

وتارو ليكۆلینه وه

# دهسهلات و حقيقت

ه: ئيدريس شېخ شەرەفى

چاپى يەكەم

هەولير ۲۰۰۴



لەبلا وگراوهكانى سەنتەرى ليكۆلینه وهى فيكرى و ئەدەبى نما

زنجيرەى (۲۹)

سەرپەرشتىکردنى پرۆژەى (۱۵) كتيپ

ئىسماعيل كورده \_ ريبين رهسول ، جهمال پيره

ناوى كتيپ: دهسهلات و ههقيقت

نووسينى: كۆمهليك بيرمەند

بابەت : وتارو ليكۆلینه وه

پيت چنين: عيماد رهسول -بارى عومەر

نەخشەسازى و بەرگ: ئىسماعيل كورده

تيراز: ۱۰۰۰

چاپى يەكەم: هەولير ۲۰۰۴

نرخى (۲۰۰۰) دیناره

چاپ: چاپخانهى رهنج

ماهى لە چاپدانە وهى بۆ گۆڤارى نما پاريزراوه



## نيۆەرۆك

- \*پېشەكى.....۴
- \* لەگۆيمانەى چەپاندنەو تەوەكو بايۆ دەسەلات.....۷
- \* جىنالۇزىيەى مەروفي مۇدېرن وەك بابەت.....۳۶
- \* جىنالۇزىيەى مەروفي مۇدېرن وەك بىكەرى ناسىن.....۷۸
- \* سىياسەت و عەقلى.....۱۰۴
- \* دەسەلات و حەقىقەت.....۱۴۵
- \* خود و دەسەلات.....۱۷۹
- \* دەسەلات.....۲۰۸
- \* ئەوئىر، رۆژھەلاتناسى.....۲۲۶

## پېشەكى

ئەگەرچى فۇكۇ خۇى جەخت لەسەر ئەو دەكاتەو رۇشنىرى دىارگراو تاپبەتە (Specific) وخەرىكى تىۋرى دانان نىيە سەبەت بەجىهان و لە پانتايىيەكى دەست نىشان كراودا كار دەكات و ھەر لە بنەرتدا برۋاى بەرۋالى پېغەمبەر ئاساىى رۇشنىر نىيە، ئەو رۇشنىرە گشتىنەى كە كلىلى ھەقىقەت و نەپنىيەكانى ژيانى لە گىرفان دايەو دەتوانى پېشېنىكەرو پېشېروى جەماوەر بىت و بەرەو رزگاربان بەرئىت، بەلام بەو حالەش مەيدانى توپىنەو خويىندەوكانى گەلىك پانتايى جۇراو جۇرى وەكو كۆمەلناسى، ھەلسەفە مېژوو و زانستە سىياسىيەكان لەخۇ دەگرئىت كە پېويستىان بەتېرپامان و ئى وردبوونەو ھەيەكى لىھاتوو ھەيە. لە پېناسەى جىاوازا بىرمەندان فۇكۇيان وەكو ئاركىيۇلۇزىستى كولتورى رۇژئاوا، نەپلىست و وىرانكەرى زانستە كۆمەلەيەتەكان كە بەو زانستى مەشكوك و جىگەى گومانىيان لە قەلەم دەدات، ناساندوو.

فۇكۇ لە رۋانگەيەكى رەخنەگرانەو لە دەرەو پراو بەبى پەسەندىردى ھىچ چەشنە پېش گرىمانەيەك، گەرەكەتەى لەو كەلەكەبوونى مەعرىفە پەرامىنىت كە بەردەوام لە قالبى ھەقىقەتدا خۇى دەرەخات كە دواتر ھەر ئەم ھەقىقەتەنە لە چوارچىۋەى ئايدۇلۇزىياو ھەزەرە تۇتالىتارو گشتىرەكاندا خۇ دەنويىن و ھەولەى يەكپەنگ كەردى جىهان دەدەن، فۇكۇ لە گەران و بىروبوچوونە داھىنەرەكانى خۇيدا تەنات ھەندى زاراۋەى ئەوتۇش بەكار دىنىت كە لە زانستە كۆمەلەيەتى و مەروفايەتەيەكاندا كاربان پى ئاكرىت، يەككىك لەو زاراۋا، ((ئاركىيۇلۇزىيا-شۈينەوارناسى)) يەكە لە زانستە مەروفايەتەيەكاندا بىرىتەيە لە ھەلگۈلەن و لەژىرخاك دەرھىنانى دەسكرد و پاشماۋەى نەوەكانى رابردوو كە خۇى لە قەلەو تاشەبەردى نووسراو و گۆزەلەو شتى لەم جۇردا دەبىنىتەو ھەر بەم پېيە ئاركىيۇلۇزىيا ھەلسەفى فۇكۇش بىرىتەيە ((لەژىر خاك دەرھىنانى جۇرىكى دىكەى دەستكرد و دوستكراۋەكا، واتە: تىۋرە زانستەيەكانى رابردوو، بىروھزرى رابردوو سەبارەت بە مەعرىفە. زاراۋەيەكى دىكە كە بەردەوام لە بەرھەمەكانى فۇكۇدا ئامادەيى ھەيە ((جىنالۇزىيا))يەكە لە نىچەى دەخوازىت و ((دژكردەو ھەيەكى دىكەيە دژى گەران بۇ دۆزىنەو ھەقىقەى كۆپىي و ماھىيەتى



جيڭيرو ياساڙير خانپهكان له شيكرندنهوهى ميژوودا)). فوكو دهليټ جينالوژيا له پانتايپهكدا سوودى ټي ودردهگريټ كه پراوپره له پيستي نووسراوه نامهفهومو نالوژمگان... له جينالوژيادا دهليټ سهيرو سهمهريى پرووداوهكان بهدەر له هەر چهشنه غايى بوونيكي بهردهوامى يهكرپيتمى، توماريكريټ: دهليټ له نهخوازواترين شويټدا بهدوايان دابگهريټين، لهو شتهى حهزمان ليپه ههستېكهين يي ميژووه- له ههستو سوز، عيشق، ويژدان، غهريزه، له جينالوژيادا دهليټ لهههمبهر پرودانى نهمانهوههستيار بن نهك لهبهريټهوهى بهدواى پيچى بهرهبهري پهرهسندنديان دابگهريټين بهلگو له پيناو جياكرندنهوهى نهو پانتايپه جياوازانهى كه تينايدا رولي جودايدان دهكهويټه سهر شان.

لهبهر نهوهى مروټ لهيهك كات (ههلبهته بهشيويهكي گشتى له زانسته كومهلاپهتو مروټايهتپهكان)دا ههه بابتهو ههم بكهه، ههريويه نهو ههفيقهتو مهعريفهى كه بهرههميشى دينيټ بهراديهك نسبو وريژهديهكه كه له ههموو ساتيكا دهكري گومانى لي بكريټ، ههروهك بو خووى دهليټ نهو كتيپهى كه بو نمونه له سالي ١٧٥٠ لهسهر پزيشكى نووسراوهو (لهسهردهمى خويدا ودهو بهشيك له زانست سهيريكراره) نهمرؤكه جگه له ههندى لاپهروپارچهى بي سهروبهرو گالتهچارانهى كولتورى بازاريو خهلكى ناسايى هيچيدى نيهو ئيستا بهراديهك (نازانستيه) كه ئيمه هيچى لي تيناگهين. له كتيپى (ديسيپلين و سزا)دا كه ناوى دووهمى (لهدايك بوونى زيندانه) فوكو بهدوورودريژى باس له سيستمى وردى چاوديريو تيروانيين وكونټرول وكونټروبهندكردن و نومانسازى و پيوهندي نيوان دهسهلاتو مهعريفه دهكات كه مروټى موديرنى تووشى ملكهچى و لارهملى كردووهو له روانگهى نهوهو دهسهلات تهنيا له (سهركهوت)دا كورت نابيتهوه بهلگو دهسهلات ناويټهيهكه لهستراتيزو تورو ميكانيزم و ههموو نهو تهكنيكانهى كه بهيارمهتى نهوان برياريك قبول دهكريټ.

ئيمه كاتيټك دهتوانين گرنكى هزرى فوكو بو كومهلگى كوردى تيټبگهين كه بهناخى نهو وتهيهى يهكيك له جهللادهكانى (نهفالى)دا رويچن: ((ئيمه دهليټ نهو خهلكه بخهينه كومهلگاكاهوهو چاويشمان لهسهرين بيټ... با له من نزيك ببنهوه،

دهنگم ببيستن و منيش نهو شتانهيان بو باس دهكهه كه پروام پيپانهو پيوستن بو نايديوټلوژياو فيركردن و ههستى هاوبهش...)) (چاره نووس، ژماره ١٦). دهليټتهوه نهوه بليين كه فوكو له كتيپى ((ويستى زانين)) كه دواتر له كتيپيكي چواربهركى بهناوى ((ميژووى جنسييهت)دا بلاوكرايهوه، تيروانيينى باو لهههمبهر جنسيهتهوه دهخاته رير گومان و دهليټ بهزورى له كومهلگاكاني ئيمهشدا باس لهوه دهكريټ كه خهلك ناويټن سهبارت به جنسيهت بدوين، ههلبهته نهوه راسته كه خهلك جورتهتى ناخواتن لهسهر ههندى شتيان نيه، بهلام نهوهى سهرنجى منى راکيشا نهويه كه سهير دهكهين له سهدهى دوازدهوه ههموو كاسوليكهكانى روتواوا ناچاربوون حهزو نارمزووى سيكى خويان و ههموو نهو گوناخانهى كه لهدونايى كردهوهو فيكردا كروويانه، قبول بكهن بهم جوړه ئيدى ناتوانين بليين دوان لهسهر جنسيهت بهتهواوى ياساغ يان سهركوت كراوه. دواتر ههر له دريژهى تويژينهوهكهى دا باس لهوه دهكات كه چون مروټى روتواوايى له ريگاي تهكنهلوژياى دانپيانانهوه بوته نازدهليكي ئيعترافيكهر...

بهشيك له كتيپهكانى فوكو بريتين له: شيتى و شارستانيهت: ميژووى شيتى له چهرخى كلاسيك (عهقل)دا، لهدايك بوونى دهرمانگه: ئاركيولوژياى تيگهيشتن و دهركى پزيشكى، نهزمى شتهكان: ئاركيولوژياى زانسته مروټايهتپهكان، ديسيپلين و سزا: لهدايك بوونى زيندان، ميژووى جنسيهت له چواربهركدا .

وهريگر



## لە "گريمانەى چەپاندن" دەو تا "بايۆ- دەسەلات"

فۇكۇ لە وانەكانو، ديمانەو كىتەبەكانى دەيەى ۱۹۷۰ى خۇيدا، جاريكى تر خۇى بە شىكرەنەو كىردارە كۆمەلەيەتەيەكانەو خەريك كرد. لە دىسپلين و سزا (۱۹۷۵) و مېژووى جنسيەت (۱۹۷۷) دا بەشە سەرەكەيەكانى تەعبىرو راقەى گشتگىرى خۇى لە ھەمبەر مۇدىرنىتە دەدا بە دەستەو. لەم بەشەى (كىتەبەكە) دا كورتەيەكى سەرىپى لە تيۇرى گشتى فۇكۇ بە پىي ھىلە گشتىيەكانى بەلگەخوازى خۇمان دەخەينەروو. دەبىت جەخت لەسەر ئەو بەكەينەو كە فۇكۇ ھىچ كاتىك بىروبوچوونەكانى بەم شىوئەيە نەخستەتەر، ھزرى فۇكۇ تاكو ئىستاش لە حالەتى گۇران و تەعدىل دايە. ھەندى لە پانتايى ناديارو گشتى بىزى لە بەرھەمى فۇكۇدا ھەيە پىويستە وەكو پەريشانى و پىشوى فيكىر لەقەلەميان بدەين و يان ئەگەر بمانەوئ بە ھاودەردىەكى زياترەو باسى بەكەين و وەكو ئەو پانتايەنە حىسبىيان بۇ بەكەين كە ئەو بۇ تاوتويكرەنى زياتر لە ئاينەدەو لە بەرھەمەكانى دواترى خۇى يان خەلكانى تردا، ھىنابوونىە بەرباس.

پىكەو نەگونجانى ئەو لايەنە وردە مېژوويەكانى كە فۇكۇ جەختيان لەسەر دەكات لەگەل مېژوونووسى باويشدا گرفت خولقېن و مشتومر وروژېن بوو (۱). لەبەرئەوئەى ئىمە لە مەوقەيەتەيەكانى نىن كە بتوانىن لايەنە وردە مېژوويەكانى تيۇرى فۇكۇ ھەلەسەنگىن، ھەر بۇيە تەنيا ھەول دەدەين بابەتە مېوويەكانى بەرھەمەكانى تا ئەو شوئەنى پىويستە بە روونى دەربىرىن. لەئەنجامدا، قەبارەيەكى مەزنى ئەو بابەتە بچوولك و پر وردەكارىانەى كە فۇكۇ وەكو جىنالۇزىست لە رېگەى ئەوانەو خەسلەتە تايەتەيەكان، جۇراوجۇرى خۇجىيى و پىكەتە (ى كىردارە كۆمەلەيەتەيە) كان روون دەكاتەو، پىشتگوى دەخرىن، ھەروەھا لىرەدا، شىوازى ئالوزو پر لە گريوگۇلى تويزىنەوكانى فۇكۇ لە پانتايى مېژوودا، وەبەرچاوا ناگريئ. ئامانجى ئىمە يەكالاكرەنى ئەو بابەتەنە نىيە كە پەيوەندىيان بە ھاكتەكانەو ھەيە، بەلكو دەمانەوئ جۇرى تىروانىنى فۇكۇ روون بەكەينەو. ئەگەر تىگەيشتنىكى باشتر لەم رووانگەنە بەدەست بىت، ئەو لەم حالەتەدا ئەو باسانەى كە

تايەتەن بە شىوازى كارى تايەتەى فۇكۇ لە پانتايى خىستەنەرووى رووداوە مېژوويەكان، لەوانەيە لانى كەم لە چوارچىوئەيەكاندا شوئىنى بىتەو كە سنوورەكانى بۇ ئەو كەسانەى ئەم جۇرە بابەتەنە دىننە بەرباس لەھەموو لايەكەو روونتر بىت.

بىگومان دەبى فۇكۇ شىكرەنەوئەكى روونتر سەبارەت بە شىوئەى كارى خۇى لەگەلەك پانتايىدا بختەر. ھىماو نامازەو پىوئەرى پىويست بۇ سەلماندىن، پەمزو راقەو شىكرەنەو تەعبىريەكانى يان بىروبوچوونى لەمەر مېژووى ئىستا، بەروالەت لەبەرھەمەكانىدا دەست دەكەون، بەلام دەبى سۇسە (حدس) يان بەكەين. مەبەست ئەو نىيە فۇكۇ قەرزىكى لەسەر ملەو دەبى تيۇرىك سەبارەت بە مېژووى يان كورتە كىتەبىك لەمەر مېتۇدۇلۇزى بختە بەردەستى ئىمە، بەلام وردە وردە كە بىروبوچوونەكانى پەپرەوکارانى زياتر پەيدا دەكات و ھەندى پالئەر بۇ تويزىنەو دروست دەكا، پىويستە ئەم بابەتەنە بە روونى بختەنە ژىر باس و لىدوانەو، ئەگىنا لە ھەناوى مېتۇدە مېژوويە ئەزمونگەرايانەكاندا شى دەبىتەو دەتويستەو. (بىگومان فۇكۇ ناتوانىت پىشى ئەم جۇرە ئىنتماو ئاراستەيە بگريت، بەلام لەھەمان كاتىشدا نايەوئ پىشتىوانى لەم چەشەنە ئالوگۇرەش بكات. كەواتە بىدەنگىيەكەى لەم بارەيەو ھىچ يارمەتەيەك بە ئامانجەكانى ناكات. ئەو شتەى لەوانەيە لە پانتايى رۇشنىرى پارىسدا تاكتىكىكى كاريگەر بىت، لە زانكۇكانى ئەمريكا ئەرەكىكى جىواو وەردەگرىت).

دوو چەمكى لىك بەستراو، رېكخەرى بەرھەمەكانى دەيەى ۱۹۷۰ى فۇكۇن: يەكىكىيان چەمكى گريمانەى سەركوتەو ئەويترىيان چەمكى بايۆ-دەسەلات و تەكنىكە (يان بايۆ-دەسەلات/ ئەو دەسەلاتەى بەسەر ژياندا دەروانىت/). فۇكۇ لە مېژووى جنسيەتدا دزى گريمانەى سەركوت بەلگەى ھىناوئەو، بەپىي ئەم گريمانەيە حەقىقەت لە خۇدى خۇيدا دزى دەسەلاتەو ھەر بۇيە بمانەوئ و نەمانەوئ رۇللىكى رزگارەكەر دەگىرئ. ئەم روانگەيە بەشىوئەكى راستەوخو نەخراوتە پال ھىچ بىرەند يان قوتابخانەيەكى ھزرىيەو، بەلكو ھەلەسەنگەندىكى نىچەيى توانج نامىز لە بىروباوئەرى باو يان لانى كەم لە بىرەباوئەرى كۆر و كۆمەلى جەپگەراى قەرنەسا



مېژوو، شتە لاوەکی و کەم بایەخەکان لەگەڵ شتە فوول و گرنەکان لەهەناوی تاکە پیکهاتەیهکی گشتیدا لێک دەچنێت. لەدیدگایەکی ئەوتۆوە، جنسیەت تەنیا پاشکۆیەکی داستانێی راستەقینەی مېژوو، واتا سەرھەڵدانی سەرمايەداريە، بەو حالەش پاشکۆیەکی گرنە چوونکە لە سیستەمی سەرمايەداریدا سەرکوت، شیوازی گشتی دەسەلاتە.

لەگەڵ ھەموو ئەمانەدا لیژەدا دەتوانین بەناسانی دژی فۆکۆ ھەلۆیستیک بەشتر وەرگیرین. ئەگەر لەو رێستەنە کە لەسەرھەو وەرمان گرتوون لەجیاتێ و شە "بەرھەمھێنان" و شە "دەسەلات" دابنێن، دەسەلاتی بێ ئینسافانەمان لە ھەری فۆکۆ بەدەستەووە نەداو. ئەگەرچی فۆکۆ لەھەوێ دۆزینەوێ یاساکانی مېژوو یان نۆکۆی کردن لە گرنە سەرمايەداريە، بەلام خاڵی سەرھەو ئەو، ئەو ھەوێ دەدات ئەو گرنەگێھێ کە جنسیەت بەم دوايانە لە شارستانیەتی ئێمەدا و دەدەستی ھێناو، پێشان بەدات و دەری بخات کە ئەم گرنەگێھ، پەيوەندی بە جنسیەت یان دەسەلاتەو ھەيە. لەبەر ئەوەی فۆکۆ، ھەرۆک دەبینین، بپروای بەبوونی جنسیەتیکی بان مېژوویی و نیوان کەلتووری نییە، ھەر بۆیە بە ھەموو ھێزییەو ھەوێ دەدات دەری بخات کە جنسیەتی ئێمە پەيوەندی لەگەڵ شتیکی تردا ھەيە. "ئەم شتە تر" لانی کەم تا رادەيەك، ھەمان شیوازی تایبەتیيەکانی دەسەلاتە. ئەو {بابەتە} کە چۆن رۆانگەيەك لەھەمبەر دەسەلاتەو دەروست بکەین کە بەرھەو "خودیکی" بنەمايی یان مەفھومیکی میتافیزیکی یان دەستەواژە گشتگیری بۆش و پووج گۆرانی بەسەر دانەيەت، گرنەترین پرسە کە بەرھەمەکانی دواتری فۆکۆ لەگەڵیاندا بەرھەو رۆويە.

یەکیکی تر لەسەرئەنجامی ھەروونیەکانی گریمانە چەپاندن ئەو ئەنجامگیرییە کە رزگاری سیکسی یان بەرھەنگاربوونەو لەبەرانبەر چەپاندندا، تیکۆشانیکێ گرنەو بایەخدارە، ئەگەرچی سەرکەوتن تێیدا دژوارە. (تەنانەت ھەری فرۆید لەم زەمینیەدا دەسکەوتیکی کەمی ھەبوو، چونکە بەخیرایی لەناو دەزگای زانستی پزیشکی و دەروونپزیشکیدا ھەلۆەشراو شیوہیەکی نوێی وەرگرت). بیکۆمان لەسەدە نۆزدە بەدواو، قەسەکردن بەشیوہیەکی راشکاو و بویرانە

سەبارەت بە جنسیەت خۆی لەخۆیدا وەکو ھێرشیک لەدژی چەپاندن و کردەيەکی لەبنەرەتدا سیاسی، لەقەڵەم دراو. رزگاری سیکسی و رووخانی سەرمايەداريە ھێشتا وەکو بەشەکانی یەك بەرنامەي سیکسی حسیییان بۆ دەکری. بەپێی ئەم بەلگەخوایە کاتیک ئێمە بای جنسیەت دەکەین نۆکۆی لە دەسەلاتی سەقامگرتوو دەکەین و رەفری دەکەین. مۆلەت بەخۆمان دەدەین "تا دژی دەسەلاتە مەوچوودەکان قەسەبکەین، راستیەکان دەربڕین و بەلێنی بەختەو و خۆشی بدەین، رۆشنگەری رزگاری و چێژە جۆراوچۆرەکان لەیەکتري ببەستین {ئەو مۆلەتە بە خۆمان بدەین تا} گوتاریک دەربڕین کە ھەزێ مەعریفە وەری گۆرینی یاساکان و خۆزگەي بەھەشتیکی زەمینی لەگەڵ یەکتري ناویتە دەکات" (پیشوو، ۷). چ کەسیک دەتوانی ئەبەرانبەر ئەو ھەمووانەدا بەرھەنگاری بکات؟ گریمانە چەقاندن رەگە لەناو نەریتیکدايە کە دەسەلات تەنیا بەیەرتەسککردن، رەفر و زۆرەملی دەزانێت. دەسەلات وەکو بەرھەنگارییەکی رێک و پێک لەبەرانبەر واقیعییەتدا، وەکو نامرازی سەرکوت و وەکو بەرھەستی حەقیقەت، پێشی پیکهاتنی زانین و مەعریفە دەکری و یان لانی کەم لەکەداری دەکا و دەپروشی. دەسەلات ئەم کارە لەرێگە چەپاندنی ھەزەکان، پیکهاتنی ناگایی درۆیەو، پەرەپێدان و بلاوکردنەو ناگایی و بەکارھێنانی گەلیک فرت و فیلی دیکە، ئەنجام دەدات. لەبەر ئەوەی دەسەلات لە حەقیقەت دەترسێت، {ھەریوہ} دەبی سەرکوتی بکات. لەم رۆانگەيەو وادێتە بەرچاو، دەسەلات وەکو چەپاندن، لەلایەن حەقیقەتی گوتارەو بە باشترین شیوہ بەرھەنگاری و دزایەتی لەگەڵا دەکری. کاتیک حەقیقەت دەوترێت، کاتی کە دەنگی نەرەزایی رزگاری بەرز دەبێتەو، بە رۆالەت دەسەلاتی چەپەنەر بەرھەو مەملانیی پەلکێش دەکری. حەقیقەتیش بۆخۆی بەتەواوی خاڵی لە دەسەلات نییە، بەلام دەسەلاتەکی لە خزمەت راشکاوی و راستی و جۆرە چاکەيەکی بەرزدايە، ھەرچەندە ئەم چاکە بەرزە شتیکی بنەرەتیترو حەقیقەتتر نەبێت لە راشکاوی ناشرایی. سەرھەوێ ئەوێ لیژەدا فۆکۆ بەتوانجەو دەدوێت بەلام قەسەکانی لە نامانجەو دەوورنین. رەنگە ئەم رۆ ئالۆترین ھەزری نەياری مەوچوود لە بەرانبەر بیروبووچوونەکانی فۆکۆدا، ھەزری یەرگن ھابرماس بییت کە بەرگری لە جۆرە

تېڭەشتىنىڭ نېمىچە ئىستىلايى لە عەقۇل دەكات وەكو ئامرازى پەرخەنگرتن لەو خواروخيچانەي كە لە دەسلەت و بەرەنگارىيەو سەرچاوە دەگرن.

فۇكۇ ئەم پوانگەيە بۇ دەسلەت بە "حقوقي-گوتارى" ناوزەد دەكات (پېشوو، ل۸۲). ئەم پوانگەيە سەرەسەر نېگەتيفانەيە، دەسلەت و حەقىقەت بەتەواوى نىسبەت بە يەكترى دەرەكىن. دەسلەت شتېكى زياتر لە "مەحدودىيەت و كەمايەتى" بەرەم ناهىنىت. دەسلەت، ياسا دادەنىت و پاشان گوتارى حقوقي {بابەتەكان} بەرتەسك و سنووردار دەكات. سزاي سەرپېچى، بەردەوام مومكىنە. دەسلەت لەھەموو شوپىنىكدا يەكسانە: "و بەپىي ھەندى مىكانىزمى سادە و لە رادەبەدەر دووبارە بۆۋەي ياسا، حەرام كراو و سانسۇر كار دەكات" (پېشوو، ل۸۴). ھىز دەسلەت و كارەكەي تەنيا پېشگرتن و فرمانەكەي تەنيا فەرمانبەريە. دەسلەت، دواچار چەپاندە، چەپاندەن دواچار سەپاندنى ياسايە و ياساش دواچار خوازيارى ژېردەستەيى و تەسلىم بوونە.

لەم بارەيەو فۇكۇ دوو بەلگەي تر دېنىتەو كە بۇچى دېدگايەكى ئەوتۇ بۇ دەسلەت بەو ئاسانە لەناو گوتارى سەردەمى ئېمەدا قىوول كراو. سەرەتا ئەو لە شتېك وەكو "بەرژەۋەندى قسەكەر" دەدوئ (پېشوو، ل۶). قسەكەر لە پېڭەي رۇشنىرىكى ھەموو شت زانەو دىناخقىت و زۇر بەجىدى ئامازە بۇ نايىدە دەكات كە بە برۋاي ئەو بېگومان لە ئىستا باشتەر دەبىت. ئاوازي پېغەمبەرەنەو چىزى وادەدراو (موعود) بە باشى لەگەل يەكتردا دىگونجىن. بەھىچ جۇرېك، "دەرىپىنى راسىتەكان و بەلېنى بەختەۋەرى و خوشى" ھەلۋىستېكى ناخۇش نىيە بۇ قسە لەسەرگەردن. رۇشنىر وەكو قسەكەرى وىژدان و ئاگايى، خۇي لە پېڭە و ھەلۋىستېكى بەم جۇرە ناپابدا دەدۇزىتەو. ئەو لە درەۋەي دەسلەت و لەناو حەقىقەتدا جېڭەي گرتوۋە. ئامۇزگارى و مەۋزەكانى لەھەمبەر زولم و ستەم و بەلېنى سىستەمى نوئ بۇ ئەو چىزىبەخش و لاي ئەۋانى دى پەسەندە. ھەلبەتە دەتوانىن ھەر ئەم و تەيە وەكو پېڭە نايابى خۇدى فۇكۇش حىسب بىكەين، ئەۋىش بۇ خۇي تا رادەيەك لەم تۆمەتەي بەرى نىيە. لەگەل ھەموو ئەمانەدا فۇكۇ وەكو جىنالۋىزىستېك بېگومان لافى ئەۋە لىئادات كە لە درەۋەي پانتايى دەسلەتايە و يان بەلېنى دەستراگەشتن بە يۇتۇپىا و بەختەۋەرى دىخاتەرپۇم بەلگەي دوۋەمى فۇكۇ زياتر جېڭەي

پەسەندە. ئەو بەلگەخۋازى دەكات كە دەسلەتتى مۇدېرن تەھەمول دەكرى بە مەرجىك پووخسارى خۇي ھەشار بەدات، و ئەم كارەشى بە چەشنىكى كارايانە ئەنجام داۋە. ئەگەر حەقىقەت لە درەۋەي دەسلەت و دزى بىت ئەۋا لەم ھالەتەدا "بەرژەۋەندى قسەكەر" تەنيا وەكو ئىنتەمايەكى لاۋەكى حىسب دەكرى. بەلام ئەگەر حەقىقەت و دەسلەت لەھەمبەر يەكترى دەرەكى نەبن، ھەروەك فۇكۇ بە ئاشكرا برۋاي وايە، ئەۋا لەم ھالەتەدا "بەرژەۋەندى قسەكەر" و سەرچەم گەمە پەيوەندىدارەكانى تر، دەبنە بەشېكى سەرەكى كارۋەدەۋەي دەسلەتتى مۇدېرن. دەسلەتتى مۇدېرن، خۇي لەگەل بەرەمبەپىنانى گوتارىكدا كە بەرۋالەت دزى دەسلەتە بەلام بە بەشېك لە پراكتىكە بوونى بەرۋاۋانترى دەسلەتتى مۇدېرن دەژمىردى، پەنھان دەكات. ھەروەك فۇكۇ دەلېت: "دەسلەت وەكو سنوورىكى بەتى كە بۇ ئازادى دانراۋە، لانى كەم لە كۆمەلگاكانى ئېمەدا، شېۋەي گشتى مەقبول بوونى ئازادىيە" (پېشوو، ل۸۶).

رەگو رېشەي ئەم مەسەلەيە مېژوۋىيە. بە برۋاي فۇكۇ دەسلەت بەرلەۋەي جنسىيەت بىكاتە ئامانجى سەرەكى خۇي، لە راستىدا لە رېڭاي پېكېپىنانى مەحدودىيەت و ياساغى كارى دەكرە. گرنىگرتىن دەزگاكانى دەسلەت واتە پاشا و دەۋلەت لەھەناۋى كۆمەلېكى مەزن لە ھىزە بەرەھەلستكار و لۇكالىيەكاندا سەريان ھەلدا. لەگەل دەرەكتىنى پاشايەتى ناۋەندگەرە لەنېۋ ھەزاران سازش و شەرى خۇجىيى، دەرەكتى دارشتىنى رېسا، ھوكمدان و ديارىكرەنى سنوور بە شېۋەيەكى گشتى سەرى ھەلدا. لەھەمان كاتدا پاشايەتى ناۋەندگەرە لە ھەۋلى تېكشاندنى نەرىت و دابەكانى فېودالى بوو و تېكۇشا لەرېڭاي كۆنترۆل كەردنى تيولدارىيە (فېسالا) پەرشوبلاۋە خۇجىيەكان، نەزم و پېكوپېكېيەكى چەقبەستووتر بېنىتە ئاراۋە. "ئەم جۇرە شېۋە مەزنى دەسلەت كە لەگەل ژمارەيەكى زۇرى ھىزە شەرخۋازەكاندا بەرەو پوۋ بوو وەكو بىنەما و بىنەپەتى مافىك كارى دەكرە كە لە ژوور ھەموو بانگەشە جۇراۋجۇرەكان بوو و سى تايەتمەندى رېژىمى ناۋەندگەرەو يەكگرتوۋى ئاشكا دەكرە كە /بىرىتى بوون لە/ بە يەكسان دانانى ئىرادەي خاۋەن دەسلەت لەگەل ياسادا، ھەنگاۋنان لەم رېڭاي كەنالى تابۇ كەردن و پېكېپىنانى



ياساغييەت و پىادەكردنى سزا" (پېشوو، ۸۷). بەلۇم ئەو دەسلەتەى كە پېكەت لە بىنەرەتدا يەكپارچە نەبوو و سەرەپاى ئەوۋى چەمكى زۆرى بەكاردىنا بەلۇم زمانەكەى زمانى ياسا بوو. ياسا، پاسا و مەشروعىيەتى دەبەخشى بە پاشا ھەم بۇخۇى و ھەم بۇ پەپرەكارانى (رەعىيەتەكانى). ھەلەتە واقىيەتى مېژوۋى وردى تايبەت بەم جۆرە مەشروعىيەت بەخشىيە ياسايىيە بە دەسلەت، لە رادەبەدەر ئالۇزن. بەسەرنجدان لەبەرەھەمەكانى ژېرژ دۇبى (Georges Duby) و قوتابىيەكانى سەبارەت بە مېژوۋى ئەم قۇناغە و بە وەبەرچاۋگرتنى گىنگى ئەم باسانە، چاۋمەرۋان دەرگىت لە ئاينەدا لە مەيدانەدا توپژىنەۋى تېرۋەتەسەل تر نەنجام بەرپىت.

يەككە لە خالە سەرەككىيەكانى بەلگەخاۋى فۇكۇ ئەۋەپە كە گوتارى ياسا وەكو سىستەمىكى مەشروعىيەت بەخش شىكلىكى وەرگرت كە تاكو ئىستاش باۋە. ئامازە بەۋە دەكات كە تەنەت نەپارەكانى رۇمىكى سىياسىش بەھەمان گوتار سەبارەت بە ياسا دەۋىن كە خۇدى رۇمەكە قسەى پىدەكات. لەچەرخى كلاسىكدا رەخنەگرتن لە سىستەمى پاشايەتى فەرەنسە لە قالىي ھېرشكردنە سەر سوودەرگرتنى خرابى پاشا لە ياسا، دەھاتە بەرباس. دواتر ئەو رەخنە بىنەمايىنەى كە ئاراستەى دەۋلەت دەكران دەرپىخت كە رۇمە بۇرژوازيەكان چۇن چۇنى لە بەرژەۋەندى خۇيان دەستارى ياساكانيان دەكرد. ھەرۋەك ديارە ئەم جۆرە دەستكارى كىرنە لەبەرئەۋە نارەۋا بوو كە حكومەت ياساى لەكەدار دەكرد. بەپەك مانا ئەم خالە سەبارەت بە خۇدى فۇكۇش راستە، چۈنە ئەۋىش بەپىي ئەم بەلگەخاۋىيە پىكۇلى (تەھەدى) دەزگاۋ گوتارەكانى دەسلەتەى مۇدىرنى دەكرد كە ئايدىا ياسايىيەكان بەردەۋام لەگەل نەزمى كۇمەلەيتەى ھەلقۇلاۋ لەتەكنەلۇژىاى سىياسىدا لە گرژى و دژايەتيدان.

فۇكۇ بە ئاشكرا مەفھۇمى گرىمانەى چەپاندن وەكو گرىمانەىكى ھەلخەلەتپنەر (فېلاۋى) وەبەرچاۋ دەرگىت كە دەپى يەكالا بىرپتەۋە. ئەو ناتوانىت تەنبا بەھۇى پېشنىاركردىنى پېچەۋانەى بابەتەكە، واتە تەنبا بەھۇى گۇرانى شپوۋى گوتار، لەھېرشى خۇيدا سەرگەۋتن بەدەست بېنىت، چۈنكە مەسلە ئەۋە نىيە كە كامە گوتار راستەۋ يان تەنەت بە راستى نەپەلەت دەداتە بەر رەخنە.

سەرەپاى ئەۋە فۇكۇ بانگەشەى ئەۋە ناكات كە مەفھۇمى گرىمانەى چەپاندن دواين پېشكەۋتەكانى توپژىنەۋى ئەزموۋنى وەبەرچاۋ نەگرتەۋە كەۋاتە دەتوانىن لە رېنگاى بەستەينانى زانىارى راست و دروست چاكسازى تىدا پېكېننىن، بەلكو فۇكۇ ئەۋە ھەلۇپستانەى كە ھەر لەۋ سەردەمەدا بەھۇى پەپرەۋە لايەنگەرەكانى ئەم ھەلۇپستانە، بە جىدى وەردەگىران، بە جىدى وەردەگرى، ئامانچەكەى جىنالۇژىاى چۇنىيەتى تەكوپنى گرىمانەى چەپاندن و ئەۋە رۇلەنەى كە ئەم گرىمانەى لە كۇمەلگاى ئىمەدا، دەيانگىرپىت. فۇكۇ بەشە جىاۋازەكانى گرىمانەى چەپاندن نەك وەكو فرتوفىلەكان بەلكو وەكو بەشە سەرەككىيەكانى پەپوۋەندى دوۋلايەنەى نىۋان حەقىقەتە و دەسلەت سەپىر دەكات كە بۇخۇى لەھەۋلى شىكرەنەۋەياندايە. بەم جۆرە رەھەندى شىكرەنەۋەپى باسەكە ھېشتا لە (مېژوۋى جىنسىيەت) دا تەۋاۋ نەپوۋە.

بەتەۋاۋى رۋون نىيە فۇكۇ خۇى لە پەپوۋەندى لەگەل ئەۋە ۋەسەفانەى كە بۇ گرىمانەى چەپاندن دەدات، چ شۇپىنگەپەكى ھەپە. فۇكۇ لەۋ بابەتە كە ئايا ئەۋە بۇ خۇى لەۋ ۋەسەفانەى كە دەيانخاتە رۋو بەشراۋ و بەرپە يان نا، بەھېمنى رادەكات. بە تەۋاۋى رۋونە فۇكۇ شىكرەنەۋەكانى خۇى سەبارەت بە دەسلەتە و حەقىقەت لەبەرئەۋە دىنىتە بەرباس كە بەپرواى ئەۋە ھەندى گىروگرفت لە پانتايى پەپوۋەندى نىۋان ئەم دوۋانە لە كۇمەلگادا بوۋنى ھەپە. فۇكۇ جىنالۇژىستيانە، ئەۋە شپوۋەزى كە لە رېگەپەۋە بىرەندەكانى تر ئەم چەمكەنەيان لەپەكتە بەستوۋە تا پېشانى بەدن ئەم پەپوۋەندىيە بە ھىچ جۇرپىك رەھا نىيە، وەكو بابەتپىك دىنىتە بەرباس. رەنگە ئەم ۋتەپە ئەۋە گرىمانەى ئى بىكەۋتەۋە كە فۇكۇ خۇى دەخاتە دەرەۋەى پانتايى نىۋى ئەم چەمكەنە. بەلۇم ھەرۋەك لە دىرژەى باسەكەدا بەلگەمان بۇ ھېنايەۋە، فۇكۇ وەكو رۇشنىرپىك، نىتر پىيۋانىيە كە خۇى لە دەرەۋەى ئەۋە شتەپە كە شى دەكاتەۋە.

فۇكۇ دەتوانىت تا رادەپەك لە مېتۇى ئاركىۋلۇژى دوۋرىكەۋىتەۋە بەلۇم ئەم دوۋرىكەۋتەۋەپە تەۋاۋ و كامل نىيە. سەرەپاى ئەمە مېتۇدى جىنالۇژى بۇ خۇى دەپتە ھۇى دەرگىرى و دەستپوۋەردان. پەلۇم ھەۋلەدان بۇ سەلماندى ئەۋە {راستىيە}



كە پەيوەندىيەكانى نىۋان ھەقىقەت و دەسلەت لىبەر ھەندى ھۆ، بە ھەلە ۋەكو پەيوەندىيەكى پارادۇكسال (دۇزىيەت) لىك دراۋنەتەۋە، ھىشتا لى خۇگىرى بەكارھىنانى شىۋازىكى نىۋى ۋە ھەموارگراۋى ھەقلى لى دۇزى رافىيەكى زۇر ئالۇز بۇ دەسلەت. (كە لى خۇگىرى توخمىكە لى ھەقىقەت ۋەكو يەكلىك لى گىرنگىرتىن ۋە بەرجەستەترىن توخمەكانى خۇى). لىم پەيوەندىيەدا فۇكۇ ھىندە لى ئادۇرنۇ يان تەننەت قىبەرىش دوورنەكەۋتەۋە. لىرۋى مېتۇدۇلۇزىيەۋە فۇكۇ كارى خۇى لى تىپروانىنى قىبەر حىادەكەتەۋە. بە برۋى ئەۋ ۋەكو ئايدىيالى قىبەر ئامرازىكە كە كۆمەلىك تىبىنى مېتۇۋى جىاۋاز بە گەپانەۋە بۇ رابردوۋ دەستەبەر دەكات، بۇئەۋە "جەۋھەرى" بابەتى مېتۇۋى جىگە خۇندەۋە (بۇ ۋەكو كالفىنىزىم، سەرمایەدارى، رىيازەتكارى "پەنجىكىشى" دۈنىيەۋى) روون بىكەتەۋە. بەم چەشەنە ۋەكو ئايدىيالى، دىاردە پەرشوبلاۋەكان دەخاتە نىۋى پارادابىمىكى مانادار كە مېتۇۋى ۋەكو بەھۋى ئەۋەۋە، ئەۋ دىاردانە روون دەكاتەۋە كە نامازەمان بۇ كردن. فۇكۇ مېتۇدى خۇى /بە مېتۇدىكى/ جىاۋاز دەزانى، بەۋ مانايە كە ئەۋ ھۇگىرى دەستىشەنكىردى "بەرنامە ئاشىركانى" ۋەكو پىرۇۋە (گەلەلە) سەرنەسەربىنى {پىنتەھامە} كە ۋەكو بەرنامە زانستى بۇ ھەنگاۋنان ۋە چاكسازى خراۋنەتە روو. ئەم "بەرنامە" لى ھىچ روۋىيەكەۋە پەنھان ۋە ھەشاردارو نىن ۋە مېتۇۋى ۋەكو سەكەنىش داپان نەھىنان ۋەكو روۋىيەكەۋە شىكىردەۋە پىشكەش بىكەن. لىبەرئەۋە ھەروەكو فۇكۇ بۇ گروپىك مېتۇۋى ۋەكو فەرنەسى روۋىيە كىردەۋە، "دىسپلىن"، دەربرى "ۋەكوئەكى ئايدىيالى: (ۋەكوئەكى ئايدىيالى مۇۋى ۋەكو دىسپلىن) نىيە، بەلگە برىتىيە لى گىشتىيەت ۋە پەيوەندى ئەۋ تەكنىكە جۇراۋجۇرانە كە خۇيان كۆمەلىك دۇرەۋەن لى بەرنەبەر ئامانجە دىارىكراۋ ۋە لاۋەكىيەكانى (ۋەكو قوتابى قوتابخانە، پىكىھىنانى سوپايەك كە تۋاناي چەكەلگىرتنى ھەيە) (زىندان، ۴۹).

لەھەمان كاتدا ئەم جۇرە بەرنامە راشكاۋ ۋە ئاشىركانە ھىچ كاتىك راستەخۇ ۋە بەتەۋاۋى لى نىۋى دەزگاكەندە ۋەدى نەھاتى. ۱ ھۇيەكەى ئەۋە نەۋەۋە كە ۋەقەيەت ھىچ كاتىك بە شىۋەيەكى تەۋاۋ پەيپەۋە لى ئايدىيالى ناكات بەلگە بەرنامە دۇزى، ناكۇكى خۇجىيى ۋە ستراتىژى تر لى ئارادا بوون كە بە تەۋاۋى بۇ شىكىردەۋە ئەردن

(تەجىزە) دەشيان، ئەگەرچى سەرنەجام جىاۋازيان ھەۋەۋە لىگەل بەرنامە بەرايىدا. فۇكۇ ۋەكو جىنالىۋىستىك ھەۋەۋە دەدات، تا ئەۋ شىۋەندى دەلوپىت لى ئاستى (روۋكارى) ھالەتەكاندا بىمىنىتەۋە خۇى لى گەپانەۋە بۇ ماناي ئايدىيالى، ۋەكوئە گىشتى ۋە جەۋھەرى دىاردەكان بىۋىرەت. بەھەرچە، ئەگەر چاۋپۇشى لى جەند رابۇچوۋنىكى قىبەر سەيارەت بە مېتۇلۇۋى بىكەن (ئەۋ جەند دىپەرى كە قىبەر لەمەپ ۋەكوئە ئايدىيالىيەكاندا نوۋسىۋىيەت ھاۋتا نىيە لىگەل ئەۋ گىرنىيە بەرفراۋانە كە پىۋى دراۋە) ۋە چاۋ بە شىكىردەۋە مېتۇۋىيەكاندا بىخىشەن، دوۋرى نىۋان فۇكۇ ۋە قىبەر بە جۇرىكى بەرچاۋ كەم دەپتەۋە.

لەرۋى بىنچىنەشەۋە بىگومان ئەۋ ۋەيەى فۇكۇ كە دەلىت ناپى بە شىۋەيەكى مېتافىزىكى بەلگە دەپى لەرۋى مېتۇۋىيەۋە لىگەل "پىرسى ھەقلى" دا ھەلەۋەكەت بىرەت، لەلەيەنقىبەرۋە ئادۇرنۇشەۋە پەسەندە دەرەت. فۇكۇ بە راشكاۋى دەلى: "بەبرۋى مەن دەپتە واتاى ۋەشە "بە ھەقلى بوون" بۇ ماناي ئارازىۋى رېژىمى بەرتەسك بىرە. ۋەۋە بىبىن جۇن شىۋازەكانى بە ھەقلى بوون لى ھەناۋى كىردەكان يان سىستەمگە كىردەكاندا بەرجەستە دەپن " (پىشۋە، ۴۷). پىشۋەچوۋنى فۇكۇ بە بەراۋەد لىگەل نىچە، قىبەرۋە ئادۇرنۇ ئەۋەيە كە ئەۋ، ئەم مۇلەتەى بە جىدى ۋەگىرتوۋە ھەندى شىكىردەۋە انچىمامى ۋە ئاراستەكراۋى مېتۇۋى تايەتە بە دەستەۋە داۋە كە تىياندە ھەقىقەت ۋە دەسلەت پىرسى سەركە پىكىدىن. فۇكۇ لى رېگەى شىكىردەۋەيەكى ناسىكت لى شىكىردەۋە قىبەر، مىكانىزەكانى دەسلەت بە ھەقلى بوونى دەستىشەن كىردەۋە ناسىۋەتەۋە. بەلام ناپىت ئەم ۋەيە بە واتاى رەفرى ھەزرى قىبەر لىك بەدەيەۋە بەلگە دەپى ۋەكو پىشكەۋەتە ئەم ھەزە سەپرى بىكەن.

دۋاين خال ئەۋەيە كە فۇكۇ ھىرش ناكاتە سەم ھەقلى بەلگە دەرىدەخات كە جۇن ھەقلىيەت لى شىكە مېتۇۋىيەكەيدا ئىشى كىردەۋە. ھەروەك بۇ خۇى دەلىت: "ئەگەر ئەم شىكىردەۋە، ۋەكو رەخەل ۱ ھەقلى بەماناي گىشتىيەكەى سەپىر بىرە، تەسەۋرىكى ئەۋتۇ پىكىدىنەت كە ھەقلى تەنەيا دەتۋانى خۇلقىنەرى چاكە بىتەۋە خراپە (شەپ) تەنەيا دەتۋانى لى رەفرى ھەقلىۋە سەرجاۋە بىرەت. ئەم ۋەيە

بېمانايه. عهقلانتيه تي شته نايه سنده كان، واقعيه تي كه تايه ته به ميژووي  
هاوچهرخ. به لام هم بابته هيچ چه شنه مافيكي تايه تي به ناعهقلانتيه  
نابه خشيت" (پيشوو، ۱۳۱). به لگه خوازي نيمه له سهرانسهرى هم تي به نه وهيه كه  
ميژودى شيكرندنه وهى راقه ييه كانى فوكو ئارازيكي به هيژو پيوست بوونه بو  
خودوور كرده وه له هه ندى گروگرفت. لهم ناوهدا به تايه تي بابته بيلايه ني  
به هايي كه هزري قيه برى زور به توندى به خويه وه خهريك كرده بوو و پرسى  
وه سوه سى دژايه تي له گهل عهقل و ئيتما بو ناوميدى (يان په نابردنه بهر هونه)  
كه له نيو بيرمه دانى قوتابخانه ي فرانكفورتدا گرنكى پيدهدرا، بونه وه دهب  
نامازهيان پى بكن. فوكو به چه شنيكي زور مه عقوول هه لسوكه وت دهكا، ههر  
له بهر نه وه كارو كرده وهى "حه قيه ته" له رژيمه كانى دهسه لاتي مؤديرن دهخاته  
چه قى تويزينه وه كانى خويه وه.

بايو- دهسه لات

فوكو به وهى دياريكرنى شوينگى ميژووي به شه كانى گريمانه ي چه پاندى، هم  
گريمانه يه سهرله نوئ به شيوازيكي جينا لوزيانه دهاته روو. هم به شان له پرووى  
ميژووييه وه بو دولته- شارى يونانى، له شكرى روم، كومارى روم، ئيمپراتوريه تي  
رومانى و بنه ما روزه لاتييه كانى مه سيحيه ته دهه رينه وه. ههرچونى بيت ته نيا له  
سه دى هه قدها بوو كه بايو- دهسه لات/ نه وه دهسه لاته ي به سهر ژياندا دهرواني  
"زينده- دهسه لات" وهكو ته كنه لوزيايه كى سياسى يه گگرتوو (منسجم) دهركه وت،  
ههرچه نده ته نانه ت لهو سهرده مه شدا واته ته كنه لوزياى سياسى بالاده ست له قه له م  
نه ده درا. بهم حاله ش هممه قوناغيك بوو كه تييدا پياده كردنى سهرپه رشتى كردنى  
ژيان و گه شه ي دانيشتووان و چاوهديري كردنى بوو به يه كيك له هوگرييه  
سهره كيه كانى دولته و جوړيكي تازه له عهقلانتيه و كدارى سياسى له شكليكي  
يه كرتودا سهرى هه لدا. فوكو ناوهره قى شيوازي نوئى عهقلانتيه تي سياسى له گهل  
نه و شوړشه دا به راورد دهكات كه گاليو له زانستى سهرشتيدا پيكيه يئا. له زانستى  
سهرشتيدا يا نازداسازى شتو دuxe كان له چنگى بوون ياده كانى مه عريفه ي  
ته قليدى، ئالوگورپيكي تيورى سهركه وتوانه و زور گرنكى به ره هم هيئا. به لام له

پانتايى سياسه تدا، فهيله سوفه كان هه روا برپاويان به تورييه ته قليدييه كانى  
سهرودرى، مافى سهروشتى و پهيمايى كومه لايه تي هه بوو و به جيديان وهرده گرتن.  
فوكو به لگه خوازي دهكات كه هم جوړه گوتاره، نه و ئالوگورپه بنه مايانه ي په نهان  
دهكرد كه به كرده وه له ناستى كرداره كولتور ييه كاندا له حالى رووداندا بوون.  
"دهسه لاتي {مؤديرن} ته نيا به و مه رجه تهحه موول دهرپيت كه به شيكي گرنكى  
خوى به هه شار دراوى به يلايه ته وه. سهركه وتنه كه ي پهيوه ندييه كى راسته وخوى به  
تواناي په نهان سازى ميكانيزمه كان ييه وه هه يه" (ميژووي جنسيه ت، ۱۸۶).

ههر له و كاته دا كه تيورييه سياسيه كانى پيشوو به رده وامييان هه بوو، چه رخی  
كلاسيك، عهقلانتيه تيكي سياسى و نامراز يكي نوئى به ديارى هيئا. له نيوه راستى  
سه دى هه قدها، تويزينه وه ي ريكوپييك و نه زمونى له بارووخى ميژوويي،  
جوغرافى و دانيشتووان بووه وهى سهره لدانى زانست يكي كومه لايه تي نوئ. هم  
مه عريفه نوئيه، پهيوه ندى له گهل شيوازه كانى بير كرده وهى نه خلاقى و كره ي  
كوون ته نانه ت له گهل ناموگاريه كانى ماكيا فيلى بو دهسه لاتاره سياسيه كانيش  
نه بوو. له بهرانبه ردا زانسته كومه لايه تييه پسپوريه كان له داوينى تيبينى ئيداريدا  
دروست بوون. هم زانسته به پيچه وانى زانسته سهروشتيه كان زانست يكي  
جيها نشمول، سهر به خو له زمينه ي كومه لايه تي، گشتى و "ناماده ي قالب به ندى  
صورى" نه بوو، به لكو له بهرانبه ردا برى تي بوون له شيوازيكي تيگه يشتن كه لايه نه  
ورده كانى (جزئيات) وه بهر چاو دهگرت. زانسته كومه لايه تييه نوئيه كان له تيورى  
سياسى ته قليدى حيكه ته ي كرده يى و له تيورييه كى گشتى له مه ر كومه لگا  
جيا بوونه وه كه هويز به لاسا يكر دنه وهى زانسته سهروشتيه كان، خستبوويه روو.  
دواتر درى دهخه ين كه هم جوړه هاوبه ندييه نيوان زانستى مروفو بون ياده كانى  
دهسه لات ج شوينه وار يكي بو زانسته كومه لايه تييه هاوچه ركه كان پيكيه يئاوه. لي رده  
نيمه ته نيا خه ريكي تاوتويك دني هه و شيوازه دهبين كه به وهى نه وه وه هه ندى له  
زانسته كومه لايه تييه كان پهيوه نديان له گهل ته كنه لوزياكانى بايو- دهسه لاتا پيدا  
كرد. "بايو- دهسه لات، ژيان و ميكانيزمه كانى هيئا يه ناو پانتايى محاسبه ي  
ناشكراوه و مه عريفه/ دهسه لاتي كرده فاكتهرى گوړانى شيوازي ژيانى

مرۆيى..مرۆقى مۇدپىرن ئاژەلپكە كە سىياسەتەكەي، بوونەكەي{بوونى مرۆق} دەخاتە ژپىر پرسىيارەو" (پېشوو، ۱۴۲ل).

بەپىي پىوايەتى فۇكۇ بايۇ- دەسلەت لە سەرەتاي چەرخى كلاسىك لە دەورى دوو جەمسەر گەلەلە بوو. ئەم دوو جەمسەرە تا سەرەتاي سەددى نۆزدە لەپەكتىر جىابوون بەلام لەو سەددەيدا ئاويتەي يەكتىر بوون تەكنەلۇژىيائى ئەو دەسلەتەيان دوست كىرد كە تاكو ئىستاش تايبەتمەندى ئاشكرى بارووخى هەنووكەيى ئىمە دىارى دەكات. يەك لەم دوو جەمسەرە، ھۆگرى بۇ جۆرى مرۆق بوو. بۇ يەكەين جارى لەمىژوودا، ھەندى چەمكى زانستى وەكو جۆر، دانىشتووان وەتد لەجىياتى چەمكى حقوقى، بە شىوايىكى ھەمىشەيى و بەردەوام لە پرووى سىياسىيەو وەبەرچا و گىران. بەم جۆرە ھەولەدان بۇ تىگەشتن لە پىرۆسەكانى نوپىردنەوئى ژيانى مرۆق، لەنەيكەو لەكا بە ئامانجىكى سىياسى تەرەو. وا بىرپارە كۆنترۆل و پىكوپىك كىردى جەمىجۆلى ژيان بەم چەشنەو بىكەوئە ناوەندى باسى بەرى شەشەمى مىژووى جنسىيەت. جەمسەرى دووەمى بايۇ- دەسلەت، نەھىندە وەكو ئامرازى سەرلەنوئى بەرھەم ھىنانەوئى مرۆق بەلگو زياتر وەكو بابەتى دەستكارى سەپرى جەستەي كىردوود. زانستىكى نوئى و يان بە جۆرىكى راستر تەكنەلۇژىيائى جەستە وەكو بابەتى دەسلەت، ھىدى ھىدى لە پانتايىيە پەرشوبلاو پەراويزىيەكاندا پىكەت. فۇكۇ ئەم زانستە نوپىيە بە "دەسلەتتى دىسپلىنى" ناوژەد دەكات و بەدوورو درىژى لە كىتبى (دىسپلىنى و سزا) شى كىردۆتەو. ئامانجى سەرەكى دەسلەتتى دىسپلىنى بەھەمەيىنانى مرۆقىك بوو كە وەكو "جەستەيەكى رامو لارەمل" سەپىر بىرى. ئەم جەستە رامە دەبووايە لە ھەمان كاتدا جەستەيەكى بەرھەمەيىنەرىش بووايە. تەكنەلۇژىيائى دىسپلىنى لە كارخانەكان، مەسكەرەكان، زىنانەكان و نەخۇشخانەكاندا گەشەي سەندو پەردى پىدرا، لە ھەر كام لەم دەزگايانەدا، ئامانجى گشتى "زىادكىردى سوودمەندى و لارەملى" تاكەكان و دانىشتووپەن بە شىوہەيىكى ھاوكات بوو. تەكنىكە پىوپىستەكان بۇ پىادەكىردى دىسپلىنى بەسەر جەستەكاندا بە تايبەتى بەسەر چىنە كرىكارو دەستكورتىدا پىادە دەكران ئەگەرچى ھەر ئەوانى نەدەگرتەو، چونكە لە زانكۆو قوتابخانەكانىشدا پىادە كران.

كۆنترۆلى دىسپلىنى و دروستكىردى جەستەي رامو لارەمل بىگومان پەيوەندى لەگەل سەرھەلەدانى سەرمايەدارىيەو ھەيە. ئالوگۆرە ئابوورىيەكان كە كەلەكەبوونى سەرمايەي ئى كەوتۆتەو و ئالوگۆرە سىياسىيەكان كەلەكەبوونى دەسلەتتى بەدووى خۇيدا ھىنا بە تەواوى لەپەكتىر جىا نىن. بۇ نموونە "تەشەنەدان و بلاوكرىدەوئى شىوازە سەربازىيەكان بۇ ناو پىكخراوى ئابوورى لە ئاستىكى بەربلاوئى نموونەيەك بۇ پارادايىم بوو، كە بەھوى شىوازەكانى دەسلەتەو بەرقەرار كرابوو. بەلام ئەم شىوازانەي دەسلەت لە بەشەكانى ئابوورىدا پەيدا نەبوون و لە سنوورى ئەم پانتايەشدا نەدەمانەو" (دىسپلىنى و سزا، ۲۲ل).

فۇكۇ ئەم دوو ئالوگۆرە سەرەكىيە بە شىوازىكى ناھۆو ھۆبەندى لە پەنا يەكتىر دادەندىت، بەلام بە ئاشكرى ئامازە بەو دەكات كە تەكنەلۇژىيائى سىياسى بە تەعبىرى ئەودا بەر لە تەكنەلۇژىيائى ئابوورى سەرى ھەلەدەو. ئەو بەلگەخووزى دەكات كە تەكنەلۇژىيائى دىسپلىنەكان بىنەماي گەشەو بەرفراوانبوون و سەرەكەوتنى سەرمايەدارىيان وەكو بزوتنەوئەيىكى ئابوورى پىك دىنا. بەبى ئامادەيى تاكى پىكوپىك و بە دىسپلىنى لەنئى دەزگاي بەرھەمەيىناندا، نىيازە نوپىيەكانى سەرمايەدارى وەدى نەدەھات. لەبەرئەو سەرمايەدارى بەبى ناوەندىتى، كۆنترۆل و دابەشكىردى عەقلاى دانىشتووان لە ئاستىكى بەرىندا نامومكىن دەبوو. بەپىي بەلگەخووزى فۇكۇ ئەم جۆرە تەكنىكە دىسپلىنە، پىشتىوانىيان لە ئالوگۆرى مەزىنرەو بەرچاوتر دەكرە لە پىكخراوى بەرھەمەيىناندا. لانى كەم لە فەردەنسادا، گەشەي ھىواشى تەكنەلۇژىيائى دىسپلىنى، ھەم لە پرووى مىژوويى و ھەم لە پرووى لۇژىيەو، بەر لە سەرھەلەدانى سەرمايەدارى دەستى پىكرە. ئەم تەكنەلۇژىيائە نەبوونە ھوى سەرھەلەدانى سەرمايەدارى بەلگو وەكو زەمىنە تەكنەلۇژىيەكانى سەرەكەوتەكەي لە قەلەم دەدرىن.

ھەرەك پىشتىر وتمان، فۇكۇ لەسەر ئەو پىروايەيە كە تەكنەلۇژىيائى دىسپلىنەكان ھەر لەو كاتەدا كە تا رادەيەك بەپەنھانى مانەو، بەرفراوان بوون. ئەوان بە سادەيى گوتارى تىوورى سىياسى، ياسا، مافو ئەركەكان و داپەروەريان بەلاو نەنا. جىبەجىكارانى تەكنەلۇژىيائى دىسپلىنەكان لە راستىدا چەندىن تىوورىيان لەھەمەبەر

دەولەتەۋە بەكارھېنا كە ھەركامىيان لە زمەنىيى تايپەتى لە رابردودا خرابوۋە رۈۋ. ئەم تۇرپىيە جىياۋازانە دەيانتوانى لە شوپىنگە جىياۋازەكانى دەرگەۋەتسى دەسلەلتادا، واتە لە كارخانەكان، قوتابخانەكان، زانكۆ و ئىداراتى حكومى بەيەكەۋە بژىن. مەبەست ئەۋە نىيە كە ئەم جۆرە تىۋرانە گرنىيان نەبوو بەلكو ئالۋزى و تەنانەت رەكەبەرايەتى نىۋان ھەلۋىستى تىۋرى، ئەم ۋاقىيەتە پەنھان دەكرد كە كىردارە تەۋاۋ نوپىيەكان لە پانتايى بايۋ. دەسلەلتادا، بەشۋەيەكى بەرھراۋان لەلەيەن خەلگەۋە پەسەند دەكران. بۇ نموۋە، وتارى ھيومانىستى (مرۇفگەرايى) سەدەى ھەژدە لە ھەمبەر يەكسانىيەۋە، بىزافىكى سىياسى تەۋاۋ بى پىشپىنەى وروۋزاندا. بەلام لەھەمان كاتدا، دىسپلىنى توند لە ناۋ كارخانە پىشەسازىيەكان، ناۋەندەكانى بىگارى كىرن بە بى كارو بەرپەلاكان و چاۋەدپىرى و تىۋرۋانىنى رۈۋ لە زىادى پۇلىس بەسەر تاكەكانى كۆمەلگادا، گرانتى گەشەى ھىمن و بىدەنگى كۆمەلە پەيۋەندىكە بوو كە بىگومان نەياندەتۋانى پەيۋەندى يەكسانى، براپەتى و ئازاى بن. ئەگەرچى رۈۋدانى رادەيەك لە پىشكەۋەتن لە دەزگا حكومىيەكان لە رۈۋى بەشدارى و يەكسانى سىياسىيەۋە ناكىرئ نكۆلى لىبىكرىت، بەلام تەكنىكە دىسپلىنەكان دەريان خست كە ئەندامانى كۆمەلگا نە يەكسان بوون و نە بەيەك رادە دەسلەلتايان ھەبوو: "دىسپلىنە ۋاقىيە و جەستەكان، بنەماى ئازادىيە ۋورى و حقوقيەكانى پىكىدىنا. رەنگە پەيمان {ى كۆمەلەيەتى} ۋەكو بنەماى ئايدىيائى ياسا لەقەلەم بىدريت، بەلام تەكنەلۇۋزىي دىسپلىنى، تەكنىكى ناچاركردن و دىلايەتى لە ئاستىكى بەرھراۋاندا پىكىدەھىنا" (دىسپلىن و سزا، ۲۲۲ل، لەگەل ھەندى گۇرپانكارى لە ۋەرگىرپاندا).

ئەگەرچى ئەم تەكنەلۇۋزىيا سىياسىيە لەناۋ تۇرى ئالۋزى تىۋرى ياسى تەقلىددا نەبوو بەلام ناعەقلاۋى و بى بابەتلىش نەپۈۋ بەلكو لە راستىدا عەقلاۋىيەتى سىياسى تايپەتى خۇى ھەبوو. رېك ھەر ئەم عەقلاۋىيەتە تەكنەلۇۋزىي نوپى بايۋ. دەسلەلتە كە بابەتى شىكرەنەۋەى ھۆكۆ پىك دىنيت. بۇ تىگەيشتن لەم جۆرە ھزرە شىياسىيە دىارىكرۋە دەپى ئەۋ ھەلۋىستەى كە لە درىژە چەخى كلاسكىدا سەرىھەلدا لەگەل تىۋرەكانى پىشۋو سەبارەت بە سىياسەت و مەعريفە، بەراۋرد بىكەين و لەبەرانبەر يەكتىيان دابىنن.

بەشۋەيەكى تەقلىدى، لە كەلتورى رۇۋناۋادا ھزرى سىياسى نىگەرەنى ژيانىكى عادىلانەۋ بەختەۋارنە بوو. عەقلى كىردەپى ھەۋلى دەدا خەسلەتى تاكەكەسى و ژيانى كۆمەلەيەتى و سىياسى، لەسەر بنەماى تىگەشتىكى مېتافىزىكى بەرپلاۋى نەزمى جىهان، رېك بخت. تەعبىرە مەسچىيەكانى ئەم رۋانگەيە ۋەكو تەعبىرى سن تۆماس لەسەر ھەمان ھىلى فىكرى ئەرسىتۇدا بوون. سن تۆماس ھۆگرى كۆمەلگەيەكى فازلانە بو كە رەگۈرپىشەى بۇ جىهانىيىنى تىۋرى ئەنتۇلۇۋزىيە دەگەرپايەۋە. سىياسەت غايەتىكى بەرزتر بوو كە پالى بە نەزمىكى گشتى ترەۋە دابوو و پىان ۋابوو لە توانادا ھەيە ئەم نەزمە بناسرىت. ھزرى سىياسى، تەكنىكىك بوو كە لە جىهانى پىر كەموگۈرى، مرۇفەكانى بەرەۋ ژيانىكى بەختەۋەرەنە رېنمايى دەكرد، تەكنىكىك كە ۋەك خۋازەيەك لە حكومەتى خۋاۋەند بەسەر سىروشتدا لەقەلەم دەدرا.

جۆرى دوۋەمى عەقلاۋىيەتى سىياسى لە ماۋەى رېنسانسا سەرىھەلداۋ بە زۆرى لەگەل ناۋى ماكىافىلىدا دىت. مايافىلى ئامۇزگارى مىرى دەكرد كە چۆن دەۋلەتەكەى خۇى بپارىزىت. پەيۋەندى نىۋان دەسلەلتى مىرو جۆرى ئەۋ دەۋلەتەى كە ئەۋ ھۆكمىرانى بەسەرا دەكرد، بەم جۆرە دەبوۋە بابەتى تۈپزىنەۋە. ھەرۋەك ھەنى كەسى تر ئامازەيان پىكرەۋە، ئەم ئالۋگۈرە، ۋەكو دابىرانىكى سەرەكى لە نەرىتى ھزرى سىياسى پىشۋوى رۇۋناۋا دەۋمىردى. لىرەدا ئىدى ھىچ چەشنە تىبىنىيەكى مېتافىزىيى لە ئارادا نەبوو ۋەھىچ ئامانجىكى دىكە جگە لە پاراستنى دەسلەلتى مىر ۋەبەرچاۋ نەدەگىرا. لەنامىلەكانى ئەم قۇناغەدا ئامانجى كۆتايى زىادكردن و يەكگرتۋوى دەسلەلتى سىياسى بوو نەك ئازادى يان بەختەۋەرى يان تەنانەت ئاشتى و ھىمنى ھاۋلاتيان. پەم چەشنە مەعريفەى كىردەپى و تەكنىكى بەسەر تىبىنىيە مېتافىزىكىەلدا زال بوو و تىبىنى پەيۋەندىدار بە جىبەجىكردى دەسلەلت، گشتگىر و بالادەست بوو.

ئالۋگۈرپىكى تر لەھزرى سىياسىدا رۈۋىدا كە بەزۆرى ۋەكو سەرىھەلانى تىۋرى بەرژەۋەندى دەۋلەت دەناسرىت و لەۋ دوو ئالۋگۈرەى باسما كىرد يان. ئەگەرچى تىۋرىسپىنەكانى بەرايى لەم پانتايىيەدا لەھەمان سەردەمى مايافىلىدا دەرگەۋەتن و

بەزۇرۇش ناويان لە پەنای ناوی ئەو دېت، بەلام فۇكۇ لە دېداگېيەکی جىاوازهو دە سەپىريان دەکاتو بەتايەتە نووسەرانی نامىلکەو ئەجىنا پسپۇرپىيەکانى پەيوەندىدار بە پۇلىسى ئەو سەرەمە وەبەرچا وەرېت. خالى جىگەى سەرنجى فۇكۇ ئەوئەپە کە ئەم نووسەرەنە کە بەزۇرى ناوەکانیان بۇ ئېمە نااشناپە، هەنى سىاسەتیان بۇ بەکارهينانى کردەپى دەرشت و هەندى تەکنیکی ورديان بۇ سەپاندنى نەزم و دىسپلین بەسەر تاکەکاندا خستەرپوو و لەهەمان کاتدا نەریتى سەرەکی ەرى سىاسى رۇژئاوايان بۇ پەنەناسازى مېتۇدى زانستى تايەتە خۇيان، بەکارهينا. لەگەل هەموو ئەمانەدا ئەوان نوپنەرى ئالوژرېکن لە فەلسەفەى سىاسیدا. ئەو کەسانەى کە بۇ پاراستنى بەرژەوئەندى دەولەت تەدبىریان پېشکەش دەکرد، دەولەتیان وەکو ئامانج سەر دەکدو چارەنووسەکەيان لە هەموو جۆرە نەزمىکی ئەخلاقى بەرفراوانتر و هەرەها لە چارەنووسى هاوالتیان بە جيا دەژمارد. بە پېى بەلگەخوای فۇکۇ ئامانجى ئەوان مۇدېرنترين و بنەمايېترين ئامانج بوو، چونکە لە پوانگەى ئەوانەو هەقلانئىيەتە سىاسى ئىتر بەرەو بەستەتەينانى ژيانىکی بەختەوەرەنەو يان تەنیا پاراستنى مى لەسەر دەسەلات نەبوو بەلگو دەپەويست لە رېگەى پيادەرنى دىسپلېنېکی توندتر بەسە جەستەى رەعەتەکانى دەولەتدا، پانتايى دەسەلات لە پېناوى خودى دەسەلاتدا بەرفاوان بکات.

پەکەمین پرنسپى ئەم هەقلانئەتە سىاسىيە نوپە ئەو بوو کە غايەتەکەى خودى دەولەت بوو نەک ئەو ياسايەنەى کە حاکم بوون بەسەر مرؤفۇ سروشتا. بوونى دەولەتو دەسەلاتەکەى بابەتە راستەقینەى مەعريفەى تەکنیکی و ئیدارى نوئ بوو، لەبەرانبەر گوئارى حقوقى کۇندا کە دەسەلاتى لە هەندى غايەتە تری وەکو دادپەرەدرى، بەختەوەدرى يان مافى سروشتى دەپەست. مەبەست ئەو نىيە کە ماف بى سوود يان نابودکرا بەلگو هېدى هېدى رۇلى تری لە کۆمەلگای مۇيرندا وەرگرت. ئېستا بابەتە تېگەپشتنى مەعريفەى ئیدارى خودى دەولەت بوو نەک مافى خەلک، ماهيەتە يەزانى يان مرؤپى ياسا. لەگەل ئەوئەشدا ئامانجى ئەم مەعريفەپە ئەو نەبوو کە تىوژىکی گشتى دروست بکات بەلگو مەبەست ئەوئەبوو کە ماهيەتە تايەتەى هەر دەولەتېکی مېژووپی تايەتە پېناسەو ديارى بکات. ئەمە خوى

لەخۇیدا پېويستى بە کۆکردنەوئەى زانيارى هەبوو سەبارەت بە ژينگەى پەراويزى دەولەتو دانىشتوان و سەرچاوەو بابەتە پەيوەندىدارەکان پېپەو. هەرەک پېشتر بينيمان، بۇ بەرەهەمەينانى ئەم جۆرە مەعريفەپە دەبوواپە کۆمەلە شىوازيکی ئەزموونى تويزينەو و پشکين پېکېهينرېت. بەم چەشنە خویندەنەوئەى مېژوو، جورافيا، بارودۇخى هەريماپەتەدانىشتووانى هەر ولاتېک لە رادەى بەدوادا گەپانى تىوژى زياتر چوو و بوو بەتوخمىکی سەرەکی لە پېکەتەى نوپى دەسەلاتو مەعريفەدا. حکومەتو بەتايەتە دەفکای بەرپەوئەردنەکەى لە پېناو ئەوئەدا کە بە شىوازيکی کارا ئيش بکات پېويستى بە مەعريفەپەکەى عەينى، ديارىکراو قابى پېوان بوو. هەر ئەمەمەعريفەپە ئەو دەرەتەى لەبەردەم حکومەتدا دەرەخساند تا بەوردى بارودۇخى هېزەکانى خوى ديارى بکاتو خالە لاوازهکانى خوى و چۆنەتەى چارەسەرکردنيان بزانی. بەم چەشنە هەقلانئەتەى سىاسى نوپى باپو. دەسەلات پەيوەندى لەگەل زانستە کۆمەلایەتییە ئەزموونى و ازە دامەزرادەکاندا هەبوو. بۇ نمونە ئەوئەى لە سەرەتادا خویندەنەوئەپەکەى دانىشتووان بوو، بە زوویى گۇرا بۇ زانستى موخاسەبەى سىاسى. لېرەدا دەکەوينە يادى گەلېک بەشى (رۇخى ياسان)ى بەرەهەمى مۇنتسکيو لە هەمبەر ئاو و هەوا، جوگرافيا، دانىشتوان و هتد کە بەزۇرى لەلایەن شیکەرەوئەو رافەکارە نوپەکان کورت کراوئەتەو يان وەلا نراون. لە پوانگەى فۇکۇو هەر ئەم بەشانە گرنترين بەشى نامەى مۇنتسکيو پېک دېنن، نەک ئەو بەشانەى کە تېياندا باسى فەزىلەت کراو.

دەرەنام ئەو بو کە بەرپەوئەبەرەن و کاربەدەستە دەولەتییەکان نە تەنیا هەر پېويستیان بە ناسينى ولاتى خۇيان هەبوو بەلگو پېويستیان بە ناسينى ولاتەکانى تریش هەبوو. ئەگەر غايەتە ئەم هەقلانئەتە سىاسىيە، دەسەلاتى دەولەتەى بوو، ئەوا ئەم دەسەلاتە دەبوواپە بە پېى هېزو توانا بېپوړېت. لەبەرئەوئەى هەموو دەولەتەکانى دیکەشو هەمان گەمەى سىاسيان ئەنجام دەدا، بەراورکردنى نېوانيان شتېکی بنەر'تى و گرنگ بوز خۇشگوزەرانى و تەنەتە مانەوئەش دەرەنامى فەزىلەت نەبوو بەلگو وەکو بەرەهەمى هېزو توانا لە قەلەم دەدرا. لېرەشدا توخمى سەرەکی، مەعريفەى ئەزموونى بوو نەک تىوژى ئەخلاقى.

بەم چەشەنە سىياسەت گۇرۇپپا بۇ "بايۇ- سىياسەت/ ئەم سىياسەتەي بەسەر ژياندا دەروانىيەت/ "Bio- Politics". ھەر كە بايۇ- سىياسەت سەرى ھەلدا، ژيانى دانىشتووان و نابودگرنيان بوو بە پاشكۆى دانانى سىياسى. لەبەرئەۋەي كە ئەم ھەشيمەتە ھىچ نەبوو جگە لەم شتەي كە "دەۋلەت لە پېناۋى خۇيدا گرنگى پىدەدان" ھەر بۇيە دەۋلەت دەيتوانى بەپېي بەرژەۋەندىيەكانى خۇى جىگۇرگىيان پېبكات و يان بەزېر نووكى چەقۇدا تىپەپان بكات. بەورتى:

"دەتوانىن دەستتېۋەردانى رۇژ لەگەل رۇژ زياترى دەۋلەت لە ژيانى ك بە تىپەپان، لەم ھەزەر كە دەۋلەت خاۋەنى خەسلەت و غايەتتىكى تايبەت بە خۇيەتى، بەرەم ھەزىكى تر كە مەۋقۇ بابەتى راستەقىنەي دەسلەلەت دەۋلەتە، بېينىن، مەۋقۇ تا ئەم شوپنەي كە بەرھەمەپنەرى دەسلەلەتتىكى زىدەيە، تا ئەم شوپنەي كە بوۋەنەۋەرىكى زىندوو، كرىكارو قەسەكەرە، تا ئەم شوپنەي كە لە ژىنگەيەكى سەر بە دانىشتوۋاندايە، {بابەتى راستەقىنەي دەسلەلەت دەۋلەتە}. گرنگى ژيان لەبەر ئەم بابەتە پەيۋەندىدارن بە دەسلەلەت سىياسى زساد دەپت، جۇرە ئازەلسازىيەكى مەۋقۇ لە رېگەي ئالۋزترىن تەكنىكە سىياسەكان دىتە ئاراۋە. ھەم سەرھەلەلەنى دەرفەتى كۆكۈزى بە شىۋەيەكى ھاۋكات، لەسە سەكۆى مەيزودا دەردەكەۋىت" (وتارى ئىستانفۇرد).

فۇكۇ لە شىكرەنەۋەي ئەم جۇرە نوپىيەي عەقلانىيەتى سىياسىدا، پەيۋەندىيەكى تازە لە نىۋان سىياسەت و مەيزودا دەستنىشانمەت. ياسانەرى دانائو تىگەشتو ئىدى ناتوانىيەت ھەممو رەگەزو كۆلەكەكانى دەۋلەت دەستەبەر بكات و ھەماھەنگىيەكى تەۋاۋ و بى كەموكۆرى دروست بكات. لەبەرانبەر ئەمەدا دەبى ئەم چاۋەپىرى كۆمەلە ھەيژىك بىت كە لە ھالى گۇرپپان كە بە نۇرە لەلەيەن بىرپارە سىياسىيەكانى رۇژمەۋە بەھىز يان لاۋاز دەكرىن. لەبەرئەۋەي ئىت ناتوانىيەت ھىچ چەشەنە بىنچىنەيەكى ھاۋسەنگ، يان رادەيەك لە دەردەۋە رابىسەپىنرەيت، ھەر بۇيە ھىچ چەشەنە رادەيەكى ناۋەكى بۇ ئەم ھەيژ دەسلەلەتە كە لەۋانەيە دەۋلەت بە دەستى بىنى، بوۋنى نىيە. دەسلەلەت كە لە سەۋەنى سەۋەت و ئاپىن ئاسۋودە بوۋە، دەجىتە

ناۋ جىھاننىكەۋە كە لانى كەم ۋەك بىنچىنەيەك، لەتوانايدا ھەيە بەچەشنىكى بىرپادەم سەۋر بەرەفران بىت. ئەم بەرەفرانۋىنە (پان ۋىرانىيە) لەسە سەكۆى مەيزودا رەۋەدەت. ھەلەبەتە ھەندى ھەيژى مادى لە ئارادان كە كارىگەرى لەسەر رەۋى مەيزوۋ دەدەنن. بىگومان سەرھەلەلەنى قۇناغىكى ئەۋتۇ لە ژيانى سىياسىدا پەيۋەندى لەگەل ئالۋۇرى سەرەكى ئابورى و دىموگرافى و بە تايبەتى لەگەل ھەممو ئەمانەدا، پاش ئەۋەي زياتر لە سەدەيەك بەسەر مەيزوۋەۋەسى ماركسىستىدا تىدەپەرىت، دىسان گرنگى تايبەتى ئەم عەقلانىيەتە سىياسىيە تايبەتىيە شىكرەنەۋەيەكى تەۋاۋى بۇ نەكرەۋە. دەستنىشانكرەن و شىكرەنەۋەي ئەم كرادە سىياسىيە دىارىكرەۋانە دەكەۋىتە ناۋەندى گرنگىيەلەنى فۇكۇ.

بۇ نەۋەنە، سەرەپرى ئەۋەي گرنگىيەلەنى نەۋەي نوپى بەرپەۋەبەرەن و كاربەدەستەنى دەۋلەتى بەرەم دانىشتوۋان شۇرپۇتەۋە، بەلام لەھەمان كاتدا لە دىدەكەي ئىدارىيەۋە پىناسەيەكى تازە بۇ سىياسەت و تاك بىرەۋى سەند. لە پانتايى رۋو لە بەرەلەۋى دەۋلەتى مۇدىرن و دەزگا ئىدارىيەكانى، مەۋقەكان لەھەر كايەيەكدا، ۋەكو يەكەل لە سەرچاۋەكان لەقەلەم دەدرىن. تاك رېك تا جىگەيەك سەرەنج و گرنگى پىدەدرىت كە بەشدارىيەك بكات لە بەھىزكرەنى دەۋلەتە. ژيان، مەرگ، چالەكى، كار، بەدبەختى و خۇشى تاكەكان تاكو ئەم شوپنە بە گرنگ وەردەگىرەيت كە لەرۋەي سىياسىيەۋە سوۋدەند بىت. ھەندى جار ئەم شتەي دەۋايە تاك لە رۋانگەي دەۋلەتەۋە ئەنجامى بىدات ئەۋە بوو كە بە شىۋەيەكى تايبەتى ژيان ياخود كارو بەرھەمەپنەنى ئەنجام بىدات ھەندى جارەش دەۋايە تاك لە پىناۋ بەھىزكرەنى دەۋلەتە بىرەيت. پەيداۋونى تاكى مۇدىرن ۋەكو بابەتتىكى پەسەندى سىياسى و زانستى شوپنەۋەلەنى ئەم ئالۋۇرە بۇ ژيانى كۆمەلەيەتى، ئىستا دەپتە بابەتى سەرەكى شىكرەۋەي فۇكۇ. ئەركى پۇلىس رېكخستەن و جىيەجىكرەنى تەكنىكەكانى بايۇ- دەسلەلەت بوو بە مەبەستى زىادكرەنى چاۋەپىرى دەۋلەت بەسەر دانىشتوۋاندا. ئەگەرچى پۇلىسى فەردەسا لە سەدەكانى ھەقەۋ ھەزەدا ۋەكو بەشىك لە دەزاي دادۋەرى ھىسپ دەكرە، بەلام لەگەل تەكاندا نەك ۋەكو سوۋەي دادۋەرى بەلگە ۋەكو بوۋەنەۋەرى زىنۋەي گىرۋە لە كارو بازىرگانىدا ھەلەكەۋەت دەكرە. (ئەم رەھەندەي بابەتەكە بەدۋەرو

دریژى له (نقم اشياو) به شىوازی ئارکيؤلۇژى تاوتوئى كراوه). فۇكۇ لهسەر بنه‌ماى كورته كورته كتيپ و نه‌جىنداي ئىدارى نه‌و قۇناغه، ده‌ريدەخات كه نه‌ركى سهرمكى پۇليس كه به‌چەشنىكى رپو له زياد نه‌وله‌ويه‌تى زياترى پى دهر، چاوه‌ديرى كۇدنى تاكى تايپتى و گشت دانىشتووان بوو تاكو نه‌و شوپنه‌ى كه په‌يوه‌ندى به به‌رژه‌وه‌ندى ده‌وله‌ته‌وه هه‌يه. ههر بۇيه نه‌كه‌كانى پۇليس گه‌لىك به‌ربلاو بوون: "مرۇقه‌كان و شته‌كان له‌و په‌يوه‌نديه‌ كه له‌گه‌ل خاوه‌نداري‌تيدا هه‌يانه، نه‌و شته‌ى به‌ره‌مه‌ى دىن، پىكه‌وه ژيانى مرۇقه‌كان له‌سهر خاكىك، نه‌وشته‌ى له‌بازاردا ئالووير ده‌كرى /بابه‌تى چاوه‌ديرى پۇليس/. نه‌م رۇلانه، چاوه‌ديرىكردن به‌سهر ژيانى مرۇقه‌كان، نه‌خوشى و نه‌و رپوداوانه‌ى كه تووشى نه‌وان ده‌بيت له‌خۇ ده‌گرى. بابته‌ى چاوه‌ديرى پۇليس، مرۇقى زيندوى چالاكو به‌ره‌مه‌ينه. كتيپىكى بچووك كه هى قۇناغى پاشايه‌تى لويىسى چوارده‌يه ده‌ليت: "بابته‌ى راسته‌قينه‌ى پۇليس مرۇقه" (پيشوو). به‌ر له‌مه ده‌سه‌لاتى ده‌وله‌ت به‌سهر تاكه‌كاندا پياده ده‌كرا. به‌لام له‌و سهرده‌مه‌دا پۇليس له‌گه‌ل مرۇقه‌كان له‌ چالاكى رۇزانه‌ياندا وه‌كو توخمى سهرمكى هيزو چالاكى ده‌وله‌ت سهروكارى هه‌يه. پۇليس و پاشكو ئىداريه‌كانى ئىچىستا به‌رپرسياري‌تى باسكردن و خۇشگوزهرانى و له‌هه‌مان كاتدا كۇنترۇلى مرۇقه‌كانى له‌سهر شانه.

ده‌زگاي ئىدارى ده‌وله‌ت پرسى خۇشگوزهرانى له‌ژىر ناوى دابىنكردنى پىداويستى و به‌خته‌وه‌رى خه‌لك دىنپته به‌رباس. هه‌لبه‌ته نه‌مانه ههر نه‌و ئامانجان به‌وون كه دابىنكردنىان غه‌مى سهرمكى حكومه‌ته‌ه‌كانى پيشووترىش بوو، به‌لام ئىستا په‌يوه‌نديه‌كه ئاوه‌ژوو بۇته‌وه. ئىستا نيازه‌كانى مرۇقه ئىدى وه‌كو غايه‌تيك له خودى خۇيدا يان بابته‌ى گوتاري‌كى فه‌لسه‌فى كه له هه‌ولئ دۇزينه‌وه‌ى ماهيه‌تى زاتياندا بى، ته‌سه‌ور ناكري‌ت، به‌لكو له رشوانگه‌يه‌كى نامرازگه‌رايانه و نه‌زموونى وه‌كو هوى زيادكردنى ده‌سه‌لاتى ده‌وله‌ت ده‌ژميردي‌ت. به‌م چه‌شنه فۇكو په‌يوه‌ندى نيوان تيگه‌يشتنى ئىدارى نوئ بۇ خۇشگوزهرانى مرۇفو به‌رفراوانبوونى بايو. ده‌سه‌لات پيشان ده‌دات.

دوو چه‌مسهرى بايو. ده‌سه‌لات، واته پيادهكردنى كۇنترۇل به‌سهر چه‌سته و به‌سهر جۇرى مرۇقه كه له‌سه‌ده‌ى هه‌ژده‌دا جيا له يه‌كترى گشه‌يان سه‌ندبوو، له سه‌ده‌ى نۆزده‌دا له چوارچىوه‌ى گرنگيپيدانيكى رپو له زياد به جنسيه‌تدا له يه‌كترى به‌سران- سهره‌راى ده‌وله‌ت، شىوازيكى ديكه‌ى ده‌سه‌لاتيش هاتنه ناو ئيشه‌كه‌وه و نه‌وانيش به مه‌به‌ستى كۇنترۇلكردنى كرداره سيكسيه‌كان، شىوازي موئ و هه‌روه‌ها گوتاريان له هه‌مبه‌ر جنسيه‌ته‌وه به‌كاره‌ينا. جنسيه‌ت بوو به بوونياديك كه له‌رپىگاي نه‌وه‌وه ده‌سه‌لات، چالاكى حه‌ياتنى جه‌سته‌ى له‌گه‌ل چالاكى حه‌ياتى جۇرى مرۇفدا لىك ده‌به‌ست، جنسيه‌ت و نه‌و مانايه‌ى كه پىي ده‌دا ئىستا ئىتر بوو به كه‌نالى سهرمكى به‌رفراوانبوونى بايو. ده‌سه‌لات.

ئىمه باسه سهره‌كويه‌كانى فۇكو له هه‌مبه‌ر جنسيه‌ت (يان به‌وته‌ى خوى بلاوبوونه‌وه‌ى جنسيه‌ت- deployment of sexuality) دواتر دىنپته به‌رباس. ليرده‌دا ته‌نيا ده‌مانه‌وى جه‌خت له‌سهر نه‌وه بكه‌ينه‌وه كه بابته‌ى جنسيه‌ت وه‌كو به‌شيك له پانتايى رپو له زيادى بايو. ده‌سه‌لات، ده‌ركوت. نابيت نه‌م جۇره‌ گوتاره له‌مه‌ر جنسيه‌ته‌وه به مه‌فه‌وو مه‌ فيه‌ريه‌كه‌ى واته وه‌كو سهره‌لئدانى جۇره رهنجكيشيه‌كى نادىنى وه‌رگيرىن. له هه‌ناوى تۇرى ته‌عبىرى بايو. ده‌سه‌لاتدا، بلاوبوونه‌وه‌ى جنسيه‌ت، نه‌ك هۇگرى نسه‌ت به جنسيه‌تى لى نه‌كه‌وته‌وه به‌لكو بوو به‌هوى سهره‌لئدانى گوتارو هۇگرى نسه‌ت به چالاكى حه‌ياتى جه‌سته له راده‌يه‌كى يه‌كجار مه‌زندا. به‌پىي بانگه‌شه‌ى فۇكو، ئامانجه‌كه برىتى بوو له "قوولگرددنه‌وه‌ى گرنكى جه‌سته و هينانهم به‌رباسى ته‌ندروست و شىوازي دابىنكردنى وه‌كو بابته‌يك كه بۇ تاوتويكردن ده‌شيت"، مه‌سه‌له‌كه، خسته‌نرپووى كۇمه‌له ته‌كنيكىك بوو بۇ زياكردنى ته‌مه‌ن بۇ به‌رزترين راده. نه‌و بابته‌ى كه به شيوه‌يه‌كى سهرمكى گرنكى پىده‌درا. جه‌سته، ساخله‌مى، دريژى ته‌مه‌ن، له‌دايكبوون و نه‌سل و نه‌سه‌بى چىنايه‌تى بوو كه "حكومه‌تيان ده‌كرد" (ميژوو جنسيه‌ت، ل ۱۲۳). وادپته به‌رچاو كه هيج كاتييك به‌و راده‌يه گرنكى به لايه‌نه جياوازه‌كانى جه‌سته و ره‌ه‌نده جۇراو جۇره‌كانى جنسيه‌ته‌كه‌ى نه‌دراوو. به‌م



چەشنە لە ھەناوی جنسییەتدا، مانا، دەسلەت و مەعریفەپەکی نوێ بە ئەمانەت دانرا.

تا بەر لە سەدە نۆزدە بەکارھێنانی گشتی جنسییەت بە سەرئەسەری کۆمەڵگادا بۆلەبۆلەو. چینیەکانی ناوەراست ھەر بەو جۆرە کە لەسەرەتای سەدە نۆزدە خۆیان لە ئەرستۆکرات و "سیمبۆلەکانی شەرەفو نەسب"ی ئەو چینیە جیاکردبوو، ئیستاش خۆیان لە چینی کریکاران کە بەرەو ناو تۆری جنسییەت و بایۆ-دەسلەت ڕادەکێشان، جیاکردەو. لەسەرەتای سەدە نۆزدەدا ئەخلاقیەکانی بۆرژوازی ئامۆژگاری تاکێ ھاوچینی خۆیانیان دەکرد کە بە وردی سەرنج لە مەسەلە جنسییەت و ژيانی پەنھانی ناوی و ھەروەھا ئەو مەترسییانە لەووە سەرچاوە دەگرن، بەدەن. تا بەر لە کۆتایی سەدە نۆزدە مەترسییەکانی جنسییەت گرنگیەکی زیاتری پێدراو سەركوت و پەنھانسان بە شێوەیەکی ئەخلاقی وەك ئامۆژگاری دەخراپە ڕوو. فۆکۆ گوتاری نوێ بەم جۆرە دەست دەکات: "جنسییەت نە تەنیا ھەروەك رێنویئیکەران و یێژدان، ئەخلاقیەکان، مامۆستا و پزیشکەکان بەردەوام بە نەوھەکانی پێش خۆیانیان دەگوت، ڕازو ڕەمزێکی گەورە، و نەتەنیا دەبێت ئێمە ئەو حەقیقەتە کە /جنسییەت/ حەشاری دەدات بدۆزینەو، بەلگە ئەگەر ئەو ھەموو مەترسییە ھەیە لەبەر ئەوەیە کە ئێمە بۆ ماوەیەکی دوورو درێژ لە بارەووە بێدەنگ بووین (جا چ بە ھۆی تێبینی ئەخلاقیە یان ھەستی توندی گوناھ یان دووڕوویی و یان ھەر ھۆیەکی دیکە بێت)" (پیشوو، ۱۲۸ و ۱۲۹).

پاش ئەوەی کە سیکسی ساری تاک و کۆمەڵەکان بە سەرئەسەری کۆمەڵگادا بۆلەبۆو، ئیدی خۆخەریکردنی بۆرژوازی لە ھەمبەر جنسییەتەو نەیدەتوانی ھێمای جیاکردنەو چینیەکان بێت. ئیستا جنسییەت وەكو مانا بەرەو جنسییەت وەكو کۆنترۆلی ئیداری تەشەنە دەسێت.

ھەر لەم قۇناغە لە فراوانبوون و بۆلەبوونەو بایۆ-دەسلەتدا بوو کە بەرنامەکانی ئێمە ۱۰ دابین کردن) خۆشگۆزەران کۆمەڵایەتی، بەشیچووەیەکی رەشەمی (فەرمی) سەری ھەلدا. بۆرژوازی لە کاتیکیدا سەبارەت بە خەیاڵپەرورە لەمە زینا لەگەڵ محارمدا قەسە دەکردو بابەتی دەنووسی. ھەندێ بەرنامە بۆ دابینکردنی

خۆشگۆزەران لە ناوچە دێھاتی و گەڕەکەکانی پەراوێزی شارێشدا ریکدەخست. ئەنجومەنە جیاوازیەکانی چاکسازی ھەولیان دەدا کردەوێ زیناکردن لەگەڵ محارم و لاپیی تری ناجیز لەنێو چینی کریچکاردا لە رەگورپەشەو ھەلکەن. لە ژمارەپەکی زۆری راپۆرت و وتارەکانی رۆژنامەکان سەبارەت بە بوونی ئەم جۆرە مەترسییانەو ھۆشدار بە جەماوەری خەلک دەدا. سەرەرای ئەمە، شارەوانییەکان، ھەندێ دەرمانخانەیان بۆ ڕووبەر و بۆبونەو لەگەڵ ئەو نەخۆشیانە کە لە جووتبوونەو سەرھەلەدەن، دامەزراندو لەھەمان کاتدا لە رێگە دەستەبەرکردنی کۆمەڵێکی ئالۆزی دۆسییە پزیشکی و دروستکردنی مەلھە (فاحشەخانە)ی مۆلەت پێدراو، کۆمەڵێک ھەول بۆ ریکوپیی بەخشی و پێادەکردنی چاوەدێری بەسەر فەحشاگەرییەو ئەنجام درا. بەرفراوانبوونی تۆری دیسپلینی بەم جۆرە، بە ناوی پاراستنی تەندروستی گشتی و لە ترسی فەساد و دارمانی وەچە ئەنجام دەدا. خودی ئاماژکردن بە چارەنووسی وەچەو نەژادو نەتەو بە شێوەیەکی سەرەکی لەسەر بنەمای کارو کردەو سیکسییەکی دامەزراو.

زۆری پێ نەچوو کە دەروونشیکاری بۆ بەکارھێنانی /لەلایەن/ بۆرژوازییەو، ھاتە ناو /کارەکە/و. دەروونشیکاری ھێمای لوتکەو کەمالی گریمانە سەركوت، پەيوەندی حەزو یاسا لە پەتیتترین شێوەی خۆیدا ئاویتەبوونی مانایی و مەحەرمەمانەو سەسەرھێنەر بوو، دەروونشیکاری لانی کەم بۆ ھەندیکیان، دەرمانی سەركوت بوو. بە پێی دەروونشیکاری پەيوەندی نیوان جنسییەت و یاسا وەكو سەركوت، پەيوەندییەکی تەواو گشتی و سەرئەسەری بوو و ھەر ئەم پەيوەندییە بنەمای شارستانییەتی پیکدەھێنا. بەلام ئەو ھەزو ئارەزوو زیناکارانە کە ببونە ھۆی بەرھەرارکردنی کردە سەركوت لە ھەموو کۆمەڵگاندا، ئیستا بە چەشنێکی بێ مەترسی لە رێگای دەروونشیکارییەو قەلبی ھێنانە بەرباس بوون لەنێو گوتاردا. بۆرژوازی کاتی دەسلەتی مۆنوپۆلی خۆی بەسەر گوتار لەمەر جنسییەتەو لەدەست دا، ئیمتیازیکی تری بۆ خۆی دروستکرد: ئیستا بۆرژوازی دەیتوانی سەبارەت بە جنسییەتی سەركوتکار و قوولترین حەزو ئارەزووکان قەسە بکات. لانی کەم بۆ چینی بۆرژوا، "ئیستا ئەرکی دۆزینەو حەقیقەت پەيوەندی بە تەحەدی کردن لە

ھەرامكراۋەكانەۋە ھەببو. " ئاھاۋتن سەبارەت بە شتانەى كە دەسەلاتى ياساى دەكر، لە شكلى دانپاناندا سەرى ھەلدەدا.

ھەردو بەشى دىسپلىنى و دانپانان وەرگرانەى بايۇ. دەسەلات، سەرەپراى ئەۋدى لە پروى ئەركە چىناپەتتەكانەۋە جىاۋازىيان ھەببو، بەلام لەو گریمانە ھاۋبەشانەى كە لەمەر گرنگى جنسىيەتەۋە ھەيانبوو، يەكسان بوون. يەككە لەو نمونانەى كە فۇكۇ دەپنەتتەۋە ئەم خالە پروون دەكاتەۋە. لە سەرەتاي سەدەى نۆزدە لەت پرووى زانستىيەۋە راگەپەنرا كە تابۇى زىناكردن لەگەل محارمەكان رېساي گشتى ھەموو كۆمەلگەكانە، لەھەمان كاتدا دەزگا ئىدارىيەكانى دەۋلەت ھەولياندا كە كەردەۋى زىنا لەگەل محارم لەنيۇ دانىشتوۋانى دېھاتى و چىنى كرىكاردا لە پەرگوريشەۋە ھەلگەنن و رۇشنبرانىش لە رېگەى زانستى دەروونشيكارىيەۋە قەناعەتتەيان بە خۇيان دېنا كە بە قەسەكردن سەبارەت بەم تابۇيە لە بەرانبەر سەركوتدا بەرھەلستى و بەرگرى دەكەن. بەم چەشنە خولگەكە دادەخرا. گریمانەى سەركوت بوو بە بەردى بناغەى پېشكەۋتنى بايۇ دەسەلات.

بەم جۆرە ئەگەر بۇ پرسىيارە بەدەپيەكەى فۇكۇ لەسەرەتاي كتېبى مېژووى جنسىيەت بگەرپنەۋە كە ناي گوتارى پەخنەگرانە سەبارەت بە سەركوت لەمپەركەى بوو لەبەرانبەر دەسەلاتدا يان بەشك بوو لە مىكانىزىمى ئەو دەسەلاتەى كە دەخراپە بەر پەخنەۋە، دەتوانىن ئىستا ۋەلام بەدەپنەۋە كە گوتارى پەخنەگرانە بۇ خۇى بەشككى سەركەى دەسەلات بوو. فۇكۇ بە كورتى ئەم خالە بەم جۆرە دەردەبەرپت: "بەم چەشنە ياسا، تەنانەت لە زانستى مىكانىزىمى نوپى دەسەلاتدا، لە ئاسايشدايە و بايەدارە، چونكە ئەۋە لوغنىم كۆمەلگەپەكە كە لە سەدەى نۆزدەۋە تا ئىستا گەلەك تەكەنەلۇژىاي دەسەلاتى دروست كەردوۋە كە سەبارەت بە مەفھوومى ياسا بىگانە و نامۇن: {ئەم كۆمەلگەپە} لەدەست شوئەۋار و بلاۋبونەۋەى ئەو تەكەنەلۇژىايانە ۋەزالە ھاتوۋە ھەۋلدەدات بىيانخاتە شكلى ياساۋە، (مېژووى جنسىيەت، ل ۱۰۹).

بەلگەخۋازى فۇكۇش بۇ خالى دەستپكى گەرۋەتەۋە. بايۇ. دەسەلات، لەناو خۇيدا جىگاي داۋە بە گریمانەى چەپاندىن. بارودۇخى مېژووى سەرھەلدانى گریمانەى

چەپاندىن واتە ئەو دەستە لە كەردارە كولتوورىيەكان كە ئەم تىۋرىيە لە ھەمبەر جنسىيەتەۋە لە ھەناۋى ئەۋانەۋە سەرىپەلدا، ئىستا لەگەل ھەلومەر جى قىبولكردى ئەم گریمانەدا جووت و گونجاۋە. بەشپۋازى راھەى باو، تەنيا كاتك لە ھەردوۋىكان تىدەگەين كە لەنيۇ "تۆرى پەمزرەنەۋەى مېژووى" تەۋاتردا دابنرېن. بە ۋەبەرچاۋكرتنى ئەم تۆرە ئىستا دەتوانىن ئاراستەى باسەكە بگۇرېن و بە شۋەپەكى تىۋرەتەسەلتر خەرىكى تاۋتۋىكردى تەكەنەلۇژىايكانى دەسەلات و عەقلاڭىيەتى پەپەندىدار بەۋەۋە بىن.

ژىدەر

ميشيل فۇكۇ فراسوى ساختگرايى و ھرمىنوتىك، ھيوبرت دريفوس/ پل رابىنو ت: حسين بشريه، ۱۳۷۹.

پەراۋىز

1- بىگومان ناتوانىن لە ھەلەسەنگاندى بەلگەخۋازىيە مېژوۋىيەكانى فۇكۇ بە شۋەپەكى سادە بگەرپنەۋە سەر پرودا و حالەتەكان: مېژوۋنوسە فەرەنسىيەكان سەبارەت بە ھەلەسەنگاندى بەرھەمەكانى فۇكۇ جىاۋازىيەكى زۇريان لەنۇۋاندا ھەپە. دەستەپەك لە مېژوۋنوسە پسپۇرەكانى مېژوۋى سەدەى نۆزدە لەم كتېبەى خوارمەدا تاۋتۋى كتېبى (دىسپلىن و سزا)يان كەردوۋە:

## L,Impossible prison (paris: Editions de seuil, 1980)

دۇكرەدەۋى ھەندى لەم نووسەرەنە خۇپارىزانە ھى ھەندىكى تريان سەركەۋتوۋانە بوۋە، ئەگەر جى ھەموۋيان جگە لەھەندى حالەتدا نەبى ناتوان ئەۋە پېشان بەدن كە فۇكۇ "حالەت و روۋادەكان"ى خستۋتە ژىر پكىفى خۇيەۋە. ھەرۋەك فۇكۇ بە زمانىكى تونجنامىز وتوۋىيەتى زۇربەى ئەو نووسەرەنە لە بەلگەخۋازىيەكانى خراپ تىگەپشتوون و ھەر لەم روۋىيەۋە تەنانەت راستكرەنەۋە بچوۋكەكانىشيان ھىچ پەپەندىيەكى بە بابەتەكەۋە نىيە.

بەباشى سود لەم دەرھەتە وەرنەگىرا چونكە لەم كىتەپىدا بەشپۈرەيەكى سودىيەخىش و بىرمەندىتە گىرنگى بە لايەنە وردە (جىزىيات) مېژوويىيەكان نەدرا. لەلايەكى ترمەو پۇل فېن مامۇستاي مېژوويى پۇم و لە كۆلىزى دروھانس لەم وتارەى خوارمەودا ستايشى فۇكۇى كىرەو وەكو مېژوونووسىكى درەوشاوە، وردو تىژ بىن:

Paul Veyne, "Foucault revolutionne L'hистore" in comment on Ecrit L'Hистore, Editions de seuil, 1978.

## جىنا لۇژايى مۇرقى مۇدىرن وەك بابەت

فۇكۇلە (دىسىپلىن و سزا) لە رېگەى رۈونكىردنەوەى دوو لايەنەى نىوان تەكنەلۇژايى دىسىپلىنى و زانستى كۆمەلەيەتى نۇرما، جىنالۇژايى مۇرقى مۇدىرن وەكو جەستەيەكى لارە مل و بىدەنگو قسەنەكەر دەخاتە رۈو. ھەرەك بۇ خۇى دەلئى : ((نەم كىتەپ مېژوويى لىكەستراوى (دوو بابەتى) مۇرقى مۇدىرن و دەسلەلتى داوهرى نوپىيە. جىنالۇژايى كۆمەلەيەكى زانستى- خقوقى بوونەوهرىكە كە دەسلەلتى دىسىپلىنى لە ھەناويدا بنەما، ئاراسەو رېساكانى خۇى ھەلدىنجىت و لە رېگەى ئەومەو شۈينەوارەكانى خۇى بلاودەكاتەو وەو خەسلەتى بى ھاوتاو نامۇيى زىادە رۇيى

خۇى خەشار دەدات)) (دىسىپلىن و سزا ل ۲۳). بېگومان كىتەپى دىسىپلىن و سزا سىرودىكى ستايشكەرەنە نىيە بۇ پېشكەوتن و پېشكەچوون، بەلكو گوزارشتىكى غەمگىن و ھەسرەتاويىيە لە مەر گەشەى تەكنەلۇجىايى دىسىپلىنى لە ھەناوى تۇرپكى مېژوويى پانوبەرىنى بايۇ- دەسلەلتە. لە رۈانگەى فۇكۇ-و مۇرقى مۇدىرن و مەفھومى كۆمەلگا (بەو ماناىيەى لە زانستى كۆمەلەيەتى ھەيەتى) لەگەل يەكتر سەريان ھەلدا، بەلام ئەو حىكاىيەت و گىرپانەوەى فۇكۇ بەكارى دىنئىت ھەمان ئەو گىرپانەو و رىوايەتە سەركەوتووانەى دۇركاىم نىيە كە تىيىدا سەرھەلدانى زانستى كۆمەلگا دەگا بە خودمۇختارىيى رۈو لە زىادى تاك و بابەيەتى بەرھەلدانى كۆمەلگا. داستانى فۇكۇ پېچەوانەى ئەمەيە. فۇكۇ لە مەر سەرھەلدانى بابەتى كۆمەلگا، كە دىاردە كۆمەلەيەتەكان وەكو شت دەژمىردىت و سەبارەت بە ((جامىدەيەتى قسەنەكەرى)) مۇرقى مۇدىرن دەدوئ و دەرىدەخت كە ئەم دوو گۇرپانكارىيە مىكانىزىمى شىوازە مېژوويىيە تايەتەيەكانى دەسلەلتەن. فۇكۇ لە دىسىپلىن و سزا لە سەر ئەو برۈايەيە، دەبى حەبس و زىندان تەنيا وەكو كۆمەلە ئامراز و دەزگاپەكى سەركەوت وەبەرچا و نەگرىن، بەلكو دەبىت وەكو فرمان و ئەركىكى كۆمەلەيەتى ئالۇز حىسبى بۇ بىكەين. نابى سزا تەنيا وەكو كارىكى تەواو دادوهرانە يان رەنگدانەوەى بونىادە كۆمەلەيەتەكان و يان وەكو نىشانەيەكى رۇخى سەردەم لە قەلەمى بدەين. تىرۈوانىنى فۇكۇ بۇ زىندان، سەرلەنوئ ناسىنى شىۋازى دروست بوونى تەكنىكى دەسلەلتىكى تايەتى لەخۇ دەگرىت. سزا، ھەم سىياسىيە و ھەم خقوقى. وردىبوونەو لەم خالە گىرنگى خۇى ھەيە. ھەرچەندە ناوونىشانى لاوەكى (دووەمى) دىسىپلىن و سزا، لە دايك بوونى زىندانى مۇدىرنە، بەلام لە راستىدا بابەتى لىكۆلەنەوەكە زىندان نىيە، بەلكو تەكنەلۇژايى دىسىپلىنىيە. فۇكۇ لە وەلامى رەخەنى مېژو نووسە ھەرەنسەكاندا زۇر راشكاوانە دەلئىت : ((لە (لەدايك بوونى زىندان)) دا بابەتى سەركەى باسەكە جىيە؟ كۆمەلگاى ھەرەنسا لە قۇناغىكى تايەتەدا؟ نە تاوانكارى لە سەدەى ھەژدەو نۆزدە؟ نە زىندانەكانى ھەرەنسا لە ماوەى سالانى (۱۷۶۰ و ۱۸۴۰)؟ تەنانەت ئەمەش نىيە، بەلكو شتىكى ناسكتر (بابەتى باسەكە پىك دىئى): (واتە) نىيەتە ئاشكرا بووكان، جۇرى موحاسەبە گەرى (و)

((ئەو ەقلاڭىيەتە)) كە لەسەردەمى سەقامگىرى كەردى ھەبىس بەمانا كۆنەكەى لە شىكلىكى نوپىدا، لە چاكسازى كاروبارى زىنداندا سەرى ھەلدا. بەكورتى گەرەكمە پاڭىكى مېژووى ((ەقلى سزايى بنووسم (زىندانل ۲۳)).

بابەتى خويىندەنەو ەى فۆكۆ كەردارى بە ئۆبژەكەردنى كولتوورى ئىمەيە بەو شىۋەيەى كە لە تەكنەلۇڭىيەكى تايىبەتدا گەلەلە بوو. گۆرانكارى گشتى لەو تەكنەلۇڭىيە دەسلەتەى كە فۆكۆ شىدەكاتەو لەم پەپەرەنامەيەى خوارەو ەدا كورت دەبىتەو:

((تەكنەلۇڭىيە دەسلەلەت ەكو پرىنسىپى بە مەۋىي كەردنى سىستەمى سزايى و مەعرىفەى مەۋىي لە ەلەم بەدن)) (دىسلىپىن و سزا، ل ۲۳). لەم ستراتىژىيەدا جەستە ئامانجى سەرەكىە. كەواتە فۆكۆ ((ئەو تەكنەلۇڭىيەى كە مىلى بەرەو جەستە ەيە ( شىدەكاتەو) كە دەتوانىن تىيدا مېژووى ھاوبەشى پىۋەندىەكانى دەسلەلەت و پەيۋەندىە ئۆبژە ئاساكان سەر لەنۆى بخويىنەنەو)) (سەرچاۋەى پىشۇ، ل ۲۴). بېگومان ئەم پىۋەندىانە زۆر ئالۇزن. بەرھەمەتئانى دوو لايەنە، پىۋەندىە مېژوويەكان و جىنالۇڭىيە ئەم پىۋەندىانە، بابەتى سەرەكى فۆكۆ لە دىسپلىن و سزا پىك دىن.

۳۷

لەگەل ئەمەشدا، فۆكۆ بۇ ەسەف كەردنى تىروانىنى رۇژناۋا لە ەمبەر دىسپلىن، زىندان ەكو شىكى سەرەكى بەكار دىنەت. بەكورتى دەتوانىن مېژووى پىۋەندىەكانى دەسلەلەت و پىۋەندى ئۆبژە ئاساكان بە كورت كەردنەو ەى سى شىۋە سزا كە فۆكۆ بەكارىان دىنى، بخەينە روو. ئەم سى شىۋازە برىتىن لە: ئەشكەنجە ەكو چەمكىكى ژىردەستى دەسلەلەتارەكان، دووەمىان: نامىشى راست و دروست ەكو خەونى چاكسازىخاۋە ەيومانىستەكانى سەردەمى كلاسىك، سىيەم: زىندان و چاۋدىرى و پاسەوانى بە مەبەستى نۇرمانسازى ەكو بەجەستەبوونى تەكنەلۇڭىيە مۇدىرنى دەسلەلەتى دىسپلىنى. لە ەممو ەالەتەكاندا، جۆرى سزادان دەرپرى ەلەسوكەوتى كۆمەلگايە لەگەل گوناھكارەكان ەكو ((كۆمەلە بابەتەكى)) شاينەى دەستكارى و خۆتتەلئورتاندىن، گۆرپنى ھاوسەنگى دەسلەلەتە لە ەممو كۆمەلگادا، ئەو لە كاتىكدايە كە ئامانجى لاۋەكى و پىۋەندىدا پىۋە (لانى كەم لە ەالەتى دووەم و

سىيەمدا) گۆرپنى ەالى تاوانكارە. لىردە ەلە گشتىەكانى شىۋاۋە ئامانجەكانى ەرسى شىكەكەى سزادان دەگىرىنەو.

### سى شىۋەى سزادان

#### ئەشكەنجە بەھۋى دەسلەلەتارەكان

لە شىۋەى يەكەمى سزادان بە دەستى دەسلەلەتارەكان، ئەشكەنجە جۆرى سەرەكى سزادان پىكىدنىت. فۆكۆ دەپرسى: بۆچى تاوانبارەكانىان لە دەردەداۋ لەت لەت و پارچە پارچەيان دەكەردن و رۆنى قىرچىراۋيان پىدادەكەردن و كوت كوتيان دەكەردن؟ بۆچى، لە ساتى بەرلەمەردندا ناچارىان دەكەردن لەبەردەمى خەلەك و لە شوپنە گشتىەكان، دان بە تاوانەكانى خۇياندا بىن؟ ئەشكەنجە لە شوپنە گشتىەكان و لەبەرچاۋى خەلەك، پەپەرەو رىۋرەسمەكى سىياسى بوو. لەسەر ئەو بىروايە بوون كە ياسا دەرپرى ئىرادەو وىستى پاشايە، ەركەسى ياسا پىشلى كەردا دەبوايە لەبەرەمبەر توۋرەيى شادا ەلەمدەرى كارەكەى بووايە. پىشلى كەردنى ياسا ەكو كەللەرقەى و ەپرىشىكى توندوتىژ بۆسەر خۇدى پاشا لە ەلەم دەدا. پىۋىست بوو پاشا رىك بەجۆرە بەرسقى ئەم كارە بىداتەو، ياخۇد بەجۆرىكى تر، دەبوايە شا لە رىگەى بەكارەپنەنى ەپزە قەھرى لەم پادەبەدەر ەلامى بىدابايەو، خۇدى ەپزو شىۋەندى ئەو دەسلەلەتى كە پالپشتى ياسا بوو، دەبوايە بۇ جەماۋەرى خەلەك ەكو شتىكى ترسانك نامىش بىرەت. لەم رىۋرەسمە پىر لەتوندوتىژيەدا، تاكى تاوانبار لە نامىشكىدا كە پىشانەدەرى دەسلەلەتى پاشا بوو، دەكەوتە بە ەپرىشى جەستەيەو، تىي ەلەدەراۋ كوت كوت دەكرا. بەم چەشەنە دەسلەلەت و گشتىيەتى ياسا سەرلەنۆى بەرقەرار دەپۋەو ئەو بىر حورمەتەى (كە لە گوناھكارىەو سەرچاۋەى گرتبوو) قەرەبوو دەكرايەو.

ئەم دەسلەلەتە توند رۆيە لە شىكى رىۋرەسمى جىبەجىكەردنى بىر رەھمى و دىندەيىدا خۇى دەنۋان، بەلام ەر ئەم رىۋرەسمە ەندى سنوورو چوارچىۋەشى ەبوو: ((ئەو جەستەيەى كە نابوود دەكراۋ خۆلەمىشەكەى بەدەم (با) دەدا، ئەو جەستە بەھۋى دەسلەلەتى بىكەوشەنى پاشا پارچە پارچە نابوود دەكرا، بۇ خۇى نەك ەر رادەى ئايدىيال، بەلكو رادەى واقىعى سزادانىشى پىكەدەپنە)) (پىشۇ، ل ۵۰). لە

[illegible]

تۆلە سەندەنەوانە بوو، لەگەڵ ئەوەشدا دەسلەتتی پاشا لە ھەر کام لەم ڕووانەدا، بەشێوەیەکی پچرپچر پیادە دەکرا. شوێنی پیادەکردنی ئەشکەنجە واتە جەستەو شوپنگە گشتی جێبەجێ کردنەکە دەبوایە لەگەڵ ھەموو پێشیل کردنی دەسلەتتیکدا سەرلەنوێ وەکو تەماشاکەیکە خۆی بنوێن. ڕۆپەرەسمی داننان بە ھەقیقەتدا کە ھاوڕێی جێبەجێ کردنی دەسلەتتو تەواوکەری بوو، زیانیشی پێدەکەوت. خەسەلتی تاییبەتی تەکنیک و شوپنگی جێبەجێ کردنی، بەسەرھاتی بوونی جۆریکی تاییبەت لەبەرگەری کردنی دەگێرپایەو. لەو دەسلەتتە کە لەقالبی ئەشکەنجەدا پیادە دەکرا، بەرگەری دەسلەت ھەردووکیان پشتیان بەو ئامادەبووانە دەبەست کە دیمەنی دێندانە ئەشکەنجەیان سەیر دەکرد. بەبێ ئامادەبوونی کۆمەلە خەلکیک، ھەموو ماناو مەفھومی ڕۆپەرەسمی ئەشکەنجە ھەڵدەوێشایەو ھەمووچە دەبوو. بەم جۆرە ئامادەبوونی جەماوەریکی بەربلاو لە ڕۆپەرەسمی دەسلەتتدا خاوەنی دوو ڕەھەند بوو. پیکھێنانی ترسو و ترقانند ئامانجی سەرەکی ئەشکەنجەدان بوو، بەلام لەکاتی جێبەجێ کردنی ئەشکەنجە لە شوپنگە گشتییەکاندا ھەندئێژایەتی و ڕاپەرپینیش سەریان ھەڵدەدا. ئەگەر لەداردانی تاوانبارەکە ناداپەرەورەنە لەقەلەم درا بوایە (جا چ بەھۆی بەلگە پێوەندیدار بەتۆمەتەکانی تاوانبارەکە یان بەھۆی شیوازی لەداردانەکە) ئەگەری ئەوە ھەبوو جەماوەری خەلک تاوانبارەکە ئازاد بکەن و وایان لەکار بەدەستەکان دەکرد ڕابکەن. تاوانبار لەکاتی کردە دانپێداناندا بەزۆری ھەل دەقۆزتەو ھەو خۆی بەبێ گوناح لەقەلەم دەداو کاربەدەستە دەولەتیەکانی مەحکووم دەکرد. بەگورتی لەم جۆرە ڕۆپەرەسمی نمایشی دێندانەیی و وەحشیگەرییەدا، ((بەردەوام ڕەگەزێکی جەژن و شادی بوونی ھەبوو کە تێیدا ڕێساو یاساکان دەوستان، ئوتوریتە دەولەتی گالئە پێدەکراو گوناھکارەکان دەبوون بە قارەمان)) (پیشوو، ٦١). شوپنگی جێبەجێ کردنی دەسلەت لەوانە بوو زۆر بەئاسانی بگۆڕی بۆ شوپنگی ڕوودانی پشێوی و ئالۆزی و تەنانەت ڕاپەرپینیش.

ئەم جۆرە بەرگریە لە قالبی ((دوایین و تەبە بەر لەمەردن)) خۆی بەرجەستە دەکات. لەم جۆرە قەسە دوولایەن و نادیارانەدا، تۆبە و تاوانبار یان شکۆمەندی

تاوانەکە ڕەھەندیکی جەماسی وەردەگرێت. بەم ھالەش فۆکۆ لە ھەردوو ھالەتەکەدا ئاگادارمان دەکاتەو کە ستایش کردنی تاوانبارەکە نە دەربڕینیکی جەماوەری و نە ((وانەیکە ئەخلاقی بوو لەسەرەو))، بەلکو دەبێ وەکو ((جۆرە گۆرپانیکی مەملانی لەسەر تاوان، سزاو یادەوریەکانی لێک بدریتەو)) (پیشوو، ٦٧). ڕوون و ئاشکرایە کە ئەم جۆرە وتار و گوتار خۆیەندەو سەپرو سەمەرە (بۆ ستایش کردنی تاوانبارەکە) لەلایەن کاربەدەستە دەولەتیەکانەو تەحەمول دەکرا ئەگینا دەیانئوانی پێشی لێبگرن. ئەو دروشم و وتارە کە لەکاتی بەخاک سپاردن و لەگۆرپاندا دەخوێنرانەو، پانتاییەکی بۆ دەسلەت و بەرگری دیاری دەکرد؛ ھەم دادپەرەوری و ھەم پێشیل کردنەکە لەم وتارەدا ستایشی دەکراو بە بەرز دەرخێنرا. فۆکۆ لەسەر ئەو ڕوایە کە دەسلەت وەکو یەکیک لە ھەلومەرجە سەرەکیەکانی پیادەو جێبەجێ کردنی خۆی، پێویستی بە بەرگری ھەیە. لە ڕێگە سەرھەلانی خەلکانی بەرگرییەو دە کە دەسلەت بە سەرەسەری پانتایی کۆمەلەییەدا بڵاودەبێتەو، بەلام ھەلەتە بەرگری، دەسلەتتیش دەشیوێن. بەرگری ھەم یەکیکە لە فاکتەرەکانی کارکردەو دەسلەت و ھەم یەکیکە لە فاکتەرەکانی پشێوی و بێ نەزمەیی ھەمیشەیی (دەسلەت). لەم ئاستە گەشتییەدا، فۆکۆ تەنیا ھەندئێژ بابەتی فیکرو وروژین دینیتە بەرباس. ھەرچەندە بەلگە خوازییەکانی بێگۆیمان رازیکەرن، بەلام ئەو نمونە و گەواھیانە بۆ پشتیوانی لە تیۆری گشتی لەھەمبەر دەسلەتەو لە مێژوو وەریان دەگرێت بەس نییە. سەرەرای ئەوەی فۆکۆ بۆ خۆی بانگەشە ئەوە دەکا کە خەریکی خستە ڕووی تیۆرییوکی گشتی لەم جۆرە نییە وەلێ خەلکانی تر بەزۆری پێیان وایە ئەو تیۆرییەکی ئەو تۆی ھەیە. بەھەر حال فۆکۆ بە ئاشکرا ھۆگری دەسلەتە وەکو بابەتیکی گشتی.

### چاکسازی مرقدستان

لەماوەی سەدە ھەژدەھەمدا دەستەپەیک ڕیفۆرمخوازی مرقدۆست گوتاریکی نوێیان خستە ڕوو، کە تێیدا تونرۆیی لە توندوتیژی، نمایش کردنی دەسلەت یاشاوە بەرز نەرخاندن و ستایشکردنی رەق و قینخوازی و تۆلە سەندەنەو بە کۆمەل

ھېرشىيان كرايە سەر. ژمارەيەكى زۇر لە چاودەڭىر ھوشدارىيان دەدا كە لە داردان لە شويئە گشتىيەكان بە بەرچاوى خەلگەو كەمتر لەودى مەبەستە دەبىتە ھۆى ترسو تۇقاندن و زۇر زياتر لەودى كاربەدەستان بىريان ئى دەكرەدە دەبوو ھۆى ھاندانى راپەرپىن. رېفۇرمخاوەكان بەناوى مرۇفایەتییەو ((دردنایەتى توندرويانەى ئەشكەنچەدانىان)) وەكو ناردەوايى و بەلەك كە دەبى نەھىلریت و وەكو زیادەروییەكى ئاشكرا كە بۇ بەدەستەئىنانى دادپەرودى و دابەشکردنى عەقلائیترى دەسلەت، پىویستە راپگىریت، مەحكوم دەكرە. لەو شكایەتنامەو داواكارىانەى كە لەسەردەمى رۆودانى شۆرشى فەرنسا پىشكەش كراون و لەلایەن نوسىنگەى سەرۆك وەزىرانەو كورت كرابوونەو، نوسراو: ((بىرپار بەدەن سزاكان رېك و گونجاوبىن لەگەل تاوانەكانى، بىرپار بەدەن سزای لە داردان تەنیا بەسەر ئەو كەسانەدا بەسەپىرئ كە تاوانى كوشتىيان ئەنجامداو و ئەو ئەشكەنچانەى مرۇفایەتى تووشى زەجر و ئازار دەكات، ھەلبەشەپىرنەو (پىشوو، ل۷۳). لەگەل دەرکەوتنى ئەم گوتارە، تەعبىرىكى تازە بۇ سزادان سەرھەلەدا. رېفۇرمخاوە مرۇفدۆستەكان خوزيارى كۆتايى ھاتنى نمايشى دىندەيى و شەپەنگىزى بوون. بە پروای ئەوان جەوھەرى راستەقىنەى ئەم جۆرە نمايش و رېوڕەسمە، توندوتىزيەكى توندرويانە بوو كە ھەم يەخەى پاشاى دەگرت و ھەم داوینى خەلەك. بەپىي بەلگەخاوەى رېفۇرمخاوەكان ((لەم توندوتىزيەدا،... زولەم و ستەمكارى رۆوبەرۆوى بەرگرى دەبىتەو؛ ھەركاميان، ئەوپەر لەگەل خۇيدا دىنیت... دادپەرودى سزايى دەبى لەجىاي تۆلەسەندەو تەنیا سزادات)) (پىشوو، ل۷۴). سەرەراى ئەو زیادە روۆى و پەرگىرى لە ھەردوو لاو، دەبىتە ئاستەنگو لەمپەرو ناھىيلى سىستەمى (سزادان) بەشۆوازيكى كارىگەر و كارا كارىكات. دەسلەتلى بەچا، بەلام تاكەكەسى و ناپىكوپىكى پاشا گەواھىدەرى ئەو بوو كە رېوڕەسمى (دەسلەت نواندە)كەى بە چەشنىكى بەرەراوان بۆبەرگرتن لە تاوان و جىنايەت سەرنەكەوتوو ناكام بوو. لەلایەن خەلگىشەو لەكاتى ئەنجامدانى توندوتىزى و سەرپىچى كردن لە ياسادا زیادەروۆى و پەرگىرى دەكر؛ سەرەراى بوونى كۆمەللىك رېساو ياساى ئالۆز، خەلەك گەللىك رېگايان بۇ راكردن لىيان دەدۆزىيەو. ئەم بابەتە بەتايىبەتى سەبارەت بەتاوانى پىوئەندىدار بە دارايى و نەخاسە دارايى

چىنە بەرزەكان راست بوو. بە پروای رېفۇرمخاوەكان زیادەروۆى و ناكامى لەھەموو ئاستەكانى سىستەمى كۆندا دەبىنرا. ھەربۆيە ئەوان خوازيارى شۆوازيكى نوپى سزادان بوون كە ئاوپتەيەك بىت لە نەرمى و كارايىەكى زياتر. بەلگەخاوەى تىورى سەردەكى ئەوان لەسەر بنەماى تىورى پەيمانى كۆمەلایەتى دامەزرايوو كە بەپىي ئەم تىورە كۆمەلگا پىكەتەيەكى ئەو تاكانەيە كە لەدەورى يەكتر كۆبوونەتەو لە رېگەى پەيمانىكەو كۆمەلگايان پىكەتەناو. بەپىي ئەم بەلگەھىنانەو، تاوان وەكو ھىرشىك بۇ سەر پاشا لەقەلەم نەدەدا، بەلكو شكەندنى پەيمانىك بوو كە كۆمەلگا بەگشتى تىيدا دەبوو بە قورىانى. كەواتە كۆمەلگا مافى ئەودى ھەبووتاوان سزا بدات، سزادان وەكو نەركى كۆمەلگا دەژمىردا . پىوئەرى جىبەجى كردنى دادپەرودى ئىدى نە دەسلەتلى پاشا بوو نە ئەو ھەقىقەتەى لە دانپىدانانەو سەرچاوەى دەگرت، بەلكو ئەو ((مرۇفایەتییە) بوو كە دانەرانى پەيمانى كۆمەلایەتى ھەر ھەموويان تىدا ھاوبەش بوون. ھەربۆيە دەبى سزادان ھەموار بكرى و كەم بكرىتەو، چونكە لە ھەركام لە كەردەوكانى تاوانباردا تەنیا ئەو بۆخۆى بەشدار نيە، بەلكو ھەموو كۆمەلگا ھاوبەش و بەشدارە. لەم رۆووەو مرۇفایەتى ھەموو تاكىك، رادەى سزاو ئامانچەكەى ديارى دەكات. كەواتە لەم شۆوازە نوپىەى سزاداندا، دەبى ھەم تاوانى ئەنجامدراو لەھەمبەر گشت كۆمەلگا، سزا بدريت و ھەم پىويستە تاوانبار بۇ شويئەگى گونجاو و بەسودى خۆى لەكۆمەلگا بگەپىرنىتەو. ئەم وەسفە نوپىە بۇ مرۇف پالپىشتەكەى ((تەكنەلۆژىاي گشتى وينا))ى (شوناسى مرۇف) بوو. ھەروەك پىشتر ئامازەمان بۇ كرد، نمايش لەسەردەمى كلاسىكا ھۆيەك بوو كە لەرېگەيەو ھەموو شتىك دەناسرا. ئاكامەكەى ئەو بوو كە ھونەرى خۆتەيەلقورتاندىن و دەسكارى نمايش و تەسەوراتەكان دەيتوانى تەكنىكىك بۇ رېكوپىك كردنى راست و دروست و بەردەوامى ژيانى كۆمەلایەتى بدات بەدەستەو. رېفۇرمخاوەكان لەسەر بنەماى ئەم تىورە لە ھەمبەر تەسەوراتى حقوقىيەو. ھەندى تەجويەت و مۆلەتيان خستە رۆو. لەسەرەتادا بۇ ئەودى سزادان كارىگەر و كارابىت دەبووايە تا ئەو شويئەى دەكر سەرەرويانە نەبىت. سزای راست و ئايدىال ئەو سزايەيە كە ((دەربارى ئەو تاوانەى سزای دەدات رۆون و ئاشكرا بى))



(پیشوو، ل ۱۰۵). ئەم جۆرە سزايە يەكسەر ھەم ماھىيەتى خودى تاوانەكە ھەم ئەم دەرمانەى كە بۇ چاككردنهوى پيادەكراو، دەخاتەو يادى بىنەرەن. ئەم سزايە يەك پاست بۇ تاكى تاوانبارو بۇ كۆمەلگا، وەكو فاكتەرى پيش گيرو گيرپرەو و وانەپەندو قەرەبووى ئەو زيانەى لە كۆمەلگا دراو، دەرەك دەرەكرا. ئىدى سزادان سەرچاوەكەى ئىرادەى سەرەپۇيانەى پاشا نىيە، بەلكو لەگەل نەزم و رېكوپىكى راستەقىنەى كۆمەلگادا ھەماھەنگ دەبى. لە ياسا نوپىيەكانى سزا كە لە سالى (۱۷۹۱) گەلەكرا ھاتوو: ((دەبى لە نىوان ماھىيەتى تاوان و ماھىيەتى سزادا گونجاويەكى ورد بوونى ھەبىت؛ ئەو تاوانبارەى توندوتىزى بەكارھىناو دەبى توندوتىزى جەستەى لەدۇ بەكاربھىت؛ ئەو كەسەى تەمەل و تەوەزەل بوو دەبى ھوكمى كارى قورس (اعمال شاقە) بەسەردا بدريت؛ ئەو كەسەى بە چەشنىكى پر لە شەرم جوولەو تەو دەبى ريسواو تروپكرىت)) (پيشوو، ل ۱۰۵) ھەركاتى لەنىوان تاوانە ئەنجامدراو كەو ئەو شىوازەى بۇ چاكسازى بەكار ھاتوو، پيوەندىيەكى ديارو شەفاف دروست بىت، سزادان، كارىگەر و كارا و مړوى دەبىت.

دووم بەپى بەلگەخوازى پىفورمخوازەكان، ئەم تەكنەلۇژيانوپىيەى نەماش، دەبى بەچەشنىكى ئەو تۇ كار بكات بىتە ھى كەمكردنهوى ھەلى دووبارە بوونەوى تاوانەكە وەكو فاكتەرىكى رېگر لەكۆمەلگادا سەرەلېدات. سەرەپاى ئەمە، ئەم تەكنەلۇژيايە دەبىت لەسەر خودى تاوانبارەكە بە چەشنىك كارىكات تا سەرلەنوئ سەلاحىيەت بە (تاوانبار) وەكو بکەرى كردهى حقووقى بېخەشەو بېھنەتەو ناو كۆمەلگا، لە پراكتىكەكردى سزاى گونجاودا بەدواى ئامرازى وەدەست ھىنانى ئەم ئامانجەدا دەرەپان بە جۆرى كە لەگەل رەگورپىشەو پالئەرى تەسەرپرەوى تاوان لەتاكى تاوانباردا رېك بکەوتبايە. سزا بەدوو شىو بەجۆرىكى كارىگەر ئىشى دەر: يان ھىرشى دەرەد سەر چاوكو سەرچاوەى ناوەكى تاوان و جىنايەتەكەو ئەنجامدانى تاوانەكەى لە پرووى ژماردىنى چىزو وەو دەرەنەى لە تاوانەكەو بەرھەم ھاتبوون، بۇ تانبارەكە نەخواراوا ناخوش دەرەد يان بەشىوئەيەكى ئامرازى ھىزىكى دروست دەرەد كە ئەنجامدانى تاوانەكە دەبوو ھوى پيشيل كرىنى مەبەستەكانى. بەم جۆرە كۆمەلە نەمايشىك سەرى ھەلدەدا كە تىياندا لە ھزرى تاوانبار كارى چاك

بەسەر كارى خراپ زال دەبوو. بەكورتى ((ئەو سزايەى كە ھەندى نىشانەى نەگۆرو ديار دروست دەكات دەبى سەرەپاى ئەمە ((ئابوورى)) سوودو زيان و زانستى ھىزو جۆلەى ھەزو ئەرەزوو شەھوئەكان سەرلەنوئ رېك بختەو)) (پيشوو، ل ۱۰۷).

بەلام بېگومان بۇ ئەوئ ئەم جۆرە سزادانە بەراست و دروستى پيادە بكرىت دەبووايە لەسەر بىنەماى مەعريفەكى ورد دامەزرا. رىفرۇمخوازەكانى سەدەى ھەزەدە خەرىكى رېكخستنى لىستىكى تەواو بون بۇ زانبارىيەكان كە تىيدا ھەر تاوانىك لەگەل سزاى گونجاو و خواراوى خۇيدا جىگەى وردو دەقىقى خوى ھەبىت. دەبووايە رېگا چارەكان لەنىو كۆمەلە ياسايەكدا كۆبكرىنەو و پيوست بوو جۆرە جياوازەكانى گوناھكارى بەشىوئەيەكى وردو رېكوپىك پۇلئىن بكرىن. لەرووى ئەم پۇلئىن كرىنەو بەديارەكەوت، ئەگەر يەك تاوان بەدەستى چەندىن تاوانبارەو ئەنجامدراپا كە سەر بە گرووپى كۆمەلەيەتى جياوازبوون و يان بوونىيادى كەسايەتى جياوازيان ھەبوو، كارىگەرى زۆر جياوازي لەسەر خودى ئەوان دادەنا. ھەر لەم رووئەو جەخت كرىنىكى زۆر زياتر لەسەر تايبەتەندىيە تاكەكەسەيەكان لە پۇلئىن كرىنى گوناھكارەكاندا وەكو پيوستى خوى دەنواند ((بە ھەردى كرىنى (تايبەتەندى تاوان) ئامانجى كۇتايى پئەو ياسايانە بوو كە زۆر بەوردى رېكخراپوون)) (پيشوو، ل ۹۹). لەھەمان كاتدا ھەر ئەم بەفەردى كرىنە بوو ھوى ئەوئ تاوانەكان و گوناھكارەكان وەكو بايەتى بىنپان ئى بىت.

پراكتىكەكردى راست و دروستى سزادانىكى گونجاو و لەبار، پيوستى بەبوونى بابەتەك ھەبوو كە گۇرپانى بەسەر دانەدەھاتو زۆر بەوردى ناسراپو. لىرەدا شاھىدى يەكەك لەقۇناغە گرىگەكانى پيشكەوتنى زانستەكانى كۆمەلگا و ئەو مەعريفانەين كە دواتر مړۇفيان وەكو بابەت سەپىر دەر. رېفورمخوازە مړۇفۇستەكانى ھەرنسا بانگەشەى ئەوئەيان دەرەد كە مەعريفەى خۇيانيان لەھەمبەر ((رۇخى مړۇفەكان بەكارھىناو. ئەوان جەستەيان پشگوى نەدەخست، بەلام ئامانجى سەرەكى ئەوان بەدەستەينانى سەرەكەوتن بوو لە پانتايى رۇخدا. كەلك وەرگرتنىكى راست و دروست لە نەمايشەكان دەبووايە بىتە ھوى جىبەجى بوونى ھەموو ئەرەكە چاوەرەوان كراوەكان. تىورى نەمايش وىراى تىورى پەيمانى

كۆمەلەيتى بىرۆكەى كارايى و (قازانچ) ((بوو بەجۆرە نوسخەيەكى گشتى پيادەكردنى دەسلەت بەسەر مرۇقەكاندا: دەيى ((زەين)) پروتەختىك بىت بۇ وئەنو نەخشاندىن بەھۇى دەسلەتەو نىشانەناسى مىكانزەمەكى بىت، پيادەكردنى دەسلەت بەسەر جەستەكان لە رېگەى زالبوون و دەسلەت بەسەر ھزەركان (ئەنجام بىرئىت) (پېشوو، ل۱۰۲). شىۋازى ئايدىيالى سزادان لە پوانگەى رېفۇرمخوازە مرۇقدۇستەكانەو نەئەشكەنچەدانى تاوانبارەكان بوو لە شوپنە گشتىەكان و بە بەرجاۋى خەلگى و نەحەبىس بوو ھەرۋەك لە قۇناغەكانى دواتردا برەوى سەند، بەلگە بەئەنجام گەياندى خزمەتگوزارى گشتى بوو. دەبووايە گوناھكار بۇ دروست كردنى رېگان، كەنالەكان و گۆرەپانە گشتىەكانى ولات بەكاربەيئىت. دەبووايە گوناھكار بىيىرئىت و وپراى ھەلگرتنى نىشانەى تاوان و جىنايەتەكى ھاتوجۇ بكت. كۆمەلگاش سوودى لەكارى تاوانبارەكەو لەو وانەى عىرەتەى كە فېرى دەرگا، وەردەگرت. ((بەم جۆرە تاوانبار دووچار حىيىى لەگەلدا دەرگىت، جارېكىيان بەھۇى ئەو كارەى كە ئەنجامى دەدات و جارېكى دىكەش بەھۇى ئەو نىشانەى كە بەرھەمى دېنى... تاكى مەحكوم كراو مەلئەندى سوودو مانايە)) (پېشوو، ل۱۰۹). لە پوانگەى رېفۇرمخوازەكانەو، سوودى ئەخلاقى (ئەم جۆرە سزايە) باشتر لە سوودە ماددىەكى. سزادان، بوو بەوجۆرە وانەيەكى ئەخلاقى گشتى. كۆمەلگا بەھۇى نەمىشكردنى مەحكومەكان لەسەرانسەرى ولاتدا، ئەم جۆرە سىستەمەى پيادەكردنى سزادانى بەھىز دەرگا. ھەرچەندە ياسا بەشېۋەيەكى باشتر كارى بگردا، رېگاچارەى گونجاوتر سەرى ھەلەدەدا لەم نىۋەدا ھەموولايەك سووديان پى دەگەيشت. ھەرچەندە پەندىكى عىرەتى باشتر پىشكەش كرايا ھەم بەقازانچى گومرپەكان بوو ھەم سوودى بەحالى ئەو تاوانبارانە دەبەخسى كە رەنگ بوو لە ئاينەدەدا سەر ھەلەدەن و ھەموو كۆمەلگاش لەم نىۋەدا سوودى پى دەگەيشت. ((نابى گشتىەتى سزا ترسو تۇقاندىن دروست بكت، بەلگە دەيى كىتېيىكى عىرەت بۇ خويىندەنەو بكتەو)) (پېشوو، ل۱۱۱). لەم رەوتەدا، بەرگرى جەماۋەرى خەلگىش كە پىشتر مەيلى بەرەو ستايشكردنى گوناھكارەكان ھەبوو، لەناو دەچوو، چونكە ئەگەر تاكى تاوانبار بۇخۇى سەرچاۋەيەكى پەرۋەردەو رېنەمىي و وانەى ئەخلاقى بوو بۇ

ھەمووان و ھەموو ئەمانە لە شوپنە گشتىەكاندا نەمىش دەرگان، لەم حالەتەدا گوتارى گشتى لەھەمبەر كارۋەكردەوكانى تاوانباردا ئەو پەندە عىرەتەنى كە برپار بوو فېرى خەلگى بگرېن، لەرۋى تىۋرەو پەسەندى دەرگا. ((سەرەنجام شاعىرە جەماۋەريەكان دەچنە پال ئەو كەسانەو كە خۇيان بە ((مژدەبەخسى عەقلى ئەزەلى)) لەقەلم دەدەن، ئەوانىش دەين بەئەخلاققا)) (پېشوو، ل۱۱۲). بەدەست پىۋەگرتنىكى پىۋىستەو، وانەى ئەخلاقى فېرى ھەموو لايەك دەرگا. نامانچى سزادان لەيەككاتدا چاكسازى رۇخى و بە ئەخلاقى كردنى كۆمەلگا دەيى. ئەگەر بىت و نىشانە راست و دروستەكان بۇ پىكەپنى خوو عادەتى راست لەنئە خەلگە بە لىھاتىۋىيەكى باشەو كەلگىيان لى وەربگرېت، ھەموو كۆمەلگا دەيىنە نەمىشخانەى سزا؛ چونكە (( بونىادە قورسو قايمەكانى بايەدارترىن ئىمپراتورىيەكان لەسەر تانۋىۋى نەرمى مىشكى مرۇقە دامەزراو)) (پېشوو، ل۱۰۲). لەكاتىكا سزادان لە شكلى دووۋەدا بلاۋكردنەو لانى زۇر نىشانەكانە بە چەشنىك كە تا ئەو شوپنەى لە تۋانادايە بەردەوام و بەرۋاوان بىت. لەشكلى يەكەمدا دەسلەت پاشا بەشېۋەيەكى راستەوخۇ لەسەر جەستەى تاوانبارەكە ھەلەدەكۇترا، بەلام لەشېۋەى دووۋەدا تەكنىكىك بۇ كەلگ وەرگرتنى راست و دروست لە نىشانەو نەمىشەكان لەسەر زەين، پيادەدەرگا. مەرىفەو ناسىن لەھەمبەر تاوانەكەو لە رېگەى ئەشكەنچەو، لەسەرەتادا بەشېۋەيەكى تەواو نەيىنى لەلايەن كاربەدەستە دەولەتتەيەكانەو بەدەست دەھات، پاشان لەرېگەى دانپىدانانى تاوانبارەكەو بۇ سەرچەم خەلگ بلاۋ دەرگا. رېفۇرمخوازە مرۇقدۇستە فەرەنسىيەكان بەمەبەستى پىكەپنى كۆمەلە ياسايەك كە لەزىريەو ھەموو جۆرەكانى تاوانبارو سزا بەشېۋەيەكى عەينى، كامل و گشتى بناسرېن و دەستنىشان بگرېن، زانىاريەكى بەرۋاوانيان كۆگردەو. گوناھكار لە دانپىدانانەكانى خۇى و لەكاتى ئەشكەنچەدا تاوانەكەى رادەگەياندا؛ ئەو وەكو بگەر (سوژەى حقوقى لە رېگەى ئەو نىشانەو ئامازانەى كە بەر حوكمى كۆمەلگاۋ بەتۋىزى بەسەرانسەرى ولاتدا بلاۋى دەرگەنەو، وانەى ئەخلاقى پىشكەش دەرگا. لەجۆرى يەكەم سزادا، بەرگرى وەكو گرژى و ئالۋىيەكى كۆمەلەيتى وپراى ستايشكردنى دەسلەت، پىۋىستى بە

نمايشگرى دىرندايەتى ھەبوو، لەجۆرى دووھەدا، بەھۆى خۇباردىنى كەللە شەقەنى تاوانبار لە ئەنجامى پۇلەكەى بەھۆى ھەزو ئارەزووەكانەو، ئەم نەماشە ئەخلاقىيەى بى ھىز دەکرد. لەوھش گەنگەر ئەوھىيە كە بەرگىرى كەردن لە بەرانبەر رېفۆرمخوازە مەرفۇدۆستەكاندا ھەرگىز دەرھەتى سەرھەلەدانى بۆ نەپەخسا، چونكە ھىچ كات گەللە زۆرو زەوھەندەكانىيان بە تەواوى جىيەجى نەكرا. سەرەراى ئەوھى سەردەمى شۆرشى ھەرنەسا شاھىدى خستەنە پووو پىشكەشكەردى گەلەك گەللەوپەرۆزە بوو لەلەيەن رېفۆرمخوازەكانەو، بەلام گۆرانكارىيە بەرچاوەكانى شۆرش و قۇناغى دواى ئەوو ھەروھەا دەرکەوتنى ناپلۇن بوون بە بەرەست لەبەردەم جىيەجى كەردنى ئەم گەللەنە. لەگەل ھەموو ئەمانەدا ھەندى رەگەزى پىشنيارو گەللەى چاكسازە مەرفۇدۆستەكان چووو ناو شكلى سىيەمى سزادان واتە ((تەكنەلۇژىاي دىسپليني)).

### دەسبەسەر كەردنى پەرەردەيى لە پىناو نۆرمالسايزدا

سەرھەلەدانى لەناكاوى زىندان وەكو شكەپەرەكى سزادان، لەسەردەمى كلاسيكدا بەتەواویش بى پىشنيە نەبوو تا بەر لە نيوەى سەدەى ھەژدە بەشىكى زۆر لە ناوھەندە چاكسازىيەكانىيان زىندانەكانى ھۆلەندا، سىستەمى ئابروو پى بەخشيەوھو سەرلەنوئ پەرەردەكەردنەوھى كۆمەلەيەتى و تاكەكەسى تايبەتيان پىك ھىنابوو كە لەسەر بنەماى ئىلتىزاماتى ئابوورى دامەزرابوو، بەناوبانگەرتىن دەزگا لەم نۆوھدا مازۇن دوفۇرس بوو كە كەوتبوو گىنتەوھ. لەویدا تاوانبار (گوناھكار) و بەرەلەكانىيان كۆدەكەردنەوھو ناچارىيان دەكەردن كار بكەن. ئەم كارە بوو ھۆى كەمبەوونەوھى ترسو ئەو وھەمەى كە لەنيۆ خەلگى ھۆلەندا بابوو سەبارەت بەبلاو بوونەوھو تەشەنەسەندى تاوان و خىيانەت، بەلام ئىلزاماتى سىياسى- كۆمەلەيەتى لەگەل ئىلزاماتى ئابوورىدا ئاوتەكەرابوو. رەگرتن و ئاگاداربوون لە زىندانىيەكان بودجەيەكى زۆرى دەويست؛ ھەربۆيە دەبووایە زىندانىيەكان ناچار بكەين كاربەن بۆ ئەوھى خەرجى چاكسازى و پەرەردەى خۇيان بەن. ئەم كارە

نەك ھەر لە كورت خايەندا دەبوو ھۆى دەست پىوھەگرتن (اسراف نەكەردن)، بەلگەو لەھەناوى ئەم زىندانەنداو لە درىژخايەندا كرىكارى نوئ بەديار دەكەوتەن كە يارمەتى بەھەرمەندى و خۆشگوزەرانى كۆمەلگايان دەكەرد. گەنجە سەرەپو سەرپىچىكەرەكان پەييان بەچىژى كارو چالاكى دەبردو سەرەراى ئەمە، لەبەرانبەر ئەو كارەى كە لەزىندان ئەنجاميانەندا كرىيان وەردەگرت، چونكە لە كۆمەلگەى پەرۆستانتى ھۆلەندا، دەبووایە لەبەرانبەر ھەموو جۆرە كارىكدا كرى بدريت، بەم جۆرە لەم دەزگا چاكسازىيەدا لایەنە ئابوورى، ئەخلاقى، تاكەكەسى و كۆمەلەيەتيەكان زۆر بەخۆشى و بەباشى لەگەل يەكتەر ئاوتەبوون. لەگەل ئەوھەشدا لەو سەردەمەدا ئەم نمونەيە لە پانتاييەكى بەرتەسكدا بەكارھەنرا، چونكە بەدگومانى رېفۆرمخوازە مەرفۇدۆستە ھەرنەسيەكان سەبارەت بە دەسبەسەر كەردنى بەم جۆرە قازانجى ئەم نمونە ھۆلەنديەى دەخستە ژىر رەكىفى خۆيەوھ.

رېفۆرمخوازە ئىنگىليزەكان نمونە ھۆلەنديەكەيان دەستكارى و ھەموار كەرد؛ ھەول و تىكۆشانى ئەوان سەرنەجام بوو ھۆى سەرھەلەدانى ھەندى پرنسيپ لە زەمىنەى چاكسازى كاروبارى زىندانەكان كە بلاكستون و ھوارد لەسالى (۱۷۷۹) خستيانە پوو. ئەوان پرسى گەنگى گۆشەگىر كەردن و ئىنفىرادىشيان بەئەنجامى كار لە نمونە ھۆلەنديەكەوھە زىاد كەرد. تاكى زىندانى "لەقولاى وىزەدانى خۇيدا، دەنگى چاكە، " دەدۆزىتەوھ، ((كارى تاكەكەسى (انفیرادى) جگە لەوھى دەپتە ھۆى فەركەردنى شارەزايى، دەپتە ھۆى ئەزموونىكەش لە گۆرانكارى رۆحى؛ ئەم جۆرە كارە نەك ھەر كۆمەلەك ھۆگى و بەرژەوھەندى تايبەت بە مەرفۇ وەكو بوونەوھىكى ئابوورى رەك دەخات، بەلگەو وپراى ئەمە ھەلومەجى مەرفۇ وەكو كاربەدەستى ئەخلاقىش سەرلەنوئ رەكۆپەك دەكانەوھ)) (پىشوو، ۱۲۳). لانی كەم، ئەنجامى پىادەكەرنى ئەم تەكنىكە لەم ھەلومەرجە مەكانىيەدا، بە پەلەى يەكەم ((زەينى)) نەبوو، بەلگەو مەبەست ئەوھوو كە زىندانى بخەينە ھەلومەرجىكەوھ كە بۆخۆى بتوانیت چاكسازىيە وەبەرچاوەگىراوھەكان بەسەر رەفتارو كەردەوھەكانى خۇيدا پىادە بكات. لەو نمونەى كە كۆپرەكان لە زىندانى والنوت سترىتى فىلا دىلقيا لە سالى (۱۷۹۰)دا دروستيان كەرد، گرینگەرتىن دەسكەوتى ھەردوو سىستەمى ھۆلەندى و ئىنگىليزى لەنيۆ

دەزگايەكى يەكپارچەدا لىك بەسترا. ئىجابىياتى ئابوورىش لەم سىستەمەدا لە ئارادابوو؛ خەرجى زىندان لە نمونەى فيلا دىلفيا دا لە رىگەى كارى زىندانىيەكانەو دەستەبەر دەكرا. ھەموو تاكىكى زىندانى زۆر بەوردى دەكەوئە ژىر سەرپەرشتى و چاودىرەو، كاترمىرەكانى رۆزى زىندانى بە لىھاتووترىن شىوہى مومكىن پىكدەخراو بەسەر بەشى بەسوود دا دابەش دەكرا. ئىجابىياتى ئەخلاقيش لەگۆرئ بوو؛ ھەموو زىندانىيەك لە پرووى پۇحانييەو رېنمايى و ھىدايەت دەكرا، سەرەراى ئەمە كۆيكەرەكان ھەندى رەھەندى تازەشان بەم سىستەمەو زىاد كەرد. ئىستا سزاي تاوان زبەشيوہەكى نەپنى و ئاشكراو لەپشت دىوارەكانى زىنداندا ئەنجامدەدا. جەماوہى خەلك مافى سزادانى تاوانەكانيان دەسپاردە دەست گونجاوترىن كاربەدەستەكان. ئەم كاربەدەستانە نەك ھەر مافى ئەوہيان ھەبوو لە پانتايى گۆرپنى تاكى سەرەرۆو سەرپىچىكار بۆ بوونەوہرىكى ئەمەكناس كاربەكەن، بەلكو مافى ئەوہيان ھەبوو خۆ لە پەرودەدەكردنەوہى تەواو سەرەنسەرى ھەموو پوخسارى ژيانى تاكى زىندانىشدا، ھەلبەقورتىن. رەمرى ئەم كارە كۆكردنەوہى زانبارى و بىننى وردو دۆسيەى تەواو پۆلن كەردىان بوو بەوپەرى وردەكارىيەو. دواندن و لىپىچىنەو لە ھەمبەر ھەلومەرجى روودانى تاوانەكە، پەقتارى تاوانبارو بەرەوپىش چوونى لەكاتى تاوانبارى دەسبەسەرىدا، وپراى وەدەستەپننى ناسىنى زياتر سەبارەت بە تاوانبارو (مجرىيەت) بەشيوہەكى گشتى و لەپەناى گرنگىدان بە ئىلزاماتى تايبەت بە چاكسازى ئابوورى و ئەخلاقي، رەگەزە سەرەككىيەكانى ئەم جۆرە نوپىيەى سزادانىان پىكدەھىنا. سەرھەلەدان و پەسەندكەردنى خپراى دەسبەسەرەكردن وەكو ھەنگاويكى رىگەلىگر، بەشيوہى شكلى سەرەكى سزادان دياردەپەكى بەچاوە نەك لەبەرئەوہى كە ئەم سزادانە ھەندى لەو پرنسپانەى لەخۆگرتبوو كە جىگاي مەبەستى رىفۇرمخوازەكانى سەردەمى رۆشتەگرى بوو، بەلكو بەر لەوہى بە پىشلىكارى گەلىك پرنسپى دىكە لەقەلەم دەدا. دەتوانىن ئەو ھالەتەنەى لەم بوارەدا بۆ بەراوردكەردن دەشەن بەم جۆرە كورت بكەينەوہ: ئىدى ئامانجى سزادان نەمايشكەردنى بابەت لە شوپنەگشتىيەكان يان فەركەردنى خالى ئەخلاقي نەبوو، بەلكو مەبەست ئەوہبوو كە لەرپىگاي بەكارھىنانى

وردى تەكنىكە ئىدارىيەكانى مەعريفەو دەسلەت، گۆرپانكارى رەقتارى ھەم لەجەستەو ھەم لەرۆحى تاوانباردا پىكبەپنرىت. سزادان كاتى سەرەكەوتنى بەدەست دىنا كە ((جەستەى ملكەچو لارەملى)) دروست كەردا. لىرەشدا سزا لەسەر پرووى جەستە وئە دەكرا، بەلام ئامانجەكەى تىكشكاندن، لەت لەتەكردن و بەزاندنى نەبوو، بەلكو دەبووايە جەستەى مرۆف پەرودەدەبىكرىت و رابەپنرىت و سەرپەرشتى بىكرىت، پىكەپننى دەزگايەكى نوئ بۆ چاودىرى و تىروانىن پىويست بوو بۆ ئەوہى بەرنامەى پىادەكەردنى دىسپلن بەم جۆرە جىبەجى بكات. ئەم جۆرە دەزگايە دەبووايە دەزگايەكى چاودىرى و تىروانىن كامل، بەردەوام و لىھاتو و بىت. لەكاتىكدا رىپۆرەسى ئەشكەنجەكەو دانپىدانان و ھەرودە چالاكى لەناوئەندە تەئدىبى و تەمىيەكانى جىگەى مەبەستى رىفۇرمخوازەكان لەشوپنە گشتىيەكان و لەبەرچاوى خەلگەو ئەنجامدەدا، ئەم جۆرە تازەپەى سزادان پىويستى بە نەپنىكارى ھەبوو. ھەرودە ئەم جۆرە نوپىيە پىويستى بە سەربەخۆپەكى فراوان لەكاروكرەدەوكانى و دوورگەوتەوہ لەفاكتەرە ئەزىتە دەرو تىكدەكەردەكان، ھەبوو. ((قەولكەردنى وردى لىپرسراوئى بۆ جەستەو بۆ كاترمىرەكانى رۆزى تاكى مەحكوم؛ رىكخستنى جموجۆل و رەقتارەكان بەھوى دەزگاي ئۆپورىتەو مەعريفەو نەشتەرگەرى رىك و پىك و بەردەوامى مەحكومەكان لەپىناوپەرودەدەكردنەوہيان، پىادەكەردنى ئەم دەسلەتە بەشيوہەكى سەربەخۆو جيا لەپەيكەرى كۆمەلگاو دەسلەتە دادوہرى بەمانا رىكەكەى (لەم شىوہ سزادانەدا زەرورىيە)) (پىشوو، ۱۳۰ل)...

### تەكنەلۇژىيە دىسپلنى

پىويستە جەخت لەسەر ئەو بەكەينەوہ كە زىندانەكان تەنيا يەككە لە بەلگەرەستەكانى ئەم جۆرە تەكنەلۇژىيە دىسپلنى و چاودىر و سزادەرانەن. يەككە لەو خالە سەرەكەينەى كە فۆكۆ وەبەرچاوى گرتووە ئەوہى كە زىندانەكان و ئەو نامانەى كە لە ھەمبەر شكلى ئايدىيالى سزادانەو دەنوسرىن، پوخسارى بەرجەستەترى ئەو كەردارە گشتىرانەن كە مەيلان بەرەو پىادەكەردنى دىسپلن ھەبوو بەسەر تاك و بەسەر كۆمەلەكاندا. لەسەرەنسەرى سەدەى ھەژدەو بەتايەتەى



نۆزدە، ئەم جۆرە تەكتىكانە بەسەر بەشەكانى تىرى دانىشتووان و لەناوھەندى چاكسازى جۇراو جۇرۇ ھەروھە لە دەزگاكانى تىرى پىادەكردنى كۆنترۇلدا تەشەنەيان سەند. باسكردنى دامەزراوىكى وەكو نەخۇشخانە يان قوتابخانە، ھەروھە دوان لەسەر زىندان ئامانجى راستەقىنەى فۇكۇ پىكناھىنى، بەلكو لە راستىدا فۇكۇ ھۇگرى شىۋازە دىسپىلىنەكانە. ئىستا دەتوانىن تاوتوۋى ئەم كر دارانە بكەين و تايبەتمەندىيە گشتىەكانىان دەستنىشان بكەين.

دىسپىلىن، بونىادو دامەزراو نىيە، بەلكو تەكنىكە؛ ئەم تەكنىكە لە ھەندى دامەزراوى وەكو (دەسبەسەرگەكان و سوپاكان) بەشۋەيەكى تەواوو سەرانسەرى سوودى ئى وەردەگىرئىت. ئەو لەكاتىكدايە كە لە ھەندى بونىادو دامەزراوى دىكەى وەكو (قوتابخانە و نەخۇشخانەكان) بۇ گەشتىن بە مەبەستىكى تايبەتى بەكار دەبرئىت، ھەروھە رەنگە دىسپىلىن بەھۋى ئەو كاربەدەستانەى كە پىشتەر ھەبوونە (وەكو كاربەدەستانى لىپرسراوى كۆنترۇلكردى نەخۇشى) يان ھەندى بەشى دەزگاكى دادومەرى دەولەتى (بۇ نمونە پۇلىس) بەكاربەنئىت، بەلام ناتوانىن دىسپىلىن لەگەل ھىچ كام لەو حالەتە تايبەتيانە بەيەك و يەكسان دابنئىن. دىسپىلىن تەنيا نابىتە جىنشىنى شىۋازەكانى تىرى دەسەلات لەكۆمەلگادا، بەلكو ((ئابلۇوقە) يان دەدات و ئىستىعمارىان دەكات، لەيەكرىان دەبەستى بەستىنى كۆنترۇلئىان فراوان دەكات، كارايان بەتئىنر دەكاو ((بەرزتر لە ھەموو شتەكانى دىكە تەشەنە سەندى كارىگەرى دەسەلات بەسەر ورتىرىن و دوورتىرىن رەگەزەكانى مومكىن دەكات)) (پىشوو، ل۲۱۶). دىسپىلىن چۇن كار دەكات؟ بە پرواى فۇكۇ دىسپىلىن لانى كەم لە قۇناغە سەرەتاييەكانى بلاۋبوونەوھىدا، بەزۇرى كار لەسەر جەستە دەكات. ھەلبەتە سەپاندىنى جۆرە كۆنترۇلئىكى كۆمەلەيەتى بەسەر جەستەدا لە ھەموو كۆمەلگاكندا دەبىنئىت. ئەوھى ھىچماو ئىندىكىسى كۆمەلگا دىسپىلىنەكانە، شكلىكە كە ئەم كۆنترۇلە بەخۇيەو دەگىرئىت. لەم كۆمەلگايانەدات، وەكو بابەتئىك كە بەسەر بەشە پىكەينەرەكانىدا بەش بەشكرائو، ھەئسوكەوت لەگەل جەستە دەكەن ئامانجى تەكنەلۇژىيە دىسپىلىنى برىتئىيە لە پىكەينانى ((جەستەيەكى} ملكەچ و گوپرايەل كە بتوانئىت كۆت بكرئ، سوودى ئى وەربىگىرئىت و گۇرپانكارى و چاكسازى تىدا

پىكەينئىت)) (پىشوو، ل۱۳۶). تەكنەلۇژىيە دىسپىلىنى چۇن كار دەكات؟ لەسەرەتادا جەستە بەسەر ھەندى بەشى وەكو دەست و قاچەكان دابەش دەكرئىت، پاشان ئەم بەشانە جىاچىا وەبەرچا و دەگىرئىن و دەخرئىنە ژىر پەرورەدەيەكى وردو حسىبكرائوھە. لىھاتوۋىيە و كۆنترۇلئى ھەموو بەشەكان و تەواۋى جەستە، ئامانجە. دەتوانىن باسى مەشقە سەربازىيەكانى سوپاى پاشايەتى بكەين كە ئەو ھەموو كاتە بۇ ئەنجامدانى تەرخان دەكرئىت لىرەدا پىۋەر يەكجار زۇر گرنگە؛ گەورەترىن، ورتىرىن كارسازترىن و گشتىرىن سىسەمى كۆنترۇلكردىنى مرقۇقەكان لەسەر ورتىرىن و بچوكرتىن بىنەماكانى دادەمەزرىت. دروستكردىنى ((دەسەلاتى ورد)) كە كارى خۇى لە جەستەو وەكو بابەتى دەستكارى دەست پىدەكات، كىلىلى جىبەجى كرىنى دەسەلاتى دىسپىلىنە.

دوووم، رەھەندى تايبەت بە بكەرى مانابەخش جار لەگەل جار زياتر نادىدەو بىدەنگ دەكرئ و لە گرنگىەكەى كەم دەكرئتەوھە. لەماوھى سەردەمى كلاسكىدا، سەرپراى ئەوھى گرنگىەكى زۇر بەكارھىنانى راست و دروستى نىشانەكان دەدراو دانپىدانان لەشۋىنە گشتىەكان تاكو ئەوكاتىش لەسەرۋوى رپۋەرسەمى دەسەلات نواندىنى پاشادا بوو، بەلام دەزگا دىسپىلىنەكان، بەتايبەتى سوپا و قوتابخانە زۇر بەھىمنى ھەندى تەكنىك و شىۋازىان دروستدەكرەكەبەھۋى ئەوانەوھە مرقۇقەكان وەك بكەرى قەسەيان ھەندى نىشانە بۇ خويىندەوھە سەپرىان نەدەكرا، بەلكو وەكو بابەتگەلئىك لەقەلەم دەدران كە دەتوانئى دروست و كۆنترۇل بكرئىن. ئىدى جەستە وەكو ھەلگىرى مانا، بەشتىكى گرنگ نەدەمىردرا، بۇ نمونە نازايەتى سەربازى كە فۇكۇ بە ((جىلوھى جەستەيى شكۆمەندى شانازى)) ناوژەدى دەكات، بەرەو نەمان چووو لەبەرانبەر ئەمەدا جەخت لەسەر رپىكخستىنى رۋوالەتى و دژ كرىدەوھى بەدىسپىلىن كراوى بەشە پىكەينەرەكانى جەستەو پەرچەكردارى لەخۇپاى دەست و لاق و چاۋەكان، دەكرابەوھە. ھەروھە فۇكۇ نمونەيەك لەسەر مەشقە سەربازىيەكان دىنئىتەوھە. ھەرچەندە فۇكۇ شوپىن پىيى يەكەمىن شىۋازى ئەم جۆرە راپھىنانە لە لەشكرى رۇمانىدا دەدۇزئىتەوھە، بەلام ئەم چەشەنە راپھىنانە لەسەدەى ھەژدەدا گشتىەتئىكى زۇرىان بەخۇوھە بىنى. مەشقى جەستەيى بەرەو يەكئىك لەبەشە

جيانه بووهكانى كاروكردهوى دسهلات گۇرانى به سهردهات، چونكه به زورى جهختى له سهر كۆنرۇلگردنى دهرورونى جولەى جهسته سهر بازدهكان دهدرد. له م بارهيه وه دهرانين رپسا باوهكه بهم جوره دهربرين: يهكهى بجووك ههلبزيرن، له ههموو جوره رهههنديكى زهينيهت و مانا بهتاليان بكهن، نهو كردهوو رهفتارانهى كه نه م يهكانه له يهكتر دهبهستن شيوهى رپساي رهسمى پي ببهخشن و له پيوهرىكى پانوبهريندا بهكاريان بيئن.

سييه م، ((دهسهلاتى ورد)) مهىلى بهرهو بهكارهينانى زهمهن ههيه به شيوهيهكى جياواز له دسهلاتى ديسيپلىنى يان (دهست بهرودره)) بو نهوى بتوانيت بهچهشنىكى كاراو كارىگهر بجوليتيهوه، دهبي لهسهر نهو جهستانهى كه برپاره ملكهچو گوپراهه بكرين، بهپي توانا به شيوهيهكى بهرودوام و ههميشه يى كاربات. نابيت كۆنرۇل و چاوديرى به جورىكى چپرچر يان تهنا نهت بهنوره پياده بكرين.

يهكدهستسازى كردهوو كارايى و ديارىكردى واتاكانى چالاكى، پيويسىتى به پيادهكردنى كۆنرۇللىكى ريكوپيلىك و بهرودوام ههيه. سهرهراى نه م نه مانجه وه بهرجاوگير اوكه و تهكنيكه پيويسىتهكان بو بهدستهينانى نه م نه مانجه لهگهله يهكتردا ناويت بهوونه. بو گهيشتن بهخهونى ملكهچى و گوپراههلى تهواوو سهرانسهرى (هاوكات فراوانبوونى دسهلاتى) دهبوايه ههموو رهههنديكى فهزا، زهمهن و جولە رپسايى بكرين و بي راوهستان سووديان ليوربگيريت. كهواته لهسهرانسهرى چهرخى كلاسيكا تهكنيكه ديسيپلىنهكان رۇژ لهگهله رۇژ زياتر، دهستپيوهگرانهتر، بهش بهشكهتر، هونهريتر، ديارترو قازانچ خوازانهتر دهبوون. ((ساتى ميژووى ديسيپلىنهكان كاتى دهستى پيكرد كه هونهرى جهستهى مۇرق سهرى ههله، نهو هونهردى كه تهنيا مهىلى بهرهو گهشهى شارهزايهكانى يان توندوتوكمهكردنى كۆت و ملكهچيهكهى نهبوو، بهلگو چاوديرى دروستبوونى پيوهندييهك بوو كه جهستهى مۇرق، چهنده پر سوودتر دهبي، ملكهچترى دهكات بهپيچهوانهوه.. جهستهى مۇرق، دهچيته ناو دهزگايهكى دسهلاتهوه... كه ههلهلوشى تيكدهشكىنى و سهرلهنوئ بوونىاي دهنهوه ديسيپلىن، جهستهى

ملكهچو گوپراهه... و نامادهي(قبوولگردنى ديسيپلىنى) زياترو دسهلاتى زياتر دروست دهكات)) (پيشوو، ل ۱۳۷ و ۱۳۸).

پيادهكردنى كۆنرۇل بهسهر فهزادا يهكيك له رهگهزه سهرهكيه پيكيهينهرهكانى نه م تهكنهلوژيايهيه. ديسيپلىن بههوى ريكخستنى تاكهكانهوه لهنيو فهزادا بهرهو پيشهوه دهچيت و ههيويه به شيوهيهكى تايبهتى پيويسىتى به بهرتهسكسازى فهزا ههيه. له نهخوشخانه و قوتابخانه و پانتايى سهر بازيدا جهخت لهسهر توري كۆنرۇللىكى ريكوپيلىك دهكرتتهوه. كاتيك كه نه م توره دروستبكرت، دابهشكردى دنيايى نهو تاكانهى كه دهبي بكهونه ژير ديسيپلىن و سهرپهرشتيهوه، مومكين دهبي؛ نه م شيوازه، گورپنى جهماوهرى مهترسيدار يان كهسانى بهرهلاو لانهوازه بهرهو تاكى ملكهچو سهقامگير مومكين دهكات. له تهكنهلوژياى ديسيپلىنيادا ريكخستنىكى نيوخوى فهزا، پيوهندى به پرنسيپى دابهشكردى بهرايى تاكهكانهوه ههيه لهنيو يهكه ريكوپيلىكهكان. نه م فهزايه لهسهر بنهماى حوزوو رو غياب دامهزراوه. له م جوره سيستمه نيشانه بهخشه ساكاردا، ههموو چاليك (حفره) لهتوري جيگاي مهيهستدا بههايهكى پي دهرت. نه م چالانه، پيادهكردنى تهكنيكه ديسيپلىنهكان بهسهر جهستهدا ناسانتر دهكه. كاتيك كه توري كۆنرۇل دادمهزريت، نهو پرنسيپى باسانكرد بهم جوره حوكم دهكات: ((ههموو تاكيك شوينىكى ههيه و ههموو شوينىكىش خاوه تاكيكى تايبهت بهخويهتى)) (پيشوو، ل ۱۴۳). له ريگهى پيادهكردنى بهرپوبهرايهتياهكى پر له وردهكاريهوه، تاكهكان، ههندي شوين ددؤزنهوه، گورانىان بهسهردا دهينريت و دهكهونه ژير چاوديريهوه. بهمهبهستى دابينكردنى ليهاوتوترين و به بههرهترين جورى رهفتار، پيويسىته لهپيشدا ماهيهتى نهو رهگهزانه پيناسه بكرين و لهفهزا رايكخراوهكهدا دابرين و رۇلهكان له بونيدادى نهو فهزايهى كه تاكهكان تييدا كاردكه، له نيوان تاكهكاندا دابهشكرين. له ئاكامدا دهبيت ههموو فهزاي مهوجود لهنيو پانتاييهكى ئابلوقه دراودا، نهزم ريكوپيلىكى وهرىگرى؛ هيچ چهشنه بهفروندان و شوينى بهتال و بهراويزى سبي نابى ههبيت؛ نابى هيچ شتيك فهراموشبكرى.

((لە دىسىپلىندا، ڤەگەزەكان، دەكرى گۆڤىنەوھيان پى بىكرىت، چونكە ھەموو ڤەگەزىك بەپىي ئەو ھەزايە كە لەنىو كۆمەلەكەيدا داگىرى دەكاتو بەپىي ئەو دوورىيە كە لەسەر جەم ڤەگەزەكانى تى جىادەكاتەو، پىناسە دەكرى)) (پىشوو' ل ۱۴۵) كەواتە پىگەي ھەزاي بەدسپلىن كراو پەيوەندى بەنىشانەگوزارى ئەو ڤىكخراوھ ((بونىاديپەو)) ھەيە. پىويستە ئەو بەلپىن كە ئەم وەسفەي ڤىكخستى ھەزا تارادەپەكى زۆر بە پىناسەي ڤەگەز، گۆڤىنى شىوازو كۆمەلەكان دەچىت كە بىرمەندە بونىادگەريپە ھەرنەسپەكان وەكو پرنسپىي گشتى تىۋرىي خۆيان بەكارىان دىئا. فۆكۆ كىتپىي سىستەمى شتەكانى وەكو ئاركوڤلۇڤاي بونىادگەرى نووسى. لەبەرانبەر ئەمەدا كىتپىي دىسىپلىن و سزا بەشپەويەكى گشتى جىنالۇڤاي گوتارى بونىادگەرى ئەو كىرارانەيە كە پىۋەندىان بەووە ھەيە.فۆكۆ ئامازە بەدوو نمونە دەكات، بۇ ئەم جۆرە ڤىكخستە ((بونىادگەريانەي)) ھەزا: يەككىيان نەخۇشخانەي سەربازى ئەو پىتەريان كارخانەيە. نەخۇشخانەي سەربازى رۇشفۇرت- يەككىك بوو لەسەرەتايىتەين ئەزمونەكانى ھەزاي دىسىپلىنى. بەندەرە سەربازىيەكان شوپىنىكى يەككار گونجاو بوون بۇ ئەزمونە دىسىپلىنىيەكان، چونكە بەكەلگى پى مەترسىتەين جۆرەكانى ئاۋىتەكرەندى جەستەكان دەھاتن. لەم بەندەرەئەدا، دەريائەكان، سەربازە ڤاكرەدووەكانو بەرەلەكان لەگەل جۆرەھا نەخۇشى و درمە باوەكان لەسەرەنسەرى جىھاندا، لەدەورى يەكتر كۆدەبوونەو. ئەركى نەخۇشخانە چاۋدېرىكرەندى ئەم جۆرە تىكەلاۋىوونو ئاۋىتە بوونە مەترسەپارەنە بوو. لەم شوپنەدا، جىياسازى وردى ھەزا لەيەككاتدا چەندىن ئامانچو مەبەستى وەدى دىئا. نەخۇشە ئىپدىمىيەكان (دەرمەكان) دەخرانە ھەرنەتپەنەو؛ سەربازە ڤاكرەدووەكان دەگىرانەو؛ شەمەكەكان دەخرانە ژېر چاۋدېرىپەو. نەخۇشخانە لەسەرەتادا لەسەر بىنەماي كۆنترۆل لە ڤىگەي دەرمەنەو كارى دەكرە. دواتر لەگەل ھەزانوونى تۆرى كۆنترۆل نەخۇشخانەكان دەناسران و دەكەوتنە ژېر چاۋدېرىپەو. بۆلگىنەكرەنەكەيان لەسەر بىنەماي تەمەن، نەخۇشى... ئەنجام دەدرا ((ھىدى ھىدى ھەزاي دەرمانى لىكەستراو ئەفەزەلپەتى بەسەردا وەرگرتو جەستەكان، نەخۇشەكان، نىشانەي نەخۇشى،

فەردىپەتى بەزىيان و مەرگ بەخشى... لە ھەناۋى دىسىپلىندا، ھەزايەك لەدايك بوو كە لە ڤووى پىزىكەيەو بەسوود بوو)) (پىشوو، ل ۱۴۴). لەكۆتايى سەردەمى كلاسكىدا ڤىكخستى ھەزاو كاروكرەدەوكان لەنىو كارخانەكاندا ئالۆتر بوون. جا مەسەلە تەنبا پىادەكرەندى دىسىپلىن بەسەر دانىشتوواندا نەبوو، بەلكو دەبوۋاپەم ئەم كۆنترۆلە لەگەل بەرھەمەتپاندا پىۋەندى پەيدا بكا. لىرەدا فۆكۆ وەكو نمونە ئامازە بەكارخانەي ئۆبىركامف دەكات كە دەكەۋىتە زوى. ئەم كارخانەيە بەسەر كۆمەلگى كارگەي تايپەتەندو پىسپۇدا دابەشكرابوو كە لەسەر بىنەماي جۆرى كارەكەيان لەپەكتر جىادەكرەنەو (بۇ نمونە نەخۇشەكشى (مىسم) نەخشو نىگارى قوماش، لىپرسراوانى دەفرى بۆيەكرەن، بۆيەچەكان، كرىكارانى پەرمەموۋچكار، ئەو كەسانەي قوماشيان ڤەنگ دەكرە). گەۋرەترەين بىنەماي كارخانەكە كە لەسالى (۱۷۹۱) دورستىرا، بىنايەكى مەزن بوو كە درىزىيەكەي (۱۱۰) مەترە لە سى نەۋم پىكەدەھات. لە نەۋمى يەكەمدا (۱۳۲) مىزى كارى ئى بوو كە لە دوو ڤىز دانرابوون، ھەر بۆيەچىيەك لەگەل ھاۋكارەكەي لەسەر مىزى كارى خۇي ئىشى دەكرەو بەم پىپە (۲۶۴) كرىكار لەم بىنايەدا كاريان دەكرە. بەروبوومى كۆتايى كارەكە لەوسەرى مىزەكە زۆر بە وردەكارىپەو لەسەريەك كەلەكە دەكرەو ئەو سەرىپەرتەي كە لە رىپەۋى نيوان دوو ڤىزى مىزەكان دەچوۋە سەروو دەھاتە خوار زۆر بەوردى چاۋدېرى شتەكانى دەكرە. تەۋاۋى ڤەوتى كارەكە زۆر بە ئاسانى چاۋدېرە بەسەردا دەكرەو دەتوانرا بەروپوھمى كارى ھەموو مىزىكىش زۆر بەئاسانى لەگەل كارى مىزەكانى تردا بەراورد بىكرىت. بەم جۆرە زىياتر لەسەدسال بەر لەسەرەلەدانى تايلىۋىزىم لەم جۆرە كارخانەدا كاروكرەدەو سەركەپەيەكان لەكارگەكاندا دەستنىشانو پىناسە دەكرەو ھەر كام لەگۆڤاۋەكانى پىۋەندىدار بەھىزى كار، بۇ نمونە ھىز، خىرايى و يەكەدەستى لە شارەزايدا تىپەدەۋانراو لەگەل يەكتەدا بەراورد دەكرەو بەھايەكى تايپەتەيان پىدەبەخشا. ((بەم چەشنە ھىزى ئەنجامدانى كار كە بەشپەويەكى تەۋاۋ ديار لەنىوان كۆمەلگەيەكى كاملى جەستەكاندا بلاۋكرابۇو، دەكرى بەسەر يەكەي ھەردىدا بەش بەشبىكرىت. لەكاتى سەرهەلەدانى پىشەسازىي گەۋرە دەتوانرىت لەپشت سىستەمى دابەشكرەندى كارى



بەرھەمھېناندا، بەش بەشكردىنى فەردىيەتتە خىشى ھېزى كار بىدۇزىنەۋە؛ بەزۇرى دابەشكردىنى فەزاي دىسىپلىنى گرهنتى ھەردووكيان (بوو) (پېشوو، ل۱۴۵). لەم جۇرە سىستەمەدا كرىكار، نەخۇش يان قوتابى بەوردى چاودېرى بەسەردا دەرگراۋ لەگەل ئەۋانى تردا بەراورد دەرگىت. لەھەمان كاتو لە رېگە ھەمان ئامرازەۋە نەزمىيەخىشىن بەسەر تەۋاۋى دانىشتوۋاندا بەچەشنىكى سەرگەۋتوۋانە جىيەجى دەگرا. ئەۋ پىادەكردىنى كۇنتۇل بەسەر بەشەكانىدا لەگەل سىستەمى پىادەكردىنى دىسىپلىن بەسەر ھەموو كۇمەلگادا ھەماھەنگو تەرىپ بوو. كەۋاتە دىسىپلىن بەشۋەيەكى جۇراۋچۇرو پېرلە وردەكارى كاردەكات. (دىسىپلىن، تاكەكان ((دروست دەكات)) و تەكنىكى تايىبەتى دەسلەتتە كە تاكەكان ھەم وەكو بابەتو ھەم وەكو ئامرازى جىيەجى كرىدى خۇ سەير دەكات) (پېشوو، ل۱۷۰). دىسىپلىن ئەم كارە لە رېگە تېكشكاندى تاكەكان يان فېركرىدى ۋانە ئەخلاقيەۋە ئەنجام نادات، بەلگو بەھۋى شىۋازى ((خاكەرپىانە- متوازەنە) پەرۋەردەۋ دابەشكردىن بە ئەنجامى دەگەيەنەت. دىسىپلىن لە رېگە ئاۋىتەيەكى چاودېرى زنجىرەيى (تدرجى) ۋ ئەھكامى مەيلىدار بەرەۋ نۇرماۋىسازى كاردەكات. ئەۋ دوۋانە لەناۋ تەكنىكى سەرەكى دەسلەتتى دىسىپلىنى ۋاتە لە پشكىن (مۇعايەنە) دا لەگەل يەكتە تېكەلاۋ دەبن. چاودېرى زنجىرەيى يەككە لە رەگەزە سەرەكىەكانى مۇعايەنە (ئەزمۇون يان تافىكرەنەۋە) يە. ئامانجى سەرەكى ئەۋە كە چاودېرى و تېروانىن بېت بە بەشكى جىانەبۇۋە بەرھەمھېنان و كۇنتۇل. كرىدە چاودېرى كرىدى چاودېرىكران يەككە لە ئامرازە سەرەكىەكانى پىۋەندى تاكەكانە لەگەل يەكتە ۋ لە فەزاي دىسىپلىنىدا. پىادەكردىنى كۇنتۇل بەسەر جەستەكاندا لەسەر بنەماى ((ياساى بىنايى دەسلەت)) دامەزراۋە. يەكەمىن نمونە ئەم جۇرە كۇنتۇل لە رېگە پىادەكردىنى چاودېرى و تېروانىن و دابىنكردىنى كارايى لە رېگە سەيركرىدىن پېكھېنانى نەزم و رېكۇپىكى لە رېگە بەرھەراركرىدى بونىادى فەزايى، دەتوانىن لە ئۇردوگا سەربازىيەكان بىدۇزىنەۋە. لە ئۇردوگا (مەسكەر) سەربازىيەكاندا رېكخستىن و چاودېرى تەۋاۋو سەرەنسەرى مومكىن بوو، ئەۋ رۇلەنە لەۋىدا جىيەجى دەكران، بەرتەسكېوون، بەلام نمونە ئۇردوگا سەرگەۋتوۋانە بوو دواتر لە رۋى ئەم نمونەيەۋە بۇ دروست

كردىنى نەخسە مەزنى شار، شوپىنى نىشتەجىبوۋىنى چىنى كرىكار، دروستكردىنى زىندان و قوتابخەنەكان و تاد... كەلگ وەرگىراۋ نمونە ئۇردوگا سەربازى لە ئاستىكى بەرھەرارۋاندا پىادەكردىنى كۇنتۇل لە رېگە پلەۋپايە زنجىرەيى و چاودېرىۋە دەلۋان، بەلام دەۋۋايە ئەم نمونە لە ژىنگەكانى دىكەدا دەستكارى ھەموار كرايا.

پرسى بىنرانى ناۋەۋى بىنايەكان بەمەيەستى دابىن بوۋى دەرفەتى چاودېرى و تېروانىن، بوو بەيكيك لەۋ بابەتە گشتىانەكى كە بىناسازى سەردەمى كلاسىك گرېنگيان پېدەدا. گەلگ نەخشە بۇ دروستكردىنى قوتابخەنە و نەخۇشخەنە و يۇتۇپياكان خەنە رۋو كە تېياندا بۇ بىننىشىيان لە دەروەرا گەيشتە ئەۋپەرى خۇ. وەكو نمونە دەتوانىن ئامازە بە بىنايە قوتابخەنە سەربازى پارىس بىكەين. ئامانجى ئەم قوتابخەنەيەش پىادەكردىنى قورسى و سەختى بوو: ((جەستە بەھىز پەرۋەردە بىكەن: ئەفسەرى لايەق و شايسەستە بەكار بېن: ئەجىندى دەستەبەركردىنى سەلەھىيەت و شايسەيى بەم جۇرە بوو؛ سەربازى مەكەچ پەرۋەردە بىكەين: ئەجىندى سىياسى بەم جۇرە بوو؛ پېشى رابوۋاردىن و ھۆمۇسكىسى بگرن: ئەمەش ئەجىندى ئەخلاقى بوو)) (پېشوو، ل۱۷۲). ئەم ئەجىندىيە تارادەيەك لە رېگە شكىلى بىنايەكانەۋە جىيەجى دەكران. بىناى قوتابخەنەكان خاۋەنى رېرەۋى دوورو درېز بوون كە لە ھۆبەۋ ژوۋرى بچووك پېكەدەھات. ھەر دە ژوۋر بەرپىرىكى ھەبوۋو ھەموو تاككە ژوۋرىكى بچووكى تەۋاۋ داخراۋى پېدەدرا كە لە دراۋسىكانى جىياى دەكرەدە، بەلام لە دىۋارى ئەم ژوۋردە كونىك بۇ چاودېرى و تېروانىن ئامادەكرابوو. لە ژوۋرى ناننى نىۋەرۇ مېزەكان بەجۇرىك ھەلچىنراۋون كە مېزى پاسەۋانەكان دەكەۋتە سەرۋى مېزى سەربازەكان. ئاۋدەستەكان نىۋە دەرگايان بۇ دروستكرابوو، بەلام دىۋارى قەراغەكانى تەۋاۋ بوو. ئەم جۇرە وردەكەي و شىشتە لاۋەكىانە وەكو بابەتى كەمبايەخ خۇدەنۋېن، بەلام ھەر ئەمانە بەشى سەركى تەكەلۇزىي دىسىپلىنى بوون. لەنىۋ ئەم ھەزا بونىادىيەدا، مۇنەفەرىدەسازى و چاودېرى لە يەكتە دەبەستەران.

پاش ئەۋە ئەم شتە لاۋەكىانە لە پانتايى چاودېرى و تېروانىن لەنىۋ بەرھەمھېناندا، يەكەيتى و يەكپارچەيى بەخۇدەبىنى، مەسەلەكە دىسان ئالۇزىتربوو. بە ۋەبەرچاۋگرتى رادە رۋولەزىيادى كارگە پېشەسازىيەكان، ھەندى ھالەتى وەكو تەزۋىر، تەمەلى، خرابكارى، ناكارايى، نەخۇشى و ناشايەستەيى، گەلگ زىانى

لې دېكوتېو. له وتاری ئېنېسېكلۆپېدىيى فېرەنسى سەبارەت بې ((پېشەسازى))،  
 پېسپۇرى لې چاودېرى و تېروانىن، وېكو بېشېكى ھەتمى ئامرازى بېرھەمېنېن  
 وەسف كرابوو. چاودېرەكان لې رېوى زىجېرى پلەوېاپەكانەو لې كرىكارەكان  
 جىابوون، بېلام بېشېك بوون لې سېستەمى نوپى بېرھەمېنېن. چاودېرى و  
 تېروانىن، رۇلېكى ئابوورى گىرنگى ھەبوو لې ھەمان كاتېشدا ئېركى دېسېپلىنى  
 خۇشى بې ئىنجام دېگەياند. دېسەلات بې تېپەپېوون لېپال وپنە (صافى)  
 چاودېرى و تېروانىن لې كارخانەكاندا، بېرەو دياردەپەكى ((چەند لايەن،  
 ئۆتوماتېك خودموختار)) گۇرانى بېسەرداھات يان تارادەپەك ئەم جۇرە  
 تايبەتمەندىيەنى بېدەستدەھېنا (پېشوو، ل۱۷۶). ھەلبەتە تەكەكان دېسەلاتيان  
 جېپەجى دېكرد، بېلام رېكخستى دېسەلات بوو كە دېبوو ھۇ جېپەجى كرىنى.  
 مەبەستى ئەم وتېپە ((چاودېرەكان بى راپوستان چاودېرىيان دېكرد)) ئەوېوو كە  
 لېسەرەتاي قۇناغى بېپېشەسازى بوونەو دېسەلاو كارايى لېناوېەك سېستەمدا  
 لېككېرەكان و فەزاو بېرھەمېنېن بېھۇى زانستى چاودېرى و تېروانىن  
 لېكېسەران. ئەم سېستەمە دېسېپلىنە پېوېستى بېپېوېرېك بوو كە يەكېتى  
 بېكاروكرەدەكانى بېخېشېت و سزا وەبەرچاوگېراوكان بېشېوېپەكى يەككار زۇر  
 وردو ديار دېستېنېشان بېكات. ئەم پېوېرە بېرىتى بوو لې ((سزاي نۇرمالسازى)) فۇكۇ  
 ئەم جۇرە سزادانە وېكو جۇرېك ((ورە سزادان)) وەسف دېكات كە بېھۇى ئەوېوو  
 بېشېكى زۇرى ژيان كە ھېندەش گىرېنگ نېبوونە تەكو لې رېوشوېنە ياسايەكاندا  
 ئامازەيان پېبېكرېت، ئېستا بېھۇى دېسەلاتەو دېگېرەكرېن. دېتوانېن باسى وردە  
 سزاي تايبەت بېكات (دواكەوتن، غىياب بوون، وەستان لېكاتى ئىنجامدانى  
 كار) سەبارەت بېچالەكى (كەمتەرخەمى، غەفلەت، وەرەزى) تايبەت بېجەستە  
 (شېوازى رۇبېشتن يان وەستان، جوولەو ئامازەى نارېكوپېك، نەپاراستى  
 پاكوخاوپنى) و لېھەمبەر جىنسىيەتېشەو، (ناپاكى، ھەرزەمى) بېكەن (پېشوو، ل۱۷۸)  
 . لې رېگەى ديارېكرەنى لاوېكېترېن رېخسارى رېفتارى ژيانى رۇزانە، دېتوانېن  
 بېلېن ھەموو شېك بېشېوېپەكى بېھېز بۇ سزادان دېشيا. تەكى نەگۇنچا و  
 خودموختار تەنەنەت نەگەر بېشېوېپەكى كاتەكېش گۇپى بېپېوېرە باوكان  
 نەدابوواپە، دېكرایە بابەتى جېگەى سەرنجى دېسېپلىنى. بېمېجۇرە رېفتارى تەكەكان  
 لېنېوان دوو جەمسەرى چاك و خراب دابەشەدەكر، لېنېوان ئەم دوو جەمسەرەدا  
 كۆمەلېك قۇناغى ديارېكراو پەپېژەى بوونى ھەبوو كە دېكر بىناسرېت و زانىارى  
 لېسەر وەدەست بېپېرېت. بېمېجۇرە ھەموو سەپېچى و ھەلەپەكى بېچووك لې رېوى

چەندېپەو ھەلەدەسەنگېنراو پلەبەندى دېكر. لېئاكامدا وپناى شېكى وېكو  
 ((ژمېرىارى سزاي)) مومكېن بوو. بېسوود وەرگرتن لېمېجۇرە شېوازانەى بېش  
 بېشكرەنى چەندى، دېرەفتى دروستكرەنى دۇسېپى بابەتى سەبارەت بېھەموو  
 تەكېك قابىلى وپناكرەن بوو. لېم رېوېو((دېسېپلىن لېگەل ھەلەنگەندى وردى  
 كرىوېكان، ((لە راستىدا)) لېھەمبەر تەكەكانەو ھوكم دېدات؛ ئەو سزايەى  
 پېادەدەكرى لېنېو بازنەى مەرىفە لېبارەى تەكەكانەو دېمېج دېكرېت)) (پېشوو، ل  
 ۱۸۱). بېم چەشەنە زىجېرى پلەوېاپەپەكى بابەتى بۇ وپناشيان بوو كە بېھۇى ئەوېوو  
 دابەشكرەنى تەكەكان پاساوى بۇ دېھېنراپەوېو لېھاتووتدەكر. كارېگەرى ((سزاي  
 نۇرمالسازى تەكەكان)) ئالۇزە. ئەم سزايە لې پرنسېپى بېرايى لې پانتايى يەكسانى  
 روالەتى نېوان تەكەكانەو سەرجاوى گرتوو. ھەر ئەمە بۇ خۇى وەكېەكى و  
 ھاوتايى لې دېكەوېتەو كە پرنسېپى يەكەرەگى لېگەل جەماعەت (لەوېوو وەرگېراو،  
 بېلام پاش ئەوېو دېزگای ((دېسېپلىن)) بېجوولە بېكەوېت، جياكرەنەو و  
 گۇشەگېرەن زۇر بې وردىرى ئىنجامدەدېت كە بېشېوېپەكى بابەتى تەكەكان  
 لېەكتر جىادەكاتەو و لېنېو زىجېرى پلەوېاپەكان شوپنېان دېكاتەو.

ئەو شېوازەى كە چاودېرى و تېروانىن لېگەل سزاي نۇرمالسازىدا لېككېرەدات،  
 شېوازى ناسراوى (مەپەنە)پە. لې رېوېرەسى موعاپەنەدا شكىل نوپى دېسەلات و  
 شكىل نوپى مەرىفە (كە ھەردووكيان مەپىلىان بېرەو رېوى تەكەكان ھەپە)  
 لېەك تەكېكدا لېگەل يەكترى كۆدەكرېنەو. موعاپەنە لې ماھىيەتى خۇپدا،  
 ((كۆتكرەنى ئەو كەسانەى كە وېكو بابەت وپناكران و بابەتسازى ئەو كەسانەى كە  
 كۆتكران، ئاشكرادەكات)) (پېشوو، ل۱۸۵). ئەمە دېتوانېت لانى كەم لېرېوى  
 بۇچوونەو گۇرەنكارىيەكى يارمەتېدېرېگېت. بۇنمۇنە دېتوانېن ھالەتى نەخۇشخانە  
 بېنېنە بېچاوى خۇمان. لېسەدەى ھەفدە، پزېشك سەردانى نەخۇشخانەى دېكر،  
 بېلام ھېندە خۇى لې بېرېوېدېرەندىدا ھەلەدەقورتان، بېلام ئەو بېھۇى ماھىيەتى  
 ئەو جۇرە مەرىفەپەى كە بېدوایدا دېگەراو ھەروھە بېھۇى ئەو شېوازانەى كە  
 لېپناو بېدەستېنېانى ئەم مەرىفەپە بېكارى دېھېنا، وردە وردە كەوتە مەوھىفى  
 گېرۇدېوون و خۇتېھەلقورتاندىكى رېولەزىاد (لەكاروبارى نەخۇشخانەدا).  
 ھېدىھېدىكە نەخۇشخانە وېكو ناوېندىكى پەرودەدە مەرىفەى تاقىكارى و  
 ئەوموونى لېھات، پزېشك رۇلېكى زىاترى لەكاروبارەكانىدا پەپېدەكر؛ ژمارەى  
 يارمەتېدەركانى زىاتر دېبوون؛ تەنەنەت شكىل نەخۇشخانەى گۇرەنكارى  
 بېسەردادەھات بۇ ئەوېو قېزىت و موعاپەنەكانى پزېشك كەبېوو بېتەوېرەى

سەرەكى ئىدارەدى كاروبارى نەخۇشخانە، بەناسانى ئەنجامبدرېت. ھەرۈەكو فۇكۇ خۇى لەكتىبى (لەدايك بوونى دەمانگە) بەچەشنىكى رازىكەر پېشانى داوہ كە نەخۇشخانە تەواو بە دىسپلېن كراو بەشئودى ھاوتای ماددى مەعرفىھى پزىشكى سەرىھەلدا. ئەمجۇرە گۇرانكارىانە نەبى مەترسىبوون و نەكەمبايەخ. گرېنگى موغايەنە لە نەخۇشخانەكان و لەسەرچەم دەزگاكانى تردا بە پەلى يەكەم، لە پىرۇسەى پېچەوانەسازىيەكى جوان و ناسك، بەلام گرېنگەوہ سەرچاوى دەگرت. دەسلەت لە شكە تەقلىدەكەى خۇيدا، وەكو دەسلەتلى پاشا، دەتوانىن بىيىنىن، لە شويئە گشتىەكان دەردەكەوئىت و بەردەوام نەمايش دەكرېت. لېردە جەماوەر دوور لە ديدە قەراردەگرن و تەنيا لە پەراويزى تيشكى درەخشانى دەسلەتلى مىردا دەردەكەون. دەسلەتلى دىسپلېنى ئەم پيوندەى پېچەوانە دەكاتەوہ. لېردە دەسلەت بۇ خۇى بەدواى نادياريدا دەكەوئىت و بەپېچەوانەوہ، بابەتەكانى دەسلەت كە دەسلەت لەسەريان كار دەكات، زۇر بەباشى دەبىنرېن. ھەر ئەم واقىيەتەى چاودىرى و بىنراوۋى بەردەوام و ھەمىشەيەيە كەرازى تەكنەلۇزىاي دىسپلېنى پېكدەھىئىت. ((لەم فەزايەى دەسلەت و زالبووندا، دەسلەتلى دىسپلېنى، تواناى خۇى ھەر لەبنەپەندا لە رېگەى نەزم و رېكوپېكخستنى شتەكان ئاشكرا دەكات. موغايەنە ھەرۈەك دەلېن رېورەسم و پەپرەوى ئەم چەشنە بە بابەت بوونەيە)) (پېشوو، ۱۸۷۱). لە رېگەى ئەمجۇرە پېچەوانە سازىيەى لە بۇ بىنىنىشان دايە كە ئىستا دەسلەت كار دەكات.

دووم ، موغايەنە لە رېگەى كۆكدنەوہى دۇسىيەكان، ھەموو تاكىك بۇ حالەتېك بۇ خويئندەوہ دەگۇرېت. لە روانگەى فۇكۇوہ ئەمە بەگۇرانكارىيەكى مەزن دەژمېردى. پېشتر شتەلاوہكەيەكانى ژيانى رۇزانە و بەسەرھاتى تاكەكان، نەدەچو، ناو تۇرى سىستەمى حقوقى و ھىچ جۇرە دۇسىيەكى دىكەوہ، بەلام ئىستا ئەم شتەلاوہكەيانە يەكجار زۇر گرنگيان پېدەدرېت. ئەوہى سەردەمىك ھۆيەك بوو بۇ رېزلىئان لە قارەمانەكان، واتە ستايشكردن و بە بەرز نرخاندىن ژيانان لەقالقېبابەتى نووسراو ئىستا پېچەوانە دەكرېتەوہ، ئىستا كەم بايەخترىن چالاكى و بىروبوچوونەكانى زۇر بەوردى تۇمار دەكرېن. بەم چەشنە رۇل و ئەركى فەردىيەتەخشىن گۇرانى بەسەردادېت. لە ھەندى رۇيى وەكو رۇيى دەربەگايەتېدا، فەردىيەت بەشئودەكى زۇر لەلوتكەى سىستەمەكەدا ديارىكرابوو، ھەرچەندە تاكەكە دەسلەتلى زياترى بەكارھىنابا زياتر وەكو تاكىكى ديارو بەرجاو دەناسرا، ئەم فەردىيەتە لە شانازىيەكان، لە ئابروو و پەلەوپايە و تەنانەت لە جۇرى

بەخاكسپاردنى تاكەكەدا خۇى دەردەخست. لەبەرانبەر ئەمەدا لە رۇيى دىسپلېنى، فەردىيەت، لەخوارەوہ خۇدەنوئى، لە رېگەى چاودىرى و تېروانىنىكى بەردەواموہ، فەردىيەت دەدرى بەھەموو ئەوگەسانەى كەبوونەتە بابەت و كەوتوونەتە بەر كۆنترۇلەوہ. مندان نەخۇش و تاوانبار بەشئودەكى يەكجار زۇر زياتر لە مۇقە بەتەمەنەكان، سەخلەم و ياسا پارىزەكان، ھەولى ناسىنيان دەدرېت. بەم چەشنە دۇسىيە شويىنى ھەماسە دەگرېتەوہ. ئىستا نەتەنيا دەسلەت فەردىيەت دىئىتە ناو پانتايى بىنىن و چاودىرىيەوہ، بەلكو ئەم فەردىيەتە بابەتەيە، لە نووسىن و بەلگەنامەكاندا تۇمار دەكات. رېكخراوى پانوبەرىن و پر لە وردەكارى بەلگەنامە و بىروانامەكان دەبىتە يەكېك لە رەگەزە سەركەيەكانى گەشە و بەرفراوانبوونى دەسلەت. دۇسىيەكان ئەم دەرەتە بۇ كاربەدەستە حكومىيەكان دەرخسېن كە سىستەمىكى نىشانە گوزارىى عەينى دابەزىنن.

ھەر ئەم كەلگەبوونەى بەلگەنامە و بىروانامە تاكەكەسيان بەشئودەكى رېكوپېك، ((پيوانى دياردە گشتىەكان، وەسفكردىن گرووپ و واقىيەتە بەكۆمەلەكان، موخاسەبەى دوورىى نىوان تاكەكان (و شىوازى دابەشبوونىان لەنيو دانىشتووان)) دەلوئى (پېشوو، ۱۹۰۱). تاكى مۇدىرن، بەشئودى بابەتەىكى بەش بەشكراو و تۇماركراو، دەسكەوتىكى مېژوويە. ھىچ تاكىكى گشتى و عام و (نامېژوويى)لەئارادا نىيە كە دەسلەت لەسەرى چالاكى و تۇيژىنەوہكانى خۇى جېبەجى كىردېت، بەلكو ئەم تاكە بەرھەم و بابەتى ئاويئەبوون و تېكەلېوونىكى تايبەتى دەسلەت و مەعرفىيە تاك بەروبوومى گۇرانكارىى ستراتىيەكى ئالۇزە لە پانتايى دەسلەت و ئالوگۇرېكى زۇر زەوئەندە لە زانستە مۇقۇلپەتەيەكاندا. لەگەل سەرھەلدىن زانستى دەرمانى ھەنگاويكى سەركەى بەرەو دروستبوونى زانستى مۇقە بەمانا سەردەمەكەى، ھاويشترا. كۆكدنەوہى زانيارى و كۆپىكردىن دۇسىيەكان و بەرفراوانبوونى بەردەوامى پانتايىيە نوئيەكانى تويژىنەوہ بەم چەشنە پانوبەرىنە، ھاوكات و ھاورى لەگەل پاكزكردن و بىرەوپېدانى تەكنىكە دىسپلېنىيە پيويستەكان لە پىناوى چاودىرى و بەش بەشكردنى يەيكەرى مۇقە، ئەنجامدەدرا، بۇ ئەوہى جەستەى ئادەمىزاد كەكوئە ژىر دەستكارى و كۆنترۇلكردىن زۇرتەرەوہ. لە روانگەى فۇكۇوہ سەرھەلدىن زانستە كۆمەلەپەتەيەكان گۇرانكارىيەكى پر لە شانازى نىيە: ((زانستى مۇقە... لەوانەيە لە ھەناوى... ئەرشىفە شەرھەپنەرەكاندا لەدايك بووبېت، واتە رېك لەو شويئەى كە پيادەكردىن زۇرەملى و ناچار بەشئودە مۇدىرنەكەى بەسەر پەيكەرو جۇلە و رەفتارى مۇقەدا دەستى پىكرد)) (پېشوو، ۱۹۱۱)

۱. ھۆكۈم بەلگە دېئىتەھە كە خۇدى پېناسە زانستى مۇۋىيى ۋەكو ((دېسىپلىنە)) زانستەكان، پېۋەندىيەكى نىزىكى لەگەل بەرفراۋانبوۋنى تەكنەلۇۋىيى دېسىپلىنىدا ھەيە. ئەم پېك چوۋنە شىتېكى زۇر زىاترە لە ئاۋىتەيى ۋاھشكىلى بەرپىكەۋىتى ۋەشەكان. زانستى كۆمەلەيەتتى (دەرۋونناسى، دېمۇگرافى، ئامار، تاۋانناسى، تەندروستى كۆمەلەيەتتى...تاد) سەرەتا لەنىۋ دەزگا تايىبەتتەيەكانى دەسلەتتا (نەخۇشخانەكان، زىندانەكان ۋە دەرگاكانى بەرپىۋەبەردن) دامەزران ۋە ھەر لەۋىدا رۇلى پىسپۇرى خۇيان ۋەرگىرت. ئەم دەزگاكانە پېۋىستىيان بەگوتارو كىردارى قابىلى جېبەجى بوۋن ۋە پاكىزتر ھەبوۋ. ھەر ئەم گوتارانە، نېمچە زانست ((دېسىپلىنە)) زانستىيەكان، رېئاسى تايىبەتتى كۆكردنەۋدى بەلگەكان شىۋازە تايىبەتتەيەكانى پۇلئىنكىردن ۋە ۋەلەردىنى (بابەتەكان) ۋە پىسپۇرىيە زانستىيە تايىبەتەكانى خۇيانىيان دروستىكرد؛ بەلام ئەم كارەيان لەنىۋەھەناۋى بەرپىلاۋىتى تەكنەلۇۋىيى دېسىپلىنىدا بەننەجام گەياند. (لېرەدا) مەبەست ئەۋە نىيە كە زانستى مۇۋىيى رەنگەندەۋدى راستەۋخۇى زىندانە، بەلگە پېۋىستە تەنبا ئەۋە بېلېن كە ئەم زانستانە لە قاللىكى مىژۋىيى ھاۋىيەش (لەگەل زىندان)دا سەريان ھەلداۋ تاكو ئىستاش خۇيانىيان لە تەكنەلۇۋىيەكانى دەسلەتتا/ مەغرىفە كە زىندانىيان گەمارۇداۋە، جىيانەكردۇتەۋە. تەكنەلۇۋىيى دېسىپلىنى دەسلەتتا لە پېناۋى دروستىكردىنى پەيكەرى مەكەچ ۋە بەسوود (تەكنىكىكى بۇ لىكگىردان ۋە تىكەلەردىنى كۆتەردىن ۋە گۆرپىنى (تاك) بەرەۋە بابەت دادەنا... تۇرى زىندان ۋە ھەبىس يەككىل لە بزوئەنەرەكانى ئەم دەسلەتتا/ مەغرىفە پىكىدېنى كە زانستە مۇۋىيەتتەيەكانى لە رۋى مىژۋىيەۋە مومكىن كىردوۋە. مۇۋىيى دانائا زانا (جا چ بەرپۇچ ھىان ھەردىيەت يان ئاگىيى يان شىۋازى ئىدارەۋ يان بەھەرشتىكى دىكە ناۋزەدە بىكرى ) دەرەنجامى ئەم گەمارۇ شىكىردنەۋەيە، ئەم دەسلەتتا/ بېنىنەيە)) (پېشۋو، ۲۰۵).

### زانستە كۆمەلەيەتتەيەكان ۋە گۇرانى مۇۋىيى بۇبابەت

گوزارشتى فۇكۇ لە گۇرانى مۇۋىيى بۇ بابەت، ھەندى پىرسىارى گىرنگ سەبارەت بە زانستە كۆمەلەيەتتەيەكان دەۋرۋۇزىنى. كاتى بۇمان دەرەكەۋىت كە زانستە كۆمەلەيەتتەيەكان لە چوارچىۋە دەسلەتتا سەريان ھەلداۋە، يەكراست ئەۋە پىرسىارە لامان دروست دەپى كە ئايا زانستە كۆمەلەيەتتەيەكان دەتوانىن ھەرۋەكو زانستە سىروشتىيەكان خۇيان لەم چوارچىۋە دەسلەتتا داپېرن، بەلام ئەگەر بېتو لە رۋانگەي فۇكۇۋە سەپىرى بىكەين، ئەۋا جەخت لەسەر دوۋ پىرسىارى جىۋاز

دەكەيەنەۋە: ئايا ئەۋ زانستە كۆمەلەيەتتەيە بابەتتى ۋە سەرىيەخۇيەيى كە بەشۋەيەكى رېكۆپىك ھىنانە بەرىياسى ھەر چەشەنە پىرسىارىك لە ھەمبەر ھەلۋەمەرجى ئەگەرى خۇيەۋە ۋەلدەندىت، لە تۋانايىدا ھەيە بىگات بە ئىدىراكىكى گشتى ۋە مانادار سەبارەت بە ژيانى مۇۋىيى؟ پىرسىارىكى لەمەش گىرنگىر ئەۋەيە كە ئايا پالئەرو ئاكامى ئەم ھەۋلە بۇ گەيشتن بە سەرىيەخۇيى ۋە بابەيەت جىيە؟ ئەۋ پىرسىارە كە رەنگە فۇكۇ لەگەلدا بەرەۋە رۋوببىتەۋە دەپى ۋەلامى بىداتەۋە ئەۋەيە: ئايا زانستە كۆمەلەيەتتەيەكان دەتۋان ۋە بابەستەيى (پېۋەندىدارى) خۇيان لەگەل پېش زەمىنە كىردارە كۆمەلەيەتتەيەكان ۋەكو مەرجى ئەگەرى خۇيان پەسەند بىكەن ۋە پاشان ھەر ئەم پېش زەمىنەيە بەشۋەيەكى زانستى بىخوئىنەۋە؟ رەنگە فۇكۇ ئەم پىرسىارە بەم شىۋەيە ھەلگىرپىتەۋە كە ئەگەر ئىمە بىتۋان تىۋىرپىكمان سەبارەت بەپېش زەمىنە كىردارە كۆمەلەيەتتەيەكان ھەبىت كە زانستىكى كۆمەلەيەتتى تايىبەت مومكىن دەكەن، ئايا ئەم تىۋىرىيە لە تۋانايىدا ھەيە ئەۋ رۇلە كە خۇدى تىۋىرىيەكى ئەۋتۇ لە رۋى كۆمەلەيەتتەيەۋە جىيەجى راپى دەكات، رۋون بىكاتەۋە.

ئەم گۇرانىكارىيانە لەۋ شتە كە بەبەرۋا ئىمە پىرسىارى بەجى ۋە پېۋەندىداران، لەۋانەيە تەنبا ۋەكو دۇ كىردەۋەيەكى خۇ دىزانەۋە بىنە بەرچاۋ سەبارەت بە پىرسە فەلسەفەيە سەردەكەيەكان، بەلام لە راستىدا ئەمانە لە لۇۋىكى ھەلۋىستى ھەزرى فۇكۇۋە سەرچاۋە دەگىرن. سەرەتا فۇكۇ لە گىرۋەدەبوۋن لەگەل ھەرچەشەنە مۇشتومپىك لەمەر ئەۋە چ ھەلۋىستىك راستە، بەرەدەۋام خۇ دەۋىرپىت. فۇكۇ تا بەر لەنۋوسىنى كىتېبى ئارگىۋلۇۋىيا، بەھۋە ھەلپەساندىن ۋەلانىنى ھەمۋە جۇرە لافىكى مەيلىدار بەرەۋە ھەقىقەت ۋە ھەرچەشەنە ھەلۋەلانىنىك بەئاراستەي پىساۋەھىنانەۋەيە دۇزىنەۋە بونىياد بۇ ھەمۋە جۇرە چالاكىيەكى جىددى كە خەرىكى كەشف ۋە دۇزىنەۋە تىۋىرىيەكى عەينى بىت، فېنۇمىنۇلۇۋىيى تا ئەۋەپەرى لۇۋىكى خۇى بەرەۋە پېشەۋە بىردىۋو. سەردەۋا ئەمە، ھەر لەسەرەتاۋە فۇكۇ بەھۋە ھەلپەساندىن ۋەلانىنى ئەۋمانايە كە خۇدى بىكەرى ناسىن بەنەزمۋەنەكانى خۇى دەپەخىش لە فېنۇمىنۇلۇۋىيا ئەۋلاتر رۇيشت. لە رۋانگەي ئارگۇلۇۋىستەۋە بابەتتى پېۋەندىدار بەجىددى بوۋن ۋە مانادار بوۋن ھەر لە بىنەپەتدا نايەنە بەرىياس، بەلام لە رېنگەي زىادكىردى شىۋىۋازى جىنالىۋىيى، فۇكۇ دەتۋانى جارىكىتر بابەتتى پېۋەندىدار بەجىددىيەت ۋە مانا بېنىتەۋە بەرىياس. بەم شىۋەيە، ئەۋ جۇرە جىددى بوۋنە كە

جىڭەي مەبەستە، بىرىتى نىيە لە لافوبانگەشەي ئەگەرى تىۋىرىيەكى بابەتى، بەلگە مەبەست ھۆگىرىيەكى جىددىيە سەبارەت بەر رۇلەي كە تىۋىرىيەكانى بانگەشەكارىي بابەتتە گىرپاۋيانە. ئىيە ئەم پىۋەندىيەمان بە ((پەھەندى رافەيى)) نازدە كىردۈۋە. جىگە لەمە جۆرى ئەم مانايەي كە فۇكۇ ئىستا (لە رىڭەي شىۋازى جىنالۇزىيەۋە) دەيدۇزىتەۋە، پىۋەندى لەگەل گىرنگى بەرۋاروانبۈۋەن بەرۋارۋانبۈۋەنەۋەي زانستە كۆمەلەيەتتە بەناۋە عىنىيەكان لە رۋانگەي كۆمەلگەۋە، دەبىت، فۇكۇ ناچارىۋە بۇ دىيارىكىردى ئەم جۆرە مانايە، گىرۋەدە ئەم جۆرە چالاكىيە بىت كە ئىيە بە (گوزارشت) نازدەمان كىردۈۋە.

ئىستا دەتۋانىن بۇ سەر پىرسىيىرى يەكەمەمان بگەپىيەۋە. ئايا زانستە كۆمەلەيەتتەكان دەتۋان، ۋەكو زانستە سىۋىتتەكان خۇيان لەپىش زەمىنەي كىردارە كۆمەلەيەتتەكان رۇگارىكەن، مەرجى بۈۋى ئەم زانستانەيەۋە ئەگەر بىتۋان ۋەھا بىكەن، لەم حالەتەدا گىرنگى ئەم دەرەنجانمانەي كە ئەم زانستانە دەتۋان لە رۋى زانستىيەۋە بەدەستى بىنن جىيە؟ بەمەبەستى رۋونكىردەۋە رۇلى تايەتتە كىردارە پىش زەمىنەيەكان لە خۇيەندەۋە رۇقۇدەكاندا، دەپ سەرەتا ئەۋە ۋەبىرپىيەۋە كە لە زانستە سىۋىتتەكانىشدا، پىش زەمىنەيەك كە پىكەتۋە لە تەكنىكەكان، تەفۋىلكردى يەكسان تىگەپىشتى ھاۋبەش لە پىۋەندى ھاۋپىۋەندى بە گىرمانە ۋەگىراۋە، واتە كۆي ئەم شەۋەزايانەي كە لە رىڭەي پەرۋەردەۋە فىركىردەۋە، فىرپان دەبىن ۋەشەك لەۋ شتە پىك دىنن كە كۆھن پىي دەلەت ((چوارچىۋە دىسپىلنى)) زانست. فۇكۇ لە بابەتتىكى كورت ۋاتەۋادا پىۋەندىيەك لەنپۋان زانستى سىۋىت زانستى رۇقۇدە درۋستدەكات ۋەراۋردىك ئەنجام دەدات. فۇكۇ بەراۋردىك لەنپۋان بەرۋارۋانبۈۋەن تەكنىكە دىسپىلنىيەكانى سەدەي ھەژدە سەرھەلەدەن تەكنىكەكانى دادۋەرى لىپچىيەۋە لەسەدەكانى ناۋەراستدا ئەنجامدەدات. ئەم جۆرە تەكنىكە دادۋەرىيەكانى دىيارىكىردى ھەقىقەتەكان بەشپۋەيەكى سەربەخۇ يەك لايەنە كە رەگۈرپىشەپان لە دادگا تازە دامەزراۋەكانى سەدەي دۋادە سىزدەدەۋە، دۋاتر لە رۋى جىۋازدا لقو پۇپەپان لىكەۋتەۋە ۋەلاۋبۈۋەنەۋە. ((رەنگە ئەم ۋەيە راست بىت كە لە يۇناندا زانستى

بىركارى لە ھەناۋى تەكنىكەكانى پىۋانەۋە (ئەندازەگىرى) لەدايك بۈۋە بەھەرۋال زانستى سىۋىت لە كۇتايى سەدەكانى ناۋەراست تارادەيەكى زۇر لە ھەناۋى كىردارى لىپچىيەۋە پىشكىندا لەدايك بۈۋە)) (پىشۋو، ل۲۲۶).

لەسەردەمى ئەنكىزاسىۋن (پىشكىسى بىرۋاۋەر) دابۋو كە لىپچىيەۋە نەمەي كىردەيى خۇي دۇزىيەۋە، بەلام جىپەجىكارانى (زانستە سىۋىتەكان) شىۋازى لىكۇلەنەۋەي زانستە سىۋىتتەكانىيان پالۋت ۋەمەجۇرە پىۋەندىيە سەرتاييە لەگەل دەسەلات جىپان كىردەۋە. بەم چەشەنە تەكنىكەكانى لىكۇلەنەۋە ئەم تۋىزىيەۋەي كە ((فاكەرەكان)) دەبىن ۋەسفىان دەكات ۋەدىانسەلەنەت، لە چۋارچىۋە دەسەلاتى پاشايەت ۋەكەنىسەدا لەدايك بۈۋە. بەلام بەسەبارەت زانستەكانى رۇقۇ، بابەتەكە جىۋازە. زانستە رۇقۇايەتتەكان ((كە بۇ ماۋەي سەدەيەك ئەم ھەمۋو شادى ۋەكامەرانىيەپان بە رۇقۇايەتتە بەخىشۋە، جۋىتايى بچۈك ۋەنازاردەي دەزگا دىسپىلنىيەكان ۋە شىۋازەكانى لىپچىيەۋە ناۋ ئەم دەزگاينە، چۋارچىۋە تەكنىكەكانىيان پىك دىنن)) (پىشۋو، ل۲۲۶)، بەلام تاكو ئىستاش ئەم زانستانە نەپانەۋانەۋە لەزىدى خۇيان دابىرپىن. زانستە كۆمەلەيەتتەكان ((چاۋدېرىكى گەۋرەي)) ھاۋتاي گالىۋيان لە زانستە سىۋىتەكاندا نەبۋە. شىۋازەكانى موعايەنە ۋەماركىردن، بەردەۋام ھەرچەندە بە تەۋاۋى نا، بەلام لانى كەم لەنەزىكەۋە پىۋەنەپىپان لەگەل دەسەلاتى دىسپىلنى گەرىدا ھەيە كە لە ھەناۋى ئەۋدا نەشۋەپان كىردەۋە. ھەلەتە ھەندى گۇرپانكارىي سەردەي ۋەكەلەك پىشكەۋەن لە تەكنىكا رۋىپانداۋە. شىۋازى دىسپىلنى نۇئ سەريان ھەلداۋە ئەم شىۋازانە پىۋەندىيەكى ئالۋزىيان لەگەل دەسەلاتدا درۋستكىردەۋە. بەم شىۋەيە فۇكۇ لەسەر ئەم بىرۋايەيە كە ئەم گۇرپانكارىيە تەنبا كۆمەلەك تەدەيلى نەرمى ۋەلۋانەن ۋەشەتا سەربەخۇيە بەلەن دراۋە كە نەھاۋەتە ئارا لە ئاكەدا ئىيە پىمان نەناۋەتە ئاستانەي زانستى سەربەخۇۋە.

بۇچى ئەم جۆرە جىۋازىيە لە شىۋازى كىردەۋە چۋارچىۋە دىسپىلنى لەھەمبەر زانستە سىۋىت ۋە زانستە كۆمەلەيەتتەكان ھەيە؟ (۱) بۇ ۋەلامدەۋە ئەم پىرسىارە پىۋىستە سەرتا بەدۋەردىزى، شىۋازى كىردەۋە كىردارە پىش

زەمىنەيىيەكانى زانستە سروسىيەكان تاوتوئ بىكەن. شارەزايى و تەكنىكە ئالۆزەكان بە چەشنىكى روو لە زىاد، دەرەختى ئەو بە زانا نوپىيەكان دەدات بابەتەكان ((بىالۆن)) (۲) و بەمجۆرە لەنۆ چوارچۆيەكى روالەتى وینەييدا دايان بنين. بەم چەشنە زانا مۆدېرنەكان دەتوانن تايپەتمەندىيە بى مانايە تەجرىدكراوانە لە رېگەى ياساى وردەو بەيەكتەرەو بەستەن. ئەو كردارەى كە بەمەرجى ئەگەرى زانستە سروسىيەكان لە قەلەم دەدرين، وەكو ھەموو چەشنە شارەزايەكى تر، ھەندى شارەزايى لەخۆ دەگرن، كە ناتوانریت لە رپاى رپساو ياساى وردو دەقیقەو بەدەست بەينرين. كۆھن جەخت لەسەر ئەو دەكانەو كە ئەم جۆرە شارەزايانە لە رېگەى خەرىكبوو بە بابەتە نمونەيەكانەو بەدەستدیت و پۆلانى (۳)، زیاتر دەجیتە پيش و دەلى ناتوانن ئەمجۆرە شارەزايانە لە رووى كتيبەكانى قوتابخانەو فېربين، بەلكو دەبى لە رېگەى قوتابىيەتى لە كاروكردەودا فېريان بين. سەرەراى ئەمە، كردهو تەفزیلاتى (پەسەندكردن) رۆزانەى ئیمە پيشوخت ئەمجۆرە شارەزايە زانسییانە لەخۆ دەگرن، تاراپەيەكى ئەوتۆ كە ناتوانریت ئەمجۆرە شارەزايانە ھەروەكو ئەو تايپەتمەندىيە سرشتیانەى لەدەرەو دەق سەربەخۆ و ئەمانە بۆخۆيان ئاشكرايان دەكەن، لە دەق جيابكەينەو. بەم دووھۆيە ناتوانریت كردهارى زاناکان لەزېر ئەمجۆرە رپساو ياسا ئاشكرايەدا تاوتوئ بكریت كە ھەر ئەمكردارە رېكوپيكرەن و خستەنەرووى (ئەم رپساو ياسايانە) مومكين دەكەن. بەپيى وتەى كۆھن، زاناکان ((شۆوہەيەكى ناسين كە لە مەعريفە پۆلتيكراوہكانى ناو رپساو ياسا پۆوہەكانى دەستنيشانكردن و ناسينەو، كەمتر رېكوپيكن و ھيئد رافە ھەلناگرن)). بەلام خالى گرنگ بۆ زانستە سروسىيەكان ئەوہيە كە زانستى سروشتى رېك تا ئەو شوپنە سەرکەوتوو كە ئەمجۆرە كرده پيش زەمىنەيانەى كە دەرەختى ھاتنە ئارای زانست دەرەخسین بە حەقیقى و سەلماو دەميردرئ و زاناکان وەرەچاوى ناگرن.

زانستە مرقاھەتیبەكان بەردەوام ھەولەدەن لە پانتايى وەلانانى ھەر چەشنە گەرپاوەيەك بۆ پيش زەمىنەيى كردهكان، كەلك لە زانستى سروشتى وەرېگرن. جيبەجيكارانى (زانستە مرقاھەتیبەكان) ھيوايان وايە بەھۆى بەدەستھيئانى

ھاوړايى و (اجتماع) لەسەر ئەو شتانەى پۆوہنديان بە (خويندەوہكانى ئەوانەو ھەيەو لە رېگەى دروستكردنى شارەزايى ھاوبەش بۆ سەيركردنى دياردەكان، دەتوانن كرده پيش زەمىنەيىەكانى زانستە كۆمەلایەتیبەكان، رېك بەھەمان شۆواى زانستە سروسىيەكان، بە حەقیقى و سىلمينراو لە قەلەم بەدەن و وەرەچاوى نەگرن. بۆ نمونە تويزەرەوہكان ئيستا نواندە پيش زەمىنەيىەكانى وەكو مودىلى كۆمپيووتەرى بە سەلماو و حەقیقى دادەني و لە ھەندى تەكنىكى ھاوبەشى وەكو پروجرامسازيدا رادەھينرين و پەرورە دەكرين، بەو ھيوايەى كە بتوانن تايپەتمەندى و ھاكتەرى ئەو بيمانايەى كە لەم جۆرە روانگەيەو سەرچاوە دەگرئ لە رېگەى رپساو وردەو روون بكەينەو. زانستە كۆمەلایەتیبە رپسامەندەكان لەوانەيە بەھۆى بوونى ئەمجۆرە تەكنىكانە بە مەبەستى پيكيئانى رپساو روالەتى، جيبەى خۆيان بكەنەو؛ بەلام ھەرچۆنك بېت ئەم كارە تەنيا لە رېگەى وەلانانى شارەزايى و دەزگا و دامەزراو كۆمەلایەتیبەكان و بونیادە دەسەلایەتیبەكانەو ئەنجامدەدەن كە دەرەختى تەجرىدى تايپەتمەندى و خەسەتەكان دەرەخسین. ھەرچۆن بېت، ئەمجۆرە شارەزايانە و دەقى كرده كۆمەلایەتیبە پۆلتيك كراوہكانى ناوى، رەگەزى دەرروونى زانستە كۆمەلایەتیبەكان، ھەروەك چۆن شارەزايى تاقىگەيى زاناکان، بەشى دەرروونى ميژوو و كۆمەلناسى زانست پيكدین، چونكە ئەگەر زانستە مرقاھەتیبەكان لافى خويندەوہى چالاكیە مرقاھەكان لیدەدەن، لەم ھالەتەدا بەپيچەوانەى زانستە سروسىيەكان دەبى ھەمان چالاكى مرقاھە روون بكەنەو كە دەرەختى خودى ئەو زانستانە دەرەخسین. بەم شۆوہە لەكاتيكا لە زانستە سروسىيەكاندا، دامەزراندنى زانستى رپسامەندى بى نەيار كە بابەتى پۆوہنديار بە بونیادی جیھانى سروشتى پیناسە و چارەسەر بکات، بەردەوام مومكين و بەزورى گونجاو و خوازاو بوو، لە زانستە كۆمەلایەتیبەكاندا بوونى ئەمجۆرە زانستە نۆرمالە بى نەيارە تەنيا بەو مانايە دەبى كە پەرەوېكى دۆگم، خۆى لە رېگەى دەسكەوتە زانستیبەكان سەقامگەر نەكردوو، بەلكو بەھۆى وەرەچاوگرتنى كرده پيش زەمىنەكان و وەلانانى ھەموو پەرەوہ نەيارەكان، خۆى چەسپاندوو. بەجۆرېكى ديكە، بەم شۆوہە ئەرکى سەرەكى پشكنين و



تويژينهوهی پيش زهمينهی کردارهکان و ماناکانان قهدهغهکراوه. ئەو خالە (دەبی سەرنجی بەدەینی) ئەوەیە کە زانستە سروشتییەکان تەنیا وەکو زانستی نۆرمال دەتوانن بوونیان هەبێت، هەلبەتە دەبی زانستی نۆرمال دەرڤەتی شۆرشە زانستەکان قبول بکات و ئەگینا ناتوانی هزر و بیرۆکە سەرەکییە نوێیەکان پەسەند بکا، بەلام واتای شۆرش ئەوەیە کە کیشمەکیشک لە گوزارشت و شروڤەکاندا وجودی هەیه و سەبارەت بە بابەتە گرینگەکان و شیوازی پاسا و هیئەنەوه بۆیان هیچ هاوڕایی و ئیجماعێک لەئارا دا نییە؛ بەی کیشمەکیشمیک ئهوتوش پيشقهچوونی زانستی نۆرمال نەشیاو دەبێت، بەلام نۆرمالوونی هەر زانستیک کۆمەلایەتی تایبەت بە واتیایە کە ئەم زانستە توانییەتی بەسەرکەوتوووییەکی تەواوە، پيش زهمينهی کۆمەلایەتی خۆی پشت گوێ بخت و وەبەرچاوی نەگرت. ئەو پيش زهمينهی کە بابەت و شیوازهکانی خۆی ئەم زانستە مومکین کردوو. بەم جۆرە ئەو زانستە کە هەر لە بنەڕەتدا خۆی بەم شیواییە بەرتەسک دەکاتەوه تەنیا دەتوانی هەندئ رپسای پيشبینکردنی زۆر بەرتەسک بدات بەدەستهوه. چارلز تایلور لە وتارە گرینگەکی خۆیدا لەژێر ناوی ((گوزارشت و زانستی مرۆڤ)) (١٩٧١) ) ٤) ئەم بەلگەییە هیئەتەوه. ئەو جەخت لەسەر ئەوه دەکاتەوه کە زانستی سیاسی بابەتی بەهۆی تۆری ریکوپیک چەمکە ئابووری- کۆمەلایەتیەکانی، بۆ خۆی پيش وەخت کردارە کولتوورییە رۆژئاواییەکانی ئیمە لەخۆ دەگرێت کە مرۆڤی وەکو تاکێ تەنیاو گۆشەگیر بەرھەمھێناوه. ئەو تاکێ لە پینا و دابینکردنی پیداو یستییەکانی خۆیان و پیکھێنانی کۆمەلگاکان پێوەندییەکی پەیمانی (کۆمەلایەتی) یان لەگەڵ تاکەکانی تر دا دروستکردوو. تایلور بەلگە دینیتەوه کە زانستی کۆمەلایەتی عەینی، لەبەرئەوهی ئەم کردارە پيش زهمينهیانیە بێ ئەملا و ئەولا بە ھەقیقی و سەلما دادەنیت، بەناچار بێ تواناییە لە پيشبینکردن و روونکردنەوهی دیاردەییەکی وەکو بزوتنەوهی هیپیەکان و ئەم شۆرشە کولتوورییە بەربلاوی کە هەندئ جار لەم بزوتنەوهی بەدیارکەوت، بەلگە تایلور ئەوه کە زانستی کۆمەلگا تەنیا بەهۆی تێگەشتن لە وتاری کردارە کولتوورییە پيش زهمينهیەکان لە روانگە تاکە

گیرۆدەکانەوه، دەتوانیت پيشبینی دیاردەییەکی ئهوتو بکات یان لانی کەم لەدوای روودان لەماناکە تیبگات.

بیگومان بیروبوچوونی تایلور لەم بارەیهوه راستە کە زانستی کۆمەلگای تەئویلی بەو مانایە کە ئەو دەیخاتە روو، بۆ تێگەشتن لەو بزوتنەوانە کە هاوشیوێ ئەو بزوتنەوانە کە لە کۆتایی دەیهی (١٩٦٠) روویاندا، بەسەر زانستی کۆمەلایەتی عەینیدا ئەفزەلیەتی هەیه، بەلام لە روانگە فۆکۆو زانستی تەئویلی یان زانستی پێوەندییە نیوان زەینییەکان هەندئ بەرتەسکی زاتی و دەروونیان هەیه کە ریک بەهەمان رادە بەرتەسکیەکانی زانستە کۆمەلایەتیە عەینیەکان گرنگو جددین. لەراستیدا ئەگەر بۆچوونی فۆکۆ راست بێت، دانانی روانگە کار بەدەستی کۆمەلایەتی لەهەمبەر گرنگی کردارە پيش زهمينهیەکان لەجیاتنی ئەو تۆرە عەینیە کە کردارە پيش زهمينهیەکان وەلادەنیت، هەرچەندە خۆی لەخۆیدا بەرەو پيش چوونیکە، بەلام لەگەڵ گیروگرفتیی میتۆدۆلۆژی سەرەکی هاوشیوێ (کردارە پيش زهمينهیەکان) بەرەو روودەبیتەوه، چونکە لە روانگە شیکردنەوهی تەعیرەکان، کار بەدەستی کۆمەلایەتی وەکو هیپیەکان، تەنانت بەر لە زانا کۆمەلایەتیە عەینیەتگەرەکان، بێ ناگیە لەرەوتی روو لەزیادی بابەتسازي مرۆڤ کە لەکۆمەلگادا روو دەدات. بیگومان بزوتنەوهی دژی کولتووری باو لە تێگەشتنی خۆیدا راست بوو. ئەم کاربەدەستە لە راستیدا لەگەڵ ئەو جۆرە (اجماع) و هاوڕاییە کە سەرچەم کۆمەلگا و زانستە کۆمەلایەتیەکان وەکو بارودۆخیکی سروشتی و خوازاو بەشیکی سەلماو چەقیقیان دەزانی، دزیاتیان کردو سەرنجی هەموو لایەکیان بۆ ئەم بارودۆخە راکێسا، بەلام سەبارەت بەگرنگی خۆیان بە تەواوی لە هەلەدابوون؛ لە ئاکامدا ئەگەر تیۆری تەئویلیش بیهوێت بچیتە ناو روانگە ئەوانەوه و شیکاتەوه، حەتمەن بە هەمان رادە لە هەلەدا دەبێت. بەپیی شیکردنەوهی فۆکۆ ناتوانین بەشیوازیکی تەئویلی و لەسەر بنەمای وانا نیوان زەینیەکان لە کردارە پيش زهمينهیەکان تیبگەین. هەرودە ک جۆن بابەتی زانستە کۆمەلایەتیەکان بریتین لە بەخشیانی نەزم و ریکوپیک روو لەزیاد بەشتەکان لەژێر ناوی دابینکردنی خۆشگوزەرائی ((رفاه)) (واتە بەوتە فۆکۆ بايو- دەسلەتن)، هەر بەم جۆرە ئەو وانا نیوان زەینیە یان هاوبەشە کە تایلور وەکو بنەمای شیکردنەوهی خۆی دەستیان بۆ دەبات، بۆ خۆیان بەرھەمی رەوتیکی درێزخایەنی



سوزەسازى مەرۇفۇن لە كولتورۇ ئىمەدا. ھەولۇ تەئۇلى تاپلۇر بە مەبەستى دانان و دەرچىرىنى پىش زەمىنەى كىردارەكان لە شىكىردنەوہى خۇيدا، ھەنگاويكى گىرنە بۇ پىكەپىنانى چاكسازى لە زانستە كۆمەلەيەتتە عەينىيەتگەراكان كە ئەم كىردارەكان لە چوارچىوہى مەعريفى خۇيان وەلادەنن، بەلام بۇچوونى موبالەغە نامىزى تىلۇ سەبارەت بە گىرنى كۆمەلەيەتتى بزووتنەوہى دزى كولتورۇ باو (كە ئاكامى ھەولۇ ئەو بووہ ھۇى وەبەر چاوغىرتن و تىگەيشتن لە بىروبوچوونى كار بەدەستە كۆمەلەيەتتەكان) دەریدەخات كە ناتوانىن گىرمانەى ئەو بكەين كە كار بەدەستە كۆمەلەيەتتەكان بەشىوہىيەكى روون يان تەنانەت نادىارىش ئاگىيان لە ماناى چالاكىيەكانى خۇيان ھەيە و يان لانى كەم بەو مەفھومەى كە فۇكۇ بۇ (مانا) ھەيەتى دىار نىيە كە چۇن چالاكى ئەوان كارگەرى لەسەر پىشقەچوونى ((ئەو بارودۇخە ستراتىژىيە ئالۇزە دەبىيەت لە كۆمەلەگىيەكى تايەتدا)) (مىژووى جنسىيەت، ل ۹۳). تەنیا شىكىردنەوہ تەعبرىيەكانى جۇرى فۇكۇ دەرەفەتى ئەوہمان بۇ دەرەخسىيەت تا لانى كەم لەدوای روودانى رووداوەكان لەوہ تىگەين چۇن بزووتنەوہى دزى كولتورۇ باو، زۇر بە ئاسانى ئامادە بوو ھاوكارى (لەگەل سىستەمى سەقامگىر) دا بكتا و يارمەتى ھەموو ئەو رەوتانەى ناو كولتور بكتا كە لە دزىيان راپەرىبوو؛ واتە ئەو رەوتانەى كە دروستكەرى زانستى كۆمەلەيەتى عەينىيەتگەرىداو زەينىيەتگەران و لە ئاكامدا ئەم زانستانە حەتمەن ناتوانن لىيان تىگەين. لەپاش پەسەندىردنى گىرنى كىردارە پىش زەمىنەيەكان، پرسىارىكى تر (دووہ) كە سەرھەلەدەت ئەوہىيە ۳ ئايدا خودى ئەم كىردارە دەتوانن بىەن بە بابەتى تىورىيەكى كۆمەلەيەتى. بەھىزترىن وەلامى مۇدىرن بۇ ئەم پرسىارە لە ھەولۇ ماكس قىبەر بۇ پىشكەشكىردنى روونكىردنەوہىيەكى تىوورى لەھەمبەر عەقلاىيەت و عەينىيەتى روو لەزىادى ژيانى كۆمەلەيەتتەيدا خۇدەنوئىيەت. قىبەر لەسەر ئەو بىروايەيە كە عەقلاىيەت بەشىوہى بەرفراوانبوونى بىرۇكراتىيەت و ھزرى موحاسەبە گەرانە، لەسەردەمى ئىمەدا دەبىيەت شىوازى سەردەكى تىگەيشتن لە واقىيەت. قىبەر ھەولۇ خستەنەرووى تەعبرىكى عەقلاىى و عەينى لەسەر چۆنەتى بىلابونەوہى سەركەوتنى ئەم جۇرە ھززانە بەسەر كىردارەكان و بەسەر خود تىگەيشتنى ئىمەدا، دەدات و لە رىگەى ئەم شىكىردنەوہ زانستىيە بەو دەرەنجامە دەگات كە ((دامالىنى جادوو لە جىهان)) كە بەرھەمى بىركىردنەوہى

موحاسەبەگەرانە بووہ، نرخیكى زۇرى ھەبووہ، تەنانەت لەسەر ئەو بىروايەيە كە ئەم دارشتنى تىورىيەى خۇيشى بەشىكە لەم ئالۇگۇرە كارەساتاوييە كە خۇى وەسفى دەكات، بەلام ھەروەك گەللىك شىكىردنەوہو شىرۇقەكار جەختيان لەسەر كىردۇتەوہ، شىوازە زانستىيەكەى بەھىچ جۇرىك نەيدەتوانى پاسا و بۇ ئەم تىگەيشتنەى بىننىتەوہ كەگۇزمەى عەقلاىيەت گەورتىر بووہ لە ئەگەرى ھەر چەشنە سودىكى. قىبەر بەگىرنى دان بەخالى دەسپىكى بابەتەكەى تەنیا دەيتوانى ئامازە بە دەرەنجامى پر لە دزىيەتى و دوو لایەنانەى شىكىردنەوہكانى خۇى و مەترسىيە روو لەزىادە كولتورىيەكان بكتا.

ھايدگەر ئادۇرنۇ بۇ خۇباردن لەم جۇر دەرەنجامە پر لە دزىيەتتەى كە لەبىروبوچوونەكانى قىبەردا خۇدەنوئىيەت بەلگە دىننەوہ كە ناتوانرەت گوزارشىكى تەواو عەينى كىردارە كولتورىيە پىش زەمىنەىي و بەرايەيەكان بخرىتە روو كە دەرەفەت بۇ خودى پەيدابوونى تىوور دەرەخسىيەت، كەواتە ئىمە ناچارىن لە شىكىردنەوہ كۆمەلەيەتتەكانى خۇماندا رەوتى عەينىسازى زانست بەرەو پىشەوہ بىەين و يارمەتى بكەين، ھەرچەندە دەتوانرەت ئەم كارە بكىرت و بەشىكى زۇرى زانا كۆمەلەيەتتەكان ئەمەيان كىردوہ. سەرەراى ئەمە ھەروەكو ھايدگەر ئادۇرنۇ بىروايان وابوو، مەرۇف بەردەوام پىش وەخت لەنئو مەوقىيەتتەىكى مىژووىي تايەتدا قەرارى گىرتوہ، بەو واتايە كە گوزارشىتى ئىمە لە گىرنى و ماناى كىردارە كولتورىيەكانى خۇمان ناتوانرەت ھىچ كاتىك بەرى بىت لە داوہرى بەھايى، بەلكو بەردەوام تەعبرى بۇچوون لەخۇدەگىرە. بىكەرى ناسىن نەك ھەر لەبەنەرەتدا لەدەرەوہى دەقدا نىيە، بەلكو خۇى بەرھەمى ئەو كىردارەنەيە كە خەرىكى شىكىردنەوہيانە. (ئەم دووانە) بۇ بەرگىرىكىردن لەم بانگەشەو ئىدىيەيەى خۇيان ھىندە ئامازەيان بە بەلگەكان نەكىردوہ، بەلكو لە رىگەى شىكىردنەوہى بەشىيەكان داکۇكىان لەم بانگەشەى خۇيان كىردوہ: ھايدگەر لە رىگەى شىكىردنەوہى بونىادە گشتىيەكانى مەوقىيەتتەندى مەرۇقەكان و ئادۇرنۇ لە رىگەى تەعبرى رەخنەگىرانەى مىژووى رەوتى بەرھەمەيىنانى مەعريفە پارىزگارى لەم بانگەشە كىردوہ. لەبىناتانەوہى ھەنووكەىي ھزرى فۇكۇدا، پىويسە ئەوہ بلىين كە ھەنگاوى گىرنى دواتر لەلەين مىرلۇ. پۇنتىيەوہ ھاويشترا؛ ئەو جەختى لەسەر ئەوہ دەرەدوہ كە مەرۇقەكان وەكو دانا، حەتمەن بەندىن بە مەوقىيەتتەوہ،

چونكه مەعرىفە لە ھەناوى ئىدىراكەووە لە دايك دەبىتو ئىدىراكىش كارى دەرگىكارىكى خاوەن جەستەيە، ھەر بۆيە لە خودى خۇيدا مەوقىيەتەتەندە. بەھەرھال گوزارشتى مېرلۆ پۈنتى بۆ جەستەمەندى بەم مانايە، ھىندە گشتىيە كە ناماژەى پۈنتى بە جەستەى مەرۇف بەمەبەستى رۈونكردنەووى مەوقىيەتەندى، شتىكى زياتر لە دەستىشانكردن و دەرپرېنى بابەتەكە نىيە. سەرەپاى ئەمە، مېرلۆ پۈنتى بە تىرپوانىن لە بابەتى مەعرىفەى عەينى لە رۈانگەى بونىادەكانىيەووە لەنىو ئىدىراكدا رەھەندى مېژووېى و كولتورى ئامادەى جەستەى لە مەوقىيەتەتەندە وەبەرچا و نەگرتوووە بەنادىارى وازى ئى ھىنا. بە برۈاى ئىمە فۇكۇ باشترىن ھەلۋىست لەنىوان ئەم ھەلۋىستانە لە ھەر ھالەتەتەندە وەردەگىرېت و بەبى ئەووى ناوى ھىچ كامىان بېنىت، بەشۈوھەك گەشەى پىدەدات كە دەبىتە ھۆى زالىوون بەسەر ھەندى لە گىروگىرەتەكان. فۇكۇ دلەراوگىي قىيەر سەبارەت بە رەوتى بە عەقلاى بوون و بەعەينى بوون بە مىرات وەردەگىرې كە رەوتى سەرەكى كولتورى ئىمە و گىرنگىرېن بابەتى سەردەمى ئىمە، بەلام بە گۆرېنى زانستى قىيەرى بۆ شىكردنەوويەكى يەگىرتو و پىشكەش دەكات كە پلەو پايەيەكى بەرزى لەمەبىلى پراگماتىستىيانە ھەيە و نە تەنبا ئەم زانستە رەفر ناكات، بەلگو وەكو بەشىكى پىوېستى بىرکردنەووە وەبەرچاوى دەرگىت. فۇكۇ ھەر وەكو ھايدگەر و ئادۇرئۆ، جەخت لەسەر ئەووە دەكاتەووە كە پىش زەمىنەى مېژووېى كىردارەكان، واتە ئەو كىردارەكانەى كە دەرەتەى زانستە كۆمەلەپەتەيە عەينىيەكان دەرەخسېنىت، بەھۆى تىرپىكى بەرى لە دەق و بەرى لە بەھاگوزارى و عەينى قابىلى خويندەنەووە نىن، بەلگو ئەم كىردارەكانە بۆ خۇيان، توپىژر بەرھەم دىنن و خستەرووى تەعبىرىك سەبارەت بە تاكى توپىژر و جىھانەكەى وەكو پىوېست دەرەخەن. فۇكۇ بەفېرېوونى ئەم بابەتە لە مېرلۆ پۈنتى كە بىكەرى ناسىن خاوەنى جەستەيە، ئىستا دەتوانى شۈيىنگەيەك بدۆرېتەووە لەوويە دەرېخات كە توپىژر خۆى بىھوئ و نەيەيەوئ بەندە (مقيد) بە مەوقىيەتەتەووە. مەوقىيەتەتەندى (بىكەرى ناسىن) بەم جۆرە نەمايش دەكرېت كە توپىژرى خاوەن جەستەو ھەر وەھا بابەتەكانى خويندەنەووى (توپىژر) لە رېگەى تەكەنەلۇزىاى دەستكارو تەسەرۈف پىكردنېكى تايەتەيەووە بەرھەم ھاتوون. ھەر وەھا ھەر ئەم رۈانگەيە دەرەتەى رۈونكردنەووى ئەو واقىيەتە بە فۇكۇ دەدات كە توپىژر

ھەلۋىستىكى ھەيە كە لەو رۈانگەيەووە رەخنە لە كىردارە ناوېاوەكان دەكرېت، ئەو رەخنەى كە تەنبا لە رەفرى ناعەقلاى عەقلاىيەت زياترە؛ ئادۇرئۆ ئەم راستىيەى بەشۈوھەكى رازنامىز بەجىھىشتىوو. ئەگەر پەيكەرى جەستەيى و ژىنەندى مەرۇف شتىكى زياترە لە بەرھەمى تەكەنەلۇزىا دىسپىلېنىيە پىادەكرارەكان بەسەرىدا، ئەو ئەگەرى ئەووە ھەيە بتوانى دىدگاپەك بە رۈوى ئىمەدا بىكاتەووە كە بتوانىن لە رۈانگەى ئەووەووە رەخنە لەم كىردارەكانە بگىرىن و رەنگە تەننەت رېگاپەكمان نىشان بدات كە بەھۆيەووە بتوانىن نەزەيەك بەرەو عەقلاىيەت و نەزەى ئەم نەزەيە بۆ ھەشارسازى خۆى رۈن بىكەنەووە. مېرلۆ پۈنتى پىشتر بەلگەى بۆ ئەووە ھىنابووە كە پەيكەرى ژىنەندى مەرۇف ((عەقلاىكى تازە دەرەكەوتووە)) و ھەولدانى بۆ داگىر كىردى جىھان بەشۈوھەكى تەواو، ھەم بەھەم ھىنەرى تىۋورى و عەينىيەت سەندووېيە و ھەم بەرھەم پىۋەندىيە (عللى ھۇدارى) و بەھەم ھىنەنەيە ھەشار دەدات. ئەو لەبىرى دامەزراندنى " ژىنالۇزىاى ھەقىقەت" دابوو لەسەر بنەماى پەيكەرى جەستەيى مەرۇف. بىگومان جىنالۇزىاى ھەقىقەتەى فۇكۇ لەسەر بنەماى جەستە، لە روالەتدا جىاوازە، بەلام بەھەرھال بىرەكە يەككە. ھەرچەندە مېرلۆ – پۈنتى بەرلەووى بتوانى بىرونايدىكانى خۆى بگەيەنەتە قۇناغى جىيەجىكرىن، كۆچى دوايى كىرد، بەلام وەك ديارە بەرھەمەكانى ئەم دوايىنەى فۇكۇ بە ئاراستەى جىبەجى كىردى ئەم بىرو ئايدىگەلەن.

پەرەزەكان

۱- ئەو بابەتەنى لە رۈوى فەلسەفەيەووە بۆ وەلامدانەووى ئەم پىرسپارە سەريان ھەلداووە لەم وتارەى خوارەووەدا تاوتوئى كراون:

**H.Drefus"Holism and Her-meneutics" Review of Meta Physies. Sept.1980.**

۲- بەپىي بەلگەخووزىي ھايدگەر، ئەو بابەتەنى كە زانستەكان خۇيان پىۋە خەرىك دەكەن، بەھۆى بىنىنىكى پالېوراوى تايەتەيەووە بەرھەمدىن كە بە ((heerbeitung)) ناوژەدى دەكات. ((ھەر ديارەيەكى نوئ كە لەناو يەككە لە پانتايەيەكانى زانستدا سەرھەلەدات

ھېندە دەپالېئور ئ تا لەنيو چوارچيويە ئاويتەيى و عەينى و نۇرمى تيويپەكەدا بەئاسانى جىگە بگريٲ. بگەرپوھ بۇ:

Heidegger, “Science and Reflection” in the Qeuation Concerning Technology.(New york, Harper and Row, 1997), pp. 167,169.

۲- پۇلانى (K. Polanyi)، (۱۸۸۶-۱۹۶۴) مروۇفئاسى نابوورى مەجەر.

ژيدير

ميشل فۇكۇ، فراسوى ساختگرايى و ھرميوتيك، ھيوبرت دريفوس و پل رابينوا، ترجمە حسين بشيريه، تھران، (۱۳۷۹).

\* ئەم كتيبە دوو سال بەر لە مردنى فۇكۇ نووسراوہ.

۷۷

## جيناۋژياي مروقى مۇديرن وەك بگەرى ناسين

فۇكۇ وەكو جبالۋژيستىك، پرسى جنسيەت رپك بەمانا ميژوويەكەى دپنيٲتە بەرباس؛ جنسيەت دياردەيەكى ئەزموونى بايۋلۇزى زيندەوهرزانانەى بونيادى نيه، بەلگو بەرھەميكى ميژوويە. فۇكۇ بيروبوچوونى پەسندو باوى غريزەى سيكىى وەكو ماھيەتيكى بونيادى و پالئەريكى كۆن دەخاتە ژير گومانەوہو بەلگەخوازى دەكات كە ئەم چەمكەش لەناو گوتاريكى ميژوويى تايبەت لەمەر جنسيەتەوہ پەيدا بووہ. وشە ھەلبزيردراوہكانى خوۋى و رافە مانايپەكانيان زۆر بەوردى لەگەل رەوتى ئالوگۇرى سياسەتپن پەيوەنديدار بەرجەستە و ئارەزووہكانى، ليك گري دەدات: ((ئيمە لەسەدەى ھەژدە جنسيەت و لەسەدەى نۆزدەھەميش غەريزەى سيكسيما ھەبووہ. بيگومان ئەوہى بەرلەوہ ھەمان بوو شەھوتە)) (اعتراف، ل ۴۱).

بەدرپژاي سەدەكانى ھەژدەو بەتايبەتى نۆزدە، جنسيەت، وەكو بابەتى ليكۋلپنەوہى زانستى، كۆنترۋلى ئيدارى و جيگاي سەرنجى كۆمەلاپەتى لپھات و لە روانگەى پزىشكەكان، ريفررم خوازەكان و زانا كۆمەلاپەتيپەكان، ھيماى تەندروستى،

نەخۇشى و شووناسى (ھويت) تاكەكەسى دەدا بەدەستەوہ. لە رپگەى رپكخستنيكى وردى كۆمەلە سيمبوليكي تايبەت بەجنسيەتەوہ بوو كە بۆرژوازى خوۋى لە سيكبۇلەكانى ئەسل و رەچەلەكى ئەرستۇكراتى و لە چينى كريكار كە وەكو ھەلگري مەترسى سيكىسى جۇراوچۆر سەيىر دەكرا، جياكردەوہ. بە گوتەى خوۋى فۇكۇ، جنسيەت وەكو رەگەزىكى سەرەكى لەنيو ستراتيژى دەسلەتپكدا سەريپەلدا كە تاك و دانىشتووانى بەشيۋەيەكى زۆر سەرگەوتووانە بەداوپنى بايۋ- دەسلەتەوہ گري دەدا. بەلگەخوازى سەرەكى فۇكۇ ئەوہ كە جنسيەت وەكو ئامرازى بەرفرانكرردنى (بايۋ-دەسلەت) (Bio- Power) داندرا. لە راستيدا ئەو نكۋلى لە رپوايەتى باو لەمەر ئەمەوہ ناكات كە لەسەدەى ھەژدەو بەتايبەتى سەدەى نۆزدەوہ ئالوگۇرپك لە جنسيەتيكى تارادەيەك ئازادو جيانەكاوہ لە ژيانى رۇژانە بەرەو جنسيەتيكى لەژير چاودپرى و تيروانين روويدا، بەلام ئەو خالەى ئەم مەبەستىيەتى ئەوہيە كە بەھوى پيادەكرنى ئەم چاودپرى و تيروانين، پەرفراناييەكى بەرچاوو بى وپنە لە گفتوگۇ بيركردنەوہلەبارەى غەريزەى سيكسيەوہ سەرى ھەلدا. فۇكۇ لە جياتى ئەوہى ميژوويى ئەم چەند سەدەيەى دوايى بەميژووى بەرفرانابوونى سەركوتى جنسيەت لە قەلەم بدات، لەسەر ئەو بروايەيە كە رپنمايەيەكى روو لەزياد، وروژانند و ھاندانيكى رپكخراو بە شيۋازى جۇراوچۆر گفتوگۇ (لەھەمبەر جنسيەتەوہ) سەرى ھەلدا (ميژووى جنسيەت ل ۳۴). لەم گوتارەدا غەريزەى سيكىسى وەكو پالئەريكى ھيئندە بەھيزو ناعەقلانى ناسينرا كە كۆنترۋلكردنى پويوستى بەھاتنە ئاراي شيۋازى بنەرەتى چاودپرى كۆمەل و چاودپرى تاك بەسەر خۇيدا ھەبوو. بايۋ- دەسلەت لە رپگاي بلاۋكردنەوہى جنسيەتەوہ كۆنترۋلى خوۋى تاكو بچوكترين جوئەى جەستەو رۆج بىردە پيش، ئەم كارە لە رپگاي پيكھيئنانى تەكنەلۇزپايەكەوہ ئەنجام درا كە بريتى بوو لە دانپيانانى (اعتراف) تاك بەشيۋەى لەخۇ رۇچوون يان لە قالپى پەيف (كەلام) دا. لە رپگەى تەكنەلۇزپايەى دانپيانانەوہ بوو كە فاكئەرە جۇراوچۆرەكانى وەكو جەستە، مەعريفە، گوتارو دەسلەت كەلە رافشە بايۋ- دەسلەتدا لەگەلپاندا بەرەو رووبووينە، لەنيو پانتاييەكى ھاوہشدا خربوونەوہ. بەگشتى، ئەم تەكنەلۇزپايە بەپەلى يەكەم لەسەر چينى بۆرژوا

پيادەكرا، ھەروەك چۇن تەكنەلۇژىيە دىسپلېن بىلەن شىۋەيەكى گىشتى ۋەكى ئامراڭ بۇ كۇنتۇڭلاردىن چىنى كرىكارو چىنەكانى خوار كرىكارو ھەرى ھەلدا. (لە ھەردو ھالەتەكەدا سادەكردنەۋە بابەتەكە بەم شىۋەيە ھى فۇكۇ نىيە بەلكو ئاكامى ئەنجامگىرىيە) فۇكۇ لە جىنالۇژىيە مەۋقۇ مۇدېرنە تەكنەلۇژىيەكانى سوۋە (بەكەر) سوۋەسازى لە پەنەي شىكردنەۋەكانى پىشۋى خۇي بۇ تەكنەلۇژىيەكانى بابەتو بابەتسازى {كە لەكتىبى دىسپلېن سزادان ئامازەي پى كروۋە} دادەنىت. فۇكۇ تەكنەلۇژىيە بابەتوگوتارى سوۋەي گىرۋەدى دانپىنان ھەر بەشۋە راقەيە شىدەكاتەۋە كە تەكنەلۇژىيە گوتارى دىسپلېن راقە كروۋە ھەردو مەفھۇمەكە لەنىۋ تۇرپكى تەبىرى پانوبەرىن تر واتە لەنىۋ مەفھۇمى بايۋ- دەسلەتدا دادەنىت. كەۋاتە دەبى ئەۋەمان لەياد بىت كە فۇكۇ شوناسى سىكىيە يان رزگارى سىكىيە لەخودى خۇيدا بەبى دەسلەت يان ھەتمەن بەدۇ دەسلەت ناۋ كۆمەلگا لە قەلەم نادات. بەزۇرى فۇكۇ سەبارەت بەم بابەتە توۋشى ئى تىنەگەشتن ھاتوۋە، بەتايەتە لەلەيەت ئەۋ كەسانەۋە كە بانگەشەي ئەۋە دەكەن بزوتنەۋەكانى رزگارى ۋە ئازادى سىكىيە (مانادار) ن لەبەرانبەر شىۋە ھەنوكەيەكانى دەسلەتدا، بۇ فۇكۇ بابەتەكە تەۋا پىچەۋانەيە، لە رىڭاي بەلگە ھىنانەۋە دەرىدەخات كە ئەۋ شىۋەي دەسلەت كە لەگەل شوناسى سىكىيدا پەيۋەندىيان ھەيە، لەراستىدا دەربىرى گۇرئانكارىەكانى ئەم دوايىانەي كۆمەلگەي ئىمەن ۋە ھەر ئەم ھۆيەشەۋە ناسىن دەست نىشانكردىيان كارپكى دۇۋارتەر. بەپىي بەلگەخۋازى فۇكۇ، سەركەۋە، گىشتىزىن شىۋەي دەسلەت نىيە. ئەم بۇچونە كە پىۋەيە ئىمە يان بەخۇناسىن ۋە يان بەھۋى دەربىرىنى ھەقىقەتەۋە لەبەرانبەر سەركەۋە بەرگىرى بەرەنگارى دەكەين، لە راستىدا دەسلەت دەپارپىزى، چونكە كارۋەدەۋەي راستەقىنەي دەسلەت ھەشار دەدات.

### غەرىزەي سىكىيە ۋە بايۋ- دەسلەت Bio- Power

مەفھۇمى مېژۋى جىنىسەت ۋەكى گوتارىكى دىارىكارو پىۋەندىدار بەگوتارو كىردارەكانى دەسلەت، لەسەرەتەي سەدەي ھەزەۋە لەگەل ئەم جۇرە گوتارو كىردارەدا لىكەسترا. ((روژاندەن ۋەدەدانى گىتوگۇ سەبارەت بەغەرىزەي سىكىيە

بەشۋەيەكى ھونەرى)) ۋەكى پاشكۇ ۋەۋاۋەكىرى ھۇگىرى بۇ ژيان، ھەندى پۇلېنى ئەزمۇۋىنى ۋە زانىستى بۇ چالاكى سىكىيە ئەنجامدرا. لەم قۇناغە سەرەتايەدا، ئەم جۇرە پۇلېنكردنە ھىشتا لەژىر سايەي گوتارى دىنى دانەنجام دەدەرا كە شەھۋەت، گوناح ۋە ئەخلاقى مەسىچى لەگەل يەكتىدا لىك گىرى دابوۋ، بەلام ھىدى ھىدى دىمۇگرافىەكان ۋە كاربەدەستانى پۇلېس دەستىيان دايە پىشكىنېكى ئەزمۇۋىنى ھەندى بابەتى ۋەكى ھەشە، ئامارى دانىشتوۋان ۋە شىۋازى بلاۋبوۋەۋە نەخۇشەكان. ((ژيانى سىكىيە شتىك نەبۋە كە مەۋقۇ تەنبا داۋەرى لەبارەيەۋە بىكت؛ بەلكو شتى بۋو كە ئىدارە كۇنتۇڭ دەكرا، شتىكى ۋەكى تۋاناي گىشتى بۋو كە ۋەرگىرنى شىۋازى بەرپۋەبەرايەتە دەھىنا ناروۋە دەبۋايە لەگوتارە راقەيەكاندا كارى لەسەر بىرپىت. لەسەدەي ھەزە، ژيانى سىكىيە بۋو بەبابەتەكە كە پەيۋەندى بەپۇلېسەۋە (ھەبۋو)) (پىشۋو، ل۲۳). دەتۋانېن ھۇگىرى پۇز لەگەل پۇز زياتر سەبارەت بەخۇپىندەۋە ئامارىنە بۇ دانىشتوۋان ۋەكى نەمۇنە بىپىنەۋە. لەسەرەنسىرى سەدەي ھەزەدا دىمۇگرافىيا ۋە پانتايە پەيۋەندىدارەكانى ۋەدە ۋەدە بۋون بەشى زانىستى. بەرپۋەبەرە كاربەدەستە دەۋلەتەيەكان ۋەكى شتىك سەپرى دانىشتوۋانېان دەكرد كە دەبۋايە بىناسرىن، بىخرىنە ژىر چاۋدېرى ۋە سەرنجەۋە گەشەيان پى بىرپىت. ((پىۋىست بۋو رادەي لەدايك بۋون)) تەمەنى ھاۋسەرى، ژمارەي مىندالە مەشروۋە نامەشروۋەكان، پەيۋەندى زۋى سىكىيە، زۇرى رۋودانى پەيۋەندى سىكىيە، شىۋازەكانى نەزۇكسازى يان دوۋگىانسازى (بارۋەرسازى)، كارىگەرى ژيانى رەبەنى، شۋىنەۋارى پىشگىرى (پىۋەندى سىكىيە ۋە شۋىنەۋارى پىشگىرىكىردن لە دوۋگىانبۋون، بىخرىنە ژىر شىكردنەۋە)) (پىشۋو، ل۲۶). كاربەدەستانى دەۋلەتى فەرنەسا لەسەدەي ھەزەۋە ھىدى ھىدى لە دەربىرىنى گوتەي پەندەنمىز سەبارەت بەگىرنى دانىشتوۋانەۋە بەرەۋ نامادەكردنى ھەندى شىۋاز بۇ خۇتتەۋەلقورتاندىن لەژيانى سىكىيە خەلگەۋە ھەنگاۋيان نا. بەم چەشەنە ژيانى سىكىيە لەژىر كارىگەرى ئەم جۇرە ھۇگىرىيە سىياسى ۋە ئابۋورىيەدا بۋو بە بابەتەكە كە دەۋلەتو تاك ھەردوۋە خۇيان تىۋەگەلاند. بەدريۋى سەدەي ھەزە پىۋەندى جىنىسەتو دەسلەت لەدەۋرى بابەتى پەيۋەندىدار بەدانىشتوۋانەۋە دەخولايەۋە، بەلام لەسەرەتەي سەدەي نۇزە

جیڭزوپکچیه کی بنه پرتی پروویدا بهو واتایه که گوتار سه بارهت به جنسیهت له قالبی چه مکیکی پزشکی هاته ئاراهه. ههر ئهم جیڭزوپکچیه بوو که شه پوئیتی له گوتار سه بارهت به جنسیهت له سه رانسهری کۆمه لگای بۆرژوازیدا هیئایه کایه وه، خالی وهر چه رخانای سه رهکی بریتی بوو له جیا کردنه وهی زانستی پزشکی سه بارهت به جنسیهت له زانستی پزشکی تایبتهت به جنسیهت: ئهم جیا کردنه وهیه له سه ره بنه مای دۆزینه وه وه ده ستیشان کردنی ((عه ریزه ی سیکی {هاته ئاراهه} که له توانای دابوو روخساره نه ناسرا وه کان، لادهری وه ده ست هاتوو، نه خۆشی و رهوتی پاسۆلۆژی بخاته روو)) (پیشوو، ل ۱۱۷). بههوی ئهم پیشکوهتنه ((زانستیانه وه)) بوو که جنسیهت له گه ل شیوهیه کی به هیزی مه عیفه دا لیک به ستراو په یوه ندی نیوان تاک، کرپ، ماناو چاودیری به رفه رارکرا. لیږده دا فۆکۆ ژبانای سیکی و جنسیهت له به رانبهر په کدی داده نیئ. ژبانای سیکی شتیکی تایبتهت به خیزانه. ((بیگومان ده بی ئه وه قبول بکه ی که په یوه ندی سیکی له هه موو کۆمه لگایه کدا ده بیته هوی به رفراوانبوونی په یوه ندی خزمایه تی و نزیکایه تی)) (پیشوو، ل ۱۰۶). هه تا به ره له کۆتایی سه ده ی هه ژده یاسا سه ره کیه کانای ولاتانی رۆژناوا ته رکیزیان ههر له سه ره ئهم به رفراوانبوونه ی په یوه ندی خزمایه تی و نزیکایه تی ده کرده وه، به م چه شنه بههوی تیکه لاو کردنی ئیلتیزاماتی ئایینی یان یاسایی هاوسه ریئی له گه ل یاسایی تایبتهت به میرات و په یوه ندی خزمایه تی، گوتاریکی تایبتهت سه بارهت به ژبانای سیکی سه رییه لدا. له سه ره بنه مای ئهم یاسایانه، کاروبار و پله و پاییه ی کۆمه لایه تی داده نرا، کارو کرده وهی جۆراو جۆر یاساغ ده کرا یان مۆله تی پی دهر او سیسته می کۆیلایه تی دروست بوو. له ریگه ی هاوسه رییتی و له دایکبوون، نزیکایه تی و خزمایه تی له گه ل ئالوو پیر و گواسته نه وهی سامان و خاوه نداریتی و ده سه لآندا لیک گری دهر ا.

شیوه ی میژوو یی ئه و گوتار و کرداره ی فۆکۆ به ((جنسیهت-sexuality)) ناو زده ی ده کات، له سه ره بنه مای لیکچرانی ژبانای سیکی له خزمایه تی و نزیکایه تی دامه زراوه. جنسیهت بابته تیکی تاکه که سیه، له گه ل چیزی تایبته تی په نهان، زیاده رو یی مه ترسی خو لقی بۆ چه سته و خه یالاتی نه یینی و مه حره مانه تیکه لاوه؛ جنسیهت به م مانایه وه کو ماهیه تی سه ره کی تاک و کرۆکی شوناسی تاکه که سی ده ژمی دریتی.

دهره تی ئه وه ره خسا که بههوی نیویژیوانی پزشکیه کان، دهر وون پزشکیه کان و هه ندی که سی دیکه که گوپیستی دانپیانانه کانای ئیمه ده بوون سه بارهت به بیرۆکه و کارو کرده وه په نهان و تایبه تیه کانهان، په ی به هیماکانی چه سته و هزری خۆمان به یه ن. فۆکۆ ههر ئهم پرۆسه یه ی به تاکه که سی بوون، به پزشکی بوون و ره مزداربوونی ژبانای سیکی که له سه ره ده مکی تایبه تیدا پروویدا به ((بلاو بوونه وهی جنسیهت-of deployment sexuality)) ناو زده ده کات. فۆکۆ له ناو ئه و گوتارانه ی که سه بارهت به جنسیهت به ره هه م هاتوون و زۆربوونه، چوار ((په کیه تی ستراتیژی گه وه)) جیا ده کاته وه که تییاندا ده سه لآت و مه عریقه له ناو میکانیزمیکی تایبه تیدا ناویته بوون و که له دهره وهی جنسیهت دا دروست گران هه ر کام له م چوار ستراتیژی بلاو بوونه وهی جنسیهت به شیوه یه کی جیا سه ریان هه لدا و له سه ره تادا تاراده یه که له ستراتیژییه کانای دیکه جیا بوون (بیرار وایه ورده کارییه کانای ئهم ستراتیژیانه له به رگه کانای دواتری میژووی جنسیهت دا روون بکریته وه) ((۱))؛ به هه ر حال بابته سه ره کیه کانای ئهم به شه به نا شکر په یوه ندیان به بایۆ-ده سه لآته وه هیه که لیږده جیگه ی مه یه ستی ئیمه یه.

په که مین ستراتیژ، بۆ ئینفیعال ده ستدان (یان به ئینفیعال ((passional)) له قه لām دانی) چه سته ی ژنانه. چه سته ی ئافره ت وه کو چه سته یه کی ته و او تیربوو له جنسیهت خرایه ژیر شیکردنه وه وه له ئاکامی ئهم ((پیشکوهتنه)) پزشکیه وه، چه سته ی ئافره ت ((بههوی پاسۆلۆژی ناوه کی خۆیه وه)) جیا و دیاری ده کرا و ده خرایه ناو((له په یوه نییکی ئۆرگانیک له گه ل په یکه ری کۆمه لگا)) (ئو په یکه ره ی که ((چه سته ی ژن)) گرانتی به هه ره مه ند ریکوپیکه که ی بوو)) (پیشوو، ل ۱۰۴). هه موو په گه زه کانای بلاو بوونه وهی کاملی جنسیهت لیږده هه ن، جنسیه تیکی ره مزنامیزو سه رانسهری و خودان گرینگیه کی یه کجار زۆر له سه رانسهری چه سته دا خۆی دا کو تاوه؛ ههر ئهم ئاماده یه ره مزنامیزه ی (جنسیهت) ئه و شته یه که چه سته ی ئافره تی هیئایه نیو گوتاره رافه بییه کانای زانستی پزشکیه وه، له ریگه ی ئهم جۆره گوتاره پزشکیانه وه، شوناسی تاکه که سی ئافره ت و ساخله می ئاینده ی

دانیشتووان هەردووکیان لەگەڵ مەعریفە، دەسەلات و مادییەتی جەستەدا پەییوەندییەکی هاوبەش دەدۆزنەوە.

دووهمین ستراتیژ، بە پەرودەیی لە قەڵەمدانی (یان بۆ پەرودەشیانی) ژبانی سیکیسی منداڵانە. شیوازە باوەکانی تیکۆشان دژی مەهەکی نەینی (دەسپەر)، نمونەییەکی دیاری بۆلاوبوونەوی بایۆ- دەسەلاتە، هەلبەتە نەک وەکو فاکتەری دیاریکردن بەلکو وەک فاکتەری بەرھەمھێنانی وتە ((speech)). ئەم وتەییە لەسەر ئەو بېروایە دامەزرابوو کە هەموو منداڵەکان خودانی جنسیەتێک کە هەم سروشتییەو هەم مەترسیدار. لە ئاکامدا بەرژەوێندی تاکەکەسی وکۆگەلی دەستە جەمعی لەویداوو کە هەندێ هەنگاو بەمەبەستی چاودێریکردن بەسەر ئەم جۆرە توانامەندییە غامزەدا ئەنجام بدرێت. دەسپەری منداڵان وەکو نەخۆشیەکی گشتگیر سەیری کرا. ((دەرەنجامی بەکردەوی (ئەم کارە) ئەویداوو کە لەم تیکۆشانە گشتییەدا کە بەتەمەنەکانی لە پەییوەندی لەگەڵ ژبانی سیکیسی منداڵەکان نامادەو رێکدەخست، ئەم جۆرە چیژە سادەو بێ بنیادەو دەبوونە پالێشت و هیما (واتە بەتۆبزی حەشاریان ددان بۆ ئەوێ دەرفەتی کەشف بونیان بپەخشێن) (پیشوو، ل ٣٤). چاودێری ورد، ھونەری تێروانین، بۆلاوکردنەوی داوی زۆرۆزەوێندە، نامۆژگاری ئەخلاقى بى کۆتایى، ھۆشدارى فراوان سەبارەت بەھۆشیاری و ئاگاداربوون، وروژاندنى بەردەوامى ھەستى گوناھ، بنیادنانەوی بینایەى ماڵ لە پێناو چاودێرى کردن، پانابردنە بەر شەرفى بنەمالەو سوودوەرگرتن لە پێشکەوتنەکانى (زانستى) پزىشکى، کۆمەلە میکانیزمى ئامادەکراو بوون کە ھەر لەسەرەتادا بەناشکرا مەحکوم بەتیکشکان بوون، بەلام بۆ لەناوێردنى دەسپەرى.. منداڵان تووشى تیکشکان ھاتن. وەلى ئەگەر بێتو ئەم تیکۆشانە لەجیاتى دیاریکردنى جنسیەت وەکو بەرھەمھێنانى دەسەلات تەعبیری ئى بکەین، ئەوا لەم ھالەتەدا دەبێ بلیین کە سەرکەوتنێکی تەواوی بەدەست ھێنا: ((دەسەلات بە پشتیوانى ئەم پالێشتە بەرھەم پێشەو دەجوو، نامرازەکانى کۆنترۆل و شوپنەوارەکانى خۆى زیاد دەکرد، لەھەمان کاتیشدا نامانجەکانى بەرفراوان دەبوون، بەسەر ھەندێ پشکدا دا بەش دەبوو، لق لق دەکراو ھەر بەم گۆرۆتینەو ھەرچى زیاتر لە ھەناوی واقیعیەتدا پتەوو قایم

دەبوو)) (پیشوو، ل ٤٢). سیھەمین ستراتیژ، دانانی لەداک بوون و منداڵبوون لە ناوێندی سەرنج و گرنگی پێدانی کۆمەلگا و دەوڵەتە لەم ستراتیژەدا، ژن و مێرد بەرپرسایاریەتی پزىشکى و کۆمەلایەتیان وەرگرت. ئیستا ئەوان لە پوانگەى دەوڵەتەو (٠) ئەرکێکیان لەھەمبەر کۆمەلگا لەسەر شان بوو، بەو واتایە کە دەبووایە کۆمەلگا لە کارتێکردن و کاریگەرى ئەو فاکتەرە نەخۆش ھێنەرەنى کە رەنگە بەھۆى جنسیەتى بى سەرو بەرھەو پەرەبسنی، بپاریزن و لە رێگای گرنگی پێدانیکی ورد بە کاروباری لەداک بوون، ژمارەى دانیشتووان بەرتەسک بکەنەو (یان ھێزێکى تازەى پى بەخشن) لەسەر ئەو بېروایە بوون کە گەندەلى ئەخلاقى یان سستى و سەربپچى لە چاودێى سیکیسی زۆر بەناسانى دەبێتە ھۆى سەرھەلانی لاریى سیکیسی و ئالوگۆرى لەناکاوى میراتگری. کەموکۆرى لە چاودێرى وردى ژبانی سیکیسی دەیتوانى بەشیوەییەکی مەترسیدار ببێتە ھۆى لەناوچوونى ساخلەمى و تەندروستى خێزان و کۆمەلگا. ھەتا بەر لەکۆتایى ھاتنى سەدەى نۆزدە ((ئەو کردارە کۆمەلایەتیە تەواوێ کە لە شیوەى پەڕەزەپەرستیەکی توندوتیز بەلام رێخراوو گونجاودا خۆى دەرختو لەژێر ھیدایەتى دەوڵەتداوو، دەسەلاتێکی مەزن و ھەندى دەرەنجامى زۆر بەربلاوى بە تەکنەلۆژیای سیکیسی بەخشى)) (پیشوو، ل ١١٩).

بەجەشنێکی بى ئەملاو ئەولا دەتوانین بزوتنەوی چاکسازی پەگەزى لەژێر تیشکى ئەم جۆرە ئالوگۆرانە باشتر تێبگەین. بەم ھالەش ھەموو ئەو زانستانەى کە لەپێناوی خۆپەندەوێ جنسیەتى مرۆف سەریان ھەلدا، ئەم رۆلە چاودێرییە زیندەوەرزانىیان نەدەگێرا. فۆکۆ جەخت لەسەر ئەو دەکاتەو کە دەروونشیکارى بەتایبەتى لە قۆناغەکانى سەرھەلانی داو بەبى وەبەرچاوغرتنى ئەو رۆلەى کە دواتر لە نۆرمالسازیدا راییکرد، بەرگرییەکی بەردەوام و دلێرانەى لەبەرانبەر ھەموو تیۆرییەکانى تاییبەت بەگەندەلى و دارمانى میراتگری ئەنجامدا. دەروونشیکارى لە نیوان ئەو ھەموو تەکنەلۆژیا پزىشکىیە جۆراوجۆرانەى کە لە پێناو نۆرمالسازی ژبانی سیکیسیدا سەریان ھەلدا، تەنیا ھالەتێک بوو کە لەبەرانبەر ئەم جۆرە نەزەعە زیندەوەرزانىیەدا بەرگری کرد.



چوارمىن ستراتىژى، ۋەبەرچاۋگرتنى ئەۋ چىژدەيە كە لە (لادەرى) لارپى سىكىسيەۋە سەرچاۋەى دەگرت و سەيرىكردىنى ۋەكو نەخۇشى دەروۋنى (۰) ھەتا بەرلەكۇتايى سەدەى نۆزدە، ژيانى سىكىسى ۋەك دياردەيەكى جياكراۋە داپراۋ دەستنىشان كرابوو. يان بە ۋتەى فۇكۇ ۋەكو غەريزەيەكى ((دانراۋ)) بوو. لەسەر ئەۋ بېروايەبوون كە ئەم پالئەره غەريزيە ھەم لەئاستى زىندەيى ۋ ھەم لەئاستى دەروۋنىدا كار دەكات ۋ لەوانەيە ئەم پالئەره بەلارپىدا بېرى، بېروشىنرى، ۋەرچەرخانى تىدا پىكېھيئىرى ۋ مەغشوش بىكرىت، ھەرچەندە بەشپوۋەكى سىروشتى ۋ ساخلەم كار بىكات. لەھەموو حالەتەكاندا غەريزەى سىكىسى ۋ خەسلەتلى تاكەكەسى بەچەشنىكى تۆكەمە بەلىكەستراۋ لە قەلەم دەدران. بەم جۆرە زانستى سىكىسى ۋ پىنەيەكى بەرۋراۋانى لە جۆرەھا نانۆرمالى، لارپى ۋ جنسىيەتە پروشاۋەكان كېشا. لەكۇتايى سەدەى نۆزدە دەروۋنپىشكەكان بەتايەت سەبارەت بە جۇرناسى لارپىيەكان، لىھاتوۋەيەكى زۇرپان پېشاندا. ((تىكەلاۋخاۋەكان، پىاۋ شىۋەكان، ئەۋىندارانى پىرپىژنەكان، توۋشوبوۋانى لارپى لەناۋەندى ھەستى سىكىسى ۋ ئەۋ ئافەرەتەنى توۋشى حوزنى سىكىسى ھاتبوون، ھەركامىكىيان خاۋەنى شوپىنگەيەك بوون)) (پېشوو، ل ۴۲). لەسەر ئەۋ بېروايە بوون كە بەدەستنىشانكردىنى ئەم جۇرانە لەسەر بىنەماى زانستى، ۋەسفىكردىنى شىتەلكردىنى نوپى كامىل بۇ شىتەلكردىنى تايەبەمەندىيەكانى تاكەكان، زۇر ئاسانتر دەبىت. ناۋچەيەكى نوپى كامىلى بۇ رېكخستنى ژيانى تاكەكەسى ئاۋەلا كرا. لەپوانگەى دەروۋنپىشكەكانەۋە جنسىيەت لە تەۋاۋى رەھەندو پروۋەكانى ژيانى تاكى لادەردا ۋكەمە قايىم بوو؛ ھەر لەم گۆشەنىگايەۋە دەبوايە ھەموو رەھەندەكانى ژيانى بىناسرېت. لەكاتىكدا كە ((لە راپردوۋ نىربازى ۋەكو لادەريەكى كاتەكى لەقەلەم دەدر، ئىستا ھۇمۇسىكىسى ۋەكو جۆرە (نەخۇشەك) سەرھەلدەدات)) (پېشوو، ل ۴۲). ئەۋەى سەردەمىك كۆمەلە كىردەۋەيەكى ياساغ بوو ئىستا ۋەكو عەۋارزى ئاۋىتەيەكى مانادارى زىندەۋەرزانى كىردەۋى لېدېت. ديسان ((دەزگاي ئەۋ دەسەلاتەى كە بەسەر ھەموو ئەم عارزە بېگانەيەدا چەقى دەبەست، ئامانجى سەركوتكردىن نەبوو بەلگو گەردەكى بوو ۋاقىيەتلىكى رافەيى،بىراۋ پايدەدارى بى بېخىش (پېشوو، ل ۴۴). ئىستا بەپىي رادەى نۇرمال بوون يان نەخۇش ئاسابوۋنى ئەم غەريزە سىكىسيە

رەمزىۋايە، تەۋاۋى رەفتارەكانى تاكەكەس قابىلى پۇلىنكردىن دەبوو. ھەر كە دەستنىشانكردىنى پىزىشكى لە ھەمبەر لارپى لەروۋى زانستىيەۋە دەسلە،دەبوايە تەكەلۇژيا رېفۇرمگەرەكان بەقازانجى تاك ۋ كۆمەلگا پىادەبىكرېن. بەم چەشە (زانستىكى شكانبەندى سىكىسى- Orthopedics of sex) تەۋاۋو بى كەموكورى شەريەتى ۋەردەگرت. لەم ستراتىژيەشدا ھەروەكو ستراتىژيەكەى دىكە، جەستە، زانستى سىكىسى ۋ ويستى رېكوپىيكردىن ۋ چاۋدېرى لەگەل يەكدىدا پەيوەندىيان ھەبوو بەپىي تېگەشنىك بۇ جنسىيەتى قوۋل ۋسەرەنسەرى ۋ واتادار كە ھەموو ئەۋەشەندەى دەگرتەۋە كە تەماسيان لەگەلئىدا ھەبوو دەتوانىن بلىن بۇ خۇى ھەموو شتىك بوو، لە كۆمەلەيەكى يەكگرتوۋدا كۆدەبوۋنەۋە. ھەموو ئەم ستراتىژانە دەبوۋنە ھۇى سەرھەلدانى پەۋەندىيەكى سەيرو نامۇ لەنىۋان دەسلەلات ۋ چىژ دا. لەم خالەۋە كە جەستە بەناۋەندى جنسىيەت لەقەلەم دەدرىت ۋ ئىدى نەدەبوايە جنسىيەت ۋەبەرچاۋ نەگىرېت، ھەربۇيە زانست ناچاربوو تەۋاۋى ھىماۋ رەمزە زىندەۋەرزانى دەروۋنىيەكانى ۋجەستە بەۋپەرى ۋردەكارىيەۋە بىناسىت. بېگومان لەناكامدا پىشكەۋتنىك لە زانستدا ھاتە ئاپراۋە، بەلام دەرۋەت بۇ ((شەۋەنى كىردى دەسلەلات ۋ ۋەدەستەنپاننى چىژ)) ىش رەخسا. پىشكەۋتنى زانستى پالئەرىكى حەشاردراۋى نوپى بەدەست دىنا كە دەبوو بەچىژى ناۋەكى خۇدى زانستەكە. معايىنە (تافىكرەندەۋە، ئەزموۋن) ۋەكو بىنەماۋ كرۇكى ھەموو شىۋازە نوپىيەكان، ھەلىك بوو كە تىيدا گوتارى سىكىسى، لە قالبى وشەى پىزىشكى پەسەندىكراۋ (مقبول) دا دەردەبېرا. لەبەرئەۋەى كىشەى پىزىشكى پەنھان ۋ حەشاردراۋە، معايىنە پىۋىستى بەدانپىيانانى نەخۇشەكە ھەبوو. موعاينە ((پىۋىستى بەتەماس ۋ نىزىكى... ۋ ئالۋوۋىرى قسە ھەبوو لەرېگەى ئەۋ پىرسىارانەۋە كە ۋەرگرتنى دانپىيانانى لەرېگەى ناچاركردىن ۋ زۇرەملىيەۋە لى دەكەۋتەۋە ھەندى دۇستايەتى دەۋرۋزانە كە لەسنوۋرى پىرسىارە دەستنىشان كراۋەكان تىدەپەرى)) (پېشوو، ل ۴۴). سەرەپراى ئەمە، ئەۋ تاكەى كە معايىنە دەكرا دەبوو بەخاۋەنى شكىلىكى تايەت چىژىش؛ ئەۋ ھەموو گىرنكى پىدان ۋ سەرنجە چاۋدېريە، ئەۋ ھەموو دانپىيانان ۋەرگىتەنە بەشپوۋىكى نازكىشانە سەبارەت بەتايەتەى تىن ۋردەكارىيەكانى ژان ۋ ئەۋ ھەموو



پشکيننه خىراو بېپەلەى، چىژى ئەويان پىكىدەھىنا. (معاينەى پزىشكى، لىكۆلپنەوۋى دەروونپزىشكانە، راپۇرتو دوان لەسەر بارودۇخو چاودىرى خىزانى، لەوانەيە ھەموويان خاوەنى ئەم ئامانجە گشتى ورووالەتپىيە بن كە ھەموو چەشنە جنسىيەتىكى لادەرانە يان نا بەرھەمھېن رەفز بکەن، بەلام راستى ئەوھىيە ئەو وەكو دەزگاپانە دەجۆلپنەوۋە كە دوو بزۆپنەرى ھەيە: (يەككىيان چىژەو ئەوويديان دەسەلات) (پېشوو، ل۵۵). دەسەلاتى پزىشكى بەھۋى پايسەدارى و نفوزى خۆى لەلايەك و ئەو چىژەى لە فريودان و نەزانى نەخۆشەكە لەلايەكى دىكەوۋە سەرچاوەى دەگرت، ھەردوو لاى تۈۋشى گومرايى دەكر.

### تەكنەلۇژىيائى وەرگرتنى دانپيانان

لەرپوانگەى فۆكۆۋە، معاينەى پزىشكى كە لەسەدەى نۆزدەدا بوو بەشتىكى باو وەكو شىۋاۋە ديارەكانى دىكەى وەرگرتنى دانپيانان، قوۋلترىن خەيالاتو پەنھانترىن كىردارە سىكسىيەكانى تاكى دەخستە بەرچاۋى كاربەدەستە دەسەلاتدارەكان، سەرەرپاى ئەمە وا لەتاك دەگەيەنرا كە لە رېگاي ئەم جۆرە دانپيانانەوۋە دەتوانىت خۆى بناسىت. ژيانى سىكسى تەنبا يەككىك لەپاپەتەكانى ئەم چەشنە بەتالكرىنە بوو لەرېگاي دانپيانانەوۋە كە سنوورەكانى لەسەدەى نۆزدە بەدواۋە بەرەرراوان بوو، ئەگەرچى (ژيانى سىكسى بەگرتىن بابەتى دانپيانان لەقەلەم دەدرىت بەلام ) كارىگەرپىيەكانى شىۋاۋى دانپيانان دەدرىت)بەرەرراوانىيەكى زۆرى بەخۆيەوۋە بىنيوۋە. دانپيانان لەسىستەمى دادوۋەرى، پزىشكى، پەرۋەردەۋفېركرىن، پەيوەندى خىزانى و پەيوەندى عەشقى، لەئاسايى ترين كاروبارى ژيانى رۆزانەو لەبەھەيەتترين رېۋەرمى و شەعايرەكاندا رۆللىك دەگىرپسىت؛ ئىمە دان بەتاۋانەكانى خۆمان، گوناھەكانمان، ھىزرو ھەزەكانمان، نەخۆشى و گىرۋەرگەفتەكانىمان دادەنپىن.... ئادەمىزاد لەلاى خۆى و لەكاتى چىژوو ئازاردا دان بەھەندى شت دادەنپىت كەوتنى ئەم شتانە بەھىچ كەسىكى تر مومكىن نىيە، ئەو شتانەى كە خەلك لەمەرپانەوۋە دەنووسن... مەرۋقى رۆژئاۋايى بۆتە ئاژەللىكى اعترافكەر) (پېشوو، ل۵۹). فۆكۆ، دانپيانان و بەتايىبەتى داننان بە جنسىيەت بەيەككىك لە بەشە سەرەككىيەكانى تەكنەلۇژىيائىروو لە فراوانى پىادەكرىنى دىسپلېن بەسەر جەستەو بەجنسىيەتەكان،

دانپشتووان و ھەموو كۆمەلگادا لەقەلەم دەدات. وەكو جىنالۇژىستىك خەرىكى پشكىنى مىژۋى دانپيانان و پەيوەندى دانپيانان لەگەل دىن، دەسەلاتى سىياسى و زانستى پزىشكىيە. فۆكۆ لەبەرگى يەكەمى (مىژۋى جنسىيەت) ئەو كلىتورانەى كە لەرېگەى ئەدەبىياتى عاشقانەوۋە خەرىكى ناسىنى ژيانى سىكسىن لەگەل كولىتورى رۆژئاۋايى كە زانستى جنسىيەت بەكادىنى. بەراۋد دەكات. لەبەرگەكانى دواتردا رەۋتى پەرەسەندى شىۋاۋى دانپيانان، تەكنىكەكان و جۆرە تايىبەتەكانى گوتارى (اعترافى) يۆنانىيەكان، رۆمانىيەكان، مەسىيە بەرايىيەكان و سەردەمى چاكسازى ئايىنى (رېفۇرماسىيون) شىكرىنەوۋە لەسەر دەكرىت. لەنوۋسىنى ((مىژۋى ئىستا)) بەم مانايە، ئامانج، دۆزىنەوۋە ئەو ساتە وەختە نىيە كە دانپيانان و بەتايىبەتى دانپيانان لەمەرپ جنسىيەتەوۋە وەكو (( تەكنەلۇژىيائى خود)) بە چەشنىكىۋاۋ تۆكەمە پتەو كرا؛ بەلكو مەبەست تىگەپشتەلە كاروكرىدەوۋە ئەم (تەكنەلۇژىيائى خود)ە واتە جۆرى ئەو گوتارو تەكنىكە تايىبەتەكانى كە لەرۋالەتدا قوۋلترىن رەھەندەكانى خودى ئىمە ئاشكرا دەكەن ئەم بەلپنە ھىندە سەرنجراكىش و رېفېنەرە كە ئىمەى لەناۋ تۆرى پەيوەنپەكى دەسەلاتدا گىرۋەدەكرىدەوۋە كە زەحمەتە بتوانرىت بىبىنرى يان تىكېشكىنرىت. لانى كەم لەرۆژئاۋادا، تەنانەت تايىبەتترىن تاۋتۈيكرىن و معاينەى خودى قەردى، پەيوەندى لەگەل سىستەمە بەدەسەلاتەكانى كۆنترۆللى دەرەكى واتە مەعرىفەكان، نىمچە مەعرىفەكان و پەيپەۋى ئايىنىۋەخلاقيەكانىدا ھەيە ھەقىقەت لەمەرپ خۇدەوۋە، ھانى تاك دەدات بۇ وتنى ھەقىقەت؛ ھەر ئەم (( بەۋتە ھىنانە Mise en discours)) لە دانپيانانىك پاش دانپيانانىكى دىلەسەرخۆۋ لەمەرپ ئەۋانىتر، كە خۆيان بەدۆزەرەۋى ئامرازەكانى تەعبىرو تەفسىرى پىۋىست بۇ ھەلپنجانى ھەقىقەت لەھەناۋى ئەم دانپيانانە لەقەلەم دەدەن. فۆكۆ لەبەرگى يەكەمى مىژۋى جنسىيەت، ھۆگرىيەكى تايىبەتى ھەيە لەھەمبەر رۆللى زانست لەپەيوەندى بەرانبەرى دانپيانان، ھەقىقەت و دەسەلاتدا. سەرەتا لەبەر ئەۋەى كە نۆرمە زانستىيەكان و گوتارى شىكرىنەوۋە زانستى بىلايەن (بەتايىبەتى گوتارى زانستى پزىشكى) لەكۆمەلگاي رۆژئاۋايىدا ھىندە زالبوۋنە كە دەتوانىن بلىپىن وەكو شتى پىرۋزو مەدەس سەپرىان دەكرىت.

جگه لەمە بەھۆی پانوبەرین بوون و بەرفراوانبوونی شیواژە زانستییەکان، تاك هەم بۆ خۆی و هەم بۆ ئەوانیتر بۆتە بابەتی مەعریفە، ئەو بابەتەى كه هەقیقەت لەبارەى خۆیەوه دەلیت تاكو خۆى بناسییت و لەلایەن ئەوانیترەوه بناسریت، ئەو بابەتەى كه گۆرانكارى لەخۆیدا پێكدیڤییت. ئەمانە كۆمەڵە تەكنیکێكە لەناو تەكنەلۆژیایەكانى خوددا لەگەڵ گوتارى زانستدا لێك دەبەسترێن. ئەم پرۆسەیه، زۆر بەروونی لەتەكنەلۆژیا دیسیپلینیەكان دەچیت كه تییدا خاوەن دەسلەڵاتەكان هەندى گۆرانكارى لە (جەستە بێدەنگو لارە ملەكان))دا دروستدەكەن. بەلام یەكێك لەجیاوازییە ئاشكراکان ئەودیه كه مرۆفێ مۆدیرن بەستەزمان و بێدەنگ نییه بەلگەو دەبێ قسە بكات. فۆكۆ ئیستا خەریكى پێشاندانى پەيوەندى مەوجودى نیوان ئەم دوو جۆرە تەكنەلۆژیایەیه بۆ ئەودى بیسەلمیئێ كه جۆن ئەم دووانە لەنیو بونیادە ئالۆزەكانى دەسلەڵات و زالبووندا لێك دەبەسترێن. دیسان لەروانگەى فۆكۆو، دەسلەڵات تەنیا توندوتیژی یان ناچارکردنى پەتى نییه، بەلگەو بریتیە لە هەلسوگەوتى تەكنیکە دیسیپلینیەكان و تەكنەلۆژیا پەنھانترەكانى خود. ئەركى جینالۆژیستى مرۆفێ مۆدیرن، دەستنیشانکردنى ڕەگەزە پێكھێنەرەكان و ڕافەکردنى پەيوەندى و هەلسوگەوتى نیوان ئەم بەشەنەیه. هێمای تەكنەلۆژیای خود لەسەر ئەو برپاویە دامەزرێدەرە كه ئادەمیزاد دەتوانییت بەیارمەتى پسپۆرەكان، هەقیقەت سەبارەت بەخۆى بزانی و بیلێت. هەر ئەمە بۆ خۆى یەكێكە لە پەرسنیه سەرەکیەكانى زانستى پزیشكى و دەررونیویشكى و هەروەها پانتایى یاسا، پەرەمەردەو فیكرەردن و ژيانى عیشقییه. ئەم برپاویە كه دەتوانییت هەقیقەت لەرێگەى تاوتویكەردن و معایەنەى ئاگایى خود بەھۆى دانپیانانى ئەندیسەو كەردەوكانى خۆت كەشفبکەى، ئیستا هێندە سروشتى، یەكلاکەرەووە تەنانەت بەدیھێنان دیتە بەرچاو كه لەروالەتدا نامەعقول و دوور خۆدەنوێنى كه ئەو لە خۆرچوونانە وەكو ڕەگەزى سەرەكى ستراتیژی دەسلەڵات لەقەڵەم بەدین. بەلام نامەعول و دوور خۆنواندنى ئەم بابەتە ئاكامى وابەسەیی و پەيوەندى ئیلمەیه بەرگرمەنەى سەرکوت؛ ئەگەر هەقیقەت لەخودى خۆیدا دژی دەسلەڵاتە ئەوا لەم حالەتەدا بێگومان كەشفکردنى (ئەم هەقیقەتە) ئیلمە بەرەو ڕێگای ڕزگارى رێنمایى



دەكات. ئەم برپاویە كه دانپیانان، حەقیقەت ئاشكرا دەكات، بەھێزترین نەمای خۆى لەپەيوەندى بەرجنسیەتەوه دەدۆزیتەوه، واتە لەم برپاویەدا كه جەستەو ئارەزووەكان ئەوكاتە كه لە گۆشەنیگای تەعبیرەوه تیپەروانین، قوڵترین شكلی هەقیقەت سەبارەت بەھەر تاكێك و سەبارەت بەھەموو مرۆفەكان پێكدیڤییت. لەسەردەمى تۆبەو پەشیمانى مەسیحەوه تاكو ئیستا، ئارەزوو و حەزوو خواستە جەستەییەكان لەناوەندى دانپیاناندا قەراریان گرتووه. لەسەدەكانى ناوەراست و لەماوەى سەردەمى چاكسازى ئایینى تاكو ئیستا، زمان و تەكنیکە باوەكانى دانپیانانى ئایینى جوان و ناسكتربوونەو جوارچیوكانیان بەجەشنىكى ڕوولەزیاد بەرفراوان بووه. فۆمۆ ڕەوتى دوورو درێژو ئۆزى دانپیانان لە كەنىسە لەبەرگەكانى دیکەى میژووى جنسیەت بەیان دەكات. ئیستا تەنیا ئەوەندە بەسە كه بلیین فۆك ئەم ڕەوتە میژووییە پر لەپەرەسەندە وەكو زەمینەى گشتى بۆ گۆنای هەموو حەزو خواستە جەستەیی و دەررونییەكان بۆ گوتار وەسف دەكات.

((پێشەوا مەسیحەكان، ئەركى تیپەرپاندنى هەمووشتێك كه پەيوەندى بەژيانى سێكسیەوه هەبێت، لەنیو دەزگای ڕانەووستاوى گوتاردا وەكو ئەركى سەرەكى (پادەسپارد)) (پێشوو، ل. ٤١). تاك دەروژیندراو ھاندەدرا تاكو وتەیهكى ھەمەلایەنە لە ھەمبەر بارودۆخى دەررونى و خواست و شەھووتە جەستەییەكانى خۆى پێشكەش بكات. ھەر ئەم گوتارە پاشان لەرێگەى نوێنەرى دەستنیشانكراوى دەزگای دەسلەڵات، واتە قەشە، دەرک دەرکاو لەسەر دەدرا. چەندایەتى و چۆنایەتى ئەم جۆرە وروژاندن و ھاندانە بۆ ئەنجامدانى دانپیانان ئیستا پێشكەوتنى بەخۆو بەینیو. فۆكۆ فەرمانیك بەنمونە دینیەتەوه كه لەسەرەتای سەددى سێزدە بەسەر مەسەییەكان دادرا، كه بریتی بوو لەودى دەبێ ئەوان لانی كەم سالى چارێك دان بەھەموو گوناھەكانى خۆیاندا بنێن؛ بارودۆخ و ھەلومەرجەكان لەوكاتەوه (تاكو ئیستا) بەجەشنىكى بەرچاو گۆرانكاریان بەسەرداھاتوو. تەنانەت لەسەددى شانزەو، تەكنیکەكانى دانپیانان لە پانتاییەكى تەواو ئایینى داچچان و بەسەرچەم قەلەمڕوو و سنوورەكانى دیکەدا بلاو بوونەوه و تەشەنەیان كرد؛ واتە سەرەتا لەپانتایى پەرورەدە، پاشان زیندان و سەرچەم دامەزرێدەرەكانى سەر بەگرتن و

دەسبەسەرکردن دواتر لەسەددى نۆزدە لەپانتايى پزىشكىدا بۆلۈۋېتىلگەن. وردەكارىيەكانى بۆلۈۋېتىلگەن دەرىجىسىدە بىر قانچە دانىپانان بەم جۆرە لەبەرگەكانى دىكىكى مېژۋىيى جىنسىيەتدا تاتۇتۇ دەكرىت. بەلام نەزەكى جىگەكى مەبەستى فۇكۇ زۆر رۈۈن ئاشكارا. دانىپانان كە سەرچاۋە بىنەمايەكى مەسەيەنەكى ھەبۈۈ بۈۈ بەتەكەنەلۇزىيەكى گشتى. لەرگەكى دانىپانانەۋە، وردىرىن چىزى تاكەكەسىۈ بىزۈتەنەۋە رۇخىيەكان، قالىبى دەرگىرىن ناسىن، پىۋان و رېكۇپىككردن بۈۈن. لەھەناۋى خەرىكىۋىنى ھىزى مەسەيەتەۋە بەزىيانى سىكىسى، ئەم گرىمانەيە سەرى ھەلدا كە زىيانى سىكىسى لەنىۋ تۇزى دەسەلاتدا لەسەددى نۆزدە واتە لەكاتىكىدا ھەلگىرا كە تاك دەبۈۋايە لەلەى خاۋەن پلەۋپايەكانى دى بەتايىبەتى پزىشكەكان، دەرۋەنەپزىشكەكان و زانا كۆمەلەيەتتەيەكان دان (بەكارەكانى خۇيدا)بىت. بەھەر حال فۇكۇ بانگەشەئى ئەۋە ناكات كە ھۇگرى بەزىيانى سىكىسى ھەتمەن گىرۋەدى تەكەنەلۇزىيانى خۇدو پەيۋەندىيەكانى دەسەلاتە. دوو شىۋازى باۋ بۇ تاتۇتۇكىردى زىيانى سىكىسى لە ئارادايە: يەككىيان ئەدەب و ھونەرى عاشقانە (Arts erotica) و ئەۋەتتە زانستى زىيانى سىكىسى (Scientia sexualis).

لەشارستانەتە گەۋرەكان جگە لەشارستانسەتى رۇزۋاۋىي، ۋەكو ئەدەب و ھونەرى عاشقانە ھەلەكەت لەگەل زىيانى سىكىسىدا دەكەن كە تىيىدا ((ھەقىقەت لەخۇدى چىزۋە سەرچاۋە دەرگىت ۋەكو كىدارىك لىۋ تىدەگەن و ۋەكو ئەزمۇۋىك كەلەكە دەبىت)) (پىشۋو، ل۷۵). چىز ئامانجى چىزۋە ۋەكو پاشكۇۋ لىۋىكى سوود، ئەخلاق و بەتايىبەتى ھەقىقەتى زانستى لەقەلەم نادىت. جىنسىيەتتەش ھىماى خۇدى فەردى نىيە بەلگە كۆمەلە كىدارو پەيۋەۋىكى عاشقانەيە كە مامۇستا فىرى قوتابى دەكات. ئەم رېۋەرسەۋ شەعايرە بەللىنى ((زالۋونىكى رەھا بەسەر جەستە، بەختەۋەرىيەكى بىۋ وئە، بىۋ خەبەرۋون لەكات و سىۋەرىكانى، ئىكسىرى زىيان، لەبەردەم لابرندى و نەھىشتى مەرگ و ھەشەكانى)) (دەكات)) (پىشۋو، ل۸۵).

رۇزۋاۋا لەسەر رېگايەكى دىكە واتە رېگاي زانستى جىنسىيەتدا رەۋەستاۋە. ئامانجەكەكى بەتەنەكەنە زىادەكەنە چىز نىيە، بەلگە ئامانجى سەردەكى ھىزرو كەردەۋەكە كە پەيۋەندى بەچىزۋە ھەبىت. ئەم جۆرە رېكخستەن و دەرۋەنە

كامەلەكى ھەزۋ خواستەكان، مەسەيەكەكى بەرھەمەنەۋە كە ۋادىارە ساخلامى دەروۋىنى جەستەيى تاك و خۇشگۇزەرنى كۇى لەخۇگرتۋە. ئامانجى كۇتايى ئەم مەسەيەكە رەھبەرىيە، سوود، ئەخلاق يان ھەقىقەتە. لەسەددى نۆزدە گوتارى پەيۋەندىدار بەجىنسىيەت لەگەل زانستە نۆيەكانى مەۋقۇدا تىكەۋە گلان و ھىدىھىدى (ئەرشىفى گەۋرە چىز) پىكەت، زانستى پزىشكى، دەرۋەنەپزىشكى و زانستە پەروەردەيەكان، ھەزۋ خواستىان گۇرى بۇ گوتارىكى زانستى رېكۇپىك. سىستەمى پۇللىنەكەنە جىۋاز دەرۋەنە، زانبارىيەكى بەرۋەلۇ زۆر بەۋەردى كۆكرەيەۋە ((زانستى دانىپانان)) كە پەيۋەندى لەگەل بۈۋە پەنەنەنەنە دەرۋەنەپزىشكەكاندا ھەيە، پىكەت. گرتى زانبارىيانى زانستى جىنسىيەت ئەۋە بۈۋە كە چۇن ھەلەكەت لەگەل ئەۋە لافاۋە بىكەن كە لەخاۋەدەۋە سەرھەلەدەت لەۋەلەتە ھىچ گرتىك لەدەرۋەنە كەنەۋە لەبەرەككەشەنى گوتارى (سىكىسى) لەئارادا نەۋە؛ گرتەكە ئەۋەۋە چۇن لەنىۋ زانستە رېكخىت.

لىرەدا فۇكۇ جىكارەنەۋەيەكى گىرگ ئەنجام دەدات و ئاشكارى دەكات كە زانستى پزىشكى تايىبەتى بەجىنسىيەت لەزانستى زىندەۋەرنەنى جىۋەتەۋە، زانستەكانى جىنسىيەت خاۋەنى ((ناۋەۋىكى لاۋازى خەيال و بۇچۈۋىنى پىرسىپى بەرايى عقلايەت بۈۈن، با لەۋە بگەپىن كە زانستەتيان نەۋە؛ ھەر ئەمە بۇ خۇى شۋىنگەيەكى جىيان لەمىژۋى مەسەيەدا بۇ دىنەتە ئارادە)) (پىشۋو، ل۵۴). ئەم بەشە زانستە تىكەل و پىكەلەۋە پەيۋەيەن لە كۆمەلە پىۋەرىكى زۆر جىۋازى پىۋەردە باۋەكانى زىندەۋەرنەنى دەرگە؛ زىندەۋەرنەنى پاشكۇۋ رەۋى پەرسەندەنىكى زانستى ۋەلنارۋەتۋە. زانستى پزىشكى سىكىسى بەرۋەۋە لەنىۋ ھۇگرى و كىدارە سىياسەيەكاندا نەۋە دەۋە. ئەم جۆرە گوتارەنە سەبارەت بەجىنسىيەت سوۋدىان لە پىشكەۋەنەكانى زانستى زىندەۋەرنەنى ۋەگرت ۋەكو بەرگە ئامرازى پاساۋ ھىنەنەۋە. بەلام لەنىۋان ئەم دوۋانەدا ھەندى لەيەكەۋە گلانى (تەخەل) مەفھۇمى لەئارادابۈۋ. ((دەنگەۋ بەرگىيەكى بىنەۋەتى دەۋە بەرەست لەبەردەم دەرۋەنەۋە پەرسەندەنى گوتارىكى عەقلاۋى لەھەمبەر زىيانى سىكىسى ۋەفاكتەرە

لېكېستراۋەكان و شوپنەكانى. ئەم جۆرە گوتارە دەرپرېنى ھەقىقەت نىيە بەلگە  
 پىشتىرى كىردنە لەسەرھەلدى (ھەقىقەت) (پېشوو، ل ۵۵).  
 فۇكۇ ھەندى جار بەچەشنىك دەدوئىت كە دەللى خەيكە ھەموو زانست تەنيا ۋەكو  
 بەرھەمى دەسلەت لەقەلەم بدات. رەخنەگرەكانى بەزۆرى لەم بوارەدا بەباشى  
 لەمەبەستى فۇكۇ تېناگەن. بەلام مەبەستى فۇكۇ ئەو نىيە بەلگە نامانجى ئەو  
 بەردەوام دەستىشائىكردىن دوولايەنەى مەعريفە دەسلەت بوو، فۇكۇ  
 لەسەرانسەرى رەوتى فيكرى خۇيدا، تەنيا ((نېمچە زانستەكان)) يان ((زانستە  
 نىزىكەيەكان)) واتە زانستە مرۇفايەتتەيەكانى ۋەكو بابەتى خويىندەنەۋى خۇى  
 ھەلئىزادوو. ئەوانى تر بەتايىبەتى ژېرژكانگيلەم (G. Canguillhem) و گاسۇتن  
 باشلار (G. Bachelard) خەرىكى خويىندەنەۋى زانستە (پەتتەكان-Pure)  
 بوونە، بەلام فۇكۇ بابەتتىكى دىكەى ھەلئىزادووۋى تاوتوئى گوتارىكى كىردوو  
 ئەگەرچى لافى ئەۋەى لىداۋە كە لەژىر ئاللى زانستە نۇرماۋ ۋەسەندەكاندا بەرەو  
 پېشەۋە چو، بەلام لەراستىدا زۆر بەتەنەدى بەستراۋ بەند بوو بەكاروكرەدەۋەكانى  
 دەسلەت لەئاستىكى ورد دا. گوتارەكانى پىزىكى لەمەر جنسىيەتەۋە لەسەدەى  
 نۆزدەدا نمونەيەكى كاملى ئەم جۆرە نېمچە زانستەبوون. فۇكۇ دەرىدەخات كە چۆن  
 جىبەجى كارانى ئەم گوتارانە، گوتارى ھەقىقەت (واتە زانست) يان لەرېگەى بابەتى  
 جىگەى خويىندەنەۋى خۇيان واتە ژيانى سىكىسى لەگەل كاروكرەدەۋەكانى دەسلەتدا  
 لىكگرىدا ((ھەقىقەتى ژيانى سىكىسى بەرەو شتىكى بىنەرەتى، بەسوود يان  
 مەترسىدرا، بەبايەخ، يان ۋەخشەتەك گۇرانى بەسەرەدات. بەكورتى...جنسىيەت  
 ۋەكو پىرسى ھەقىقەت دەرەكەوت)) (پېشوو، ل ۶۵). بەپىي بانگەشەى ئەم گوتارانە  
 ژيانى سىكىسى بابەتتەكە يەكەيتى بە باسە مۇدىرنەكانى ئېمە سەبارەت بەجنسىيەت  
 دەبەخشىۋ ئەو دەرەتە دەرەخسىننى كە پىرسەكانى توپكارزانى، رۇلە  
 زىندەۋەرزانيەكان، ئەخلاق ۋە رەفتار، ھەست و سۆزەكان، زانين و چىژەكان لەيەكتە  
 كۆيكەينەۋە. بەبى ئەم ((شەت)) پەنھان و مانادارە، ھەر كام لەم گوتارانە لە  
 ئاراستەيەكى جىاۋازدا قەرارايان دەرەت، ياخود بەچەشنىكى راستىر، خالى گرنگى  
 بەلگەخۋازى فۇكۇ ئەۋەيە كە بەبى بابەتى جنسىيەت، ئەم جۆرە گوتارانە بەھىچ

شېۋەيەك بەم جۆرەى كە ئىستا ھەن، سەريان ھەلئەدەدا. لەسەدەى نۆزدە بەدۋاۋە،  
 ژيانى سىكىسى بەرەو بىنەمايەكى پەنھان، مانايەكى بەتوانا ۋە ھىمايەك گۇرانى  
 بەسەرەداتوو كە لەھەموو شوپنىك قابىلى كەشفە. غەرىزەى سىكىسى ((ناۋىكە  
 دەتوانرېت بەبەرەبوۋمە مېزوۋىيەكان بىەخشىرېت؛ (غەرىزەى سىكىسى)  
 ۋاقىقىيەتتىكى پەنھان نىيە كە تىگەيشتن لىي كارىكى دۇۋاربېت، بەلگە تۆرى  
 ئاستىكى مەزىنە كە تىيدا پالئەرىتى جەستەكان، بەتتىنكردىن چىژەكان، وروژاندن  
 بۇ گوتار، پىكەيىنانى مەعريفە تايەتتەيەكان ۋەپتەوكردىن دەسلەت ۋە بەرگرىيەكان  
 بەپىي ھەندى لە ستراتىيەكانى دەسلەت ۋە مەعريفە پەيۋەندى لەتەك يەكتەدا  
 دروستدەكەن)) (پېشوو، ل ۱۰۵-۱۰۶). غەرىزەى سىكىسى ئەفسانەيەكى مېزوۋىيە كە  
 لەنىۋان زانستى زىندەۋەرزانى كىردارە نۇرم بەخشەكانى بايۋ- دەسلەتدا پەيۋەندى  
 بەرەۋەدەكات. كاتىك غەرىزەى سىكىسى لەبىنەرەتدا ۋەكو رۇلىكى سىروشتى لەقەلەم  
 درا كە لەۋانەيە لەھەمانكاتدا چالاك نەبىت، لەناكامدا ئەم بىرۋەكەيە بەدىارەكەوت  
 كە دەبوۋايە پالئەرى سىكىسى بىخىرەتەۋەر رىكەفەۋەو كۆنرۇل ۋە ھىدايەت بىرېت.  
 غەرىزەى سىكىسى ۋەكو دىاردەيەكى سىروشتى لە رۋالەتدا لەدەرەۋى پانتايى  
 دەسلەتداۋو، بەلام فۇكۇ لەبەرەنەبەر ئەم جۆرە بىرۋەچۈۋە بەلگە دىنئەتەۋە كە  
 رېك ھەر ئەم بەرەمە كۆلتورىيەى غەرىزەى سىكىسى ۋەكو ھىزىكى زىندەۋەرزانا  
 بوو كە ئەۋدەرەتەى بۇ رەخساند ھەتا لەئاستىكى ورد دا پەيۋەندى لەگەل  
 كاروكرەدەۋەكانى بايۋ-دەسلەتدا بىسەتت. ((غەرىزەى سىكىسى، ھىز نامىزىترىن،  
 ئايدىيالى ترىن ۋەلپىادەكردىن سولتەى خۇى بەسەر جەستەكان ۋە ماددىيەتەكەيان ۋە  
 بەسەر ھىزەكان، وزەكان، شەھەۋات ۋە چىژەكانيان، رېكىان دەخات)) (پېشوو، ل ۱۵۵).

### زانستە كۆمەلەيەتتە سۆزە سازەكان

لەباسى تەكەنەلۇژىي دىسپلېنىدا دەرەكەۋى كە كۆمەللىك زانستى كۆمەلەيەتى  
 ئۆبىزەسازى مرۇف ۋەپراى بەرەۋەۋەنى دىسپلېنىيەكان بەدىارەكەوتن. ھاۋتەرىب  
 لەگەل ئەم گۇرەكارىيە، كۆمەلەيەكى بەرەۋەلە زانستى سىروشتى ۋەپراى  
 بىلەۋەۋەۋە تەكەنەلۇژىي ئىعترافى سەريان ھەلئە. نامانچ ۋە تەكەنەكانى ئەم دوو

جۆرە زانستە بەتەواۋى جىاۋازبۇون، رېكۇپېكتىكرىنى غەرىزە سىكىسى ۋەكو فۇلترىن ماناى بونىادى ۋە پېكېئىنانى جنسىيەت ۋەكو تۇرپىكى مەفھۇوم ۋەكو كىدارەكان، زۇرتىر نىياز مەندو پەيۋەستە بەكۆمەللىك شىۋازو پەپىرەۋى ((سۆزە (بىكەر(ساز)) بۇ تەعبىر كىردى دىنپىيانەكان نەك كۆمەلە شىۋازىكى ((ئۆبۇزە (بابەت(ساز)) لەپىناۋى پىادەكرىنى كۆنترۇل بەسەر جەستەكاندا. مەپىنە دىنپىيانان، تەكنەلۇزىيە سەرەكى زانستە بىكەرساز مەكانن. لە رېگە شىۋازى داخىلكرىن ۋە مەمانى مەپىنە ۋە گوئ لىگىرتن بوو كە جنسىيەت ۋەكو پانتايىيەكى رەمىزارو مانابەخشى لىھات ۋە تەكنەلۇزىيە تاپبەتەكانى سەريانەلدا. ھەندى مەپىنانى پىزىشكى ۋە ۋەروونىزىشكى تاپبەتە سەدەى نۆزدە، بەپېچەۋانە شىۋەكانى دىكەى مەپىنە پىزىشكى كە بەناراستەپەكى تەرىپ، بەلام جىا لە زانستە پىزىشكىكان بەردەوامىيان ۋە رىگىرت، پىۋىستىيان بەۋەبوو كە پىشكىنراۋەكە بدوئىت ۋە پەۋپايەپەكى ناسراۋىش قىسەكانى بۇ رافەۋتەفسىر بىكات. ھەر لەم روۋىيەۋە بوو كە ئەم جۆرە پەپىرەۋە شىۋازانە ھەر لەبنەپەتدا ھىرمىنوتىكى بوون. سەرەتا پىۋىست بوو ھەندى گۇرانكارى لەشۋىنگەى ئەنجامدانى دىنپىيانان پېكېئىنرېت، لەزىنگەى دەرمانگەدا، پىزىشك دەپتوانى باسى دىنپىيانان لەگەل تەكنىكەكانى موعايەنەدا ئاۋىتە بىكات. ئەم تەكنىكانە ھەرۋەكو پىشتر بىنىمان ھەندى دەرەنجامى لەروۋى ((ئۆبۇزەسازى)) پەۋە ئى كەۋتەۋە، ئىستا ئەركەكە برىتى بوو لە دروستكرىنى ۋە پېكېئىنانى شىۋازى مەپىنەپەكى ئەۋتۇ كە بىتوانى گوتارى مانادارى بىكەرىك رېكۇپېكت بىكات ۋە چاۋدېرى بەسەردا بىكات. لەكاتىكدا كە خۇتېئەلقورتاندىن ۋە پىادەكرىنى ئەۋ خۇتېئەلقورتاندىن بەسەر جەستە بىدەنگو ملكەچەكان لەبنەپەتدا رېفۇرگەرەنە بوو، خۇتېئەلقورتاندىن ۋە پىادەكرىنى ئەم خۇتېئەلقورتاندىن بەسەر مەۋقۇدا ۋەكو بىكەر لەخودى خۇياندا دەرمانگەرەنە. ئىستا جنسىيەت بىۋو بە پىرسىكى پىزىشكى: ((ئەۋ دەمەى ھەقىقەت لەكاتى خۇيدا بەلەپىنە پەيۋەندىدارو لەلاى كەسىك دەگوترا كە ھەم بىسەرى بوو ھەم لىپىرسراۋى، {ھەقىقەت} شەفابەخش بوو)) (پىشسو، ۱۶۷). بەم حالەش ھەندى لوغزى تىۋرى سەبارەت بەچۇنىيەتى سوود ۋە رىگىرت لەم جۆرە تەكنىكانەى دىنپىيانان لە ئارادابوو: دەپى چۇن لەگەل زانىيارىيە ۋەدەست ھاتوۋەكان لەرېگەى

((مەپىنەى خود)) يان لە خۇرۇچوون (interospection) ھەللىكەۋوت بىكەپىن؟ ئەزمۇون چ جۆرە شاپەدىيەكى دەدا بەدەستەۋە؟ دەپى چۇن لەگەل ((ئاگاپى)) ۋەكو بابەتى لىكۆللىنەۋەى ئەزمۇونى بىجوللىنەۋە؟ بەكورتى، ئاىا زانستى مەۋقۇ ۋەكو بىكەرى ناسىن مەكىنە؟ بابەتەكە لە زمانى خودى فۇكۇۋە بەم جۆرە بوو: ((ئاىا دەتوانرېت بەرھەمەپىنانى ھەقىقەت لەسەر بىنەماى نەۋنەى حقوقى-ئاپىنى دىنپىيانان، دەرپىرېرېت ۋە رىگىرتى زانىيارى نەپىنى بەتۇبىزى لەسەر بىنەماى رېساكانى گوتارى زانستى دىارى بىكەپىن؟)) (پىشسو، ۱۶۴) چۇن دەتوانىن ئەم جۆرە قىسانە لەناۋ زانستىك تەنانەت زانستىكى نامەشروەشدا جىگە بىكەپىنەۋە. پىۋىستى پېكېئىنانى بوونىدېكى زانستى بۇ روونكرىنەۋەى ژيانى سىكىسى، بەنۆرەى خۇى بەۋ مانابە بوو كە تەنىا زانا پەروەردەكرارەكان دەتوانن لەم چەشەنە قىسانە تىبىگەن نەك خودى تاكى قىسەكەر.

لەچوارچىۋەى دىنپىياناندا، چەندە بىكەرى قىسەكەر زىاتىر بدوئىت (يان زۇرتىر ناچار بىرېت قىسە بىكات) زانست، ناسىنېكى زىاتىر ۋەدەست دىنېت، چەندە پانتايى مەپىنەى مەشروع سەبارەت بەئاگاپى بەرۋاروانىيەكى زىاتىر بەخۇيەۋە بىبىنېت، تۇرى تەكنەلۇزىيە ئىعتىرافى ۋەرتىر بەرېلاۋىر دەپىت. لەگەل بەرۋاروانىۋونى ئەم جۆرە دەسەلاتە، دەرەكەۋت كە بىكەرى گوتار (يان گوتە) بۇخۇى نەپىدەتوانى داۋەرى كۆتايى ۋەتەكانى خۇى بىت. لەبەرئەۋەى ژيانى سىكىسى ۋەكو رازو رەمىزىك لەقەلەم دەدرا، بىكەرى جنسىت تەنىا بەھۋى خۇپارېزى يان ئەخلاق يان ترسەۋە ھەشارى نەدەدا بەلگەۋ ئەۋ لەبنەپەتدا نەپىدەتوانى پەى بەھىماۋ رەمىزى جنسىيەتى خۇى بىبات.

گىرنگى تەۋاۋى واتاى جنسىيەت بەۋ جۆرەى كە لەزىنگەى دەرمانگادا دەرەك دەكرا، تەنىا بەھۋى ((ئەۋىتر))كى (ۋاتە پىزىشكىكى) چالاك ۋە بەھىزەۋە دەپتوانى خۇى دەرېخات. ئەۋ پىزىشكى گوىى لەم جۆرە گوتارە دەرەك، ئەركى سەرشانى بوو پەردە لەسەر رەمىزەكانى ھەلمايىت. ((ئەۋىتر)) بوو بەپىسپۇرېكى لىھاتوۋ لەدۇزىنەۋەى مانادارو شارەزايى لەھونەرى رافەكرىندا پەيداكرد بىسەر يان گوئىگر بەرەۋ ((مامۇستاي ھەقىقەت)) گۇرانى بەسەرداھات. ئەۋەى لەسەرەتادا رۇلېكى دادوۋەرى ۋە ئامۇزگارى ئەخلاقى بوو، بوو بەرۋلېكى راشەپى ۋە ھىرمىنوتىكى ((لەپەيۋەندى

لەگەڵ دانپیاناندا، دەسەلاتی ((ئەویت)) نەك هەر لەو دەبابوو كە پێش وەخت خوازیری ئەنجامدانی دانپیانان بێت، یان سەبارەت بەدەرەنجامەكانی بێبار بەت، بەلگە سەرەرای ئەمانە دەیتوانی لەسەر بنەمای كۆرەنەوێ پەرزەكانی گوتاری ھەقیقەتیشی ئی پێكێنیت، سەدەى نۆزە بەگۆرینی جنسیەت بەشێكى شیواوی رافە، دەرەتەى وەرپێخستنى شیوازەكانی دانپیانانی لەناو فۆرمۆلبەندییەكى رێك و پێكی گوتاری زانستى دا بۆخۆى رەخساند ((پیشوو ٦٧)). بەم چەشنە زانستى ھێرمینوتیک، واتە ئەو زانستە ئیشوکاری لەگەڵ مانای قوولدا ھەیە، ئەو مانایە كە حەتمەن لەچاوی بكەرى گوتارەو بەرزەو، بەلام بەم حالەش بۆ رافەو تەفسیر دەست دەدات، جەمسەرێكى دیکەى زانستە مرۆفایەتیەكانی داگیر کرد. لەر و وانگەى فۆكۆو بەگشتى سەرھەلانی ئەم جۆرە زانستە ھێرمینوتیکیانە لەسەردەمى نوێدا لەدوو قۆناغدا ھاتە ئاراو. لەقۆناغى یەكەمدا مرۆف وەكو بكەر (سوژە) دەیتوانی لەرێگەى دانپیانان، حەزو خواستەكانى خۆى لەقالبى گوتارى گونجاودا دەر بێریت. بېسەر، بكەرى گوتارى دەوروزاند، حوكمى بەسەر دادەداو یان دلى دەدايەو، بەلام واتای بنەرەتى گوتار، لانی كەم بەشیوێ مەبەدئى ھەروا لەبەر دەستى خۆدى بكەرى گوتاردابوو. فۆكۆ دەروونپزىشكى نیوێ سەدەى نۆزە بەناوى لوریا (Luria) بەنمونە دینیتەو كە شیوازی خۆشتن بەناوى ساردی بەگاردینا؛ نەتەنیا داننان بەشیپایەتى بەلگە پەسەندكردنى شیپایەتیەكە لەلایەن خۆدى نەخۆشەكەو پەھەندى سەرەكى ئەم دەرمانەى پێكەدینا. لەقۆناغى دووەمدا كە تارادەيەك ھاوكانە لەگەڵ سەردەمى فرۆید، بكەرى گوتار ئیدى بەبى توانا بۆ تیگەیاندى حەزو خواستەكانى خۆى بۆخۆى لەقەلەم دەدرا، ھەرچەندە دیسان دەبووایە بەشیوێەكى زارەكى دانپیان پێدا بنیت. مانای ناوێكى ئەو حەزو ئارەزووانە لەچاوی ئەو پەنھان و داپۆشراو بوو، چونكە یان خەسلەتیكى ناڤاگان ھەبوو یا ئەو تەموموژو پەشاییەكى قول لەئارادابوو كە تەنیا پەسپۆرەكان دەیانتوانی رافەى بكەن. ئیستا بكەرى گوتار پێویستى بە ((ئەویتزىكى)) رافەكار ھەبوو كە كوئى لەگوتارەكەى بگرتو و بەناكامى بگەيەنیت و سەرپەرشتى بكات. بەم حالەش سەرەرای ئەم جۆرە لادەرییە بوونیادیە، ھیشتا بكەرى گوتار دەبووایە ھەقیقەتى ئەم جۆرە رافەو

تەفسیرە پەسپۆرەنەییە پەسەند بكات و بەم شیوێە (ئەو ھەقیقەتە) بۆخۆى بسلەنیت. بەو چەشنە، فەردیەت، گوتار، ھەقیقەت و ناچار كردن، شوێنێكى ھاوبەشیان پەیدا کرد. رافەو مرۆف وەكو سوژەى مۆدێرن زانكەرى یەكترن. خالى دەسپێكى زانستە رافەییەكان ئەو گرمانەییە كە ھەقیقەتێكى قوولبوونی ھەبەو ئەم ھەقیقەتە ھەم ناسراو ھەم پەنھانە ئەرکی رافەو تەفسیرە كە ئەم ھەقیقەتە بختە قالبى گوتارەو. بێگومان مەبەست ئەو نییە كە دەتوانریت ھەموو زانستە رافەییەكان لەم روانگە سەرپێو كورتە لەھەمبەر رۆلى تەكنەلۆژیای دانپیان لەبلاو كۆرەنەوێ جنسیەتدا پوونبەكەینەو. ھەروەك چۆن فۆكۆ بانگەشەى ئەوێ نەدەكرد كە رۆلى زانستە كۆمەلایەتیە عەینیەتگەرەكان پەنگدانەوێەكى ساكارى زیندانە، ھەر بەم جۆرە فۆكۆ زانست و ھونەرى رافە كە ئەو رۆلە بەرجەستەیان لەھەزرى سەدەى نۆزەدەو بیستدا ھەبوو بۆ معاینەى دەروونپزىشكى كورتناكاتەو. شیکردنەوێ سەرھەلانی و گەشەى كردارە رافەییەكانى دیکەو پیشاندانى پەییوەندى و جیاوازیەكانیان لەگەڵ كردارە رافەییەكانى جیگەى مەبەستى فۆكۆ، دەتوانیت لە ئایندەدا بابەتى توێژینەوێ گرنكو بەسوود بێت. (بۆ نمونە دەتوانریت ئەو گرنگیەى كە لەناكاو تارادەيەك لەھەمان سەردەم درا بە رۆلى روانینى بەشداری ئامیز لە ئەنترۆپۆلۆژیدا، وەبەرچاوبگرین. بەلام ناتوانین بەساكارى پڕۆژەى فۆكۆ بۆ ھەر پانتاییەك بگوازینەوێ). لەگەڵ ھەموو ئەمانەدا بەشێكى دەسەلات و توانای زانستە رافەییەكان لەو دایە كە ئەوان بەپێى بانگەشەى خۆیان دەتوانن ھەقیقەتى شتەكان لەمەر دەروونى ئیەم، كۆلتوورى ئیەم و كۆمەلگای ئیەم بنوینەوێ؛ ئەو ھەقیقەتەى كە تەنیا بەھۆى رافەكارە پەسپۆرەكانەو ھە قەبلى تیگەیشتنە. فۆكۆ بەم رستەيە كۆتایی بەمێژووى جنسیەت ھیناوە: ((تەنزی بەكارھێنانى (زانستى ھێرمینوتیکى) لەو دایە كە ئیەم دینیتە سەر ئەو برپوایەى دەرەتەى رزگاریمان نادیارە)) (پیشوو، ل ١٥٩). زانستە ھێرمینوتیکەكان تا ئەو كاتەى كە لەگەرەن بەدواى ھەقیقەتێكى قوولدان واتە جیبەجیكارى ((شیوازی ھێرمینوتیکى مەیلدار بەرەو بەدگومانی)) یە، تا ئەو كاتەى كە لەسەر بنەمای ئەو گریمانەییە كار دەكات و تا ئەو كاتە كە پێى لەسەر

ئەو دادەگرى كە ھەقىقەتە كەشفكاروھكان لەدەرەوھى پانتاي دەسلەتدا قەرايەن گرتوۋە، تەنبا يارمەتى بەھيزبوونى ستراتىژەكانى دەسلەت دەكات. ئەو زانسانە لافى ئەو لىدەدەن كە خاۋەنى ھەلۋىستىكى دەرەكىن ئەو لەكاتىكدايە كە بەكرەدەو بەشەك بوونە لەبەكاررەھىنان و بلاۋبوونەوھى دەسلەت. لىرەدا وىكچوونىكى بەرچاۋ لەنىۋان ئەو پىرسە مېتۇدۇلۇزىيەنى كە خويىندەوھى ھىرمىنوتىكى بەكرى گوتار لەلايەك زانستە كۆمەلەتتەيە بەناو عەينەتگەرەكان لەلايەكى دىكەو دەپوړوۋىن، لەئارادايە. لە ھەردوۋى ھالەتدا، جۇرە زانستىكى كۆمەلگى ((پوۋكەشانە)) دەيىن كە مەۋقەكان بەجەشەنىكى نەرخەنگرانە، تەنبا ۋەكو بەكرى يان بابەتى ناسىن ۋەبەرچاۋدەگرن و لەخۇتەگەشتن يان تايەتمەندىيە عەينەكانىان بەجۇرەك دەخوینەوھى كە دەلىلى ھەر ئەمانە دەرەھى دەست راگەشتن بەۋاقىيەتى ھەنوۋەكى لەجىھانى كۆمەلگادا بۇ تويۇر دەرەخسەن. لەھەردوۋى ھالەتەكەشدا پوانگەيەكى پەرخەنگرانە لەئارادايە كە ئامازە بۇ ئەو دەكات ناتوانى تەفسىرى بەكرى كەپەوھى لە پەقتارەكانى خۇى ۋەروھە تەفسىرى زانستى كۆمەلەتتە عەينەتگەرە لەجىھانى كۆمەلگە بەھوكمى پۈلەت قىبوۋ بىكەن. لەئاكادما بىرگەردنەوھى پەرخەنى لەلايەك دەگاتەرەھەيەكى قولى بەكرى كەردەو دەكات كە ھەولەدا دەستى بگاتە ماناى راستەقىنە پەقتارى خۇى واتە ئەو مانايە كە لەبەرچاۋى ئەو بىزەرە لەلايەكى دىكەو ھەولە ۋەكۆشەنىكى ئى دەكەۋىتەوھى بۇ پىكەينانى تىۋرىيەكى بابەتى سەبارەت بەكرەدارە پىش زەمىنەيە مېژوۋىيەكان كە دەرەھى بابەتسازى تاكو تىۋرى دانان دەرەخسەن.

لەھەردوۋى ھالەتدا ھەولەدان بۇ رەزگارەردنى زانستى كۆمەلەتتە زەينگەرەو عەينگەرە لەپىگە ((قولىر) بوونەوھى، توۋشى گىرگەرت دەپىت. ھەروەك نىچەو ھۆكۈ ئامازەيان بۇ كەردوۋ، خۇدى بىرۋەكى دۆۋزىنەوھى واتايەكى قوۋل لەپشت پۈلەتەكان، تا ئەو شۈنەكى كە لەخەيالى داگىرەردنى ۋاقىيەتى ھەنوۋەكى دايە، لەۋانەيە بۇخۇى لە ۋەھمەك زياتر نەپىت ((ئەو تىۋرە ھىرمىنوتىكىيە كە لەسەر بەدگومانى دامەزراۋ)) بەرەستى لەخۇگى ئەم بەدگومانىيە ئازار دەرەيە كە بۇخۇى بەرادەى پىۋىست بەدگومانىيە نەبوۋە.

زانستە كۆمەلەتتەيە عەينەتگەرەكان، تا ئەۋشۈيەنى كە خوازىارى تىۋرىك سەبارەت بەگەشتەت توۋشى ئەم كىشەيە دەين كە ماناى جىگە مەبەستى خويىندەوھى ئەۋان لەپۈلەتدا بەشەيە لەھەموۋى داستانەكە، بەلام لەدەرەوھى قەلەمپەروۋى سنوۋرى پىشكىنى ئەۋاندايە. لەئاكادما ناچار دەين خالۋ بۇچوونى كاربەدەستەكان و لەۋىش گەنگەر، ماناى خۇدى كەردارە پىش زەمىنەيەكان بەجەشەنىكى ئەۋتۇ ۋەبەرچاۋ بگرن كە دەلىلى لەپۈرى عەينەوھى بۇ تىگەشتن دەشەن. ئەمە بۇخۇى دەرەپىنىكى مېتۇدۇلۇزى لەم جۇرەى لىدەكەۋىتەوھى كە ئەم جەشە ((مانايە)) دۈچار لەسەر حىسنى ((سىستەمە بىرۋاۋەپەكان)) ((زەمىنەى مېژوۋى پەرسەندەن (لەتۋىرى زىندەۋەرزانى كۆمەلەتتەى)) ((پىساي بىنەماى نىمچەبەرزانىتى دامەزراۋ ۋەبەرچاۋ دەرەگىت (پىشەرتىش ئەۋە روۋن بۇتەوھى) كە جۇن ئارگىۋلۇزىيە مەعرىفەى ھۆكۈ كە يەكەكە لە ئالۋزەرتىن رافەكانى رىگە چارەى (سەيھەمە) توۋشى تىكەشكان ھات، دوۋ پىگەكەى دىكە (ۋاتە زانستى ئىدىراكى و زىندەۋەرزانى كۆمەلەتتەى) ىش كىشەى تاپىپەت بەخۇيانىان ھەيە مەبەست ئەۋە نىيە كە ئەم جۇرە كىشەو گەرتە مېتۇدۇلۇزىيە بىنەمايەنە ئەنجام كارىگەرە تەۋاۋى شىۋازەكانى مەعرىفەى كۆمەلەتتەى كەمدەكەنەۋە بەلكو مەبەست ئەۋەيە كە ھەقىقەتى بانگەشەكانىان نەبوۋەتە فاكەتەرى بەردەۋامى و بىرەۋەى ئەۋان. زانستى كۆمەلەتتەى رافەپىش، تەنەت ئەگەر بانگەشەكانىان لەم بارەيەۋە قىۋل بىكەين كە لەدەرەۋەى چۈرەچىۋەى دەسلەتدان، بەۋ ھالەش توۋشى ئاستەنگى ھەتمى و دىارىكەربوۋە. زانستە كۆمەلەتتەيە بابەتەكان ناتوان مەرجى دەرەھت، مەشرەۋەت دەست راگەشتى خۇيان بەبابەتەكان پۈۋن بىكەنەۋە، چۈنكە ئەۋ كەردارەنى كە دەرەھى بابەتسازى يان عەينسازى دەرەخسەن، دەكەۋە دەرەۋەى پىشكىنى ئەۋانەۋە. بەم جۇرە (ۋەكو) زانستى كۆمەلەتتەى ((زەينى)) ناپايەدار و ناسەقامگىر دەمىنەۋە ھەرگىز ناگۇرپىن بۇ زانستى نۇرمان، چۈنكە ئەۋان دەسلەتتى دەرەپىنى كۆتايىيان دەخەنە پال ماناى پۇزانە يان دەپخەنە پال ماناى قوۋل، ئەۋە لەكاتىكدايە كە ئەۋە دەرەھى زەينەتە مانا دەلوپىنەت، دەكەۋىتە لەۋادەچىت. ماناى پۈلەتەى ماناى قوۋل ھەردوۋىكان لەنىۋى كۆمەلەتتەى تايەتەى



کردارە میژووییەکاندا بەرھەم دێن و ھەربۆیە تەنیا بەپێی ئەم کردارە بۆ تیگەیشتن دەشێن. بەم ھالەش کردارە کولتوریە مەیلدارەکان بەرھە بەعەینیەتبوویی و بە بابەتبوویی مەرج نییە تووشی تێکشکان بێن. ئەم بابەتە ديسان دەمانگێرتەو ھەر بايۆ – دەسلەت. ھەروەك بېنيمان يەكێك لە تايبەتمەندییە دیارەکانی دەسلەتێ مۆدێرن و یناکردنی مەعریفیە وەکو شتیکی دەروەدی دەسلەت. ھەروەھا گریمانە ی سەركوت كە تەوهردی بايۆ – دەسلەتە ھەر لەسەر بنەمای گریمانە ی دەرهکی بوون و جیاوازی (مەعریفە و دەسلەت) دامەزرێ. مەرجی سەرھەلانی زانستە مەرفایەتیە ئۆپزەکارەکان بەم جۆرە بوو كە لەروالەتدا تەنیا رێگای لۆژیکی و دەدەست ھێنانی زانستیی مەرفای تەواو بابەتی ئەویدیە كە بەسەرکەوتنێکی تەواو دەمەرفەکان وەکو بابەت بەخەینەر و بونیا دیان بنیینە. فۆكۆ رەزی ئەم دەرفەتە ناکات، بەلام ئەگەر بپاریبوو شتی ئەوتۆ رەویدات (كە بەگەلیك ھۆکاری روون و ناشکرا رەو ی نەداو و رەویدات)، تەنانتە لەو ھالەتەشدا تیۆریکی ئەوتۆ ديسان ئەو کردارە ھەشاردەدات كە بوونە ھۆی پێکھێنانی فعلیەتەکی. ھەموو جۆرە زانستیی کۆمەلایەتی تیۆرانینیکی بەرتەسك بەلام گرنگ پەرورە دەکات. مەرفەکان لە کاروباری رۆژانە ی خۆیان بەپەلەییەکی گونجاو لە ساخەلمی کردیی، دەزانن چی دەلێن و چی دەکەن. بەلام ( ئەمە خالی گرنگی تیۆری ھیرمینۆتیکی دامەزراو لەسەر بەدگومانیە) رەنگە ھەر ئەم کردەوانە مانای دیکەیان ھەبێت كە ئەكتەپەکانیان لەسەریان ناوەستن و پێی لەسەر دانان و لەرووی عەینیەو، بەشیکی زۆری رەویداتەکانی ژيانی کۆمەلایەتی بەراسی چەشنیکی ئامرازیانە ی رێك و پێك کراون و ھەربۆیە بەجۆری گونجاو و لەبار لەلایەن زانستە کۆمەلایەتیە عەینیەکانەو تەوتۆی دەکرێن، بەلام خەسلەتە عەینیەکانی تايبەت بە خۆیندەو زانستی کۆمەلایەتی عەینی و ((ساکارخاوا)) بەشیکی لە پارادایمی بوونیا دەمەند و رێکەنەخراوی بەرفراوانتر پێکدێن؛ لەم بوارەدا ئەو گروپە لە زانا کۆمەلایەتیەکان كە خەریکی خستەرووی رافەییکی تیۆرین بۆ جوارچێوێ گشتی و یەك لەوان کردارە پێش زەمینەییەکان، ھەسەییەکان بۆ گوتن ھەییە.

سەرەنجام، ئەگەر بۆچوونی فۆكۆ راست بێت. ھەر ئەم گروگرفتەنە ی كە بەرۆکی زانستە کۆمەلایەتیەکانیان گرتوو، بۆخۆیان بەسەرچاویەکی لیوان لەبێ رێسای لەقەلەم دەدرێن. دەرفەتی ئەویدی كە سەرەنجام ئەم جۆرە بێ رێسایانە تەسلیمی شیواژە زانستییەکان ببن، پاساو بۆ بەخشیینی یارمەتی دارایی لیكۆلینەو، بەرفراوانبوونی ھەلی توێژینەو و کاروکرەویدی دەزگا حوکومیەکان بەناراستە ی پارێزگاریکردن و برەودان بەو زانستە کۆمەلایەتیە، دینیئەو. ھەروەك لەمەر زیندانەکان بېنيمان، بێ توانایی ئەوان لە جیبەجێکردنی بەلێنەکانیان، بێ ئیعتیباریان ناکات؛ لەراستیدا خۆدی ئەم كەموکۆری و بێ تواناییە بیاوویەك دەخاتە ژێر دەستان بۆ بەرفراوانکردنی بەرنامەکانیان. تەنیا کاتی لەپەییوێندی پێچەوانە ی نیوان پێشکەوتنە مەعریفیەکان و سەرکەوتنە کۆمەلایەتیەکانیان تێدەگەین كە لە رۆلی زانستە کۆمەلایەتیەکان لەناو کۆمەلگا و شیوازی پیویست و ماناداربوونی ئەم رۆلە بەھۆی رەوتی پەرەسەندنی درێژخایەنی کردارە ئیعترافی و دیسپلینیەکان تێبگەین.

بەلام وێکچوونی نیوان رەھەندی عەینی و زەینی رەواییەتی فۆكۆ لێرەدا کۆتایی پێدێت. فۆكۆ لە دیسپلین و سزادا بەلێن ھیچ چەشنە زانستیی کۆمەلایەتی عەینی باشتر نادات، بەلام لە میژووی جنسیەت نەوینیەکی رەوون و ناشکرای زانستیی رافە ی باشتری خستۆتە بەردەستی ئیمە. فۆكۆ بە لەبەرچاوترنی رەواییەتی دروستبوونی میژووی زانستە رافەییەکان وەکو بەشێك لە بايۆ – دەسلەت (بەو مانایە كە رۆلی ئەم زانستانە دروستکردن و رێکوپێککردنی بابەتیکی نەبوو واتە غەریزە ی سیکیسیە كە پاشان لەرێگە ی ئەوانەو كەشف دەبێت) تەعیریك لەم رەویداو بەدەستەو دەدات، رافەیک كە تیۆر (بەمانا باوەکی) نییە و لەسەر بناغە ی مانای قوول، سوژەییەکی یەكپارچە، واتایەکی ریشەدار سروش و یان دەست راکەیشتنی پسپۆرپانە ی رافە (بەھەقیقەت) دانەمەزراو و قایم نەبوو. ئەگەر ئیمە جۆرە چەوت و ناراستەکی شیوازی رافە ی بە ((ھیرمینۆتیك) ناوێد بکەین، ئەوا لەم ھالەتەدا دەتوانین میتۆدی فۆكۆ ناوبنێین ((شیکردنەو رافەییەکان)). شیکردنەو رافەییەکان بەھۆی شیکردنەو و رافە ی پرسی جیدیەت و مانا و بەبێ پەنابردنەبەر تیۆر یان مانای قوولی کۆتایی، خۆی لە کەوتنە داوی بوونیا دەگری و تیۆری ھیرمینۆتیك دەپارێزێت.

میشل فوکۆ، فراسوی ساختگرای و هرمنیوتیک، هیوبرت دریفوس و پل رابینوا، ترجمه حسین شریه، ۱۳۷۹. ۲- بهرگه‌گانی دیکه‌ی (میژوی جنسیت) بریتین له :

## سیاست و عقل

ههولدان بۆ قهره‌بووگرده‌وه‌ی بئی توانایی عه‌قلی زانستی هه‌لگرتوووه‌ی ئیدی کۆشن ناکات بېناکه‌ی خۆی ته‌واو بکات. په‌کێک له‌و کارانه‌ی که‌ چه‌رخه‌ی رۆشنکه‌ری خستبوویه‌ سه‌ر شانی خۆی بریتی بوو له‌ به‌ر‌فر‌وان‌کردنی هه‌یزو سه‌لا‌حیاتی سیاسیی‌عه‌قل، به‌لام زۆری پێ نه‌چوو که‌ پیاوانی سه‌ده‌ی‌نۆزده‌ ئهم پرسیاریان له‌خۆیان کرد که‌ ئایا له‌کۆمه‌لگای ئی‌مه‌دا عه‌قل له‌پاره‌به‌ده‌ر به‌هه‌یز نه‌بووه‌؟ ورده‌ ورده‌ ئهو پێوه‌ندییه‌ تووشی ده‌لاوکێی کردن که‌ به‌شێوه‌یه‌کی غامز پێیان وابوو له‌نیوان کۆمه‌لگای ئاماده‌ بو‌به‌ عه‌قلانی بوون و هه‌ندئ مه‌ترسی له‌سه‌ر تا‌کو ئازادییه‌کان و ته‌نا‌هت مرؤفایه‌تی و مانه‌وه‌ی، له‌ئارا‌دایه‌. به‌جۆریکی تر، له‌کانته‌ به‌دواوه‌، رۆلی فه‌لسه‌فه‌ ئه‌وه‌بووه‌ که‌ نه‌هه‌ی‌لی عه‌قل له‌ سنووری ئهو شته‌ی که‌ له‌ رێگای نه‌زموونه‌وه‌ به‌ ئی‌مه‌ گه‌یشته‌وه‌ تی‌په‌ر‌پێت، به‌لام هه‌ر له‌و چرکه‌ساته‌. واته‌ له‌ سه‌رده‌می سه‌ره‌له‌دان و پێگه‌یشتنی ده‌وله‌ته‌ نو‌پیه‌کان و به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی سیاسیی کۆمه‌لگا- فه‌لسه‌فه‌ ئه‌رکه‌ی‌کی دیکه‌شی هه‌بووه‌ که‌ بریتی‌یه‌ له‌ ده‌سه‌لاتی له‌ پاره‌به‌ده‌ری عه‌قلا‌ئیه‌تی سیاسیی، که‌ ئه‌مه‌ خۆی مژده‌به‌خشی سه‌ره‌ هه‌ودایه‌کی درێژه‌ له‌ ناینده‌دا. هه‌موو که‌سیک ئهم واقیعه‌یه‌ته‌ که‌م بایه‌خه‌ ده‌زانیت، به‌لام ته‌نیا له‌به‌ر ئه‌وه‌ی واقیعه‌یه‌ته‌کان که‌م بایه‌خه‌ نابی‌ته‌ هۆی ئه‌وه‌ی که‌ بوونیان نه‌بێت. ئه‌وه‌ی که‌ ده‌بێ له‌گه‌ڵ واقیعه‌یه‌ته‌ که‌م بایه‌خه‌کاندا بیکه‌ین ئه‌وه‌یه‌ که‌ تێبگه‌ین- یان هه‌ول بده‌ین تێبگه‌ین- کام یه‌ک له‌کێشه‌ دیار و ڕه‌نگه‌ تازه‌ ده‌رکه‌وتوو‌ه‌کان په‌یوه‌ندیان به‌مانه‌وه‌ هه‌یه‌. پێوه‌ندی عه‌قلا‌ئیه‌ته‌ ده‌سه‌لاتی سیاسیی تونده‌رپۆ، به‌شیکه‌ له‌شته‌ به‌دیهیه‌کان و پێویسته‌ ناکات چاوه‌ڕوانی یه‌رکراسی یان ئۆر‌دو‌گای کاری زۆره‌ملی بین بۆ ئه‌وه‌ی بوونی ئهم جۆره‌ پێوه‌ندییه‌ ده‌ست‌نیشان بکه‌ین، ته‌نیا کێشه‌که‌ ئه‌وه‌یه‌ که‌ ده‌بێت چی له‌گه‌ڵ ئهم واقیعه‌یه‌ به‌دیهیه‌دا بکه‌ین؟

عه‌قل دادگاهی بکه‌ین؟ به‌پر‌وای من، هه‌یج کاریک له‌مه‌ بێ سوودتر نابێ. سه‌ره‌تا له‌به‌ر ئه‌وه‌ی که‌ پانتایی جێگه‌ی مه‌به‌سته‌ی ئی‌مه‌ هه‌یج پێوه‌ندییه‌کی به‌تاوان بان بێ گونا‌هیه‌یه‌وه‌ نییه‌. دووه‌م به‌و هۆیه‌وه‌ که‌مانای نییه‌ ((عه‌قل)) و‌ه‌کو شتیکی دژی ((ناعه‌قل)) له‌قه‌له‌م بده‌ین و سه‌ره‌نجام له‌به‌ر ئه‌وه‌ که‌ ئهم جۆره‌ دادگاهی کردنه‌ ده‌مانخاته‌ ته‌له‌ی جێبه‌جی کردنی رۆلی سه‌ره‌ر‌و‌پا‌نه‌ یان هیلاک‌که‌ری عه‌ق‌لییه‌کان



كە ئادەمىزادەكانى بەرەو لەوەرگاكان پېنمايى دەکردو بژیوى دابین دەکردن. لەیەكێك لە سروودەكان بۆ ستایش كردنى ڕەع (١) دەلێن: ((ئەى ئەو ڕەعەى لەكاتێكدا كە هەموو ئادەمىزادەكان دەچنە خەووە تۆ بیدارو چاوەدێرى، تۆ كە! ئەوێ مىگەل بۆ باشە دەتەوێ..)) خواو پاشا بە ئاسانى لە یەكتر گری دەدرێن، چونكە هەردووکیان یەك ڕۆلێان لەسەر شانەو ئەو مىگەلەى چاوەدێرى ئی دەكەن یەكێكەو مەخلووقەكانى شوانى گەورە، واتە خواوەند، بەشاشوان دەسپێدرێن. لە یەكێك لە نزا ئاشوورییەكاندا بەم جۆرە لەگەل پاشا دەدوین: ((یارى بەناوو دەنگى لەوەرگاكان، ئەى تۆ كە تیماردەرى خاكى و ڕزق و ڕۆزى پى دەگەپەنى. شوانى هەموو هەبوونىو نیعمەتێك))، بەلام هەروەكو دەزانین عیبرانییەكان بوون كە گەشەیان بەناوەرۆكى شوانییتیدا و قوولیان كردهووە – وەلى لەگەل ئەم خەسلەتە یەكجار زۆر تاییبەتیە كە خواو تەنیا خوا شوانى قەومى خۆیەتى – تەنیا ریزپەرێكى پۆزەتیف لەمەر داوودەو لەئارادایە كە دامەزرێنەرى پاشایەتیەو تەنیا كەسیكە كە بەناوى شوانەووە ئامازەى بۆ دەكرێتە، چونكە چوا كاری دابین كردنى مىگەل بە ئەو سپاردوو. هەلبەتە هەندئ ریزپەرێ نێگەتیفیش هەیه: پاشا گلاوو كرادرپیسەكان كە بەردەوام بە شوانى خراپ، پیناسە دەكرێن، چونكە مىگەل پەرشوبلاو دەكەن و لیدەگەرێن لە تینووان بمرن و خورییەكەى تەنیا بۆ سوودخوازى دەرنەهەو. تاقە شوانى راستەقینە، یەهوویە كە قەومەكەى لەلایەن خۆى و بەهاوكاریی پیغەمبەرەكانى هیدایەت دەكات. لە مەزامیر (داوود لە تەورات) داهاووە: ((تۆ قەومى خۆت وەكو مىگەلێك بەدەستى مووسا بەدەستى هاروون پېنمايى و هیدایەت كردهووە)). هەلبەتە من ناتوانم لەسەر سەرچاوەى ئەم بەراوردە یان ڕەوتى ئالوگۆرەكەى لەمیزووى هزرى یەهوودى دا بدویم. تەنیا دەمەوئ ئامازە بە چەند ناوەرۆكێك بكەم كە لە پەنجەى دەست تیناپەرێ كە تاییبەتە بە دەسلالتى شوانى. گەرەكمە دزایەتى بابەتەكە لەگەل هزرى یۆنانى وەبیربێنەووە دەرى بخەم كە ئەم ناوەرۆكانە چ گرنگییەکیان لە هزرو دامەزراوە مەسیحییەكاندا وەرگرتووە.

(١) شوان دەسلالت بەسەر مىگەلدا پیادە دەكات نەك بەسەر زەویدا. هەلبەتە ڕەنگە بابەتەكە زۆر لەو ئەو ئالۆزتر بێت، بەلام بەشیوویەكی گشتى پێوەندى نیوان

خواوەندو زەوى ئادەمىزادەكان جیاپە لەو پێوەندییەى كە لەنێو یۆنانییەكاندا هەبوو. خواوەندە یۆنانییەكان خواوەنى زەوى بوون و ئەم خواوەنداریتیە بەراییە، پێوەندى نیوان ئادەمىزادو یەزدانەكانى دیارى دەکرد. بەپێچەوانەو، لێرەدا پێوەندى خواوەندى شوان لەگەل مىگەلدا خواوەنى لایەنى سەرەتایی بنەرەتیە. خوا زەمین بە مىگەلەكەى دەبەخشى یان بەلێنى بەخشینی پى دەدات.

(٢) شوان مىگەلەكە كۆدەكاتەووەو پېنمايى و ریزپەرییان دەكات. هەلبەتە ئەم تەسەورە لە هزرى یۆنانیدا بوونی هەیه.

كە دەبى ریزپەرى سیاسى لەشاردا ئاشتى و خۆشى لە جیگەى دوزمناپەتى و یەكێتى بەسەر دزایەتیاندا زال بكات، بەلام شوان تاكە پەرتەوازەكان لەدەورى یەك كۆدەكاتەووە ئەوان لەگەل بیستنى دەنگەكەى كە دەلى: ((من فیکە لیڤەدمو هەمووان لەدەورى یەكتر كۆدەكەمەو)) خردەبنەو. بەپێچەوانەو، هەر لەگەل ون بوونی شوان، مىگەل پەرشوبلاو دەبێت. یان بە جۆریكى تر، ئامادەیی شوان و كارە راستەوخۆكەى دەبێە هۆى پێکەینانی مېگەل، بەلام ئەوێ یاسادانەرى دلۆقان و بێرچاك، سۆلۆن، پاش نەهیشتنى دزایەتیەكان لەدواى خۆى بەجی دێلێت، شارێكى بەهێزە لەگەل بوونی یاسای ئەوتۆ كە ئەو توانایەى پى دەبەخشێت بەبى ئەویش هەر بە پایەدارى بمینێتەو.

(٣) ڕۆلى شوان، گرەنتی نەجات یان ڕزگاریى مىگەلە. هەلبەتە یۆنانییەكانیش دەیانگوت خوا شار ڕزگار دەكات و بەردەوام ئەوێان ڕادەگەیانە كە ریزپەرى لێهاتوو و بەتوانا وەكو كەشتیوانیكە كە كەشتى لەبەرکەوتن بە تاشەبەردەكان دەپاریزى، بەلام ئەو شیوازى كە شوان مىگەلەكە دەپاریزى جیاوازی هەیه. مەسەلەكە تەنیا پێوەندیى نییە بە پاسەوانى و ڕزگاریى هەمووان – هەر هەموو بەیەكەو – لەكاتى نزیك بوونەوێ مەترسى، پرسى (مەسەلەى) دلۆقانى هەمیشەیی و تاكانەیی (فردى) و كۆتایی {یان ئامانجدار} لە ئارادایە، دەلێن دلۆقانى هەمیشەیی، چونكە شوان خۆراكى مىگەل دابین دەكات و هەموو ڕۆژێك ئاگای لەوێە كە مىگەلە مەرکە برسى و تینووە نەبێت. لە خواى یۆنانى دەخوازێت كە زەویى بەپیت و بەروبوومیكى زۆر زەوێند بنیڕێت نەك ڕۆژانە مىگەل پەروەردە بكات. دەلێن

دېلۇقانىيى تاكانەيى (فردى)، چونكى شوان چاۋەدېرە ھەموو مەپەكان، واتە دانە دانەيان، برسى نەبن و پارېزراوين. بەتايىبەتى لە نووسراۋەكانى دواترى عىبرىدا جەخت لەسەر ئەم جۆرە دەسلەتە مېھرنامىز لە ھەمبەر تاكى تاكى مېگەل كراۋەتەو. لە تەفسىرىكى {سەفەرى دەرچوون (خروج)} {لەتەورات}دا روون دەكرېتەو كە بۆچى يەھو مەوساى بۆ شوانىيى مېگەلەكەى ھەلېزاردە: چونكى ئەو (موسا) وازى لە مېگەلەكە ھىناۋ بەدۋاى مەپەكاندا گەپا كە ون ببوو. سەرەنجام دەلېين دېلۇقانىيى كۇتايى (يان ئامانجدار) كە بەھىچ جەشنىك گرنىگىيەكەى لەوانى دى كەمتر نىيە، چونكى شوان ئامانجىك بۆ مېگەلەكەى ۋەبەرچاۋ دەكرېت. يان دەبىي مېگەل بەرەو لەۋەرگەى خوازراۋ ھىدايەت بكرى يان بۆ گەۋرەكەى بگەپنرېتەو.

(۴) جياۋازىيەكى تر لەۋەدايە كە دەسلەتە لېخوپىن ((ئەركە)) بېگومان دەبوۋايە رېبەرى يۇنانى بە ۋەبەرچاۋگرتنى بەرژەۋەندى ھەموۋان بىرپارېدات، ئەگەر ھاتباۋ بەرژەۋەندى خۇى ۋەپېش دابوۋايە، ئەۋا رېبەرىكى خراب بو، بەلام ئەۋ ئەركەى كە لەسەر شانى بوۋ ئەركىكى بەرېز بو، چونكى تەنانەت ئەگەر لەجەنگىشدا گىيانى خۇى لەسەر دەستى داناۋوۋايە ئەۋا شتىكى لەرادەبەدەر بەنرخ، واتە جاۋىدانى ۋەنەرىي ئەم فېداكارىيەى قەرەبوۋ دەكرەدەو. كەۋاتە ئەۋ ھىچ كاتىك دۇراۋ نەبوۋ. بەپېچەۋانەۋە، سۆزى شوان زۆر (لەخۇبىردوۋىي) نىزىكە. ئەۋەى شوان ئەنجامى دەدات ۋەبەرچاۋگرتنى چاكىيە بۆ مېگەل. دېلەۋاكىي بەردەۋامى شوان جگە لەمە شتىكى دىكە نىيە. كاتىك مېگەل خەۋى ئى دەكەۋېت، ئەۋ بە خەبەرۋ چاۋەدېرە. ناۋەرۋكى چاۋەدېرى گرنىگە ۋ دوۋ لايەنى لەخۇبىردوۋىي شوان پېشان دەدات. سەرەتا، شوانەكە دەست بۆ كىردەيەك دەبات، كار دەكات ۋ لەخۇبىردوۋىي دەكات لەپېناۋى ئەۋانەى كە خۇراكيان لەسەر ئەۋەو لەخەۋدان. دوۋەم، ئەۋ پاسەۋانە بەسەريانەۋە، سەرنجيان ئى دەدات ۋ ھەر ھەموۋيان دەخاتە ژېر نىگاي خۇيەۋە. شوان دەبىت مېگەلەكەى خۇى بەشېۋەيەكى گشتى ۋ دانە دانە بناسىت. نەك ھەر دەبىي بزانىت لەۋەرگەى باش لە كۆيە ۋ زانىارى لەسەر ياساۋ ۋەرمەكان ۋ سەرجم كارۋارەكانى دىكە ھەبى، بەلكو دەبىي نىازى ھەموو تاكەكانىش بزانىت.

لە رافەيكى دىكەى خاخمەكان بۆ ((سەفەرى دەرچوون)) تايىبەتەندىيەكانى مووسا لە پەلى شۋانېتېدا بەم جۆرە ۋەسەف كراۋە كە دانە دانەى مەپەكانى بەنۆرە دەناردە لەۋەرگا: سەرەتا گەنجىرەن مەپ بۆ ئەۋەى لە ناسكىرەن چىمەنەكاندا بلەۋەرېت، پاشان گەۋرەترەكان ۋ دۋاى ئەۋانىش پىرەكان، چونكى ئەۋان دەپانتۋانى تەنانەت لە رېۋ ناخۇشترەن گۇۋگياكان خۋاردنى خۇيان ۋەدەست بېنن. دەسلەتە سەلەحييەتى شوان پىۋىستى بە گرنىگى پىدان ۋ ۋەبەرچاۋگرتنى فەردى بەسەر دانەدانەى مەپەكاندا ھەيە.

ئەمانە ھەموو تەنيا ھەندى ناۋەرۋكى نېۋ دەقە عىبرانىيەكانن كە لەگەل رەگەدۆزى (جناس)ى خواۋەندى شوان ۋ مېگەل تىكەل لە قەۋمەكەى، پىۋەندى پىكىدنى. من بەھىچ جۆرىك بانگەشەى ئەۋە ناكەم كە دەسلەتە سىياسى لە كۆمەلگاي عىبرانىيەكان بەر لە رۋوخانى ئۆرشەلېم بەم جەشەنە پىادە دەكرا، تەنانەت ئىدىيەى ئەۋەش ناكەم كە ۋىنايەكى ۋا بۆ پەسەلەتە سىياسى بەھىچ جۆرىك خۋدان رېك ۋ پىكىيە.

ئەمانە تەنيا كۆمەلە ناۋەرۋكىكن — ئەۋ ناۋەرۋكانەى كە بەرۋالەت يان تەنانەت بەرەستىش دژ بەيەكن ۋ مەسىحييەت لەسەدەكانى ناۋىن ۋ لەجەرخى نۆيدا گرنىگىيەكى زۆرى پىدان. لەنېۋان ھەموو ئەۋ كۆمەلگايانەى لەنېۋ مېزوۋا بوۋيان ھەبوۋە، كۆمەلگاي ئىمە — واتە ئەۋانەى كە لەكۇتايى رۇژگارى دېرىن ۋ لە رۇژناۋاى كىشۋەرى ئەۋروپا پىيان نايە پانتايى بوۋنەۋە — رەنگە لە ھەموۋان زياتر شەپكەرو دەستدرېزۋ فراۋانخۋاز بوۋىتەن ۋ لىھاتوۋبوۋنە لە تەشەنەدان بە تاسىنەرتىن توندوتىزى، چ لەگەل خۇيان ۋ چ لەگەل ئەۋانى تردا. گەلېك رېكخراۋى سىياسى جۇراۋجۇرىيان داھىناۋە. چەند جار زۆر بە قوۋلى ئالۇگۇرپان لە بونىادە حقوقىيەكانى خۇياناندا پىكەيىناۋە. لەبىرمان نەچىت كە ھەر ئەم كۆمەلگايانە ھېدى ھېدى بەرەيان بە تەكنەلۇزىيەكى سەپىدا بە مەبەستى دەسلەتەندىتە، كە بەپىي ئەم تەكنەلۇزىيە لەگەل زۆرىنەى بەرفراۋانى مەۋقەكان ۋەكو مېگەل ۋ لەگەل كۆمەلېك كە بەپەنجەى دەست دەزمىردىن ۋەكو شوان رەفتارىيان دەكرەو

بەم جۆرە زنجىرەيەك پېۋەندىي ئالۋاز بىر دەۋام پارادۇكس سەپىيان لەنىيۋ ئەماندا دروست كىرد.

بېگومان، بەدرېزايى مېژوو ئەم شتە، تاقانە سەرسۈپھىنەرە. پوون و ئاشكرايە كە گەشەپېدانى ((تەكنەلۇزىي شوانىيى)) بۇ بەرپوۋەردى ئادەمىزادەكان، زۇر بەقۇلى بونىادەكانى كۆمەلگى دېرىنى توۋشى پىشپوۋە ئالۋازى كىرد. بۇ باشتر پوونكىردنەۋى گىرنگىي ئەم پىشپويە، ھەزدەكەم بە كورتى بگەپمەۋە بۇ سەر ئەو شتەي كە لەسەر يۇنان وتم. ھەلبەتە ئاگادارى ھەندى گىرستم كە رەنگە سەرھەلېدەن. يەكيان ئەۋەيە كە لە شېعەركەنى ھۆمۇر (ھۆمىرۇس)دا، خوازەي شوان لە پلەي دەلەلت بۇ پاشا بەكاردەبرېت. لە ئىليادە ئۇدىسە چەند كەپەت زاراۋى ((Poimen laon)) بەرچاۋدەكەۋىت كە سىفەتى رېبەرەكانەو شكۆمەندىي دەسەلاتى ئەۋان دەردەخات، جگە لەمە، ناۋنىشانىكى فۇرمالىتەيى و باۋى نېۋ ئەدەبى ھندو ئەۋروپىيە. لە بېۋولف (۲) ھىشتا پاشا بە شوان لەقەلەم دەدرېت. ھىچ جىگەي سەرسۈرمان نىيە كە ھەر ئەم ناۋنىشانە، بۇ نمۇنە لەدەقە ئاشۋورىيەكان، لە شىعەرە ھەماسىيە دېرىنەكاندا بەرچاۋدەكەۋىت.

كىشە سەبارەت بەھزرى يۇنانى سەرھەلدەدات. لانى كەم لە بەشېك لە دەقەكاندا واتە دەقە فىساغۇرىيەكان، ئامازە بە نمۇنەي شوان دەكرېت. خوازەي مېگەلدار لە ھەندى پارچەي بە جىماۋى ئارخوتاس (۳) بەرچاۋ دەكەۋىت كە ستۆبىۋس (۴) ئامازەي پى كىردوۋە. وشەي (ياسا) لەگەل پەيىقى (شوان)دا پېۋەندىي ھەيە، چۈنكە ھەروەك چۇن شوان دابەش دەكات و بەشى ھەركامىكىان دەدات، ياساش بەپىي رېزە دابەش دەكات. زىۋس (خۋاى خاۋەندەكانى يۇنان) بە Nomioz و Nemeioz ناۋزەد دەكرېت، چۈنكە خواردن دەدا بە مەرەكانى و سەرەنجام دەبى كۆمىسېرو فەرمانرەۋابېت واتە بەرى بى لە خۇ بەزلزانى و ۋەكو شوان لىۋان بى لە گەرموگورى و غەمخۇرى. گروپە ساخكەرەۋە بەرپىرسى پېداچوۋنەۋى ئەلەمانى پارچەكانى ئارخوتاس دەلېت ئەم ھالەتە بوۋنى جۆرە كاريگەرىيەكى تايىبەتى عىبرانىيەكان لەناۋ ئەدەبىياتى يۇنانىيەكان دەسەلمىنىت. موسافىرەكانى تىرى ۋەكو

دولات دەلېن بەراۋردى نېۋان خواۋ فەرمانرەۋاۋ شۋانەكان بەتەۋاۋى لەيۋاناندا باۋى ھەبۋو، كەۋاتە ھىندە شاپەنى گىرنگى پېدان نىيە.

من زياتر سەرنجەكانم لە سنوۋرى نووسراۋە سىياسىيەكاندا دەھىلەۋە. دەرەنجامى توپزىنەۋەكە پوون و ئاشكرايە:

خوازەي سىياسىي شۋان نەلەلەي ئىسۇكراتىس (۵) دەست دەكەۋى نە لەلەي دىمۆستىنس و (۶) نە لەلەي ئەرستۇ. ئەمە شتىكى تارادەيەك سەرسۈپھىنەرە كاتى بە يادى خۇمانى دېنىنەۋە لە ئىسۇ كراتىس لە ئارىۋپاگىتىكۇس زۇر شىلگىرانە دەلېت، فەرمانرەۋاكان ھەندى ئەركيان لەسەر شانەو جەخت لەسەر ئەۋە دەكانەۋە كە دەبى لەخۇ بوردوۋ و غەمخۇرى لاۋەكان بن و كەچى لەگەل ئەۋەشدا تەنەت يەك وشە سەبارەت بە شۋانەكان لە نوۋكى خامەيەكەۋە نارېت. بەپىچەۋانەۋە، بەزۇرى ئەفلاتۋون باسى فەرمانرەۋاۋى شۋان دەكات و بەم مانايە لەدەيەلۇگى كىرتىياس و كۆمار و ياساكاندا ئامازەي كىردوۋە و لە دايەلۇگى سىياسەتمەدار بەدوۋوردىزى لە رېگەي تاۋتۋى كىردى وردى بىرۋا جىاۋازەكان بەمەبەستى دۆزىنەۋەي رېگاچارەيەكى پەسندىراۋى خەرىكى شەنۋەكەۋىردى دەبېت. لە سى نامىلەي يەكەمدا، ناۋەرۋكى شۋان تارادەيەك خاۋەنى رەھەندىكى لاۋەكىيە. ھەندى يادى ئەو رۇزگارە خۇشانە دەكرېتەۋە كە خاۋەندەكان راستەۋخۇ بەسەر مەۋفدا ھوكمىان دەكرىد ئادەمىزادەكان لە لەۋەرگە سەۋزەكاندا دەلەۋەرەن (كىرتىياس) ھەندى كاتىش فەزىلەتى (پاكزادى پېۋىست بۇ فەرمانرەۋاكان – بەجىاكىردنەۋەي لەۋەرەزىلەتەي تراسوماخۇس ئامازەي بۇ دەكا (۷) – جەختى لەسەر دەكرېتەۋە (كۆمار) ۋەھەندى كەپەتى دىكەش مەسەلەكە ئەۋەيە كە رۇلى لاۋەكى فەرمانرەۋاكان پېناسە بىكەين، چۈنكە ئەۋانىش دەبى ۋەكو سەگە پاسەۋانەكان، پەپىرەۋى ((لەۋ كەسانە بىكەن كە لەپلە يەك لەدۋاى يەكەكاندا لە بەرزترىن پلەدا قەرايان گىرتوۋە)) (كۆمار)، بەلام لە دايەلۇگى سىياسەتمەدار، دەسەلات و سەلاخىيەتى شۋانىي تەۋەرى بابەتەكە پىكدىنى و بەدوۋوردىزى باسى لىۋە دەكرېت، پىرسىارەكە ئەۋەيە ئايا دەكرى ئەۋە كەسەي كە لەشاردا (ۋاتە بەماناى ئەمپۇ، لە ۋلاتدا) بىپاردان و فەرماندەيى لەدەست ئەۋدایە، بەجۆرە شۋانىك پېناسە بىكەين؟

شىكرىدەنەۋەي ئەفلاتوون بەناۋابانگە ۋ بۇ چارەسەرگىردىنى ئەم پىرسە سوود لە شىۋازى دابەشكىردن ۋەردەگىرىت. جىياۋازى دادەنىت لەنىۋان ئەۋكەسەي (بۇنىمۇنە بىناساز) كە فرمانەكان بۇ شتە بى گىيانەكان دەگۈزىتەۋە لەگەل ئەۋكەسەي كە فرمان بەگىيانلەبەرەكان دەدات، جىياۋازى دادەنى لەنىۋان ئەۋكەسەي كە فرمان بەسەر گىيانلەبەرە جىياۋازى دەدات، لەنىۋان ئەۋكەسەي كە بەسەر مىگەلى گىيانلەبەرەكاندا فرمان دەكەن ۋ لەگەل ئەۋكەسەي كە فرمان بەسەر مىگەلى ئادەمىزادەكاندا دەكات ۋ لىرەدايە توۋشى رېبەرى سىياسى واتە شۋانى مەۋقەكان دەبىن. بەلام ئەم دابەشكىردەن سەرەتايىيە رازىكەر نىيە ۋ دەبى زىاتەر درىژەي پى بدرىت. شىۋازى بەراۋردىكارى لەنىۋان ئادەمىزادەكان ۋ سەرچەم گىيانلەبەرەكانى تر، شىۋازىكى باش نىيە، ھەرىۋىيە، دىسان گىتوگۈيەكە درىژەي پى دەدرىت. زىچىرەيەك جىياۋازى دادەنىت: لەنىۋان گىيانلەبەرە كىۋى ۋ مالىيەكان، ئەۋ گىيانلەبەرەكانى كە لەئادا دەزىن ۋ ئەۋانەي لە ۋشكانىدا ژيان بەسەر دەبەن، ئەۋ گىيانلەبەرەكانى كە شاخيان ھەيە ۋ ئەۋانەي نىيانە، ئەۋ گىيانلەبەرەكانى سىمان كەلىنى ھەيە ۋ ئەۋانەي سى سادەيان ھەيە ۋ ئەۋ گىيانلەبەرەكانى كە لەرېگەي جوۋتوبۈنەۋە ۋەچە دەخەنە ۋ ئەۋانەي ناخەنەۋە ۋ بەم چەشەنە گىتوگۈيەكە بەم جوۋرە دابەشكىردەن بى كۈتايىيە درىژە دەكىشى ۋ لەبابەتەكە لادەدات.

كەۋاتە بەرۋارۋانۋونى ۋ توۋىژەكە ۋ تىكشكانى دواترى، چ شتىك پىشان دەدات؟ ئەۋە پىشان دەدات كە ئەگەر شىۋازى دابەشكىردەن بەراستى بەرپۈنەبىرىت، ناتۋانىت ھىچ شتىك بىسەلمىنى، بەلام ئەۋەش پىشان دەدات كە فىكىرى شىكرىدەنەۋەي دەسەلاتى سىياسى ۋەكو پىۋەندىنى نىۋان شۋان ۋ مىگەلەكەي، رەنگە لەۋ رۇژگارەدا تارادەيەك جىگەي لىدۋانى بوۋىت، لەگەل ئەۋەشدا دەبىنن كاتى لايەنەكانى ۋ توۋىژ دەيانەۋى پەي بە ماھىيەتى سىياسەتمەدار بىبەن، ئەمەش يەكەمىن گىرمانەيە كە بە بىرياندا دىت. ئايا ئەم بابەتە لەۋ سەردەمەدا سادە ۋ كەم بايەخ بوۋە؟ يان ئەفلاتوون لە يەككىل لەناۋەرۋكە تايبەتايەكانى فىساغۇرىيەكان داۋا، لەبەر ئەۋەي لە دەقە سىياسىيەكانى تىرى ئەۋ سەردەمەدا توۋشى خۋازەي شۋان دەبىنەۋە، لەروالەتدا تىزى

دوۋەم بەسەر يەكەمەدا زال دەبىت. ۋەلى لەۋانەيە بىتۋانىن بابەتەكە بە ھەلپەسىردىراۋى بەجى بىللىن.

لىكۋلىنەۋەكەي مەن پىۋەندى بەۋەۋە ھەيە كە ئەفلاتوون چۈن لە پاشماۋەي دىالۋگەكەيدا دەچىتە شەرى ئەم ناۋەرۋكەۋە. ئەفلاتوون سەرەتا ئەم كارە لە رېگەي بەلگەخۋازى مەتۋىلۋى ئەنجام دەدات ۋ پاشان بە پەناپەردەنە بەر ئەفسانەي بەناۋابانگى خۋانەۋەي جىيان بەدەۋرى تەۋەرىكى ۋەكو تەشى خورى پىستن.

بەلگەخۋازىيەكانى تايبەت بە مەتۋىلۋى لە رادەبەدەر گىرنگو سەرنچىراكىش تىگەشەن لەۋە كە ئايا پاشا بەشىكى شۋانە يان نا، بەھۋى رافەكىردى كارەكانى شۋان دەستەبەر دەبى نەك بە ھۋى دىيارى كىردى ئەۋە كە كام جوۋرى جىياۋازى گىيانلەبەرەكان لەۋانەيە مىگەل پىكىبىن.

تايبەتمەندى ئەركەكانى شۋان چىيە؟ يەكەم، ئەۋ تاقەكەسى سەر ۋ لوتكەي مىگەلە. دوۋەم، كارەكەي دابىن كىردى خۋراكى ئازەلەكان ۋ سارپىژكىردىيانە لەكاتى نەخۋشىدا ۋ كۈردن ۋ ھىدايەت كىردىيان بەھۋى مۇسقىاۋە (۸) پەرۋەردەكىردى جوۋت بوۋىيان بە ۋەبەرچاۋگىرتى باشى ۋ ۋەۋە نژادىيان. كەۋاتە ناۋەرۋكى خۋازەيى شۋانمان دۋزىيەۋە كە ھەر بەم جوۋرە لە دەقە رۇژھەلاتىيەكاندا ھەيە. ئىستا پىۋىستە بزانىن ئەركەكانى پاشا لەم پانتايىيەدا چىيە. ئەۋىش ھەرۋەكو شۋان، تاقە كەسىكە لە لوتكەي شار (يان ولات)دا بەلام چ كەسىك بىژۋى دەدا بە مەۋقە؟ پاشا؟ نا جوۋتيارو نانەۋا. چ كەسىك لەكاتى نەخۋشىدا ئادەمىزادەكان دەرمان دەكات؟ پاشا؟ نا. پىشك ۋ چ كەسىك بەھۋى مۇسقىاۋە رىنمايىيان دەكا؟ پاشا؟ نا. مامۇستاي ۋەرزىش (۹) بەم جوۋرە، بەشىكى زۆر لە ھاۋلاتيان دەتۋانن بەشىۋەيەكى رازىكەر خۋازىيارى ناۋى ((شۋانى ئادەمىزادەكان)) بىن. كەۋاتە ھەرۋەك چۈن شۋانى مىگەل مەۋىي نەييارى فرەي ھەيە، سىياسەتمەدارىش ھەيەتى. ھەر بۇيە ئەگەر بمانەۋى پەي بەۋە بىيەن كە حەقىقەت ۋ ماھىيەتى سىياسەتمەدار چىيە، دەبى بە بىزىنگ لە ((لاۋاۋى دەۋرۋەرى)) دەرىيىنن بۇ ئەۋەي پىشانى بىدەن لە چ رۋويەكەۋە شۋان نىيە.



لەم ڕوودەو، ئەفلاتوون پەنا بۆ ئەم ئەفسانەییە دەبات کە جیهان بەدەوری تەوهرەى خۆیداو بەدوو جوولەى يەك لەدواى يەك و ھەركامیان بە ئاراستەى پێچەوانەى ئەویتەر، دەخولیتەو.

لەقۇناغى يەكەمدا، ھەركام لە جۆرەكانى گيانلەبەرەن سەر بە ميگەليک بوون کە رۆحیکى دووانە (جەمک) لە پەلى شوان (Genius – shepherd) رېبەراییەتیى دەکردن. ميگەلى مرۆيى لەژێر رېبەراییەتى خودى خوادا بوو. دەیتوانى بەزۆرو زەوهندى سوود لە نىعمەتەكانى سەر زەوى وەرگریت، پيويستى بە پەناگەو مەئابوو و ئادەمیزادەكان دواى مردن سەرلەنوێ زیندوودەکرانەو. لە رستەيەكى گرنگو ھەستیاردا ئەفلاتوون درێژەى پى دەدات: ((لەبەر ئەوێ خواوند شوانى مرۆف بوو، مرۆف پيويستى بە حکومەت نەبوو)).

لە قۇناغى دووھەمدا جیهان بە ئاراستەى پێچەوانە سووراییەو، خواکان بە پێچەوانەى رابردوو ئیدى شوانى مرۆف نەبوون و ئادەمیزادەكان دەبووایە خۆیان، پارێزگاریان لەخۆیان بکەن، چونکە ئاگریان پى دراوو(۱۰) لە حالەتیکی ئەوتۆدا، سیاسەتمەدار دەبووایە چ رۆلێکی ھەبێت؟ ئایا دەبووایە لەجیاتى خواکان، ببیت بەشوان؟ نەخێر بەھێچ جۆرێ. کارى ئەوچەپێتى بوو لەوێ کە تان و پۆیەكى پتەو بۆ شار پیکبینیت. سیاسەتمەدارى، بەواتای خۆراکدان و پەرستىارى پەرورەدەکردنى مەندال نەبوو، بەمانای لێک چنن بوو: لێکچنن فەزىلەتە جىاوازو خووە دژ بەیەكەكان (بەتوندو ميانرەويیەو) بەكەلك وەرگرتن لە (خولخولەى) راي گشتى. ھونەرى پاشایانەى فەرمانرەوایی بریتى بوو لە گۆکردنەوێ ژيانەكان ((لە كۆمەلگایەكى دامەزراو لەسەر ھاریكاری و دۆستایەتى)). بەم جەشە، پاشا ((گرانبەھاترین تانوپۆیەكانى)) لێكچنى. ھەر ھەموو ((بە كۆیلەو پیاوہ نازادەكانەو بەم بۆشاكە خەملىنران)).

دایەلۆگى (سیاسەتمەدار) رێك و پێكترین رۆچوونە ھزرییەكانى سەبارەت بە ناوەرۆكى شوانیى ئەئەدەبى كلاسكى دیریندا لەخۆ گرتووە کە دواتر گرنگییەكى ئەوتوى لە رۆژئاواى مەسیحیدا پەیداگرد(۱۱) ھۆى ئەوێ لێردا ئیئە باسى لێوہ دەكەین ئەوہیە كە رەنگە ناوەرۆكىكى لە بنەپەتدا رۆژەلاتى لە رۆژگارى

ئەفلاتووندا ھیندە گرنگ بووہ كە شایستەى لێكۆلینەوہ بووپیٔ، بەلام جەخت لەسەر ئەوہ دەكەمەوہ كە دزاییەتیى لەگەلدا دەكرا.

ھەلبەتە نەك یەكراست دزاییەتیى لەگەلدا بكریت. ئەفلاتوون ئەوہ پەسند دەكات كە پزیشك و جووتیارو مامۆستای وەرزش و راھینەر، ھەر ھەموویان خودان پلەوپایەى شوانیٔتین، بەلام نایەوپیٔ ئەمان لە كارى سیاسەتمەدارەوہ بگلینى، ھەروەك بە راشكاوى دەلٔیت: چۆن دەكرێ سیاسەتمەدار كاتى ئەوێ ھەبیت لەلای ھەموو كەسێ دانیشیت، خۆراكیان بداتى و مۆسیقای بۆ بژەنى و لەكاتى نەخۆشیدا پەرستارى لى بكات؟ تەنیا یەكێك لە خواوندەكان لە جەرخى زێرپین(۱۲)دا لەوانەبوو ئەم كارە ئەنجام بدات یان وەكو پزیشك یان راھینەر بەرپرسى ژيان و پەرورەدەکردنى چەند كەسێك بٔت كە بە پەنجەى دەست دەزمیڤدرین، بەلام ئەوانەى كە جەلەوى دەسەلاتى سیاسىیان لەدەستدایەو لە پلەوپایەى نٔیوان خواوندەكان و ميگەلدارەكاندا قەراریان گرتووە، مەرج نییە شوان بن، کاریان پەرورەدەکردنى كۆمەلە كەسێك نییە، بەلكو پیکهینان و زامنکردنى یەکیەتییە لە شار (یان ولات)دا. بەكورتى، گرتنى سیاسەت، گرتنى پيوندیى نٔیوان تاكیکە لەگەل كۆمەلەيەكى زۆر لە چوارچيۆەى شار (یان ولات) و ھاولاتیپیکلندا. پرسى شوانیٔتى پيوندیى بەژيانى تاكەكانەوہ ھەيە.

رەنگە ھەموو ئەمانە زۆر كۆن بٔنە بەرچاو، مەن لەبەر ئەوہ جەخت لەسەر ئەو دەقە دیرینانە دەكەمەوہ، چونکە ھەر ئەو دەقانە ئەوہمان بۆ ڕوون دەكەنەوہ كە بابەتەیان زنجیرە بابەتەكانى- جیگەى باسى ئیئە لە چ سەردەمیكەوہ ھاتنە پٔش- ئەم بابەتانەى كە سەرانسەرى ميژووى رۆژئاوا لەخۆ دەگرن و تاكو ئیستاش لەروانگەى كۆمەلگای ھاوچەرخەوہ خاوەنى گرنگییەكى شایستەن و پيوندى لەگەل پەيوەندى نٔیوان دەسەلاتى سیاسى بكەر لەناوخۆى ولاتدا پەيدا دەكەن وەكو چوارچيۆەى حقووقى یەکیەتى و ئەو دەسەلاتەى كە دەتوانین بەدەسەلاتى (شوانیٔتى) ناوژەدى بكەین و بەرپرسى زامنکردن و پاراستن و باشکردنى بەردەوامى ژيانى دانەدانەى تاكەكانە.

((پرسى دەولەتتى خۇشگۈزەرنى (يان لېپرسراۋى دابىن كىردى كۆمەلەيتى) كە ھەممۇ لايەك ئاشنايتىيان لەگەلدا ھەيە، لەلەيەكەۋە نياز يان ھونەرى ھۆكۈمەتتى جىھانى ئەمپۇر ۋون دەكەنەۋە لەلەيەكى تىرشەۋە دەبىي بەۋ جۆرى كە ھەيە بىناسرېت. بابەتەكە ئەۋەيە كە پىادەكردنى دەسلەت بەسەر رەغىيەتى ياساى، چەندىن كەرەتى چەند بارە لەگەل پىادەكردنى دەسلەلنى شۋانىتتى بەسەر ژيانى تاكەكاندا گونجىنراۋە.

بەھىچ جۇرىك مەبەستەم دووبارە كىردنەۋە داستانى ئالوگۇرى دەسلەلنى شۋانىتتى لە سەرانسەرى مەسىحىيەتدا نىيە. ئەۋ كېشەنە لەم كارەۋە سەرھەلدەدەن بە ئاسانى دەتۋانين تەسەۋورىان بىكەين: لە كېشە تىۋرىيەكانەۋە (ۋەكو بەخشىنى ناۋى ((شۋانى دلۇقان)) بە عىساي مەسىح) تاكو كېشەكانى دامەزراۋىكى (ۋەكو رېكخراۋى كەنىسە بچوۋكە خۇجىيەكان يان چۆنىەتتى دابەشكردنى لېپرسراۋىتى شۋانى يان (ۋوۋحانى) نىۋان قەشەۋ ئەسقىفەكان).

تەنبا ئەۋ كارەى من گەرەكمە ئەنجامى دەم ۋون كىردنەۋە دوۋ يان سى لايەنە كە بەبىرۋاى من لە ۋوۋى رەۋىتى ئالوگۇرى دەسلەلنى شۋانىتتى يان {ۋوۋحانى ((نايىنى))}، واتە تەكنەلۇژىيە دەسلەلنى شايانى گىرىكى پىدەنە. سەرەتا، با تۋىژىنەۋە لەسەر بەرفراۋانبوۋون و درىژبوۋنەۋە تىۋرىي ئەۋ ناۋەۋكەى جىگەى مەبەستى ئىمەيە لە نوۋسراۋە كۆنە مەسىحىيەكاندا ئەنجام بەدەين: لەخۇسۇستۇم (۱۳)، كوپرىان ، يان- (Cyprianus) (۱۴)، ئامبرۇز (Ambrose) (۱۵)، جىرۇم (St. Jerome) (۱۶) و سەبارەت بەرەھبانييەتلىش لە كاسىيان (Johannes St. Benedict) (۱۷) يان بىندىكت (Cassianus) (۱۸). ناۋەۋكە عىرانييەكان لانى كەم لە چۈر ۋوۋە ھەرۋەك لە خۋارۋە نامازەيان پىدەكەين، بە چەشنىكى شايەنى سەرنج گۇرانيان بەسەردا ھاتۋە:

۱- لە ۋوۋى بەرپرسىيارىيەتتەۋە. بىنىنمان كە شۋان دەبوۋايە بەرپرسىيارىيەتتى چارەنۋوسى ھەممۇ مىگەلۋ دانە دانەى مەرەكانى لە ئەستۋى خۇى بگرتبا. بەبىرۋاى مەسىحى، شۋان دەبوۋايە دواتر حىسېب و كىتېبى لوگەلدا كرابوۋايە، نەك

تەنبا بۇدانەدانەى بەلگو بۇ ھەممۇ كارۋەدەكانى ھەممۇ ئەۋ چاكەۋخراپانەى كە لەۋانەيە لەلەيەن ئەۋانەۋە بىرېت و ھەرچىيەكى بەسەريان دېت. جگە لەمە، مەسىحىيەت بىرۋاى بە گۋىزانەۋەى گوناۋو لىھاتۋويەكانە لە مەرەكانەۋە بۇ شۋان و بە پېچەۋانەۋە ھەيە. گوناۋى مەرەكان دەكرى بىرېتە پال شۋانەۋە. ئەۋە شۋانەكەكە دەبىت لە ۋۇزى دوايىدا ۋەلامدەرى ئەم گوناھانە بېت. بەپېچەۋانەۋە، ئەۋ شۋانەى كە يارمەتتى مەرەكان بىدات بۇ رىزگارۋون، بۇ خۇشى رىزگار دەبىت، كاتىك مەرەكان رىزگار دەكات، لەۋانەيە خۇشى تۋوشى گومپابون بېت. كەۋاتە ئەگەر بىيەۋى خۇى رىزگار بىكات، بەناچار ۋوۋىيەۋوۋى مەترسىي گومپابون لە پىناۋى ئەۋانى تردا دەبىت و ئەگەر ئەۋ گومپابىت، مىگەلەكە لەگەل گەۋرەترىن مەترسى بەرەۋ ۋوۋ دەبىتەۋە، بەلام با ۋاز لەم پارادۇكسانە بىنن. مەبەستى من تەنبا دەرختىنى پتەۋى و ئالۋىزى پىۋەندىيە ئەخلاقيەكانى نىۋان شۋان و دانە دانەى مەرەكان بوۋو ئەۋ شتەى كە دەمويست بەتايىبەتتى پىشانى بىدەم ئەۋەبوۋ كە ئەم پىۋەندىيانە نەك بە ژيانى تاكەكانەۋە، بەلگو بە ۋرەكارىيەكانى كىردارەكانىيانەۋە دەبەسترايەۋە.

۲- دوۋەمىن گۇرانيى گىرىگ پىۋەندىي بەپرسى مەلىكەچىيەۋە ھەيە. بەبىي رافەى عىبرانى، لەبەر ئەۋەى خۋاۋەند شۋانە، ئەۋ مىگەلەى بەدوايىدا دەرۋات، مەلىكەچى ئىرادەۋ ياساكانى ئەۋە.

بەلام مەسىحىيەت لەسەر ئەۋ بىرۋايە بوۋ كەپىۋەندىي نىۋان شۋان و مەر، پىۋەندىي تاكەكەسىيەۋ زۇر نىزىكە لە پەيۋەست بوۋون پىۋەندىي تەۋاۋە. بىگۇمان، ئەمە يەكلىك لەۋ خالانە بوۋ كە لەبارەيەۋە، ۋىناى مەسىحىيەت بۇ شۋانى (يان سەرىپەرشتى مەعنەۋى) لەگەل ھىزرى يۇنانى لە رەگۋرەۋە جىاۋازى ھەبوۋ. ئەگەر تاكى يۇنانى بەناچارى مەلىكەچ بوۋ (يان پەيۋەۋى دەكرى)، مەلىكەچ بوۋ، چۈنكە ياسا يان ئىرادەى شار بەم جۆرە بوۋ. ئەگەر بە رېكەۋت پەيۋەۋى لە ئىرادەى كەسىكى تايىبەتتى (ۋەكو ھالانە پىزىشك يان ۋتار خۋىن يان راھىنەر) دەكرى، ھۆيەكەى ئەۋەبوۋ كە ئەۋ كەسە لەۋۋى عەقەۋە بۇ ئەنجامدانى ئەۋ كارە قەناعەتتى پى ھىنابوۋ و دەبوۋايە مەلىكەچ بوۋون و پەيۋەۋى كىردنەكەى لە پىناۋ

ئامانچىكى تەۋاۋ دىيارى كراۋدا بوۋايە ۋەكو ئەۋەدى دەرمان بىكرىت، يان فلانە شەرەزىيى بەدەست بىننىت، يان باشتىن رىگا ھەلبىزىرېت.

لە مەسىھىيەتدا پىئوھندى كىردن لەگەل شۋان پىئوھندىيەكى تاكەكەسىيە. تەسلىم بوۋنى تاكىكە بە ئەۋ. ئىرادە يان وىستى ئەۋ جىبەجى دەكرىت نەك لەبەر ئەۋەدى لەگەل ياسادا دەگونجىت ۋە تەنیا تا ئەۋ شۋىنەدى لەگەل ياسادا دەلوپىت، بەلگۈ بە زۆرى ۋە پەلەى يەكەم لەبەر ئەۋەدى ئىرادەى ئەۋە. لەكتىبى كاسياندا (دەزگا رەھبەنىيەكان)، گەلىك حىكايەتى پىر لە ئامۇزگارى تىدا گىرپەرۋەتەۋە سەبارەت بەۋ رەھبەنەدى كە لە رىگەى جىبەجى كىردى ئاستەمترىن فەرمانى سەرۋكەكانىيەۋە دەگەن بە رىزگارى. ملەكەچى ۋە پەيرەۋى كىردن فەزىلەتە، لە خودى خۇيدا ئامانچ ۋە غايەتە، نەك ۋەكو ئەۋەدى لەنىۋ يۇنانىيەكان دەبىنرېت، ئامرازىكى كاتەكى بىت بۇ گەشتىن بە ئامانچ. فرىشتەيەكى ھەمىشەيە. دەبى مەپ بەردەۋام ملەكەچى شۋان بىت. بەقسەى قىدىس بندىكت، رەھبەكان بەپى ئىرادەى ئازادى خۇيان يان بەۋىستى خۇيان ناۋىن، ھەز دەگەن لەزىر فەرمانى رەھبەى گەۋرە يان دىرەۋان دابىن (Ambulantes olieno judicioet imperio) مەسىھىيەت ناۋى ئەم فرىشتەى ملەكەچىيە نا apatheia. ئالوگۇرى مانايى ئەم ۋەشەيە بۇ خۇى ماناى ھەيە. لەفەلسەفەى يۇنانىدا، دەلالەت لەۋكۇنترۆلە دەكات كە تاك بەسەر بەرەكەتى عەقلى، بەسەر ھەلچوۋن (يان ھەستە سۆزى) خۇيدا پىادەى دەكات. لە ھەزرى يۇنانىدا، Pathoz دەسلەتلى ئىرادەيەكە تاك بەسەر خۇيدا بۇ خۇى پىادەى دەكات. كەۋاتە، apatheia ئىمە لەم جۆرە ئىرادەمەندىيە (يان سەرە رۇيە) رىزگار دەكات.

۳- لەمەسىھىيەتدا شۋاننى پىۋىستى بە جۆرىكى تايەتەى لە ناسىن لەنىۋان شۋان ۋە ھەر كام لە مەپەكانىدا ھەيە. ئەم ناسىنە، تايەتەى يان (Particular) ە. فەردىيەت دەبەخىش يان فەردى دەكات. ھەر ئەۋەندە بەس نىيە كە شۋان بارودۇخى مىگەلەكەى بزانى. دەبى بارودۇخى ھەر كام لەمەپەكانىشى بزانىت. زۆر لە مىژە لەمەسىھىيەتدا ئەم ناۋەرۋكە بۇ شۋاننى ھەبۋو، بەلام لە سى ۋەۋەۋە گەشەى سەند: سەرەتا دەبى شۋان زانىيارى لەسەر نىيازى ماددىى دانە دانەى مىگەلەكەى ھەبىت ۋە كاتى پىۋىستىدا پىداۋىستىيەكانى بۇ دابىن بىكات. دوۋەم. لە ھەموۋ ئەۋ

شۋانەى ۋە دەدەن يان ئەۋەدىلا ھەر كامىكىيان دەيكات، ۋاتە گوناھە ئاشىركاكانىيان، ئاگادار بىت ۋە سەرەنجام دەبى بزانىت چى بە رۇخى ھەر كامىكىياندا تىدەپەرىت ۋاتە ئاگى لە گوناھە پەنھانەكانى مەپەكەۋ پىشكەۋتنى لەرپىگى قودسىيەتدا ھەبىت.

لەپىناۋ دەستە بەركىردى ئەم ناسىنە فەردىيەدا، مەسىھىيەت دوۋ ئامراز لە جىھانى يۇنانىيەكانى The Hellenistic كۇندا كارى پى دەكرا، بە ھەندى گۇرپانكارى تارپادەيەك گىرگەۋە ۋەرگىرت ۋە كىردى بەھى خۇى:

يەككىيان خود-ئەزمۇنى Self – examination ۋە ۋەپىترىيان رىنمانى ۋىژدان بوۋ.

بەشۋەيەكى گشتى زانىۋىيەتى كە خود ئەزمۇنى ۋەكو ئامرازىك بۇ ھەلسەنگاندنى رۇزانەى ئەۋ كارە باش يان خراپانەى كە تاكەكەس لە بەئەنجام گەياندى ئەرەكانىدا دەكىرد، بە چەشنىكى بەربىلاۋ لەنىۋ فىساگۇرسىيەكان ۋە رەۋاقىيەكان ۋە ئەبىقۇرىيەكاندا بابوۋە. ھەلسەنگاندنى پىشكەۋتن بەرەۋ كەمال ۋە تەۋاۋى، ۋاتە زال بوۋن بەسەر خود (نفس) ۋە سەپتەرەكىردن بەسەر ھەلچوۋنەكاندا، لەم رىگەيەۋە دەرەتەى بۇ دەرەخسا رىنمانى ۋىژدانىش لە ھەندى كۆرۋ كۆمەلى پەرۋەردەكراۋدا دەسلەتدار بوۋ، بەلام لە شىۋەى پەندەۋ ئامۇزگارىيەك لە – ھەندى جار لە بەرانبەر پارەدا – لە ھىندىك بارودۇخى تايەتە ۋە دۇۋاردا، بۇ نمۇنە لەكاتى ماتەم يان لەساتى تىكشكانى ۋە ناكامىدا پىشكەش دەكران.

لە پانتايى شۋاننى (يان سەرۋكايەتى ناينى {رۇخانى}) لەنىۋ مەسىھىيەتدا، ئەم دوۋكارە لەگەل يەكتىدا پىئوھندىيەكى نىزىكىيان پىكەيىنا، رىنمانى ۋىژدان كۆت ۋە بەندىكى ھەمىشەيى بوۋ. مەپ نەك ھەر رىگەى دەدا كە لە پىناۋ بەسەرەۋتوۋى تىپەرىن لە ھەر رىگەيەكى سەخت ۋە دۇۋاردا رىبەرايەتى بىكرىت، بەلگۈ مۇلەتى ئەۋەشى دەدا لە ھەر چىرگە ساتىكدا رىبەرايەتى بىكەن. دەۋۋايە رىنمانى كىردن تۋانامەندىبىكرىت ۋە گەر خۇيان ئى بدزىبايەۋە، گومپرايى چارەنۋوس بەنسىبىتان دەبوۋ. ئەۋ رىستەيەى كە بەردەۋام دەگىرپەرايەۋە ئەۋەبوۋ كە: ئەۋ كەسەى نەچىتە ژىربارى رىبەرايەتىيەۋە. ۋەكو گەلەيەكى مردوۋ ۋەشك ھەلدەت، بەلام لە ھەمبەر خود ئەزمۇنىيەۋە، مەبەست ئەۋەنەبوۋ كە ئاگايى لەخۇ لەھەمان شۋىندا



درېږو پهرهگراف وەرگرتن و خواستن (وهكو خود ئەزموونى و رېنمايى وىژدان) چۆن لهگهڵ بېرى شوانيتيدا نامۆ و بېگانه بوون.

ئىستا گهرهكمه به بازدانىك بۆ پېشهوه چەندىن سەدە به جى بېلەم و دەست بكەم به روونكرندنه وهى حيكايه نىكى تر كه له مېژووى حوكمرانييتى به سەر تاكه كاندا به يارمهتى حەقيقەتى تايبەت به خۆيان، خاوەن گرنگيهكى تايبەتى بووه.

ئەم شتە پەيوەندى به دروست بوونى دەولەتەوه هەيه به وانا نوئىكەى (به ماناى نوڤى وشە). مەبەستى من له پېكهينانى ئەم پەيوەنديه مېژووييه، به هيج جوړئ ئەوه نىيه بلېم له ماوهى دە سەدەى تەمەنى ئەو وروپاى كاسۆليكى و رۆمانى، هيج شوپنه واريكى دەسەلاتى شوانى بهرچاو ناكه وپيت، به لām واديتە بهرچاو كه به پېچهوانهى ئەوهى رەنگه چاوهروان بكرىت، ئەم قۇناعهى ئاماژەمان بۆكرد روژگارارى سەرکهوتنى كارى شوانيتى نەبوو. چەند بەلگە يەك بۆ راست و دروستى ئەم بابەتە له ئارادايە كه هەندىكيان ئابوورين. شوانيتى روحيكى ئەزموونيانەى تايبەتە بەشار و لهگهڵ بارودۆخى دەستكورت و هەزارەكان و ئابوورى يەكجار بهربلاوى ديھتايانەى سەرەتاي سەدەكانى ناوەرەستى نەدەگونجا. سەرچەم بەلگەكانى تر خودان ماھيەتى كولتورين. شوانيتى هونەريكى دژوار و ئالۆزو پيوستى بەناستىكى ديارىكراوى كولتورى هەيه، هەم لەلاى شوان و هەم لەلاى مېگەلەكه. بەلگەكانى تر پەيوەنديان به بونىادى كۆمەلەپەتەى سياسيه وه هەيه، فيؤداليتە (دەرەبەگايەتى) پېكهاتەيهكى بۆ پەيوەندى تاكهكەسى لەنيو تاكهكاندا پېكهينابوو كه بەگشتى لهگهڵ شوانيتيدا جياوازی هەبوو.

نالېم بېرى حوكمرانييتى شوانى به سەر ئادەمىزادەكان يەكسەر بارگەرو بينەى له كەنيسەى سەدەكانى ناوەرەستى تېكه وەپېچا. ئەم بېرە نەك هەر ماوتەوه، بەلگە دەتوانين بلېين زۆر بەهيزيش بووه. دوو زنجيره فاكت ئەم بانگەشەيه دەسەلېين. سەرەتا ئەو چاكسازيەى كه له خودى كەنيسەو بەتايبەتى لەنيو زنجيره (سالالەى) روھبانياندا ئەمجامدراوو. ئەو چاكسازيەى كه يەك لەدواى يەك لەنيو ديرهكاندا جى به جى دەرگا و ئامانجى ئەم چاكسازيانە سەقامگير كردنى سەرلەنوڤى ديسپلين و سەختى بوو لەنيو خودى راھيبەكاندا، زنجيره تازە دامەزراوەكان. وهكو زنجيرهى

دۆمىنيكن و زنجيرهى فرانسىسى- تەنانەت دەستيشيان دابوووه جى به جى كردنى ئەركى شوانيتى لەنيو ئيماندارەكاندا. كەنيسە بەردەوام لەدواى قەيرانە يەك لەدواى يەكەكان، بۆ وەرگرتنەوهى ئەركى شوانيتى هەولئەدا، بە لām مەسەلەكه ليرە كۆتايى پىنايەت. لەسەر تاسەرى سەدەكانى ناوەرەستى لهگهڵ زنجيره يەك نيكۆشانى بەردەوام و دوورودرېژ لهگهڵ خەلكدا بەرەو پوو دەبينەوه لەپېناو دامەزراندنى دەسەلاتى شوانيدا. رەخنەگرەكان دەيانگوت كەنيسە كەمترەخمى كردوووە لەئەنجامدانى ئەركەكانيدا و بونىادەكەيان رەفز كردهوه كه لەسەر بنەماى پلەو پايله يەك لەدواى يەك دامەزراوو خوازيارى شىوازی كەم و زۆر خو وروژيى كۆمەلەپەتەى بوون، كه مېگەل تىيدا له دۆزينەوهى شوانى پيوست، سەرکهوتن بەدەست بېنيت. ئەم بەدواداگەرە شىوازی جياوازی بهخۆوه دەرگرت. هەندى جار، بۆنمونه لەمەر خەلكى ("فو" ي سويسرا)، له خەباتى بەكجار زۆر توندوتىژدا خوئى دەنواند، هەندى كەرەتى ديكە، بۆنمونه لەنيو كۆمەلگەى برايانى ژيان ئاشتەوايانە بوو، هيندى جار دەبوووهو سەرھەلدانى بزوتنەوهى بەربلاوى وهكو بزاقى لايەنگرانى هووس (۲۰)، هەندى كەرەتى تر تاقى بچوكى وهكو يەزدان دۆستانى ئۆپيلاند (دەفەريكى كوستانى سويسرايه) دەخستە جوش و خرۆشەوه. هەندى لەم بزوتنەوانە، وهكو بزوتنەوهى لگاردەكان (۲۱) هيندە له (الحاد) وه دوو نەبوون و هەندى جار دەبوووهو جولا نەوهى فەندەمنى تاليزمانە (وهكو بزوتنەوهى يارانى ئۆراتورى) (۲۲) (يارانى نوڤزخانە) كه لەسەدەى پازدە لەهەناوى كەنيسەدا سەرى هەلدا.

من ئەم بابەتەم زياتر وهكو كينايە هينايە بەرباس و بۆ جەختكردن لەسەر ئەو مانايە كه هەرچەندە كارى شوانيتى وهكو فەرمانبروى كارىگەر و پراكتيكى بەسەر ئادەمىزادەكان لەسەدەكانى ناوەرەستى پىنەگرت، بە لām بەردەوام يەكەك لە دەرپاوكيەكان و مايەى پىكدادان بوو لەكاتى شەرەكاندا. لەسەر سەرى سەدەكانى ناوەرەستى يەكەك لە ئارەزووه هەميشەپەكان، پەرودەكردنى پيوەندى شوانى بوو لەنيوان خەلكدا و ئەم ئارەزووه كارىگەرى هەم لەسەر شەپۆلى عيرفانگەرى داناو هەم لەسەر بەگزيەكدا چوونە دوورودرېژەكانى "هەزارەپيەكان" (۲۳)

ھەلەتە لىرەدا مەبەستەم ئەۋەنىيە بچمە ناۋ ئەۋ بابەتەۋە كە دەۋلەتەكان چۆن دروست بوۋون و ناشمەۋى لەسەر رەۋتە ئابوۋرى و كۆمەلەيەنى و سىياسىيەجىاۋەكان بدویم كە سەرچاۋە دەۋلەتەكان و گەرەكىشم نىيە راقەى ئەۋ دىزگا يان مىكانىزمە جۆراۋچۆرانە بكمە كە دەۋلەتەكان بۆ دەستەبەرکردنى مانەۋەيان، خۇيانى پى تەپارو نامادە دەكەن. تەنیا دەمەۋى ھەندى ھاۋتا (قەرنە) بچمە ژېر دەست سەبارەت بە شتىكى نىۋان دەۋلەت ۋەكو پشكىكى رىكخستنى سىيىي و مىكانىزمەكانى. يان بەجۇيىكى تر لەمەر ئەۋ بەشە عەقلانىيەتە كە بەمەبەستى پىادەكردنى دەسلەۋى دەۋلەت، جىيەجى دەكرىت.

ھەروەك لە ۋتەى پىشۋو (بەشى يەكەم) نامازەم پىكرد، بەپراى من لەجىياتى ئەۋەى بېرسىن، ئايا دەسلەۋى نانۇرماۋ و نادروستى دەۋلەت لە زېدەرۋى لە عەقلىگەرەيەۋە سەرچاۋەدەگرى يان لە پەرگىرى لەدزى عەقلى؟ گونجاۋتردەبىت ئەگەر بەۋردى ئەۋ پشكە دىارىكراۋەى عەقلانىيەت دەستىشان بكمە كە دەۋلەت دروستى كردوۋە.

كردارە سىياسىيەكان لانىكەم لەۋ روۋيەۋە لەكردارە زانستىيەكان دەچن كە ئەۋەى تىياندا جىيەجى دەكرىت بەردەۋام جۆرىكى دىارىكراۋى عەقلانىيەتە، ئەك "عەقل بەشۋەيەكى گشتى".

سەرنچراكىش ئەۋەيە كە عەقلانىيەتە<sup>۲۵</sup> دەسلەۋى دەۋلەت ھەمىشە بەتەۋاۋى ئاگادارى ئەۋەبوۋە جۆرىكى دىارىكراۋى عەقلانىيەۋ ھەرگىز لەدوۋتۋىي كىردارە خۇ وروژىن و بىۋلۇزىيەكەكاندا خۇ مەلاس نەداۋە تا دواتر لەرىگەى شىكردنەۋە بەھۋى تىروانىن لە رابردوۋ روۋنېكرىتەۋە. ئەم عەقلانىيەتە لەدوۋ دەستەى تىۋرىدا ھۆرمۇلەندى كراۋە:

يەكيان، تەدبىرى ۋلەت (۲۴) ۋ ئەۋىترىان تىۋرى پۇلىسە. (۲۵) دەزانم ئەم دوو زاراۋەيە ھىشتا ھىندە بەسەر باروۋۇخىياندا تىنەرىبۋو كە مانايەكى بەرتەسك و سوۋكىان پەيداكرد، بەلام لەماۋەى ئەۋ (۱۵۰) يان (۲۰۰) سالەى كە بەسەر پىكھىيانى دەۋلەتە نوپىيەكاندا تىپەرېۋە، واتايەكى زۆر فراۋانترىان لە ھى ئىستا ھەبوۋ.

تىۋرى تەدبىرى ۋلەت دەيەۋىست ئەۋە دىارى بكات كە پرنسىپ و شىۋازەكانى حكومەتى دەۋلەت چۆن بۆنمۈنە لەگەل شىۋازى حوكمپرانىتى خواۋەند بەسەر جىيەن يان باۋك بەسەر خىزان يان سەرۋك بەسەر كۆمەلەدا، جىاۋازى پەيدا دەكات. تىۋرى پۇلىس بابەتى جالاكى عەقلانى دەۋلەت پىناسە دەكات، ئەۋ ئامانجانەى كە دەۋلەت بەدۋاپانەۋە روخسارى گشتى ئەۋ ئامرازانەى كە بەكارىان دىننىت، پىناسە دەكات.

كەۋاتە ئەۋەى ئەمپۇكە دەمانەۋى لەسەرى بدوۋىن، سىستەمى عەقلانىيەتە ، بەلام لەسەرەتادا، دوو پىشەكى: (۱) لەبەرئەۋەى مانىكە (۲۶) يەككىك لە گىرنگىرتىن كىتەبەكانى لەبارەى تەدبىرى ۋلەت و بەرژەۋەندى دەۋلەتەۋە نوۋوسىۋەو بلاۋى كىردۋتەۋە، من بەزۋرى باسى تىۋرى پۇلىس دەكەم، (۲) ئالمان و ئىتالىا لەپىناۋ دامەزراندنى دەۋلەتدا لەگەل گەۋرەترىن كىشە و گىروگىرتەكان بەرەو روو بىۋون و زۆرتىن بىروبوۋچونىان سەبارەت بە تەدبىرى ۋلەت و تىۋرى پۇلىس خستۋتە روو. كەۋاتە، زۆربەى كاتەكان بۆ دەقە ئىتالى و ئەلمانىيەكان دەگەرپتەۋە.

\*\*\*

لە تەدبىرى ۋلەتەۋە دەست پىدەكەين. سەرەتا چەند پەرەگراف پىناسە: بۆترو: "ناسىنى تەۋاۋى ئەۋ ئامرازانەى كە دەۋلەتەكان بە يارمەتى ئەۋان دروست دەبن و خۇيانى پىپتەۋە دەكەن و پايدەدار دەبن و گەشەدەكەن." پالاتسۇ (ۋتار لەمەر حكومەت و تەدبىرى راستەقىنەى ۋلەت، ۱۶۰۶)(۲۷): "رېسا يان ئەۋ ھونەرەى كە توانامان پىدەبەخشىت بۆ دۆزىنەۋەى چۇنىيەتى سەقامگىر كىردنى ھىمنى و نەزم و رىكۋىپىكى لە كۆماردا."

كىمىتس "Chemnitz" (لە تەدبىرى ۋلەتدا، ۱۶۴۷)(۲۸) تىيىنى سىياسى پۇيىست بۆ ھەموو كاروبارە گشتىيەكان و ئەنجۈمەن و بەرنامەكان كە تاكە ئامانجىان پاراستن و گەشەپىدان و بەختىارى ۋلەتەۋ بۆ ئەم مەبەستە دەبىت ئاسانترىن و خىراترىن ئامراز بەكاربەنرىت.

مۇلەتم بەدن ھەندى لەرۋو ھاۋبەشەكانى ئەم پىناسانە ھەلەسەنگىنم.

۱- تەدبیری ولات وەكو يەككەك لە "ھونەرەكان- تەكنىكەكان" لەقەلەم دەدریت، واتە بېشەسازىيەك لەسەر بىنەماى ھەندى ريسا. ئەم ريساينە نەتەنيا لەگەل داب يان نەريستەكاندا پەيوەندى ھەيە، بەلگە بەمەعريفە- مەعريفەى عەقلى- بەسترونەتەوہ. ئەمىرۆ زاراوہى بەرژەوہندى دەولتە، وەكو "سەرەرۆيى" يان "توندوتىزى" لەزەيندا خۆى دەرەخات، بەلام لەو سەردەمەدا، مەبەست بەشە عەقلاڻىيەتيكى تايبەتى ھۆكمرانىکردن بوو بەسەر ولاتدا.

۲- ئاراستەى عەقلى ئەم ھونەرە (تەكنىكە) تايبەتيەى ھۆكومت لە كوڤوہ ديت؟ وەلامى ئەم پرسىارە ھزرى تازە دامەزراوى سياسى توشى تورەيى و ھات و ھاوار دەكات، بەلام زۆر سادەيە:

ھونەرى ھۆكومت بەو مەرجە عەقلاڻىيە كە قول تىرپامان (بىر كەرنەوہ) بېيتەوہ ھۆرى ئەوہى ماھىيەتى ئەو شتەى ھۆكمى بەسەردا دەكریت- واتە ولات- وەبەرچا و بگيریت.

يەككەك لە نووسىنەكانى قەدىس تۆماس ئەكويىنى سەبارەت بەم خالانە، زۆر پىر مانايە.

ئەكويىنى بىرمان دەخاتەوہ كە "ھەموو ھونەرەك لە پانتايى خۇيدا، دەبى لاسايى ئەو شتە بىكاتەوہ كە سروشت ئەنجلەپ دەدات" و تەنيا ھەر بەم مەرجەش عەقلاڻىيە. ھۆكمرانىيتى پاشا بەسەر ولات (مەملىكەت) دەكەيدا دەبى لاسايى كەرنەوہيەك بېت لە ھەمانرەوايى خواوہند بەسەر سروشتدا يان ھۆكومتەى خود (نفس) بەسەر جەستەدا. ھەرەك چۆن خوا جىھانى خولقاندو خود روخسارى بەجەستە بەخشى، پاشاش دەبىت ھەولى بونىادناني شارەكان بدات.

ھەر بەو جۆرە كە خواوہند رېبەرى بوونەوہرە سروشتىەكانە يان (نفس) خود رېبەرايەتى جەستە دەكات، پاشاش دەبىت خەلگ بەرەو خەرزو ئامانجى بوونى خۇيان رېنمايى بىكات. ئامانج و غايەتى بوونى مرؤف جىيە؟ ئەو شتەى بۆ جەستە باشە؟ نە، ئەو بۆ ئەو مەبەستە پيوستى بە پزىشك دەبىت نەك پاشا. سامان؟ نە بۆ ئەم مەبەستە كارگىر و كاربەدەست بەسە. ھەقىقەت؟ تەننەت ئەمەش نىيە، چونكە لەم ھالەتەدا پيويستى بە مامۇستا دەبىت. مرؤف پيويستى بە كەسيكە كە

رېنگاى بەختەوہرى ئاسمانى بەرودا بىكاتەوہ لە رېنگەى پەپرەوى ئادەمىزاد لەم دنيايە لەو شتەى-honestum د (=نزيكە لە ئەخلاق و ھەزىلەت).

ھەرەك دەبينىن نمونەى ھونەرى ھۆكومت، خواوہندە كە باساكانى خۆى بەسەر خەلقەندەكانى خۆى ھۆكەم دەكات. نمونەى قەدىس تۆماس بۆ ھۆكەمەتى عەقلاڻى، نمونەيەكى سيايى نىيە، بەلام ئەوہى بىرمەندانى سەدەى شازدەو ھەقەدە بەدوايدا دەگەرپن ئەو پرنسپانەيە كە رېنمايى ھۆكومتە واقىعەكان بىكات. ئەمان ئىشيان بە سروشت و ياسا گشتىەكان نىيە. دەيانەوئ بزانن دەولتە جىيەو ھەلومەرج و پيويستەكانى كامانەن.

ئەو ھات و ھاوار و تورەيەى كە ئەم توڤزىنەوہيەى لەنيو دىندارەكاندا ھەلگىرساند، ئالىردە قابىلى لىتگەيشتەن. دەتوانىن لەوہ تىبگەين كە بۆجى تەدبیری ولات وەكو ئىلحادى لىھات و بەتايبەتى لە ھەرنەسا ئەم زاراوہيە لە ھەناوى سياسەتدا دروست ببوو، پەيوەندى لەگەل "مولحیدەكان" دا پەيدا كەرد.

۳- ھەرەوہا تەدبیری ولات لەگەل نەريتيكى فيكرىديكەش رووبەرەوہ. گرفتى ميكافىلى لە كتيبى مير-دا ئەوہيە چۆن دەكرئ لە بەرامبەر نەيارە ناوخۆيى يان دەرەكەكاندا بەرگرى لە ويلايەت يان ئەو خاكەى كە بەميرات بەجىماوہ يان داگىر كراوہ، بكریت.

۱۲۸

ئامانجى سەرانسەرى شيكرەنەوہى ميكافىلى ئەوہيە بۆى دەرەكەوڤت ج شتەك پەيوەندى نيوان مير و ولات دەپاريزئ يان پتەوتري دەكات، بەلام ئەو مەسەلەيەى كە لە تەدبیری ولاتدا ديتە پيش، مەسەلەى بون و ماھىيەتى خودى دەولتە. ھەر بەم ھۆيەبوو ئەو كەسانەى كە لە پانتايى تەدبیری ولاتدا تيؤريان دادەنا لە ميكافىلى دوورەكەوتنەوہ. ميكافىلى بەدناوويو ئەوان نەياندەتوانى مەسەلەى خۇيان بە مەسەلەى ئەو بزانن. لەلايەكى ترەوہ نەيارانى تەدبیری ولات ھەوليان دەدا بە قىزەونكرەنى وەكو ميراتى ميكافىلى، خەلەل بەخەنە ناو ئەم ھونەرەنوڤيەى ھۆكەمەت، بەلام سەردەراى ئەم ناكۆكيە مەغشوشانە، سەدەيەك پاش نووسىنى مير، تەدبیری ولات بووہ پيگھيئەرى عەقلاڻىيەتيكى يەكجەر جياواز (ھەرچەندە لە ھەندى رووہوہ) عەقلاڻىيەتى ميكافىلى. ئامانجى ئەم ھۆكومتە نوڤيە ھۆكمرانىيتى



رېځ رېځگرتن بوو له پايه داربوونو پته وې دهسه لاتی میر به سهر سنورو قه له مړه وې خويډاو توندوتولگړدنی خودی دهولت بوو. يه کيک له تايبه تمه ندي په کانی هم مو پېناسه کانی به ره همی سده دی شازده و حقه ده هر هم خاله يه. حکومتی عه قلائی بریتي په له وې که دهولت، له گه ل سقامگير بوونی ماهيه ته که، بتوانيت پيشی دوزمنان بؤ ماوه په کی دیاری نه کراو بگریت. دهولت ته نیا به مه جیک له توانیدا هیه هم کاره نه نجام بادت که هیزی خوی پهره پېبادت و له و ماوه په دا دوزمنه کانیش وایکه، به لام هم دهولت ته که دلته پراوکیه که ته نیا به رگری بیت، حتمه ن زوو یان درهنگ تووشی کاره سات ده بیت. هم فیکره زور گرنگه و پتوه مندی به روانگه میژووی نویوه هیه و نیلتزامه ن به و واتایه په که دهولت بوونه وهریکی واقعی په که دهی بتوانيت بؤ ماوه په کی میژووی دیاری نه کراو له ناوچه په کی جوگرافی که جیگه دی دزایه تییه، به ره له سستی بکاتو بتوانی رابوه ستیت.

۴- بؤمان دهرده که وې که ته دبیری ولات به واتای حکومتی کی عه قلائی که بتوانی پته وې دهولت پهره پېبادت و زیادی بکا، پېویستی به دامه زرانندی به شیکی دیاریکراوی مه عریفه هیه. حکومت ته نیا به و مرجه مومکین دهی که پته وې و پایه داری دهولت دیار بیت و به م چشه نه بتوانی به رده وام بیت و بمینیت هوه. دهی توانای دهولت و میکانیزمه کانی به رفراوانه و پېشی بزانییت.

دهی دهولت له به رانه به نه وانی تر بوه ستیت هوه. که واته پېداویستی حکومت شتیکی زیاتره له پراکتیک کردنی پرنسیبه کانی عه قلا و بلیمه تی و پیتولی و دووربینی. مه عریفه پېویسته: مه عریفه (زانین) ی واقعی و وردو هه له سه نگی تراوی هیژو پایه داری دهولت. هونه ری حکومت که یه کیک له تايبه تمه ندي په کانی ته دبیری ولاته، پتوه ندي په کی نزیکي له گه ل پهره سهندنی هم شته ی له و رۆژگارده دا پېیان دهگوت ناماری سیاسی یان هم ژمیتر پهیدا دهکات، به مانای ناسینی هیژده کانی دهولت ته حیوازه کان، هم مه عریفه په له ووی حوکم پانیتي راست و دروسته و پېویست و چاوپووشی لی نه کراو بوو. به کورتی ته دبیری ولات، هونه ری حوکم پانیتي نییه به پېی یاسا یه زدانای یان سروشتی یان مروییه کان و هیچ پېویستی به رز نرخاندنی زوره ملیانه ی نه زمی گشتی دنیا نییه. ته دبیری ولات، حکومت به پېی

تواناو پته وې دهولت. حکومتی که نامانجه که ی زیاد کردنی تواناو پایه داری و پته وې دهولت له چوارچپوهی به ریلای وې که به رایه تیدا.

بیرمه ندان و نووسه رانی سده کانی حقه ده و هژده مه به ستیان له ((پولیس)) زور حیوازه له و شته ی هم له و زارواوه یی دهخوازین. رهنگه نرخی تاوتوی کردنی هه بی که بچی هم بیرمه ندو نووسه رانه زیاتر نیثالی و نه لمانی بوون، به لام هر چونیک بی، مه به ستیان له ((پولیس)) جوره ته که نه لؤزیایه کی تايبه تی حکومت ته – واته پانتایی و هونه ر (ته کنیک) و نامانجه کانی دهستیورمدانی دهولت، نه ک دهزگا یان میکانیزمه کانی نیو هه ناوی دهولت.

بؤ هم وې و ته که م روون و ساده بیت، وکو نمونه نامازه به ده قیک ده که م که هم لایه نی یوتوپیا یی هیه و هم لایه نی به رنامه دانان و یه کی که له به راییترین به رنامه یوتوپیا یی په کانی دهولت ی پولیسیه، نووسه ری کتیب تورکه دؤمین هم به رنامه یی له سالی (۱۶۱۱) ناماده کردوه و پيشکشی نه نجومه نی گشتی چینه کانی هوله ندای کردوه. ج. کینگ له کتیبه که ی خویدا، زانست له حکومتی لویسی جوارده (۲۹) دا نامازه به گرنگی هم نووسینه سهیره دهکات. ناویشانه که ی، پاشایه تیی نه رستؤ دیموکراتی) بؤ خوی به ته نیایی دریده خات که چ شتیک له روانگه ی نووسه ره وه گرنگی هه بووه: واته نه ک هه لېزاردنیلل له نیوان هم سی جؤر حکومته (پاشایه تی، حکومتی نه رستؤکراتی، حکومتی گه ل)، به لکو تیکه له یه ک له نیوان هم سی جؤره به و به ر چاوگرتنی نامانجیکی (غایه ت) حه یاتی، واته دهولت، که تورکه به ((شار))، ((کؤمار)) یان ((پولیس)) ناوزه دی دهکات.

هم و ریکخستنه ی که تورکه پيشنیاری دهکات به م چشه نییه. چوار کار به دهستی پایه به رز له په نای پاشا، که یه کیکیان به رپرسی دادپه روه ری (یان دادگایه) نه وې تریان (لېپرسراوی) سوپایه و سییه میان (به رپرسی) خه زینه یه، واته هم باجو سه رانه یی که دهی بدریت به پاشا و داها ته کانی و چواره میان پولیسه. وادیته به رچاو که هم به پرسه (پولیس) بریار و ابووه که به شپوه یی که سه رده کی رولی نه خلاقی بگرپیت و به پېی نووسینی تورکه خه ریکی په روه رده کردن و په رپیدانی (داوینپاکو و چاکه کاری و وه فاداری و کؤلنه دهری و هاوکاری دؤستانه و راستی و

دروستی) بېت له نېو خه لگدا. ئه و بېرؤكه كؤنه كه فه زېله تې رةعیه ته كان گرېنتی باش بهرېوه بردنی ولاته، به ناشكرا له م نېوهدا بهر چاودده كوئیت، به لام كاتېك دهگهینه وردەكاریهه كان (جزئیات) وینە ئایندە هیندئ گۆرانی به سەردا دیت.

توركه پېشنیاری ئه وه دهكات كه له هەر ویلایه تیكد هه ندئ دهسته و تاقم پارېزهری رېكوپېكی و یاسابن: دوو دهسته بؤ چاوددیری كردن به سەر خه لگدا و دوو دهسته ی تر بؤ چاوددیری كردن له شت و كاروباره كان. سەر هه تادهسته ی تایبەت به خه لگ دهبووایه چاوددیری لایه نه پۆزه تیفو چالاك و به رهه مه ی نه ره كانی ژیان بېت: واته خه ریک ی په روه رده و فیر كردن و دیاری كردنی زه وق و لېهاتووی هه موو كه سه كان و هه لئزاردنی پېشه به سووده كان — بېت هه موو ئه و تاكانه ی كه له سه روو بیست و پېنج ساله وه بوون، دهبووایه ناویان له دهفته رېكدا له گه ل پېشه كان، تۆمار بكرېت.

دووهمین دهسته دهبووایه خه ریک ی لایه نه نېگه تیقه كانی ژیان بېت: دهستكورتە كان (بیوه نه كان، هه تیوه كان، به سالآچووه كان)، بېكاره كان، ئه و كه سانه ی كه چالاکیه كه یان پېویستی به هاوکاری دارایی هه بوو (نه دهبووایه هېچ به رهیه کیان ئی وهر بگرېت) و له كوئاییدا كارساته ناخۆشه كانی وهكو ئاگر كه وتنه وه و لا فاو.

له و دوو دهسته یه ی كه بهرپرسی شت و كاروباره كان بوون، یه كێکیان دهبووایه به تایبەتی خه ریک ی شمەك و دروستكراوه كان بېت و ئه وه دیاری بكات كه چ شتېك چۆن به رهه م به یئرنېت و هه روه ها چاوددېرې بازار و بازرگانی بكات. چواره مین دهسته بهرپرسی دهفه ره كان بوو، واته خاك و زهوی و هه روه ها موله كه تایبەتی و میرات و دیارییه كان، چاوددیری كردن به سەر كړین و فرۆشتندا، چاكسازیی مافی موله كایه تی، پېراگه یشتن به رېگاوېان و پردو بېنا دهوله تییه كان و جهنگه له كان.

نووسینه كه ی توركه له زۆر رووه وه له یۆتۆپیا سیاسیهه كان دهچیت كه له و سه رده مه دا گه لێك زۆر بوون، به لام هاوچه رخی باسه گه وره تیۆرییه كانیشه له مه ر ته دبیری ولات و رېكخستنی ئیدارییه پاشاییه كان، نموونه یه یكی زۆر باشی ئه و شته یه كه له و رۆژگارده به ئهركی دهولەت له حكومه ته تهقلیدییه كان له قه لەم ددرا.

ئەم نووسینه چ شتیکمان پېشان ددات؟

۱- وادیته بهرچا و ((پۆلیس))یش وېرپای دادگا و سوپا و خه زینه دار، بهرېوه بهرپه تییه کی لووتكه ی دهوله ته، تا ئیره راسته، به لام راستی ئه وهیه كه ((پۆلیس)) هه موو شتېك له خۆ دهگریت. توركه بؤ خۆی واده لیت: {لقه كانی (پۆلیس) نفوز دهكهنه نېو هه موو بارودۇخی خه لك و هه رچیهه کی دهكه ن و دهیخه نه سه رشانى خۆیان. پانتاییه كه ی دادگا و دارایی و سووپاش له خۆ دهگریت}.

۲- ((پۆلیس)) هه موو شتېك له خۆ دهگریت، به لام له لایه نیك یه كچار زۆر تایبەتییه وه. ئاده میزاد و شته كان له رووی پېوه ندیهه كانیانه وه دهخرینه ژېر نیگاوه: واته هاوژیانی مرؤفه كان له خاكێکی دیاریكراودا، پېوه ندیهه كانیان له رووی موله کی و خاونداریتییه وه، ئه وه ی به رهه می دینن و ئالوویره كانیان له بازاردا. هه روه ها ((پۆلیس)) شیوازی ژیانیان و ئه و نه خۆشی و رووداوانه ی كه رهنگه تووشی تاكه كان بېت و بهرچا و دهگریت. ئه وه ی ((پۆلیس)) دهیخاته ژېر نیگای خۆیه وه، مرؤفکی زیندوو و چالاك و به رهه مه ی نه، توركه هه ندئ دهسته واژه ی جیگای سه رنج به كاردینئ و ده لیت: ((بابه تی راسته قینه ی كاری پۆلیس، مرؤفه)).

۳- ئەم جوړه خۆتیه له قوورتانده له چالاکیه كانی خه لك زۆر به باشی دهتوانین به ((گشتگیرانه)) (یان تۆتالیتریانه)) وه سفی بکه ین. ئه و ئامانجانیه كه (پۆلیس) به دوا یانه وهیه، چین؟ دوو تاقمن، سه رها، ((پۆلیس)) سه روگاری له گه ل هه موو ئه وشانه دا هه یه كه خه ملیوی و شك ل و شېكۆمه ندی به شار ده دات، شكۆمه ندی نه ك هه ر ده لاله ته له سه ر جوانیی ولات و رازاندنه وه ی، به لكو به مانای پتهوی هیژی شیه تی. كه واته، ((پۆلیس)) هیزو شادمانیی دهولەت زامن و بهرجه سته دهكات.

ئامانجی دووه می ((پۆلیس)) یارمه تی دانى گه شه و په روه رده كردنی پېوه ندی كار و بار و بازرگانى نیوان خه لك و هه روه ها هاوکاری و یاریدانه. لیږده دا دیسان ئه و وشه یه ی كه توركه به كاری دینیت گرنه گه. ده لئ: ((پۆلیس ده بیت گرانتی (پېوه ندی) به واتای بهر فراوانی وشه بئ له نیو ئاده میزاده كاندا ئه گینا خه لك ناتوانئ ژیان به سه ره بره ی یان ژیانیان له رزؤك ده بئ و تووشی هه ژاری ده بن و به رده وام دهكه ونه بهر مه ترسییه وه)).

لېږدهايه به برېواى من بېرۍكهپه كى گړنگ كهشف دهكېن. كارى ((پوليس)) ودهكو خوتېهلقورتاندىكى عهقلانى لهپېناو پيادهكردنى دسهلاىى سياسى بهسهر ئادميزادهكاندا، برىتييه له كهمىك زيادكردنى تهمنيان و لهم رېگهپهوه كهمىك زيادكردنى هيزى دهولت. ئەم مهپهسته بههوى كۆنرۇل كړدى ((پيوهنديپهكان)) — واته چالاكپيه هاوبهشهكانى خهلك (كار، بهرههمپنان، ئالووپر، كوك بوون) — ودهست ديت.

توانجم تيدهگرن كه ئەمه جگه له يۇتۇپيا يان شارپكى خهياىى نووسهريكى بى ناونيشان شتيكى ديكه نپيه و ناكري هيج چهشنه دهرنجاميكي گړنگى و مانادارى ئى ودرگرين، بهلام من دهليم كتيبي توركه تهنيا نموونهپهكه له برپكى مهزنى بهرههمى نووسراو كه لهو سهردهمهده له زۇرپهى ولاته ئهوروپيپهكاندا دهستاددهستى دهكرد. نووسينهكهى توركه له رادهپهدر ساكاره ئهگهرچى لهخۇگرى پروونكردنهوهى لايهنه وردهكانه بهدووور دريژى، بهلام ههر ئەمه لهو تايپهتهنديپهانهمان باشت بۇ دهردهخات كه له بهرههمهكانى تردا دتوانين دهستنيشانيان بكهين. لهههمووى گړنگتر ئهوهپه، بهبرواى من،ئهم جور هزرانه به مردوويى نايهنه سهر دنيا، بهلكو لهسهرانسهرى سهدى حهقدو ههژدهدا برهويان ههبوو، چ بهشيوهى سياسهته كردهپهكان ودهكو به تمورهپى دانانى فاكتهرى سياسى له سياسهتى ئابوورى يان سيستمى سهوداگهرى و چ ودهكو بابتهكانى خويندن كه بهئهلماىى (زانستى پوليس) ناوزده دمكهپي و لهبىرتان نهچيت كه زانستى بهرپوهبردن له ئەلمانيا ههر بهم ناونيشانه دوترپتهوه).

دوو وينه بوونى هپه، هز دهكهم نهك ودهكو توپژينهوه، بهلكو به ئاماژه تيشكيان پخههمه سهر كه پهكيكيان لهكورتى رپوشوپنهكان (بهزمانى) فهپهنسى و نهوى تريان له كتيبيكى خويندنى ئەلمانيدا هاتووه.

۱- ههمو ميژوونوسيك كورتى رپوشوپنهكانى دولمار دناسى. لهسهرهتاي سهدى ههژده، ئەم راسپيردراوه دهولتهپيه فهپهنسيه، دهستى كرد به كوكردنهوهو نووسينهوهى ههمو رپوشوپنهكانى پوليس له ولاىى پاشايى فهپهنسادا. كتيپهكهى سهرچاوپهكهى بى كوتايى زانيارى زور گرانبههاپه، نهوهى گهرهكمه جهختى لهسهر

بكههم، ئەو وينانهپه كه بهرپوهبهريكى ودهكو دولمار لهوانهبووه له فهبارهپهكهى نهوتوى رپساو رپوشوپنهكان ودهستى بپنيت.

دولمار دهلى دهپيت پوليس لهولتدا خهريكى يازده شت بپت و بپيان رپاگات: (۱) ئايين، (۲) شهخلاق، (۳) تهندروستى، (۴) نازووقه، (۵) رپيهكان و رپگاوپانه گهورهكان و شارى يارى، (۶) ناسايشى گشتى، (۷) هونهرو زانستهكان، (۸) بازركانى، (۹) كارخانهكان، (۱۰) نوكهرو كاربهدهستهكانى، (۱۱) ههزارهكان.

ئهم ريزبهنده له ههمو و ئەو ناميلكانهده دهپنرپت كه پيوهندارن به پوليسهوه، ههرهوك چون له بهرنامهى يۇتۇپياى توركهده بينيمان، جگه له سوپاو دادگا (بهماناى راستى وشه) و باجه راستهوخوكان، پوليس له روالهتدا به ههمو شتهكانى ديكه رادهگهشت. ههر ئەم مانايه رهنكه بهجورپكى تر بهيان بكرپت: دهسهلاىى پاشايهتى به پشتيوانى هيزه چهكدارهكان و پيكهپنان و بهرفراوانكردنى سيستمى دادوهرى و سهقامگيركردنى سيستمى باج بهسهر فيؤداليزمدا سهركهوتوووه ودهك نهرپتيك ههر لهم رپگهپهوه پياده كراوه. ئيستا زاراوهى ((پوليس)) سهرتاسهرى پانتايپهكى نوئ لهخو دهگرئ كه دهسهلاىى جهقهستوى سياسى و جپيهجى كردن تواناى نهوهى هپه خوى تى هلقورتپنى.

بهلام لوزيكى خوتپهلقورتاندىن له بنچينه كولتووريپهكان و تهكنيكى بهوههمپنانى بچووك و ژيانى عهقلى و هزريدا چپيه؟

بهرسقى دولمار لهگهل گومان و دوو دلپهچووته. له شوپنيكدا دهلى: ((پوليس بهههمو و ئەو شتانه رادهگات كه سهروكارى لهگهل شادى و بهختهوهپى ئادميزادهكاندا هپه))، له جپگهپهكى تردا دهليت: ((پوليس چاوهديپى ههمو و ئەو شتانهپه كه — كومهلگا (واته پى،هنديپه كومهلاپهتيپه) باوهكانى نيو ئادميزادهكان رپكبخات))، ديسان دهليت پوليس چاوهديپى ژيان بهسهربرندن. ئەم پيناسهپهكهى كه دهمانهوى تاوتويى بكهين ههر ئەمهپه. پيناسهپهكهى پهكجار داهينهرانهپه كه دوو پيناسهكهى ترمان بپروون دهكانهوهو دولمار بۇ خوشى پهنجهى لهسهر دادهنيت و كومهليك تيپينى سهبارمت به يازده ئامانجهكهى پوليس بهم جور دهخاته پروو. پوليس سهروكارى لهگهل ئايپندا هپه، هلقهته نهك له

رېۋىيە ھەقىقەتەن بىنچىنەيىيە دۆڭمايى دىنىيەۋە، بەلكى لىۋىيە چۈنەيەتتە ئىخلاقى ئايانەۋە. لى پانتايى ساخلىمى تەندروستى دابىنكردىنى پىداۋىستىيەكان، لىگەل پاراستىنى ئاياندا سەۋىكارى ھەيەۋ لىمەپ كەسايەتۈۋ بازىرگانىۋ كارخانەۋ كرىكارۋ دەستكورتۈۋ پىكۈپىكى گىشتىش، لىگەل خۇشگۈزەرانى لى ئاياندا، لىۋىيە چاۋەدپىرى كىردىن بىسەر شانۋۇ ئىدەپۋ خۇ خەرىك كىردىن (سەرگەرمىيەكان)، بابەتتە كارەكەي چىۋى تەمەنە، بەكورتى بابەتتە كارى پۇلىس سەرانسەرى ئايان دەگىرپتەۋە: ھەم پىۋىستىيەكانۋ ھەم كارۋىبارى بە كەلكى سوۋدى كىردەيىۋ ھەم شتى زىيادەۋ كەم بايەخ. دەپى پۇلىس لىۋە دىنلىا پىت كە خەلك زىندوۋىنۋ بىزىنۋ تەنەنت لىم پادەيەش تى بىپەرنۋ بەشتى باشتى بىگەن.

لىرەدا بابەتەكە پىۋەندىيە لىگەل پىناسەكانى دىكەي دۆلاماردا پەيدا دەكات كە لى يەككىياندا دەللى: ((تاكە مەبەستۈ ئامانچى پۇلىس گەياندىنى ئادەمىزادەكانە بە بەرزىرىن بەختەۋەرى لىم دىنلىايدا))، لىنەۋىترىان ۋىترەۋ پۇلىس چاۋەدپىرى خىرى ۋىوانى (دىنەتۈۋ ئىخلاق)ۋ خىرى جەستەيى (خۇراكۋ تەندروستىۋ پۇشاكىۋ شۋىنى نىشتەجىۋ بۋون)ۋ سامانۋ پارەدارى (پىشەسازىۋ كەسايەتتەۋ بازىرگانىۋ كار)ۋ لى سىيەمىياندا ئامازە بەۋە كىراۋە پۇلىس بەرپىرسى سوۋدەۋەدەست ھاتوۋەكانى ئايانە لى كۆمەلگادا.

۲- با ئىستا سەپىرىكى ئىۋەۋەۋە نامە ئىلمانپانە بىكەين كە ماۋەيەك دواتر لىفېكر كىردى زانستى بەرپۋەبىردىندا بەكاردەھات. زانستى بەرپۋەبىردىن لىزانكۇ جىاۋازەكانۋ بەتايىبەتتە لى گۈنىنگىن، دەۋىترىايەۋەۋ بۇۋلا تەۋەۋەۋەۋ پىۋىيەكان (جىگە لى ئىنگىلتەرا) گىرنگىيەكى يەكجار زۇرى ھەبۋو. كاربەدەستە دەۋلەتتەكانى پىروسيۋ نەمساۋ روسىا-ۋاتە ھەر ئىۋە كەسانەي كە دەبۋايە چاكسازىيەكانى يۋىزىقى دۋوۋەم كاتىرىناي مەزىن جىيەجىۋىكەن- ھەر لىم ناۋەندەندەدا رايىنران. ھەندى لى ھەرنەنسەكانىش، بەتايىبەتتە ئىۋەۋەۋەۋەۋەۋەۋ ناپلىۋىۋ، زۇرىباش شارەزايۋ وانەكانى- Polizeiwissenschaft (يان زانستى پۇلىس)بۋون.

لىم وانانەدا چ شتىك پەيدادەبۋو؟

لەكتىپى (ھىكۈمەتتە) بەرھەمى ھۆھىنتال (۳۰)، ئامازە بەم بۋارانەكىراۋە: ژمارەي ھاۋلاتىيان، ئايپىنۋ ئىخلاق، تەندروستى، خۇراك، ئاسۋەدىي تاكۋ شتەكان (بەتايىبەتتە لى ئاگرەكەۋتەنەۋەۋ لافاۋ) دادگا، كارۋىبارى خۇشگۈزەرانىۋ كات بەسەربىردىنى (پىشۋى) ھاۋلاتىيان (چۈنەيتتەۋەدەستەيىنانۋ چۈنەيتتە دىارىكىردىنى ئىم كارۋىبارانە). پاشان لىھەندى بەشدا ئامازە بەرۋىبارەكان، جەنگەلەكان، كانەكان، چالەكانى ئاۋى سوپىر، شۋىنى نىشتەجىۋىۋونۋ سەرنەجام چەند بەشكىش لىمەپ كىشتوكالۋ پىشەسازىۋ كەسابەتۈۋ بازىرگانى نوۋسراۋە.

لى كورتەيەك لىبارەي پۇلىس (۳۱) لى دانانى ۋىلپىراند، نوۋسەر بەرپىزى لىمەپ ئىخلاقۋ كەسابەتۈۋ پىشەۋ تەندروستىۋ ئاسايشۋ دواتر بىناتنانى شار قسەدەكات. لانى كەم لىۋىيە بابەتەكانەۋە، كىتەبەكەي جىاۋازىيەكى ئىۋەتۋى نىيە لىگەل نوۋسەنەكەي دۆلاماردا.

بەلام گىرنگىرىن دەق، بىنەماكانى (ئەركەكانى) پۇلىس-كە بەرھەمى فون يۋىستىيە (۳۲) لىم كىتەبەشدا دىسان لىپىناسەي ئامانچاۋ ۋىترەۋە كە ئىۋەي پۇلىس دەپخاتە ژىر نىگاۋ تىروانىنى خۇيەۋە ھەمۋو تاكىكى زىندوۋە كە لى كۆمەلگادا ئايان بەسەردەبات، بەلام شىۋازى نوۋسىنۋ رىكخستىنى كىتەبەكە ھەندى جىاۋازى ھەيە. فون يۋىستى سەرەتا خەرىكى تاۋتۋىكىردىنى شتىك دەپى كە پىي دەللىت "دارايى دەۋلەت بەشۋەي زەۋى"، ۋاتە خاكۋ لىدوۋ پىۋىۋە تىپەروانىيە: يەككىيان چۈنەيتتە نىشتەجىۋىۋون تىپىدا (شارۋ ناۋچەكانى دەرەۋى شار)، ئىۋىترىان ئىۋە كەسانەي كە لىسەر خاكەكە نىشتەجىن (ژمارەي خەلكۋ گەشەۋ تەندروستىۋ ئىخلاقۋ كۆچكىردىيان). پاشان دەگاتە شىكىردنەۋەۋ شىكىردىنى (تەلىلۋتەجىرە) "شەكۋ دارايىيەكان" ۋاتا كالاۋ دەستىكردەكانۋ سوپانەۋەيان كە ھەلگىرى ئىۋە مەسەلەنەشە كە پەيۋەندى بە بۋدجەۋ بايەخۋ پارەۋە ھەيە. دۋايىن بەش تايىبەتە بە رەفتارۋ ھەلۋەكەۋتە تاكەكان، ۋاتە ئىخلاقۋ تۋاناي پىشەيىۋ راستىۋ دروستى رىزگىرتن لى ياسا.

بە بىرواي مەن، نوۋسەنەكەي فون يۋىستى لىبەر چۋار ھۇ چۈنەيتتە ئالوگۇپى پىرسى پۇلىس بە چىشنىكى زۇر پىشكەۋتۋىتر لى "پىشەكى" دۆلامار پىشانەدەدات. يەكەم،

فۇن يوستى پارادۇكسى تەۋەرىدى كارى "پۇلىس" زۇر زۇر رونتر دەردەپرى. دەلئىت پۇلىس واتا ئەو شتەى دەرەفت بۇ دەۋلەت دەرەخسىنى تا دەسلەۋت سەلاھىياتى خۇى زىادىبكات و ھىزى خۇى بەشىۋەىەكى تەۋا بەكارىجات، بەلام لەلەىەكى تەرەۋ، دەبى پۇلىس ھاۋلاتىەكان لە خۇشخالىدا بىلئىتەۋە (خۇشخالى بەماناى مانەۋەۋ زىن و باشبونى بارودۇخى ژيان). پىناسەكەى بۇ ئەو شتەى، بەپرواى من، دەبى ۋەكو ئامانجى نوپىى حكومت لە قەلەم بدرىت، بەمچۇرەىە: ۱- پەرۋەردەكردنى ئەو رەگەزانەى كە ژيانى تاكەكان رادەگرئ بەخۇرىك كە گەشەكردن و پەرەسەندىيان، لە ھەمانكاتدا يارمەتى بەھىزىبون و سەقامگىرى دەۋلەت بدات. ئەم پىناسەىە لەۋپەرى كەمالداىە.

فۇن يوستى پاشان جىاۋازى دەكات لەنىۋان ئەو كارەى كە ۋەكو ھاۋسەردەمەكانى پىدەلئىت (پۇلىس) و (سىياسەت). مەبەست لە كارىكى لەبنەرتدا نىگەتىقە، برىتىە لەشەپرى دەۋلەت لەگەل دوزمنە ناوخۇىى و دەرەكىەكانى خۇى، بەلام پۇلىس كارىكى بۇزەتىقە كە دەبى ھەم ھاۋكارى ژيانى ھاۋلاتيان بكات و ھەم يارمەتى بەھىزىبون و پتەۋبونى دەۋلەت بدات.

خالى گىرنگ لىرەداىە. فۇن يوستى زۇر زىاتر لە دۇلامار پى لەسەر چەمكىك دادەگرئ كە بەدرىزايى سەدەى ھەژدە بەرچەۋام گىرنگىەكى زىاترى بەخۇۋە دەبىنى و ئەۋىش برىتىبوو لە چەمكى دانىشتۋان. دانىشتۋان بەماناى گىروپە تاكىكى زىندۋوبوۋ لەگەل تايەبەتمەندى ھەموۋ تاكەكانى سەربەىەك جۇر كە لە پەناى يەكتىدا ژيان بەسەردەبەن و (لىرەۋە رادەىەكىان لە مەرگ و ژىن و دووگىان بوون ھەىە، توۋشى نەخۇشە گشتگىرەكان و زىادىبونى لەرادەبەدەر دەبن و دابەشكردنىان بەسەر خاكدا سەر بەبەشىكى دىاركرادە). ھەلبەتە دولامارىش بۇ ۋەسفى ئەو شتەى كە پۇلىس سەروكارى لەگەلدا ھەىە، سودى لە پەىقى "ژيان" ۋەرگرتوۋە، بەلام جەختىكى ئەۋتۇى لەسەرناكات. ئەگەر چاۋىك بەسەرتاسەرى سەدەى ھەژدە بەتايەبەتى بە ئەلمانىادا بىخىنىن، بۇمان دەردەكەۋى كە ئەۋەى ۋەكو بابەتى كارى پۇلىس پىناسە دەكرىت، دانىشتۋانە، واتە گىروپىكى زىندەۋەران كە لە دىقەرىكى دىارىكرادا ژيان بەسەر دەبەن. سەرنەجام ھەر ھىندە بەسە كە نووسىنەكەى فۇن

يوستى بخۇنىنەۋە تا بۇمان دەردەكەۋىت كە ۋەكو بەرەمەكەى توركە رۋونكردنەۋەىەك نىيە لەسەر يۇتۇپىا يان شارىكى خەىالى، يان (ۋەكو كتىبى دۇلامار) كورتەىەكى رىۋوشۋىنە بەرىكى ئەرشىف كراۋەكان نىيە. فۇن يوستى بانگەشەى دامەزاندنى زانستى پۇلىس دەكات. كتىبەكەى تەنىا پىرسىكى راسپىردراۋ نىيە. تۇرىكە كە بەھۋى ئەۋەۋە، دەۋلەت، واتە خاك و سەرچاۋەۋ دانىشتۋان و شارەكان....تاد دەبىنن فۇن يوستى ((نامار)) (واتە ۋەسەفەكانى دەۋلەت) لەگەل ھونەرى حكومت كردن كۇدەكاتەۋە. ئەۋشەى پىى دەلئىت زانستى پۇلىس، ھەم ھونەرى ھوكمىرانيىيەۋ ھەم شىۋازىكىشە بۇ شىكرەنەۋەى بارودۇخى دانىشتۋانى نىشتەجىى سەر زەۋىيەك.

ئەم چەشە تىبىنىيە مىژۋىيانە، بىگومان زۇر دوورن لە (ھەلۋەرجى ئەمىركە) و لەروۋى خۇخەرىك كردنە ھەنوۋەكىيەكان، بى سوود دىتە بەرچاۋ. من نامەۋىت ۋەكو ھىرمان ھىسە ھىندە برۇمە پىش و بلىم تەنىا ((گەرەنەۋەى بەردەۋام بۇ مىژۋو، بۇ رابردو، بۇ رۇزگارى دىرىن)) بەرەمەكىكى ئ دەكەۋىتەۋە، بەلام ئەزمۋون ئەۋەى فىركردوۋم كە مىژۋوى رۋخسارە جىاۋازەكانى عەقلاىىيەت ھەندى جار لە رەخنە گشتى و ئەپستراكتەكانى ئىمە كارىگەرترە، بۇ تىك و پىكدانى يەقىن و ھىزە دۇگماكانمان. چەندىن سەدە دىپنەپنەركان گىرپانەۋەى مىژۋوى دىنىيان تەحەمول نەدەكرد. ئەمىركەش پەپەۋانى قوتابخانە جىاۋازەكانى عەقلاىىيەت دەبنە بەربەست لەبەردەم نووسىنى مىژۋوى پىۋەندىدار بە خۇيانەۋە، كە بىگومان لەنىۋ ئەم بەربەستى و پىش گىرىيەدا ماۋەىەك خۇى مەلاس داۋە. من تەنىا وىستۋومە ئاراستەى تۋىژىنەۋەكە دىارى بىكەم. ئەۋەى ۋتۋومە جگە لە بنەما سەرتايىيەكانى ئەۋكارى كە لە ماۋەى دوو سالى رابردوۋ پىيەۋە خەرىك بوۋمە، ھىچىتر نىن: شىكرەنەۋەى مىژۋوى ئەۋشەى دىتۋانىن (بەسوود ۋەرگرتن لە زاراۋەكىكى لەناۋچوۋ)) پىى بلىن ھونەرى حكومتە.

بنەماى ئەم لىكۇلىنەۋەىە ھەندى گىرىمانەى بنەرتىن كە رەنگە بتۋانىن بەم جۇرە كۇبەندەكەى بخەىنە رۋو:

۱- دەسلەت نەجەۋەھەرە نەخودىكى نەينى ئامىز كە دەبى بگەنە ھەقىقەتەكەى. دەسلەت شتىكى زياتر نىيە لە جۇرىكى ديارىكرائى پىۋەندىيى نىۋان تاكەكان. پىۋەندىيەكى لەم جۇرە بە تەۋاۋى ديارە ھىچ پىۋەندىيەكى بە ئالۋىرو بەرھەمەينان ھاۋ پىۋەندىيەۋە نىيە، ئەگەرچى لەگەلىندا كۆدەبىتەۋە، تايىبەتمەندى دەسلەت ئەۋەپە كە ھەندى لە تاكەكان دەتۋان كەم زۇر ھەموو رەفتارەكانى ئەۋانىتر ديارى بگەن، بەلام نەك بە چەشنىكى تەۋاۋو سنووردار يان لە رىگە ئىلزام ناچاركردن. ئەۋكەسەى زنجىريان كىردوۋە تىي ھەلدەدەن شوپىنكەۋتەى زۇرەملىيەكە كە بەسەرىدا پىيادە دەكرىت، نەك شوپىنكەۋتەى دەسلەت، بەلام ئەگەر ناچار بكرى قسە بكات لەكاتىكدا دوايىن چارەى ھەر بىدەنگىيە، ئەگەرچى بە بەھاي مەرگىيەتى، ئەۋكاتە دەتۋان بلىن كە ھۇكارىك پىكەينراۋە تا ئەۋ بەشۋاۋىكى ديارىكرائى رەفتار بكات. ئازادىيەكەى بۆتە پاشكۆى دەسلەت ۋ بۇخۇى تەسلىمى ھكۈمەت بوۋە. دەسلەت بە مەرچىك دەتۋان تاك بكاتە پاشكۆى ھكۈمەت ئەگەر ئەۋ تاكە ئازاد بىت، ھەرچەندە ئازادىيەكەى كورتكرائى بى. بەبى بوۋىكى بەزەبرى سەرىپچى يان راپەرپىن، دەسلەت بوۋى نىيە.

۲- لە ھەمبەر تەۋاۋى پىۋەندىيەكانى نىۋان مەۋقەكان، فاكترە ديارىكەرەكانى دەسلەت جۇراۋجۇرن، بەۋ ھالەش، ھەۋلەدان بۇ ەقلاى كىردى دەسلەت بەردەۋام لە ئارادايە ۋوخسارى دەستىشان كراۋسەخۇۋە دەگرىۋ جىۋاۋى ھەپە لەگەل بەەقلاى كىردى پىۋسە ئابوورىيەكان يان تەكنىكى بەرھەمەينان ۋ پىۋەندىيەكان ھەروھە لەگەل ەقلاىيەتى گوتارى زانستى. ھكۈمەتى مەۋقە بەسەر مەۋقەدا - چ مەۋقەكان گروۋى بچوۋك پىكەينىن يان گەۋرە، چ ئەۋ دەسلەتەى كە پىيادە دەكرى دەسلەت پىاۋەكان بىت بەسەر ئاندا، يان بە تەمەنەكان بەسەر مەندالەكان يان چىنك بەسەر چىنكى تردا يان بىرۇكراتىيەت بەسەر خەلگدا - ھەر چۈن بىت ھەمىشە لەخۇگرى جۇرىكى ديارىكرائى ەقلاىيەتە نەك توندوتىزى ئامىرى.

۳- كەۋاتە، ئەۋكەسانەى لەبەرانبەر جۇرىكى تايىبەتى دەسلەت رادەۋەستىن يان رادەپەرن، ناتۋان تەنبا بە قىزەۋەن پىشاندانى توندوتىزى يان رەخنەگرتن لە فلائە دەزگا ۋاز بىن. ھەربەم جۇرە، سەرزەنش كىردى ەقلاىيەت بگەين كە بەس نىيە. دەبى گومان لەۋ ۋوخسارە تايىبەتەى ەقلاىيەت بگەين كە لەنپومانداپە. رەخنەگرتن لەۋ دەسلەتەى كە بەسەر نەخۇشە دەروۋنىيەكان يان شىتەكاندا پىيادە دەكرى، تەنبا لەچۋارچىۋەى دەزگانى دەروۋنپىشكىدا كورت ناكىتەۋە. ئەۋ كەسانەى كە دەسلەت سزادان دەخەنە ژىر گومان ۋ پىسارەۋە، ناتۋان تەنبا بە لۆمە كىردى ۋ قىزەۋەن پىشاندانى زىندانەكان ۋەكو دەزگاى تۇتالىتارى ئىكتىفا بگەن. پىسارەكە ئەۋەپە، چۈن ۋوخسارىكى ەقلاىى بەم جۇرە پىۋەندىيەنە دەدرىت كە لەسەر بىنەماى دەسلەت دامەزراۋ؟ تەنبا رىگەى پىشگرتن لەۋە كە دەزگاۋ دامەزراۋەكانى تر ھەر بەم ئامانچ بەم شوپىنەۋارە بىنە جىنشىنى دەزگاۋ دامەزراۋە ھەۋۋەكەيەكان، خستە ۋوۋى ئەم پىسارەپە.

۴- لەچەند سەدە لەمەۋبەرەۋە، دەۋلەت يەككە لە بەرجەستەترىن ۋ ترسىنەترىن شكىلى ھكۈمەتى مەۋى بوۋە. ئەۋەى جىگەى تىپرامانە ئەۋەپە كە لە رەخنە سىياسىيەكاندا، لۆمەى دەۋلەت كراۋە كە ھەم فاكترەى بەفەردى كىردەۋ ھەم بىنچىنەى تۇتالىتارى. ھەر ھىندە بەسە كە سەپرى ەقلاىيەتى دەۋلەت بگەين لەسەرەتاي لەداپك بوۋى ۋ تەماشاي ماھىيەتى يەكەمىن بەرنامەى پۇلىسى بگەين تاكو بەروۋى بۇمان دەركەۋىت كە دەۋلەت ھەر لە سەرەتاۋە، ھەم فەردىگەر ھەم تۇتالىتار بوۋە. دانانى تاكو بەرۋەۋەندىيەكانى لە بەرانبەر دەۋلەتدا بە ھەمان رادە مەترىسدارە كە لەگەل كۆمەل (جماعت) ۋ پىداۋىستىيەكانى لە تەكىدا بەرەۋ ۋوۋ بىنەۋە.

ەقلاىيەتى سىياسى لە سەرانبەرى مەۋۋى كۆمەلگانى رۇناۋادا گەشەى كىردوۋە ھكۈمى داسەپاندوۋە.

ەقلاىيەتى سىياسى سەرەتا لەسەر دەسلەت شۋانىتى ھەلۋىستى ۋەرگرت ۋ پاشان لەسەر تەدبىرى ۋلات. شوپىنەۋارە ھەتمىيەكانى ھەم بە فەردى كىردى ھەم

تۆتالىتارىيانەيە. تەنیا رېڭاى رزگارى، نە تەنیا پەلاماردانى يەككە لەو دوو شوپنەوارەيە، بەلگەو ھېرش بىردنە بۇ سەر رەگەو پېشەى عەقلاڭنيەتى سياسى.

★ ئەمە دەقى دوو وتار بوو كە فوگەو لە يەككە لە زانكۇكانى ئەمىرىكا پېشكەشى كىردبوو.

پەراويزەكان

(۱) Ra. (( لەدىنى مىسرىدا خواى مەزنى ھەتاوەو يەككە لە كىنگىرتىن خواومندەكانى مىسرى كۇنە.

ھەندى لە فېرەونەكانى مىسرى بانگەشەى ئەوەيان دەكرد كە نەوەى ئەون.

(۲) ھەماسەى كۇنى ئىنگلىزى كە لەوانەيە لە سەدەى ھەوتەم يان ھەشتەمى زايىنىو بەشپوۋەزى سەكسۇنى رۇژناوايى دائىرايىت. دائەرەكەى ناديارە.

(۳) (سەدەى جوار و پېنجى پېش زايىن) ھەيلەسووفو بىرگارىزانى فېساغۇرىي يۇنانى.

(۴) (سەدەى پېنجى زايىنى). ئەدىيى يۇنانى كە كورتەى بەرھەمى زياتر لە (۵۰۰) نووسەرى ھاۋالاتى خۇى كۆكردۇتەو.

(۵) (۴۳۱-۳۳۸ پېش زايىن). وتار خوېنى ئەسىنى.

(۶) (۳۸۵-۳۲۲ پېش زايىن) گەورەترىن وتارخوئى يۇنانى دېرىن.

(۷) ھاو وتەو ناحەزى سوقرات لە سەرەتاي دىمانەى كۆماردا.

(۸) ئەفلاتوون روونى دەكانتەو كە مەبەست لە ئاۋاز يان نەى ژەنىن، شوانە (پىاۋى سياسى، ۳۱۸a).

(۹) لە بىنەرەتدا لە نامىلكەكەدا بەم جۇرەيە كە ئېمە وەرمانگىپراۋە، نەك ((وەرزشەوان)) ھەر وەك فوگەو دەئىت: بە روالەت لە يۇناندا لەكاتى وەرزشدا بۇ ھاۋانەھەنگ كىردنى جوۋلەكان، مۇسىقا لىدەدرا، ھەرۋەكە ئەمەرۇش لە بەشكە لە جىمناستىك (بەماناى ئىستا دەژەنرېت).

(۱۰) ئامازەيەكە بە ئەفسانەى پرومىت (پرومېپېيۇس) كە ئاگرى بەمروفا، ئاگر سىمپولى مەعريفەو زانىنە.

(۱۱) ئەو ماناۋ رەگەزدۇزىيەى كە لە پەيلى فوگەو بەداخەوە بۇ فارسىو (مخابن بۇ كوردىش) وەرناگىپدېرىت. لە زمانى ئىنگلىزى Pastor و لەزمانى فەرەنسى Pasteur ھەم بە ماناى شوان دېت (واتاي ھەقىقىو سەرەكى) و ھەم وەكەو خوازە بەماناى قەشە (بەتاببەتەى لە ئايىنى پروتستاندا) بەكاردەھىنرېت، ماناى دووۋە لەو ئامازە زۇرو زەومندانە سەرچاۋە دەگرى كە لە چەرخى كۇنو

(تەورات) و چەرخى نوئ (ئىنجىل) بۇ پلەو پايەى شوانى خواو پېغەمبەرەكانو ھەزەرەتى عىسا كراۋە، ھەورەك پېشتر فوگەو خۇى باسى كىردو.

(۱۲) The Golden Age لە ئەفسانەى يۇنانى دېرىندا، سەردەمى كرونوس (cronus) باۋكى زىۋس. كە مروفاەكان بەبى رەنجو ئازارو لەجىھانىكى بەھەشت ئاساۋ بەپاكىتى ژيانيان بەسەر دەبىرد.

(۱۳) (۴۰۷-۲۴۵ زايىنى) بە واتاي ((دەمژېرىن)). ناسناۋىك بوۋەكە لەدواى مردن بەى يەككە لە زاهىدە مەسىحىيەكان بە خىشراۋ ئاباي كەنىسەى ئۇرتۇدۇكس بەيۇنەى شارەزايىو لىھاتوۋيى لە قەسەكردندا.

لە ئەنتاكىە لەدايك بوۋەو لە ئەرمەنستانو لەتاراۋگەبى كۆچى دوايى كىردو.

(۱۴) يەككە لە شەھىدانى مەسىحىيەتە كە لەسەدەى سىيى زايىنى لە كارتز (ھىرتاجە) لەملىاندا.

(۱۵) (۳۹۷-۲۴۰ ز) يەككە لەباۋكانى كەنىسەو ئەسقىمى مىلان بوو.

(۱۶) يەككە لە چوار مۇجەھىدەكانى كەنىسەو وەرگىرى كىتبى پىرۇزە بەزمانى لاتىنى.

(۱۷) رايىبو خواناسى مەسىحىو يەككە لە دامەزىنەرانى رەھبانييەت لەم دىنەدا.

(۱۸) دامەزىنەرى رەھبانييەت لە ئەوروپاي رۇژناۋادا بونىادنەرى زنجىرەكە (سالالە) بەناۋى خۇيەو.

(۱۹) واتاي زارامىي ئەم وشەيە ((رياجت — خەلۋەتتىشىنى))يە، بەلام لەبەر ئەوەى لە رەگى لاتىنى mors (=مەرگ) و mortificare (=كوشتن) دروست كراۋە، مانا ھەرقىيەكەى كوشتنە.

(۲۰) J. Huss (۱۴۱۵-۱۳۶۹) قەشەو چاكسازىي ئايىنى، خەلگى بۇھىمە، بە رەخنەكانى لە كەنىسەى كاسۋلىك تەكفىركراۋ سووتىنرا، بەلام پەپىرەۋى زۇرو تىكۋشەرى پەيداكىرد.

(۲۱) ئەندامەكانى فرەقەيەكى جۇرى ئەنجومەنەكانى براپەتتەيە كە لە سەدەى دوازەدى زايىنەو تا چەند سەد سال لە دەقەرەكانى باكوورى ئەوروپا خەرىكى چالاكىي بوونو سەرمەنچام لە سەدەى چوارە لەلەيەن كەنىسەى كاسۋلىك بە (مىرتد) لەقەلەم دران.

(۲۲) فرەقەيەكى ئايىنى كەنىسەى كاسۋلىكە لە رۇما كە بەدەستى قەشەيەك بەناۋى قىدىس فىلىپ نرى (۱۵۱۵-۱۵۹۵) دامەزرا. ھەورەك ديارە دامەزىراندنى فرەقەكە لەسەدەى شازدە بوو نەك پازدە ھەورەك فوگەو بە ھەلە ۋا دەئىت.

(۲۳) millenarians} لە millennium ((=ھەزارە)) پىكەتاۋەو لە دوو وشەى لاتىنى: mille annus + ((سال))} وەكو زاراۋە بەماناى قۇناغىكى ھەزار سالەيە كە بەپىيى بىروباۋەرى





عیسەوییه‌کانی سەرەتای مەسیحییەت، لەپاش جەنگێکی وەحشە تەناک لەگەڵ دوژمنانی خوا، مەسیح سەرلەنوێ دەرەدەکه‌وێتەوه و لەهەمبەر کارە چاک و خراپەکانی خەڵک حوکم دەدات و فەرمانڕەوایی جیهان دەگرێتە دەست و ژبانی ئادەمیزادەکان لە هەموو عەیب و ناپاکییەک خاوەن دەگرێتەوه و چاکە و بەختەوه‌ری ڕەها هەموو شوێنێک دەگرێتەوه و ئەو کەسانە لە ڕێگای خوادا هەنگاویان هەڵنێنێت و لەشەری دنیا پەرستەکان تووشی رەنج هاتوون پاداشت و مردەگرن و بەدکارەکانیش بەسزای گوناوەکانی خۆیان دەگەن. ئەم بیروباوەڕە لەنیۆ تووژی ئەدارو دەستکۆورتی مەسیحییەکاندا سەدان ساڵ درێژە کێشاو لەسەدەکانی ناویندا جارجار لەشیۆی بزافی تێکۆشەری جەماوەری و دژی پاپا سەرلەنوێ سەری هەڵدەداوە و لەسەدی پازدەو شازدە لەشیۆی بزوتنەوه‌ی شۆڕشگێڕی دەرکەوت و کاریگەری لەسەر هەندئ ئایینزاکانی پڕۆتستانیشت دانا.

(٢٤) reason of state. واتای ئەم زاراوەیە (یان وشە فەرەنسییەگە raison d'etat) بەدریژایی ئەم چەند سەدەیه‌ی دواوە ئالوگۆڕی بەسەر داهااتوو... سەبارەت بە قۇناغەکانی پێشوو، زیاتر دەتوانین وەکو ((تەدبیری مۆلک)) یان ((تەدبیری ولات – مەملەکەت)) یان (بەوتە ئێب سێنا) ((تەدبیری شار)) تەعبیری بکەین... لەم قۇناغەکانی دواوەیدا (لەدەورووبەری نیوێ سەدی نۆزدە) واتاکە هێدی هێدی گۆڕانی بەسەر داهاات و ئەم زاراوەیە زیاتر بەمانای پائەنر یان بەلگەیه‌کی پەنھان بۆ بێریاری دەسەلاتدارەکان و تەنیا وەبەرچاوەگرتنی بارودۆخی ڕۆژ و بەرژەوه‌ندیی دەولەت بەی وەبەرچاوەگرتنی مافەکانی هاوڵاتییان و هەندئ جار لەگەڵ پێشیلکردنی ڕێسا ئەخلاقییەکان بەکار هات. بەم مانایە زاراوەی ((بەرژەوه‌ندیی دەولەت)) گونجاوترە. لەم دەقەدا، بەگەرانیوە بۆ قۇناغی جێگە مەبەستی نووسەر، ئێمە زیاتر دەستەوێتی ((تەدبیری ولات)) مان بەکارهێناوە، بەلام لەکاتی پێویستدا سوودمان لە زاراوەی ((بەرژەوه‌ندیی دەولەت)) یش وەرگرتوووە بۆ ئەوەی ماناکە بە تەواوی بەدەین بە دەستەوه‌.

(٢٥) theory of police. وشە پۆلیس لە ڕەگی یۆنانی polis = شارو politeia = بەرپۆمبەردنی شار یان ولات بەرپۆمبەردن هااتوو. کەواتە، زاراوەی ((ئاسایش – شەربانی)) لەرووی زمانەوه‌ باشترین وەرگێڕانە، بەلام لەبەر ئەوەی نووسەر دەیه‌وێت تووژینەوه‌ لەسەر پێشینی مێروویی و ڕەوتی ئالوگۆڕەکانی ئەنجام بەدات، هەر بۆیە وامان بە باش زانی بە هەمان شیۆی سەرەکی ((پۆلیس)) بەکارهێنین، بەتایبەتی کە بۆ فارسی (کورد) دکان زۆر ڕوون و ئاشکرایە.

(٢٦) Fridrich Meinecke (١٨٦٢-١٩٥٤) مێروونووسی ئەمانی.

(٢٧) Polazzo, Discourse on Government and true Rason of State, 1606.  
(٢٨) Chemnitz, De Ratione Status, 1647.  
(٢٩) J. King, Science in the Government of louis XIV.  
(٣٠) Huhenthal, Liber de Politia.  
(٣١) Willebrand, précis for the police.  
(٣٢) Von Justi, Elements of police.  
\* بەراویزەکان هی وەرگێڕی فارسی.  
ژێدەر  
خرد درسیاست، گزیده و نوشته و ترجمه عزت الله فولادوند، تهران (١٣٧٧).

## دەسەلات و حەقیقەت

١٤٤

### دەسەلات

رافەیی فۆکۆ بۆ دەسەلات وەک تیۆریێک خۆ نانوینیت، واتە بە وەسفێکی خالی لە دەق، نامێژوویی و عەینی لە قەڵەم نادریت، جگە لەمە ئەم رافەیه‌ گشتگیرکردنێکی راستگۆییانە نییە بەسەر هەموو مێزوودا، بەلکو فۆکۆ شتێک پێشکەش دەکات، کە بەووتە خۆی ((شیکردنەوه‌کانی دەسەلات)) دەو لە بەرانبەر ((تیۆرە))دا دایەدەنیت. بەوتەیی فۆکۆ: ((ئەگەر هەول بەدەین تیۆرییەک سەبارەت بەدەسەلات درووست بکەین، لەم حالەتەدا بەردەوم ناچار دەبین کە ئەم (دەسەلاتە) وەکو دیاردەیه‌ک لەبەر چاو بگرین کە لە کات و شوێنێکی تایبەتیدا سەر هەڵدەدات و لەم ڕووییه‌وه

دەتوانىن دەرگى بىكەين و چۇنىيەتى پېھاتنى بونىاد بىيىنەو، بەلام ئەگەر لەراستىدا دەسەلات كۆمەلە پەيوەندىيەكى كراو و كەم و زۆر ھەماھەنگ كراو (بىگومان لەراستىدا بەباشى ھەماھەنگ نەكراو) بىت، لەم حالەتەدا تەنيا مەسەلە ئەوھىيە كە تۆپىكى شىكرەنەوھىي پىك بىنن كە دەرھەتى شىكرەنەوھى پەيوەندىيەكانى دەسەلات برەخسىنىت (اعتراف، ل ۱۹۹). ھەر لەم ئاراستەيەدا فۇكۇ كۆمەللىك بابەت سەبارەت بە دەسەلات لە (مىژووى جنسيەت The history of sexuality دەخاتە رو و لەپاشكۆى ھەمان كىيىشدا پەرە بەھەندى لەم بىرو بۆچوون و ئايدىيانە دەتات، ئەم بابەتانە لە راستىدا بەلگە خاۋى تەواۋىن، بەلكو ھەندى رېساي پارىز (احتياط) نامىزن. يەكەمىن بابەت ئەوھىيە كە پەيوەندىيەكانى دەسەلات ((ناپەكسان و بۆك)) دەسەلات، شەك يان پەلو پايەو غەنىمەت و يان پىلان و تەگىر نىيە، بەلكو كاروكرەوھى تەكنەلۇژيا سىياسىيەكانە لەسەرەنەرى پەيكەرى كۆمەلگادا. كاروكرەوھى ئەو نەرىت و رېۋرەسمە سىياسىيەكانە دەسەلات، رېك ئەو شتەيە، كەپەيوەندى ناپەكسان و ناھاسەنگ پىكەھىيىت. كاتىك فۇكۇ پەيوەندىيەكانى دەسەلات بە ((بىزۆك-متحرك)) ۋەسەف دەكات، چاۋى لەپان و بەرىنى و فراۋانى ئەم تەكنەلۇژى و كاروكرەوھى رۇزانەيەتى، لەكات و شوپىنىكى دىيارىكراۋدا. ئەگەر دەسەلات شتىك نىيە، كۆنپۇلى كۆمەلە دامەزراۋىك نىيە، يان تەنانەت عەقلاڭىيەتى پەنھانى ناۋ مىژۋوش نىيە، لەم حالەتەدا ئەركى شىكەرەو، دانان و دىيارىكرەنى شىۋاۋى كاروكرەوھەكەيەتى. لەرۋانگەى فۇكۇۋە، ئامانچ ((ئەوھىيە كە كەمتر بۇلاى تىۋرى دەسەلات و زىاتر بەرەو لاى شىكرەنەوھەكانى دەسەلات بىرۋىن: واتە بەرەۋلاى دىيارى كەرنى پانتايىيەكى تايبەت كەبەھۇى پەيوەندىيەكانى دەسەلاتەو پىك ھاتوۋەو يان بەرەۋلاى دىيارىكرەنى ئەو ئامرازانەى كە ھەلى شىكرەنەوھى دەرەخسىن)) (مىژووى جنسيەت، ل ۸۲).

ئامانچى فۇكۇ دىيارىكرەن و شىكرەنەوھى تۆپى پەيوەندىيەكى ناپەكسانە، كە بەھۇى تەكنەلۇژيا سىياسىيەكانەو بەرەۋار كراو و لەپشت يەكسانى تىۋرى فەرزكراۋى نىۋ ياساۋ بەرھەمى ھەيلەسوفە سىياسىيەكاندا ھەشاردراۋ، فۇكۇ دىيەۋى چەۋتەكەى دەرېخات. (بايۋ-دەسەلات Bio-power لەنۋاندەوھى دەسەلات ۋەكو ياساۋ رادەكات و

لەژىر پارىزگارى ئەۋدا فراۋان دەبىت. ناتوانىن ((عەقلاڭىيەتە)) كەى بەزمانە سىياسىيە باۋەكان بىيىنەو. بۇ تىگەيشتن لە دەسەلات دەبى لەكرەدە لەكاروكرەدى رۇزانەيەو بەچىنە ئاستى كرادارە وردەكان واتە بەچىنە ئاستى ئەو تەكنەلۇژىيە سىياسىيەكانە، كە رەفتارەكانى ئىمەيان لەنىۋدا دروست دەبىت. بابەتەكانى دواتر ھەر لەم بابەتەو سەرچاۋە دەرگەن. دەسەلات تەنيا لەچوارچىۋە دامەزراۋە سىياسىيەكاندا نىيە. دەسەلات ((رۇللىكى راستەو خۇى بەرھەمەيىن)) دەگىرپىت ((لەخوارەو سەرچاۋە دەرگىت))، چەند لايەنەو ھەم لەسەرەو بۇ خوارەو ھەم لەخوارەو بۇ سەرەو كاردەكات. ھەرۋەك پىشتىر بىنىمان، ناتوانىن تەكنەلۇژىيە سىياسىيەكان لەگەل دامەزراۋە تايبەتەيەكان بەيەكسان و ۋەك يەك بۇمىرەن، بەلام ئەۋەشمان دىت، كە رىك لەكاتىكدا كە ئەو تەكنەلۇژياپانە لەنىۋ دامەزراۋە تايبەتەيەكان (ۋەكو قوتايخانەكان، نەخۇشخانەكان و زىندانەكان) بەرجەستە بىن و خۇ بنوۋىن واتە كاتىك ئەو دامەزراۋە گەمارۇ بىدەن بايۋ- دەسەلات بەراستى دەست بەكار دەكات. تەنيا كاتىك كەتەكنەلۇژيا دىسپلىنەيەكان لەنىۋان ئەم دامەزراۋەدا پەيوەندى دروست دەكەن تەكنەلۇژى دىسپلىنە، بەراستى كاريگەرى دەبىت. مەبەستى فۇكۇ لەدەسەلات بەرھەمەيىنە، ھەر ئەمەيە، نەك دەسەلات لەبارودۇخىكى دەرەكىدا بىت سەبارەت بە پەيوەندىيە چۆراۋچۆرەكانى دىكە. ئەگەرچى پەيوەندىيەكانى دەسەلات لەنىۋ دامەزراۋەكاندا حازرو ئامادەن، بەلام دەسەلات و دامەزراۋەكان يەك شت نىن ۋەل لەگەل ئەۋەشدا پەيوەندىيەكەيان تەنيا شتىكى ھەلبەستراۋە سەرخانى نىيە. بۇ نموۋە ناتوانىن قوتايخانە بۇ رۇلە دىسپلىنەكەى كورت بىكەينەو. ناۋەرۋكى ھەندەسەى ئوقلىدۇسى لەژىر كاريگەرى جۇرى بىناسازى گۇرۋانكارى بەسەردانايەت، بەلام گەللىك لەروۋەكانى دىكەى ژيان لەقوتايخانە بەھۇى تەكنەلۇژياى دىسپلىن (ۋەكو پىرۇگرامى رىك و پىك و قورس، جىاكرەنەوھى قوتايەكان، چاۋدېرىكرەن بەسەر ژيانى جنسى، پەلەبەندى، ھەلاۋاردەن. ۋەتە) گۇرۋانپان بەسەردا دىت. دەسەلات، چوارچىۋەيەكى گشتى پەيوەندى زۆرەملىيانەيە لەكاتىكى تايبەت و كۆمەلگايەكى تايبەتەدا. لەزىنداندا، زىندانۋان و زىندانەكان

ھەردووكيان لەنېو رەفتارى تايبەتى دىسپلىنى و چاودېرىكىردنى يەكسان و لەناو سنووردارىتى ھەستېپىكراوى پەيوەندىدار بە جۆرى بىناى زىندانەدان.

ھەرچەندە فۇكۇ دەلېت دەسلەت لەخوارەو سەرچاوە دەگرېت و ئېمە ھەموومان لەنېو تۆرەكەيدا قەرارمان گرتوو، بەلام مەبەستى ئەو نىيە، كە دەسلەتلىك (لەسەرەو) كارناكات. پاسەوانەكان لەزىندانى (مېترە-metoay ھەندى ئىمتىيازى ئىنكارنەكراوېان ھەبوو، بىناسازدان زىندان ھەندى ئىمتىيازى دىكەيان ھەبوو، ھەردوو گروپ ئىمتىيازەتەكانى خۆانىيان لەپىناوى گەشتن بەئامانجى جىگەى مەبەستىيانا بەكاردەھىنا. فۇكۇ نكۆلى لە ھەموو ئەمانە ناكات، بەلام بەھەرچال ئەو جەخت لەسەر ئەو دەكاتەو كە تەواوى ئەم گروپانە گىرۆدەى پەيوەندىيەكانى دەسلەتلىك بوون، كە لە دەروەى كۆنترۆلى ئەوان دابوو، ئەگەرچى ئەم پەيوەندىيانە نايەكسان و ھىراكىي بوون. لەدىدى فۇكۇدا ئەگەر تا سنوورى كارکردنى كردهى و مادى بەدواى ئەم پەيوەندىيە نايەكسانەى دەسلەتدا نەپۆين، لەجوارچىوەى شىكردنەوھەمان دەچىنە دەرى و ھەروا بەسەربەخۆى درېزە بەكارى خۆيان دەدەن و ئەو وەھمە بەھىز دەكەن كە دەسلەت تەنھا لەپەلەكانى سەرەو بەسەر پەلەكانى خوارەو دە جىبەجىدەكرېت. كەواتە بالادەستى جەوھەرى دەسلەت نىيە فۇكۇ لە وەلامى پرسىيارىك سەپاھەت بەدەسلەتلى چىنايەتى، ياسادان بۆ دابىنکردنى خۆشگوزەرانى كۆمەلەيەتى لەفەرەنسا لەكۆتايى سەدەى نۆزدە بەنموونە دېنېتەو. بىگومان ئەو نكۆلى لەواقىيەتى دەسلەتلى چىنايەتى ناكات، بەلكو خالى جىگەى مەبەستى ئەو ئەوئەى كە دەسلەت ھەم بەسەر چىنى زال و ھەم بەسەر چىنى ژىردەستدا پىادە دەكرېت، لىرەدا پرۆسەيەك لە ((خودسازى)) (وھكو ئەندامى چىن) يان ((خوداگىرکردن- ation autocolonization)) لەئارادايە.

بورژوازى بۆ ئەوئەى پىگەى دەسلەتلى چىنايەتى خۆى بەدرېزايى سەدەى نۆزدە پتەو بكات، دەبوايە خۆى لەشېوەى چىنلىكدا رېكبىخات. ھەروەك بىنيمان بورژوازى لەسەرەتادا بەشېوەيەكى چالاكانە كۆنترۆلىكى وردى بەسەر ئەندامەكانى خۆيدا پىادە دەكرد. تەكنەلۆژىيەكانى دانپىنانان و ھۆگرىيە پەيوەندىدارەكانى تايبەت بە ژيان، جنسىيەت و تەندروستى، لەسەرەتادا بەھوى بورژوازىيەو بەسەر خۆيدا پىادە

دەكرا. بايۆ- دەسلەت يەكلىك لە ستراتىژە سەرەكىيەكان بوو، كە بورژوازى بۆ دروستکردنى خۆى وھكو چىن بەكارىدەھىنا. تەنھا لەكۆتايى سەدەى نۆزدە دابوو كە ئەم تەكنەلۆژىيانە بەسەر چىنى كرىكاردا پىادە كران. فۇكۇ دەلېت:

((دەتوانىن بلىين ستراتىژىي پەروەردەو سەقامگىرکردنى ئەخلاى چىنى كرىكار (ھەنگاوان بەرەو تەندروستى، دابىنکردنى شوين بۆ كرىكاران، دروستکردنى دەرمانگا...ھتد)، ستراتىژى بورژوازى بوو. تەنانەت دەتوانىن بلىين كە ھەر ئەم ستراتىژىيە بوو كە بورژوازىي وھكو چىنلىك پىناسەكردو دەرەتەى پىادەكردنى دەسلەتلى پى بەخشى، بەلام ناتوانىن بلىين بورژوازى لەئاستى ئايدىلۆژىي خۆيداو لەئاستى ئايدىياكانى چاكسازى ئابوورى وھكو جۆرە سۆزەيەكى واقىيە و لەھەمان كاتدا وھمى، ستراتىژى دەسلەتلى دروستكردو بەزۆر پىادەى كرد)) (اعتراف، ل ۲۰۳).

ئەگەر ھاتباو تەكنەلۆژىيە سىياسىيەكان پىش وخت بەشېوەيەكى سەرکەوتووانە لە ئاستى پراكىتىكىدا سەقامگىر نەبوونايە، دەسلەتلى چىنايەتى پەيدا نەدەبوو، ئەگەر تەكنەلۆژىيە سىياسىيەكان لەسەرەتادا لە پىكەيىنانى بورژوازى وھكو چىنلىك سەرکەوتىنكىيان بەدەست نەھىنابا، پارادايى دەسلەتلى چىنايەتى بەم شېوەيە سەرى ھەلنەدەدا، بەم مانايە كە فۇكۇ، پىپوايە دەسلەت لەسەرەتەى كۆمەلگادا دەسورپتەو. ئەم بابەتە ئېمە بەرەو سەرنج راکىشترىن بۆچوونى فۇكۇ سەبارەت بە دەسلەت پەلەكيش دەكات. بەپىي بانگەشەى ئەو پەيوەندىيەكانى دەسلەت ((نەيەتمەندو بى بىكەر))ن. ماناگەيان ھەر لەم نەيەتمەندىيەو سەرچاوە دەگرېت. ((ئەوان بەشېوەيەكى سەرەتەى تەژىن لە حسىيگەرى، ھىچ دەسلەتلىك نىيە كە بەبى كۆمەللىك ئامانج و مەبەست پىادەبىكرېت)) (مىژووى جنسىيەت، ل ۹۵).

لەئاستى لاوھىكىدا بەزۆرى پەلەيەكى بەرز لە برپار وەرگرتن، نەخشەكىشان و ھەماھەنگى چالاكى سىياسى بەشېوەيەكى ئاگايانە بوونى ھەيە. فۇكۇ لەمبارەيەو ئامازمە لۇكال وھكو ((بەدگومانى سەبارەت بە دەسلەت لەئاستى لۇكالىدا)) دەكات. ھەر ئەم ناسىنەوئەى چالاكى ئىرادى ئەنقەست ئەو دەرەتە بە فۇكۇ دەدات كە كردهوئەى سىياسى لە ئاستى لۇكال و ناوچەپىدا (محل) بەماناى حەقىقى و زارەكى

وهرېگرېت، هيچ پېويست ناکات، که نهو خەريکي کەشفی پالنه‌ره حەشاردراوه پەنانه‌کانی پشت کردەوی (action) کارگێرەکان بێت، سەرەرای ئەمە پېويست ناکات که نهو گەمەکەرە ساسییه‌کان به‌رپاکارو دووروو یان به‌نامی‌ری دەستی دەسەلاتیان دابنن، جگە لەمە ئەکتەرەکان تا رادەپەک دەرزانن چ دەکەن و دەتوانن به‌روون و ئاشکرایي کردارەکانی خۆیان دەربرن، بە‌لام ئەم وتەیه‌ به‌ومانایه‌ نییه‌ که دەرەنجامی به‌ربلاوتری ئەم جۆره‌ کردەوه‌ لۆکالیانه‌ هەماهەنگ کرابن. ئەم واقعیه‌ته‌، که تاکەکان سەبارەت به‌چارەنووس و رېبازی تایبەتی بریار دەدەن و یان گروپه‌ تایبەتییه‌کان لەسەر به‌رژەوه‌ندی و ئیمتیازاته‌کانی خۆیان رکابه‌رایه‌تی دەکەن، به‌و مانایه‌ نییه‌ چالاکي و ئاراسته‌مه‌ندی په‌یوه‌ندییه‌کان دەسەلات له‌ کۆمه‌لگادا، به‌نده‌ به‌بوونی بکەرێکي پێشینه‌. کاتی‌ک بارودۆخیکی سیاسی شیدەکه‌ینه‌وه‌، ((لۆژیکی (نه‌و بارودۆخه‌) به‌ته‌واوی ئاشکرایه‌، ده‌توانین ئامانجه‌کان دەست نیشان بکەین، له‌گه‌ڵ نه‌وه‌شدا به‌زۆری وادیته‌ به‌رچاو که هیچ کەسی‌ک نه‌یخولقاندوو و یان ناتوانین ب‌لێن کۆمه‌له‌که‌سانێک رێکیان خستوه‌ (هەمان، ل ۹۵). خالی جێگه‌ی سەرئەجی فۆکۆو گرفته‌که‌ش هەر نه‌وه‌یه‌. چۆن ده‌توانین باسی ئاراسته‌مه‌ندی بێ بکەر و ستراتیژی بێ پیکه‌ینه‌ر بکەین؟ ده‌بێ وه‌لامه‌که‌ له‌خودی کردارەکاندا خۆی مه‌لاس دابێت، چونکه‌ نه‌و کردارانه‌ی که له‌ته‌کنه‌لۆژیاکان و له‌شۆینه‌ حیوازه‌ بێ ئەژمار و زۆرو زه‌وه‌نده‌کاندا چه‌قیان به‌ستوه‌، به‌راستی نه‌وه‌ی تۆزەرو شیکه‌ره‌وه‌ به‌دوای تێگه‌یشتنیه‌تی، له‌خۆیاندا به‌رجه‌سته‌ی ده‌کەن. له‌پێناوی وه‌ده‌سته‌ینانی ((تۆری مانای رێکخستنی کۆمه‌لایه‌تی... بێگومان ده‌بێ وشه‌باز بین: ده‌سه‌لات دامه‌زراو یان بونیادی‌ک نییه‌، هه‌روه‌ها ده‌سه‌لات نه‌و هیزه‌ش نییه‌، که ئێمه‌ هه‌مانه‌، به‌لکو ناوی‌که‌ که ئێمه‌ له‌سەر په‌یوه‌ندییه‌کی ستراتیژی ئالۆزی کۆمه‌لگایه‌کی تایبەتی دايدەنن)) (هەمان، ل ۹۳).

کردارەکان، خاوه‌ن لۆژیکین، گوشارێک به‌رو ئامانجیکی ستراتیژی ئاراسته‌ ده‌کرێت، به‌لام هیچ کەسی‌ک دیارنیه‌ ئەم گوشاره‌ نه‌نجام بدات. ئەم ئامانجه‌ له‌مێژوووه‌ سەری هه‌لداوه‌، شێوه‌یه‌کی تایبەتی به‌خۆیه‌وه‌ گرتوه‌ و له‌گه‌ڵ به‌ربه‌ست، هه‌لومه‌رج و به‌ره‌هه‌ستی و به‌رگری تایبەتی‌دا رووبه‌روو بووه‌. هه‌لبه‌ته‌ ئێراوه‌

لێپێچینه‌وه‌ش له‌گۆرێدا بووه‌، به‌لام کاریگه‌ری گشتی، له‌ده‌ره‌وه‌ی چوارچێوه‌ی نیه‌تی نه‌کتەرەکان و هه‌رکه‌سیکی دیکه‌وه‌ سەر‌هه‌لده‌دات. به‌قسه‌ی فۆکۆ ((خه‌لک ده‌زانن چ ده‌کات، زۆربه‌ی کاتیش ده‌زانن بۆچی واده‌کەن، به‌لام نه‌وه‌ی نایزانن نه‌وه‌یه‌ که نه‌وه‌ی ده‌یکەن چ )) شوێنه‌وارێکی ئی ده‌که‌وتیه‌وه‌ (دیمانه‌ی تایبەتی نووسه‌ره‌کانی )) ئەم بابەته‌ (( له‌گه‌ڵ فۆکۆ)). ئەمە جۆریکی نوێی ئه‌رک‌گه‌رایي (Functionalism) نییه‌، سیستەم به‌هیچ چه‌شنێک له‌ بارودۆخیکی هاوسه‌نگ دانییه‌ و جگە له‌مانایه‌کی یه‌کجار فراوان و به‌ربلاودا، هەر له‌بنه‌ره‌تدا سیستەم نییه‌. هیچ لۆژیکي سەقامگیری ناوکی و زاتی بوونی نییه‌، به‌لکو له‌ئاستی کردارەکان، ئاراسته‌مه‌ندییه‌کی تایبەتی هه‌یه‌ که به‌ره‌می حسی‌بگه‌ری وردو بجووک، پیکدانی ئێرا ده‌کان و ئاویته‌بوونی به‌رژەوه‌ندییه‌ بجووک و لاوه‌کیه‌کانه‌. هه‌ره‌مانه‌ بۆخۆیان به‌هۆی ته‌کنه‌لۆژیا ساسییه‌کانی ده‌سه‌لات پیکدین و ئاراسته‌ ده‌کرین. ئەم ئاراسته‌ مه‌ندییه‌. زاتی و ناوکی نییه‌ و هه‌ربۆیه‌شه‌ قابیلی ده‌رک نییه‌ و وه‌کو بابەتیکی گونجاویش بۆ تیۆریزه‌کردن له‌قه‌له‌م نادریت، به‌لام به‌و حاله‌ش بۆ شیکردنه‌وه‌ی ده‌شیت و فۆکۆش هه‌ره‌مه‌ی له‌به‌رچاوه‌. خۆبواردنی فۆکۆ له‌ دروستکردنی تیۆرییه‌ک سەبارەت به‌ ده‌سه‌لات، له‌م بر‌وايه‌ی نه‌وه‌وه‌ سەرچاوه‌ ده‌گرێت که تیۆری ته‌نیا کاتی‌ک بوونی هه‌یه‌ و شیاوی تێگه‌یشتنه‌ که له‌به‌رانبه‌رو له‌نیوان کرداره‌ کلتوریه‌ تایبەتییه‌کاندا جیگه‌یربکری، رەنگه‌ هه‌ربه‌م هۆیه‌یه‌ که نه‌و به‌رده‌وام پ‌اوی‌چوونه‌ گشتیه‌کانی خۆی سەبارەت به‌ده‌سه‌لات به‌رته‌سک ده‌کاته‌وه‌ و له‌به‌رانبه‌ریشدا شیکردنه‌وه‌یه‌کی رێکوپێکی ته‌کنه‌لۆژیاکانی ده‌سه‌لات ده‌دات به‌ده‌سته‌وه‌وه‌و گرنگی و گشتیه‌تیکی تایبەتیان پێ ده‌به‌خشیت، هه‌رچه‌ند ئەم جۆره‌ پ‌اوی‌چوونانه‌ تاکوئێستا تا راده‌یه‌ک گشتی و نه‌ینی ئامیز دینه‌ به‌رچاو. که‌واته‌ باشت‌ر وایه‌ بگه‌رپێنه‌وه‌ بۆ شیکردنه‌وه‌کانی فۆکۆ بۆ ته‌کنه‌لۆژیای دیسپلین وه‌ک چۆن له‌کۆمه‌لگای سەراسه‌ربیانی بێ‌ته‌هامدا ده‌ره‌که‌وت، بۆنه‌وه‌ی ب‌لێن چۆن ده‌سه‌لاتیکی و نۆرم‌الساز کارده‌کات و ده‌توانرێ چ ده‌ره‌نه‌نجامیکی گشتیش له‌مه‌ر شیکردنه‌وه‌وه‌، به‌ده‌ست به‌یئرێ.

## پەيرەو و رېۋرەسى وردى دەسلەت

فۇكۇ پىرۋە جىرمى بېنتھام بۇ پېكھىنانى ((كۆمەلگى سەرانسەربىن)) (۱۷۹۱) وەكو نمونەيەكى ئايدىيالى تەكنەلۈزى دىسلىن ھەلدەبىزىرېت، ئەم پىرۋەيە بە پېچەوانەى ھەندى كەس، جەوھەرى دەسلەت نىيە، بەلگو نمونەيەكى روون و ئاشكراى چۇنىيەتى رەفتارى دەسلەتە. ھەندى تەكنەلۈزىيە دىكەش ھەن، كە بەم چەشنە كاردەكەن و لەوانەبوو وەكو نمونە بۇ فۇكۇ دەست بەدەن. فۇكۇ دەلىت: ((كۆمەلگى سەرانسەربىن، پارادايىمى رەفتارىكە، كەدەشىگىشتىگرېكرى، شىۋازىكە بۇ پېناسە كىردن دىيارىكىردنى پەيوەندىيەكانى دەسلەت بەپىي ژيانى رۇزانەى مەرقەكان ... پىرۋە دەزگى دەسلەتەكە، كە گەشتىبەتە شىۋە مىسالىيەكەى خۇى... لە راستىدا شىۋەيەكى تەكنەلۈزى سىياسىيە كەلەوانەيە دەبىت لە ھەر چەشنە بەكارھىنانىكى تايىبەتى جىياىكرىتەو... (چونكە) لە رووى بەكارھىنانەوە ئاۋىتەو فرە رەھەندە)) (دىسپلىن و سزا، ۲۵). لەوانەى ((كۆمەلگى سەرانسەربىن)) بىنى)) بېنتھام وەكو پىرۋەيەكى كەسىكى بچوك، يان پېشنىارىكى ئايدىيالىستىيانە بۇ چاكسازى و باشسازى كۆمەلگە بىتە بەرچاۋ، بەلام ئەم تىروانىنە. راست نىيە. بېنتھام يەكەم كەس نەبوو كە بەدواى ئەم جۇرە تەكنىكانەدا گەرابىت، ئەگەرچى پىرۋەكەى كاملىتىن و بەناۋبانگىرتىن پىرۋە بوۋىت لەم پانتايىيەدا. كۆمەلگە سەرانسەربىنەكەى يۇتۇپىيەك نەبوو كەلەھىچ جىگەيەك دەست نەكەۋىت وەكو رەخنەيەكى گىشتى لەھەموو رەھەندەكانى كۆمەلگەو لە پىناۋى بوۋىتەنەنەوەى كۆمەلگە ھاتىيەتە بەرباس، بەلگو پىرۋەيەك بوو بۇ پېكھىنانى جۇرىكى تايىبەتى لەمىكانىزىمى دەسلەت. بېنتھام ئەم پىرۋەيەى وەكو پىرۋەيەكى داخراۋو تەواۋ نەك بۇ پېشكەشكىردنى خودى پىرۋەيەك لە شىۋە مىسالىدا بەلگو رىك لە پىناۋى پىادەكىردنى بەسەر ژمارەيەكى زۇرى دامەزراۋو بابەتە جۇراۋجۇرەكاندا خستىە روو بلىمەتى بېنتھام لە پىرۋەى ((كۆمەلگى سەرانسەربىن)) لە ئاۋىتەكىردنى پىرۋەى ئەبستراكت و تەتبىقە پاشكۇيەكانىدا ھەشار دراۋو لەھەموو ئەمانە گىرنگىر ئەوۋەيە كە پىرۋەيەكى بۇ كىشان شىاۋ(مىرن)؟! لىردە بەشىۋەيەكى سەرىپى

رىكخراۋى ((كۆمەلگى سەرانسەربىن)) لەرووى بىناسازىيەو بەسەر دەكەينەوە. ((كۆمەلگى سەرانسەربىن)) بىرىتىيە لە پانتايىيەكى فراۋان و پان بەرىن كە لە ناۋەراستەكەيدا تاۋەر (بورج)ىك و كۆمەلگە بىنايە ھەيەو ئەم بىنايانە لە كەنارەكاندا بۇ بان و نەۋم دابەش دەبىت، ھەموۋخانۋىيەك دوو پەنجەرەى ھەيە: لەپەنجەرەيەكەيەو ھەروۋىكى دىتە ژوور پەنجەرەكەى دىكەيان بەرەوۋو رووى تاۋەرەكەيەو تاۋەرەكەش ھەندى پەنجەرەى گەورەى ھەيە كە دەرەقتى چاۋدىرى و روانىن بەسەر ژوورەكان دەرەخسىيەت. ژوورەكان وەكو ((نەمىياشخانەيەكى بچوۋكىن كەتپىدا ھەموو ئەكتەرىك تەنيا، تەواۋ جىاكرارو ھەمىشە لەبەر چاۋە)) (ھەمان، ۲۰۰). تاكى زىندانى نىۋو ژوورەكان نەتەنيا بۇ چاۋدىرى نىشتەجىي ناۋ تاۋەرەكە، بەلگو تەنيا لەلەيەن ئەوۋە دەبىرېت، ئەو لە ھەموۋجۇرە پەيوەندىيەك لەگەل تاكەكانى نىشتەجىي نىۋو ژوورەكانى دەورەبەر بى بەرىيە. ((ئەو بابەتى زانىيارىيەو ھىچ كاتىك بىكەرى پەيوەندى نىيە)) (ھەمان، ۲۰۰). بەرپىۋى بېنتھام گىرنگىرتىن قازانجى ((كۆمەلگى سەرانسەربىن)) لەرىكخستىنى لىھاتەۋانە تا ئەۋەپەرى تۈۋانە پەنھان بوو. فۇكۇ جەخە لەسەر ئەوۋە دەكاتەوۋە كە ئەم كارايىيە بەھۋى بەخشىنى ھالەتى بابەتىيەت بەتاكە زىندانى كراۋو ھەمىشە بىنراۋەكە دەرەخسىيەت. تاكە زىندانى كراۋەكە ناتۋانىت بزانى پاسەۋانەكە لەناۋ تاۋەرەكەيە يان نا، كەۋاتە ئەو دەبى بەشىۋەيەك پچوۋلىتەوۋە كە دەلىتى چاۋدىرى بەردەۋام، بى كۆتايىو سەرانسەربىيە. بىناسازى بىنايەكە ھىندە تەۋاۋە كە تەننەت ئەگەر پاسەۋانەكە ئامادەش نەبىت، دىسان دەزگى دەسلەت بەردەۋام كارى خۇى ئەنجام دەدات. ئەم دەسلەتە نۇيە، بەردەۋام دىسپلىن بەخش و بىناۋە. ھەموو كەسىك دەتۋانى ھەركە لە شۋىنى دىيارىكراۋ نىشتەجى بىت، بەكارى بخت و لەۋانەيە ھەموو كەسىش بىيەتە بابەتى كارو رەفتارەكانى. پىرۋەى بىنايەكە فرە رۋانگەيە. پاسەۋانى تاۋەرەكە بەئاسانى دەتۋانىت، تاۋانبار. شىت، كرىكار يان قوتايىبەكان بختە ژىر دىدى خۇيەوۋ. ئەگەر كۆمەلگى سەرانسەربىن بەباشى كارىكات ئەۋا دەتۋانىن بلىين ھەموو جۇرە تۈندو تىزىيەكى ناۋخۇي لەناۋدەچىت، چونكە ئەگەر تاكى بەند كراۋ ھىچ كاتىك دلىيانەبىت، كە لەژىر چاۋەدىرى دايە يان نا. ئەۋا لەم ھالەتەدا بۇ

خۇي دەگۈرپىت بۇ پاسەۋانى سەرخۇي. ۋەكو دواين ھەنگاۋ، لە رېڭگەي بەكارھېنانى ئەم شىۋازە، تەنانەت دەتوانرېت بەسەر خۇدى پاسەۋانەكانىشەۋە پاسەۋانى بىكرېت. ئەۋ كەسانەي كە جىڭايەكى ناۋەندىي لە كۆمەلگاي سەرانسەربىندا داگىر دەكەن. بۇخۇيان بەتەۋاۋى لەنيۇ تۇرپىك دان كە ھەلسوكەۋوتو رەفتارىيان رېك دەستىنشان دەكات. ئەۋان پاسەۋانى دەكەن، بەلام لەپرۆسەي ئەم كارەدا بۇ خۇيان سەقامگىر دەبن و رېك دەخرېن و دەكەۋنە ژېر دىدى ئىدارىيەۋە. كۆمەلگاي سەرانسەربىن تەنيا ھونەرپىكى ژېھاتوو و ھۇشيارانە نىيە بۇ چاۋەدېرىكىردن بەسەر تاكەكاندا، بەلكو لەمەش زياتر تاقىگەيەكە بۇ گۆرىنى ھالى تاكەكان. دەتوانرېت زۆر بەئاسانى لە ھەموو زورىكىدا چەندىن تاقىكىردنەۋە ئەنجام بىرېت و لەھەمان كاتىشدا لەناو تاۋەرەكەۋە ئەنجامەكانى بىنرېت و دەستەبەندى بىكرېن لەكارخانەكان، قۇتايخانە و نەخۇشخانەكانىشدا، پاسەۋان دەتوانرېت زۆر بەرۋونى و ئاشكرايى سەيرى تۇرى نىشانەۋە دەستەبەندى كراۋى (تاكەكان) بىكات كە لە پېش چاۋيەتى. بەپرۋاي ھۆكۈ، كۆمەلگاي سەرانسەربىن، مەعرىفە، دەسلەت، چاۋەدېرى بەسەر جەستەۋە ھەزەكان، لەنيۇ تەكەنەلۇزىيەكى دىسپلىنى يەگىرتوۋدا لەدەۋرى يەكتىر كۆدەكاتەۋە. كۆمەلگاي سەرانسەربىن ئامرازىكە بۇ دانانى جەستەكان لە ھەزا داۋبۇ دوستىكىردىن پەيوەندىان لەگەل يەكتىدا، رېكىستىن بەشۋازىكى پەيزەيى و نەزم بەخشى بەناۋەندو كەنەلەكانى دەسلەت بە چەشنىكى لېھاتووۋانە، ئەم كۆمەلگايە تەكەنەلۇزىيەكى نەرم و بېلايەنەيە بۇ نەزم بەخشىن بە گرۋپەكان و تاكاسازىيان لەھەر جىڭگەيەك كە پېۋىست بەۋە بىكات كە تاك يان گرۋپەكان لەنيۇ تۇرپىك دابىرېن تا بەم رېگەيە خەرىكى بەرھەمھېنان بىن يان لەبەر چاۋان بىن، دەتوانرېت سوۋد لە تەكەنەلۇزى سەرانسەربىن وەربىگىرېت. ((سىستەمى سەرانسەر بىن)) چاۋەدېرى خۇي بەسەر جەستەكاندا تا رادەيەك لەرېڭگەي رېكىستىن ھەزاۋە بەچەشنىكى بەرھەمھېنەرەنە پىادە دەكات. دەبى لېرە ھىكارىيەكى گىرنگ بىكەن، ئەم سىستەمە زياتر لەۋەي نمونەيەكى بىناسازى بىت بۇ نەمايش يان بەرجەستەكىردىن دەسلەت، ھۆيكە بۇ بەكارھېنانى دەسلەت لە ھەزاۋا. تەكنىكە بەكارھېنەرەۋەكان بونىيادەكانى ئەم سىستەمە بەر لە خۇدى شىۋازى بىناسازى



دەرفەتى فراۋانبوۋن و بەربلاۋبوۋنى كاريگەرى دەسلەت دەستەبەر دەكەن. پەنايەردن بۇ يەككىكى دىكە لەنمۇنەكانى فرىكۇ، دەتوانى روانگەي ئەۋ سەبارەت بە ھەزارو بىناسازى روۋن بىكاتەۋە. شارى گوۋلان و شارى قەرنەتەنەكراۋ لە ھەروپاي كۆندا دوو شىۋازى پىادەكىردىن چاۋەدېرى كىردى تاكەكان بوۋ لە ھەزاۋا. لەسەدەي ھەققەدا قەرنەتەنە كىردن ۋەكو شىۋازى كۆنترۆل كىردى نەخۇشى لەرېڭگەي دابەشكىردىكى وردى ھەزاۋە بە ئەنجام دەگەيشت. كاربەدەستانى دەۋلەت، ھەموو شارو دەۋرۋبەرى شارىيان بەسەر چەندىن بەشى ئىدارىدا دابەش دەكرد، چوۋنەدەر لەمالەۋە قەدەغەبوۋو سزاي لە سىدارەدانى بۇ دانىرابوۋ، تەنيا كاربەدەستە دەۋلەتتىيەكان و ئەۋ بەدبەختانەي كە بەرپىرسى گواستەۋەي تەرمەكان بوۋن، مۇلەتى ھاتوچۇي نىۋ شەقامەكانىيان ھەبوۋ. ھالەتى ئامادەباشى ھەمىشەيى بەرقەرارىبوۋو خانوۋەكان و كەسەكانى ناۋى ھەموو رۇژى دەكەۋتەنە بەر چاۋەدېرى و كېشكەۋە، لېيىچىنەۋەيان لەگەل ئەۋ كەسانەدا دەكرد، كە لەشۋېنى دىيارىكارۋادئامادە نەدەبوۋن. زانىيارىيە كۆكرۋەكان لە رېڭگەي زىجىرەيەكى يەك لەدۋاي يەكى خاۋەن پلەۋ پايلەكان دەگۈزرايەۋە. خاۋەن پلەۋ پايلەكان تەنانەت مافى ئەۋەشيان ھەبوۋ لەكاتى مىردىن يەككىدا سامان و دارايى تايىبەتى كەسەكە داگىر بىكەن، شىۋازەكانى پاكسازى. چۆل كىردى شۋېنە پىسەكان و قانگدانى لەخۇ دەگرت. لەرېڭگەي چاۋەدېرىيەكى پىزىشكى تەۋاۋى رېك دەخراۋەۋە سەرىپەرشىتى دەكرا، دەبوۋايە ھەموو نەخۇشەيەكان بەئىگادارى كاربەدەستانى ناۋەندى بگەيەنرېن، ئەۋان چاۋەدېرى ھەموو ھەزاكەيان دەگردو ھەموو جۈلەيەك لەزېر چاۋەدېرى دابوۋ. ئەم شىۋازەي دىسپلىن لەنيۇ ھەزاۋا جىبەجى دەكراۋ تاۋتۋى كىردى ناۋچەيى جۇگرافىيى، سەرىپەرشىتى دانىشتوۋان، چاۋەدېرىكىردن بەسەر تاكەكان، پېكەيىنانى زىجىرەيەك لەزانىيارى، بىرپار وەرگرتن و رېكىستىن بىچوكتىن شتى ژيانى رۇژانەي لەخۇ دەگرت. ((دىسپلىن)) ھۆيكەيىپىشكى و سىياسى چاكسازى نەخۇشىبوۋ ۋەكو جۇرپىكى ۋاقىي لە ھەمان كاتدا لاۋازى بېنەزمى. لە پىشت سىستەمى دىسپلىنەۋە، دەتوانىن بىرەۋەر عەزاب ھېنى تەشەنەسەندىن نەخۇشىي سەرانسەرىي، راپەرىنەكان، تاۋانەكان، ئاۋارەيىيەكان، راكىردنەكان و ئەۋ كەسانەي لەنيۇ بېنەزمى و

پشپویدا دین و دچن، دژین و دهمرن، ببینین)) (هه مان، ۱۹۸). ریځخستنی فهزا له شارى قهرهنتینه کراودا تهکنیکیک بوو که بانهگهشەى کۆنترۆلکردنى ئەم جۆره پشپووى و بى بهندو بارىهەى دکرد. شارى گوولهکان وینهیهکی جياوازی کۆنترۆل بهسەر دانىشتوان پيشان دهدات له ريگه‌ى پيادهکردنى دسه‌لات له‌فه‌زادا . تاکى گوول له کۆمه‌لگا جياو ته‌ريک ده‌کرا سووکاپه‌تى پي‌ده‌کرا. ئەو هاوړئ له‌گه‌ل هاوکاروانه رهنجدهره‌کانى خۆى ده‌خزينرايه نيو چه‌شاماتيکى زۆره‌وه. دهرکردن و دورخستنه‌وى گووله‌کان و دانانيات له‌و گروپه جياوازانەى که له نيوانيدا ده‌ژيان و دهمردن، هه‌نگاوێک بوو به‌ ئاراسته‌ى ((دابه‌شکردنى جه‌ماوه‌ريانه‌ى خه‌لک به‌سەر دووبه‌شدا)) (هه‌مان، ۱۹۸). خالى جيگه‌ى مه‌به‌ست ئەوه‌يه که دسه‌لاتى ده‌وله‌تى مافى ئەوه‌ى هه‌بوو که گووله‌کان له فه‌زا يه‌ک ده‌ريکات. به‌ فه‌زا يه‌کى ديه‌که‌وه به‌نديان بکات، چونکه ريځخستنى فهزا له نيو خودى شای گووله‌کاندا هيج کاتيک هينده ووردو ده‌قيق نه‌بووه، هه‌رحه‌نده فۆکۆ ده‌بيه‌ستته‌وه به‌ ئايدياى سياسى پيکيپنانى ((گروپى پاک و بيگه‌رد)) (هه‌مان، ۱۹۸). پيادهکردنى ديسپلين له ريگه‌ى فه‌زاو له نموونه‌ى قهرهنتينه له‌گه‌ل نموونه‌ى دهرکردن و دورخستنه‌وى له شارى گوولان به‌گشتى دهربرى بزافى ناوه‌کى ته‌کنه‌لۆژياى ((سه‌رانسهربينى)) کۆنترۆل و چاوه‌ديرى بوو. ئەم ته‌کنه‌لۆژيا يانه له‌ريگه‌ى فه‌زاوه دسه‌لاتيان پياده ده‌کرد شيوه فه‌زا يه‌که‌کان، ياساى ناچارى کاته‌کى سه‌بارت به‌هاتوو چۆو خاوه‌نداري‌تى سامان و دارايى، دروستکردنى سنوورى وردو ديارىکراو له‌نيوان به‌شه جياوازه‌کان دانىشتوان، خستنه‌ رووى نموونه سه‌ره‌تاييه‌کانى بيناسازى وه‌کو ((سيستى مى سه‌رانسهربين)) دامه‌زراندنى هه‌ندى دامه‌زراوه‌ى له‌خۆ ده‌گرت که به‌کرده‌وه دروست ده‌کران و سووديان ئى وهرده‌گيرا هه‌ر هه‌نگاوێکى ديارىکردن و ريځخستنى فه‌زاو هه‌ر نموونه‌يه‌کى بيناسازى، شيوازيکى ئالۆزترى پيادهکردنى دسه‌لاتى پيکده‌هيئاو بۆخۆى به‌لگه‌يه‌کى جيپه‌جى بوونى دسه‌لات و هه‌رله‌م روويه‌وه به‌مايه‌کى فراوان کردن و پان و به‌رينکردنى سنوورى پيادهکردنى دسه‌لات بوو. ((له‌گه‌ل گووله‌کان وه‌کو قوربانى نه‌خۆشى هه‌ل‌سوکه‌وت بکه‌ن، به‌شه جوانه‌کانى ديسپلين به‌سەر فه‌زاى مه‌غشوشى ده‌ست به‌سه‌رگه‌کاندا پياده بکه‌ن، له‌گه‌ل شيوازه‌کانى دابه‌شکردن و ليک



جياکردنه‌وى جيگه‌ى مه‌به‌ستى دسه‌لات ئاوپته‌ى بکه‌ن، دهرکراوه‌کان جيا بکه‌نه‌وه: ئەمه‌بوو ئەوه‌ى به‌شيويه‌کى ريک و پيک به‌هۆى دسه‌لاتى ديسپلين به‌خشى سه‌ره‌تاي سه‌ده‌ى نۆزده وه له ئاسايشگا ده‌روونييه‌کان له زيندانه‌کان له ((دار التاديب)) ه‌کان و تاراده‌يه‌گيش له نه‌خۆشخانه‌کاندا جيپه‌جى ده‌کرا)) (هه‌مان، ۱۹۹). کاتيک ترس له نه‌خۆشى به‌ چه‌شنێکى سه‌رکه‌وتوانه به‌ره‌و ترس له که‌سانى نانۆرمال گۆرانى به‌سه‌رداهاوت ته‌کنیکه‌کانى ده‌ستنيش‌انکردنى نانۆرماليه‌کان گه‌شه‌يان سه‌ند، پارادايى ديسپلين سه‌رکه‌وتنێکى ته‌واوى وه‌ده‌ست هيئا. با بگه‌ريينه‌وه بۆ سيستمى سه‌رانسهربين وه‌کو چوارچيويه‌ى دسه‌لات. ئەم سيستمه‌مه شيويه‌کى به‌ته‌واوى گونجاوه، بۆ ئامانجى جيگه‌ى مه‌به‌ست واته‌ پيادهکردنى چاوه‌ديرى به‌رده‌وام به‌سەر دانىشتوان و له‌ريگه‌ى شيوازی بيچه‌وانه‌ى بۆ ببينن گونجاو ((reversal of visibility)) کارده‌کات که يه‌کيک له ره‌گه‌زه سه‌ره‌کيه‌کانى دسه‌لاتى مۆديرنه‌و ئەم دسه‌لاته به‌باشى له نيو چوارچيويه‌که‌يدا پيشانه‌درئ. له کاتيکدا له سيستمى پاشايه‌تى، پاشا خودانى زۆرترين بۆ ببينن شيان بوو، له‌ژير دامه‌زراوه‌کانى بايۆ-دسه‌لاتدا، ئەو که‌سانه‌ى ده‌بى بخرينه‌ ژير ديسپلين، چاوه‌ديرى و ناسينه‌وه. بۆ بينراوترين تاکه که‌س ده‌گۆرئ. سيستمى سه‌رانسهربين شيانه له‌ريځخستنى فه‌زاى خۆيدا پيشان دهدات. بيناسازى ئەم سيستمه‌مه بۆ خۆى ئامرازیکه بۆ مسۆگه‌رکردنى ئەو ببينن شيانه و ئەو شيوه جوانانه‌ى کۆنترۆل که له‌وه‌وه سه‌رچاوه ده‌گرن. سيستمى سه‌رانسهربين سيمبوليکى دسه‌لات نييه و ئامازه به‌ شتيکى ديه‌که ناکات و هه‌روه‌ها مانايه‌کى قول و په‌نه‌انیش نييه، به‌لکو له هه‌ناوى خۆيدا هه‌لگه‌رى رافه‌ى خۆيه‌تى و خاوه‌نى جۆره شه‌فافيه‌تيکه. رۆله‌کەى زيادکردنى کۆنترۆله. شيوه‌که‌ى، مادديه‌ته‌که‌ى، لاوه‌کيترين و بچوکيترين ره‌هه‌ند و روخساره‌کەى رافه‌يه‌ک دهدا به‌ده‌سته‌وه‌نه‌نجام ده‌درئ. ( له‌م حاله‌ته‌دا بي‌نتهام زۆر به‌پراشکاوى قسه‌ ده‌کات و له‌دوو‌تويى چه‌ندين لاپه‌ره‌دا ورده‌کارييه وردو درشته‌کانى بينايه‌ى سيستمى سه‌رانسهربين شى ده‌کاته‌وه‌). ميکانيزمى سيستم بى بارگ و بى لايه‌نانه‌و به‌شيوازی تايه‌بت به‌خۆى، گشتى و جيه‌هانگيره به‌ته‌کنه‌لۆژييه‌کى ته‌واو له‌قه‌لهم ده‌درئ، به‌لام ته‌نيا کاتيک که‌ئيدى



دامەزراوەكان ((گەمارۆ)) دەداتو لاوازیان دەكات، ھێزی جوڵەى خۆى و دەدەست دىڤىت.

سىستەمى سەرانسەربىن پەيوەندى ڕێكى نىوان كۆنترۆل بەسەر جەستەكان و ھەزا پيشان دەداتو لەھەمان كاتدا دەرىدەخات كە ئەم كۆنترۆلە بەھەزەى زىادبوونى دەسەلات پىادە دەكرێت. لێرەدا جارێكى دىكە بەو ڕەگەزە سەرەكیانیەى دەسەلاتدا دەچىنەو، كە فۆكۆ لە نموونەى سىستەمى سەرانسەربىندا ھەلپىنجاون. خالى جىگەى سەرنجى فۆكۆ ئەوھىيە كە دەسەلات تەنیا داگیر ناكړت بەلكو پىادە دەكرێت. ئاراستەى دەسەلات بەرەو ناكەسى، پەرتەوازو ڕێژەىو بىناو بوونو لەھەمان كاتدا پىادەكردنى دەسەلات بەسەر ڕەھەندىكى زۆرى ژيانى كۆمەلایەتى لە تەكنەلۆژى سەرانسەربىندا مەكەن و بەرجەستە دەبێت. بىتەھەم دەگوت لە كۆمەلگای سەرانسەربىندا ((ھەر ھاوڕێیەك دەبێتە پاسەوانىك)). فۆكۆ دەلى ((پەنگە ببەزەيانەترىن ڕەھەندى ئەم بیروبوونەو ھەموو پىادەكردنەكانى ھەر ئەو ھەمە بىت لەم شىوھىيەى ڕەپۆھەردنى كاروبارەكاندا، دەسەلات بەشێوھىيەكى گشتى، بەكەسێك ناسپێردێت تا بەجەشنىكى ڕەھاو بەتەنیاى بەسەر ئەوانىتدا پىادەى بكات، بەلكو ئەمە ماشىنىكە كە ھەموو كەسێك تىیدا گەرفتار دەبێت، چ ئەو كەسانەى كە ئەم دەسەلاتە پىادە دەكەن و چ ئەو كەسانەى كە دەكەونە ژىرپەھە)) (چاوى دەسەلات The Eye of power، ١٥٦). كەواتە سىستەمى سەرانسەربىن، تەكنەلۆژىيەكى ناىدىالە بۆ دەسەلاتى دىسپلینى. گەنگەترىن تايبەتەندىيەكانى بریتىن لە: مسۆگەرکردنى فراوان و بەربلاو بوونى دەسەلات، دابىنکردنى دەرفەتى تەتبىقى دەسەلات بەھىزىكى كارى بەرتەسكو بەكەمترین بودجە، پىادەكردنى دىسپلین بەسەر تاكەكان بەھۆى لانى كەمى بەكارھىنانى ئاشكرای ناچاركردن و زۆر لىكردن لەرێگەى ئەنجەمانى كار لەسەر دەروونىيان، و دەدەست ھىنانى بەرزترین رادەى بۆ بىننى شىانى ئەو كەسانەى كە دەسەلاتیان بەسەردا پىادە دەكرێت، گىرۆدەو گەرفتارکردنى ھەموو ئەو كەسانەى كە لەگەڵ دەزگای دەسەلاتدان پەيوەندىيان ھەيە، لەكاروگردەوى دەسەلاتدا. بەگورتى، سىستەمى سەرانسەربىن نموونەيەكى تەھاوى ڕپۆرەسمى وردى دەسەلاتە كە بەپى شىوازی كارى خۆى،

پانتايیەك پىكدىڤى كە تىیدا، تەكنەلۆژىيە سىياسى جەستە دەرفەتى كارى بۆ دەرخسێت، لێرەدايە كە مافو ئىلتىزاماتەكان دادەنرێن و دادەسپێنرێن.

دوايىن ڕەگەزى سىستەمى سەرانسەربىن، پەيوەندى نىوان جەستەكان، ھەزا، دەسەلاتو مەعریفەيە ھۆگرى بەربلاو بەسىستەمى سەرانسەربىن، مىكانىزمىك بۆ ئامادەكردن و چالاك سازى شىوھىيەكى نوێى ئىدارەو كۆنترۆل بەردەھامى ژيانى ڕۆژانە پىك دىڤىت. سىستەمى سەرانسەربىن بۆخۆى دەبىت وەكو ((نەمايشى مىكانىزمى دەسەلات كە گەشتۆتە شىوھە ناىدىالەكەى خۆى (بناسرێت)، ڕەفتارەكەى كە لەھەر جەشەنە بەرپەست، بەرگرىو مەملانىيەك رزگارى بوە دەبى وەكو سىستەمى بىناسازى يان سىستەمىكى چاوەدێرى بىگەرد پيشان بەریت، (ئەم سىستەمە) لەرەستىدا شىوھىيەكى تەكنەلۆژىيە سىياسىيە، كە دەبى لەھەموو جۆرە بەكارھىنانىكى تايبەتى (خۆى) حىابكرێتەو)) (دىسپلین و سزا، ٢٠٥). ئەگەرچى، ھەروەك فۆكۆ بۆ خۆشى جەختى لەسەر دەكاتەو، ھىچ كاتىك سىستەمى سەرانسەربىن بەگەردەو دروست نەكرا، بەلام وتوىزى زۆر و زەھەند سەبارەت بە ڕەفتارو تواناكانى، ئەو دەرفەتەى دەرخساند كە ھەندى بیروبوون لەھەمەبەر چاكسازىو كۆنترۆلەو بەم جۆرە رىكبىخړت و بخریتە ڕوو. كەواتە سىستەمى ناوبراو ھەولێكە بۆ گەللەكردنى تەكنەلۆژى دىسپلینى مۆدېرن: ((پەفتارى لەخۆرايى دەسەلاتو ئىشە ئامرازىيەكەى لەبەنەرتدا بابەتى جىگەى باسى (دىسپلین و سزا) نىيە، بەلكو (بابەتەگەى) ئەم ناىدىيەيە كە لەسەدەى ھەژدە شىوھىيەكى ئەوتوى دەسەلات شىاوو خاوازاو دەبىت. پشكىن و توپزىنەو تىوژى و پراكىتىكى سەبارەت بەم جۆرە مىكانىزمەنە، كە بەردەوام دەربەراو، بابەتى شىكرەندەو ھەمان پىك دىڤىت)) (زىندان، ٢٧). تەكنەلۆژىيە سەرانسەربىن، لە پىناوى گشتىيەت دان بە سىستەمە دىسپلینىيە جىاوازمەكان گەللە كرا كە لەسەدەى ھەفدەو ھەژدەدا سەريان ھەلداو. تەكنەلۆژى دىسپلینى، كە لە سەرتادا لەسنوورى ھالەتو پانتايى تايبەتىو جوارچىوھى كارى تايبەتدا بەندبوو، وردە وردە پەلوپوى لە سنورى دامەزراوى خۆى داكووتا. تەكنىكەكانى سىستەمى سەرانسەربىن، بەشىوھىيەكى تا رادەيەك تەھاو لە جۆرە جىاوازمەكانى دامەزراوەكاندا پىادەكراو ئەم

دامەزراوانە بە نۆزەى خۇيان نە تەنيا بەسەر تاکەکانى نىشتەجىي ناو چوارچىوھى خۇيان، بەلگە بەسەر تاکەکانى دەرەھى خۇشاندا چاوەدێرىيەكى ورديان ئەنجامدەدا. بۆ نمونە نەخۇشخانە نەك ھەر پيادەگردنى چاوەدێرى بەسەر كەسەكانى خۇيدا رېكخست، بەلگە بوو بەناوەندىك بۆ سەپرکردن و رېكخستنى ھەموو دانىشتوان. ھەرۆك بىنيەمان، ھەنگاوە دىسپلينيەكان، بەرچاوترين سەرگەوتەكانى خۇيانيان لەو بەشەنى كۆمەلگادا وەدەستەينا، كە خەريكى يەكپارچەيى بەرھەمەيان و سوود و كۆنترۆل بوون واتە ((بەرھەمەيانى كارخانەيى، گواستەوھى مەعريفە، تەشەنەدان بە شارەزايى و ماشينە جەنگيەكان)) (ھەمان، ل ۲۱). لێرەدا، كاربەدەستە دەولەتییەكان كرىكارەكانيان وەكو كۆمەلە تاكىك دەبينى، كە سەرەتا لە شويى كارو پاشان لە كارخانە، قوتابخانە و دەرمانگادا، پېويستيان بە تاوتويكردن، پەرورەدە دىسپلین ھەيە. تەكنەلۆژياى دىسپلینى، پرۆسەى بەرھەمەيانى تاكى بەسوود وەلەكەچى بەستەو بە رەوتى پېكھيانى كۆمەلەى كارو چاوەدێرى كراودا. لێرەدا عەقلاى تايەتەى لە ئارادايە كە لەگەڵ تەكنەلۆژياى سەرانسەربىندا ھەماھەنگە، واتە ئەو عەقلاى تەتەى كە خودكەفانە، تىزى، كارو بەرھەمەينە. وادىتە بەرچا و كە سىستەمى سەرانسەربىن ھىچ چەشنە پېوھىكى بۆ قەزاووت ديارى نەكرد، بەلگە تەنيا ھونەرىكى كارايى بۆ دابەشکردنى تاکەكان، ناسينەوھيان و نەزم بەخشين پېيان لەسەر بنەماى پېوھىكى تايەتەى لە ھەموو چوارچىوھەى دامەزراويدا، دەخستەروو. كەواتە، سىستەمى سەرانسەربىن لەدانانى كەردارە كەلتورىيەكان لە پانتايى سەرنج و گرنكى داندا كاريگەر بوو و نمونەو سەرمەشقىكى بۆ بىنين شيانيان بەدەستەو دەدا. خەلك يان لانى كەم چاكسازە خویندەوارەكان ھاورا بوون لەسەر ئەو كە كارخانەكان، قوتابخانەكان، زىندانەكان، تەننەت ھەرمەسەراكان (دەتوانين لەم ھالەتەدا نامازە بە لايەنگرانى فوريە يان بىنتەھام بکەين) دەبى بەشپوھەيەكى كارا، بەبى توندوتیزيەكى ئاشكرا و پېكھيانى ئەو پەرى جياكردنەوھى مومكىن و بەبەرچا و كراوھەيەكى زانستى و سەرگەوتەوھە بەرپوھ بىرین. ((پېكخراوى سىستەمى سەرانسەربىن كلىلى ئەم جۆرە گشتیەتە دەدات بەدەستەو. بەبى بەرنامەكانى،

لەرپگەى ميكانيزمىكى سەرەتايى و بەئاسانى گويزراو، دەزگا دىسپلينيەكان بەشپوھەيەكى سەرانسەرى لەكردەوھو رەفتارەكانى كۆمەلگادا قايەم و پايدار بوون)) (ھەمان، ل ۲۰۹). ھاوكات كە تەكنەلۆژياى دىسپلین وردە وردە دەمامكى بى لايەنى خۆى لادەبىردو بەرەوديوھەكى ترى دەچووە پېش، پېوھەكانى خۆى سەبارەت بە نۆرمال سازى وەكو تاکە پېوھىكى پەسەند دادەسەپاند. ھىدى ھىدى، ياساو پېوھەكانى ديكەى دەرەھى دەسەلات بوونە قوربانى نۆرمال سازى. ئەم ئاراستەيە بەشپوھەيەكى زۆر ئاشكرا لەزىندانەكاندا دەبينى. ((پرسى سىستەمى سەرانسەربىن كە لەھەمان كاتدا، چاوەدێرى كېشك گرتن، ناسايش و مەعريفە، تاك سازى و كۆ سازى و تەجربەو شەفافسازى لەخۆ دەگرت، بەچەشنىكى بەرجەستە لەزىنداندا وەدى دەھات)) (ھەمان، ل ۲۴۹). چەقبەستنى مېتۆدە سەرانسەربىنەكان بەنۆزەى خۇيان دەرەھەى سەرھەلانى بەشى تايەتەى مەعريفەيان رەخساند، كەبەشپوھەيەكى سەرگەوتەوھە لەزىندانەكاندا پيادەكران. سىستەمى زىندانى نوێ كە لەناكاو لەسەرەتاي سەدەى نۆزدەدا لەئەوروپا دروست بوو، وەكو تاقىگەيەك بۆ پېكھيانى كۆمەلەى مەعريفە لەھەمبەر تاوانبارو تاوانەكانەو بەكارھيەتە. لەگەڵ سەرھەلانى سىستەمى دانايى نوێى سەردەمى مرۆفە لەلايەك و سەرھەلانى دەسەلاتى دىسپلینى بەشپوھەى تەكنەلۆژيا لەلايەكى ديكەو، مەيدانىكى ئايديال بۆ سەرھەلانى خودىك دەرگەوت كە لەيەك كاتدا ھەم بابەتى تويزىنەوھ زانستىيە نوپيەكان بوو و ھەم بابەتى دەسەلاتى دىسپلینى. بەم جۆرە دەرەووناسى زانستى لەدايك بوو بەخيراى لەزىندانەكاندا ھەل بەكارھيەتە بۆ رەخسا. ((چاوەدێرى كەردنى نۆرمالەيتە، لەقالبى تۆكەمى زانستى پزىشكى يان زانستى دەرەوون پزىشكى نویدا سەرى ھەلدا كە جۆرە ((زانستىيەكى)) پېدەبەخشى و ھەرەھا لەلايەن دەزگای دادوهرىشەو پشتيوانى لێكرا، كە بەشپوھەيەكى راستەوخۆ يان ناراستەوخۆ مەشرەوعىتە پېدەدا)) (ھەمان، ل ۲۹۶). لەزىر پشتيوانى و پاريزگارى ئەم دوو پاسەوانە بىلايەنە (واتا زانستى پزىشكى و دەزگای دادوهرى) دابوو كە ((نۆرمال سازى و دەسەلاتى نۆرمال سازى)) بەرەو پشەو چوو. فۆكۆ مەعريفەو دەسەلات لەناو يەكترەو

ناپېچېت، هه ندى جار هه روډكو له زانسته سرووشتيپه كاندا دياره، مەعريفه خوۍ له دهدهقى ۈه كودارانه جياده كاته وه، كه تېياندا پېكهاتوه. دهېۍ ناوېته مەعريفه دهسه لات له هەر حاله تيكي تايبه تيدا شيبكړېته وه، نهك پېشوده خت به گريمانه ودرېگرې. ځوكو روونى دهكاته وه ((نالېين زانسته مروپيه كان له نيو زينداندا سهريانه لداو به ديار كه وټن، به لام ۈه گهر ۈه زانستانه توانيوپانه دروست بن و ۈه هه موو گورانكاريپه قولانه له ۈه پسته مەكاندا پېك بېنن، به و ۈه پوه بووه، كه له رېگه شيوازى تايبه تى و نوپى دهسه لات وه بۇ نيمه گوزراونه ته وه... مروځ وهكو بكه رى دانايى (روځ، فەردىپهت، ناگايى، رېنوېنى يان هەر ناوېكى ديكه له سەر دابنرېت) بابته/ بهرهمى ۈه گه ماروۍ شيكر دنه وهپه و ۈه دهسه لات/ بېنېنپه)) (هه مان، ل ۳۰۵). بېگومان مەبه ست ۈه نپه كه گشت رهه نديكى هه موو زانستېكى كومه لاپه تى شوپنه وارى ديسپلېنى راسته وخوۍ ههپه و ځوكو هه رگيز ۈه جوړه هه لوپسته ودرنه گرتوه. له گه ل ۈه وشدا له مەر به شيكى زورى زانسته مروپيه كاندا، ۈه په پوه نديپه به شيوهپه كى به رده وام، بهرانه به و دوو روډرېژ مامه لپان له گه ل په كتره هه بووه و په كديان به هېز كرده وه. بۇ نمونه ناوېته مەعريفه دهسه لات خراپكارمەكانى ليكه وته وه. ((دهېۍ له رووى ۈه واقيعه ته وه خراپكارو تاوانبار له په كتر جياپكهپه وه كه سهارته به خراپكار شپوه، زيانى زور زياتر له كارو كرده وى، له ناساندن وده سفى ۈه دا به شداره)) (هه مان، ل ۲۵۱). بهم جوړه تاكى تاوانبار بۇ به شيكى نيمچه سرووشتى مروځ گورانى به سەر داهاتو له رېگه زانستى مروپى نوپه واته دروون پزېشكى و تاوانناسى كه وته بهر توپزپنه وه ناسين. لهم رووه ۈه ئيدى هەر ۈه ونده بهس نه بوو، كه ته نيا تاوانى تاوانباركه سزا بدرېت، به لكو دهبوويه نابرووى تاوانباركه چاوى پيدا بخشيته وه، بۇ ۈه مەبه سته پېويست بوو له فەردىپه تى خوۍدا بناسرېت و هروها دهبوويه وهكو جوړېكى تايبه تى تاوانبار بولېن بكرېت. بهم چه شنه مەعريفه، بۇ پارېزگارى و پشتيوانى له نايدياى نورمال سازى به تووندى هاته نپو شه ركه وه. له رېگه ۈه جوړه تاكتيكه وه بوو كه تاوان كه پېشتر زورتر وهك بابته تيكي حقوقي و سياسى له فەلەم ددرا، رهه نديكى تازه مەعريفه زانستى و روانگه

نورمال سازى به خووه دهگرت. خراپكارو سيستمى نوپى بهند كردن له گه ل په كتره سهرپان هه لداو بوون به ته و او كه رى په كترى و په كديان فراوان كرد. ((خراپكار ۈه دهر فته دهره خسيۍ كه (تاكى نانورمال و شه رنكيژ له روانگه سياسى و ۈه خلاقى و له گه ل سوژه حقوقي) دا ليك ببه سترېن و له ژېر دهسه لاتى زانستى پزېشكى، دروون پزېشكى و يان تاوانناسى، تاكتيك پېك بېت، كه له ناو ۈه دا تاكى ياسا شكين (به زين) و بابته تى ته كنېكى زانستى ناوېته يه كتر بن)) (هه مان، ل ۲۵۶). بهم جوړه دهسه لاتى مودېرن و زانستى مروځ خالى هاوبه شى پېكهاتو و ديار بوونى خوۍان دوزيه وه و له پاش ۈه وپشه وه گه ليك خالى هاوبه شى ديكه به ديار كه وټن. بلا و بوونه وه و فراوان بوونى به راستى كاريگه رى دهسه لاتى نورمال سازى لهم جوړه ناوېته بوونه دهستى پېكرد. به هه ر حال، په كيك له رهه ونده په كجار گرنگه كانى رهفتار سيستمى زيندان ۈه وپه، كه ۈه م سيستمه هه هچ كاتيڪ نه پتوانى به و چه شنه ي به ئينى ددها كاربكات. زيندانه كان له سهردهمى په دياو بوونپانه وه تاكو ئيستا به باشى كاريان نه كرده وه. راځه ځوكو سهارته به و كه سانه ي، كه به به رده وامى تاوانيان ۈه نجام ددها، هه روها له هه م بهر په ك جوړى هپلا كه رى په نده چاكسازپه كان، هه ژپنه رو فەناعهت پېه پنه ره. زيندانه كان نه پانتوانپوه ۈه ۈه نجام بدده، كه لايه نگرانى سيستمى زيندان پېيان وابوو ته نيا به پشتيوانى ۈه سيستمه دهكرېت، واته ته نانهت نه پانتوانپوه له تاوانبارى كه لله رهق هاوولاتى نورمال دروست بكه ن. به و حالش مەبه ست ۈه نپه كه چاكسازمەكانى سيستمى زيندان (به پېي پويست) له وده سته پنانى نامانجه كانى خوۍاندا داماو و بېتوانا بووه. به درېژايى سه ده و نيوپكى راپردوو، فسه كه ران ( چاكسازى خوازدهكان) به رده وام سيستمى زيندانپان وهكو دهرمانى كه م و كورپيه كانى خودى زيندان خستو ته روو. كه واته پرسپار ۈه نپه، كه بۇچى زيندانه كان له وده سته پنانى نامانجه كانى خوۍان شكستپان خوارد، به لكو مەسه له كه ۈه وپه، كه ۈه تېكشكانه چ نامانجه كي ديكه وده دى هپناوه، و رهنكه هه ربه م ۈه پشه وه بېت كه هه ر له بېنه رده تا تېكشكانېك له نارادا نه بووه. وهلامى ځوكو روون و راشكاوانه په: ((ناچارين ۈه قبوول بكه ين، كه زيندان و بېگومان سزادان به شيوهپه كى گشتى له پيناوى بنېر كودنى

تاوان پېك نەھاتوۋە، بەلكو ئامانجەكەى جياكرندنەۋە، دابەشكردن و سوود وەرگرتن بووۋە لە تاوان: واتا زىندانەكان ئەو كەسانەى كە حەزىيان لەپېشكىلكردىن ياسايە، ناكەنە تاكى ملكەچ و گوپراپەل، بەلكو پېشكىلكردىن ياسا بەشيوەيەكى لاۋەكى لە تاكتىكى گشتى ملكەچى و بەندايەتى دەردين)) (هەمان، ۲۷۲). سىستەمى زىندان و رەنگە ھەموو جۆرە دەسلەتلىكى نۆرمان سازىتر، كاتىك سەرگەوتن و دەست دىنيت كە تەنيا تارادەيەك سەرگەوتو بېت. يەككە لەرەگەزە سەرەككەيەكانى تەكنەلۇژىي نۆرمان سازى ئەوەيە، كە ئەوان بۇخۇيان بەشكى جيانەكراۋى رەوتى بەرھەمەيەن، پۇلەن كرىن و كۆنترۆلى رېك و پىكى نۆرمالىيەكانى پەيكەرى كۆمەلگەن. دەبىي ھالەتى دابەزىنيان لەبانگەشەيان لە دەستىشانكردىن ئەم جۆرە نۆرمالىيەنە بەلئىنى نۆرمان سازىدا بدۆزىنەۋە.

ھەرودەكو فۇكۇ زۆر بەدوورودرىژى لە (دىسپلەن و سزا) و (مېژوۋى جنسەت)دا دەرىدەخات، سەرھەلەدان و بلاۋبوونەۋەى بايۋدەسلەت ھاۋكات لەگەل سەرھەلەدان و زۆربوونى ئەم جۆرە نانۆرمالىيە (تاوانباران، لەدەركان و.... ھتد) ھاۋتە ئارادە تەكنەلۇژىيەكانى دەسلەت و مەعريفە، بەروالەت لەھەۋلى بنىكردىن دابوونە. بلاۋبوونەۋەى فراۋانبوونى نۆرمالىيە كە لەرېگەى دروستكردىن نانۆرمالىيەكانەۋە كاردەكات، كەدەبىي پاشان ھەر لەرېگەى ئەۋەدە چارەسەر و چاك بىكرىن. بايۋدەسلەتەكان، بەھۋى دەستىشانكردىن نانۆرمالىيەكان بەشيوەيەكى زانستى، مەۋقەيەتلىكى زۆر گونجاۋيان ھەيە و چاۋەدېرى و كۆنترۆلىيەن دەكەن، بەلام ئەم بابەتە ھەك پىرسىكى تەكنىكى لىدېت ھەربۆيە دەبىتە پانتاييەك بۇ فراۋان بوونى دەسلەت، جگە لەم ھالەتە دەتوانىن بلىين كە ھەموو سىستەمى ناۋبراۋ تىك دەشكىت. تەكنەلۇژىيە سىياسىيەكان، بابەتلىك لەپانتايى گوتارى سىياسىدا و دەردەدەن، كە ھەر لەبنەپەتە سىياسىيە دەيخەينە قالبى زمانى بى لايەنەنە زانستەۋە بەم جۆرە بەرەو پېشەۋە دەجن. (۱)

كاتىك ئەم كارە ئەنجام بەرېت، ئەو بابەتەنە جىگەى مەبەستەن دەبن بە بابەتى تەكنىكى، كەدەبىت لەلايەن پىسپۇرەكانەۋە تويژىنەۋەى لەسەر بىكرىت. لەراستىدا زمانى ئىسلاھ و چاكردن ھەر لەسەرەتەۋە يەككە لەرەگەزە سەرەككەيەكانى ئەم

تەكنەلۇژىيە سىياسىيەنە بوو. بايۋدەسلەت لەژىر ئالدى ساخلام سازى خەلك و پاسەۋانى كرىن لىيان پەرى سەندو فراۋان بوو. كاتىكىش بەرگىرى و بەرھەلستىيەك ئەنجام دەدرا، يان ئامانجە دىارپىكرادەكانى ئەم دەسلەتە ۋەدى نەدەھات، ھەر ئەم بەرگىرى يان تىكشكانانە بۇخۇى دەبوو بە بەلگەيەكى دىكە بۇ پىۋىستى بەھىزكردن و گەشەپىدانى دەسلەتلىك پىسپۇرەكان. بەم جۆرە چوارچىۋەيەكى تەكنىكى دانرا. لەبنەپەتە دەبوۋىيە رېگەيەك بۇ چارەسەركردىن ھەموو جۆرە مەسەلەيەكى تەكنىكى لەئارادابىت. بە لەئارابوونى ئەم جۆرە چوارچىۋەيە، بلاۋبوونەۋەى فراۋانبوونى بايۋدەسلەت زامىنرا، چونكە ھىچ شتىكى دىكە لەگۇرئ نەبوو بىتوانرى پەناى بۇ بەرېت، ھەموو جۆرە پىۋەرىكى دىكە ۋەكو پىۋەرىكى نانۆرمان يان تەنيا دەربىر مەسەلە تەكنىكىيەكان بەدىار دەكەوت، بەم جۆرە زانستە و ياسا بەلئىنى نۆرمان سازىمان پىدەدەن و كاتىكىش لەم كاردە تىك دەشكىن، ئەم تىكشكانە دەبىتە پاساۋى نىيازىكى زياتر بەخۇدى ئەۋان پاش ئەۋەى ھەيمەنەى بايۋدەسلەت سەقامگىر و پتەۋكرا، ئەۋەى ۋەدەست دىت، مەلمانى و بەرھەلستى و كىشەكىشى ۋاقىيە نىۋان رافەى بەھاۋ ماناى كۆتايى كارايى بەرھەمەيەنەن و نۆرمان سازى نابىت، بەلكو تەنيا بەرھەلستىيەك لە بەرامبەر شىۋازەكانى جىبەجىكردن سەرھەلەدەت. ئەو پىرسەى بايۋدەسلەت دەپىنئىتە بەرباس ئەۋەيە، چۆن دەتوانرىت دامەزراۋە رەھايەكان بەكار بىخرىن، مەسەلە ئەۋەنيە، كە ماناى ئەم دامەزراۋەنە چىيە و يان بەسايىقى بەيانى فۇكۇ، ئەم دامەزراۋەنە چ كارىك ئەنجام دەدەن.

فۇكۇ نەۋەيەكى تەۋاۋ لەم بەرھەلستىيەنە دىنئىتەۋە لە شىۋازىي جىبەجىكردن لەكاتى مشتومرە باۋەكانى سەرەتاي سەدەى نۆزدە لەم بارەيەۋە كە كام لەو دوو سىستەمە نەۋەى زىندان لە ئەمريكا، واتە سىستەمى ئابۇرن ((Auburn)) و سىستەمى (فلاډىلفيا) رېگا چارەيەكى گونجاۋيان بۇ پىرسى منفردسازى زىندانەكان بەدەستەۋە دەدا. سىستەمى ئابۇرن رېگاچارەى خۇى بەسوود وەرگرتن لە نەۋەى دىرو كارخانەكان دەخستەپوو. ھەربۆيە دەبوۋىيە زىندانەكان لەژوۋرى تاكەكەسى جياۋازدا بىخەن، بەلام دەپانتوانى لەگەل يەكتەدا نان بىخۆن و كارىكەن، ھەرچەندە لە

ھەردوو نمونەكەدا قەسەكردن لەگەڵ يەكترى زۆر بە توندى قەدەغەبوو. ئىمتىيازى ئەم سىستەمە بە پىيى بىرو باوەرى چاكسازى خوازە لاينەنگەركانى ئەوە بوو كە دەيتوانى ھەلومەرجى خودى كۆمەلگا واتە تەدەرورج و چاوەدەيرى بە مەبەستى پىكەينانى نەزم بەجەشنىكى بىگەرد بەرھەم بىيەتەو، لەم رووھەو تەوانبارەكان نامادە بكات بۆ گەرانەو بە بۆ ژيانى كۆمەلايەتى. لە بەرامبەر ئەمەدا نمونەى(فيلادىلفيا) كە لەلايەن ((كويكرەكانەو)) پشتيوانى ئىدەكرا، جەختى لەسەر چاكسازى ويزدانى ھەردى لەريگەى گۆشەگىرى و رۆچوون لەخۇدا دەكرد. تەوانبار كەبەردەوام لە زىندانى تاكەكەسى دابوو، بەرپاوەتە لەجياتى ئەوھى گۆرانىكى رووكەش لە روانگەو خووعادەتەكانىدا پىك بىت، گۆرانكارىيەكى قوول و كارىگەر لە كەسايەتيدا پەيدا دەبوو. كويكرەكان لەو بەرپاوەدابوون كە تەوانبار بەم ريگەيە، بەدوور لە ژيان و پەيوەندى كۆمەلايەتى، ويزدانى ئەخلاقى خۆى وەدەست دىنەتەو. فۆكۆ دوو پارادايىمى جىبەجىي كەردنى جياوازي دىكە، يان دوو پارادايىمى دىكە سەبارەت بە پەيوەندى كۆمەلگا و تاك ياخود بەجۆريكى باشتەر دوو پارادايىمى دىكەى بەندايەتى لە يەكترى جياكردۆتەو ھەريەك لەم دووانە خۆى لەخۇيدا لەسەر بنەماى قبوولكەردنى زەمەنى تەكنەلۆژياى دىسپليني دامەزراو، لاينەنگەرانى ھەردوو سىستەمەكە لەسەر پىويستى جياكردنەو (انفراد) و گۆشەگىرى زىندانىيەكان كۆك بوون و تەنيا جياھلەزى، بۆچوونيان سەبارەت بە چۆنىيەتى جىبەجىيەكەردن و شىوازي جياكردنەو گۆشەگىر كەردن بوو. (( كۆمەلە جياوازييەكى دىكە لەدزايەتى نيوان ئەم دوو پارادايىمە سەرھەلەدات: يەكەيانى بىرىتى بوو لە جياوازيى بۆچوون لەمەر دىن (ئايا پەلەكەشكەردن بۆ دىن دەبى رەگەزى سەرەكى چاكسازى بىت؟) ئەوھى دىكەيان سەبارەت بەلايەنى ئابوورىيە (كام شىواز بوودجەيەكى كەمەزى تىدەجىي؟) ئەويديان لەمەيدانى پزىشكىدا (ئايا گۆشەگىرى رەھا، حوكم دراوكان بەرھەم شىتتى پائىدات؟) و ئەويتريشيان جياوازي بىرو بۆچوونە (لە پانتايى بىناسازى و ئىدارى كام شىوازيان گرانتى باشتەين شىوھى چاوەدەيرى دەكات؟). بىگومان ھەر بەم ھۆيانەو بوو گەتوگۆو مشتومر ھىندەى خاياند، بەلام ئەوھى كەركى سەرەكى مشتومرەكانى پىكەدەھىناو دەرھەتى ھاتنە ئاراي

پەيدەبەخشی، پىكەينانى جياكردنەو (انفراد) و گۆشەگىرى زۆرەملىبوو لەريگەى وەلانانى ھەموو جۆرە پەيوەندىيەك كە لەژىر دىدى دەسلالەت نەبوو يان سەرەبە پەلەوپايە يەك لەدواى يەكەكان نەبوو، ئەمە بۆخۆى ئامانج و مەبەستى سەرەكى بەندكەردن و گرتن بوو)) (ھەمان، ل ۲۳۹). جياوازي بىروبوچوونى لەسەر خودى پەرۆزى زىندان نەبوو، بەلكو خودى قبوولكەردنى بى ئەملا و ئەولای جياكردنەو (انفراد) و گۆشەگىرى زۆرەملى و پاشكۆي پەيژەي پەلەوپايەكان بوو، كە كۆمەلەيى پانويەرينى تەكنىكەكانى جىبەجىيەكەردنى مەمكىن دەكرد. لە ريگەى ئەم جياوازي بىرو بۆچوون و كۆك بوونە (ھەرچەندە شىوھەيەكى زمنى ھەبوو و لە كەردەو پەيوەندىدارەكاندا ئامادە رىكەرابوون) لە ژىر رىنوئىنى زانست و ياسادا بوو كە نۆرماڵ سازى و دىسپلین بەرھەم بىشەو چوون.

(۱) ھابىرماس و كۆمەلە نووسەريكى دىكە ئەم بابەتەيان ھىناوئەتە بەرباس، چوارچىوھى شىكەردنەوھى گشتى ئەوان بە شىوازيكى رىكەوپىكەر لە شىوھى فۆكۆ خراوتە روو، بەلام فۆكۆ لەديارىكەردنى وردى ميكانىزمە عەينىيەكانى رەفتارو كەردەو ئەم پەرۆسەيە سەرەكتەوتنىكى زياترى بەدەست ھىناو.

### پارادايمەكان و كەردەوكان

ئەو خويەنەرەنى ئاشنان بە بىروبوچوونەكانى كۆھن سەبارەت بەچۆنىيەتى پىكەاتن و بەردەوامبوونى زانستەكان، پىكەچوونىكى بەرچا و لەنيوان رافەى كۆھن بۆ زانستى نۆرماڵ و بۆچوونى فۆكۆ لە ھەمبەر كۆمەلگای نۆرماڵ سازدا ھەست پى دەكەن. بەرپراى كۆھن زانست كاتىك نۆرماڵ سازدا ھەست پى دەكەن. بەرپراى كۆھن زانست كاتىك نۆرماڵ دەبىت كە جىبەجىيەكەركانى لە پانتايىيەكى تايبەتيدا لەسەر ئەورايە كۆك بن كارى تۆزىنەو زانستى، تايبەتەندى ھەندى پرسى گرنگ لە پانتايىيەكدا دەناسىتەو ھەرى دەخات كە چۆن دەتوانىن ھەندى لەو مەسلانە بەشىوھەيەكى سەرەكتەوتوانە چارەسەر بكەين. كۆھن ئەم جۆرە كۆك بوونە بەپارادايىم يان نمونەى بەرز ناوژەد دەكات و ھەكو نمونەيەكى بەرجەستە ئامازە بە پرنسپىيەكانى نيوتن دەكات. پارادايىمەكان، زانستى نۆرماڵ و ھەكو چالاكەيەك كە مەيلى بەرھەم دۆزىنەوھى ھەندى دياردەى تاسىنەر ھەيە بەرھەرار دەكەن كە

لەسەرەتادا لەبەرانبەر دەمەج بوون لەناو تیۆرىدا بەرھەستى دەكەن، بەلام زانستى نۆرمال، بەپىي پىناسە دەبى دواچار لەسەر بنەماى چەمكەكانى خۇى شىيان بكتەو. ئايدىي زانستى نۆرمال ئەمەيە سەرەنجام ئەو بەسەلئىت كە ھەموو ئەو نانۆرمالئە لەگەل تيۆرەكەيدا دەگونجىن.

كۆھن ئەوھەمان وەبىر دىئىتەو كە ((پەنگە بەرچاوترىن تايبەتمەندى...بابەتى تويژىنەوھىي (لە زانستى) نۆرمالدا ئەوھى كە ئەوان لە بنەپەتدا خەرىكى بەرھەم ھىنانى بەدايى مەفھوومى يان دياردەيى نين...لانى كەم بۇ زانكان، دەرەنجامە وەدەست ھاتووەكانى لىكۆلئەوھى (بەشپوازي زانستى) نۆرمال بەو ھۆيەو گرنكى ھەيە كە پەرە بەسەنوو و وردەكارى پىادەكردنى پارادايىم دەدات)) (Kuhn, Scientific Revolutions, pp. 35-36). تەكنەلۇژياكانى نۆرمال سازىش تارادەيەك بوونىياد وەكو يەكيان ھەيە. ئەوان بە خستەنرووى پىناسەيەكى ھاوبەش بۇ ئامانج و مەتۆدەكان دەست بەكار دەكەن كە لە شكلى ئەو نموونەى لەسەرى كۆكن سەبارتە بەچۆنەتى رىخستەن لە پانتايەكى يەكجار زۆر رىك و پىكى چالاكى مروييدا دەرەكەون. ئەم نموونەو سەرمەشقانە، وەكو سىستەمى سەرانسەرىيىنى (پىنتەھام) و رىوېرەسمى دانپىيانان، خىرا ئەو نۆرمالە پىناسەى دەكەن، لە ھەمان كاتدا ئەوان ئەو كەپەوانە پىناسە دەكەن كە وەكو كەردەو لادەرانەو نىازمەندى نۆرمال سازى، لە دەرەوئى ئەم نموونەدا قەرار دەگرن. بەم جۆرە، ئەگەرچى پارادىمى زانستى و كۆمەلەيەتى ھىچ كامىكىيان ھىچ چەشنە مسداقيەتيكى دەرەوونيان نىيە، بەلام بەديارى كەردن و پىناسەكردنى ئەو كە چ بابەتيك بۇ بابەتى شياوى چارەسەر (حل) لە قەلەم دەدرىت و چ شتيك بە رىگاچارە دەژمىردىت، زانستى نۆرمال، كۆمەلگە نۆرمالى وەكو پانتايى گشتىەتمەندى كار دروست دەكات كە بەرەدەوام سەنورى پىشپىنى و كۆنترۆلى خويىل پەرەپەدەن . بەو ھالەش جياوازيەكى سەرەكى لە نىوان رەفتارى زانستى نۆرمال و رەفتارى تەكنەلۇژياكانى نۆرمال سازيدا ھەيە، لە كاتىكدا زانستى نۆرمال لە بنەپەتدا خەرىكى راکىشان و چارەسەرى كۆتايى ھەموو نانۆرمالەيەكانە، تەكنەلۇژيا دىسپلەنەكان لە ھەولتى دامەزراندن و پاراستنى كۆمەلئىكى ئالۇزو روو لە زيادى نا

نۆرمالەيەكان و لەم رىگەيەو مەعريفەو دەسەلاتى خويان لە نىو قەلەمپەرەو سەنوو پان و بەرىنەكاندا فراوان دەكەن. ھەلەبەتە جياوازي يەكجار زۆر گرنكى نىوان ئەم دووانە سىياسىيە، لە كاتىكدا زانستى نۆرمال بۆتە ھۆيەكى كارىگەر بۇ كەلەكەكردنى مەعريفە سەبارتە بە جىھانى سەروشتى (لەردە مەعريفە بە ماناى راستى پىشپىنى، چارەسەرى بابەتە جياوازدەكان و ھتە، نەك ھەقىقەتى ناوكى شتەكان)، كۆمەلگە نۆرمال ساز بۆتە شكلىكى بەھىزو زيانبارى دەسەلات. بەسەرنج دان لە گىرەنەوئى قەناعەت ھىنى فۆكۆ سەبارتە بە كارىگەرى زيانبارى پارادايەم نۆرمال سازەكان، ئەو پەرسىيەرى كە دەمىنئەتەو ئەوھى كە ئايا دەكرى چەندىن جۆرى ترى پارادايەمەكان بوونيان ھەبىت كە چەندىن جۆرى ترى كۆمەلگە دابەزىنن. فۆكۆ گشتىەت بەبىر و بۆچوونەكانى خۆى سەبارتە بە رۆلى سەرەكى پارادايەم ھاوبەشەكان لە كۆكەندەو كەردەو پەراگەندەو بەرلاوئەكان، خەركەندەوھيان و ئاراستە بەخشىن بەسەراتىزىيەكانيان نادات و تەنانەت بە ئاشكراس نايەنئەتە بەرباس. لەگەل ئەوھشدا كەشقى فۆكۆ زۆر باسو و روژىنەو شايەنى گرنكى پىدانىكى زياترە، بەتايبەتى وردىوونەو رەمان سەبارتە بەو سەرنج راکىشە كە ئايا پارادايەمەكان لە رابردوودا ھەبوونەو يان لە ئاينەدە بوونيان دەبىت كە زەوق و ھۆگريە گرنەكانى نىو كۆلتور و پەپەندىدارەكان (مەترەك) بکەن، بەبى ئەوئى بەشپوازيكى نۆرمال ساز پىشەوخت ئەو دژ كەردەوانە بکەنە چارەنوو و موقەدەر كە گونجاو و خوازراو دىنە بەرچاو. لەم ھالەتەدا دەتوانىن پەرسىن ئايا ئەو جۆرە پارادايەمە كۆمەلەيەتيانە، تەنبا لەبەر ئەو ھۆيەى كە نۆرمال سازىن بەسەر سىستەمى سەرانسەرىيىن و سىستەمى دانپىياناندا ئەفەزەلەتيان ھەيە يان پىويستەمان بەھەندى پىوھرى دىكە ھەيە بۇ ھوكەمان لەسەريان؟ بەھەر ھال كاتى ئىمە گرنكى پارادايەمەكانمان بۇ كۆلتور بۇ دەرەكەوئىت، گرنكى مەتۆدۆلۇزى ئەوانىشمان بۇ تيگەيشتنى كۆمەلگە لاروون دەبىت دەتوانىن بەشپوازي كۆھن بە چەشنىكى ھىرمىوتىكى، وەكو رىگەيەك بۇ گەيشتن بە كۆكى ماناى جدى جىگەى مەبەستى ئەو تويژەرەوانە بەكارىيانىن كە رەفتارەكانيان بەپىي پارادايىمى جىگەى مەبەست مانا دەدات، بەلام دەتوانىن ديسان بەشپوازي كۆھن، ئەوان بەمەبەستى پەردە

هه روا كه فۆكۆ بىروبۆچوونه سه ره كىيه كانى خۆى له مه پ رهفتارى پارادايمه كان به شىوهى بابته تىكى يه كپارچه نه هئناوته به رباس، ئاوه هاش ئهم خاله ميتۆدولۆژىيه سهبهرته به گرنكى ئه وان بۆ شىكر دهنه وهى رافه يى به ره هم نه هئناوه. به و حاله فۆكۆ له به ره هم هه نوو كه ييه كانى خۆيدا به نا شكر كه وتۆته رپچكه يه كه وه كه ئهم جۆره رمان و تاملاتانه تپيدا به كاردپن، ئه گهر چى هه مان وشه به كارنا هئيتت. فۆكۆ ئىستا گوتار وهكو به رجه سته بوونى ميژوويى پارادايميك پيناسه ده كات و به جۆرئك له شىكر دهنه و ده كان نزىك ده بيتته وه كه زۆر به توندى په يوه ندى به ديارى كردن و به كار هئنانى زانستى يانهى ئه وان ه وه هه يه له روانگه ي فۆكۆ وه شىكر دهنه وهى گوتار ئىدى له سه رب نه ماى رپساي پيكي پينايى ئه بستم رپك ناخرئت. سه ره راى ئه وهى له نپوان فۆكۆ كوهندا له رووى مه يل و پانتايى

بەلەم ھۆگرى ھۆكۈ بەكمۇمەئناسى پېويىستى بە خستەنەپرووى رەھەندى راقەى ھەيە  
كە لە بىروبوچوونى كۆھندا ھىچ شوئىئىكى نىيە. كاتىك كۆھن بەلگە دىئىتەوہ كە  
بەدرىزايى چەندىن سەدە تىۋرى نيوتن سەرمەشقىك بووہ بو ھەموو زاناكانى  
زانستى سروشتى، پەنا بو راقە نابات. جگە لەمە كارى كۆھن وەكو مېژوونووسى  
مېژووى زانست بىرپار وەرگرتن لە ھەمەپەر ئەوہ نىيە كە ئايا سەرھەلدانى زانستى  
سروشتى لە رۇژئاوادا لە ھۆگرى ھەندى شوئىنەوارە كە دەبى پشتىوانى ئى بىرىت  
يان بەرھەلستى و دژايەتى بىرى، يان نا، بەلەم خوپىندەندەو دىياردە  
كۆمەلەتەتەبەكان پېويىستى بە رەھەندى راقەى ھەيە. يەكەم بەو ھۆيەو كە ھىچ  
چەشنە كۆزايكى ئاشكرا سەبارت بەپارادايەمە رېكخەرە سەرەككەيەكانى كولتورى باو  
لە ئارادانىيەو دووہم بەو ھەيە كە تەنانەت ئەگەر بتوانىن سەبارت بەرەسەن  
بوونى ھەندى پارادايەم كۆك ھاورابىن، ديسان ئەم بىرسيارە دەمىئىتەوہ كە چۆن  
دەتوانىن كارىگەرەيەكانىان ھەلەسەنگىنىن. ناتوانىن ئەم چۆرە تەعبىرىە تەنيا وەكو  
رېژەسازى ئەخلاقى توندرويانە يان ھالەتتىكى پەيوەندىدار بەئەفزەلەيتى  
تاكەكەسى لىك بەدەينەوہ، بەلگە لەسەر سى بنەماى سەربەخۇ بەلەم وابەستە  
بەيەكتەر دامەزراوہ. يەكەم دەبى راقەكار ھەلۋىستىكى زانستى لەسەر بنەماى چۆرە



تىگەشتىكى ھاوبەشى كۆمەلەيەتى سەبارەت بەكاروبارە ھەنوكەيەكان وەرىگىت.  
مەبەست ئەوۋىيە، ئاتوانىت لەسەر بىنەماي ھەستو سۆزى تاكەكەسىو دىلخوزانەى  
خۇى قسە بىكات جا چ ئەو ھەستو سۆزە دەرىپى غەم و ھەسرەت يان شادى و  
خۇشچالى بىت، بەلام ھەلەتە لە ھەموو كۆمەلگاپەك و لە ھەموو كاتىكدا ھەندى  
گروپى جىاواز بەتىگەشتىنى ھاوبەش لە جىاوازی (رىكى شتەكان) بوونيان دەبىت.  
بەم جۆرە بۇ نموونە ئەگەرچى دەتوانىن بلىين نىزىكەى ھەموو رۆشنىرە  
فەرەنسىەكان لە شۆرشى مەزنەو تاكو ئەمىرۆ ھەستىان بەوۋەكردوۋە كە كۆمەلگا  
گرفتارى تەنگەژەيەكى مەترسىدارە، بەلام بەروالەت لەنىو كارىبەدەستە  
دەولەتسىەكانى ئەم ولاتەدا، ھەروەك لە ياداشتو نامەگۆرپىنەوۋەكانىيەنەو  
دەردەكەوئىت، كۆى بىروبوۋچونەكان لەسەر ئەوۋە كۆكن كە كاروبارەكان مەبدەئەن  
لەژىر كۆنترۆل دان و خوشگوزەرانى و بەھرەوۋەرى گشتى دانىشتوان بەردەوام بەرەو  
باشى چوۋە. ئاشكرىيە كە تەنانەت ئەگەر كۆرايىكى گشتىش سەبارەت بەبارودۇخ و  
حالى كۆمەلگا لەئارادابوۋايە، ئەو شتە تەنبا دەرىپى ئەوۋەبوو كە تەنبا  
پراگماتىزمىيەتلىك زال بوو نەك كاروبارەكان گەپىشتەنە پەلە ھەقىقەتەى بابەتەى.  
دوۋەم، دەبى تۆيژەر دەست نىشان كىرنىكى توندوتۇلۇپ كەلەۋە كە بەسەر  
ھەرمەى كۆمەلگا رابىردوۋە رادەبىت ئەنجام بدات تاكو بتوانى ھەستى ھاوبەشى  
غەم و ھەسرەت يان شادمانى و خوشگوزەرانى روون بىكاتەۋە. لىرەدايە كە  
(ھەوللىكى دىگىر، ورد) و تىروەتەسەل لە خويىندەۋەى ئەرشىفو تاقىگەكاندا  
ئەنجام دەرىت تا دەردەكەوئىت چ كەسىك، چ شتىك بەچ مەبەستىك بەئەۋىترى  
وتوۋە يان بىي كىردوۋە يان دەكات. ئەم جۆرە تۆيژىنەۋە سەرىپەرساى وەردەكارى  
تايىبەتەى خۇيەتەى، بەلام فۇكۇ تاكو ئىستا سەبارەت بەۋانە بى دەنگ بوۋە(\*)  
ھەلەتە بەشى ھەرمەزۆرى زانايانى ئىنسانى زۆرتىن ھەۋلى خۇيان بۇ ئەم  
پەھەندەى كارى لىكۆلئىنەۋە تەرخان دەكەن و ئەم جۆرە ھەۋلە ھەروەكو زانستى  
نۆرمال، چارەسەرگەرى لوغزەكانەو بەھەى دەروونى تايىبەت بەخۇى ھەيە،  
ھەرچەندە چوارچىۋەى پراكتىكى مەعرىفەو دەقى بەربلاۋترى كۆمەلەيەتەى  
گىرمانەكراو سەلمىنراوى ناۋەۋەى، وەبەر چاۋناگرىت ئەگەر جۆرىكى رىكخراوى

خويىندەۋە لە مەۋقەكاندا بەشۋاى فۇكۇيىش پەردەى پى بدرىت و باۋىت، دىسان  
بەشى ھەرمەزۆرى تۆيژەردەكان ئەم جۆرە ھەۋلە ((پۆزەتىقىستى)) يە پەردەى پى  
دەدەن. تۆيژەرى جىگەى مەبەست بۇ كاملىردنى ئەم ((پۆزە دەۋرىيە))  
خۆرىكخەرە كە بەپرواى فۇكۇ ھەموو جۆرە راقەيك نىازمەندىتى، دەبى بۇ  
خويىنەران روون بىكاتەۋە كە بۇچى ئەو كىردەۋانەى وەسفىان دەكات، دەبى بەرھەم  
ھىنى ئەو دەردو ھەسرەت، يان شادمانى و خوشحاللىيە بن كە بوۋنەتە ھۇى  
لىكۆلئىنەۋەكە. پىۋىست بەۋتن ناكات كە پەنابردنە بەر تىۋرىيەكى بابەتەى سەبارەت  
بەخەسلەتەى مەۋقە بۇ روونكىردنەۋەى ئەۋە كە چ جۆرە سىستەمىكى كۆمەلەيەتەى  
بەرھەم ھىنى شادمانى و خوشگوزەرانى يان پىك ھىنەرى بى نەزمى و بەدبەختىە،  
خالى جىگەى مەبەستى ئەم جۆرە شىكىردنەۋەيە بەشۋەيەكى گشتى وەلادەنىت  
ھەروەھا ئاتوانىن مەشروەيەت بەگوتارى خۇمان بەخشىن لە پەنابردن بۇ  
چەرخى زىپىنى تىپەپىو يان پەرسىيى بالادەست بەسەر كۆمەلگاى ئايدىالى  
ئەندەدا. تەنبا دەرھەتەى بەردەممان وەك ديارە ئەۋەيە كە شتىك لەھەناۋى كىردەۋە  
مىژۋويەكانى ئىمەدا لانى كەم بەپەلە ئىمەى وەكو بوۋنەۋەر ديارى و پىناسە  
كىردوۋە كە كاتىك ھەستىاربىن لەپىشۋەچوون و تەسلىم بوون بەمەجۋرە نەزمە  
گشتىگىرە خۇ دەۋىپىرىن كە بەپىي شىكىردنەۋەى فۇكۇ تايىبەتەندى كىردەۋە  
كولتورىيە لاۋەكانى ئىمەيە. ئەمە بەمانا پەنابردنە بەر چەرخى زىپىن نىيە،  
چونكە ھىچ بانگەشەيەك لەم بارىيەۋە لەئارادا نىيە كە بارودۇخەكان لەكاتىكى  
رابىردوۋا دىلخوزابوۋىت و ھەروەھا پەنابردن بۇ ھەر چەشەنەۋەيەكى مىژۋويى  
لەخۇگىرى ھەستى دلتەنگى بۇ زىندوۋكىردنەۋەيان نىيە. لەبەرانىەردا پىۋىستمان  
بەپارادىمىكى كامل و ساخلەمى ديارىكراو ھەيە، تابىتوانىن بانگەشەى خستەروۋى  
دەست نىشان كىرنىكى عەينى بىكەن سەبارەت بەرەۋەتى كەم و كۆرى و نابودى  
كاروبارەكان.

ھەندى ئامازەى باس وروژىن و پەرتەۋازە لەبەرھەمەكانى فۇكۇدا پىشانەردى ئەۋەن  
كە فۇكۇ لەم بابەتە تىگەيشتىبوو بۇ نموونە ئەو وەكو خالىكى وەرچەرخانى مەزن  
لە مىژۋودا ئامازە بەسەرھەلدانى ناسىنى تىۋرى دەكات لەلاى يۇنانىيەكان، بەۋتەى

فۆكۈ گوتارى پراكتىكى و شاعىرانەى شارسىتانيەتى يەكەمى يۇنان لە ئاكامى پەيدا بونى تىۋرى، ويران بوو: ((سۆفستەكان تىك شكان... لەسەردەمى پەيدا بونى دوالىزىمى گەورەى ئەفلاتونى بەدواو، ئىرادەى ھەقىقەتى (ئەفلاتون) خاوەنى مېژووى تايبەت بەخۇى بوو... (ئەو ئىرادەى كە) پالى بە پىشتىوانىيەكى بونىادىيەو دابوو)) گوتار لەمەر زمان. ل۲۱۹و۲۱۸، ئەم گۆپانكارىيە، ھەموو رەھەندەكانى ژيانى كۆمەلەيتى يۇنانى گۆپى: ((كاتىك ھىپۇكرات زانستى پزىشكى گۆپى بۇ سىستەمىكى رىكۆپىك، بىنن وەلنراو فەلسەفە ھاتە نىو پزىشكىو)) (لەدايك بوونى دەرمانگا، ل۵۶). ھەروھا ((رۆژاوا تانىويەتى... ژيانى جنسى بەپانتايىيەكى عەفلاتنىيەت بىسەستىتەو... ئىمە لەسەردەمى يۇنانىيەكانەو خوومان بەم جۆرە فتوحاتانە گرتو)) (مېژووى جنسىت، ل۷۹). لەم روويەو دىتوانن لەرپىگەى خویندەو شىۋەى كۆمەلگەى باو لەسەردەمى سۆفستايىيەكان، بەر لەسەردەمى دەسلەت، مېتافىزىك و تەكنەلۇژيا، لەرووى كۆمەلەيتىيەو شتىك فىربىن، بەلام فۆكۈ بى گومان بەدواى ئەو ھەو نىيە كە راستەوخۇ لە يۇنانى دواى سۇقراى ئىلھام وەرگىرت و سوودى ئ وەرگىرت. ئەو سەردەمە، ئەفسانەيەكى مېژووى بوو. رەنگە بتوانن وەكو ھۆيەكى بۇ يارمەتى دەست نىشان كىردى سەرەتەى نەزم بەخشى بەشتەكان بەشىۋەكى گشتگىر كەلگى لىۋەرگىرن و لەوانەشەو ئەو (ئەفسانە مېژوويە) بتوانى يارمەتىمان بدات لەگەرەن بەدواى ئەو دەستە لە كىردەو كۆمەلەيتىيەكاندا كە ھىشتا لەژىر چىنگى گشتىيەت سازى تەكنەلۇژىكا گىرۋدەو گىرتار نەبوونە.

فۆكۈ سەبارەت بەشۋىنگەى ئەو كىردەوانەى كە لە چىنگى بايۋدەسلەت رايان كىردو. يان بەشىۋەكى سەركەوتووانە لە بەرانبەرىدا بەرھەلىستان كىردو، لەگەل لوغزىك بەرەروويە. ئەم جۆرە كىردەوانە كاتىك كە پەرتەوازەن لە چىنگى گشتىيەت بەخشى دىسپلىنى رادەكەن، بەلام بەرگىرى بەرھەلىستىيەكى كەم لە بەرامبەر ھراوانبوونى زياتر ياندا پىشان دەدەن بەھەرچال ئەگەر فۆكۈ بەشىۋەكى رىكۆپىك پىشتىوانى لە بەسپىنرالبوونى راستەوخۇ بەسەرياندا دىكرد تەنانەت ئەوگەرەى بەناوى پىشتىوانى لەبەرگىرى جولانەو ھەيەكى دژى نەرتى (بايۋدەسلەت)

ئەنجام دەدا، مەترسى داگىر كىردن، نۆرمان سازى ئەوانى دەور وژاندى. فۆكۈ ئەگەر وەلامىكى ئەم بابەتە يەكجار گىرت پىكەنەشى نەداتەو، لانى كەم دەبى سوود لە پىشكىنەكانى خۇى بۇ دۆزىنەو جۆرى كىردەو خۇپاگرەكان (ئەو كىردەوانەى) لە ژىر مەترسى دان، وەرگىرت و دەرەى بخت جۆن دىتوانىت بەشىۋەكى كە گشتىيەت ساز، تىۋرى و نۆرمان ساز، نەبن، بەھىز بىرتىت. ئەگەر لە كۆمەلگەدا بىر يار واپە ھەقىقەت لە بەرانبەر دەسلەت تەكنەلۇژىدا بەرگىرى بىكات دەبى رىگەيەك بۇ دىارىكىردن و كارىگەر كىردى پەيدا بىرتىت. ئەو كە ئايا ئەم جۆرە ئەگەرە لە ئارادايە، پىسارىيەك چاودەروانى وەلامە. بەكورت كىردەو سى رووى لىك بەستراوى شىكىردەو رافەيىدا دىتوانن بەراوردى بىكەن لەگەل دەست نىشان كىردى پزىشكى: پزىشك كارى دەست نىشان كىردن بە ئەحوال پىرسى نەخۇشەكە دەست پىدەكات، ھەرچەندە ناتوانىت بەتەواوى مەمانە بىكاتە سەر ھەستى نەخۇشەكە سەبارەت بەلەش ساغى يان نەخۇشى. دەبى دواتر دەست نىشان كىردى پزىشكى بەشىۋەكى تەكنىكى روونى بىكاتەو كە بۇچى نەخۇشەكە ئەو جۆرە ھەستەى ھەيە كە دىرىدەپىت و ئەو ھەش بەنۆرەى خۇى پىۋىستى بە گەرەنەو بۇ بارۋۇخىك ھەيە كە لە روانگەى ھەمووانەو بارۋۇخى لەشى ساغە. فۆكۈ بە روالەت لە ھاوپايى لەگەل نىچەو بە وەرگىرتى ناوەرۋكى قىسەى ئەو دىلتى: ((ئاگابى مېژووى زياتر بە پزىشكى دىچىت نەك بە فەلسەفە... ئەركەكەى ئەو ھەيە بىپىتە زانستىكى دەرمانگەر)) (نىچە، جىنالۇجىا، مېژو ل۱۵۶).

### دەسلەت و ھەقىقەت

پزىشك دىتوانىت لە دەرەو پە نەخۇش بەشىۋەكى بابەتى موعاينە بىكات، بەلام جىبەجىكارى مېتۇدى شىكىردەو رافەيى خاوەنى ھەلۋىستى دەرەكى ئەوتۇ نىيە. ئەو نەخۇشەيەى ئەو گەرەكىەتى دەرمانى بىكات بەشىكە لە نەخۇشەكى گشتگىر كە بۇ خۇشى پىيەو گىرۋدەو موبەلەيە، ھەربۇيە، دەبى جارىكى ترو بۇ دوايىن جار بۇ بابەتى تاكى شىكەرەو بەگەرىنەو چۈنكە بىگومان و بەبى ھىچ چەشە دوودلىيەك دەبىت ئەو وەسفە بەرچاود نوپىانەى پەيوەندىيەكانى دەسلەت، شىكەرەو بختە ھەلۋىست و شوپىنىكى جىاواز لە جىگەى رۆشنىر يان فەيلەسوفى

تەقلىدى. فۇكۇ ھەندى ئامازى بە شىۋازى تىپروانىنى خۇى بۇ ئەو پىرسە كىردوۋە. فۇكۇ بەشىۋەيەكى رېكوپېك ئەو رۇشنىپىرە دەداتە بەر رەخنە كە خۇى بە مامۇستائو پسپۇرى ھەقىقەتە دادىپەرۋەرى دەزانىۋ بانگەشەى ئەو دەكا كە لەگەل دەسلەلتا بەزمانى ھەقىقەت دەدوئىتو بەم رېگەيە لەبەرانبەر كارىگەرىيە بەروالەت سەرکوتكەرەكانى دەسلەلتا بەرگىرى دەكات. بەم چەشنە ((ئىمتىيازى قەسكەر)) وەكو بەشېك لە پېشكەوتنى پايە دەسلەلتا ئاشكراۋو.

فۇكۇ گشتىيەت بەو خالە دەبەخشى. فۇكۇ ئامۇژگارى رۇشنىپەرەكان دەكات كە دەست لە بانگەشەى پەيامى پېغەمبەر ئاساى خۇيان ھەلگىرنو ئىدەى پېشېنى ئايندە وەلابىنن و بەتايىيەتى رەفىزى ئەو رۇلە بىكەن وەكو ياسا دانەر بەخۇيانىان بەخشىۋە. ((حەكىمى پۇنانى، پېغەمبەرى يەھودى (و) ياسادانەرى رۇمانى تائىستاش ئەو نمونانەن كە ھىزى ئەو كەسانەيان بەخۇيانەۋە خەرىك كىردوۋە كە ئەمىرۇكە خەرىكى پېشەى گوتەن و نووسىن)) (گۇفارى تىلۇس، Telos ، ۱۶۱). لەو سەردەمانەى دوايىدا نمونەى باۋى رۇشنىپىر، نووسەرىكى مافپەرۋەر (حقوقى)د كە بانگەشەى ئەو دەكات لەدەرەۋەى حەزو ئارەزوۋى گرۋپىيەۋە بانگىكى گشتى و جىھانى دەخوئى: نوپنەرى ياسا يەزدانى يان ياسا دەۋلەتە و ئەحكامى جىھانى عەقلى ئاشكرا دەكات. نمونەى سەرەكى رۇشنىپىرى ئەۋتۇ لە چەرخى كلاسكىدا رەنگە فۇلتېر بېت، كە جارى مافى مەۋقە دەدا، پەردەى لەسەر روخسارى درۇ ھەلدەمالى، پەلامارى تۇتالىتارى و دەسلەلتا درۇپىيەكانى دەدا لە دزى ناعەدالەت و ناپەكسانى تىدەكۇشا. نەركى رۇشنىپىرى مۇدىرنىش ئەۋەيە كە ھەقىقەت بەروۋى ئاشكرا بىكات. ئەمىرۇكە خۇدى بەناۋ ئازاد، واتە رۇشنىپىرى گشتى ناتوانى ئىمە بەم جۇرە ھىدايەت بىكات، بەلام ئەمە بەو مانايە نىيە كە ئەو كەسانەى بەدۋاى تىگەشەن لە مەۋقە و گۇرانى كۆمەلگەۋەن لەدەرەۋەى دەسلەلتا قەرايان گىرتوۋە يان بى دەسلەلتا، بەلكو ھەروەكو راشەى فۇكۇ لە سەرھەلدان و فراۋانبوۋى بايۇ – دەسلەلتا روۋى دەكاتەۋە، مەعرىفە يەكېك لە رەگەزە دىارى كەرەكانى رەفتارى دەسلەلتا لە جىھانى نوپدا. مەعرىفە پەيۋەندىيەكى سەرخانى لەگەل دەسلەلتا نىيە، بەلكو مەرجى پېۋىستى پېكەتەن و پېشكەوتنى كۆمەلگەى تەكنەلۇژىكى پېشەسازىيە. ئەگەر بۇ دوايىن نمونە واتە بابەتى زىندانەكان بگەرىنەۋە، بۇمان دەرەكەۋىت كە پۇلىنكردن و مەفرەسازى يەكېك لە رەگەزە سەرەكىيەكانى رەفتارى ئەو مەيدانەى دەسلەلتا بوۋە! ئەگەر دەسلەلتا مەعرىفە تەنبا پەيۋەندىيەكى

دەرەكان لەگەل يەكتەدا ھەبوۋايە، تەكنەلۇژىيەكى دىسپلىنى ئەۋتۇ نەيدەتوانى بەو شىۋەيەى كە پەيداۋو، سەرھەلدات يان بلاۋىتەۋەو بېيئە ھۇى سەرھەلدانى خراپكارەكان. بەلام دەسلەلتا مەعرىفە لەگەل يەكتىشدا يەكسان نىن. فۇكۇ ناپەۋىت مەعرىفە وەكو بونىيادىكى گرىمانەى راپېچىناۋ دەسلەلتا بىكات يان دەسلەلتا وەكو ستراتىژىيەكى بەردەۋام گونجاۋو رېكوپېك و ئىناپىكات. ئەو ھەۋل دەدات تايىبەتمەندى و ماددىيەتى پەيۋەندى بەرانبەرى ھەردوۋىكىان پېشان بىدات، ئەۋان خاۋەنى پەيۋەندى يەكگىرتوۋىن نەك پەيۋەندى ھۇو ھۇبەندى ئەم پەيۋەندىيە يەكگىرتوۋە دەپى لە شىكى تايىبەتى مېژوۋى خۇيدا پېناسە و دىارى بىكرېت. ھەر ئەو بەرھەمەيئانە دوۋلايەنەى دەسلەلتا مەعرىفە يەكېك لە بۇچوۋە ئىبىدەى و نوپىيەكانى فۇكۇيە. رۇشنىپىرى گشتى گىرۋەدى گەمەى دەسلەلتا چۈنكە ئەم خالە نازانىت. فۇكۇ بانگەشەى ئەۋە ناكات كە لە دەرەۋەى ئەم جۇرە كىردەۋە دەسلەلتانەدا قەرزى گىرتوۋە، لەھەمان كاتدا لە گەلىان ھاۋناراستە نىيە، يەكەم لەبەر ئەو ھۇيە كاتىك فۇكۇ دەرەۋەى خات كە كىردەۋە كۆلتورىيەكانى ئىمە دروستكەرى بە بابەت بوۋن و سوۋە سازىن، دەسلەلتا (كىردەۋەكانى دەسلەلتا) و سىرۋىتى و پېۋىست بوۋنى روالەتى ئەۋانى لاۋاز كىردوۋە. ھىزى بايۇ – دەسلەلتا، ھەم لە پېناسەى واقىيەت و ھەم لە بەرھەمەيئاندا پەنھانە. ئەم واقىيەتە، جىھان بە ئاۋىتەيەك لە خۇدەكان و بابەتەكان و نۇرمال سازى گشتىيەت بەخشى ئەۋان لە قەلەم دەدات. ھەر چەشنە رېگەچارىيەك كە ئەم مەفھۇمانە بە بىر لە قەلەم بىدات، تەننەت ئەگەر دزايەتىشيان لەگەلدا بىكات، يارمەتى سەپتەردى بايۇ – دەسلەلتا دەدات. فۇكۇ لەرېگەى شىكىردنەۋەى راشەيەۋە توانىۋىيەتى مىكانىزىمە مادىيە دىارەكان ئاشكرا بىكات كە ئەم واقىيەتەيان بەرھەم ھىناۋە. لە ھەمان كاتىشدا بەۋرەدەكارىيەكى تەۋاۋ وەسفى ئەو دەمامكە شەفاۋانە دەكات كە ئەم مىكانىزىمانە لە پىشتاندا حەشار دراۋن. ئەم بابەتە ئىمە بۇ خالى دوۋەم دەبات. فۇكۇ توانىۋىيەتى ماھىيەتى (نەخۇش ئاسا)ى بارودۇخى ئىستائىمە دەست نىشان بىكات چۈنكە بۇ خۇى تىپىدا گىرۋەيە. فۇكۇ لە ناۋ ئەم بارودۇخەۋە ھەندى تەبىرىى عمل گەرايانە دەخاتەرۋوۋ مەيەلە نەزم بەخشەكانى كۆلتورى ئىستائى ئىمە جىنالۇژى دەكات. بېگومان مەبەستى فۇكۇ ئەۋەنىيە كە تەۋاۋى كىردەۋە كۆلتورىيەكانى ئىمە دىسپلىنى يان دانپىنان و يان ھەر چەشنە بەرھەم ھىنانىكى مەعرىفە يەكراست وەكو بەرھەم شۇپنەۋارى دەسلەلتا كار دەكات. نۇرمالسازى، لە گشتىيەت بەخشىن بە ھەموو كىردەۋەكانى سەرەكەۋىتى بەدەست نەھىناۋە. لەراستىدا،

روانين لىم مەيلىدە بە گىرنىگى دان بە ھەلۋىستى فۇكۇ لىم بارەيەدە كە ھەقىقەت پەيۋەندىيەكى دەردەكى لەگەل دەسلەتدا نىيە، بەم جۆرە ئەنجامگىرى دەكات ((پىرسىيەلىك ھەلسەفە... پىرسىيەلىك سەبارەت بەۋەدى كە ئىمە بۇ خۇمان چىن. ھەر بۇيەشە كە ھەلسەفەلى ھاۋچەرخ، سەرانسەر سىياسىيە سەرانسەر مېژوۋىيە، (ھەلسەفە)، سىياسەتلى ھەنوكە ئىستاي مېژوۋى مېژوۋى پېۋىست و ھەتەيە بۇ سىياسەتەكان)) (گۇفارى تىلوس، ل۱۵۹) ئىمە بە ھىچ جۇرئە دەستمان بە ياساى عەينى، زەنەتلى پەتلىۋىگىتەت بەخشىنە تىۋىريەكان، راناگات. ئىمە تەنبا كىردەۋە كىلتوۋىريەكانى خۇمانمان ھەيە كە ئىمەيان بەۋە شىۋەيە كە ھەين دروست كىردەۋە، دەبى بۇ تىگەيشتىن لە خۇمان خەرىكى تاۋتۋى كىردى مېژوۋى ھالى ھازىرىن. دەرەنجامىكى دىكە كە فۇكۇ ۋەدەستى دىنئەت ئەۋەدە كە ئەركى ئىمە ئازادكىردى ھەقىقەت نىيە لە چىگى دەسلەت. لە زانستە مەۋقايەتەيەكاندا، ھەموو ئەم جۆرە ھەۋلەنە تەنبا ھىزىكى تازە، مەيلى دىسپلىنى ۋە تەكنەلۋىكىەكانى كۆمەلگە ئىمە دەبەخىش. لە جىياتى ئەۋە، ئەركى ئىمە ئەۋەدە كە كىرىكى ئەۋتۇ ئەنجام بەدەين كە راقەلى تىۋىرى بە چەشنىكى جىياۋز لە نىۋ پانتايى دەسلەتدا كىرىكات. ((مەن بە تەۋاۋى لەۋە ئاگادارم كە ھەرگىز ھىچ شىكىم جگە لە ئەفسانە نەۋوسىۋە، لەگەل ئەۋەشدا نامەۋى بلىم ئەۋەى نوۋوسىۋە لە دەردەۋى مەيدانى ھەقىقەت بوۋە. بەپىۋاى مەن بەپىۋاستى دەتۋانين ئەفسانەكان لە ھەناۋى ھەقىقەتەكاندا چالاك بىكەين، شۋىنەۋارەكانى ھەقىقەت بەخەينە نىۋ دەروۋنى گوتارى ئەفسانەيى ۋە بەجۇرئە، ۋا لە گۇلار بىكەين كە شىكى بورۇزىنئەت يان ((بىچىن)) كە ھىشتا بوۋنى نىيە، ۋاتە بەم چەشەنە خەيالى شىكى بىكات. ئىمە مېژوۋى بە دەرجوۋن لە ۋاقىيەتلىكى سىياسى كە دىكەنە ھەقىقى، ۋەكو ئەفسانەلى ئى دەكەين، ۋەۋە سىياسەتەلى كە ھىشتا بوۋنى نىيە بە دەرجوۋن لە ھەقىقەتلىكى مېژوۋى ۋەكو ئەفسانەيەكى ئى دەكەين)) (دىمانە لەگەل فىناس، ل۱۷۵). راقەۋ شىكىردەۋەكان لەسەرەك، مېژوۋىۋەسى مېژوۋى ئەفسانەيى، لە رۋى ھەلسەفەلى تەقلىدى ۋە لە مەيلى سەرسەرى ۋە ناچىلى ھاۋچەرخ دەپارىزن. شىكىردەۋە (تەلىلىيات) رىز لە بابەت ۋە مەۋەۋە پىشتىگۋى خراۋەكان دەگىت ۋە بەمەيلىدارى ھەندى كارۋبارى گىرنىگ لە ھەلەمەيان دەۋا ئەم كارە بەجۇرئە ئەنجام دەدات كە بەرلەۋە ھەقىقەتلى كۆتايى دەرىخات. ماھىيەتلى كۆمەلگەۋ كىردەۋەكانى كەشف دەكا. راقە، كارى خۋى لەتاۋتۋىكىردى كۆمەلگەۋ مەۋجۇد ۋە بابەتەكانى دەست پىدەكات ۋە مېژوۋىيەكى جىنالۋىيەكان ئى دەدات بەدەستەۋە، بەبى ئەۋەى

بانگەشەلى تىگەيشتىن لە ۋاقىيەتلى رابىردوۋ بىكات. ئەۋ مەۋەۋەمانەلى كە خەللى لە ھەۋلەن بۇ تىگەيشتىن لە خۇيان بە كىريان دىنا، دەبەنە پىشتىۋان ۋە پالئىشتىك بۇ ئارىكىۋلۇزى، بەجىلى ۋەگىرتىنى بابەتە ھەنوكەيەيەكان ئىمە لە خەرىكىبوۋن بە گەمەلى رۇشنىرەنە بەم جۆرە مەۋەۋەمانەلى كە تايەتلى رابىردوۋن، دوۋدەخاتەۋە.

\* ئەم كىتەبە دوۋسال پىش مىردى فۇكۇ نوۋسراۋە.

ژىدەر:

مىشل فۇكۇ، فراسۋى ساختىگىرايى ۋە ھەرمىۋىتىك، ھىۋبەرت درىفوس پىل رابىنو، ت: د. ھىسپىن بىرىيە، ۱۳۷۴.

## خود و دەسلەت

بۇچى دەسلەتلىخۋىنەۋە؟ پىرسى خود ((سۆزە))

ئەم بىرۋەچۈۋەنەلى لىرەدا دەيانەيىنمە بەرىپاس، دەربىرى تىۋىرى يان مېتۇدۇلۇزىيەكى تايەتلى نىن. سەرەتا گەرەكمە سەبارەت بە ئامانچى تۋىزىنەۋەلى خۇم لە ماۋەلى بىست سالى رابىردوۋا بدۋىم. ئامانچى شىكىردەۋەلى دىاردەكانى دەسلەت يان دروست كىردى ۋە دانانى بۈنىادەكانى ئەم جۆرە شىكىردەۋەلى نەبوۋە. لەبەرەنەبەر ئەمەدا ئامانچى مەن دانانى مېژوۋى شىۋازە جۇۋاۋ جۇرەكان بوۋە كە بەپىي ئەم شىۋازانە، لە كىلتوۋرى ئىمەدا مەۋقەكان بەرەۋە خود گۇرانىيان بەسەردا ھاتوۋە. سەرەتا ئەۋ مېتۇدەنەلى تۋىزىنەۋەن كە ھەۋل دەدەن پەۋپايەلى زانست بە خۇيان بىبەخىش، دەتۋانين ۋەكو نەۋنە باس لە بابەتسىزلى بىكەرى قىسە لە رىزىمانى گىشتى، لە زانستى زىمان ۋە زىمانسى يان ھەر لەم شىۋازەلى يەكەمەلى بابەتسىزلى

بىكەرى بەرھەم ھېنان يان ئەو ((سوۋە)) \* خودى كە كاردەكات لە شىكردنەوہى سامان و زانستى ئابوورىدا بىكەين. يان وەكو نموونەى سىيەم دەتوانىن باسى بابەتسازى تەواوى واقىيەتى زىندووېوون بىكەين لە مېژووى سىروشتى يان زىندەوەرزانىدا. لە بەشى دووہى توپژىنەوہى خۇمدا، بابەتسازى خودم لەوہى كە بە ((كردارە شەقار ئەندازەكان)) ناوزەدم كردووه، خویندۆتەوہ. خود يان لە ناوخۇيدا يان لە ئەوانى تر جيا (تجزىە) بۆتەوہ. ئەم رەوتە خود دەگۆرئ بۆ بابەت. نموونەى ئەم حالەتە برىتىن لە شىت و عەق، نەخۇش و ساخلەم، تاوانبارو ((مەندالە باشەكان)). سەرەنجام، لە توپژىنەوہى ئىستاي خۇمدا، بەدواى خویندەنەوہى شىوازيكدا گەراوم كە مرؤف بەھۇى ئەوہوہ خۇى دەگۆرئ بۆ سوۋە (خود). بۆ نموونەى ئەم حالەتە سنوورو قەلەمپەھى جنسىيەتەم ھەلئەردووه – واتە چۆن مرؤفەكان فېربوونە كە خۇيان بە بىكەرى ((جنسىيەت)) بزانن. كەواتە بابەتى گشتى توپژىنەوہى من خودە نەك دەسلەت. راستە من بەتەواوى گىرؤدەى پەرسى دەسلەت بووم، زۆر بەزوويى بۆم روون بۆوہ كە ھەر لەوگاتەدا كە مرؤف لەنئو پېوھەندىيەكانى بەرھەمھېنان و پېوھەندىيەكانى ئالوويىر مانادا قەرارى گرتووه، لەھەمان كاتىشدا كەوتۆتە نئو پېوھەندىيەكانى دەسلەتلىكى يەكجار زۆر ئالۆزەوہ.

ئىستا وا دەھاتە بەرچا كە مېژوو و تىۋورى ئابوورى ھۆيەكى گونجاويان بۆ (تاوتوئ كىردنى) پېوھەندىيەكانى بەرھەمھېنان خستۆتە بەردەست، ھەرودھا زمانناسى و نىشانەناسى ھەندئ نامرازى خویندەنەوہى پېوھەندىيەكانى ئالوويىر مانا بوونە، بەلام بۆ پېوھەندىيەكانى دەسلەت، ھىچ نامرازىكەمان بۆ خویندەنەوہ لە ژېر دەستدا نەبوو. ئىمە تەنبا دەستمان بەشىوازەكانى بىر كىردنەوہىك سەبارەت بە دەسلەت رادەگەيشت كە لەسەر بىنەماى پارادايىمى حقووقى دامەزراوو، واتە ج شتىك مەشرووعىيەت بە دەسلەت دەبەخشىت، يان دەستمان بەشىوازەكانى بىر كىردنەوہىك سەبارەت بە دەسلەت رادەگەيشت كە لەسەر بىنەماى پارادايىمى دەزگايى دامەزراووون، وەكو ئەو پەرسىيەرى كە دەولەت چىيە؟

كەواتە پېويست بوو رەھەندەكانى پېناسەى دەسلەت فراوان بىكەين تاكو بتوانىن ئەم پېناسەيە لە خویندەنەوہى رەوتى بابەتسازى خوددا بەكارىيىن. ئاىا ئىمە پېويستمان بە تىۋرىك سەبارەت بە دەسلەت ھەيە؟ لەوہو كە تىۋرىى لە خۇگىرى گرىمانەى بابەتسازى و عەينىيەت بەخشى بەرايىيە، ناتوانىن وەكو بىنەمايەك بۆ كارى شىكردنەوہ وەبەرچاوى بگىرىن، بەلام ئەم كارى شىكردنەوہىيە ناتوانىت بەبى چەمكسازى بەرەو پېشەوہ بچىت. ئىمە دەبى ئەو ھەلومەرجە مېژووويانە بىناسىن كە بزوينەرى چەمكسازىيەكانى ئىمەن ئىمە پېويستمان بە ئاگايى مېژووويى لە ھەلومەرج و بارودۇخى مەوجودى خۇمان ھەيە. بابەتلىكى تر كە پېويستە تاوتوئ بىرئىت جۆرى ئەو واقىيەتەيە كە لەگەلئىدا تىكەلئىن. نووسەرىك لە رۆژنامەيەكى بەناوبانگى فەرنسىدا سەردەمىك بەم جۆرە سەرسورمانى خۇى دەربرى : ((بۆچى خەلكى ئەمپۆكە ئەوھندە مەفھوومى دەسلەت دىننە بەرباس؟ ئاىا ھىندە بابەتلىكى گىرنگە؟ ئاىا ھىندە سەربەخۇيە كە بتوانرى بەبى بەوەرچاوگرتنى پەرسەكانى تر، لىكۆلئىنەوہى لەسەر بىرئىت؟)).

سەرسورمانى ئەو نووسەرە بەلاى مەلۇم سەيرە. بەگومانم لەوہى كە ئەم بابەتە بۆ يەكەمىن جار لەسەدەى بىستەمدا ھاتىيەتە بەرباس. بەھەرچال بۆ ئىمە (دەسلەت) نە تەنبا بابەتلىكى تىۋرى، بەلكو بەشىكە لەئەزموونى ئىمە. تەنبا دەمەوى ئامازە بە دوو ((شىۋەى زىان ناسانە)) يان ئەو دوو ((نەخۇشىيەى دەسلەت)) واتە فاشىزم و ستالىزم بىكەم. يەكلىك لەو بەلگە زۆرانەى كە بۆچى ئەم دووانە بۆ ئىمە ھىندە گىژكەرن ئەوہىيە كە سەرمەراى تاقانەيى و بى ھاوتايى مېژووويى خۇيان، ئەوھندە بى پېشىنەش نىن. ئەوان، كەلكيان لەو مىكانىزىمانە وەرگرت و پەريەيان پى دان كە پىش وەخت لەكۆمەلگەكاندا ھەبوون، جگەلەوہ، ئەوان سەرمەراى خەسلەتى شىتانەى زاتى خۇيان تا رادەيەكى زۆر، سووديان لە نايدىا و نامرازى عەقلائيەتى سىياسى ئىمە وەرگرت.

ئەوہى ئىمە پېويستىمان پېيەتى ((ئابوورىى نوپى پېوھەندىيەكانى دەسلەت)) - وشەى ئابوورى لىرەدا بە واتا تىۋرى و پراكتىكىيەكەى بەكاردىت. بەواتايەكى تر، لە كانت بەدواوہ رۆلى فەلسەفە پىشگرتن بوو لە عەق بۆ ئەوہى نەچىتە دەرەوہى

پهنگه وا باشر بیت که هه موو پهوتی عهقلانی بوونی کۆمه لگاو کولتور ودهبر چاو نهگرین، به لگو ئهم پهوته له پانتایی چۆراو چۆردا شیکهینه وه که هه رهیه کیکیان ئاماژه به نه زمونیکی سهرگی دهکات، ودهو شیئی، نه خۆشی، مه رگ، تاوان، جنسییهت و.... به بروای من دهسته واژه ی عهقلانی بوون مه تر سیداره. ئه وهی دهبی





دژى دەسه‌لاتن: دەبىي بەوردى و دىقەتلىكى زۆرتەرەو بەزانين ۋووخسارە ھاوبەشەكانيان چىيە.

۱- ئەمانە تىكۆشانى (خەباتى) ((سەرانسەر جىھانى))ين، واتە تايبەت نين بەولاتىك. ھەلبەتە ئەم تىكۆشانەنە لەھەندىك ولاتدا ئاسانرو بەرادەيەكى بەرلاوتر سەرھەلدەدەن، بەلام سنووردراو نين بەچارچىوۋى شىۋەيەكى سىياسى يان ئابوورى تايبەتى ھۆكۈمەت.

۲- ئامانجى ئەم جۆرە تىكۆشانە، خودى شوپنەوارەكانى دەسەلاتە. بۇ نموونە پىشەى پزىشكى لەم ۋووەيەو پەخنەى ئى ناگىرېت، چونكە پىشەيەكى قازانچ بەخشە، بەلگە لەبەر ئەوۋى دەسەلاتىكى كۆنترۆل نەگراو بەسەر جەستە، ساخلەمى و ژيان و مەرگى خەلگدا پىادە دەكات، دەدرېتە بەر پەخنە.

۳- ئەم تىكۆشانەنە لەبەر دوو ھۆ ((بىي نىۋبەند))ن لەم تىكۆشانەدا خەلگەك ھالەتەكانى پىادەكردنى دەسەلات دەدەنە بەر پەخنە كە نىزىكتىن ھالەتە لەخودى ئەوانەو، واتە ئەم ھالەتەى كە دەسەلات بەسەر تاكەكاندا پىادەدەكرېت. لەم تىكۆشانەدا، خەلگ بەدوۋى دوژمانىپېن نىۋبەنددا دەگەرپن نەك ((دوژمنى سەرەكى)). جگە لەمە، ئەوان چاۋەرۋانى ئەو ناكەن كە لەداھانۋودا پىگەچارەيەك بۇ كىشەكەى خۇيان بدۆزنەو (ۋەكو بزوتنەوۋى رزگارى خوازى، شۆرپەگان، كۆتايى ملەلانىيى چىنايەتى). ئەم تىكۆشانە سەرەپى ئەوۋى تىۋرە پىكخراۋەكان سەبارەت بەشۆرپەگان و ھەرۋەھا بەپىچەۋانەى ئاراستەى ھەلومەرجى شۆرگىرپكان خەبات بۇ مېژۋونووس دەكەن بەدوۋجەمسەرى، ئازاۋەخواز و دژى دەسەلاتن.

بەلام ئەم تايبەتمەندىيانە پەسەندترىن و بىي پىشەينەترىن تايبەتمەندىيى ئەم تىكۆشانە نين، بەبرۋاى من ئەم تايبەتمەندىيانەى خوارەو وددو دەقىقتن.

۴- ئەمانە جۆرە تىكۆشانىك كە پىگەى تاك دەخەنە ژېر پىرسىارەو: ئەوان لەلایەكەو جەخت لەسەر مافى جىاۋازبونى تاك ھەموو ئەم شتانەى كە بەراستى تاك دەكاتە تاك دەكەنەو، بەلام لەلایەكى ترەو ھېرش دەكەنە سەر ھەموو ئەم شتانەى كە تاك بەش بەش دەكات، پىۋەندىيەكانى لەگەل ئەوانى تردا دەچىرپنى، ژيانى كۆمەلەيەتى لەت لەت دەكات، سەرلەنوئى تاك بەسەرخۇيدا دەسەپىنئەوۋەو

بەشىۋەيەكى سنووردركەر تاك پابەندى شوناسى خۇى دەكات. ئەم تىكۆشانە لەپىناو يان دژى (تاك) نىيە، بەلگە تىكۆشانە دژى ((ھۆكۈمەتى منفرد سازى)).

۵- ئەم تىكۆشانەنە لەدژايەتىكردنى شوپنەوارەكانى دەسەلات سەرھەلدەدەن كە پىۋەندىيان بەمەعريفەو سەلأحيات و ئىمتىيازاتەكانەو ھەيە: تىكۆشانىك دژى ئەم ئىمتىيازاتانەى كە لەمەعريفەو سەرچاۋەيان گىرتوۋە، بەلام دژايەتى لەگەل شارەنەوكان، پىچاۋپىچ سازى و نەمىشە ۋەھماۋىەكاندا دەكەن كە بەسەر خەلگدا سەپىنراون. لەم تىكۆشانەدا ھىچ شتىكى ((زانستخوازە)) (ۋاتا بىروايەكى بىر بە بەھاي مەعريفەى زانستى) بوونى نىيە، بەلام ئەم تىكۆشانە پەزى رەشپىنانەو رېژەگەرىيانەى ھەموو ھەقىقەتى سەلمىنراۋىش نىيە. ئەوۋى دەخىرپتە ژېر پىرسىارەو ئەم شىۋازەيە كە تىيدا مەعريفە بلاۋدەكرېتەوۋەو كاردەكات، ۋاتا پىۋەندى لەگەل دەسەلاتدا. بەكورتى سىسەمى مەعريفە دەخىرپتە ژېر پىرسىارەو.

۶- سەرەنجام ھەموو ئەم تىكۆشانەنە بەدەورى ئەم بابەتەدا دەخولپنەو كە ئىمە كىين. ئەوان ئەم جۆرە تەجرىبەپەتە پەزى دەكەنەو، توندوتىژى ئابوورى و ئايدىۋولۇزى دەۋلەت كە فەردىيەتى ئىمە ۋەبەرچاۋ ناگىرېت و سىستەمى پىشكىنى بىروباۋەرى زانستى و ئىدارى كە شوناسى ئىمە دىارى دەكەن، پەزى دەكەنەو. بەكورتى ئامانجى سەرەكى ئەم تىكۆشانە نەھىرش بىردنە بۇ سەر ((ئەوۋ ئەم)) دامەزراۋى دەسەلات يان گروۋپ يان نۇخبەكان يان جىينىك، بەلگە ھېرشە بۇ سەر تەكنىك و شىۋەى دەسەلات. ئەم شىۋازەى دەسەلات خۇى بەسەر ژيانى ۋۆزانەى بىي نىۋبەنددا پىادەكات كە شوناس بەتاك دەبەخشى، تاك بەھىماى فەردىيەتى تايبەت بەخۇيەوۋە دىارى دەكات و بەشوناسى خۇيەوۋە دەبەسەتتەو، ياسا ھەقىقەتلىكى بەسەردا دەسەپىنئى كەبۇخۇى دەبىت پەسەندى بىكات و دەبى ئەۋانى تىرش لە بوونى ئەودا بىناسەنەو. ئەم دەسەلاتە جۆرلىكى دەسەلاتە كەتاك بۇ خود (سوۋە) دەگۆرېت. ۋشەى خود دوو ۋاتاي ھەيە: يەككىيان بەماناى ملكەچىردن بۇ ئەۋى تر، بەھۋى كۆنترۆل و ۋابەستە بون و ئەۋى دىكەيان بەماناى پابەند بوون بەشوناسى خود بەھۋى ئاگايىيان خودناسى ھەردوۋ ماناكە دەرېرى جۆرە دەسەلاتىكەن كە



ملكه چ كهر و داگر كاره. به شيويهه كى گشتى ده توانين بليين سى جوره تيگوشان ههيه: ئهم تيگوشانه يان دژى شيوهكانى دهسهلاتن ((شيوهه قهومي، كومهلايهتى، دينى "دهسهلات". يان دژى شيوهكانى سهرمايهگوزارى ((استپمار)) ن كه تاك لهو شته جيادهكه نهوه كه به رهه مى دپنيت يان دژى ئهو شتهن كه تاك پابهندى خوڤى دهكاتو بهم جوره تهسليمى ئهوانى ترى دهكات. (تيگوشان دژى ((بهندايهتى)) ملكهچى، دژى شيوهكانى به خود بوون و تهسليمبوون). به برپاوى من ئيوه ده توان له ميژوودا نموونهى زور له سه ر ئهو سى جوره تيگوشانه كومهلايهتتبه پيدا بكن كه يان له يه كتر جيان يان له گه ل يه كتريدا ئاويتنه، به لام ته نانهت ئه گهر له گه ل يه كتريشدا ئاويتنه بن ديسان به زورى يه كيكيان به سه رجورهكانى ديكه دا زاله. بۆ نموونه له كومه لگا فيودالييه كاندا، خه بات دژى شيوهكانى دهسهلاتى ئه تنى يان كومهلايهتى زال بوو، هه رچه نده له وانه يه چه وساندنه وه ئابوورى يه كيكي له فاكتهرو هوكاره هه ره گرنگه كانى شورش و راپه رينه كانى بووبيت. له سه دهى نۆزده دا خه بات دژى چه وساندنه وه ئه و له ويه تى پيدا كردو ئه مرۆكه ش خه بات له دژى شيوهكانى ملكه چى ((به ندايه تى)) هه رچه تى ته سليم بوونى زه هنيه تى تاك، به چه شنكى روو له زياد گرنگى وهرده گرئت، ئه گه رچى خه بات له دژى شيوهكانى دهسهلاتو چه وساندنه وه كوتايان پى نه هاتوو، ريك به پچه وانه ((هه روا دريژه ههيه)) به برپاوى من ئه وه يه كه مين جار نييه كه كومه لگاى ئيمه تووشى ئهم جوره خه باته هاتوو. هه موو ئهو بزافانهى كه له سه ده كانى پازده و شازده دا رووياندا و ده ركه وتو ده رنه جامى سه ره كى ئهم بزافانه، بزوتنه وهى چاكسازى دينى بوو، كه ده بى وده كو ته نگژهى مه زنى ئه زموونى سوژه يى رۆژئاوايى و شورشيك دژى ئهو جوره ده سه لاته دينى و ئه خلاقيه هه لسه نكيترين كه به دريژايى سه ده كانى ناوه رسته ئهم جوره زه هنيه ته ي پيك هينا. نياز به بوونى رۆلئى راسته وخو له زيانى رۆحانى، له مه سه له ي رزگارى، له وه هقيقه ته ي كه له كتيبى پيرۆزدا هه شار دراوه، هه موو ئه وانه خه بات بوون بۆ سوژه يه كى نوئ. (۱)

ده زمان له وانه يه چ ره خنه يه ك بگرن. ده توانين بليين هه موو جوره ملكه چيه كان، دياردهى لاوه كى و داتاشراون، واتا ته نيا ده رنه جامى پرۆسه ئابوورى و

كومهلايهتتبه كانه: هيزه كانى به ره مه هينان، خه باتى چينايه تى و بونياهه ئايديوالوژيهه كان شيوهى سوژه يى/ كۆنترۆل ديارى ده كهن. بيوگومان ناتوانرئ ميكانيزمه كانى كۆنترۆل (به ندايه تى) له ده ره وهى پيوه ندييه كانى له گه ل ميكانيزمه كانى سه رمايه گوزارى و ده سه لات يخويننه وه، به لام ئه وان ته نيا رووى ده ره وه يان سه رخانى هه ندى ميكانيزمى بونياهى تر نين، به لكو خوازيارى پيوه ندى ده ورى و ئالۆز به شيوه كانى تره وه؟!

هوكارى ئه وهى ئهم جوره خه باته له كومه لگاى ئيمه دا توانى زال بيت ئهو واقيعيه ته يه كه له سه دهى شازده به دواوه شيوهيه كى سياسى نوپى ده سه لات به رده وام له حالى گه شه سه نندا بووه، ئهم بونياهه سياسيه نوپيه، هه روهك هه موو لايه ك ده زانن ده ولته ت، به لام زۆربه ي كاته كان، ده ولته ت وده كو جوره ده سه لاتئى سياسى ته سه وپ ده كريت كه تاكه كان وده برچاو ناگريت و ته نيا سه يرى به رژه وه ندى گشتيه ت و يان ده بى بليين به رژه وه ندى چينيك يان گروپيك له نيوان هاوالتياندا ده كات. ئهم ته سه وپه به ته واوى راسته، به لام ده بى جه خت له سه ر ئهو راستيه بكه مه وه كه ده سه لاتى ده ولته ت هه م فه رده به ت به خش و هه م گشتيه ت به خشه و (ئهمه ش يه كيكي له هوكاره كانى به هيزيه تى). به برپاوى من هيج كاتيك له ميژوو كومه لگا مرؤيهه كاندا ته نانهت له چينى كۆنيشدا، ئاويتيه كى ليژانانهى ئه وتۆى ته كنيكه كانى (تاك سازى) و ميتۆده كانى گشتيه ت به خشى له هه ناوى تاكه بونياهئى سياسيدا پيك نه هاتوو. ئهم بارودوخه له م واقيعيه ته وه سه رچاوهى گرتوو كه ده ولته تى مۆديرنى رۆژئاوايى، له نيۆ شيوهى سياسى نوپدا، ته كنيكى ده سه لاتى كۆنى ده مچ كردوه كه ره گو ريشه ي له دام و ده زگا مه سيحييه كاندا هه يه. ده توانين ئهو ته كنيكه ي ده سه لات به ده سه لاتى رۆحانى ناوزه د بكه ين. ده لئى مه سيحييه ت هه ندى ئه خلاقياتى له گه ل خويدا هينا كه له بنه رته دا جياواز بوو له گه ل ئه خلاقياتى جيهانى دييرين، به لام هه ندى جار كه متر جه خت له سه ر ئهم واقيعيه ته ده كريت وه كه مه سيحييه ت پيوه ندييه كى نوپى ده سه لاتى پيشنيار كردو له سه رانه رى دنياى دييريندا بلاوى كردوه. مه سيحييه ت ته نيا دينيكه كه خو ي به شيوهى كه نيسه ريك خستوو به م جوره هه ر له بنه رته دا له سه ر ئهو گريمانه يه

دامەزراۋە كە ھەندى ئەتاكەكان دەتوانن بەھۇى چۆنىەتى بىروبامەرى ئايىنى خۇيان، خزمەتى ئەوانى تر بکەن نەك وەكو پاشا، دەسلەتتار، پېغەمبەر، بەخت گرەكان، خېردەرەكان، پەرورەدەكارەكان و... تاد، بەلگو وەكو مرۇفە رۇحانىەكان. بەھەر حال ئەم وشەيە ئامازەيە بۇ شېۋەيەكى تايىبەتى دەسلەت.

۱- ئەم دەسلەتتە، شېۋەيەكى دەسلەتتە كە ئامانجى كۆتايى برىتییە لە دابىنکردنى رزگارى تەك لەرۇزى دوايىدا.

۲- دەسلەتتى رۇحانى تەنیا شېۋەيەكى دەسلەت نىيە كە حوكم دەكات، بەلگو دەبى ئامادەبىت تا خۇى لەپىناۋى ژيان و رزگارى رەغىيەتەكانى خۇيدا بكتە قوربانى، كەواتە لەگەل دەسلەتتى ئەم پاشايەى كە خوازىارى فیداكارىيە لەلايەن پەپرەكارەكانى بۇ رزگارکردنى تەخت و تاجەكەى، جىاۋازى ھەيە.

۳- شېۋازىكى دەسلەتتە كە تەنیا چاۋدېرى گشت كۆمەلگا نىيە، بەلگو بەسەر ھەموو تاكىكى تايىبەتیدا لەسەرەنسىرى ژيانیدا چاۋدېرى دەكات.

۴- سەرەنجام ئەم جۆرە دەسلەتتە ناتوانىت بەبى ئاگاداربوون لەدەرۋوون و زەھنى خەلگ، بەبى جاسوسى كردن بەسە رېھبەرەكانە ۋە بەبى ناچارکردنى خەلگ بۇ ئاشكارکردنى دەرۋوونى تىرى رازەكانى خۇيان، پىادەبكرىت. ئەم دەسلەتتە ھەلگىرى ناسىنى وىزدانىان و تواناى ھىدايەت كىردنىەتى.

ئەم شېۋە دەسلەتتە مەيلى بەرەو رزگارى ھەيە. (بەپېچەۋانەى دەسلەتتى سىياسى)، قوربانى پېشكەشى خۇدا دەكات (بە پېچەۋانە پرنسىپى سەرۋەرى)، (تاكسازە) (بەپېچەۋانەى دەسلەتتى حقووقى) بەسەرەنسىرى ژياندا بلاۋ، بەردەوام ئامادەيە، پىۋەندى بە بەرھەم ھىنانى ھەقىقەت، پىۋەندى لەگەل ھەقىقەتتى خۇدى تاكەۋە ھەيە. بەلام لەۋانەيە بلىين ئەۋە ھەموۋى بەشېكە لە مېژۋوى رابردوو، دەسلەتتى رۇحانى ئەگەر لەۋانەچوۋبىت، لانى كەم بەشېكى گىرنگى كارايى خۇى لەدەست داۋە. ئەم قەسە راستە، بەلام بە بىرۋاى مەن دەبى لەنېۋان دوو لايەنى دەسلەتتى رۇحانىدا جىاۋازى دابىرەت و دىارى بكرىت: واتە لەنېۋان دەزگاي كەنىسە كە لە سەدەى ھەژدە بە داۋە لەنېۋ چوۋە يان لانى كەم توانايى خۇى لە دەست داۋەو رۇلى (دەسلەتتى رۇحانى) كە لە دەرۋەى دەزگاي كەنىسەدا بلاۋ بۆتەۋەو زۇر بوۋە.

دىاردەيەكى گىرنگ لە دەرۋەيە سەدەى ھەژدەدا رۇيدا كە دابەشكرىدىكى تازەو رېخسىتىكى سەر لەنۇپى ئەم دەسلەتتە (تەك سەزە) بوۋ.

بەبرۋاى مەن نابت ((دەۋلەتتى مۇدىرن)) وەكو دىاردەيەك سەير بکەين كە لەبان سەرى تاكەكان دروستبوۋەو شوناسيان و تەنەت خۇدى بوۋونيان وەبەرەچاۋ ناگرىت، بەلگو بەپېچەۋانەۋە دەبى وەكو بونىادىكى يەكجار ئالۇز وەبەرچاۋى بگرىن كە تىيادا تاكەكان تەنیا بە مەرچېك دەش لىك بېسەرتىن، ئەۋىش ئەۋەيە كە ئەم فەردىيەتە شېۋەيەكى نۇى بەخۇيەۋە بگرى و خۇى بدات بە دەست كۆمەلە پارادايىمىكى زۇر تايىبەتى. لە رۋىيەكەۋە دەتوانىن دەۋلەت وەكو چوارچىۋەى مۇدىرنى (تەك سەزى) وىان شېۋەيەكى نۇپى دەسلەتتى رۇحانى سەير بکەين. چەند وشەيەكى دىكە لەھەمبەر ئەم دەسلەتتە رۇحانىيە نۇپىيە (دەللىم).

۱- دەتوانىن گۇرەنلىك لە ئامانجەكەيدا بىينىن. ئىدى مەسەلە، ھىدايەت كىردنى خەلگ بەرەو رزگار لە رۇزى دوايى نەبوۋ، بەلگو ئامانجەكانى دامەزراندى رزگارى بوۋ لەم جىھانەداۋ لەم بوراۋشدا وشەى رزگارى ماناى جىاۋازى وەردەگرىت: وەكو لە شىساغى، خۇشگوزەرانى (رەفاھ) (ۋاتەپەشامانى گونجاۋ، ئاستى ژيان) ئاسايش، پارىزگارى كردن لە بەرانبەر كارەساتەكاندا. كۆمەللىك ئامانجى ((دىنايى)) زۇر بە ئاسانى شوپىنى ئامانجە مەزھەبىيەكانى حوكمەتتى رۇحانىي تەقلىدى گىرتەۋە، چۈنكە ئەم ئامانجە دىنايەنە بەھۇى جىاۋاز، وەك يارمەتییەك لەپىناۋ ژمارەيەكى تايەبىتى ئەم ئامانجە (دىنىيەنە) سەريان ھەلداۋو، دەتوانىن ئامازە بە رۇلى پىزىشكى و كارە (رەفاھ) بەخىشەكەى بکەين كە بۇ ماۋەيەكى دىزى لە لايەن كەنىسە كاسۋلىكى و پىرۇتستانىيەكانەۋە پىشتىۋانى ئى دەكرا.

۲- ھاۋكات، پەلەۋپايەى دەسلەتتى رۇحانى رۇيان لە زىادبوون كىرد. ھەندى جار ئەم شېۋەيە دەسلەتتە لە رېگەى دەزگاكى دەۋلەتەۋە يان ھەرچۇن بىت بەھۇى دامەزراۋە گىشتىيەكانى وەكو پۇلىس بەرپۆە دەبرا. (نابى لەبىرمان بچىت كەلەسەدەى ھەژدەدا ھىزەكانى پۇلىس تەنیا بۇ پاراستنى نەزم و ياسا يان بۇ يارمەتتى دانى ھەندى حوكمەت لە خەباتيان دۇى دوزمەنەكانيان پىك نەھات، بەلگو بە مەبەستى دابىن كىردنى تىفاقى شار، لەش ساغى و پاراستنى ستانداردە

پېښه‌سازى ده‌ستګردو بازګانېش دامه‌زراېون. هه‌ندى څار هه‌ر  
نهم دسه‌لته به‌هوى ګومپانيا تايپه‌تايپه‌کان، نه‌نجومه‌نى خوځښت‌ګوزهرانى، تاکه  
خپرخوازمکانو به‌شپوهيه‌کى گشتى له لايه‌ن مرؤفدوسته‌ګانه‌وه پياده‌ ډګران، به‌لام  
بونياده ګونه‌ګانى وه‌کو خپزانېش له‌و سهرده‌مه‌دا له پيټاوى نه‌نجامداني رؤله‌ګانى  
ده‌سه‌لاتى رؤحاني به‌ګاره‌نران. نهم دسه‌لته به‌هوى بونياده ئالؤزه‌ګانى وه‌کو  
دامه‌زراوى پزېشکيه‌وه پياده‌ ډګرا ګه چالاکيه تايپه‌تايپه‌ګانى فروشتى  
خزمه‌تګوزارى له‌سهر بڼه‌ماي پرنسيپى ئابوورې ئازادى له‌خو ده‌ګرت، به‌لام  
دامه‌زراوه گشتيه‌ګانى وه‌کو نه‌خوشخانه‌شى ده‌ګرت‌وه.

۲- سهره‌نجام زؤربونو فراوانببونى ئامانچو کارګيړانى ده‌سه‌لاتى رؤحاني،  
ګه‌شه‌سهندو به‌ره‌سهندنى معريفه‌ى مرؤفى له‌ده‌ورى دوو رؤلدا ډاکوټا: يه‌کيکيان  
رؤلى گشتيه‌ت به‌خشو چه‌ندايه‌تى ګه به‌ره‌ولای دانېشتوان شوؤر ده‌بېته‌وه‌و  
نه‌ويتريشيان رؤلى به‌ش به‌ش ګه‌ره (تجزيه) ګه ږووه‌و لای ټاک شوؤر  
ده‌بېته‌وه. نه‌وه‌ش به‌و مانايه‌يه ګه ده‌سه‌لاتى رؤحاني ګه به‌ دريژايى سه‌ده‌ګان، بؤ  
ماوه‌ى زياتر له‌هه‌زار سال له‌ګه‌ل بونياديکى مه‌زه‌بى ديارى ګراودا ليک به‌سترايوو،  
له ناکاو له‌نيو ته‌واوى هه‌ره‌مى ګومه‌لدا ټپه‌نه‌ى سه‌ند، نه‌و ده‌سه‌لته له‌لايه‌ن  
ژماره‌يه‌کى زؤرى دامه‌زراوه‌ګانه‌وه پشټيوانى ئى ګراو له حياتى ده‌سه‌لاتى رؤحاني‌و  
ده‌سه‌لاتى سياسى ګه ګه‌مو زؤر ليک به‌ستراونو ګه‌مو زؤر نه‌يارى يه‌کترن،  
(ټاکتيک) (ټاک سازى) سهرى هه‌لدا ګه تايپه‌تمه‌ندى ګومه‌ليک ده‌سه‌لات بوو،  
ده‌سه‌لاتى خيزان، ده‌سه‌لاتى پزېشکى، ده‌روونپزېشکى، په‌روم‌ده‌وه خواهن ګارمکان.

له‌ګوتايى سه‌ده‌ى هه‌ژده‌دا، کانت ده‌قيکى کورتى له‌ژيړ ناوى رؤشنګه‌رى چيپه؟ له  
رؤژنامه‌يه‌کى نه‌لمانى به‌ ناوى بيرنير مؤناتشرېفت نووسى. نه‌و نووسراويه‌ به  
ماويه‌کى دريژر وه‌کو نووسينيکى تاراده‌يه‌ک ګه‌م بايه‌خ سه‌يرى ده‌ګراو ئيستاش  
ګرنګيه‌کى نه‌وتؤى پينادن، به‌لام به‌ بړواى من نهم نووسينه‌ ده‌قيکى سه‌رنج  
ډاکيښو تاسپنه‌ره، چونکه بؤ يه‌ګه‌مين څار بوو فه‌يله‌سوofiک، نه‌ ته‌نيا تاوتوئ  
ګردنى سيستمى ميتافيزيکى بڼه‌ماکانى معريفه‌ى زانستى، به‌لکو توپيزينه‌وه

له‌سهر ږووداويکى ميژوويى نهم دوايپانه‌و ته‌نانه‌ت هاوچه‌رخېش وه‌کو نه‌رکيکى  
فه‌لسفه‌ى پېښيار بکات.

کاتيک کانت له سالى (۱۷۸۴) پرسى: رؤشنګه‌رى چيپه؟ مه‌به‌ستى نه‌وه بوو ګه ږيک  
له‌و سهرده‌مه چى ږووده‌دات؟ چيمان به‌سهر ديټ؟ نهم جيهانه، نهم سهرده‌مه‌و  
نه‌وساته تايپه‌تايپه‌ى ګه تيپدا ده‌ژين، چيپه؟

يان به‌ جوړيکى تر ئيمه، وه‌کو رؤشنګه‌ر، وه‌کو به‌شېک له رؤشنګه‌رى چيپن؟ نه‌مه  
له‌ګه‌ل پرسياره‌کى ديکارت به‌راورد بکهن ګه پرسى: من کيم؟ من وه‌کو خوديکى  
بى‌ هاوتا، به‌لام جيهانى و ناميژوويى (کيم)؟ ((من)) له ږوانګه‌ى ديکارت‌وه هه‌موو  
ګه‌سيکه، له‌هه‌موو جيګه‌يه‌ک و له‌هه‌موو ساتيکدا؟

به‌لام کانت شتيکى تر ده‌پرسى: ئيمه له ساتيکى زؤر وردى ميژوويپدا چيپن؟  
پرسياره‌کى کانت به‌شيوازيکى ئاناليزه‌يى له‌ئيمه‌و کاتى ئيستاي ئيمه‌وه سهر  
ده‌رديني.

به‌بړواى من نهم لايه‌نه‌ى فه‌لسفه‌ ګرنګيه‌کى يه‌کچار زؤرو ږوو له زيادى په‌يداکرد.  
هيګل، نيچه... لايه‌نيکى ترى ((فه‌لسفه‌ى هه‌مه‌کى)) سهرى هه‌لته‌دا، به‌لام نه‌رکى  
فه‌لسفه‌ وه‌کو شيکردنه‌وه‌يه‌کى ږه‌چنم‌ګرانه‌ى جيهانى ئيمه شتيکه ګه به‌رده‌وام  
ګرنګو ګرنګر ده‌بيټ. ږه‌نګه حاشا هه‌لته‌ګرتين پرسى فه‌لسفه‌؟ پرسى کاتى  
ئېستا بى، نه‌و پرسه‌ى ګه ئيمه ريک له‌و ساته‌ى ئيستادا چيپن. ږه‌نګه نه‌مړوکه  
ئامانجى ګه‌شف نه‌وه نه‌بيټ ګه ئيمه چيپن، به‌لکو ږه‌فزو ږه‌تى نه‌و شته‌يه ګه  
ئيمه‌ين. ئيمه ده‌بى بؤ ږزګار بوون له‌م ((بڼه‌سته دوولايه‌نه)) سياسيه‌، ګه  
هاوکات هه‌مان تايپه‌تمه‌ندى (ټاک سازى) و گشتګيى بونياده‌ګانى ده‌سه‌لاتى  
مؤديرنه، نه‌وه بېنينه‌ خه‌يالى خؤمان ده‌مانتوانى چ شتيک بين ((جګه له‌وه‌ى  
هه‌ين)). له‌ناکامدا پرسى سياسى، نه‌خلاقي، ګومه‌لايه‌تى (و) فه‌لسفه‌ى رؤزګارى  
ئيمه نه‌وه نييه ګه تيپکوشين ټاک له‌چنګى ده‌ولته‌و دامه‌زراوه ده‌وله‌تايه‌ګان ږزګار  
بکهن، به‌لکو مه‌سه‌له نه‌وه‌يه خؤمان هه‌م له‌ده‌ست ده‌ولته‌و هه‌م له‌کوتى نهم جوړه  
(ټاک سازيه‌ى) ګه به‌ده‌وله‌ته‌وه به‌ستراوه، ږزګار بکهن. ئيمه ده‌بى شيوه‌يه‌کى نوئ

خود- ايه تى ((سوژەيى)) لەپىگەى نەفى كردنى ئەو جۆرە ھەردىيەتەى كە چەندىن سەدەيە بەسەرماندا سەپىنراو، پەرورەدە بكەين..

### چۇن دەسلەت پىادە دەكرىت؟

لەوانگەى ھەندى كەسەو پەرسىار كردن سەبارەت بە ((چۇنايەتى)) دەسلەت، تەنیا لە چوارچىوەى كارىگەرىيەكانى دەسلەتدا دەيانھىلەتەو بەبى ئەوەى بتوانن ئەم كارىگەرىيانە لەگەل ھۆيان خەسلەتى بونىادى (دەسلەت) لىك گرى بدەن. (ئەم جۆرە پەرسىارە) دەسلەت بۇ ماھىيەتلىكى رەمزاوى دەگۆرپىت كە خەلك لە ھىنانە بەرباسى پەرسىار لە بارەوھىو دەكەونە گومان و دوودلىيەو، چونكە وایان پى باشە دەسلەت نەخەنە ژىر پەرسىارەو. ئەم كەسانە بە گرتەنە بەرى؟! رىگەيەكى ئەوتۆ كە ھىچ كاتىك بە راشكاوى بەلگەدار و خاوەن پاساوى نىيە، بە روالەت بىروا بە بوونى جۆرە چارەنووسىك دىنن، بەلام نايا خودى بى برواى خەلكى، دەربرى ئەو پىش گریمانەيە نىيە كە دەسلەت شتىكە بەسى چۇنايەتى جىاوازەو دىتە بوون: سەرچاوەكەى، خەسلەتە بونىادەكەى و دەسكەوتەكانى. ئەگەر بە پەلە شوپىنگەيەكى تايبەتى بە پەرسىار ((چۇنايەتى)) دەبەخشم، ھۆيەكەى بۇ ئەو دەگەرپىتەو كە دەمەوى پەرسى ((جىيەتى)) و ((بۇجى)) وەلابنىم، بەلكو گەرەكمە ئەو بابەتە بەشپۆھەكى دىكە بخەمە روو، ياخود بە وتەيەكى باشتر، دەمەوى بزانم نايا دەتوانرى بە دروستى وىناى دەسلەتلىك بكرىت كە لە خۇيدا جىيەتىو، بۇجىو چۇنايەتى بەيەكەو كۆيكاتەو. بە وتەى راشكاوو بى پەردە، دەمەوى بلىم كە دەستپىكردى شىكرەنەو بە پەرسى ((چۇنايەتى)) دەربرى ئەو خالەيە كە دەسلەت بەو مانايە ھەر لە بنەرتدا بوونى نىيە. لانى كەم، بەم شپۆھە لە خۇمان دەپرسىن كاتى تەيشتنىكى ئاوا زۆر گشتىگرو شت بەخش بەكاردىنن، چ ناوەرۇكىكەمان بۇ وەبەرچاوغرتو، بەم جۆرە بۇمان دەردەكەوئ كاتىك بەشپۆزىكى بى كۆتايى بچىنە قوولايى ئەو دوو پەرسىارەو كە دەسلەت جىيەو لەكوپو سەرچاوە دەگرى، كۆمەلەيەكى زۆر ئالۆزى واقىعياتەكانمان لە دەست دەچىت، بەلام ئەم پەرسىارە بچووكترە كە (كاتىك دەسلەت پىادە دەكرىت) چ

روو دەدات، ھەرچەندە ساويلكانەو ئەزموونىيە، بەلام كاتى بچىنە قوولايەكانىيەو، بۇمان دەردەكەوى كە ھەر ئەم پەرسىارە نىيە لە تۆمەتبارى كردن بە مېتافىزىك و بەئەنتۆلۆژىاى دەسلەت بۇ ھەلخەلەتەندىن، ئاگادار دەكاتەو لەبەرانبەردا ئىمە بەرەو پشكىن و توپىزىنەوھەكى رەخنەيانە لەسەر بابەتە رىشەيى و بنەرتىيەكانى دەسلەت رىنوونى دەكات. ((چۇن)) نەك بە ماناى ((چۇن "دەسلەت" خۆى ئاشكرا دەكات؟))، بەلكو "بەماناى" ((بەچ رىگەيەك "دەسلەت" پىادە دەكرىت؟)) و ((كاتىك تاكەكان (ھەرەكە دەلن) دەسلەت بەسەر كەسانى تردا پىادە دەكەن، چ روو دەدات؟)) "جىگەى باسە". تا ئەو شوپىنە كە باسى دەسلەت لە گۆرپىيە، سەرەتا پىوئىستە ئەو دەسلەتەى كە بەسەر شتەكاندا پىادە دەكرىت و توانايى گۆرپ، بەكارھىنان، مەسەرفو وىران كردنىان دابىن دەكات-واتا ئەو دەسلەتەى كە راستەوخۆ لە توانا پەنھانەكانى ناوچەستەو سەرچاوە دەگرىت و يان بەھۆى ئامرازەكانى دەردەو دەگوازپىتەو- دىارى بكەين. دەتوانىن بلىن ئەم دەسلەتە ((توانا)) يە. لەلەيەكى ترەو تايبەتمەندى ئەو دەسلەتەى كە ئىمە شى دەكەينەو ئەوھەى كە پىوھندىيەكانى نىوان تاكەكان (يان نېھان گرووپەكان) دەردەبىرپىت. نايپىت خۇمان ھەلخەلەتەنن، ئەگەر ئىمە باسى بونىاد يان مىكانىزمەكانى دەسلەت دەكەين، تەنیا لەرووى ئەو گریمانەيە بەم جۆرە قسە دەكەين كە ھەندى كەس دەسلەت بەسەر كەسانى تردا پىادە دەكەن. چەمكى ((دەسلەت)) ئامازە بە پىوھندىيەكانى نىوان تاكە لىك گىرەووەكان لەگەل يەكترىدا دەكات و (مەبەستى من لەمە، يارى بىردنەو دۆراندنى تەواو نىيە، بەلكو تەنیاو بەشپۆھەكى زۆر گشتى مەبەستم كۆمەلە كىردەوھەكە كە كىردەوھەكى دىكە دەورژىنىو لەپەكترەو سەرچاوە دەگرن). ھەرەھا پىوئىستە پىوھندىيەكانى دەسلەت لە پىوھندى پىوھندىيەكان جىا بكەينەو كە بەھۆى زمانەو يان كۆمەلە نىشانەو يان ھەر ھۆيەكى سىمبۆلىكى دىكەو زانىارىيەكان دەگوازەو. بىگومان بەرقەراركردى پىوھندى بەردەوام جۆرىكە لەئەنجامدانى كىردەو لەسەر كەسانى تر، بەلام بەرھەمھىنان و بلاوكردنەوھى رەگەزە پىكھىنەرەكانى مانا، رەنگە ئامانجىان يان شوپىنەوارىان،

وئەدەست ھېنەننى ھەندى ئەنجام بېت لىپانتايى دەسلەتدا، بەلەم ئەم ئامانچ يان شۈيىنەوارانە تەنبا رۈويەكى رەگەزە پېكېيىنەرەكانى مانا نىن. پېۋەندىيەكانى دەسلەت بەبى ۋەبەرچاۋ گرتتى ئەمە كە لە كەنالى سىستەمەكانى پېۋەندى تېپەرپن يان نا، خەسلەتلىكى تايىبەتايان ھەيە. كەۋاتە نابى پېۋەندىيەكانى دەسلەت، پېۋەندى پېۋەندىيەكانە تۈنبا عەينىيەكان لەگەل يەكتىدا تىكەلەۋ بىكەين، مەبەست ئەمە نىيە كە مەسلەكە بوونى سى بوارى جياۋازى "دەسلەت"ە، ۋاتا لەلەيەكەۋە بوارى شتەكان تەكنىكى تەۋاۋ (كامل)، كىردەۋە گۇرپن لە فاكتەرەكان، لەلەيەكى تىرىشەۋە بوارىك نىشانەكان، پېۋەندىيەكان، پېۋەندى بەرامبەر ۋە بەرھەمھېننى ماناۋ سەرئەنجام بوارىك لەدەسلەتلى ھۆيەكان ۋە ناچاركىردن ۋە ناپەكسانى ۋە بەكاربىردى دەسلەتلى كەسەكان بەسەر يەكتىدا ؟! بەم جۇرە نىيە. (۱) مەسلەكە بوونى سى جۇرە پېۋەندىيە كە لەراستىدا بەردەۋام لەگەل يەكتىدا پېۋەندىيان ھەيە، ۋەك يەك پىشتىۋانى لەيەكتى دەكەن ۋە ۋەكو يەكش يەكتى ۋەك ئامرازلىك بۇ گەيشتن بە ئامانچ بەكارھېننى تۈنبا عەينىيەكان لەسەرەتايىتېن شىۋە خۇيدا، پېۋىستى بەبوونى پېۋەندى پېۋەندىيەكان ھەيە (جا چ لەشىۋە ئەم زانىيارىيەنى كە پىشتىر دەست كەۋتۈۋن يان لەشىۋە كارى ھاۋبەشدا) ۋە ھەرۋە لەگەل پېۋەندىيەگالى دەسلەتلىشدا لىك بەستراۋن (جا چ ئەم پېۋەندىيانە، ئەركى ئىلزامى، ھالەت يان ئەم جۈۋلەنە بن كە بەرھەمى نەرىت يان پەرۋەردە كىردن يان دابەشكىردى كەم ۋە زۇرى كارن). پېۋەندى پېۋەندىيەكان دەرېرى تۈنبا ۋە ۋەك پېكېيىنەرەكانى ماناش بېت بەشىۋەيەكى راست) ۋە بۇ خۇيان بەھۋى دروست كىردى ھەندى گۇرانكارى لە پانتايى زانىيارى لەنېۋان كەسانى تىردا، دەبنە ھۋى سەرھەلدى شۈيىنەۋارى دەسلەت. زۇر گرانە بتۈنرېت ئەم پېۋەندىيانە لەم تۈنباۋى ۋە چالاكىيانە جيا بىكەينەۋە كە گەيشتۈنەتە شىۋە كامل ۋە گۇتايى خۇيان، جا چ ئەمانە ئەم چالاكىيانە بن كە بەرپۈۋەچوونى ئەم دەسلەتە مومكىن دەكەن (ۋەكو تەكنىكە پەرۋەردەيەكان، رەۋتەكانى دەسلەت، ھۆيەكانى زانىيارى ۋەگرتن) ۋە يان ئەم چالاكىيانە كە مەبەستى تەۋاۋ كامل كىردى تۈنبا بەزەبىر خۇد، بانگېشتى پېۋەندىيەكانى دەسلەت دەكات بۇ ھاۋكارى (دابەشكىردى كارو ھىراكىيەت ئەركەكان). ھەلەتە ھەمەھەنگى نېۋان ئەم سى جۇرە پېۋەندىيە

نەھاۋتايە نە بەردەۋامە. لەھەر كۆمەلگايەكى تايىبەتيدا، ھىچ شىۋەيەكى گىشتى ھاۋسەنگى لەنېۋان تۈنبا كامل ۋە گۇتايى پېكېيىنەرەكان، سىستەمەكانى پېۋەندى ۋە پېۋەندىيەكانى دەسلەت بوونى نىيە، بەلەم شىۋە جۇرە جۇرە، شۈيىنە جۇرە جۇرە بارۋۇخ يان ھەلەمەرجى جۇرە جۇرە بوونىيان ھەيە كە تىياندا ئەم پېۋەندىيانە خۇيان بەپى پارادايى تايىبەتى بەرقەرار دەكەن، بەلەم لەگەل ئەۋەشدا ھەندى ((كۆمەلە))ش لەنارادان كە تىياندا رېكخستى ۋە ھەمەھەنگى تۈنباكان، سەرچاۋەكانى پېۋەندى پېۋەندىيەكانى دەسلەت، سىستەمى رېسادار ۋە رېك ۋە پېك، پېك دىن. بۇ نەۋنە دەزگايەكى پەرۋەردىيە بېننە بەرچاۋى خۇتان: كۇنترۆل ۋە بەرپۈۋەردىن ھەزەكە، رېسا ۋەردەكانى بالادەست بەسەر زىيانە دناۋەكەيەيدا، ئەم چالاكىيە جۇرە جۇرە كە تىيدا رېك دەرېن، ئەم تاكە جياۋازانە كە لەۋىدا دەزىن يان يەكەدى دەبىن ۋە ھەر كامىيان رۇلى تايىبەتى خۇى ۋە كەسايەتتى ديارو رۇشنى خۇى ھەيە، ھەر ھەمە، كۆمەلەك تۈنبا پېۋەندى. دەسلەتلىكى تايىبەتتى پىكەھېن. ئەم چالاكىيە كە گرانى گىشتىرى ۋە دەستىيەننى تۈنباكان يان چەندىن جۇرە رەفتارە، بەھۋى كۆمەلەيەكى تەۋاۋ لەپېۋەندى رېكخراۋ (ۋانەكان، پىرسىارەكان ۋە ۋەلەمەكان، ھەمانەكان، پەندەكان، نىشانەكانى گۇپرايەلى، نىشانەكانى ديارى كىردى ((بەھا))ى تاكەكان ۋە ئاستى مەرىفە، ھەرۋە بەھۋى كۆمەلەكى تەۋاۋ لەچۈرچىۋەكانى دەسلەت (دېۋارگىشى، چاۋدىرى، پاداش ۋە سزا، زىجىرى پەلەۋپايە ھەمە)، بەرە پىشەۋە دەچىت. ئەم كۆمەلەكە تىياندا بەكاربىردى تۈنبا تەكنىكىيەكان، گەمە پېۋەندىيەكان ۋە پېۋەندى دەسلەت لەسەر بىنەما ھەندى پەرنىسىيى گۇكاراۋ خۇيىندار ۋە ھەلەنگىنراۋ لەگەل يەكتىدا ھەمەھەنگى ھاۋتا دەكرېن، شىك پېك دىن كەدەتۈنن، بەتۇزىك فراۋانكىردى مانا ۋە شەكە بە((دىسپلېن)) ناۋزەدى بىكەين. شىكىردەۋى ئەمەۋى ھەندى لە شىۋەكانى دىسپلېن بەم شىۋەزە كە لەمىژۋودا پېكەتۈۋن، ھەربەم ھۆيە ھۇگرىەكى تايىبەتتى دروست دەكەن، چۈنكە ئەم شىۋە دىسپلېنە، يەكەم، بەپى سىستەمە بەرۋالەت رۇشنى ۋە پالۋىراۋەكان، دەرېدەخەن جۇن سىستەمە ديارەكان بەتەۋاۋى پېكەتۈۋن ۋە سىستەمەكانى پېۋەندى دەسلەت لەۋانەيە لەيەكەيەۋە بلىكىن ۋە دوۋم، پارادايە جياۋازەكان پېكەتە ۋە دياربۈۋى " ئەم سى رەگەزە" دەرەخەن. ۋاتە ھەندى جار ئەۋلەۋىتە بە پېۋەندىيەكانى دەسلەت گۇپرايەلى دەدەن (بۇ نەۋنە لە سىستەمى دىسپلېن دىر ۋە زىندانەكان)، ھەندى جار بەكۆمەلە چالاكىيە ديارو ۋە دىھاتۈۋەكان (بۇ نەۋنە لە سىستەمى دىسپلېن كارخانە ۋە نەخۇشخانەكان)،

هەندى جارى بەپۆڤەندى پۆڤەندىيەكان (وەكو سىستەمى دىسپلىنى مامۇستايى و قوتابىيەتى) و هەندى جارىش بەوڤەندىيەكانى تەواوى هەرسى جۆرە پۆڤەندىيەكانە (رەنگە لەجۆرى دىسپلىنى سوپادا كە تىيدا كۆمەللىك نىشانە، زۆر زياتر لەپادەى پۆڤىست، ئامازە بۆ پۆڤەندىيەكانى دەسلەتلى تووند لىك گرىڤدراو دەكەن كەزۆر بەوردى تاوتوى و هەلسەنگىراو بۆئەوى هەندى شوپەنەوارى تەكنىكى دروست بكەن). هەلبەتە مەبەست لە خستەن زىر دىسپلىنى كۆمەلگاكاني ئەوروپاي سەدەى هەژدە ئەو نىيە كە تاكەكاني ئەو كۆمەلگايانە پۆڤ لە دواى پۆڤ زياتر گوپراپەئەو ملكەج دەبن و يان لەسەربازخانەكان، قوتابخانە و زىندانەكان لە دەورى يەكتر كۆڤەبنەو، بەلكو مەبەست ئەو نىيە كە بۆ پىكەينانى هەماهەنگى لەنيوان چالاكىيەكانى بەرھەمەينان، سەرجاوەكاني پۆڤەندى كردەوى پۆڤەندىيەكانى دەسلەت، جوارچىوئەك دەست دەكەوئ كە بە چەشنىكى پوو لە زىاد دەخريئە زىر چاودىرپىيەكى تەواوترەو و هەرجى زۆرتر عەقلانى و ئابوورى دەكرئ. كەواتە تاوتوئ كردنى پرسى دەسلەت لە روانگەى شىكرەنەوى ((چۆناپەتى)) يەكەى، دەبىتە هۆى ئەو نىيە چەندىن ئالوگۆرى گرنگ لە پانتايى ئەگەرى بوونى دەسلەتلىكى بونىيادى پەيدا بىيئ. لەم شىكرەنەوئەيدا ئىمە پۆڤەندىيەكانى دەسلەت دەكەينە بابەتى شىكرەنەوى خۆمان نەك خودى دەسلەت، واتە ئەو پۆڤەندىيانەى كە هەم لە توانا عەينىيەكان و هەم لە پۆڤەندى پۆڤەندىيەكان جياوازن. ئەمەش بەو مانايەيە كە دەتوانين لە پۆڤەندىيەكانى دەسلەت بە هەموو جۆراو جۆرييەكانى لە بەدواى يەكداھاتنى لۆژىكىيەكەيان، تواناكەيان و پۆڤەندى بەرانبەريان، تىبگەين.

### خەسلەتى تاييەتاي دەسلەت چىيە؟

پىادەكردنى دەسلەت تەنيا پۆڤەندى نيوان تاك يان گروپەكان نىيە، بەلكو شىوازيكە كە تىيدا هەندى كردەو، كردەوكانى تر دەگۆرن. هەلبەتە مەبەست ئەو نىيە كە شتىك بە ناوى دەسلەت كە گریمانە دەكرئ بەشپۆڤەيەكى گشتى و بە چەشنىكى سىنرال يان پەرتەوازە و پەراگەندە بوونى هەبئ، بوونى نىيە. دەسلەت تەنيا كاتىك بوونى هەيە كە بچيئە قالىبى كردەو، هەلبەتە هەرجەندە لەنيو پانتاييەكى تەواو جياواز لە ئىمكانىياتدا بتوئىرئەو كە پۆڤەندىيان لەگەل هەندى بونىيادى هەمىشەييدا هەيە و كارىگەرييان لەسەر دادەنئ، هەروەھا مەبەست ئەو نىيە

كە دەسلەت هىچ پۆڤەندى بە رەزامەندىيەو نىيە. دەسلەت خۆى لە خۆيدا بە ماناي رەفرزو ئىنكارى ئازادى يان گواستەنى مافەكان نىيە، بە ماناي سپاردنى دەسلەتلى هەمووان بە ژمارەيەكى كەم نىيە (هەلبەتە نكۆلى لەو ئەگەرە ناكريئ كە رەزامەندى لەوانەيە مەرجى بوون يان پاراستنى دەسلەت بىئ)، لەوانەيە پۆڤەندى دەسلەت دەرنەجامى رەزامەندى پيشوويان بەردەوام بىئ، بەلام لە ماھىيەتدا دەربىرى (كۆرا) نىيە. ئايا مەبەست ئەو نىيە دەبى لەو توندوتىزييەدا بەدواى خەسلەتى واقىيە پۆڤەندىيەكانى دەسلەتدا بگەريئ كە دەبىئ شپۆە بەرايى دەسلەت، هىماى هەمىشەيى و سەرجاوەى كۆتايى دەسلەت بىئ، ئەو توندوتىزييەى كە لە شىكرەنەوى كۆتاييدا، كاتىك دەسلەت ناچار دەبىئ دەمامكەكى خۆى لابەت و واقىيەتى خۆى بەديار بخت، وەكو خەسلەتى واقىيە ئەو خۆدەنوئى؟ لە راستيدا هىماى پۆڤەندى دەسلەت ئەو نىيە كە دەسلەت پوويەكى كردەوئە كە راستەوخۆ بەبى نيوان بەسەر ئەوانى تردا كردەو ئەنجام نادەت، لە بەرانبەردا دەسلەت بەسەر كارو كردەوى ئەواندا ئەنجام دەدريئ، كردەوئەكە بەسەر كردەودا، كردەوئەكە بەسەر كردەو مەوجودەكان يان بەسەر ئەو كردەوانەى كە لەوانەيە لەكاتى ئىستا يان ئايندەدا سەرھەلبدەن. پۆڤەندى توندوتىزى، بەسەر جەستە يان بەسەر شتىكدا كار ئەنجام دەدەت، هيز بەكارديئىئ، تەسلىمى دەكات، (رەوئەو) چەرخ رادەگرئ، وئىران دەكات، دەرگاكان بەرووى هەموو ئەگەرەكاندا دادەخات، جەمسەرە پىچەوانەكەى تەنيا هەلچوونە و ئەگەر لەگەل هەرجەشنە بەرگرييەك بەرەو روويئ، هىچ رىگەيەكى ترى نىيە جگە لە هەولدان بۆ دابەزاندنى بۆ كەمترين رادە، بەلام پۆڤەندى دەسلەت تەنيا لەسەر بنەماى دوو رەگەز دروست دەبىئ كە خۆ ئى لادانىان مەحالە و ئەگىنا ئەو پۆڤەندىيە، پۆڤەندى دەسلەت نابىئ: يەككىيان ئەو نىيە دەبىئ ((ئەوى تر)) (واتە ئەو نىيە دەسلەتلى بەسەردا پىادە دەكرئ) بەتەواوى بناسريئ و تا كۆتايى وەكو كەسيك كە كاردەكات لە قەئەم بدريئ، دوو مەيان ئەو نىيە كە بەرانبەر پۆڤەندى دەسلەتدا، پانتاييەكى تەواو لە وەلامەكان، دژكردەوكان، ئەنجام و تەگبىرە شياوكان، سەرھەلبدەت. شتىكى پوون و ئاشكرايە كە پىادەكردنى پۆڤەندىيەكانى



دەسلەلات بە مانای وەلانی بەکارهێنانی توندوتیژی نییە، هەروەك چۆن بە مانای وەلانی ئەگەری ڕەزامەندیش نییە، بێگومان پێادەکردنی دەسلەلات هیچ كاتێك ناتوانی بەبێ یەكێك لەم دوو ڕەگەزە یان هەردوو ڕەگەزەكە بەیەكەوه ئەنجام بدرێت، بەلام تەنانەت ئەگەر كۆراییی و توندوتیژی، ئامراز یاخود دەرەنجامی دەسلەلاتن، بەلام لەبنەرەتەوه یان خەسلەتی بونیادی دەسلەلات پێكناهیئن. پێادەکردنی دەسلەلات ڕەنگە پێكەییەری لانێ زۆری ڕەزامەندی و پەسەندکردنی دلخواز بێت، لەوانە یە كاریسات بخولقیئێ؟! لە پەشت هەموو جۆرە هەڕەشە یەكی چاوەڕوان كراودا، پەناگە یەك بدۆزێتەوه. پێادەکردنی دەسلەلات لە خودی خۆیدا توندوتیژی نییە هەروەك چۆن ڕەزامەندیش نییە كە بەشیوە یەكی زەمەنی شایەنی درێژکردنەوه بێت. دەسلەلات، بونیادی گشتی ئەو كەردەوه یەكە شۆپنەوار لەسەر كەردەوه مومكینەكانی تر دادەنێت، دەسلەلات دەورووژێنێ، هان دەدات، گومرا دەكات، ئاسانكاری دەكات یان سەخت و دژوار دەكات، لە كۆتاییدا سنورداریتی دروست دەكات یان بەشیوە یەكی ڕەها پێشگیری و نەهێ دەكات، بەم چەشنە دەسلەلات، بەردەوام شیوازی ئەنجامی كەردەوه یەكە بەسەر بکەری كەردەوه، چونكە بکەری كەردەوه، كەردەوه ئەنجام دەدات یان توانای ئەنجامدانی كەردەوهی هەیه. "دەسلەلات" پێادەکردنی كۆمەلە كەردەوه یەكە بەسەر كەردەوهی تر. ڕەنگە خەسلەتی دوولایەنە ی و شە ی ((پێبەری)) یەكێك بێت لە باشترین ڕێگاكانی تێگەشتنی خەسلەتی تایبەتی پێوەندییەكانی دەسلەلات، چونكە ئەم وشە یەك لە یەك كاتدا هەم بەمانای ((هیدایەت)) كەردنی ئەوانی تر (بەپێی میكانیزمی زۆرەملی و ناچارگەردنە كە بە یلە ی جیاوازی وردو تۆكەمن) و هەم بەمانای شیوازی ڕەفتاریكە لەنێو پانتایەكی تارادە یەك بەربلاوی دەرەفتی ڕەفتاری. (۲) پێادەکردنی دەسلەلات، بریتی یە لە هیدایەت بەرەو یەكێك لەو دەرەفتە ڕەفتارییانە و ڕێكخستنی دەرەنجامە چنگ كەوتوو مومكینەكە ی. لەبنەرەتدا دەسلەلات زیاتر پێوەندیی بە یرسی حكومەتەوه هەیه نەك بە ڕووبەرووبوونەوه ی نیوان دوو دۆژمن یان پێوەندی نیوان ئەم دووانە، دەبێ بۆ وشە ی حكومەت هەمان ئەو مانا پان و بەرینە دابنێن كە لەسەدی شازدەدا هەیبوو. چەمکی حكومەت ((لەو سەردەمەدا تەنیا دەلالەتی لەسەر بونیادی سیاسی

یان بەپێوەبردنی كاروباری دەولەتەكان نەدەكرد، بەلكو بۆ شیوازی ڕەفتاری تاك و گرووپەكانیش بەكار دەهات: هیدایەت و حوكمڕانی بەسەر مندالەكان، بەسەر دەروونی خەلك، بەسەر كۆمەلەكان، بەسەر خێزانەكان، بەسەر نەخۆشەكان (دەكەوتنە ژێر ئەم جەمكەوه). ((حكومەت)) تەنیا شیوێ مەشرووعەكانی ملكەچی و گوێڕایەلێی سیاسی و ئابووری لەخۆ نەدەگرت، بەلكو هاوكات ئەو شیوێ كەردەوه كەم و زۆر حسیب كراوشی دەرگرتەوه كە بەسەر ئیمكانیاتی كەردەوه ی ئەوانی تر دا جێبەجێ دەكرا. بەم مانایە حوكمڕانی دیاری كەردنی بونیادی پانتایی و مەیدانی شیاوی (ممكن) كەردەوه ی ئەوانیتر. كەواتە پێوەندی دەسلەلات، پێوەندی توندوتیژی یان خەبات و یان پێوەندییەكی دلخوازە نییە (لەوانە یەك هەموو ئەمانە میكانیزم و ئامراز ی دەسلەلات بن)، بەلكو دەبێ لەو شیوێ كەردەوه یی هاوتایەدا بە دوا ی پێوەندی تایبەتی دەسلەلاتدا بگەرێن كە نە توندوتیژیانە و نە دادوەرییانە یە، ئەو شیوێش هەمان ((حكومەت))ە.

كاتێك ئێمە پێادەکردنی دەسلەلات وەكو شیوازی ئەنجام دانی كەردەوه بەسەر كەردەوه ی ئەوانی تر پێناسە دەكەین و ئەم كەردەوه یەك لە ڕێگە ی گەڕانەوه بۆ چەمکی ((حكومەت)) ی هەندێ كەس بەسەر كەسانی تر، لە فراوانترین مانای خۆیدا وەسف دەكەین، ڕەگەزێكی گەرن گ دینێنە ناو باسەكەوه و ئەویش ئازادی یە. دەسلەلات تەنیا بەسەر ئازاد و تەنیا تا ئەو شۆپنە ی ئەو تاكانە ئازاد، پێادە دەكرێت. مەبەستمان، ئەو تاكە كەس یان گرووپانە یە كە لەگەڵ پانتاییەكی ئیمكاناتدا بەرەو ڕوون و لەوانە یە لەم پانتاییەدا شیوازی جۆراو جۆری ڕەفتار، دزە كەردەوه ی جیاوازی ڕەفتاری هەمەڕەنگ وەدی بێن. كاتێك فاكەتەرە دیاریكەرەكان، هەموو یواری ئیمكانیاتانە تێر دەكەن، پێوەندی دەسلەلات لە ئارادا نییە، كۆیلایەتی، واتە كاتێك مەرۆك لە كۆت و زنجیر دایە، پێوەندی دەسلەلات نییە. (لەم حالەتەدا مەسەلەكە پێوەندی ناچارگەردنی جەستە یە.) لە ئاكامدا هیچ بەرەلستییەكی ڕووبەر و لەنیوان دەسلەلات و ئازادیدا بوونی نییە كە تێیدا یەكێك یان بە قازانجی ئەو تریان وەلا بێرێت (واتە لە هەر جێگە یەك دەسلەلات پێادە بكرێت ئازادی ون بێت)، بەلكو پێوەندییەكی دوولایانە ی یەكجار ئالۆزتر لە نیوان ئەم دووانە دایە. لەم گەمە یەدا،





رەنگە ئازادى وەكە مەرجى سەرەكى پىادەكردنى دەسلەت خۇبىنۇنى و (لە ھەمان كاتىشدا پىشمەرچىشى بىت، چونكە بۇ ئەۋەى دەسلەت جىبەجى بىرئىت، دەبى ئازادى لە ئارادا بىت جگە لەمە، لەۋانەيە ئازادى پىشتىۋانى ھەمىشەيى دەسلەت بىت، چونكە بەبى ئەگەرى سەر بىزىۋى و ياخى بوون، دەسلەت لەگەل ئاچاركردنى جەستەيى دەبىت بەيەك). كەۋاتە ناتۋانىن پىۋەندى نىۋان دەسلەت و خۇباردنى ئازادانە لە تەسلىم بوون پىتى، بىچىرئىن، پىرسى بىنەرتى دەسلەت، پىرسى كۇيلايەتەيەكى دىلخۋانە نىيە (چۇن دەكرى ئىمە بە دۋاى بە كۇيلە بوۋنەۋە بىن). ياخى بوونى ئىرادى و مۇساۋەمە نەكردنى ئازادانە، لە دلى پىۋەندى دەسلەتدا پەنھانە و بەردەۋام دەپۋروۋىتى. لە جىياتى قەسەكردن لەسەر ئازادى بىنەرتى و بىنچىنەيى باشتر ۋايە باسى ((خەباتخۋازى – يان مەلمانى خۋازى) (۳) بىكەين ئەۋ پىۋەندىيەكى كە لەيەك كاتدا زامەنكەرى ھاندانى دوۋلايەنەۋە خەباتە ئەۋ پىۋەندىيەكى كە زىاتر لە خۇگرى ھاندان و وروۋزاندنى (دوۋلايەنەۋە) بەردەۋامە نەك بەرھەلىستىيەكى روۋبەرۋە كە ھەپەرۋە لايەنەكە لاۋاز و بى تۋانا بىكات.

#### دەبى چۇن پىۋەندىيەكانى دەسلەت شى بىكەينەۋە؟

دەكرى و لەراستىدا زۇر رەۋاۋ لە جىگەى خۇيەتى ئەم جۇرە پىۋەندىيەنە بە وردبوۋنەۋە لەسەر دامەزراۋە تەۋاۋ دىارى كراۋ و پىناسەكراۋەكان، شى بىكەينەۋە. ئەم دامەزراۋانە، گۇشەيەكى تىرۋانىنى باشتر پىكىدىن كە ھەمەپرەنگ، بەسىنرالبۋى رىكۋىپىكە و بەرزترىن پەلى كارايى خۇى جىبەجى دەكات. لىرەدايە كە دەتۋانىر سەرھەلدانى شىۋە و لۇزىكى مىكانىزمە بەرايەكانىيان بەشىۋەيەكى نىزىكەيى بىيىنن. لەگەل ئەۋەشدا شىكردنەۋە پىۋەندىيەكانى دەسلەت ھەرۋەك لە ھەندى دامەزراۋى سنووردار و دىارى كراۋا دەردەكەۋىت، ھەندى گىروگرفت لەخۇ دەگرن. يەكەم، ئەم ۋاقىيەتە كە بەشىكى گىرنگى ئەۋ مىكانىزمانەى كە ھەر دامەزراۋىك جىبەجى دەكات، گرانىتى پاراستنى بەردەۋامى خودى ئەۋ دامەزراۋانەن، ھەلگرى مەترسى (تىكەلۋەكردنى پىۋەندىيەكانى دەسلەتە لەگەل) ئەۋ كارەتايەتەيەنەى كە لەبەنەرتدا بەرھەمەيەنەرەۋە پىۋەندىيەكانى دەسلەت نىۋان دامەزراۋەكانن. دوۋەم، بەھۋى شىكردنەۋە دەسلەت لەرۋانگەى

دامەزراۋەكانەۋە خۇمان دەخەينە ژىر ئەۋ مەترسىيەۋە كە بۇ روۋنكردنەۋە سەرچاۋە پىۋەندىيەكانى دەسلەت لەنىۋ دامەزراۋەكاندا بىگەپىن، ۋاتە دەسلەت بە دەسلەت روۋن بىكەينەۋە دۋاجار تا ئەۋ شوپىنەى كە دامەزراۋەكان ھەر لەبەنەرتدا بەھۋى جىبەجى كىردنى دوۋ رەگەز ۋاتە رىساي (حقوقى) ئاشكرا يان زىمى و دەزگايەك (بۇ جىبەجى كىردنىان) دەجوۋلىنەۋە، بەم چەشەنە شىكردنەۋەيە ئەم مەترسىيە سەرھەلدەدات كە لە پىۋەندىيەكانى دەسلەتدا ئەفزەلىيەت و ئىمتىياز بەشىۋەيەكى لە رادەبەدەر بىرئىت بە يەكەك لەم دوۋ رەگەزە لەئاكامىشدا پىۋەندى دەسلەت تەنبا وەكە شىۋەيەك لە ياسا يان زۇرەملى قەلەم بىرئىت.

مەبەستمان نكۇلى كىردن لە گىرىنگى دامەزراۋەكان لەبەر قەراركردنى پىۋەندىيەكانى دەسلەتدا نىيە، بەلكو مەبەستى مەبەستى ئەۋەيە كە دەبى دامەزراۋەكان لەگۇشەنىگى پىۋەندىيەكانى دەسلەتەۋە شىبەكەينەۋە نەك بە پىچەۋانەۋە. دەبى لەنگەرگى سەرەكى پىۋەندىيەكانى دەسلەت، تەننەت ئەگەر ئەۋ پىۋەندىيەنە لەنىۋ دامەزراۋەكان بەرجەستە و گەللە بىن، لەمەرەۋى دامەزراۋەكان بىدۇزىنەۋە.

بابگەپىنەۋە بۇ پىناسەى پىادەكردنى دەسلەت وەكە شىۋازىك كە تىيدا ھەندى كىردەۋە، بوئىد بە پانتايى ھەندى كىردەۋى شىۋاى دىكە دەبەخىن و (لەم رىگەيەۋە سنووردارى دەكەنەۋە). كەۋاتە، شتىك سەر بە پىۋەندى دەسلەتە كە روۋىەكى ئەنجام دانى كىردەۋە بىت بەسەر كىردەۋەكاندا. مەبەست ئەۋەيە كە پىۋەندىيەكانى دەسلەت زۇر بە قوۋلى رەگىان لەنىۋ تان و پۇى كۇمەلگادا ھەيە ۋاتە ھەندى پىكەتەى زىادەنن كەلە ((بان سەرى)) كۇمەلگا دروست بىن و بتۋانىن ئارەزوۋى نابوۋدى تەۋاۋ و بىنەرتيان بىكەين. بەھەر حال ژيان لە كۇمەلگادا بە ماناى ژيان بە شىۋازىكە كە تىيدا كىردەۋە بەسەر كىردەۋى تر شىۋاۋە لە راستىدا لە حالەتى جىبەجى بوۋندايە. كۇمەلگاى بى پىۋەندىيەكانى دەسلەت، تەنبا دەكرى وئىناكردنىكى ئەبىستراكت بىت. ھاۋكات دەبى بلىن ھەر ئەم بابەتە شىكردنەۋە پىۋەندىيەكانى دەسلەت لە كۇمەلگا، پىكەتەنى مىژوۋىيان، سەرچاۋەى ھىز يان لاۋازىيان و ھەلۋەرجى پىۋىست بۇ گۇرپىن يان ھەلۋەشاندەۋەيان لە روۋى سىياسى زەرۋورىتر دەكات، چونكە ئەۋ ۋەيە كە كۇمەلگا ناتۋانىت بەبى پىۋەندىيەكانى دەسلەت بى بەۋ مانايە نىيە كە پىۋەندىيە جىگرەكان زەرۋورىن و يان دەسلەت چارنۋوسىكە لە ھەناۋى كۇمەلگادايە و ناتۋانىر لەناۋ بىرئىت، لەبەرانبەردا بە

بېرۋى من شىكردنه وه، پوون كردنه وه و تاوتوئى كردنى پيوهندىيەكانى دەسلەت و ((ململانچىوازى)) لەنىوان پيوهندىيەكانى دەسلەت و چوارچيوەى ئازادى، ئەركىكى سىياسى ھەميشەيى و بەردەوامە كە لە زاتى بوونى كۆمەلايەتيدا بەشيوەيەكى گشتى پەنھانە. بەشيوەيەكى بابەتى و كۆنكرىتى، شىكردنه وهى پيوهندىيەكانى دەسلەت پيويسىتى بە سەلماندنى چەند خال ھەيە:

۱- سىستەمى جياكارىيەكان كە ئەو دەرڤەتە بە تاك دەدات لەسەر كردەوى ئەويتى كارو كردەوى ئەنجام بدات. ئەم سىستەمە ئەو جياوازى و جياكارىيە دروست كراوانە دەگرێتە وه كە بەھۆى ياسا يان پلەويپايە و ئىمتىيازاتى تەقلىدى، جياوازى ئابوورى لە وەدەست ھىنانى سامان و شەمەك، جىگۆركى لە رەوتى بەرھەمھىنان، جياكارى زمانى يان كۆلتوورى، جياوازى لە شارەزايى و سەلاحىيەت و تاد دروست دەبن. ھەموو پيوەندىيەكانى دەسلەت، ھەندئى جياكارى جىبەجئى دەكات كە لەھەمان كاتدا ھەلومەرج و دەرەنجامى ئەون.

۲- ئەو جوړە ئامانج و مەبەستانەى ئەو كەسانەى كە لەسەر كردەوى كەسانى تر كار دەكەن و بە دوايەوھن: پاراستنى ئېمپەراتەزەكان، گۆكردنه وهى سوود، بەكاربردنى ئۆتورىتەى ياسايى، جىبەجئى كردنى پۆل يان پيشەيەكى تايبەتى لەم جوړەن.

۳- ھۆيەكانى بەرڤەراريى پيوەندىيەكانى دەسلەت: بەپيى ئەودى ئايا دەسلەت لە رېگەى ھەرپەشەى بەكارھىنانى ئامرازەكانى قەھرو ناچارى، بەھۆى كارىگەرەيى (ترغىبى) ناخاوتن، بە كەلك وەرگرتن لە نايەكسانىيە ئابوورىيەكان، بە بەكارھىنانى ھۆيە كەم و زۆر ئالۆزەكانى كۆنترۆل، بە بەكارھىنانى سىستەمەكانى چاوديرى، بە بەكارھىنانى ئەرشىفەكان، بەھۆى ئەو رېساينەى كە ئاشكرا يان زمنى و جىگير يان بگۆرن، بە بەكارھىنانى ھۆيە تەكنەلۆژىيە پيويسىتەكان بۆ جىبەجئى كردنى ھەموو ئەمانە يان بەبى بەكارھىنانى ئەم ئامرازە جىبەجئى دەبىت يان نا.

۴- شيوەكانى دامەزرانەى: لەوانەيە ئەم شيوەيە مەيلە تەقلىدىيەكان، بونىادە حقوقي و ديارەكانى تايبەت بە نەريت و شيوە باوەكان لەگەل يەكتەدا ئاويەتە بكات (وھكو دامەزرانەى خىزان)، ئەمانە لەوانەشە لەشيوەى چوارچيوەيەكى داخراو خۆ بنويىن كە خاوەنى پىگھاتەيەكى وردو رېك، رېساو بونىادى زنجيرە پلەى و ديارى كراو و سەربەخوئيەكى تايبەت بە خويانن لە كاروكردەودا (وھكو بونىادى قوتابخانىيى يان سەربازى)، ھەروھەا لەوانەيە ئەم شيوە بريتى بن لە سىستەمى يەكجار ئالۆزى خاوەن دەزگای چەند دانەيى وھكو دەولەت كە رۆلەكەى برىتيە لە

بالادەستى بەسەر ھەموو كاروبارەكاندا، پىگھىنانى سىستەمى چاوديرى سەرانسەرى، پىادەكردنى پرنسيپى رىكخستن و چاوديرى و تارادەيەكيش دابەشكردنى ھەموو پيوەندىيەكانى دەسلەت لەھەناوى سىستەمى كۆمەلايەتيدا.

۵- پلەكانى عەقلاىى بوون: جىبەجئى كردنى پيوەندىيەكانى دەسلەت وھكو كاركردن لە بوارى توانكاندا، لەوانەيە بەپيى رېژەى كارىگەرەى ئامرازەكان و قەتعيەتى دەرەنجامەكان (ئەو ئامرازە تەكنۆلۆژىيە گەورە و بچووكانەى كە لە پىادەكردنى دەسلەتدا بەكاردەبريىن) و ھەروھەا بەپيى بودجەى ئىحتىمالى (جا ج بودجەى ئابوورى ئامرازە بەكارھاتووەكان يان بودجە بە ماناى ئەو بەرگريپەى كە دەورووژيىرت)، ئالۆزىترو تىروەتەسەلتە دەبى، جىبەجئى كردنى دەسلەت، واقىعيەتيكى روت و قوت نىيە يان مافىكى تايبەت بە دامەزرانەى تايبەتى يان بونىادىكى نىيە كە بەرگرى بكات و يان تىكيشكىت، بەلكو پىكدەھيىرت، شيوەكەى گۆرانى بەسەردادى، رىكخراو پەيدا دەكات و ھەندئى پرۆسە بۆ خۆى پىكدەھيىرت كە تارادەيەك لەگەل بارودۆخى ھەنووكەدا دەگونجىن.

بەم جوړە بۆمان دەرەكەويىت كە بۆجى نەتوانين شىكردنه وهى پيوەندىيەكانى دەسلەت لە ھەناوى كۆمەلگا بۆ خويندنه وهى كۆمەلە دامەزرانەى يان تەنانەت ھەموو ئەو دامەزرانە كورت بكەينە وه كە شايانى سىفەتى (سىياسى)ن. پيوەندىيەكانى دەسلەت رەگى لە تۆرى كۆمەلگادايە، بەو حالەش مەبەستان ئەو نىيە كە پرنسيپى دەسلەتى سەرەتايى و بونىادى بوونى ھەيە كە بالادەستى بەسەر بچووكترين بەشى كۆمەلگادا ھەيە، بەلكو بەو بەر چاوكرتنى ھەندئى ھاكتەرى وھكو دەرڤەتى كاركردن لەسەر كارى ئەوانى تر (كە ھاوتاي ھەموو پيوەندىيەكى كۆمەلايەتيە)، شيوە جوړاوجۆرەكانى جياوازى تاكە كەسى، جوړى ئامانج و مەبەستەكان، شيوە بەكاربردنى دەسلەت بەسەر خودو ئەوانى تردا، شيوەزەكانى دامەزرانەى سنووردار و گشتى و پلە جياوازەكانى رىكخستن ئاگانە، وھكو خالى دەسپىك، دەتوانيت شيوە جياوازەكانى دەسلەت پىناسە بكات، شيوە و پىگەى تايبەتى حكومەتى تاكەكان بەسەر يەكتريدا، لە كۆمەلگەيەكى تايبەتيدا جوړاوجۆرە، لەگەل يەكتەدا پيوەندييان ھەيە و دەچنە ناو يەكترى، سنوورى خويان ديارى دەكەن (و) ھەندئى جار يەكتە ھەلدەوشينە وه و ھەندئى جار يەكەى بەھيژ دەكەن. بىگومان لە كۆمەلگا ھاوچەرەكاندا، دەولەت تەنيا يەكەى لە شيوە يان پىگە تايبەتيەكانى پىادەكردنى دەسلەت نىيە، تەنانەت ئەگەر گرینگترين شيوە يان پىگەش بىت، بەلكو دەبى ھەموو شيوەكانى دىكەى پيوەندى دەسلەت بە

جۆرۈك بۇ ئەو بگەرنەنە، بەلەم ئەمە بەلگەى ئەو نىيە كە ئەم شىۋانە لە دەولەتەۋە داتاشارون، بەلگە ھۆيەكەى ئەو نىيە كە پۈەندى دەسلەت زۆر زياتر كەۋتۈتە ژېر كۆنرۆلى دەولەتەۋە (ھەرچەندە ئەم كۆنرۆلە دەولەتتە شىۋەيەكى يەكسانى نىيە لە سىستەمى پەرۋەردەيى، دادوۋەرى، ئابوۋرى يان خىزانىدا). بە ئامازەكردن بۇ ماناى سنووردارى وشەى حكومەت لىرەدا دەتوانىن بلىين پەيۋەندىيەكانى دەسلەت بە چەشنىكى رۈو لە زىاد بە حكومەتى بوون، واتە ئالۆزتر، عەقلانىترو لەشىۋەى دامەزراۋى دەولەتى يان لەژېر چاۋدېرى ئەوان چەقبەستوتىر بوونە.

### پەيۋەندىيەكانى دەسلەت پۈەندى ستراتىژى

وشەى (ستراتىژ) ئىستا بەس مانا بەكاردېت. يەكەم بە مانا ئەو ھۆۋ ئامرازانەى كە لەپىناۋى ۋەدەست ھىنانى ئامانچىكى تايبەتتە بەكاردەبرىن. لەم حالەدا مەسلەكە كاركردنە بە شىۋازىكى عەقلانى بۇ گەيشتن بە ئامانچ. دوۋەم بە ماناى شىۋازى كىرەدەيەكە كە يەكەك لەلاپەنەكانى گەمەيەكى تايبەتى، سەبارەت بەۋەى بە برۋاى ئەو ئەۋىتر ئەنجامى دەداتو يان ئەۋەى بە برۋاى ئەو ئەۋىتر پىۋايە ئەم ئەنجامى دەدات، بە ئەنجامى دەگەيەنەت، لىرەدا يەكەكىيان دەيەۋى بەسەر ئەۋى تردا ئەفزەلىيەت ۋەرگىرى. سىيەم بە ماناى شىۋازە باۋەكان لە بارودۇخى رۈۋبەرۋوبوونەۋە ئەو پىشېركىيەيە كە تىيىدا يەكەكىيان ھەۋل دەدات نەيارمەكەى لە ھۆۋ ئامرازەكانى خەباتبىبەش بكاو ناچارى بكات دەست لە تىكۇشان ھەلگىرىت، لىرەدا مەسلەكە پۈەندى بە ئامرازى پىۋىست بۇ ۋەدەست ھىنانى سەركەۋتن ھەيە. ئەم سى مانايە لەبارودۇخى رۈۋبەرۋوبوونەۋە بەگىزىەكداچوون، چ لە جەنگ بىت يان لە گەمەكان لىك دەبەستىن، لە ھەموو ئەم حالەتەدا ئامانچ، ھەنگاۋانە لە دژى نەيار بە چەشنىك كە درىژەدان بە خەباتى لى ئاستەم بكات. كەۋاتە ستراتىژى لەسەر بىنەماى ھەلېزاردىنى رېگاكانى سەركەۋتن پىناسە دەكرىت، بەلەم دەبى ئەۋەمان لە ياد بىت كە ئەم بارودۇخە، جۆرۈكى يەكجار تايبەتتە ۋە ھەندى بارودۇخى دىكە ھەيە كە تىياندا جىۋاۋى لەنېۋان مانا جىۋاۋەكانى وشەى ستراتىژى دەبى پارىزراۋ بىت. بە ئامازەكردن بۇ ماناى يەكەم دەتوانىن "بلىين" ستراتىژى دەسلەت برىتتە لە گشت ئەو ھۆۋ ئامرازانەى كەبە مەبەستى جىيەجى كىردنى كارىگەرى دەسلەت يان پاراستنى بەكاردەبرىن. ھەرۋەدا دەتوانىن باسى ستراتىژى گونجاۋى پۈەندىيەكان دەسلەت بەكەين بە ماناى سىماكانى ئەنجام دانى كىردەۋە لەسەر كىردەۋى مومكىن "ۋاتە" كىردەۋى ئەۋانتر. كەۋاتە دەتوانىن ئەو

مىكانىزىمانەى كە لە پۈەندىيەكانى دەسلەت بەكاردەبرىن، ۋەكو ستراتىژى راقەى بگەين، بەلەم ھەلەتە لە ھەموۋىان گىرنگىر پۈەندى نىۋان پۈەندىيەكانى دەسلەت ستراتىژىيەكانى رۈۋبەرۋوبوونەۋە بەگىزىەكدا چوونە، چۈنكە ئەگەر ئەو قىسەيە راست بىت كە سەرىپچى، جۆرە بەرگىيەكى سەرسەختانە لەلەين پىرنسىپى ئازادىيەۋە لە دلى پۈەندى دەسلەتتەيە ۋە مەرجى ھەمىشەيى بوونىدە، لەو حالەتەدا ھىچ پۈەندىيەكى دەسلەت بەبى ھۆۋ ئامرازى راكردننى گىرمانەيى لەخۇدى ئەمە نابىت. ھەموو پۈەندىيەكى دەسلەت لانى كەم بە چەشنىكى بەزەبر سەراپابوونى ستراتىژى خەباتىكە كە تىيىدا ھىزە بەگىزىەكدا چوۋەكان لەناۋ يەكدا ناتۈنەۋە تىكەل نابن، خەسلەتى تايبەتى خۇيان لەدەست نادەن و يان تىكەلاۋ نابن ھەر كام بۇ ئەۋى تر سنوۋرو ھىلى ھەمىشەيى ۋە خالى پاشەكشەى گىرمانەيى پىكدەھىنى. پۈەندى رۈۋبەرۋوبوونەۋە بەگىزىەكداچوون كاتىك دەگاتە رادەى خۇى، ۋاتە دەگاتە ساتى كۆتايى (ساتى سەركەۋتنى يەكەك لە نەيارەكان) كە مىكانىزىمە جىگىرەكان بىنە جىشنىنى رەفتاپى ئازادانەى دژ كىردەۋى دوژمانە. لە رېگەى ئەم جۆرە مىكانىزىمانەۋە دەتوانىت بە چەشنىكى تا رادەيەك جىگىرو بە پلەيەكى مەققوۋى دلىيى ۋە يەقىنەۋە رەفتارى ئەۋانى تر ھىدايەت بكرىت. بۇ ھەر پۈەندىيەكى رۈۋبەرۋوبوونەۋە بەگىزىەكداچوون، لەو ساتەۋە كە ئىدى خەباتىك تاكو سەر گىيان نەژمىرىت، سەقامگىر كىردنى پۈەندىيەكانى دەسلەت دەبىتە ئامانچى ئەو بەگىزىەكداچوونە ۋە ئەمەش بۇ خۇى لە يەك كاتدا ھەم بە ماناى كامل بوون ۋە ھەم بە ماناى ھەلپەساردنىەتى. بەنۇرەى خۇى ستراتىژى خەباتىش بە سنوۋرو چوۋارچىۋە بۇ پۈەندىيەكانى دەسلەت لە قەلەم دەدرىت، سنوۋرو ستراتىژى خەباتىش بە نۇرەى خۇى، بە سنوۋرو چوۋارچىۋەيەك بۇ پۈەندىيەكانى دەسلەت دادەنرىت، سنوۋرو ھىلىك كە تىيىدا لەپىرۋوۋاندنى كىردارە حساب بۇ كىراۋەكان، دەبى (تەنھا بۇ پىشاندانى كىرادنەۋەى لەبەرامبەر كىرادەكاندا پاش رەۋانىان، رازى بىن)؟ پۈەندىيەكانى دەسلەت ناتوانن بەبى بوونى خالەكانى ياخىبوون ۋە بەرگىرى كە بە پىناسە ھۆكارى راكردن (لە پۈەندىيەكانى دەسلەت) بوونىان ھەبىت. لەسەر ئەم بىنەمايە، ھەر چەشەنە توندكردن ۋە گەشەپىدانىكى پۈەندىيەكانى دەسلەت، بە مەبەستى ناچاركردن ياخىيەكان بۇ تەسلىم بوون، تەنھا دەتوانى بەر سنوۋرەكانى دەسلەت بەكەۋىت. ئەم سنوۋرە، يان لە جۆرى ئەو كىردەۋەيەكە نەيار توۋشى بى توانىي ۋە بى دەسلەت تەۋاۋ دەكا (لەم حالەتەدا سەركەۋتن بەسەر نەياردا شوينى پىادەكردىن دەسلەت دەگىرئەۋە)

يان بههۇى بهگزيهكداچوون لهگهل تاكهكانى ژيىر حكومهتو گۇرپنيان بۇ دوژمن، دهگاته سىنوورى كۆتايى خۇى، واته ههموو ستراتىيىهكى بهگزيهكداچوون ئارەزوومەندى گۇرپانه بۇ پيوندىيىهكانى دەسلەتو ههموو پيوندىيىهكى دەسلەت مەيلى بەرەو لاي ئەو ئەندىشەيە دەچىت كه ئەگەر هېلى پيشكەوتنى خۇى بېرىتو لهگهل پووبەپووبوونەويەكى راستەوخۇدا بەرەو پوويىت، لهوانەيە بگۇرپىت بۇ ستراتىيىهكى سەرکەوتوو. لەراستيدا لەنيوان پيوندىيىهكانى دەسلەتو ستراتىيى خەباتدا، راکيشانىكى دوولايەنە، پيوندىيىهكى بەردەوامو ناکۆكيەكى هەميشەيى لەئارادايە. رەنگە له ههموو ساتىكدا پيوندىيىهكانى دەسلەت بگۇرپىت بۇ بهگزيهكدا چوونى دوو دوژمن. هەر بەم جۇرە، پيوندىيىهكانى نيوان نەيارو دوژمنەكان له كۆمەلگادا، لهوانەيە له ههموو ساتىكدا جيگەيى خۇى بىدات بە رەفتارى ميكانيزمەكانى دەسلەت. ئاكامى ئەم ناسەقامگىريە، دەرڤەتو تواناي كەشفى رېوداوو گۇرانكارىيەكان، لەهەناوى ميژووى خەبات يان لەنيو روانگەيى پيوندىيىهكانى دەسلەتدا ئەو رافانەيى وەدەست دىن، له رەگەزلى مانايى، پيوندىيىهكانو چەندىن جۇرە ماناي يېكەسپان پېكەنەهاتوون، هەرچەندە ئامازە بۇ تانوپۇو پېكەتەيەكى يەكسان دەكەن و هەردوو شيكرەنەوئەكەش دەبى بۇ يەكتەر بگەرپەنەو. لەراستيدا رېك هەر ئەم جياوازيانەيى نيوان ئەم دوو رافەيەيە كه دياردە بونىادييەكانى ((دەسلەت)) دەخاتە بەر ديدمان كه له ژمارەيەكى زۇرى كۆمەلگا مړۍيەكاندا هەيە. لەراستيدا دەسلەت بونىادى گشتىيى ئەو توانايەيە كه هەندى جار دەتوانين لقو دەرھاويشتەكانى له ياخيترين پېكەتەكانى كۆمەلگادا ببينينەو، بەلام لەهەمان كاتدا دەسلەت بارودۇخيكي ستراتىيى تارادەيەك بەحەتمى دانراو، كه بههۇى بهگزيهكداچوونى دوورودرېژى نيوان دوژمنەكان پتەو بوو. لهوانەيە واقعيەيەتى دەسلەت تەنيا خواستنىكى ميكانيزمى ئەو دەسلەتە بېت كه بەرەمى بهگزيهكداچوونو شوپنەوارەكانى بېت (وئەكو ئەو بونىادە سياسىيەيى كه لەهېرش بىردنەو پېكەتەو)، هەرودها رەنگە پيوندىيى خەبات له نيوان دوو دوژمن، دەرەنجامى پيوندىيى دەسلەتو كېشەو قەبارە بەرجەستەبووكانى ئەوان بېيت، بەلام ئەوئە دەسلەتلى گرووپىك، كاست يان چيىنك، وېراي ئەو بەرگىرى و شۆرشانەيى كه ئەم دەسلەتە لەگەلئاندا بەرەوروو دەبېت، دەكاتە دياردەيى سەرەككىي ميژووى كۆمەلگاك، ئەوئەيە كه ئەوان (دەسلەتو بەرگىرى)، له ناستى ههموو هەردەمى كۆمەلگادا، بەچەشنىكى

هەمەلاگىر و گشتى، بەيەكەو و گرىدراوى پيوندىيىهكانى دەسلەتو پيوندىيى ستراتىيىو دەرەنجامى وەدەست هاتوو لەهەلئەسوكەوتى ئەو دووانە ئاشكرا دەكەن.

بەراويزەمەكان

★ سۆزەيى هەر بەو مانايەيى كه پيشتر ئامازەيى بۇ كرا بەكارديت، واتا ئەو شتەيى وا لەتاك دەكات بەند بېت بەخۆيەوئە بەم جۇرە تەسلىمى ئەوانى ترى دەكات. كەواتە سۆزەيى هەلگىرى ناوەرپۇكى بەندايەتىوملكەجىيە، هەر بۇيە ليرەدا فۇكۇ هەردوو وشەيى ئىنگليزى((subjection)) و ((subjectivity))ى بە زۇرى بەيەك مانا بەكارديت (و.ف).

۱- كاتىك ھابرماس له نيوان دەسلەت، پيوندىيى تواناي تەواودا، جياوازي دادەنييت، بەرپراوى من ئەو تىياندا سى پانتايى لىك جيا نابىنييت، بەلگو سى (امور استعلايى) دەبينى.

۲- ليرەدا فوكو يارى بە مانايى دوو لايەنەيى فرمانى ((conduire)) بەمانايى ھىدايەت كردن و پائەن و ((cmnduirese)) بە واتاي چاودىرى كردن بەسەر رەفتارى خۇو خۇ بەرپوئەبىردن (كه La conduite بە مانايى رەفتار لەو وەرگىراو). يادداشتى و. E.

۳- agonism: فوكو ئەم وشەيى لە وشەيى يۇنانى aywviaua دروست كردووە كه بەمانايى ((خەبات)) دىت.

لەم رويەوئە ئەم وشە دروست گراو بە مانايى خەباتو مەملانىي جەستەيى دىت وئەكو پيشپىركىي زۇرانبازىيى كه تىيدا هەر كام له نەيارەكان، ستراتىيىهكى وئەكو يەك بۇ دزەكرەدەو ليدانى گورز لەوى تر پىكەدەحات. و. E.

ژيىدەر

میشیل فوکو، فراسوی ساختارایی ھرمیوتیک، ھیوبرت دریفوس / ئل رابینو، ت:  
د. حسین بشریة، ۱۳۷۹.

## دەسەلات

بۆنسىن: يەكەمىن كىتەبتان، مېژووى شىتې لى چەرخى كلاسكىدا ( Histore de La folie a Large C;assique) لى سالى (۱۹۶۱) بىلاۋكراپىيە، لىو رۇژانەدا ھۇكارى ھۇگرى ئىۋە بۇ بابەتلى شىتې بۇچى دەگەراپىيەۋە؟  
فۇكۇ: ئامازەكرىن بىو ھۇكارە راستەقىيەكانى ئەم بابەتە كارىكى ئاسان نىيە. تەنیا دەتوانم چەند يادەۋىرىيەك لىم پانتايىيەدا بگىرپمەۋە. سەرەتا، مەن ھىچ كاتىك ھەستەم نەدەكرىد كە ۋەكو نووسەر پەيامىكىم لىسەر شانە ئىستاش پىم وانىيە كارى مەن نووسەرىيە، قەلەم بەدەستەۋە گرتىن- ھەلبەتە مەن تەنیا سەبارەت بە خۇم قسە دەكەم. چالاكىيەكى پەتى و رەھايە كە لى ھەموو شىتېكى دىكە زىاتىر گىنگى ھەيە. كەۋاتە ئەۋەدى سەرنجى مەن بۇ ئەۋە واقىيەتە يەكجار سەپىرە پاكىشا كە بە ((زىندانى كىردن)) نازۋەدەمان كىردوۋە، لايەنى گشتى زىجىرەيەك لەشتو بارودۇخەكان بوو، ۋەك ئەۋەدى مەن سەرەتا قەلسەفەۋ پاشان پاپۇلۇزى (زىانناسى) دەرۋونىم خۋىندىبوو و دواتر لى نەخۇشخانەيەكى دەرۋونپىزىشىكى خەرىكى مەشق بوومو لەۋى شانسى ئەۋەم ھەبوو كە نە نەخۇش بوومو نە پىزىشك و دەمتوانى بەبى

پىش داۋەرى (ھوكىمى پىش ۋەختە) و تارادەيەك بى لايەنانەۋ لىدەرەۋەدى چۈرچىۋەدى پىسا باۋو كارپىكراۋەكان، سەپىرى مەسلەكان بىكەم. ئەۋەدى بەتايىبەتى سەرنجى مەن پاكىشا ئەۋەبوو كە ھەردوۋلا ئەم شىۋازەدى ھەبىس كىردىيان بە چەشنىكى رەھا ۋەكو شىتېكى بەدەيى سەپىرى دەكەن و قىبوۋلى دەكەن.. بەلام مەن ۋەردە ۋەردە بۇم دەرەكەۋت كە نەتەنیا ئەم شىۋازە بەھىچ جۇرپىك بەدەيى نىيە، بەلكو بەسەرھاتىكى گەلىك دوورو درىژى ھەيە كە لىسەدەدى نۇزدە بەدۋاۋە گەپىشتە لوتكەى خۇى.

بۆنسىن: ئايا جىگەى سەرسورمان نەبوو كە مامۇستايەكى قەلسەفە خەرىكى لىكۆلىنەۋە بىت لىسەر (بابەتېكى ۋەكو) ((مېژووى شىتې))؟  
فۇكۇ: راستە، ئەمە شىتېك نەبوو بىو مانايەى كە ۋەكو تىزى دىكتۇرا، لىگەل قەلەسوۋفېكىدا بگۈنچىت، ھەربۇيە مەن بۇخۇم تەنیا كاتىك كە بىنىم مامۇستاكەم چەندە ھەۋل دەدەن پەلە لى ھوكەمدان نەكەن و (دەيانەۋى) لى قسەكانم تىبگەن، سەرەنچام ھاتنە سەر ئەۋە بىروايەى كە دەبى تىزىك لىسەر بىنەماى ئەم بابەتە بىنووسم، بەلام باشتى وايە ۋاز لىم بابەتە بچوۋك و زانكۆيىانە بىنىن، چۈنكە گومانى تىدا نىيە كە پىرسىارى تۇ زۇر فراۋانترە لىم جۇرە شتانە. ھەلبەتە بابەتېكى لىم جۇرە لى كۆرۈ كۆمەلە زانكۆيىەكاندا جىگەى پەسەند نىيە، بەلام ئەۋە شتە سەپىرە كە تاكو ئىستاش سەرئىشەم بۇ پىك دىنى ئەۋەبوو كە تەنەت لىو كۆرۈ كۆمەلەنەى كە دەبوۋايە ھۇگرى ئەم جۇرە بابەتەنەبوۋان، بە ھىچ چەشنىك پىشۋازى لىم بابەتە نەكرا، بەشۋەيەكى گشتى مەبەستەم لىو كەسانەيە كە دەتوانىن ناۋيان بىنىن ((رۇشنىرى بالى چەپ)) (پايەندىبون بەۋەدى كە ((رۇشنىرى)) كەم و زۇر يەكسانە لىگەل ((رۇشنىرى بالى چەپ)) و لىو سەردەمەدا دەسلەۋلى رۇشنىرى چەپكەرا بەسەر دونىاي رۇشنىرىدا، لىشكان نەھاتوۋ بوو). بەلى، لىنىۋ ئەم كۆرۈ كۆمەلەنەدا بەھىچ چەشنىك تۋىژىنەۋەكانى مەن سەبارەت بە مېژووى شىتې سەرنجى (كەسى) رانەكىشا. تەنیا ئەۋە كەسانەى كە ھۇگرى ئەم جۇرە كىتەپانەبوۋون و كەسانى ۋەكو بىلانئۇ (Blanchot) و بارت (Barthes) بوون كە سەرۋاركان لىگەل ئەدەبىدا ھەبوو، بەلام جگە لىمە، ھىچ گۇقارىكى رۇشنىرى و سىياسى

شايسەتى ئەم ناوھ ئامادە نەبوو بىچوۋىگىتىن ئامازە بەم جۈرە كىتەپ بەم جۈرە  
بايەتە بىكەت. گۇفارىكى ۋەكو (لىس تېمپىس مۇدىرنىس Les Temps  
Modernes) (۱) يان (ئىسپرىت-ئىسپرىت) (۲)، ھەروەك بۇ خۇت دەزانى، بەھىچ  
جۇرېك بەلەي ئەم شتانەدا نەدەجۇو...

**بۇنسېن: بۇچى؟**

فۇكۇ: پىم وايە بابەتەكە پەيوەندى بەودەو ھەبوو كە ماركسىزم بە ماناى تيۇرى گشتى كۆمەلگاو مېژووو شوپش و تاد، بەتەواوى ھەيمەنەى ھەبوو بەسەر باسە سىياسى و تيۇرىيەكاندا. ھەربۇيە، ئەوگەسەى بىويستايە ئەم جۆرە بابەتەنە بېئىتە ناو پانتايى سىياسەت، وەكو ئەو واپوو كە لەمەر پلە يەك لەدواى يەكى بەھا تيۇرىيە وەدەست ھاتووەكان تووشى كاريكى خراپ ھاتبىت. ھۇيەكى تر كە من لەو سەردەمەدا لەبەر زۆر ھۆكار لىي بېخەبەر بووم ئەودەبوو كە حزيە كۆمۇنىستەكان و ئەو رۇشنىبەر چەپگەرايانەى كە پەيرەويان ئى دەكردن، لەبنەرەتدا نەياندەويست بېئە نىو ئەم جۆرە بابەتەو.

بۇنسېن: چۈنكىكە لەو دىيوى مېژووى شىتېيىيەۋە، كېشەي ئەۋروپاي رۇژھەلات خۇي مەلەس دابوو.

فۇكۇ: بەللى، وابوو، من ئەو كىتەبەم لە پۇلۇنيا نووسىدو لەكاتى نووسىندا نەمدەتوانى بىر لەوشتانە نەكەمەو، كە لەدەوروبەرى خۇم دەمىينىن، لەرېگە جۇرېك پەيوەندى وېكجوى (تەبىئىي) و ناتەكويىن، ھەندى پىك چوونم دەدەيت، بەلام بەتەواوى نەمدەزانى كە مىكانىزىمى ھەبىسكردن و چەسپاندىنى دىسپلىنى گىشتى لەكۇمەلگادا چۇن كاردەكات. بەجۇرېكى تر، نەمدەزانى توپۇزىنەوى من لە مېژووى شېتى و ئەووى لەدەوروبەرمادا دەبىينم، چۇن دەتوانى لەشىكردنەوہەكى گىشتى، لەكاتى پېكھاتنى كۇمەلگا سەرمایەدارىيەكانى ئەوروپا لەسەددى ھەقدەو تا كۇمەلگا سۇسالىستىيەكانى سەددى بىستەم، بکەوېتەو، بەلام ھەندى كەس ھەبوون دەیانزانى! من ماوہیەكى درېژ نەمدەزانى چى دەزان.. كۇمۇنىست ترين دەروونپزىشكى فەرپەنسى لەدەيەى (۱۹۵۰) چوو بۇ مۇسكۇو لەوى بىنى كە چۇن لەگەل ئەو كەسانەى نەخۇشى (دەروونيان)) ھەيە ھەئسوكەوت دەكرى، بەلام كاتېك

گه‌پایه‌وه، یه‌ك قسه‌شی نه‌كرد. ته‌نانه‌ت یه‌ك وشه‌ش، نه‌ك له‌به‌ر ترسنۆكیی، به‌لۆكۆ به‌ به‌روای من له‌به‌ر ئه‌وه‌ی كه‌ شه‌ره‌فی رێگه‌ی پێ نه‌ده‌دا. گورژێكی ئه‌وه‌تۆی به‌ركه‌وتبوو كه‌ نه‌یویست هه‌یج بلی‌تو تاجه‌ند سا‌ن داوتر مر‌دو، له‌به‌ره‌ی ئه‌وه‌ی بینیبوو (مگ‌لقا) هه‌یج شتی‌كی نه‌گوت.. كه‌واته‌ من به‌روایه‌كی پته‌وم به‌وه‌ هه‌یه‌ كه‌ خسته‌نه‌رووی مه‌سه‌له‌ی زیندان‌نیه‌كردن و ماهیه‌یه‌تی حه‌قیقی شۆپا‌زه‌كانی ده‌روون‌پزشكی كه‌ له‌سه‌ده‌ی حه‌قه‌ده‌وه‌ تاكو سه‌رده‌می ئێمه‌ به‌سه‌رتاسه‌ری ئه‌وروپا‌دا ب‌لا‌وبۆوه‌، له‌به‌ر هه‌ندئ هۆكاری سیاسی ده‌ره‌فته‌ی ها‌تنه‌ ئا‌ری نه‌بوو.

بۇنسىن: بەلەم دەرۋونىزىشكەكان نەياندەتۋانى كىتئېھكەت، واتە مېژۋى شىتى، يەكراست ۋەلاۋە بنىن ۋەمبەر چاۋى نەگرن. ھەرۋەك بۇ خۇتان باستان كىرد، لەسەرمەتادا بەرگرى ۋە ئاستەنگى سىياسى لەئارادابوو. پاشان چى رۋویدا؟ ئايا دواتر كىتئېھكەيان خويندەۋە ۋە لەھەلى تۇ خۇش بوون كە ئەم جۆرە كىتئېتە نووسىۋە؟

فۇقۇ: دۇر كىردەۋەكان بەرپاستى سەير بوون. لەسەرەتادا ھىچ دۇر كىردەۋەيەك لەلايەن دەرۋونپىزىشكەكانەۋە ئەنجام نەدرا. دواتر مانگى مايۇى (۱۹۶۸) ھاتو كەمىك پاش ئەۋ لە سالى (۱۹۶۹) دەرۋونپىزىشكەكان بەسەر كىردايەتى ماركىسىستەكان لە كۇنفرانسىك دا لە شارى تۇلۇز لە دەۋرى يەكتىر كۇبۋونەۋە كەۋتنە لىدانى دەۋۇلۇ زورنۇا منيان بە ئىدىۋلۇگى بۇرژۋاۋ شتى لەم جۇرە لە قەلەم داۋ دادگايەك لە دەرۋونپىزىشكەكان بۇ مەھكۇم كىردنى ئەم كىتپە پىك ھات، بەلەم لەۋ سەرۋەنەددا مانگى مايۇى (۱۹۶۸) ھاتبوۋو (ۋقوتابىيە فەرنەسىيەكان راپەرپىۋون) ۋ پەۋتىكى قوۋلى ((دۇرە دەرۋونپىزىشكى)) كە لەگەل ناۋى لىنگ (laing) ۋ كوپپىر (cooper) دا لىك گىرئىدراۋو لە ھەمۋو كۇرۇ كۇبۋونەۋەيەكدا باسى لىۋەدەكرا، سەرنجى جەماۋەرى بۇ لاي خۇى راپىشا. لە سالى (۱۹۶۸) دەرۋونپىزىشكە لادەكان، يان ئەۋ كەسانەى كە تازە لەگەل جەمكە دۇرە دەرۋونپىزىشكىيەكان ئاشنا دەبوون. بە ئاشكرا كەۋتنە لەقەۋدانى ھەندى لە شىۋازەكانى دەرۋونپىزىشكى. لەناكاۋ كىتپەيەكى من ۋەكو نوۋسىنىكى ((دۇرە دەرۋونپىزىشكى)) لەقەلەم دراۋ ھەر لەبەر ئەۋھۇيە تاكو ئەمپۇش لىۋورۇدن ۋ عەفو مىنى نەگىرتۇتەۋە، كە ھەلئەتە ھىچ شتىك لەمە گالئە جارائە تر نىيە. چەند دەرۋونپىزىشكىك دەناسم، لەكاتى ۋتۇپز لەگەل من كاتىك



دەیانەوئیت ئاماژە بەو کتیبە بکەن بەهەلە بە ((ستايشکردنى ئىستايەتى - L'Eloge de la folie)) ناوی دین، کە لە روانگەى منەو هەم زۆر دلگیرەو هەم زۆر گالته جارانهیە. دیسان هەندى کەسى ئەوتۆ دەناسم کە کتیبەکە وەکو بەرگىنامەىەک بەلایەنگەرى لە بەها پۆزەتیفەکانى ئىستايەتى لە بەرانبەر مەعریفەى دەرونپزىشکى لىک دەدەنەو...هەلبەتە بە هیچ چەشنىک ئەم جۆرە شتە لە مێژووى شىتیدا نەهاتۆتە بەرباس، ئەوئەندە بەسە کتیبەکە بخویننەو بەئەوئەى ئەم بابەتەتان بۆ دەربکەوئ.

بۆنسین: لەسالى (۱۹۶۶) کتیبىکتان لەژىر ناوى (وشەکان و شتەکان Les Mot et les Choses) بلاوکردەووە کە لەوکاتەووە تاكو ئىستا زۆر بەناوبانگ بوو. ئەم کتیبە دژوارە..

فۆکۆ: بەئى راستە، مۆلەتم بەدەیه هەرلێرە خېرايلىم ئەو کتیبە دژوارترین و هيلاک-کەرتترین کتیبەکە تاكو ئىستا نووسىومە، لەسەرەتا مەبەستى جدى من ئەوئەووە کە تەنیا نزیكەى دوو هەزار کەسى زانکۆیى و توێژەر و هوگرى هەندى بابەتى مێژووى هزرەکان بىخویننەو..بۆجى کتیبەکە بەم جۆرە خۆشەويست بوو، لوغزىکى رەهاى، من و بلاوکەرەوئەى کتیبەکە لەم بارەىووە زۆرمان بىرکردۆتەووە، چونکە بەرلەوئەى تەننەت یەک رەخنەو لىکۆلینەوئەى لەسەر بلاوبکرىتەووە. کتیبەکە سى جار چاپ کرایەووە.

بۆنسین: بەئى، راستە، بەلام ئایا سەرکەوتنى ئەم کتیبە، لەخوگرى هەندى خراپ تىگەيشتن و بەد تەعبىرکردن نەبوو؟ قامووسى بچووگى (لاروس) وەکو نمونە دەهینمەووە کە هەموو سالىک بەتیراژى سەدان هەزاردانە دەفرۆشێت و ئەووە بابەتیکە کە لەویدا نووسراو: ((میشیل فۆکۆ...دامەزرىنەرى جۆرە فەلسەفەىەکى مێژوو کە بنەماکەى لىک پچراوییه)). دەزانم بۆخۆتان هەرگیز بەم کۆبەندىیه رازى نەبوونە. بۆجى؟

فۆکۆ: ئەم هزرە- واتە وینای ((لىک پچران)) یان (پیکەووە نەلکاوی)) - لە دوان لەسەر وشەکان و شتەکان بۆتە یەکىک لە دۆگماکان، بەلام ئایا دەبى من وەکو بەرپرسى ئەم کارە بناسریم؟ لە راستیدا کتیبەکە پىچەوانەى ئەمە دەلیت، بمبورو

ئەگەر دۆگمایانە دەدویم، بەلام هەر ئەوئەندە بەسە، کە سەپرى زەمىنەى باسەکانى من لەو کتیبەدا-واتە مێژووى زیندەوهرزانى، مێژووى ئابوورى سیاسى، یان مێژووى ریزمان-بکەن تاكو یەکراست چاوتان بەو لىک پچران و پیکەووە نەلکاوییه گەورانە بکەوئیت. دەرەنجامى مەسەلەکە بۆ نموونە ئەوئەووە کە فلاڻە کتیبى پزىشکى تاپبەت بەسالى (۱۷۵۰)، بە برۆای ئیمە هیچ نییه جگە لە پارچەپەکى گالتهجار لە کەلتووورى جەماوەر (عامه) دەتوانین بلێین بەهیچ جۆرىک سەرى ئى دەرناکەین و جى ئى تیناگەین. لەلایەکى ترەووە، حەفتاسال دواتر، لە دەورووبەرى سالى (۱۸۲۰)، هەندى کتیبى پزىشکى دەرەکەون سەرەپای ئەوئەى لە روانگەى ئیمەووە هەلگرى گەلیک شتى ناراست و یان نامەفەومە یان نزیکەىی و نا دەقیقە، بەلام بە هەر حال هەلگرى مەعریفەىەکى لە جۆرى مەعریفەى ئیمە. کەواتە، لە وشەکان و شتەکان، من ئەم لىک پچراوییه بەدییهى و ئاشکرایەم کردۆتە بنەماو لەخۆم پرسىووە: ئایا ئەم لىک پچرانە بەراستى لىک پچرانە؟ یاخود بە جۆرىکى دیکە، پرسىومە بۆ تىپەربوون لە جۆرە مەعریفەىەک بەرەو مەعریفەىەکى تر، چ جۆرە ئالوگۆرىک پىویست بوو؟ لە روانگەى منەووە، ئەمە بەهیچ جۆرىک راگەیاندى پیکەووە نەلکاوى مێژوو نییه، بەپىچەوانەووە، یەکىک لە رىگاگانى خستەنەرووى ئەم بابەتەىووە کە مەسەلەىەکە دەبى چارەسەر بکرىت، کەواتە، شىواژى هەلسوکەوتى من رىک بە پىچەوانەى فەلسەفەى لىک پچراوى یان پیکەووە نەلکاوى)) بوووە بەلام لەبەرئەوئەى کتیبەکە بە راستى کتیبىکى قورسو دژوارەو چونکە ئەوئەى زووتر لە هەموو شتەکانى دیکە سەرنج رادەکیشێت، جەختکردنىکى بەهیزو رەنگو موبالەغە ئامیزە لەسەر نیشانەى رووکەشیەکانى ئەم لىک پچراوییانە کە لەرووى پەرورەدەییەووە ئەنجام دراو، بەشىکى زۆر لە خوینەرەن چاویان بەشتىکى تر نەکەوتوووە نەیانبینیووە. کە ئامانجى کتیبەکە رىک دەسپىکردن بوو لەم لىک پچراوییه رووکەشانە (کە هەر جۆنى بێت نووسەرەنى مێژووى زیندەوهرزانى یان پزىشکى یان ریزمان بەبرۆای من لە بارەیانەووە هاوړاو کۆک بوونە) لەپیناو نەهیشتیان.



بۇنسېن: لەدوای وشەكان و شتەكان (كە پاشان بە كتيبي ئاركيولۇژياى مەعريفە- L,Archeologie de savoir كامل و تەواوتان كرد) لە سالى (۱۹۷۵) كتيبي (ديسپلين و سزا- Surveiller et Punir) تان بلا و كردهو. وشەكان و شتەكان كتيبيكى قورس بوو، بەلام ديسپلين و سزا رووى دەمى لە ژمارەپەكى زۆرتىر خوينەران بوو.

فۆكۆ: سەبارەت بە ديسپلين و سزا، گەرەكم بوو كتيبيك بنووسم كە پەيوەندى ھەبى بەو چالاكايە مەلووسانەى كە لەو كاتەدا لە پانتايى پرسی زیندانەكان لە ئارادابوو. بزاڤيک سەرى ھەلدا بوو كە لەبەرەتدا سەبارەت بە سىستەمى زیندان و شياوژەكانى ھەبىكردى تاوانبارەكان، گومان و پرسىارى جدى و قوولى دەھينا بەرباس. منيش كيشرامە ناو ئەم بزاڤەو بەيارمەتى ئەو كەسانەى پيشتر زیندانى كرابوون خەرىكى چالاكى بووم ھەربۆيە ويستم كتيبيك لەسەر زیندان بنووسم. ئەو كارەى گەرەكم بوو ئەنجامى بەدەم گيڤانەو سەربەردەيان تەنانەت شيكرەنەو بارودۆخى مەوجود نەبوو، چونكە كارىكى ئەوتۆ پيوستى بە ئەزموونىكى زۆر زياتر لە ئەزموونى مەھبوس و پيوستى بە پەيوەندىيەكى زۆر قوولتر لە پەيوەندى مەن بە پەشيمانگەكانەو ھەبوو.

نەو، ئامانجى مەن نووسىنى مېژووئەك بوو تاكو بارودۆخى ھەنووكەيى زياتر قابىلى ئىگەيشتن بكاو رەنگە ھەنگاوانانى ئى بكوئەتەو. ياخود بەجۆريكىتر، دەمەويست ((نامەيەك سەبارەت بە قابىليەتى تىگەيشتنى)) بارودۆخى پەشيمانگەكان بنووسم ئەو بارودۆخە قابىلى ئىگەيشتن و لەويشەو قابىلى رەخنە ئىگرتن بكم.

بۇنسېن: بۇ ئىگەيشتن شيانى بارودۆخى پەشيمانگەكان، بەماناى رووكرەنەو ژمارەپەكى زياترى خوينەرانيش بوو، ئايا وانىيە؟

فۆكۆ: بەلى، بېگومان ئەمە يەككە لەلایەنە يەكجار زۆر گرنگەكانى بوو بە پرواى مەن، ديسپلين و سزا كتيبيكى قوورس نيە بۇ خوينەران و ھيوادارم ھەرواش بىت، ھەرچەنە ھەولم داو و رەدكارى و جزئياتى مېژووئەى نەكرىنە قوربانى. بەھەر حال، ئاگادارم كە بەشىكى زۆر لەو كەسانەى كە نە بە ماناى تەواوى وشە

زانكۆيى يان توپژەرن و نە بەماناى پاريسى ئەم وشەپە روئشنىرن، كتيپەكەيان خويندۆتەو ئاگادارم بەشىكى زۆرى ئەو كەسانەى ھەلسوكەوتيان لەگەل زیندان ھەپە- واتە پاريزەرەنى دادگا، ئەو كەسانەى خەرىكى پەروەردەو فيرگردن، ئەو كەسانەى سەردانى زیندانەكانيان دەكەن و تەنانەت خودى زیندانىيەكان- كتيپەكەيان خويندۆتەو. منيش ھەر لەسەرەتاو رووى دەمەم لەم جۆرە كەسانە بوو، چونكە ھەزم دەكرد كۆمەلەپەكى بەرفراوانتر لە زانكۆيەكان، فەيلەسووف يان مېژوونووسەكان (ديسپلين و سزا) بخويندەو. زۆر لەو دلوخۆش دەبەم ئەگەر پاريزەريك ديسپلين و سزا وەكو نامەيەك لەمەر مېژوو شياوژە سزايەكان بخويندۆتەو، ھەروەك چۆن زۆر خوشتالەم كە مېژوو نووسەكان كەم و كورى گەورەيان تيدانەبينەو، و زیندانىيەكان لەنيو زندانەى زیندانەكاندا ئەو كتيپەيان خويندۆتەو. ئەو كە دەرفەتى خويندەنەو كتيپەكە بۇ ھەردوو دەستەى خوينەران بېرخسيت، زۆر گرنگە وەكو بلىي كۆكرەنەو ئەم دووانە لەگەل يەكتر بۆمەن كارىكى ئاسان نەبوو.

بۇنسېن: ئىستا دەگەينە جديترين كتيبي ئيوە (ويستى زانين La volonte de sovoire) كە بېيار وایە بېيتە بەرگى يەكەمى بەرھەمىكى گەورە بەناوى ((مېژوو جنسيەت)) ئەم توپژینەوئە لەسەر پرسى جنسيەت چۆن پەيوەندى لەگەل بەرھەمەكانى پيشووترى تۇدا پەيدا دەكات؟

فۆكۆ: لەو خويندەنەوانەى كە لەسەر شىتى يان زیندان ئەنجام دەدان، ئەو بە بىرەمدا ھات، كە تەوەرى ھەموو شتەكانى ديكە ئەو مەسەلەپەكە دەسلەت چيە؟ ياخود بەجۆريكى ديكە، دەسلەت چۆن پيادە دەكرىت و كاتيک كەسيك دەسلەت بەسەر يەككى ديكەدا پيادە دەكات، چ رەوتيك ديتە ئاراو؟ ھەزى سيكسى لەبەرئەوئەى لە ھەموو كۆمەلگايەك بەتايپەتى لەكۆمەلگای ئيمەدا لەرپەگەى رپسای چرو توندەو كۆنترۆل دەكرىت، پيم وابوو پانتايەكى لەبارە بۇ تاقىكرەنەوئە ئەو بابەتە ئەو بابەتەكە ميكانيزمەكانى دەسلەت دەسلەت بەراستى چين؟ بەتايپەتى لەبەرئەوئەى لە توپژینەوئەكانى دەپەى (۱۹۶۰)، دەسلەت وەكو فاكتەريكى نەھيەر پيناسە دەكراو دەيانگوت دەسلەت ئەو شتەپە، كە پيشگىرى دەكات و ناھيلىت خەلك

فلانئە كار ئەنجام بىدات، بەلەم مەن بىروام وابوو كە دەسلەت شىتېكى لەمانە زۆر ئالۇزترە.

بۇنسىن: بۇ شىكرىدەنە دەسلەت، دەبى بەر لە ھەر ئەزمونىك بەپى پېناسە، بىيەستىنە بەسەركوتكردن..

ھۆكۈ: بەل راستە...

بۇنسىن: ھەربۇيە، تۆ لە كىتىبى دىسپىلېن و سزادا زىندانەكانت كىردە شايەدو دەرتخست كە لە فلانئە ساتى دىيارىكرودا، چاۋەدېرى زۆر زىاتر لە سزا بە كەلگى دەسلەت ھاتوۋە سوۋدى پىگەياندوۋە. لەۋىستى زانىندا، جنسىيەت ۋەكو نمۇنە ھىنايە ۋە ۋىست پېشانى بەدى، كە ھەر لەبەر ئەۋەيە، قىۋولكردىن ھەزە ۋە نارەزوۋى سىكىسىش زۆر زىاتر سوۋد بە دەسلەت دەگەيەنئەت نەك قەدەغەكردىن. ئايا بەم

۲۱۵

جۆرە نىيە؟

ھۆكۈ: بەزۆرى دەلېن، لەكۆمەلگاكانى ئىمەدا خەلگ ناۋېرن لەمەپ جنسىيەتەۋە بدوېن. بەل، ھەلەبەتە راستە كە خەلگ بوېرى وتنى ھەندى شتى نىيە، بەلەم ئەۋەستە كە سەرنجى مەن پاكېشا ئەۋەبوو، كاتى سەپەر دەكەم لەسەدە دوازەدى (زايىنى) ھەممو كاسۋلىكەكانى رۇژئاۋا ناچار بوۋنە ھەزى سىكىسى ۋە ھەممو گوناھەكانى خۇيان لەم بواردە چ لە جىھانى كىردەۋەدا بى يان لە جىھانى ھەزەدا، قىۋول بىكەن، ئىتر ناتوانىن بىلېن دوان لەمەپ جنسىيەتەۋە بە تەۋاۋى قەدەغە بوۋە، يان لەگەل سەركوت بەرە ۋە ۋوبۇتەۋە. تەنبا ئەۋەندە نەبىت باسى جنسىيەت پەيەرەۋى لە شىۋازىكى تايىبەت كىردەۋە لە چۈرچىۋە كۆمەلگىك رېساي دىيارىكرودا ئەنجام دراۋە بەبىرواى مەن لە رۇژئاۋا تەننەت ھانىش دراۋە. ئەۋە زۆر بوۋە مايە سەرسورمانى مەن ئەۋەبوو، كە ئەم بابەتە كەم زۆر ئاشكرائە بەدەيىيە بەھىچ چەشنىك مەقبۇل ۋە جىگى پەسەند نەبوو، بەلەم پىم ۋايە لىرەشدا دىسان لەگەل دىاردە بەھادانان ۋوبەروۋىن. بەم مانايە كە دەلېن دەسلەت بەناچار سەركوتكەرەۋە لەبەر ئەۋە دەسلەت خراپە ھەربۇيە دەبى ھاكتەرىكى نىگەتيف بىت. شتى لەم جۆرە... ھەلەبەتە، كاتىك ئاۋا ھەبىت، دوان

لەسەر ھەزە بابەتە سىكىسى بۇخۇي پەكسان دەبى لەگەل رىزگارى لەكۆتە بەندەكان، بەلەم مەن لەسەر ئەم بىروايە بوۋم، كە بابەتەكە زۆر لەمە ئالۇزترە.

بۇنسىن: تۆ لە سالى (۱۹۷۲) لە وتوېزىكت لەگەل زىل دۇلۇز شىتېكت وت كە بەم جۆرەيە: ((لەھالى ھازىدا رازى گەرە ئەۋەيە دەسلەت بەدەستى كى ۋە لەكۆ پىادە دەكرىت؟ ئەمەركە كەم زۆر دەزانىن كە چ كەسەك بەھەرەكېشى دەكات، سوۋد دەچىتە كۆپە، دەكاتە دەستى كى ۋە لەكۆ دووبارە سەرمایەگوزارى (استېمار) دەكرى، بەلەم سەبارەت بە دەسلەت. تەنبا ئەۋەندە دەزانىن دەسلەت لەدەستى ئەۋەكەسانەدا نىيە كە ھۆكۈمەت دەكەن، چەمكى ((چىنى دەسلەتدار)) نەروۋو ئاشكرىيە ۋە نە زۇرباشىش رىك ۋە پىك كراۋە.)) دەكرى بەدوۋرو درېزى لەمەپ ئەۋە شىكرىدەۋە كە بۇ دەسلەتتان كىردەۋە، ۋونكرىدەۋەيەك (پېشكەش) بىكەت؟

ھۆمۇ: بوېرىيە ئەگەر بىلېم بىروۋچونەكانم سەبارەت بەم بابەتە ئىستا ۋونترە لەۋكات. مەن ئەمەركەش لەسەر ئەۋە بىروايەم، كە تىگەشستەن لەۋە كە دەسلەت لە كۆمەلگەيەكى ۋەكو كۆمەلگى ئىمە بە چ رېگايەك پىادە دەكرىت ۋە چ ئەرك گەلگى لەسەرشانە، ھېشتا زۆر كەم ناتەۋاۋە، ھەلەبەتە ھەندى توېزىنەۋە لە كۆمەلگەسەدا كراۋە، كە پىمان نىشان دەدات، ھالى ھازىر چ كەسانىك بەسەر پىشەسازىيەكاندا سەۋكايەتە دەكەن ۋە سىياسەتگەرەكان چۆن پىك دىن ۋە پەروەردە دەكرىن ۋە لەكۆپە دىن ھەروھە ھەندى لىكۆلنەۋە گشتى تر، كە بەزۆرى ئىلھامى لە ماركسىزمەۋە ۋەگىرتوۋە لە ئارادايە سەبارەت بە دەسلەت ۋە سەروەرى چىنى بۇرژوا لە كۆمەلگى ئىمەدا، بەلەم لەزىر ئەم پەردە گشتىيەدا، بەبىرواى مەن بابەتەكە زۆر ئالۇزترە. لەكۆمەلگى پىشەسازىيە رۇژئاۋايەكاندا، ئەۋە پىرسەي كە خەلگ لە ھەمبەرى بەھىزىرەن ھەستى ھەيە ئەۋەيە، كە ((دەسلەت بەدەستى كى ۋە چۆن بەرانبەر بە چ كەسانىك پىادە دەكرىت؟)) كېشە ھەزارى كەلەسەدە نۇزدە ۋەكو مۇتەكەلى ئى ھاتبوو، لانى كەم لە كۆمەلگە رۇژئاۋايەكان ئىدى خودان بەرزىرەن گىرنگى نىيە، پىرسىارى ئەمەركە ئەۋەيە: كى بۇمەن بىرپار ۋەردەگىرت؟ چ كەسەك ناھىلى مەن فلانئە كار بىكەم دەلئە فلانئە كارە دىكە بىكە؟ كى جىمۇچۇل ۋە چالاكىيەكانى مەن دادەپىزىت؟ چ كەسەك مەن ناچار دەكات لە فلانئە گەرەك بىزىم ئەۋە لە كاتىك دايە

كە من لەشۈپنچى دىكە كاردەكەم؟ ئەم بېرپارانە كە ھەموو بەشەكانى ژيانى من لەخۆ دەگرېت چۆن وەردەگرېن؟

بەبېرپارەنە، پىرسىيارە بىنەپەتتەكان ئەمىرپۆكە ئەمانەن و پېم وانىيە بابەتى ئەو كە ((دەسلەت بەدەستى كى پىادە دەكرېت؟)) قابىلى چارەسەر كىردن بېت تەنیا ئەوكاتە نەبى كە بابەتەكەى تىرى پەيوەندىدار بەچۆنىەتى ئەم ھالەتە ھاوكات چارە بكرېت بىگومان دەبى بزانين كار لەدەستى كىدايە، ھەروەك چۆن دەزانين دەبىت بچىنە لای وەزىرو بىركارو سكرتېرە تايىبەتى و نموونەكانى وەكو ئەوان، بەلام گىرفتى سەرەكى ئەو نىيە، چونكە دەزانين كە تەننەت ئەوكاتە كە بەوردى بتوانين پەنجە لەسەر ھەموو ئەوكەسانە و ھەموو ئەو ((بېرپاردەرانە)) دابىين، ديسان بەرپاستى نازانين كە ھەر بېرپارىك بۆچى و چۆن وەرگىراو و چۆن ھەموو پەسەندىان كىردو و چۆن ئەم بېرپارە زيان بەفلا ئە دەستە دەگەپەنەت و شتى لەم جۆرە.

بۆنسېن: كەواتە، بەبى ئەو تۆ ناوت ناو ((ستراتىژەكانى دەسلەت)) تاوتۈيكرىدى دەسلەت مەكىن نىيە..

فۆكۆ: بەلى، بەبى ستراتىژو تۆرۈ مىكانىزمەكان و ھەموو ئەو تەكنىكانەى كە ھەموو بېرپارىك بەيارمەتى ئەوان قىبوول دەكرېت و ھىچ بېرپارىك لە پېگە ئەوانەو جگە لەو شىو كە وەرگىراو، وەرنەدەگىرا.

بۆنسېن: ھەموو شىكرىدەكانى تۆ بە ئاراستەى پىشان دانى ئەم خالە دەروات كە دەسلەت لە ھەموو جىگەپەك خەپە تەننەت لەسەر تانەكانى جەستەى ئىمەشەو بۆ نموونە لە جنسىەتدا. ماركسىزم كەوتە بەر رەخنە، چونكە ھەموو شتىكى لەجوارچىو شىو ئابوورىدا شىدەكردەو ھەموو شتىكى دواجار بۆ كېشەى ئابوورى دەگەپەندەو. ئايا پىتان وانىيە كە دەكرى رەخنە لەتۆش بگىرېت، چونكە لەھەموو جىگەپەك جگە لە دەسلەت ھىچ نابىنى و دواجار ھەموو شتىك بۆ مەسەلەى دەسلەت دەگىرېتەو.

فۆكۆ: ئەم پىرسىيارە زۆر گرنگە. بەبېرپارەى من ئەو بابەتەى كە دەبى چارەسەر بىكرى، مەسەلەى دەسلەتە. بۆ نموونە زىندان بېنە بەرچاوى خۆت. من دەمەوئ ئەو

تاوتۈي بىكەم كە چۆن خەلك لەسەردەمەكانى ئەم دواپىانە لە مېژوودا، لەجىياتى پەنابىردنە بەر نەفكرىدن يان ئەشكەنجەدان، دەستيان كىرد بە كەلك وەرگرتن لە زىندان وەكو يەككى لە شىپازەكانى تەمى كىردن. بابەتەكە ئەوئە. ھەندى مېژوونووس و كۆمەئناسى ئەلمانى لىھاتوو ھەبوون كە پاش تاوتۈي كىردى بابەتەكە، گەپتەن ئەو دەرەنجامە كە: لە كۆمەلگا بۆرژوايى و سەرمایەدارى و پىشەسازىيەكان كە بەھای سەرەكى تىياندا تايىبەت بووبو بەكار، ھاتنە سەر ئەو بېرپارەى كە بە سوودتەرىن سزا بۆ تاوانبارەكان، مەحكوم كىردىنە بەكارى زۆرەملى، بەلام چۆن دەكرى ناچارىان بىكەن كار بىكەن؟ لەپېگەى ھەبىس كىردىان لە زىندان و ناچار كىردىان بەئەوئەندە كاتژمىر كار لەرۆژدا. ئەمە كورتەى رۆونكرىدەو ئەو بابەتەپەكە ئەم مېژوونووس و كۆمەئناسە ئەلمانىيە ھىناوئەتە بەرپاس. رۆونكرىدەوئەىان بەيانكرىدەكى ئابوورىيە، بەلام من بە تەواوى بەم بەلگە خوازىيە رازى نەبووم، لەبەر ئەو ھۆپە بەھىزە... كە ھىچ كەسپك ھەرگىز بە زىنداندا كارى نەكردو: سوودى كارى زىندان ھەمىشە زۆر كەم و بى بايەخ بوو. كارىان دەكرى تەنیا لەبەرئەوئەى كار بىكەن. ئىستا با وردتر سەپرى بابەتەكە بىكەن. كاتى ورد دەپىنەو كە چۆن لە كۆتايى سەدەى ھەژدە بېرپار لەسەر ھەلباردى زىندان وەكو شىوئەى سەرەكى سزادان درا، سەپىر دەكەين ئەوئە دەرەتەى رەخساند كە تاكەكان بىكەنە جىگەپەكى دىارىكرەوئەو تەنیا بە ھەندى جەموجۆل و عاداتى دىارىكرەو دەورىان بەدەن و سنوورىان بۆ بىكىش، فراوانكرىد و تەواوكرىد تەكنىكە جۆراو جۆرەكان و بەكورتى جۆرىك (تادىب-dressage) بوو. بەم جۆرە دەپىنەن جۆرىك سەربازگە سەرھەللات كە پىش كۆتايى سەدەى ھەفدە بوونى نەبوو، سەپىر دەكەين جۆرە قوتابخانەپەكى شەو و رۆژى گەوئە چەشنى قوتابخانەى يسوعى دروست دەكرېت، كە ھىشتا لەسەدەى ھەفدەدا نەبوو،

دەپىنەن لەسەدەى ھەژدەدا كارخانەى گەوئە دادەمەزىن كە سەدان كرىكار كرىكار تىياندا خەرىكى كاركرىدن، كەواتە ئەوئە لىرەدا دەپىنەن، سەرھەللات و پەروەردەكرىد تەكنىكە بۆ تادىبى مەوئە لە پېگەى دەست نىشانكرىد شىوئە ھەبىس كىردن و چاودىرى و تىروانىنى بەردەوام بەسەر رەفتار و شىپازى ئەنجامدانى

ئەركەكان و بەكورتى، تەكنىكى ((بەپۈەبىردنە)) كە زىندان تەنيا يەككىك لە رووخسارەكانىيەتى و دەرەنجامى گشتگىر بوونى ئەم تەكنىكەيە بەسەر پانتايى سزايدا. كۆبەندى ھەموو ئەم تەكنىكە نوپىانە بۇ پەرورەدە و فيركردنى تاكەكان چيپە؟ لە دىسپلېن و سزادا، بابەتەكەم زۆر بە روونى دەرپريو: سەبارەت بە كارگەكان، تەكنىكى نوپىيەكان ھەلبەتە لەگەل پىداويستىيە ئابوورىيەكانى بەرھەمەپنەندا دەلوپن، سەبارەت بە سەربازخانەكان، ھەم پەيوەندىيان بە بابەتە پراكىتىكى و ھەم بابەتە سىياسىيەكانەو ھەيە، واتە سەرھەلدان و بەرفراوانكردنى سوپاى محترف كە تاكەكان دەبووايە لەنيو ئەم سوپاينەدا كارى تارادەيەك ئەنجام بەدن و بۇ نمونە تۆپ تەقاندن بزانن، لەمەر ھوتابخانەكان، تەكنىكە نوپىيەكان لەگەل مەسەلەى سىياسى و ئابوورى لىك بەسترا، من ھەموو ئەم شتانەم لە كىتەپكەمدا باس كروو، بەلام ھەروەھا ھەولم داو دەريخەم كە لەسەدەى ھەژدە بەملاو، بەتايىبەتى بىرلەو دەكرايەو كە چۆن دەكرى ئەم شىوازە تازانەى پەرورەدەكردنى تاكەكان و پىادەكردنى دەسلەلەت بەسەرياندا بەرفراوان بكرىت و گشتىيەتى پىبەخىرى و باشتر بكرىت. ياخود بەجۆرىكى تر لەھەموو شوپنىك بىنچينە و رەگى ئابوورى يان سىياسى ئەم شىوازە پيشان دەدەم. ھەلبەتە ناليم دەسلەلەت لە ھەموو گۆشەو كەنارىكدا ھەيە، بەلام پىم وايە لەنيو ئەم تەكنىكە نوپىيەى پەرورەدەدا جۆرە خەسلەتتىكى ديارىكراو بوونى ھەيە. بەپرواى من، شىوازە پىادەكراوكان، ھەر لەسەرەتاو تا چۆنىيەتى بە مەرجى كردنى رەفتارى تاكەكان، لۆژىكيان ھەيەو پەپرەوى لە جۆرە عەقلاىيەتلىك دەكەن و ھەموو لەسەريەكتى بناغەيان دادەپزىت و توپزىكى ديارىكراو پىك دپن.

بۆنسپن: كەواتە، لەخالىك بەدواو، ((تەكنىكى ديارىكراوى دەسلەلەت)) (بەوتەى ئىيو) لەروالەتدا خود بە خود بەبى ھىچ چەشنە پاساويكى ئابوورى، دىرژەيان بەكارەكە داو.

ھۆكۆ: ناچاركردنى زىندانىيەكان بۇ كاركردن لە زىندانەكان ھىچ ھۆيەكى ((عەقلى)) ئابوورى نەبوو و لەرووى ئابوورىيەو بەكەلگى ھىچ نەدەھات و لەگەل ئەوھشدا ئەنجام دەدرا. شىوازى لەم جۆرەى پىادەكردنى دەسلەلەتى زۆر بوونە كە ھىچ چەشنە

پاساويكى ئابوورىيان نەبوو و كەچى لەگەل ئەوھشدا، گشتەتيان پىبەخىرا بەسەر دامەزراو دادەگريپەكاندا.

بۆنسپن: يەككىك لەو تىزانەى كە تۆ پەسەندى دەكەى ئەوھيە كە ستراتىژەكانى دەسلەلەت، مەعريفە پىك دپن و بە پىچەوانەى بىروپوچونەكانى تەقلىدى باو، وا نايەتە بەرچاو لكە دەسلەلەت و مەعريفە دژايەتيان لەگەل يەكتردا ھەيپت.

ھۆكۆ: فەيلەسسوفەكان و تەنانەت زۆربەى رۆشنىيران ھەولەدەدەن دوورى كەلپنىكى پىرەپوۋە لەنيوان سنوور و قەلەمپەرى مەعريفە-واتە بە تىگەيشتنى ئەوان، قەلمپەرى ھەقىقەت و ئازادى و پانتايى پىادەكردنى دەسلەلەت روست بەكەن ھەتا لەم رىگەيەو پاسا بۇ شووناسى جياو ديارىكراوى خويان بپنەو. ئەو شتەى كە لەكاتى تىروانىن لە زانستە مرۇفاپەتيەكان سەرنجى منى بۇ لاى خۆى راکيشا ئەوھبوو كە گەشەو گەشەسەندنى ئەم لقانەى مەعريفە بەھىچ جۆرىك لە مەسەلەى پىادەكردنى دەسلەلەت جودا ناكريپەو، بىگومان ھەميشە دەتوانين ھەندى تىوژ لە دەرووناسى و كۆمەلئاسى پەيداىكەين كە سەربەخۇب لە دەسلەلەت، بەلام بەشىوھەكى گشتى راستىيەكە ئەوھيە كە دەتوانين كۆمەلگان بەھينە ژىر تىروانىنى زانستىيەو. رەفتارى مرۇبى لە خالىكى ديارىكراو بەدواو بو بە پىرسىك، كە دەبووايە شىكرەنەو لەسەر بكرىت و چارەسەركرىت. بەپرواى من، ھەموو ئەو واقعەتانە، پەيوەندىيان لەگەل مىكانىزمەكانى دەسلەلەتدا ھەيە كە بەكردەو لە چركەساتىكى تايىبەتيدا عەينىيەتى بەخشى بە كۆمەلگاو مرۇفو شتى وەكو ئەوان شروفي كىردن وەكو بابەتلىك خستىيە روو كە دەبى چارەسەر بكرى، كەواتە، لەدايكبوونى زانستە مرۇفاپەتيەكان لەگەل سەقامگىر بوونى مىكانىزمەكانى دەسلەلەتدا دەست پى دەكات.

بۆنسپن: شىكرەنەو تۆ لەھەمبەر پەيوەندى نيوان مەعريفەو دەسلەلەت (يان دانايى و توانايى) لە پانتايى زانستە مرۇفاپەتيەكاندا بە ئەنجام دەكات، ئايا زانستە پەتيەكانىش دەگرپتەو؟

ھۆكۆ: نا، نا، بەھىچ جۆرى، من بەھىچ چەشنىك ئىدعاى ئەم شتە ناكەم، بەھەرھال ھەروەك بۇ خۆت دەزانى، ئەزموون بە بىنچينە دەزانم و ئەزموونگەرام و بەبى ئەوھى

بىزنىڭ ئايدا شىتېك مىسداق ھەيە، پەسەندى ناكەم. لەگەل ھەموو ئەمانە و لەوھلامى  
پىرسىيارەكە تۇدا دەبى ئەو زىاد بىكەم كە زۆرىيە كاتەكان جەخت لەسەر ئەو  
گىراوتەو كە بۇ نموونە بەبى سەرھەلەدان و فراوانبىوونى پىداوېستى و نىازە  
پىشەسازىيەكان، زانستى كېمىا گەشەسەندى بەخۇيەو نەدەبىنى. ئەم بابەتە  
راستەو سەلېنراو، بەلام ئەو بە برواى من شېۋقەكردى سەرنج راكىشتە  
ئەوھىيە كە چۆن زانست (sciene) لە ئەوروپا لەشېۋە دەسەلاتدا ھالەتتىكى  
دەزگايى وەرگرتوۋە. ئىدى ھەر ئەوئەندە بەس نىيە بىلېن زانست برىتېيە لە  
كۆمەللىك مىتۇدو شېۋاز بۇ بەتال كىردەنەو رىوونكىردەنەوكان (گوزارە-  
Statement) يان سەلماندى ھەلەكان و يان پەردەھەلەلەلەن لەسەر تەسەوور و پىنا  
بووچە دەستە جەمىيەكان و شتى لەم جۆرە. زانست دەسەلاتىش پىادە دەكات،  
ياخود بە جۆرىكى دىكە، ئەگەر نەتەو پىت بىلېن مەۋقېكى درۆژن و ھېلەبازى و  
دەرت بىكەن، زانست دەسەلاتىكە بەمانا ھەقىقىيەكەى و ناچارەت دەكا ھەندى شت  
بىلېت. زانست لەرېگەى سىستەمى زانكۆيى و لەرېگەى دەزگا پىر لە كۆت و بەندى  
بەرتەسكەرەكانى تاقىگە و تاقىكرەنەو، بۆۋە بە دەسەلاتىك كە بە دەزگايى كراۋە.  
بۇنسېن: ئايدا زانست خولقېنەرى ھەندى ((ھەقىقەت)) نىيە كە ئىمە ھەموومان  
پىيان تەسلىم دەبىن؟

فۆكۆ: ھەلەتە واپە. بىگومان ھەقىقەت يەكلى لە بەشەكانى دەسەلات پىك دېنى.  
دەربىرىنى ئەم قەسەيە لە راستىدا ھىچ نىيە جگە لە ھېنانە بەرباسى يەكلى لە  
كېشە بىنەپەتتەكانى ھەلسەفەى رۆژناۋا و خستەنەروۋى ئەم مەسەلەيەكە بۆجى  
ئىمە ھېندە دلمان بە ھەقىقەتەوھىيە؟ بۆجى ھەقىقەت نەك درۆ؟ بۆجى  
ھەقىقەت نەك ئەفسانە؟ بۆجى ھەقىقەت و نەك وھەم و تەسەور؟ من پىم واپە  
لەجىياتى ھەولەدان بۇ دۆزىنەوھى ھەقىقەت {بەجىاكرەنەو لە ھەلە ((خگا))}  
رەنگە سەرنج راكىشتىت، كە دووبارە پىرسىيارەكەى نىچە بىخەنەو رىو و بىرسىن:  
چۆنە لەكۆمەلەكانى ئىمەدا ((ھەقىقەت)) بەھايەكى ئەوتۇى وەرگرتوۋە ئىمەى  
كردۇتە دىلى رەھاي خۇى؟

بۇنسېن: تۇ جىاۋازى دادەنېى لەنېوان ((رۆشنىرى گشتى)) سەردەمانى رابردوۋ كە  
داۋەرى لەسەر ھەموو شتەكانى دونىا دەكرىد و بىروپاى خۇى دەردەبىرى و جۆرىكى  
دىكەى رۆشنىرى، واتە ((رۆشنىرى دىارىكرىراۋ)). دەكرى شتېكىش سەبارەت بەم  
جىاكرەنەو بىلېت؟

فۆكۆ: لەرېوانگەى كۆمەلەناسىيەو، يەكلى لە تايپەتەندىيە سەردەكەيەكانى  
گۆرانكارى ئەم دوايىانەى كۆمەلەكانى ئىمە، دروستبوونى شتېك بوۋە كە دەتوانىن  
بەناۋى جۆراۋجۆرى وەكو تەكەنەلۇژىا و لەپشت مېزنىشىنى و بەشى  
خزمەتگوزارى... تاد ناۋى بەرىن، بەرپراى من سەبارەت بەھەر كام لەم چالاكىيانەو  
لەلەيەكەو رەنگە چۆنىەتتى رەوتى ئەم چالاكىيە تايپەتتەيە ھېرىبىن و لە  
سەنۋەركەنىدا كار بىكەن- و لەلەيەكى تەرەو، لەوانەيە لەم پانتايپە دىارىكرىراۋەدا  
كارىك ئەنجام بەدىن كە بىكرى بەماناى تايپەتتى ناۋى بىلېن كارى رۆشنىرى، يان  
كارى بەزۆرى و لە خودى خۇيدا رەخەلەگرانە. كاتىك دەلېن ((رەخەلەگرانە))،  
مەبەستەم ((ھېنانە خوار)) و ((ۋىرانكرەن)) واتە وەدەرنان و رەفرۇ پىشگرتن نىيە،  
مەبەستەم تاۋتۇى كىردن و لىكۆلەنەوھىيە، واتە بەپىي دەرفەت ھەلەپەساردىنى  
سىستەمى ئەو بەھايانەى، كە لەكاتى فېربوون و ھەلەسەنگەندە بۇيان دەگەرپىنەو،  
ياخود بەجۆرىكى دىكە، ئەو كە يەكلى لەخۇى بىرسىت، لەم چىركە ساتەدا، كە من  
ئەم ئىشە ئەنجام دەدەم، لەراستىدا چى دەكەم؟ لە پازدە سال لەمەوېشەو، ئەم  
شتە روونتر بۆتەو.

دەروونپىزىشك و پىزىشك و مافپەرۋەر و قازىيەكان، پىشەو كارى خۇيان دەخەنە ژىر  
ھەلەسەنگەندەن و پىرسىيارى رەخەلەگرانە و ئەمە يەكلى لەرەگەزە خودىيەكانى ژيانى  
رۆشنىرىيە. بەرپراى من، رۆشنىرىك، رۆشنىرىكى ((موختەرىف)) واتە بۇ نموونە  
مامۇستايەك، يان ئەو كەسەى كە كىتېب دەنۋوسى- پانتايى چالاكى خۇى، يان ئەو  
واقىيەتەى كە بەدۋاىدا دەگەرپىت، لە يەكلى لەم مەيدانانەى كە ئامازەمان پى كىرد  
دەتوانى ئاسانتر بدۆزىتەو.

بۇنسېن: ئايدا تۇ خۇت بە ((رۆشنىرىكى دىارىكرىراۋ)) دەزانى؟

فۆكۆ: بەلئى، {خۆم بەرپۇشنىرىكى ديارىكراو} دەزانم. من له پانتايەكى ديارىكراودا كاردەكەم و خەرىكى تىۋرسازى نىم بۇ جىهان بە كاردەم كاتىك يەككىك له پانتايەكى تايەتدا ئىش دەكات، تەنیا لەم رېگەيەو كە روانگەيەكى تايەتە پەيداكردىي دەتوانىت ئەو كارە ئەنجام بدات..

بۇنسېن: كاتىك كە بېرنار پىفۆ (Bernard Pivot) تۆى بانگەپشت كرد، له يەككىك له بەرنامە تەلەفزیونیەكانى ((ئاپۆستروڤف Apostrophes)) بەبۆنەى بلاو بوونەو دەى كىتېبى ئىرادەى زانین بەشدارى بكەى(۳)، تۆ ئەوكاتەى، كە لەبەردەستت دابوو، ھەروەك دەلئین، كرددتە قوربانى بۆئەو دەى سەرنجى بېنەران بۆ بەسەرھاتى دكتۆر شتىرن (Dr.stern) راكىشى كە لەلایەن كاربەدەستانى سۆفیه تییهو زیندانى كرابوو.

فۆكۆ: نامەوئىت ھىچ غەموزىك سەبارەت بە مەسەلەى راگەيەنە گشتیەكان لەئارادا بېت. ھەندى كەس دەرفەتێكى زۇریان لەمەم دەستدا نىيە تا يەككىك بابەتەكانیان بخوئىتەتەو یان ببېسىت. بەپرۆى من، زۆر ئاسایيە كە ئەم جۆرە كەسانە لە تەلەفزیۆن دەركەون و بەباشیش ئەو دەرك دەكەم كە بۆچى دەبى نووسەرەكان و تەنانەت نوسەرە بەناوبانگەكانیش بەشدارى لە بەرنامە رادیۆیى و تەلەفزیونیەكاندا بكەن (كە ھەندىكان بە راستى ئاستیان بەرزە) باسى شتىك بكەن جگە لەو شتەى، كە بەشۆەيەكى ئاسایى دەلئین. جۆرى پەيوەندى لەگەل تەلەفزیۆن، سىنەما لەگەل دیمانەكاریان بېنەر بە چەشنىكە كە كەسەكان بابەتێك باس دەكەن، كە جگە لەم حالەتە نەیان دەوت. من پىم وایە بۆ دەربېرىنى بېرواكانەم و بۆئەو دەى ئەوانىتر وئیان لە بابەتەكانەم بېت، تاكو ئىستا بەرپادەى پېوئىست دەرفەتم بۆ رەخساو دەو پېوئىست ناكات لەو زياتر كاتى راگەیاندن لەپئیناوى ناساندنى كىتېبەكانەم بىرم. ئەگەر گەرەكم بېت شتىك لە تەلەفزیۆندا بلىم، فىلمى تەلەفزیۆنى دروست دەكەم، یان پېشنىبارى دروستكردى دەكەم، بەلام بۆ كەسىكى وەكو من كە بۆ دەربېرىنى بېرواكانى خۆى ئەو ھەموو دەرفەت و ھەلەى لەبەردەستدا بوو، جوان نىيە بېت و ديسان سەبارەت بە كىتېبەكانى بدوئیت. ھەربۆیە كاتىك لە تەلەفزیۆن دەردەكەم، بۆ ئەو نىيە ئەو دەى كە لە شوئىكىتر

وتوومە راست دووبارەى بكەمەو، بەلكو بۆ ئەو دەى كە رەنگە كارىكى بەسوود بكەم و شتىك بلىم كە بېنەران زانباریان لەسەرى نىيە. بە ھەلە تىنەگەن، من نەپەخنە لە بەرنامەى رەخنە و ناساندنى كىتېب دەرم و نەلەو كەسانەى كە لەم بەرنامەدا بەشدارى دەكەنو و بەتەواوى لەو تەدەگەم كە ئەگەر ئەم جۆرە كەسانە گەنج بن، ئاسایيە بىیانەوئیت بۆ كىتېبەكانیان بچەنگن و خەلك گوئیان لە قسەكانیان بىت. بۆ خۆشم ئەگەر لەجیاتیان بوومايە، ھەروام دەكرد، بەلام ئىستا وای بە پەسەند دەزانم كە مەیدانەكە بۆ ئەوان بەجى بلىم.

بۇنسېن: تۆ سەرکەوتنى خۆت و بەشۆەيەكى گشتى حەزو ھۆگرى بە زانستە مەرؤفايەتى و نووسراو ھەلسەفییەكان لەدەيەى (۱۹۶۰) بەدواو بەچى تەعبیر دەكەى؟

فۆكۆ: سەبارەت بە سەرکەوتنى خۆم نابى زیادەرپۆى بكەم. ھەلەتە ئەو دياردەيە لە ئارادابوو كە گوئگرەكان، پۆل و تەلەرەكان و تار خوئندەنەو ديان ئاخىو. ئەم دياردەيە بەر لەمەن بە لىقى شتروس و كىتېبەكەى (گەرەم سىرىيە غەمگینەكان) دەستى پىكرد و من و ئەو و بارت ھەموومان بەشكىك بووین لى و دەبى قبوول بكەم كە دياردەيەكى جىگەى نىگەرانییە. ئەو دەى راستى بېت ئىمە ھەموومان غافللىگر بووین و ھىچ تەسەورێكى ئەوتۆمان نەبوو كە كۆمەلەيەكى وەھا چۆن لەگەلئى بدوئین و جى لەگەلئە بكەین. پەيوەندى ئىوان ئىمە و خوئنەرەكانمان ھەرگىز روون نەبۆو. وەكو ئەو بوو، كە بىانەوئیت كىتېب لە حیاتى دەستەبەركردى ئەو رەھەندە خەيالئىيە زیادىيەى كە لە رابردوودا چاوەروانى ئى دەكرا، بۆچوونىكى ھەلەسەنگاوترو درئز خایەن تر سەبارەت بەكۆمەلگا دەستەبەر بكات.

پەراوئەكان

۱- گۆفارىكى چەپگەرا، بەلام سەربەخۆى فەرنەسسىيە كە لە سالى (۱۹۴۵) لەلایەن سارتەرو سىمون دۇبۇفورا دامەزرا.

۲- گۆزفارىكى چەپگەراو مەسىحى فەرنەسسىيە، كە لە سالى (۱۹۳۲) لەلایەن قەشەيەك بەناوى ئىمانۇئیل موینە دامەزرا.

۳- ناوی بەرپۈەبەرى بەرنامەى ئەدەبىي ھەفتانەى زۆر خەلك پەسەندى ))  
(Apostrophes) ەكە لە تەلەقزىۋنى ھەرنسا بلاۋدەپتەۋە.  
ژېدەر  
خرد در سياست، كۆمەلە وتار، ت: عزت الله فولادوند.

## ئەۋىتر، پۈژھە لاتىناسى، پۈژھە لاتىناسى ئاۋەژوۋ و ناۋچەگەرايى

پەيۋەندى نىزىكايەتى نىۋان كۈلتۈرەكان، بەردەۋام دەپتە ھۆى پېكھاتنى دراما؛  
درامى ئەنتۇلۇژىۋ ئەتنى جىاۋازىيە مەۋىيەكان، يان درامى ۋجۈۋدى ۋ فىكىرى لە  
ژىانى تاكىدا. نىزىكايەتى ۋ تەماسى ۋوگەشەنە، ھەستىكى نامۇۋ ناۋاشنا  
دەخولقېنىۋ نىزىكايەتى ۋ پېۋەندى قوۋلتىش مەترسى لەبەريەكچوۋنى خودى  
فەردى، پچپانى يەكپارچەيەكەى، كۆتايى يەقېن ۋ دروست دەكات — برىنىك  
دەخاتە جەستەى بەھا خودىيەكان.  
(ھشام جعيط، ئەۋروپا ۋ ئىسلام (۱) (۱۹۸۵) )

لە بارەى ئەۋىتر  
زۆرىەى تۈپۈرەنى فەلسەفە لەسەر ئەۋ خالە كۆكن كە ۋتەكەى رېنى دىكارت (۱۵۹۶  
— ۱۶۵۰) — ((من بىردەكەمەۋە، كەۋاتە من ھەم)) بوۋە ھۆى سەرھەلدىنى قۇناغىكى

نۈى لە مېژۋۋى مەۋقايەتى، گرىمانەى عەقلانى ئەۋ رستە كۈرتە بوۋە ھۆكارى  
دابىرانىكى قوۋل لە فىكىرى پېش مۇدېرن، ئىتر پاش ئەۋە، مىنى دىكارتى، يان مىنى  
بىرگەرەۋە لە رپى خۇنۋاندى ۋەكو ناسىنەر (يان فاكتەر) مىنى مەعريفە،  
بەرپرسىيارىيەتى ئەخلاق ۋ گۇرپان، خۆى كىردە ۋوخسارى سەرەكى ۋ پېۋىستى  
فەلسەفەى پۇژۋاۋ. ((لەگەل (من بىر دەكەمەۋە) دىكاتى مىنىك ھاتە ئاراۋە كە زۆر  
زۋو ناۋەندى قورسايى چەرخىنۋى كىردە مۈلكى خۆى، مىن بوۋە شوپنى  
سەرھەلدىنىك كە بىنەماكەى جىيانىكى دىناۋ ئارام بوۋ بۇ ئەزمۈۋنى پۇژۋاۋ، بەلام  
خودمەدارو دۋالىزىمى)) (لىيرىن، ۱۹۸۹)، (۱۲۷).

مىشېل فوكو (۱۹۲۷ — ۱۹۸۴)، ھاۋولاتى دىكارت ۋ مېژۋۋوۋوسى فىكىر، تەمەنىكى زۆرى  
سەرفى تېگەپىشتى ئەۋ بىرۈكەيە كىرد كە خودى پۇژۋاۋى چۆن لەمەر خۇيەۋە  
ئاگايى بەدەست دېنى، فوكو بە خۇيىندەۋە جىنالۇژى زانستى مەۋىى لەسەدەى  
ھەژدەۋە تاكە ئىستا گەپىشتە ئەۋ دەرئەنجامەى كە ئەۋ زانستە تۋانى پېناسەيەكى  
نۈى ۋ پۇزەتېف بۇ خودى يا نەفسى پچا كە لەگەل ۋاتا مەسىچىكەى ((تەرك كىردى  
نەفس)) لەبەنەپەتدا جىاۋازى ھەبۋو، بەرپراۋى فوكو زانستى مەۋىى ئەۋ خودە  
نۈيىيەى، لە رېگى دانانى لە بەرانبەر ئەۋىترەۋە دروست كىرد، بە ۋاتايەكى تر،  
خودناسى بەھۋى ناسىنى ئەۋىترەۋە بەدەست دى، بۇ دەرخستى ئەۋ بابەتە، كەۋتە  
لېكۋلېنەۋە شىكرەنەۋە جىنالۇژى ۋ ئاركىۋلۇژى بەشە جىاجىاكەى زانستى مۇدېرن  
ۋەكو بايەلۇژى، پزىشكى، پىنۇلۇژى، ساىكۇلۇژى ۋ دىمۇگرافىي. فوكو چۋار  
تەكەنەلۇژىيە دەست نىشان كىرد كە مەۋقەكان بۇ ناسىنى خۇيان سوۋدىان لى  
ۋەردەگىر، تەكەنەلۇژىيەكانى بەرھەم ھېنان، تەكەنەلۇژىيەكانى سىستەمى دامەزراۋەكان،  
تەكەنەلۇژىيەكانى دەسلەۋت تەكەنەلۇژىيەكانى خود (فوكو، ۱۹۸۸، ۱۸)، لە كاتىكىدا ماركس  
گىرنگى بە تەكەنەلۇژىيە بەرھەم ھېنان دەدا، فوكو دەستى كىرد بە خۇيىندەۋەى  
تەكەنەلۇژىيە خود (۲). ئەۋ تەۋاۋ باۋەرى بەۋە ھەبۋو كە تېگەپىشتى لە جىنالۇژىيە  
مەعريفە، بەبى دەرگىردىنى پېۋەندى نىۋان مەعريفە ۋ دەسلەۋت مومكىن نىيە.  
فوكو زۆر گىرنگى بەۋە خالەدا كە ئەۋىتر چۆن لەناۋ مىنى تاك ۋ ئىمەى كۇدا ۋن  
دەبى. ھەر بەۋە مەبەستە سەفەرە دوۋرو دىرەكەنى خۆى بۇ كەنارەكانى



فەردىيەت و كۆمەلگا دەست پىكرىد. دەستى كىرد بە خويىندىنەۋە شىت، لادەر (منحرف)، زىندانى، تاوانبار، پىياوگوز، مرۇقىدوۋجىنس، بەۋاتايەكى دىكە ((ئەۋانىتر))ى دەروۋنى (۲). فوكو دەلى گوتارەكانى (۴) بىندەستى ھىزو دامەزراۋە كۆمەلەيتىيە دەسلەتدارەكان، ئەۋ ئەۋانىترەكانىان دروست كىردە، ئەۋ عەينەكان (ئۆيۈرەكان) نىن كە گوتار دەخولقېنن بەلگو بابەتەكە بەپىچەۋانەۋەيە، چۈنكە يەكەم جار زمان دروست دەبىۋ زەينىتە پىك دىنى، سەرەپاى ئەۋە، گوتارەكانى زانستى مرۇقى، بەھۋى پىۋەندىيانەۋە لەگەل بونىادە زالەكانى دەسلەت و بەناۋى عەينىيەتى زانستىيەۋە، ((سىستەمى ھەقىقەتەكان))ى پىك ھىناۋە (گىگۇرى، ) ۱۹۸۹، ۱۷×). ئەۋ سىستەمە ھەقىقەتەتيانە ((ئەركىكى چاۋەدىرى)) ئەنجام دەدەن كە دەستوورەكى بىرىتيە لە: ((كىشانى ھىلى سوور لە نيۋان مەيدانە پەسندە ناپەسندەكانى چالاكى مرۇقى، ئەۋ سىنوورانە زەينىيەتلىك دەخولقېنن كە چالاكىيەكانى مرۇق بەپى بەرانبەريەكى دوۋلايەنە شىدەكاتەۋە: عەقل و شىتى ساغى و نەخۇشى، كىردەۋى رەۋاۋ تاۋانبارەنەم عەشقى ياساۋى و نياساۋى)) ((ھاتن، ) ۱۹۸۸، ۱۲۶)). فوكو گەرەكى بوبى بناغەيى و ھىچى ئەۋ جەمك سازىيە بسەلمىنى، لە كىتىبى شىتى و شارستانىيەت، گوتارى دەروۋنپىزىشكى ھەلدەۋەشىنىۋ دەرى دەخا چۆن چۆنى ماناى شىتى لەرەفتارىكى ناباۋ لە سەدەكانى ناۋەرەستەۋە بۆ رەفتارىكى شەرمەين لە سەدە شازدەيەم سەرەنجام، بۆ رەفتارىكى ھەراسانكەر لە سەدە ھەژدەدا گۇرانكارى بەسەردا ھات ئەۋ لە مەر ((كىردارى گوتارى))يەۋە چەندىن بەشى جۇراۋ جۇرى بونىادىشكىنى ھاۋتاي ئەنجام دا (۵) لەسەر ئەۋ بىروايە بوو كە ئەۋ بەشانە، لەرپىگاي داھىنان يان دوۋبارە ئەكتىف كىردى كۆمەلە رىساپەكەۋە، سىستەمىكى كۆنترۆلىان لە پىكھىنانى گوتارەكاندا دروست كىردە، بەم جۆرە گوتارەكان بوون بەۋ ((دارايانە)) كە ھىزە كۆمەلەيتىيەكان لە پىناۋاياندا لەناۋ ئابوۋرىيەكى گوتارىدا كەۋتە پىشپىكى. بابەتى دەسلەت — مەعريفە سى گۆشەى دەسلەت، ھەق و ھەقىقەت لەچەرخى مۇدىرنەدا، تەۋەردە ((جىناۋۇزى)) فوكو پىك دىنى، ھەرۋەھا راپىگەياندا ((خودى بەكارھىنانى دەسلەت، بابەتە تازەكانى مەعريفە پىك دىنىۋ دەبىتە ھۋى پەيدابوۋنىان و كۆمەللىكى نوئ لە زانىارى كەلەكە دەكا..

لەلايەكى تىرشەۋە مەعريفە بەردەۋام دەبىتە ھۋى پىكھىنانى شوپىنەۋارەكانى دەسلەت)) (فوكو، (۱۹۷۷)، (۵۱ — ۵۲)). ((پىۋەندى چەند لاينەنە لە ھەر كۆمەلگەيەكدا بەبى پىك ھاتن، كەلەكەبوون، سوران و كاركىردى گوتارىك ناتوانى بەرقەرار و راۋەستاۋى يان كارى پى بىرى)) (۹۲). فوكو لەسەر ئەۋ بىروايە بوو كە ((بەبى ئابوۋرىيەكى دىارىكرار لە گوتارى ھەقىقەت، كە بەھۋو لەسەر بىنەماى ئەۋ پىۋەندىيە كارىكا، ھىچ چەشەنە بەكارھىنانىكى دەسلەت مومكىن نىيە)) (۹۲). كەۋاتە تەۋەرى ئەۋ پىۋەندىيە سى گۆشەيە كە لەسەر بىنەماكانى ھەق، مىكانىزمەكانى دەسلەت و شوپىنەۋارەكانى ھەقىقەت پىك دى. (۶) فوكو بەۋ پىرسىارە كە ناي گوتار خىزمەتى كى دەكا، پەردە بەپىرسىارەكە ماركىس دا كە پىۋەندىيەكانى دەسلەت پارىزگارى لە بەرژەۋەندى كى دەكەن، لە كاتىكا ماركىس دىدى لەسەر ئامرازو شىۋەكانى بەرھەمھىنان بوو، ئاراستە تىروانىنى رەخنەگرەنەۋ فوكو. بەرە شىۋەنى ئامرازو شىۋەكانى نواندەۋە دەپوا. بەلام نابى ئەۋە لە يادىكەين كە ھەر دوو بىرەنەم رەۋتى ئىستىمارو لە خۇبىگانەبوۋنىان خستە ژىر سەرنج، كە تىيدا مرۇق شوپىنى راستەقىنەۋى خۋى بەجى دىلى بۆ ئەۋە بەرەۋ ئەۋىترى گۇرانى بەسەردابى. بەرھەمەكانى فوكو بەردەۋام باۋەرە سەرەكىيەكانى فىنۇمىنۇلۇۋى دەخاتە ژىر گومانەۋە كە بوۋنى خودو ئەۋىتر بەمەرچىكى بىنچىنەيى لىك تىگەپىشتن، پەيامگەياندىن و پىۋەندى دوۋلايەنەۋى نيۋان تاكەكان دادەنى، بۆ فوكو ئەۋىتر بوون يان غەيرىيەت تەنيا بابەتى جىاۋازى نىيە، بەلگو بابەتى رىزبەندىشە، چۈنكە ئەۋىتر كەسى نىيە كە بەخۇمانە بزانىن، بەلگو پىمان وايە ئەۋ كەسە يان لە خۇمان بەرزترە يان كەم سووكتە. ھەرۋەھا فوكو خۋى لە بونىادىگەرەكان جىاكرەدەۋە، لەۋ كەسانە زياتر گىرنگى دەدەن بەۋەسفى بوۋنىادە جىگىرو رەۋتە بەردەۋامە مېژوۋىيەكان لە جىياتى دەرخستى و نىشاندىنى نەبوۋنى عەقلانىيەت و لىكچىرەنەكانى. رەخنەگرەنەۋ فوكو لە رىۋايەتى مەزن و بەربلاۋى مۇدىرنىستەۋ رۇژاۋاۋ بونىادىشكىنى شىكەكانى دواترى تەمسىل و نواندەۋەيان، بەشى ھەرمۇۋرى بەرھەمە فىكرىيەكانى پىك دىنى. لەۋ سۇنگەيەۋە دەتوانىن بەرھەمەكانى فوكو لە سى زەمىنەدا كورت بىكەينەۋە: كۆمەلەكانى

مەعرىفە بەردەوام لەگەڵ دەسلەپتەن سىستەمەكانى كۆنترۆلى كۆمەلەيەتيدا پيوەندىيان ھەيە، شارستانىيەتى رۇژئاوا مەوجودىيەتتىكى ديارىكراو ھاوشيوە پىك ناھيىنى، ((ئىمە)) بەھۆى پەنابردنە بەر توندو تىژى (ئاستەنگ دروست كردن، راقەى ھەلە، پىشگرتن) دژى ئەويتەر، لەراستيدا زيان بە شوناسى خۆمان دەگەيەنن. رىخۆش كردنەكانى فوكو لەمەر ئەويتەرە ھانى بەشپىكى زۆر لە توپژەرەوھەكانيدا تا مەتۆدۆلۇژىي ئەو بەكاربىنن بۆ بابەتەكان، بەشە زانستىيەكانى، مەوجودىيەت جوگرافىيەكان و زەمىنە مېژووويە جۇراوجۇرەكان، ئەو دوو زەمىنە ئەم شيوە توپژىنەھەى تىيدا سوودبەخش بوو، خویندەنەھەى فېمىنىستى (۷) و رەگەزپەرستى بوو. ئەدەبىياتى فېمىنىستى بە پالېشتى واتاى ئەويتەرە دەريخست چۆن كۆمەلگەى مۇدىرن ھەول دەدا بۆ ھەلأواردن و كۆدگوزارى جنسى و دوولەت كردنى خۆى. ئەو ئەدەبىياتە ھەندى مىكانىزىمى نىشانى ئىمە دا كە لە رىگەى ئەوھە ((پىياو)) وھكو خودىكى رەھاو ((ژن)) یش وھكو ئەويتى ژىردەست و لاواز وپنا دھكرى. دەرى خست چۆن ((ژن)) (ھاوسەر) لەشيوەى ئەويتى پايەداردا، خراوتە نيو كۆت و بەندەھەو دەبىتە دەروونى مېرد، لە كاتىكدا، ((ئەو)) (ژن) بەردەوام ((ئەويتى گوتارى نېرسالارە)). لىكۆلینەھەى لەم جۆرە لەمەر مېژوووى رەگەزپەرستى نىشانى داوھ چۆن سوورپىستە ناوچەيى و رەسەنەكان وھكو ((بىگانە))ى سىپى پىستە كۆچەرە ئەمرىكىيەكان، كۆيلە رەش پىستەكان وھكو ((ژىردەستەى)) دەربەگە سىپى پىستەكان و يەھوودىيەكان وھكو ((دوژمنى تىكدەرى)) ھاشىزم و نازىزم سەپريان كراو. لەگەل ھەموو ئەوانەدا پىر موناھەشەترىن مەيدان بۆ دەرختى تىژىيە بونىادشكىنەكانى فوكو بەشى مېژووو ئەنترۆپۆلۇژىيە چۆنكە لاىەنى ھاوبەشى زۆريان تىدايە، لەوانە: بابەتى ھاوبەشى ئەويتەر بوون، گرنكى دان بەدەق و زەمىنەى ئەو كەردەھەى رىشەيان لە كات و شوپىندا ھەيە ھەروھەا گرنكى دان بە ھەنگاوى وھكو: وەرگىپان، تىگەيشتن، شى كەردنەھەو بەكورتى ئارەزووى پىشكەش كردنى بەرھەمەكانى خۆى لە قالمىكى ئەدەبىدا (كۆھىن، ۱۹۸۰)، (۱۹۸ — ۱۹۹). پەرگەرتن و بلاوونەھەى سىكۆلارىزم، ھاوكات لەگەل سەرھەلانى گوتارى ((كۆلۇنىالى)) لە كۆتايىيەكانى سەدەى ھەفدەھەژدەدا، قالمى زەينىي دوالىزىمى رۇژئاواى بەھىز كرد.



پەيدابوونى زاراھەى ((شارستانىيەت)) لە نيوپراستى سەدەى ھەژدەو ((رۇژئاوا)) لەنيومپراستى سەدەى نۆزدەدا، دانانى ((بەرەبر)) و ((رۇژھەلاتى))يەكان وھكو ((ئەوانىتر))ى ئەنتى تىژ، ئەو زاراوانەى خستە خانەى پىويستىيەھە، بەم جۆرە دوالىزىمى شارستانىيەت — بەرەريەت و رۇژئاوا — رۇژھەلات، زۆر بەسادەيى جىگەى دوالىزىمى مەسحىيەت — ئىسلامى گرتەوھە كە لە سەدەكانى ناوھراستدا باو بوو. پەرەسەندى ئەنترۆپۆلۇژيا وھكو ھەورىكى فىكرى لە سەدەى نۆزدەدا لەسەر ئەو بەستىنەيە سەرى ھەلدا. ئەنترۆپۆلۇژيا ئەو بەشە بوو كە ھەر لەسەرەتاوھ جىمىزكلىفۇرد بە ((نموونەى (بارادايىمى) نەجانگەرى)) (۸) پىناسەى كرد. نموونەو ھىمايەكى جىوۆلەتتىكى و مېژوووى كە شىواى ((كۆكردنەھەى ھونەر و كۆلتوورى)) رۇژئاواى رىكخست ((كلىۇرد (۱۹۸۷)، (۱۲۱)) ئەو نموونەيە دەربىرى بارى بەرپرسايەتتەىك بوو كە مرۆقى سىپى پىست پىي واپوو قورسايەكەى لەسەرەشەى ئەوھ، لەلايەك وردوخاشكردنى مرۆقى وەخشى كافەر، ھەيوان خۆرو بەرەبرو لە لاىەكى تىشەھە ھەولدان بۆ رزگارکردن و پاراستنى ئىسقانەكان، بەبەردىبووكان، رەسەناپەتى و كۆلتوورى ھەر ئەو خىلانە، ئەو پيوەندىيە بەھىچ جۆرى يەكسان نەبووھە نىيە، چۆنكە نارۇژئاوايەكان بەردەوام وھكو مرۆقى پەراويزى و پاشەرۇك سەپريان دھكرى كە تواناى دەرەى گرنكى پاراستنى دەستكردەكانى خۆيانيان نىيە، ھەر لەو سۆنگەيەھە بارىبەرپرسايەتتى مرۆقى سىپى پىست وادەخوازى كە دەستكردو كەلەپوورەكانيان رزگار كاو بىرفىنى و بپارىژى. ھەر وھ كلىفۇرد دەلى، لەخۆراو بەرپىكەوت نىيە كە ھونەرناسى، كۆكردنەھەى پاشماوھەى ھونەرى، پەرەسەندى مۆزەخانەى گشتى، پىشپىكى بۆ كەردنەھەى دەستكردى ئەتەنە جۇراوجۇرەكان، سەرھەلەدان و برەوسەندى پىشانگا جىھانىيەكان، ھەر ھەموويان بەجۆرىك ھاوكات لەگەل پەرەسەندى ئەنترۆپۆلۇژيا لە سەدەى نۆزدەدا سەريان ھەلدا، بەو جۆرە رۇژئاوا دەستى كرد بە دانانى پىوھرى رەسەناپەتى و ئەنترۆپۆلۇژياش كەوتە پاساوھىنان وھ بۆ سەلحىيەتى ئەو پلەو پايەى رۇژئاوا. ئەنترۆپۆلۇژيا بىپارى دا ئەو واقىعە وەبەرچا و نەگرى كە ((ئەوانىتر)) تارادەيەكى

يەككار زۆر خولقېنراوى دەستىردى گوتارى خودى پۇژئاو بوون ((فريدمەن، (۱۹۸۷) ، (( ۱۶۵)).

تۇڭتۇڭ تۇدۇرۇڭ، نووسەرو پەخنەگر، لە كىيى فەتخى ئەمىرىكا، دەرى دەخا ئەگەر ئامادە بوونى ((ئەويتى)) بە ھەند ھەلگىرى، بە باشى دەتوانى لە رووى مېژووى مەلەننى كۆلتوورەكان راز ھەلمالى و سەر لەنوئى بېاننووسىتەو. دەتوانىن شى كىرەنەو تۇدۇرۇڭ وەكو ئەزموونى دووبارە نمونە ((كەشقى)) مېژوونووسى ئەوروپايى سەير بىكەين لە ژېر تېشىكى فەتخى ئەمىرىكا ناوەرەست بەدەستى ئىسپانىيەكان لەسەدە شازدەدا، نمونە ((كەشقى)) گەشە كۆلتوورى، وەكو نمونە ((نەجاتگەرى)) ئەنترۇپۇلۇڭيا، شت شىوئى (شىء يەت) بەو خەللىك و كۆلتوورانە دەبەخشى كە دەيان خۇيىتەو، بەلام خۇ لەو دەپارېزى كە وەكو بابەتتىكى مېژووى سەيران بكا، تۇدۇرۇڭ دەلى بابەتتى ئەويتى دەكرى لە سى ئاستدا لىكۆلپەنەو لەسەر بىكرى، ئاستى بەھاناسى، كە بەھايەكى داوئى (تەكەم) لەخۇ دەكرى ((ئەويتىيان چاكە يان خراپە)، ئاستى كىرەو ناسى، نىزىك بوونەو دەيان دوورەكەتەنەو لەويتى لە خۇدەكرى ((مېڭىرتى و پەسەندىرى بەھاكەنى ئەويتى، يان خۇ لەگەل ئەويتى بەيەكى زانين)، ئاستى ئەپستەمۇلۇڭى، كە زانين يان نەزانى لەھەمبەر شوناسى ئەويتى لە خۇ دەكرى ((تۇدۇرۇڭ، (۱۹۸۴)، (۱۸۵)).

ئەگەرچى تۇدۇرۇڭ گىرى بە ھەر سى ئاستەكە دەدا، بەلام سەرنجىكى تايپەتە دەدا بە تەوئەرى دووم، تەوئەرى ھاوتابوون بەيەك زانين، ئەو لەسەر ئەو بىروايەكە شارسىتەننە تۇدۇرۇڭ، لەكاتى فەتخى ئەمىرىكا، ئەو تەوئەرى بۇ ھاوتاسازى ئەوانىر لەگەل پانتاي سەركەوتى و زالبونى خۇ بەكارھىناو و تارادەيەكى زۇرىش سەركەوتى بوو. تۇدۇرۇڭ زانستى ئەنترۇپۇلۇڭى، ئەو ((مەندالە ئىستەمار))، بە يەككىك لەو رەوتانە دادەننى كە بەھۇيەو ھاوتاسازىيەكى دىكە مومكىن دەبى. ھەرەكە لەمەر فاتحە ئىسپانىيەكان نىشانى داو كە كەشقى تىر دەكرى، بەشپەيەكى خەيالى دروست بىكرى، شىواڭىك كە بەھۇيەو لە جىياتى كەشقى و جودى عەينى ئەويتى، ئەپستى زەينى خود كەشقى دەكەين، لەو روويەو كەشقى كىشورە ئەمىرىكا لە سالى (۱۴۹۲) لەلەين كرىستۇف كۆلۇمبەسەو، پىش ئەو

سەرتا و دەستىيىكى چەرخى نوئى بى، كەشقى دووبارە خودى ئەوروپىيە لە بەرانبەر ئەويتى تازەو دىھاتو لە خاكى مەكسىك و ناوچە كارائىب.

### پۇژھەلاتناسى

يەككىك لە مژدە بەخشىرىن ھەولە سەرتايىيەكان لەمەر بەكارھىنانى مېتۇدى جىنالۇڭى فوكو لەبابەتە نوئىيەكاندا، بەبلاو بوونەو كىيى پۇژھەلاتناسى ئىدوارد سەعيد (۱۹۷۸) ھاتەدى. سەعيدىش ھەرەك فوكو گىرىدا بە چۆنىيەتتى (تەمپىل - Representation)، واتە ((ئەويتى)) كى چۆن دروست دەكرى، بابەتتى سەعيد لەسەر پۇژھەلات بوو، واتە كۆمەلەيەكى مەكانى و كۆلتوورى نااشنا كە توانى بەدريژايى چەندىن سەدە سەرنجى ئەوروپىيەكان بۇ لاي خۇي پاكىشى و ترسو دىلەپاكىيان لە نىودا دروست بكا. ((پۇژھەلاتىيەكانى)) سەعيد لە ھەندى رووئە ھەمان شىت، لادرو خراپەكارەكانى فوكو - ن، ھەمويان بابەتتى گوتارو رىوايەتە بەدەزگايى كراوكانە كە دەناسرىن، شى دەكرىنەو كۆنترۇل دەكرىن، بەلام ھىچ كات مۆلەتتى ئاخوتىنن پى نادى، ھەر ھەمويان لە بارودۇخى ئەويتىدا قەريان گىرتو كە ھەلقولۇڭى جىياوئى ئەوانە لەگەلپەنەو شتانە ئاسايى، ھەقىقىي و راست دىنە بەرچا. سەعيد لە رېڭاى خويندەنەو تۇيۇرەكان، ئەرشىفە دىپلوماتىيەكان، سەفەرنامە و بەرھەمە ئەدەبىيەكان دەرىدەخا كە چۆن ئەروپا لە سەردەمى پاش چەرخى پۇشنگەرى سەرتا ((پۇژھەلاتيان)) لە شىوئى ((نووسىن)) - بەشپەيەكى نووسرا - داگىر كىر. بەرواي سەعيد گشت كۆمەلگەكان ناسنامە خۇيان لە رېڭاى قەرارگىرتى لە پەنا ئەويتىك - بېگانەيەك، خارجىيەك يان دوژمىنىك - دا بەدەست دىنن، روانىيىكى بونىادىيەنە بەسەر كۆلتوورى سىياسى ھەرچوار قۇربىنى جىھان، ئەو ھەلقولۇستە سەعيد پەسەندەكە شىواڭى دوالىزىمى نىوان ((ئىمە)) و ((ئەوان)) بەشپىكى گىرى ھەمو سىستەمىيىكى رېڭخراوى فىكىرى سىياسىيىكى دىنن، سىياسەت، چ وەكو بەشپىكى زانستى و چ وەكو پىشە، خەللى لەسەر بىنەماى لايەنگىر يان دژ، يار يان نەيارو لە ھەمووشى گىرىگىر دۇست يان دوژمىن پۇلەن دەكا. سەعيد لەسەر ئەو بىروايەكە كە ئەو داگىر كىرەنە لەرېڭاى گوتارىيىكى جىياوئى كە ئەو ناوى ناو ((پۇژھەلاتناسى)) سەرى گىرت، بەبۇچوونى ئەو پۇژھەلاتناسى بىرىتيە لە

بەشىكى يەككار پېكوپېكى زانستى كە كولتورى ئەوروپى بەدرېزايى سەردەمى پاش چەرخى رۇشنگەرى توانى بەھۇيەو (رۇژھەلات) لەرووى سياسى، كۆمەئناسى، سەربازى، ئايدىلۇلۇزى، زانستى تەخەيوليەو بەرپوھەباو تەنانت دروستىشى بكا (سەعيد، ۱۹۷۸)، (۳) ت. بەوتەى سەعيد رۇژھەلاتناسى، وەكو كۆمەلەپەك لە مەعريفەو سيستەمى نواندەو، توانى رۇژھەلات وەكو ((ئەويتى شارسىتانى)) خامۇشى ئەوروپا وينا بكا. ئەو ھىلەى بۇ جياكرەنەو رۇژھەلات و رۇژئاوا لە نيوان يۇنان و توركيائىستا كىشراو، بەر لەو و واقىيەتتىكى سروشتى بى، داھىنانىكى ((جوگرافىي خەيالى)) ئەوروپا بوو. (سەعيد، ۱۹۸۵)، (۲) . سەعيد دەلى:

پېويستە ئەو رايە گرنگەى فيكو (۹) بەجيدى وەرېگرين كە دەلى مرۇفەكان بۇ خۇيان مېژووى خۇيان دروست دەكەن ئەو و دەتوانن بيزانن ھەمان ئەو شتەپە كە دروستيان كىرودو و (ئەمە) بۇ پانتايى جوگرافىياش درېژدەكەنەو، شوپنەكان، ناوچەكان و بەشە جوگرافىيەكانى وەكو ((رۇژھەلات)) و ((رۇژئاوا)) – وەكو مەو جودىيەتە جوگرافى و كولتورىيەكان، چ بگا بە مەو جودىيەتە مېژوويەكان – دروستكراوى دەستى مرۇف. ۳ گەواتە رۇژھەلات، بەرادەى خودى رۇژئاوا، ئەندىشەپەكە، كە مېژوو نەرىتتىكى فيكىرو ھەندى تەسەوو دەستەواژەى ھەپە كە لە رۇژئاوا لەپىناوى رۇژئاوا واقىيەت و ئامادەى پى بەخشاو. لەبەر ئەو و خود بەردەوام لەگەل ئەويتىدا پىوھەندى ھەپە، بەھۇى دۇايەتى لەگەل ئەو و جودەدا بوو كە رۇژئاوا توانى شوناسى خۇى پىكېنى و بىپارىزى. لەنيو ولاتانى رۇژھەلاتدا چين، بەھۇى دوورىى جوگرافى و گۇشەگىريە مېژوويەكەپەو، بوو بەمەزىن ترين رادەى ئەويتى نااشنا. ھىند، كە بۇماوھەكى دووو درېژ بەتاجى زىپىنى موستەعمەرەتەكانى بەرىتانىا لە نىمچە كىشورەدا دەمىردا، دووھىمىن پالىوراوبو بۇ وەرگرتنى پلەى ئەويتو ھاوكت لەگەل سەرھەلانى بزوتنەو و رۇمانتىك لە سەدەى نۇزدەدا، گرنگىيەكى زۇرتى وەرگرت، تەنيا پالىوراويك كە مابووەو بۇ وەدەيىنانى نيازە خودىەكانى رۇژئاوا بە ئەويتىك، جىھانى موسلمان بوو. رۇژھەلاتى ئىسلامى لەگەل تەواوى شارسىتانى رۇژئاوا نرىك و لەھەمان كاتىشدا

جىاواز دراپە قەلەم. ئىسلام وەكو دىنىكى سامى، لە زۇربەى ئوسوولە (بەنەما) كەلامىەكان لەگەل مەسىحىيەتدا ھاوبەشە، بەھۇى درېزايى ئەو ھاوسىيەتپە جوگرافىيە و تىپروانىنى بەرھەلستكارانەى كە بوو ھۇى داگىركىنى خاكەكانى ئەوروپا لە سەدەكانى ناوەرەستدا، ھەرودەا بەھۇى ئەو يەكپىتەپە سياسىيە ئاشكراپەى كە لەژىر ئالاي ئىمپىراتورى عوسمانىدا كۆى كىرەبوونەو، جىھانى ئىسلام وەكو نەپارىكى گەورەى كولتورى و سياسىى ئەوروپا دراپە قەلەم. تا سەدەى ھەژدەش ئەوروپىيەكان ئىسلاميان بەدىنىكى لادەر لە دىنى مەسىحى دەزانى و جىھانى مەسلەمانانان وەكو قەلەمەروو سىنورى دۇى مەسىحى سەپىر دەكر. پاش سەرھەلانى فەلسەفەى عەقلانىيەت و ھىومانىستى لە چەرخى رۇشنگەرى، جىھانى ئىسلاميان بەمەزھەرى ھەموو ئەو شتانە لە قەلەم دەدا كە تازە ئەوروپا بەسەرياندا تىپەرىپبوو، واتە زالىبوونى مەزھەب، ملھوپى سياسى، وەستانى كولتورى، نەزانى زانستى، خورافە پەرسىتى، .تاد. لەو كاتە بەدواو رۇژھەلاتى ئىسلامى بوو بە مۇتەكەى ھەموو ئەوروپىيەكان، ئەو جىھانى خەيالاتە نااشناو شەھوانىيەكانى دەورووژاندى، لەرۋانگەى بىرمەندە رۇژئاواپىيەكانەو، ((رۇژھەلاتىيەكان)) كە موسلمان، عەرەب، ٣ تۈرك، ئىرانىيەكانى دەگرتەو – تەنيا ((فەزايەكى گوتارى)) يان داگىر دەكر. ئەوان وەكو شىوئەى نمونەى رۇسۇ لە ((وەحشى نەجىب)) و موسافىرە خەيالىيەكانى پارىسى نامە ئىرانىيەكانى مونىسكىو (۱۰) سەپىريان دەكر، رۇسۇ بەشپوھەكى نۇستالزىك وەكو نوپنەرى سەردەمىكى تىپەرىبوو سەپىرى دەكر كە تىپىدا مرۇف و سروشت لە ھەماھەنگىدا ژيانان بەسەر دەبرد، بەلام مۇنتىسكىو ئەوانى وەكو و تەبىزى سىمبۆلى بەكارھىناو بۇ دەرپرېنى پەخەنەكانى خۇى لەژيانى ئەو سەردەمەى ئەوروپا. ئەوان ((رۇژھەلاتىيەكان)) لە ھەر دوو حالەتەكەدا تەنيا پەنگدانەو ئىستىمارى خودى رۇژئاوا بوون لەسەر خۇيان. لەو روووەو ھەرودەو سەعيد زۇر بەباشى بەلگەى بۇ دىنىتەو، پىوھەندى نيوان رۇژھەلاتناسەكان و رۇژھەلات، لەبەنەتدا پىوھەندىيەكى ھىرميونىتىكىانە (۱۱) (تەئويل گەريانە) بوو، توپىزەرى رۇژھەلاتناس لە كاتىكدا لەبەردەم شارسىتانىيەت يان يادەومەريەكى كولتورى دوو دەست و دۇوار بۇ تىگەيشتن پراوەستابو، بەھۇى

وەرگىپان يان وەسفى دىلسۆزانە، گومانەكانى كەم دەكردەو تا بەم چەشنە بەسەر دژوارىي تىگەشتەدا زال بى (سەعید، ۱۹۷۸)، (۲۲۲). پۇژھەلاتو پۇژھەلاتىيەكان تەنيا لەبەرئەو بەسوودبەخش لە قەلەم دەدران كە ھەندى كۆمەلگا يان كۆمەلەن بۆ راقە، ئەوان بەردەوام ھىمادەكران بەلام ھىچ كات ھىماكار نەبوون. ئەو پۇژھەلاتناسە كە بەردەوام نامادەي ھەيە لەكاتىكدا پۇژھەلات بەردەوام ونە، پۇژھەلاتو پۇژھەلاتىيەكان وەك ((دەق)) و ((بابەت)) ھە واقىيە و خەيالىيەكان لە خزمەتى نووسەرە ئەوروپىيەكاندا بوون، دونىاي نووسىنەكانى پۇژئاواو بى دەنگى پۇژھەلاتى ھەلى ئەو ھەي پەخساند كەشتى جۇراو جۇر بە ((پۇژھەلاتى)) بناسىندرپن و شىلەي ((پۇژھەلاتى)) بخۆن، زاراو ھە وەكو گەندەلى، دلرەقى، ئىستېداد، جەوھەر، رۇحىيە(مەعنەويەت)، عىرفان، شەھوانىيەت، رۇح و شكۆ پۇژھەلاتى زۆر زوو رپى كەوتە ناو گوتارى پۇژانە چاودەپەر ئەوروپىيەكان، بەم جۇرە پۇژھەلات نە تەنيا وەكو نمونەيەكى تەواو ئەندىشەى جېگىرەو ى ھات بەلگە بۆ ئەوئىرپىيە ئەنتۇلۇزى گۇرانيكى بەسەرداھات كە كەشفكارو، دەورەدراو، رزگارو بەشارستانى كراو. گوتارى پۇژھەلاتناس پارىزگارى لە نمونەى حياواو كىرد چونكە ئەو گوتارە لەلەيەك رپشەى لە عەقلاىيەت، سىكۇلارىزم و جىھانگەرايى سەدەى ھەزەدە لەلەيەكى تىرشەو رپشەى لە پۇمانتىزم، پۇزىتىفىزم و ئىستعمارگەرى سەدەى نۆزدەدا ھەبوو. لىكۆلەرەو پۇژھەلاتناسەكان زۆر بە توندى پابەندى كولتورو ئەدەبى سىاسى سەردەمى خۇيان بوون و بەمەبەستى پاساھىنان بۆ دەسەلاتى نمونەى پۇژئاوا پالىيان دا بە بەشە زانستىيەجۇراو جۇرەكانى وەك بايەلۇزى، ئەنپىرۇپۇلۇزى، زمانناسى، وشەناسى. پۇژھەلاتناسى ئاكادىمىك زۆر زوو بوو بە قوتابخانەيەكى رافەيە سەرچاودى ئاگايى لەسەر پۇژھەلات. كەلەكەبوونى دراوەكانى ئەو نەرىتەكولتورىيە لەمەر پۇژھەلات يارمەتییەكى شياوى باسى كىرد بەو ئەرکەى پۇژئاوا خستوىيەتە مىلى خۆى بۆ گۆرپنى جىھان بە پىي تەسەورى خۇيان. سەعید، بەسەرنجدانى بابەتى فوكو لەمەر پىوئەندى مەعرىفەو دەسەلات، ھاوکارى ئاگايانە يان ئاگايانەى پۇژھەلاتناسەكان و ئىستعمارىيەكان پوون دەكاتەو، ھاوکارىيەك كە بەھۆيەو پۇژھەلاتناسەكان بەشۆيەكى بەرجەستەكراو



پۇژھەلاتيان دەرك كىردو دەسەلاتە ئىستعمارىيەكان بەشكلىكى فیزیكى داگىریان كىرد، بەم چەشنە لەسەدەى ھەزە بەدواو مەعرىفەى ئەزمونگەرە يارمەتى بەرپەوتى وەسەرىيەكانى (كۆكردنەو) سەرمایەو دەسەلات كىرد. بەوتەى سەعید ئەو ھەى بوو ھۆى پىكەپنەنى ئەو ھاوکارىيە، باوهرى ھاوبەشى رەگەزپەرسىتى و ئىمپىريالىستى پۇژھەلاتناسە زانكۆيى و سىياسەتمەدارەئىستعمارگەرەكان بوو. دەمارگىزىي رەگەزپەرسەنەى سەدەكانى ناوەرپاست كە لە مەزھەبەو سەرچاودى دەگرت، بوو بە باگگراوندى مېژوو نژاد پەرسىتییە بايەلۇزىكى و جوگرافىيەكانى دەورانى پاش رېنىسانس، تىپەرپوون لە سىستەمى فیدوالى بەرەو شىواو بەرھەمەپنەنى سەرمایەدارى كە پىوئىستى كەلەكەكردى سەرمایەى ھىنايە ئاراو، دەسەلاتە پۇژئاوايەكانى ھىنايە سەر ئەو برپاويە كە سەربازەكانى خۇيان بەرەو دوورترین شوىنى جىھانى گەشەنەسەندوو رەوانە بكەن، بەلام لەو نۆدەدا ئەو فاكتەرەى زياتر لە ھەمووفاكتەرەكانى دىكە رۆلىگىر، كولتورى ئەوروپامەدارى چەرخى مۇدېرنىتە بوو (۱۲). پۇژھەلاتناسى بە پلەى يەكەم بەر لە ھەموو شتى مەزھەرى مۇدېرنىتەو زېمىنەلەكەى، ئىستعمار بوو. مۇدېرنىتە بەرگى زانستى لەبەر و ئىدىيەى سەرىپەرسىتى جىھانى لەسەر زمان بوو، دىدوبۇچوونى جىھان شموولى ئەندىشەى پىشكەوتووانەى ئەوروپىيەكان كە دەيەويست مرقۇفایەتى لە جوولەيەكى بەردەوام بۆ پىشەو، وینابكا، نەيدەتوانى بە دىدپىكى گونجاووە سەرى ناھاوكانى ئەزمونى پۇژھەلات بكا، دواين گرىمانە ئەووبو كە گەشتن بە ئامانجە بەرزەكانى پىشكەوتن تەنيا كاتى دەبى كە سەر زەوى باوباپىران و پەندە عەتىقىيەكانىان رزگار بكى (۱۳)، ئەوروپىيەكان، سەرەپاى رەگەزى پۇژھەلاتى خۇيان، یۇنانگەرايى (ھىلېنىزم) و مەسىحىيەتەيان بە توخمى پىكەپنەرى مىرات و كەلەپوورى تايبەتى خۇيان ھەلېزارد. بەپالېشتى ئەو شوناسە گرىمانەيە بوو كە توانيان بەشۆيەكى باوكسالارنە ئەو مافە بەخۇيان بەدن كە پۇژھەلات وەكو ھەمارى سەردەمى عەتىق و وەستانى جاويدانى سەیر بكەن و حوكمى لەسەر بەدن (امین، ۱۹۸۹)، (۱۰۰\_۱۰۱)، لەو رومەو نەك تەنيا دنایى ((پۇژھەلاتيان)) وەكو ئەوئىرپىيە بى لایەن و بى باگ سەیر نەكرد، بەلگە وەكو (غیر)ك وینايان كىرد كە



خۇي لەخۇيدا جگە لە ((ھەقىقەت)) كە ئەۋىش بۇ خۇي تەمسىلىكە، لەگەل زۇر شتى دىكەدا ئاۋىتەو تىكەلاۋ بوۋە (سەئىد ۱۹۷۸، ۲۷۲). وردبۈنۈۋە لە بابەتى سەرۋە يەكراست ھەندى پىرسىار لەمىشكدا دەوروۋىتى. ئايا تەمسىل و نواندەۋەى خودى سەئىد لەمەر پۇژھەلاتناسى ھەقىقى و وردو راستە؟ ئايا تەمسىلى پۇژھەلاتىيەكان لە ئەۋانىترى خۇيان، واتە لە پۇژئاۋايىيەكان، دەكرى لەنۈۋسىنى پۇژئاۋايىيەكان سەبارەت بە پۇژھەلاتىيەكان بى كەموكۈپى تر بى؟ سەئىد لەسەرەتادا گرنگى بە پىرسىارى دوۋەم نەدەدا. لە روانگەى سەئىدەۋە شتىكى ھاۋاتى پۇژھەلاتناسى، ۋەكو پۇژئاۋاناسى، ۋجۈۋدى نەبوۋ، چۈنكە پۇژھەلاتىيەكان نە لەبارەى خۇيان و نەلەبارەى پۇژئاۋاۋە قسەيان نەدەكرىدو ئەگەر بشيانۋىستبا ئەۋ كارە بگەن ئەۋا دەزگا (دامەزراۋى پىۋىستيان نەبوۋ. لەگەل ھەموۋ ئەۋانەدا ۋا دىتە بەرچاۋ سەئىد لە روانگەى ((گوتارىكى ئاۋەژۋو)) (۱۴) ھەراسان بوۋى، چۈنكە بەۋ داۋاكاريە كۇتايى بەكتىبەكەى دەھىنى: ((ھىۋادارم توانىيىتم ئەۋە بە خۋىنەر نىشان بىدەم كە ۋەلامدانەۋە بە پۇژھەلاتناسى، پۇژئاۋاناسى نىيە. لەبەرئەۋەى بۇ خۇي پۇژھەلاتى بوۋە لەۋانەيە، زۇرىش لەۋانەيە، ئىستا بتۋانى ((پۇژھەلاتىيە)) نۋىيەكان يان ((پۇژئاۋايىيە)) دەستكرەكانى خۇي بخۋىنەتەۋە)) (سەئىد ۱۹۷۸، ۳۲۸). سادق جەلال ئەلەزم (۱۹۳۴) فەيلەسوفى ھاۋچەرخى سوۋرى لەكاتى رەخنەگرتن لە كىتەبەكەى سەئىد بەپىي ھەمان ئەۋ بىنەمايانە ئەۋى تاۋانبار كىرد (۱۵). (ئەلەزم) لەگەل ئىدديعاى سەئىد لەمەر بەدگومان بوۋى مەبەستى خۋىندەۋەى كۆمەلگا جۇراۋجۇرەكان ھاۋرا نىيە. لە روانگەى ئەۋەۋە ئارەزوۋ بۇ خۋىندەۋەى كۈلتۈۋرو كۆمەلگا جۇراۋجۇرەكان لەگەل كۈلتۈۋرو كۆمەلگاى خۇمالى بە تەۋاۋى ئىنتىمايەكى گشتى مرۇفانەيە، كە تارادەيەكى زۇر ھەموۋ كۆمەلگاكان تىپىدا بەشدارن. جگە لەمە بە برۋاى ئەۋ درۋست كىردى دۋالىزىمى خود — ئەۋىتر ئاراستە و ۋىستىكى جىھانىيە، چۈنكە گریمانەى بۈنىادى ئەۋىتر پىشەى لە دەرەكى سەئىدەكى خەيالىدا ھەيە. بەۋاتايەكى تر ئەۋ ۋىنە زەينىيەى كە ھەموۋ كەس لە ھەر كۈلتۈۋرىكى دىكە ھەيەتى، ناكىر پالئەرو ھۇكارى كۈلتۈۋرى و سىياسى نەبى. ئەلەزم پاشان بەلگەى پىشكەش كىرد كە

سەرەراى ((ئاگادار كىردەۋەى گرنگى سەئىد بەرانبەر بە دانەرەن و قوربانىيان پۇژھەلاتناسى لەمەر مەترسى و ۋەسۋەسەكانى بەكابدنى بۈنىاد و شىۋازى حازرو ئامادە و دىمارگرزى ئەنتۈلۋزى پۇژھەلاتناسى سەبارەت بە خود و ئەۋىتر، كەچى ئىستا ئەۋ كارە بەشىۋەيەكى بەرىلاۋ ئەنجام دەدرى)). پۇژھەلاتناسى ئاۋەژۋو، گوتارىكە پۇشنىيران و سەركرە سىياسىيە ((پۇژھەلاتى)) يەكان بەكارى دىن تا لافى ئەۋە لىبەدىن شۋناسىكى ((ھەقىقى)) و ((رەسەنىان)) ھەيە و پاشان ئەۋ شۋناسە بە چىنگ بىنن و بىنە خاۋەنى ئەۋ جۇرە ناسنامەسازىيە كە زۇرىبەى كات ۋەكو مەعريفەيەكى لەناۋبەرى پىۋايەتى پۇژئاۋا لەسەر پۇژھەلات سەير دەكرى (۱۶)، بەلام پۇژھەلاتناسى نەك تەنيا پۇژھەلاتناسى ئاناتۋمى ناك، بەلكو ۋەكو ھەموۋ ئاۋەژۋو سەئىدەكانى دىكە، زۇرىبەى پىرسىيە ئەنتۈلۋزىيەكانى لە ئىستىمارە دەخۋاى. پۇژھەلاتناسى ئاۋەژۋو بە پەلى يەكەم و بەشىۋەيەكى ناپەخنەگرانە ئەۋ گریمانەى پۇژھەلاتناسى پەسند دەكا كە جىۋاۋازىيەكى بۈنىادى ئەنتۈلۋزىك لە نىۋان پۇژئاۋاۋە پۇژھەلات لە پۋۋى زات، خەلك و كۈلتۈۋرەۋە ۋجۈۋدى ھەيە. پۇژھەلات و پۇژئاۋا ۋەكو مەۋجۈۋدىيەتى جۈگرافى، مېژۋۋى، كۈلتۈۋرى ئەۋتۋ ۋىنا دەكرىن كە لەخۋى خۇيدا لەگەل يەكتىدا ناھاۋتان. گریمانەكە لەسەر ئەۋە بۈنىاد نراۋە كە ھەردوۋكىان مېژۋو، تەخەيىلات، نەرىتى فىكرى، شىۋازى گوتار، پىرسىيە ئەخلاقى و كۈلتۈۋرى تايبەت بە خۇيان ھەيە كە بە ئاسانى دەناسرىتەۋە. لەۋ ئەبىستراكت سەئىدە، كە پۇژھەلات و پۇژئاۋا نىسبەت بە يەكتى بە ((ئەۋىترى)) بى ئەملاۋ ئەۋلا لە قەلەم دەدا، چەكەرەى ئەۋ گریمانەيە ۋجۈۋدى ھەيە كە ئەۋ بەناۋ پۇژھەلات و پۇژئاۋايە تەركىب بەندىيەكى ھاۋشۋەدىان ھەيە. جارى ھەركام لەۋ بىرۋچۈۋنەنە لەمەر دانىشتۋان و خاكى لايەنى بەرانبەر ۋابىر دەكەنەۋە ۋا قسەدەكەن كە گۋايە ھەردوۋكىان گشت و قەلەمپەرەى دىار، خاۋەن شەۋۋرو يەكپارچەن. بۇ بانگدەرانى پۇژھەلاتناسى ئاۋەژۋو، پۇژئاۋا ھەر پۇلى ئەۋ (منى تر) دەگىرى كە پۇژھەلات بەجۇرىكى تەقلىدى بۇ پۇژھەلاتناسەكانى دەگىرا. ستانلى دايمۇند وتۋىيەتى كە كۈلتۈۋرى پۇژئاۋا تەنيا لە رىگاي گەپانەۋە بۇ بەدەۋىيەتىكى ساختەيەۋە دەتۋانى خۇي ۋىنا بكا (دايمۇند ۱۹۷۴). لە بەرانبەر





ناوچەيى، بەربەر، گەشە نەسەندوو نا ئەوروپايى دايە كە شووناس، شارستانىيەتو قارەمانى رۇژئاوا پېئاسە دەكرى. وا دېتە پېش چاۋ كە لەمەر رۇژھەلاتناسى ئاۋەژووش ھەر ئەو لۇژىكە راست بى، چونكە ((ئىمەى)) رۇژھەلاتى ھەمىشە لە پىۋەندى لەگەل غەيرى ((ئىمە)) واتە مەرۇقى رۇژئاوايى دروست دەبى (۱۷). بە گىرنگى دان بە بەرھەمدارى مېژوويى و تىۋرى ئەو گوتارە بەھۋى ئىستعمارو ئەو دلەپراۋكىيە لىي پەيدا بوو، شەيدايەكى نا عەقلانى بەرانبەر بە ئەۋىتى زال (رۇژئاوا) زۇر لۇژىكى دېتە پېش چاۋ. ئەۋىتەر بەردەوام وەكو چاۋەدېرىكى گىرمانەيى، يان ھەروەك جاك دريدا (۱۹۸۲) ناۋى ناۋە ((كولتورى مەرجه)) رۇلى ھەردوولا يارى دەكا. بەرپامان لەۋە كە رۇژئاوا (بەھۋى ئامادەبوۋنى لە ھەموو شوينى) وەكو ناۋەندى قورسايى جىهان سەيرى دەكرى، رۇژھەلاتناسى ئاۋەژوو ناچارە بنەماشكىنى خۇى لەبابەتى خودەۋە وەربىگىرى. بەم جۆرە رۇژھەلاتىيەكان، لە ئاستى ئەو پەلە و پاىە كە تازە بەدەستىان ھىناۋە وەكو وتەبىژى نووسەرو رۇلگىرىخۇيان، بەردەوام بە توندى لەژىر كاريگەرى گويگرو دەقو بىسىار (مخاطبى) رۇژئاوايى دان. رۇژھەلاتىيە دەۋرەگىراۋەكان ناچارن لەناۋ پانتايى قەلەمەرەۋى نەپارەكەيان دا بکەونە ((جەنگ بۇ ۋەدەستەپنانى شوپىنگە)). بەشىكى زۇرى رۇشنىرانى لە پەراۋىز خىزىراۋى رۇژھەلات، لەو جەنگە كولتورىيەدا كە لە ژىر بۇردومانى بالادەستى دوژمندان، بۇ يارمەتى ھاۋكارى پەنا دەبەنە بەر ناسيۇنالىزم واتە نموونە ئايديۇلۇژىكى دوژمن.

ئەو بارودۇخە ئەو پايەى ماركسمان بىر دېئىتەۋە كە دەيگوت پىرۇلىتاريا ئامرازى بەرھەمەيئان دەخاتە خزمەت خۇيەۋە لە رېگاي ئەۋىشەۋە دەكەۋىتە بەربەرەكانى لەگەل زالېۋونى بۇرژۋازى بەسەر دەسەلاتدا. ئىستا رۇشنىرانى ((جىھانى سىيەم)) دەيانەۋى رېبازىكى ترى سەدەى نۆزدەى رۇژئاوا (ناسيۇنالىزم) بکەنە ھى خۇيان، بۇ ئەۋەى لەگەل ئىمپىريالىزمى رۇژئاۋادا بکەونە بەربەرەكانىيەۋە. رۇژھەلاتناسى ئاۋەژوو، سەرەپاي ئەۋەى زۇربەى ژىرخانى تىۋرى رۇژھەلاتناسى بەنھىنى دەپارىزى، بەلام ئانتى تىۋرى وردوپىكى رۇژھەلاتناسى نىيە. رۇژھەلاتناسى ئاۋەژوۋەروەكو رۇژھەلاتناسى، لەسەر بنەماى رۋانىنى دەرەككىيانە قەرارى گرتوۋە،

بەلام زياتر گىرنگى داۋە بە نواندن (يان سەرپەرشتى) نوپنەرە ناخۇيىيەكانى دەدا لە جىياتى تىگەيشتن لە ئەۋىتىر ناۋاشناۋ زال بوون بەسەرەيدا. گىتوگۇى رۇژھەلاتناسى ئاۋەژوو، وەكو شىۋازىكى گوتارى پاش ئىستعمارى، بە پەلە يەكەم چاۋى لەسەر نوپنەرى كراۋ (موكل)دەكانى خۇيەتى و تەنيا لە پەلەكانى دواتردا گىرنگى بە نەپارە رۇژئاۋايىيە – كانى دەدا. رۇژھەلاتناسى ئاۋەژوو لە روۋى فۇرمۇلەندى مەعريفە – دەسەلاتىش لەگەل رۇژھەلاتناسىدا جىياۋازى ھەيە. رۇژھەلاتناسى ئاۋەژوو، ھەروەك رۇژھەلاتناسى، گوتارىكى دەسەلاتە، بەلام تەنيا ئەو جىياۋازىيەيان ھەيە كە ئەگەر دوۋەمىيان دەرپىر پاي لايەنى سەرەكەۋتوۋە، رۇژھەلاتناسى ئاۋەژوو دەرپىر ئارەژوۋو ناكامىيەكانى لايەنى تىكشكاۋە. رۇژھەلاتناسى ئاۋەژوو، بە پىچەۋانەى رۇژھەلاتناسى، لە پشتيۋانى دوو كۆلەكەى گىرنگى زانكۇۋ دامەزراۋەكان بى بەرييە، ھەروەھا لە گشتگىرى، ئىعتبار يان توپژىنەۋە زەبەلاھەكانى ھىچ سوۋدىكى پى ناگا. رۇژھەلاتناسى ئاۋەژوو، لە رۇژھەلاتناسى پەرشوبلاۋتر، تىپەپوتىر، نادىارتىرو پارچە پارچەترە. رۇژھەلاتناسى ئاۋەژوو بە پىچەۋانەى رۇژھەلاتناسى پشتى بە زانستى بايەلۇژى و ئەنرۇپۇلۇژى نىيە، لەجىياتى ئەۋە بانگەشەكانى خۇى لەسەر بنەماى زەمىنە بەھايىيەكانى وەكو حىكەتى ئىلاھى، ئەفسانەناسى، عىرفان، ئەخلاقياتو شىعر دەچەسىپنى (۱۸). بەكورتى رۇژھەلاتناسى ئاۋەژوو نەدەتۋانى ئىددەى جىهانگىرى و زانستى رۇژھەلاتناسى ھەبى و نەخاۋەنى ھىزىكى ئەۋتۇ بوو كە ئەگەر بىۋىستايە لە تۋانايىدا ھەبى شووناسىك يان ئايدۇلۇژىيەكى گشتگىر بەسەر ئەۋىتىر نارۇژھەلاتىدا بسەپنى. دەتۋانىن بلىين كە لە فەزاي پاش ئىستعمارىدا، جەماۋەرى مۇستەمەراتەكان بە پەنابردن بۇ ((ئەۋىتسازى خۇيان)) دژ كىردەۋەيان لە دژى حالەتى ژىردەستى پىشۋوى خۇيان نىشان دا (۱۹). رۇژھەلاتناسى ئاۋەژوو نموونەيەكى بەرجەستەيە بۇ لىك چۈۋاندىن بە غەيرە. بۇ تەمسىل و ناساندنى رۇژھەلات، پەنابردن بۇ بە رۇژھەلاتناسانەتر كىردنى پىۋىستە. مەرچى سەرەكى ويناۋازى رۇژھەلات بىرىتى بوو، لە بانگەشەۋە بەھىزكىردنى تايىبەتى بوۋنى، ستايشى جىياۋازىيەكانى و تەكىدى شىلگىرانە بوو لە غەيرىيەتى لەگەل نموونەى سەرەكىدا

چەمكى زات سازانەى رۇژھەلاتو رۇژئاوا ديسان ھەلى بۇ ((جوگرافىيە تەخەبىيى)) رەخساند تا بەشىۋازىكى ئاۋەژوو كار بكا. بەم جۆرە رۇژھەلاتى تۈانى ((رۇژئاوا)) بەشىۋەيەكى سىمبۆلىك و مانا ناسانە لە پروانگەى ((ئەۋىت)) و يان لە دەلاڧەيەكى تەسكىرو لە شىۋەى ((دوژمىك)) سەپرى بكا. بەكوورتىەكى رۇژھەلاتناسى ئاۋەژوو دەستكىردى گوتارىكە كە بەرەو جىاۋازى سازى مەيلىكى بەھىزى ھەيە. ئەو گوتارە خۇى ئىعتىبار دەبەخشى و ەردەگرى. لە پىناۋى بى ھاۋتا بوون و تايبەتى كىردى رۇژھەلات لەسەر ئەۋىت بوونى خۇى لەگەل رۇژئاۋادا پىدادەگرى. نىسبەت دانى ((زات))ك بە رۇژئاۋا رۇژھەلات يارمەتىى بە پەرەردە بوونى ھەستى ناۋچەگەرى و ناسىۋنالىستى كىرد.

## ناۋچەگەرايى nativist

مەقبۇلىيەتى رۇژھەلاتناسى ئاۋەژوو لە نىۋ سىياسەتمەدارو رۇشنىرەكانى جىھانى سىيەم بۇ خۇى نەۋەنەيەكى بەرچاۋى ئامادەيى گىشكىر و جازبەى پىر لە ۋەسۋەسەى ناۋچەگەرايىە. دەتۈانين ناۋچەگەرايى لە بەرپلاۋترين مانادا، ۋەكو رېبازىك پىناسە بىكەين كە خۋازىارى گەرانەۋە، ھىنانەۋە، يان درىژەدانى نەرىت، بىروباۋەرو بەھا كۈلتۈورىيە ناۋچەيىەكانە. ناۋچەگەرايى پىشەى لە بىروباۋەرى قوۋلى بەرەرمەكانى لەگەل كۈلتۈورى قىبوۋل كىردى ئەۋىدى، نىرخ دان بە شۋناسى ((رەسەن))و راسىتەقىنەىلۋكالى و ئارەزۋوى گەرانەۋە بۇ ((نەرىتە كۈلتۈورىيە بى گەردە ناۋچەيىەكان))دا ھەيە (ۋىليامز و كرىسمن ۱۹۹۴، ۱۴). ناۋچەگەرايى رۇژھەلاتناسى ئاۋەژوو ھەمان پىۋەندى نىۋان ئەۋروپامەدارى رۇژھەلاتناسى سەرەككىيان ھەيە. ناۋچەگەرايى و ئەۋروپامەدارى ھەردوۋكىيان چەترىكى ئەنتۈلۋژى و ئەپستىمۈلۋژى پىك دىنن كە لە ژىرىدا دارىشتى تىۋرىك بۇ رەۋتى پەرەسەندىنى مىژوو و رېبازىكى سىياسى مومكىن دەبى. لە كاتىكدا ئەۋروپامەدارى لايەنگرى لە ھەندى بىرۋەكى ۋەك بى ھاۋتايى و گىرنگىر بوونى رۇژئاۋا چارەنۋوسى بى ئەملاۋ ئەۋلاى رۇژئاۋا دەكرى، ناۋچەگەرايىش كەۋتە جارۋانى ئەۋ ئايدىا نۋىيەى كە پىۋىستە ئەۋ رىۋايەتە بەرزەفر و سەر مەشقانە ۋازىيان لى بەھىنرى، بىروۋخىنرىن، ئاۋەژوو بىكرىن و

بىپىچىرئەۋە. ناۋچەگەرايى لە دايك بووى بارودۇخى ناسكى ئىستىمارى و فەزاي پىر لە رەنج و كۈپىرەۋەرى سەردەمى بەئىستىمار بوونى پاش جەنگى دۋەمى جىھانىيە، ئەۋ قوتابخانەيە دەرپى دژكرەۋەيەكى كۈلتۈورى بوو كە لە لايەن بەشىكى زۇرى رۇشنىرەكانى جىھانى سىيەم، لە ئاسىي باشۋورى رۇژھەلاتەۋە تا ناۋچەى كارائىب، كە خۋازىارى ئەۋەبوون جەخت لەسەر سەربەخۇيى تازە ۋەچىنگ ھاۋتۋى خۇيان بىكەنەۋە. لايەنگرانى ناۋچەگەرى لەسەر ئەۋە سوور بوون دەبى كۈتايى بە كۈيلەيى فىكىرى خۇيان بىنن و ھەلقەى زىنجىرى ئەۋ سوۋكايەتىيەى كە سالىھەى سالىھ لە گەردىنەن كراۋە بىپىچىرئەن. رىزگار بوون لە كۈتە دەرۋونىيەكانى ئىستىمار بە مەرجى سەرەكى دادەنرا بۇ دەست گەشىتن بە ((شۋوناسىكى رەسەن)). سايكۇلۇژىستەكان لەسەر ئەۋ بىروايەن كە لەسەردەمى قەيراناۋىدا گەران بەدۋاى ۋەدەستەيىنانى ((شۋوناس)) چ لە ئاستى تاكە كەسى و چ لە ئاستى گىشتىدا، دەگۈرى بۇ گىرقتىكى ئاگىيانەۋ ھەتمى. لەدۋاى جەنگى دۋەمى جىھانى، ئەۋكاتەى ئىمپىراتۋرىيە ئىستىمارىيە كۈنەكان شۋىنى خۇيان دا بە بونىدىكى مەزىنخۋازانەى نۋى دەسلەت، ئەۋ ((قەيرانە)) سەرى ھەلدا. كۈتكردى ئاشكارا تۈندۈتۈزى بەشى ھەرمەگەۋەرى جىھان بە دەستى زلەيزە ئەۋروپىيەكانەۋە، مالاۋايى دەكرى تا شكلىكى جۋانتر و جىگىرتىر بۇ دەسلەتلى ئىمپىرالىستى بىكاتەۋە. لەۋ ساتە زەمەنىيەدا ((مۈستەعمەرەتەكانى)) پىشۋو گۈران بۇ دەۋلەت – نەتەۋەى نۋى، يان ھەروەك بىندىكت ئىندىرسۋن بەشىۋەيەكى جۋانتر ناۋى ناۋە، لە شىۋەى ((كۈمەلگاخەيالىيەكان)) يەك لەدۋاى يەك سەريان دەرھىنا (ئىندىرسۋن ۱۹۹۱). لەگەل سەرھەلدانى بە ئىستىماربوونى سىياسى لە بەشىكى گەۋرەى ئاسىيا و ئەفرىقا لە دەيەكانى (۱۹۵۰ و ۱۹۶۰)ى زايىنىدا، ناسىۋنالىزم بوو بە ئايدۇلۋژىي زال و ھىزى سىياسى رىپىكخەرو تەياركەرى سەردەمى خۇى. بەشىكى زۇر لە رىبەرۋ بىرمەندە ناسىۋلىستەكانى جىھانى سىيەم ۋەكو ياسر ەرەفات، ئەحمەد بىن بىلا، ستىڧىن بىكىۋ (۲۰)، ھەۋارى بوو مىدىيەن، ئامىلكار كابىرال، قىدال كاسترۋ، ئىمەسەزەر، فرانتس ھانۋن، پاولۋ فرىر (۲۱)، ئەرنستۋ گىڧارا، س.ل.ر. جىمىز (۲۲)، گابرىل گارسىاماركىز، ئالبىرت مىمى، مەمەد مۈسەدىيىق، جەمال عەبدۋناسىر، جەۋاھىرلەعل

(لال)نەھرۇ، پابلۇنرۇدا، قەوام نەكرومە، والتىررادنى (۲۳). لىيۇيۇلئىسدار سىنگور، سوكارنو مائوتسەدون بەسەر گوتار، رىوايەت، تەخەييولات و تەبىئىي ۋە ھەروھە ئارەزوۋى بە مليۇن كەس لە خەلگى نەتەۋەى خۇياندا زال بوون. بانگھېشتى رېبەر و بىرموندە ناسيۇنالىستەكان بۇ بە دەستھېنانى سەربەخۇيى سىياسى، رەسەنايەتتى كولىتوورى و مەعريفەى لۇكالىي زۆرتەر رېشەى لەدەرگىرېيەكى زەينى، ھەم واقىيەى و ھەم خەيالى لەگەل يەكتەدا، ھەبوو. واقىيەتتى و تەبىئىي ناسيۇنالىستى رېشەى لەنا و ئەو شەپۇلە سەرەررۇيە دابو كە ئەو كۆمەلگايانە لە رابەردوويەكى نەھېندە دووردا بە پىست و خويىنەۋە ئەزموونىان كىردىو. لەلايەكى تەرەۋە رەھەندى تەخەييولى جىھانى سىيەم لەو شوپىنەۋە سەرچاۋەى دەگرت كە نوخبە فىكرىيەكانى ئەو كۆمەلگايانە جوار جىۋەى زەينى و دوالىزى سازى ئاغاكانى پىشۋى خۇيان بە ھەلە يان بە ئاسانى كىردە ھى خۇيان. ئەۋەى بوۋە پائىلەرىكى زىياترو خىراتر بۇ ئەو رەۋتە، سەرەرراى رېبەرە ناسيۇنالىستەكان و بزوتنەۋە ئازادىخۋازەكان، قوتابىيانى زانكۇى دەرس خويىندو لە رۇژئاۋا تەننەت جەماۋەرىش، دەستيان كىرد بە ھەلەمەتلىك بۇ ئەۋەى لەبارەى خۇيان، لە رۋانگەى جىاۋازەۋە قەسەبەكن و بنووسن (۲۴). لە نىۋ ھەموو رۇشنىبىرانى پاش جەنگى دوۋەمى جىھانى كە لە رېزى رۇشنىبىرانى جىھانى سىيەمدا قەلەمىيان دەگىرا پىۋىستە فرانتز فانون (۱۹۲۱ – ۱۹۶۱)، دەرۋونىزىشك و تىكۇشەرى شۇرگىرپى خەلگى دوورگەى مارتىنىك بەرەسەنترو بى ھاۋاتەر دابىيىن. لە زۇر لايەنەۋە دەتوانىن سەلاحييەتى بىدەت گوزارى گوتارى بەرانبەر كە لىرەدا ناومان ناۋە ((ناۋچەگەرايى)) بدەين بەو. دۆۋەخىيەكانى سەر زەۋى فانون ھەندەسەى گوتارى رۇشنىبىرانى جىھانى سىيەمى گۆرپى. بۇ يەكەمىن جار بوو رۇژئاۋا، نەك تاكى ناۋچەيى، ۋەكو ((ئەۋىتر)) پىناسە كرا. بەۋتەى سوھا سەبباغ (۱۹۸۲، ۳) ئەو كىتەبە ۋەلامى نىازى ((چارەسەرگىردنى گىرفتى ئىستىعمارلى ئاستى دەق)) دا دايەۋە، فانون چوۋە سەر ئەو بابەتەى كە چۆن خەلگى جىھانى سىيەم دەتوانن پىشى ئەۋە بگىرن كە رۇژئاۋا ئەۋان لە رۋوى ئەپىستىمىيەۋە رامو داگىر بكا. فانون بەشۋىۋازىكى شاعىرانە نەك تەننا ئىستىعمارچىيەكان تاۋانبار دەكا بەلگى ئىستىعماركرارەكانىش دەداتە بەر رەخنە چۈنكە ئەو ۋىتەيەى ئىستىعمار

لەۋانى ۋەكو ((ژىردەستە)) كىشاۋە بە دەرونيان كىردوۋە. بە برۋاى فانون ناسكىرتىن ساتى ئىستىعمارلى ئەۋ كاتە رۋودەدا كە ناۋچەيى سوۋكى و ژىردەستەيى خۇى قىبوول دەكاۋ دەكەۋىتە ھەلگەندىن سەرگوتكىردنى نەرىتە فىكرىيەكانى خۇى. لەم كاتە بەدۋاۋە بۇ ئىستىعمار كراۋەكان بارودۇخىكى تايبەتى ساىكۇلۇزى دروست دەبى كە تەننا واپان لى دەكا لاسايى ((ئەۋانى)) دەسەلاتدا بىكەنەۋە، واتە نە ھەرگىز لە گەلئاندا بىن بەيەك و نەھىچ كات لىيان جىا بىنەۋە. بە برۋاى فانون تا ئەو كاتەى ئەو ئاگايىيە خىزمەتكارانەيە لەنىۋنەچى ناتوانىر ئازادى بەدەست بەيىنرى. كۆتايى ھىنان بەو بارودۇخە نۆكەرى و خاكە رېيە (سەرەرراى بەرگىرى و بەرەركەنىي سىياسى) پىۋىستى بە بونىادشكىنى و خولقاندنى دژە رېۋايەتلىكە كە سنورى منى ئىستىعماركرارە ئەۋىترى ئىستىعمارگەر سەر لەنۋى دىبارى بىكاتەۋە. فانون لەسەر ئەو برۋايە بوو كە لە رېگاي پىشت بەستىن بە خىرخۋازىيەكانى رۇژئاۋا ناتوانىر سەربەخۇى سىياسى بەدەست بەيىنرى. چۈنكە سەربەخۇى دەسنىدري نادري (۲۵). ھەر بەو شىۋەيە ئەگەر دۆۋەخىيەكانى سەررەۋى ۋاز لە پىناسە، ۋەسفو ۋەشەكانى رۇژئاۋا نەھىن ناتوانن دۇخى ۋابەستەبوۋنى فىكرى خۇيان بگۆرپ، يەكەمىن دلەۋراۋكى، فانونى بەرەۋە بەشدارى لە شۇرشى ئەلجەزىر پەلكىشى كىرد، دوۋەمىشيان ھانى دا پىستى رەش، ماسكە سىيىيەكان (۱۹۶۷) بنووسى كە تىيدا بە توندى خود شەيدايى، رەفتارى لاساكەرەۋانە و ئاگايى نۆكەرانەى ناۋچەيەكان خراۋەتە ژىرەرەخنەۋە، فانون لەھەردوۋ ھالەتەكەدا تىكۇشا نامادەيى مىژۋوى ((مىنى)) ناۋچەيى، لە رېگاي ئاۋازبەخشىن بە دەنگە پەراۋىزىيەكەى، زىندوۋ بىكاتەۋە، بەم جۆرە ۋە ھىۋاداربوو كە مرۇقى ناۋچەيى لە خامۇشى دەرۋونگەراۋ خۇخۋاردنەۋە بىنئىتە دەرۋ رېگاي بەرەلەستى و ھاۋاكرىدن و دوۋبارە خويىندەۋە مىژۋوى خۇى نىشان بدات. فانون لەسەر ئەو برۋايەيە كە لە رېگاي ھىنانەدەرى ناۋچەيەكان لە لاۋازى نەزۇكى و ھەستى خۇبەكەمگىرتن لە بەرانبەر رۇژئاۋا ((نوۋسىنى بەرانبەرە)). رېگاي بەدەستھېنانى شوناسى راستەقىنە ئەۋ كاتەيە كە لە قۇناغى يەكەمدا مافى رېۋايەتگەرى لە رېگاي نوۋسىنەۋە بە چىنگ بەيىنرى، ئەگەر برپارە ناۋچەيەكان لە گىرپى ھەقارەتى بەدەرۋونى كراۋى خۇيان رىزگاربان بىت پىۋىستە



لەگەڵ ستراتیژی لاسایی و مۆدێرنیزمی تەزویری نوخبە ناوچەییە پوژناواگەراکان (یان بە وتەى قانون ((درو سپیە بزوگەکان)) بکەونە ملەلانیۆ. کەواتە پێویستە ((ناوچەگەرایى)) ھەم لە ناستى دەق ھەم لە ناستى ناگایى سیاسى وەکو وەلامیک بۆ ئەوروپامەدارى و ئیستیعمار سەیر بکرى. بەواتایەکی دیکە، ناوچەگەرى تەنیا سیمبولیکی بەرگری پۆشنیرانی جیھانی سییەم نییە بەلکو ھەر ئەو گوتارەییە کە لە پێناویدا دەست دراوتە تیکۆشان. ناوچەگەرایى ھەر لە سەرەتادا، خۆی بە شتیکى زیاتر لەو ناساند کە تەنیا وەلامدانەوہیەکی سیاسى بێ بە ئیستیعمار. ناوچەگەرایى، وەکو مەزھەرى ناسیۆنالیزمى کولتورى دەورانى پاش ئیستیعمار، بەمەبەستى پێک ھێنانى جەمسەریکی پێچەوانەى ئەوروپامەدارى تێدەکوژشا، پەخنەگرتن لە ئیمپریالیزم و ئیستیعمار، رێگای خۆش کرد بۆ تانابارکردنى تیۆرییەکانى زانستە کۆمەلایەتیەکانى پوژناوا، پەخنەگرەکان تیری خۆیان لە زمان، چەمکەکان و گریمانەکانى زانستى کۆمەلایەتیى پوژناوا گرت کە بانگەشەى جیھانشموولى ھەبوو. بەشیوەیەکی بەرھەق و زۆر بە توندی بەلگە ھێنرایەوہ کە پێویستە تیۆرینەوہ زانستیەکان لە جیھانى ناپوژناوایى لە پیکھێنان و بەکاربردنى ئەو چەمک و تیۆرییانەى کەلەگەل زەمینەى کۆمەلایەتی - میژوووی، تاییەتمەندى کولتورى، جیھانبینیەکان و ھەروەھا نەریتە فیکرییەکان ئەو کۆمەلگایانەدا ریشەى ھەییە و دەگونجی دەبێ ((خوچیی - لۆکالی)) بکرى. (۲۶) بەکورتى لایەنگرانى ناوچەگەرایى، لە ژێر ئالای پەسەنایەتی بەخشین و لۆکالی کردن، میژوووی بوون و جیھان شموولی و ھەروەھا خود شەیدایی، پێبازی زانستە کۆمەلایەتیەکانى پوژناوايان خستە ژێرپرسیارەوہ ئاگاداریان کردینەوہ کە دەبێ لە بەرانبەر ئەندیشە، واتاکان و تیۆریی زانستە کۆمەلایەتیەکانى پوژناوا کە روالەتیکی جیھانشموولیان پێدراو، ئامادەبین و لە کاتى پێویست پەردە لەسەر پوخساریان ھەلماڵدري. ئەو جوڑە ھەولانە کە بەمەبەستى بەرتەسککردن و لە چەق دەریەپاندنى شیوازەکانى مەعریفە و ئەندیشەى پوژناوایى روویدا یەكجار گرنگ بوو (ئیستاش گرنگە))، پۆشنیرانى جیھان - نیشتمانى و پەروەردە بوو لەسەر کولتورى (پوژناوا)ی جیھانى سییەم، بەردەوام لە بەرانبەر بەلگەى



ناوچەگەرایەکان کەوتنە بەکارھێنانى تانەوتەشەر یان سەرزەنشست و لەناویردنى، بەلام ھیچ کام لەو ستراتیژانە بۆ بێ ئیعتیبار کردنى ناوچەگەرایى کاریگەرییەکی ئەوتۆى نەبوو. گرنگى و سەرنج راکیشى ناوچەگەرایى پێوہندى بە دوو واقعەوہ ھەییە: یەكەمیان بە جیھانى بوونى سەرمایەدارى و مۆدێرنیتە لەم سەدەییەدا، ((جیھانى ژینى)) تیۆرە کۆمەلایەتیە جۆراوجۆرەکان گۆرپوہ ھەر بۆیە بەشیکی زۆریان کاتى ھەست دەکەن، خەریکە پێوہندى تەقلیدی بنەمالەى، خیلەکی، ئەتنى و نەتەوہیان لەناو دەچى، بەرەو بیرکردنەوہوہیزافو جەموجۆلى سیاسى ھان دران، دووہم شکل گیری چینە کۆمەلایەتیەکان (کۆچەرە تازە ھاتووەکان)، کریکارە میوان یان وەرزییەکان، شارنشینى نەوہى یەكەم.. تاد) لەسەر پانتایی شانۆى سیاسیدا ئیشاویکی گەورەى لە لایەنگر، سەربازو گومراکارەکان بۆ ناوچەگەردەکان ئامادە کردوہ، ھەروەھا پێویستە ھەر لەو راستایەشدا ئەوہ زیاد بکەین کە بە پێچەوانەى کلێشە باوەکان، ناوچەگەرایى بەمانای ناگایى لە مۆدێرنیتە نییە بەلکو بە پێچەوانەوہ پێویستە بە دیادەییەکی مۆدێرن دابنري، چونکە دەستەواژەى ((بۆخۆت بە)) کە مرؤف بەرەو پەسەنایەتی پالەندى خۆى دروست کراوى چەرخى مۆدێرنە. ئەگەر مۆدێرنیتە وەکو گشتیک نەك وەکو بونیادیکی ئەبستراکت سەیر بکەین دەرخستنى ئەو کارە نابى ھیندە دژوار بى کە ئیدیەى ناوچەگەردەکان بۆ بوونى پەسەنایەتی کولتورى خۆیان لە پەيوەست بوونیانە بە چەرخى نوپوہ. بەلام دەرکەردنى لایەنە پۆزەتیفەکانى ناوچەگەرایى نابى ببیتە ھۆى پەسەندکردنیکى بى پەخنەگرتن، چونکە ناوچەگەرایى، ھەم لە رووى ئەبستەمۆلۆژى و ھەم لە رووى ئەخلاقییەوہ کەموکۆرپ زۆرى ھەییە (۲۷) یەكەم، ئەنتۆلۆژى بونیادییانە و خودسازى ناوچەگەرایى کە ھەموو شتى بەشیوہى دژایەتیەکی دوولایەنە لە نیوان ((پەسەن)) و ((بێگانە)) دا دەبینى، زۆربەى کات دەبیتە ھۆى پەسەندکردنى ھەموو شتیکى ناوچەیی و ناتەقلیدی لە ژێر ئالای ((بێگانەییە و ترساناکە)) (مقدم، ۱۹۸۹، ۸۷). ((پەسەن پەرسەتی)) ناوچەگەرایانە زۆربەى کات لایەنگرەکان بەرەو ئینتیمايەکی توند بۆ بت سازى و ستایش کردنى جیاوازی ھان دەدا. ئیدوارد سەعید بەسەیرکردنى ناوچەگەرایى وەکو قۆناغى مندالى ناسیۆنالیزمى کولتورى لە

جيهانى سېيەمدا رەخنە لە نەبوونی ياددەوى مېژوويى دەگرى، لەو بارەيەو دەنووسى: ((ناوچەگەرايى بەردەوام خەريكى بىلاوگرندەوى رىوايەتى خەلگ خەلەتەنە لەمەر پابردوو و واقىيەت كە زۆربەى كات لە پېوەندى زەمانى جيهانى ئىستاش ئازادە. ئەو ئىنتىمايە لە زاراوى پەسەنايەتى رەشپىستەكانى (٢٨) لىوېلەسدار سنگور يان بزوتتەوى راستافاريان (٢٩) يان بزوتتەوى گەرانەو بۆ ئەفريقاى گارفيات (٣٠) بۆ رەش پىستەكانى ئەمەريكا، يان كەشفى دووبارەى خودە پاكە جۆراوچۆرەكانى ئىسلامى بەر لە ئىستىعمار، بەباشى دەبينر)) (سەعيد، ١٩٩٣، ٢٢٨). سەعيد لە درىزەى بابەتەكەيدا بەم جۆرە پاكردنى ناوچەگەرەكان لە مېژوو دەداتە بەر پەخنە: پەسندكردنى ناوچەگەرايى واتە پەسندكردنى دەرەنجامەكانى ئىمپىريالىزم، ئەودابەشكردنە رەگەزى، مەزەبى و سياسىيەى كە ئىمپىريالىزم بەسەريدا سەپاندوون، وازەينان لە جيهانى مېژوودار بۆ مەرايى و خۆبەستەو بە مېتافىزىكى زاتى وەكو ((پەسەنايەتى رەش پىستەكان))، ئىرلەندا گەرايى، ئىسلام، يان مەزەبى كاتولىزم، واتە دەسەلەدان لە مېژوو لە پىناوى ئەو خودسازيانەيە كە هېزى ئەوەيان هەيە مەرقەهەكان لە گيانى يەكتر بەردەن، ئەو جۆرە وازەينانە لە جيهانى نامەزەبى ئەگەر خاوەن بىنكەيەكى جەماوەرى بى، هەميشە بۆتە هۆى سەرەلەدانى جۆريك لە هەزارەگەرايى، يان بۆتە شىتى كورتخايەنى تاكەكەسى، يان هانى ئىمپىريالىزمى داوە بۆ پەسندكردنى ناعەقلانى كلىشە مەزەبىيەكان، ئەفسانەكان، دوژمنايەتییەكان و نەريەكان. ئەو بەرزوتتەوى بەرەلەستكاريە گەرەكان وەكو ئامانجى ویناى دەكەن، ناكرى بەرنامەيەكى لەم چەشنە بىت (سەعيد، ١٩٩٣، ٢٢٨ — ٢٢٩).

هەرەوھا دەگرى رەخنەى ئاراستەى ناوچەگەرايى بكرى بەهۆى كيشە پ لە هەر او هەنگامەكانى كە زۆربەى رۆشنىبىرانی جيهانى سېيەمى گرافتارى پەشيوى قالبى زەينى بىرتەسكانە، بىرتەمومزاوى، نامۆبوون و ولات پەستى كروودە. دەتوانين ناسىوئاليزمى دژەبىگانه، زەينىيەتى ئازاوەچى، رووحييەتى ميليتارىستى و ئىنتىمايەرهو دژە رۆژئاوايى بە ئامانجەكانى گوتارى ناوچەگەرى دابىنين. هەرەوھا پىويست بەوتن نىيە كە ئەو جۆرە بىروبووچوونە، لەگەل ستايش كردنى بى

رەخنەى پابردوو و هەموو ئەو شتانەى لۆكالىين، دەتوانى دەرەنجامىكى شوومى هەبى بۆ پرۆزە پيشكەوتنخاوەكان.

### پەراوێزەكان

#### ١-هېشەم جايە

٢-دەنووسى: (( هەندى لە تەكنەلۆژياكان بۆ خۇيان مۆلەت بە تاكەكان دەدەن بە ئىمكانياتى خۇيان يان بەيارمەتى كەسانى دىكە لەسەر جەستەكان، بىرەكان، كردهەكان، شىوازمەكانى و جودى خۇيان، كۆمەلەكارىك ئەنجام بەدەن بۆ ئەو گۆرانكارىيەك لە خۇياندا پىك بەين تا بەهۆيەو بەگەنە حالەتەى ديارى كراو لە شادى، پاكى، عەقلى، كەمال يان جاويدانى)) (فوكو، ١٩٨٨، ١٨)

٣-فوكو، (١٩٦٥، ١٩٧٥، ١٩٧٩، ١٩٨٠).

٤-مەبەست لەو وشەيە كردهيە كى زمانىيە كە كۆمەلەك لە قەواعيد و رىسا بۆ شكەدان بەشتى و تەبىزان و بابەتەكان بەكاردينى، فوكو گوتار (Discoure) بەزەمينەى مەفەمەيك دەزانى كە تىيدا مەعريفە لە دايك دەبى، بەلام ئەو مەعريفەو گریمانانە، رىساو بەرنامەىكارەكانى هەموويان بەشيوەيەكى كۆمەلەيەتى و سياسى دادەريژرين، بە واتايەكى تر، بەدەنەكانى مەعريفە، بونىادى سەرەخۆى فيكرى نين بەلكو شوينگەى دەسلەتايشتن — ئەو شوينگانەى كە تىيدا مەعريفەو دەسلەت بە ئازادى ناویتیەى يەكتر دەبن.

٥-فوكو ((كردارى گوتارە)) بەم جۆرە پىناسە دەكا: ((كۆمەلە رىسايەكى بى ناوینشانى مېژوويى كە لە زەمان و فەزايەكدا دەورانىكى ديارىكراو پىك دەهينى و بۆ پانتايى كۆمەلەيەتى، ئابوورى، جوگرافى، يان زمانى ديارىكراو، بەردەوام هەلومەرجى كاركردن بەيانى ديارى دەكا)) (فوكو، ١٩٧٢، ١١٧).

٦-لەگەل هەموو ئەوانەشدا فوكو ئا گادارى ئەو توانايى بوو كە زۆر بە توندى لە گوتاردا و جودى هەبوو، فوكو لەو بارەيەو نووسى: (( گوتارەكان بەردەوام لە بەرانبەر دەسلەتدا تەسليم نابن بەلكو زياتر لەو مىلكەچى بن لە دژى پادەپەن. پىويستە ئاگادارى ئەو رەوتە ئالۆزو ناجيگەرە بين كە گوتار لە رىگايەو هەم دەتوانى ئامرازو ئەنجامى دەسلەت بى و هەم ئاستەنگ، رىگر، خالى

۱- لایه‌نگری له نازادی ژنان .

٩- (G.B.Vico) ، فہیلہ سووفی ئیتالی (١٦٦٨- ١٧٤٤).

## 11- Hermeneutical

۱- مؤدیرنیتہ دیاردمیہ کی تاییہ تہ بہ تایی تہ وروپی،

۳- شۆرشى بۇرژىۋىزىيە پەردە ھەلمايلىن لەسەر وھىمى مەزھەبىي و سىياسى، ((ھەلباردن و ئومىدى تازەى كەشف كىردو و دۇرئودەتە))،

۱۳- سەئید دەلى: ((مىژوۋى رۇژھەلات- بۇ ھىگىل، بۇ ماركسودواتر بۇ بورگھارت، نىچە، ئىشپىنگلو فەيلەسووفەكانى ترى مىژوو- لەو رۈۋەدە بە كەلك بوو كە وئەنى سەردەمىكى درەخشانى نىشان دەدا كە ھەردەمىي بەسەررىدا تىيەرىن)) (سەئید، ۱۹۸۵، ۵).

۴- فوکو (۱۹۸۰، ۱۰۱) ئەگەرى ((گوتارى ئاۋدەۋۇي)) ۋەكو كەردەۋەيەكى ياخيپانە پەسەند دەكەر، ئەو لەمەپ ھۇمۇسسىكسوالىتى ۋەكو گوتارىكى ئاۋا نوسۇ: ((بە نوينەرپايتى لە لاين خۇپەۋە دەستى بەقسەكەردن كەرد خوازپارى ئەۋە بوو كە پەۋاپى يان ((سروشتى بوونى)) پەسەند بىكى، لەو كاردە ئەۋ بەردەۋام ھەمان ئەۋ وشەۋ جەمكەنەي بەكاردەبەرد كە ھەر لەسەر بىنەماي ئەۋان لە روانگەي پىزىشكىپەۋە نەفى (رەفەز كرابوۋ))

۱۵- (العلم) له جیهانی عه‌ریبه‌ی و لاتیه‌ی یه‌گرتوو ده‌کانی نه‌مه‌ریکا خویندوو یه‌تی. نامه‌ی دکتورا که‌ی خو‌ی له‌سه‌ر فله‌سه‌فه‌ی نه‌خلاق‌ی هانری برکسون له‌ سالی ۱۹۶۱ پیش‌که‌شی زانکوی ییل کردو در‌چوو، پاش وانه‌وتنه‌وه له‌ لبنان و ئوردن گه‌راپه‌وه سووریه‌ و له‌ سالی ۱۹۷۷‌وه له‌ زانکوی دیمه‌شق ماموستای فله‌سه‌فه‌ی مؤدی‌رنی نه‌ه‌روپا بووه، نه‌له‌زم له‌ پ‌ر‌دودا سه‌رنو‌سه‌ری گۆفاری خو‌پ‌ن‌ده‌ی عه‌ریبه‌ی (Arab studies Review) بووه هه‌روه‌ها

۱۶- مَن زارووی (( رۆژھەلتاناسی ئاۋەژوو)) لەبەردووھۆ بەسەر (( رۆژئاواناسی)) دا پەسەند دەکەم، یەکەم لەحیاتی ئەوی چاوپۆشی یکا لە رێبازە ئەنقۆلۆژی، میتۆدۆلۆژی و ئەپستەمۆلۆژی رۆژھەلتاناسی، ئەو گوشارە (غسلی تعمیدی) بەکارھێنانی ئاۋەژووی ئەو رێبازە دەکات، دووم ئەولەوییەتی بەپەلی یەکەم لەسەر روانین بۆ ئاۋەژیە (گرنگی دان بە تێگەشتنی خودی رۆژھەلاتی) و تەنیا بە پەلی دووم روانین بەرەو دەرەویە (گرنگی دان بە ((ئەمۆتری)) رۆژئاوایی).

۱۸- ئەلەزم بىرمان دەخاتەوہ کہ ئەو زەمىنەى لایەنگرانى ھەردوو گوتار گرنگى پىدەدەن برىتييه له شىکردنەوہى زمان، دەق، زماناسى مێژوویى و بابەتى لەم چۆرە.

١٩- فردريك جيمسون، رهنهگري به ناوبانگي نه ميريكي، ((زيردهسته بوون)) ناوا پيناسه دهكا: (( ههستي خو به كه مزانيني زيني نو خوگرتن به خزمه تكاري و ملكه چي كه به ناچار و به شيويه كي بوناياد لهه لومهرجي زال بووندا په روه رده دهكر )) (جيمسون، ١٩٨٦، ٧٦).

**21- Paolo Freire.**

## 23- W. R. C.

1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 26

پېښور دى نامانچى نهته وهو ولائانى جيهانى شپيهم پلک هاتن، بزوتونه ووى بيلايه نه گان، زرى عهرمبى، ئۇپك، رېكخراوى ولأتانى ئيسلامى ورېكخراوى ولأتانى ئەفرىقيائى لهو جوړه اوانه بوون.

فانون له دۆره خييه كانى سهرزموى به لگه خوازيى كه بۇ خه لكى ئىستيعماركراو تونودتيوزى (كه شاكلىكى سيمبوليكيشى هه بى) ده كړى له پرووى دهر ورونييه وه شتيكى رزگارى ده بى، چونكه يكي ياك كه روهيه)) كه ناوچه كان له گرېي خويبه كه مزاني وه ستي ناوميدى نازاد دهكا.

نمونه‌یہ کی باش سہیری ئیرہ بکہ: العتاس، ۱۹۹۳

نہ دہسے لائن، فارہ مانی پاکنو بیروبو چوونہ کانیان ھہقیقہ تی بی غل وغہ شہو کردہ و کانیان

هێمای فەزەیلەت و دڵسۆزییە (( رۆژنەسۆن، ١٩٨٠، Xiii) ٢٨- (negritude)، ئەو زاراوەیە زیاتر بەمانای ((رەش جوانە)) بەکار دێت.

٢٩- (Rastafarian) تاقمێکی مەزھەبییە و لە جامایکا سەرپهه‌ڵداو لەسەر ئەو برۆایەبوو کە سەرەنجام رەش بپێستەکان بۆ ئەفریقا دەگەرێتەو.

### 30- Garveyite.

ژێدەر

بەشی یەكەمی كۆتیی (روشنفکران ایرانی و غرب)، تالیف: مهزاد بروجردي  
ترجمه: جمشید شیرازی، چاپی سیپهه، تاران، ١٣٧٨ — ١٩٩٩.

## چاپکراوەکانی سەنتەری نەما ٢٠٠٤

١- راپسکاتی لە دنیای سیاسەت و گەڕانەوێهەك بۆ دنیای شیعر ،لیكۆلێنەوێ ئەدەبی..

ماجید نووری

٢- جەژنی مەرگ، شیعر ، کەژاڵ ئیبراهیم خدر

٣- گەلگەمیشت: و: ئیدریس شیخ شەرەفی

٤- شوپنکاتی یەكەم، لەدوووەم و ئیستای سەگۆر، لیکۆلێنەوێ ئەدەبی،

عەبدولموتەئیب عەبدوللا.

٥- دەرونزانی، وتار لیکۆلێنەوێ شیکردنەوێ، یوسف عوسمان حەمەد

٦- عەلمانییەتی ئەوان و نینگەرائی ئیلمه ، لیکۆلێنەوێ ، ن: ئیسماعیل کوردە

٧- بێرمەندان لەهەزارە سێیەم رادەمیئن ، و: رێبین رەسول ئیسماعیل

٨- عەلمانیەت و کاریگەرییەکانی ، ن:و: جەمال پیرە

٩- دەسەلات و حەقیقەت ، و: ئیدریس شیخ شەرەفی

١٠- لەهۆرکەهایمەرەوێ تا هابرماس، و: ئیسماعیل کوردە ، جەمال پیرە

